M 136 \*

### полное собрание

810-83

### РУССКИХЪ ЛЪТОПИСЕЙ,

ИЗДАННОЕ

по высочайшему повелънию

АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ.

томъ пятый.

V. VI. ПСКОВСКІЯ И СОФІЙСКІЯ ЛЬТОПИСИ.

Cankmnemepsypzv.

въ типографіи эдуарда праца.

1851.

### HOAROE COEPARE

# PYCCKMXT ATTOHNCEÜ,

наданное

но высочайшему повеленно

APXEOFPAPHEMEDICOROLD ISOMMINUCHERO.

литки виот

V. УІ. ПОКОВОНІЯ И СОФІЙСКІЯ ЛЬТОПИСИ



Cankmuemepagper.

врадиятрабии захачал праци.



ПСКОВСКАЯ ВТОРАЯ ЛЪТОПИСЬ.

Исковская виправа Зависника поветский на Сикодалной руковний за гленка нистиний ва дон колоний поветский со конию XV или во началь X 1 вока за 302 л., изв каторыхся першахе одного или доукся недостаеть. Это руклячие, кака видьо иле подпаси во пашления видь, принадледный принадледный управа виду стра запав, принадледный управа в предусти в помощей в виду в принадледный управа в предусти в запада в поры в

На плами Нековская вторая Льтопись, по содержания своему, сходотечеть свемом которым первою Автописью, но см. У стомнямия содержить во себь извисовал, которым пропущет или изменения или изменения и престояния се столь обстоятельно. Она наображдеть дыла демень дыла Пековативы св. Московстини вели кима кима кима Пековатив и Антонский и Стонский Рыца-кими кимана, выпость и престоя и прихоредов вы примередов вы примередов на примередов вы пример стомну пожиры и голадк способы и инивость передоваем продовольствия, порожения пожиры и голадк семертемность порожениям вы Пековы, и прес дина Автопись выпостивае вы одноми Стонов способы подном столения и примеренных предователь испатива одноми Стонов способы под на продователь и каке предоменения одноми столения на примеры се одноми се

Псковская вторая Льтопись извлечена изъ Синодальной рукописи въ листъ, писанной въ двъ колонны полууставомъ, въ концъ XV или въ началъ XVI въка, на 302 л., изъ которыхъ первыхъ одного или двухъ недостаетъ. Эта рукопись, какъ видно изъ подписи на приклеенномъ къ переплету листъ и изъ помъты внизу страницъ, принадлежала Кирилло-Бълозерскому монастырю. Въ ней заключаются: а) Выписки изъ Хронографовъ; б) л. 32 об. Новгородскій Льтописецъ (въ сокращеніи); в) л. 154. Псковская вторая Льтопись, безъ окончательныхъ листовъ, которыхъ въ переплетъ рукописи не находится; г) л. 225. Росписи (безъ начала) Русскихъ владътельныхъ князей, митрополитовъ и Новгородскихъ владыкъ, и д) л. 234. Повъсть о храбрости Александра царя Макидонскаго . . . створивый есть Аріанъ, ученикъ Епиктита философа.

emains of the central aparence in the contract and a comment of the analysis in the contract of

Вы Прибавлениям по Исковсьные Лацынисямом помещены сладующий По-

Въ началь Псковская вторая Льтопись, по содержанію своему, сходствуеть съ Псковскою первою Льтописью, но съ XV стольтія содержить въ себь извъстія, которыя пропущены или изложены въ посльдней не столь обстоятельно. Она изображаеть дъла Псковской Церкви, сношенія Псковитянь съ Московскими великими князьями, Новгородомь и Литвою, розмирія и битвы съ Ливонскими Рыцарями, строеніе церквей въ Псковь и пригородовь въ принадлежавшей ему области, способы и цънность народнаго продовольствія, моровыя язвы, пожары и голодъ, свиръпствовавшіе по временамь въ Псковь, и проч. Эта Льтопись сохранилась въ одномь Синодальномь спискъ, и по недостатку листовъ, прерывается незаконченною льтописною статьею подъ 1486 годомь; а какъ предшествующія ей статьи (съ 1178 года) отличаются подробностію и содержать въ себъ извъстія, о которыхь упоминается подробностію и содержать въ себъ извъстія, о которыхь упоминается подробностію и содержать въ себъ извъстія, о которыхь упоминается важною утратою для Исторіи Пскова, до присоединенія его къ Московскому государству.

Въ «Прибавленіяхъ къ Исковскимъ Льтописямъ» помьщены слыдующія Повысти: а) Объ осады Пскова Шведскимъ королемъ Густавомъ Адольфомъ и о военныхъ дыйствіяхъ Шведовъ въ Исковской области, въ 1615 году, о Московскихъ событіяхъ во время Смутнаго періода и о восшествіи на престоль царя Михаила Өеодоровича, и б) Объ отступленіи Искова отъ Московскаго государства въ эпоху междоцарствія, и о послыдовавшихъ оттого безначаліи и народныхъ быдствіяхъ. Къ сему присоединена лытописная статья о крещеніи Чуди и Лопарей и разореніи языческихъ мольбищъ инокомъ Иліею, по благословенію Новгородскаго митрополита Макарія, въ 1534 году. Эти сказанія заимствованы изъ рукописей, Архивской ХХУ, князя Оболенскаго и г. Сингирева: см. особое Предисловіе къ Прибавленіямъ, стр. 49.

Исторіографу Карамзину Псковская вторая Автопись была извъстна подъ именемъ Псковской Синодальной Льтописи: см. Исторію Государства Россійскаго, т. І, примъч. 71.

наргорых во переплени рукописи не находится; з) л. 225. Росписи (безь начили) Русских владовка пинаси, митронолинова и Новгородских владыка, и д. 237. Повесть о храбрости Александра нара Макидонскаго... створивый есть Аріанъ, ученны Ениктиза вылосова.

Во пачаль Пеповеная сторая Автопись, по содержанію своему, сходствуеть съ Пеновенню первою Автописью, по сь XV столютія содержить вы себт изопетія, которыя пропущены или изможены вы послюдней не столь обстоятельно. Она

изображению долга Исковской Церков, спошенія Исковитинь сё Московскими великими напладзям, Новгородомі и Литвою, розмирія и битом съ Ливонскими Рыци-

смособы и ипиность народнаго продовольствия, моровыя навы, пожары и голодь, свирихвалавайстие по временый ва Исковь, и проч. Эта Анкурпись богранились въ

одномъ Спродальном списков, и по педостатку листовъ, предъеденом незаконченного льт опиского статьего модел 1486 годамъ; а напъ предшествующія ей статьи

порыма управиленией полько во укращений Автонией, то недоститоко ев окон-

чина в можно почесть одменою у тумного для Истории Цекови, до присоединения его

No thockooching cocydapenay.

Hokobokaa Emopaa Aromonuco. Usu Cunodaisnoù pyronucu, in f: Nº 154, nucmre 154.

HALLARIS

Eptiemu, WNAYAMA. ш перваговить ство PENACOYAICA A MAMA. допотопавстроды. шпотопа 4,0 A В РАА ма . Шавраамадоха, WXA HAREH HOEATONE стиваго црамира ЛА . И Цртова - и пррки ипроповть ди нима ELW MEMNI NAIL стикнигвсию бодо CKH. HMAKONOPAA8 MONTEMNHONAMANA poyciabliageman a HAYA AOPYCICHI HA ZEMAH

mon spamer, syuno

Menma. Khin, Emopo wortherem ambemie MOVE TUDING . ACECTIPA OLNHA BIRNWENEW. лыбедь. ипостави Marpa Naropite M NA perowannarpagoy томва вънма вра шасво Естартвиша IAPIERR , RHAYAWA BAAATETH - HAKHOA XOVIROHARW POLOMB CROHME - ELFAKOVEO межимдри немы слени. Шийжесбу ICHITANETIONANG. HAO сегодии. Бтахвже неврени импошта NHEHWOLMERSPHYO TW. BTIAMEBREMA NA EN BELLEGIAPP MHYANABI HMTHE прина посемьпри Дошадваварага. Н HapeisocmaceGEICHGH

### Ver ero was extracted as once our operable

unus Chambal ata Banyana (arror and Bono are chie a blond are bone of the allowers a blond atalana chambal at Bond and are chambal at the chambal at the

#### псковскія льтописи.

#### **П. ПСКОВСКАЯ ВТОРАЯ ЛЪТОПИСЬ.**

## comous security at each amoust not a complete security or the complete and the complete and the complete and the complete and the complete security of the complete securit

Lorendus, eli cymus, ora juga nei pontreu Cerro ana e de do iquenda norminara rincia a orani ele normia e necesario de contreu de la contreu d

Начало лътописца Псковского. Аще хощеши изъобрѣсти отъ начала о твореніи міра, отъ перваго Богомъ створенаго человѣка Адама до потопа, вся роды, отъ потопа до Авраама, отъ Авраама до Христа, отъ Христа даждь и до благочестиваго царя Михаила, и царствіа, и пророки, и проповѣди, и иная вся подобнаа изъобрящеши, токмо начни чести книгу сію отъ доски, и тако по ряду доидеши до начяла Рускыя земля; а начало Рускыя земли бысть сице:

Въ лъто 6362. Бъаху три браты, единому имя Кый, второму Щекъ, а третіему Хоривъ, 854 а сестра у нихъ бъ именемъ Лыбедь. И поставиша градъ на горъ, и нарекоша имя граду тому, въ имя брата своего старъйшаго, Кыевъ, и начяща владъти, и живяху коиждо родомъ своимъ; бъаху бо мужи мудри и смыслени, отъ нихъ же суть Кыяне Поляне и до сего дни; бъаху же невърни, и много тщаніе имуще къ идоломъ. Въ та же времяна бысть въ Грекохъ царь Михаилъ и мати его Ирина. Посемъ же пріидоша два Варяга, и нарекоста себе князи, и бъ имя единому Скальдъ, а второму Диръ; и бъста князяще въ Кыевъ, рать имуще съ Древяны. Въ времена же Кыева и Щека и Хорива, Новгородстіи людіе, и Кривичи, и Меръ, Новгородци свою власть имъаху, а Кривичи свою, а Меръ свою, а Чюдь своими владъху, и дань даваху Варягомъ; а иже живяху у коихъ Варязи, или даньщики тъхъ, тіи насиліа велика деяху Новгородцемъ, и Кривичемъ, и Меряномъ, и Чюди. Въсташя же Новгородци, и Кривичи, и Меря, и Чюдь на Варягы, и изгнаша ихъ за море, и начаша владъти сами себъ и городы ставити; и бысть межю ими рать, градъ на градъ, и не бяще правды. И рекоша къ себъ : «поищемъ собъ князя, иже бы рядиль по праву и владълъ нами.» И идоша за море къ Варягомъ, и рекоша къ нимъ: «земля наша велика есть, и умножися людей, и нъсть кто бы владель нами и по праву рядиль;» и просиша въ нихъ князей. И вдашя имъ 3 князи, брата себъ, съ роды своими ихъ, и приведоша къ Новугороду; и съде старъйшій въ Новъ-Томъ У.

городъ, а имя ему Рюрикъ, а Синеусъ съде на Бъльозеръ, а Труволъ съде въ Изборъсцъ. И по двою лътъхъ умре Синеусъ и братъ его князь Изборскый Труволъ, оба умроша не сътворше съмени; а Рюрикъ на Новъгородъ оживъ. И роди сына Игоря, мужа Олгина, а Олга отъ Игоря роди Святослава, а Святославъ роди Ярополка и Олга, а Володимиръ родися отъ ключници Олжины отъ Малуши. И по Святославъ Ярополкъ съде въ Кыевъ, а Олегъ въ Древъхъ, а Володимиръ въ Новъгородъ; и уби Ярополкъ Олга брата своего, а Володимиръ убоявся Ярополка, и бъжа изъ Новагорода за море. И бъ Ярополкъ владъя единъ въ Руси.

Въдомо и о семъ да будетъ: яко отъ начала, отнелъ же расплодишяся Руская земля, и до крещенія, то имать 135 льтъ. А князи въ та льта бяху на Руской земли: отъ Варяговъ 5 князей, первому имя Скалдъ, а другому Диръ, а третіему Рюрикъ, а четвертому Синеусъ, а пятому Труволъ, а шестому Олегъ, а седмому Игоръ, а осмому Святославъ, а 9-му Ярополкъ, а десятому Олегъ, 11 Володимиръ, иже крести всю Рускую землю.

Начало княжентя Володимирова. Въ лъто 6488. Пріиде Володимиръ изъ заморья къ Новугороду, и приведе съ собою множество Варягъ, и изгна изъ Новагорода намъстникы Ярополковы; и посла въстникы къ Ровголоду въ Полтескъ, ркущи: «хощю поняти дщерь твою собъ женъ.» Оного же дщи не хотъ, рекущи: «не хощю изути робичищя, а Ярополка хощю.» Володимиръ же възъярився иде ратью къ Полтеску, и уби Ровголода и два сына его, а дщерь его Рогивду поя собъ женъ. И поиде на Ярополка къ Кыеву съ множествомъ вой и съ Варягы. Ярополкъ же расмотривъ несилу свою и послушавъ Блуда, велможа своего, бъжа изъ Кыева и затворися въ иномъ градъ. Володимиръ же съде на великомъ княженьи въ Кыевъ, а Ярополка погуби лестію, и поя жену брата своего. Она же бъ тогда непраздна, Грекыни ей сущи, отъ нея же родися Святополкъ, бѣ бо прежде черницею; тѣмже и отець его не любляше, иже отъ греховнаго корене золъ плодъ бываетъ, бе бо отъ двою отцю и брату, отъ Ярополка и отъ Володимира. И посади Володимиръ Добрыню уя своего въ Новъгородъ, а самъ съде въ Кыевъ. И бъ у Володимира 12 сына, не отъ единоя княгыни, но отъ разныхъ: 1 Вышеславъ, 2 Изяславъ, 3 Святополкъ проклятый, а отъ Рогивды 4 Ижославъ, 5 Мьстиславъ, 6 Ярославъ, 7 Всеволодъ, а отъ иноя 8 Святославъ, 9 Мьстиславъ, а отъ Болгарыня 10 Борисъ, 11 Глѣбъ, 12 Позвиздъ; а у Ярослава 3 сыны, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ. А отъ тъхъ даже и донынъ велиціи князи влекутся, и прочіи князи; вси ти князи отъ единого Варяга отъ Рюрика, и отъ сына его Игоря, и отъ княгыни Олгы Псковкы расплодишяся.

Повъсти о житти и о храбрости благовърнаго и великаго князя Александра. О Господъ нашемъ Ісусъ Христъ Сынъ Божіи, азъ худый и многогръшный, мало съмысля, покушаюся писати житіе святаго князя Александра, сына Ярославля, а внука Всеволожа. Понеже слышахъ отъ отець своихъ, и самовидъцъ есмь възраста его, радъ быхъ исповъдалъ святое и честное и славное житіе его; но якоже Приточникъ рече: въ злохытру душю не внидеть премудрость; на вышнихъ бо краихъ есть, посреди стезь стояше, при вратъхъ же силныхъ присъдитъ. Аще и грубъ есмь умомъ, но молитвою святыа Богородица и поспъшеніемъ святаго князя Александра начатокъ положю. Съи бъ князь Александръ родися отъ отца милостилюбца и мужелюбца, паче же и кротка, князя великаго Ярослава и отъ матере Феодосіи. Якоже рече Исаія пророкъ: тако глаголеть Господъ: князя азъ учиняю, священни бо суть; и азъ вожю ѝ. Во истинну бо безъ Божія повельнія не бъ княженіе его, но и взоръ его паче инъхъ человъкъ, и гласъ его акы труба въ народъ, лице же его акы лице Іосифа, иже бъ поставиль его Египетьскый царь втораго царя въ Египтъ, сила же бъ его часть отъ силы Самсоня, и далъ бъ ему Богъ премудрость Соломоню, храборство же его акы царя Римскаго Еуспесіана, иже бъ плъниль всю землю Іудейскую; и нъгдъ исполчися

къ граду Асафату приступити, и исшедше гражане побъдища плъкъ его, и остася единъ и възврати къ граду силу ихъ къ вратомъ граднымъ, и посмъяся дружинъ своей и укори я, рекъ: остависте мя единого. Такоже и князь Александръ побъжая, а не побъдимъ. И сего ради нъкто силенъ отъ Западныя страны, иже нарицаются слугы Божія, отъ тъхъ пріиде, хотя видети дивный възрасть его. Якоже древле царица Южичьская приходи къ Соломону, хотящи слышати премудрость его; тако и сей, именемъ Андреяшь, видевъ князя Александра и възвратився къ своимъ, рече: «прошедъ страны языкъ, не видъхъ таковаго ни въ царъхъ царя, ни въ князъхъ князя.» Се же слышавъ король части Римьскыя, отъ полунощныя страны, таковое мужество князя Александра, и помысли въ собъ : «поиду и плъню землю Александрову.» И събра силу велику, и наполни корабля многы полковъ своихъ, подвижеся въ силь тяжив, пыхая духомъ ратнымъ, и пріиде въ Неву, шатаяся безуміемъ; и посла слы своя, загордъвся, въ Новгородъ къ князю Александру, глаголя: «аще можеши противитися мить, то се есмь уже здъ, плъняя землю твою.» Александръ же слышавъ словеса си, разгоръся сердцемъ, и вниде въ церковъ святыя Софіа, и падъ на кольну предъ одтаремъ, нача молитися съ слезами: «Боже хвалный, праведный, Боже великый, крыпкый, Боже превычный, основавый землю и положивы предёлы языкомъ, повелё жити не преступающе въ чюжую часть;» въспріимъ же пророческую песнь, рече: «суди, Господи, обидящимъ мя и возбрани борющимся со мною; пріими оружіе и щить, стани въ помошь мнѣ.» И скончавъ молитву, въставъ поклонися архіепископу; епископъ же бъ тогда Спиридонъ, благослови его и отпусти. Онъ же исшедъ изъ церкви, утеръ слезы, нача кръпити дружину свою, глаголя: «не въ силахъ Богъ, но въ правдъ; помянемъ Пъснотворца, иже рече: сіи въ оружіи, а си на конъхъ, мы же во имя Господа Бога нашего призовемъ; тіи спяти быша и падоша, мы же стахомъ и прости быхомъ.» Си рекъ, поиде на нихъ въ малѣ дружинѣ, не съждався съ многою силою своею, но уповая на святую Троицу. Жалостно же бъ слышати, яко отецъ его князь великый Ярославь не бъ въдаль таковаго въстанія на сына своего милаго Александра, ни оному бысть когда послати въсть къ отцю своему, уже бо ратніи приближишася; тъмже и мнози Новгородци не совокупилися бъшя, понеже ускори князь поити. И поиде на ня въ день Въскресеніа, іуля въ 15, имѣяше же въру велику къ святома мученикома Борису и Глебу. И бе некто мужъ старейшина въ земли Ижерстей, именемъ Пелугій, поручено же бысть ему стража нощная морская; въспрія же святое крещеніе, и живяше посреди рода своего погана суща, наречено же бысть имя его въ святьмъ крещении Филипъ, и живяше богоугодно, въ среду и въ пятокъ пребываше въ алчбъ; тъмже сподоби его Богъ видъти видъне страшно въ тъ день, скажемъ вкратцъ. Увъдавъ силу ратныхъ, иде противу князя Александра, да скажеть ему станы. Стоящю же ему при краи моря, и стрежаше обою пути, и пребысть всю нощь въ бденіи, и якоже нача въсходити солнце, слыша шюмъ страшенъ по морю, и видъ насадъ единъ гребущъ по морю; и посреди насада стояща святая мученика Бориса и Глъбъ въ одеждахъ чръвленыхъ, и бъста рукы дръжаща на рамъхъ, гребци же свдяху акы мглою одвани; рече Борись: «брате Глвбе! вели грести, да поможемъ сроднику своему князю Александру.» Видевъ же таковое видение и слышавъ таковый гласъ отъ мученику, стояше трепетенъ, дондеже насадъ отъиде отъ очію его; потомъ скоро повде Александръа, и радостныма очима исповъда ему единому видъніе; князь же рече ему: «сего не рци никомуже.» Оттолъ потщався наъха на ня, въ 6 день, и бысть съча велика надъ Римляны, и изби ихъ множество безчислено, и самому королю възложи печать на лице острымъ своимъ копіемъ; останокъ же ихъ побѣже, и трупіа мертвыхъ своихъ наметаша

а) александръ»; должно чит. къ александру.

корабля<sup>а</sup>, и потопиша въ мори. Князь же Александръ возвратися съ побъдою, хваля и славя имя своего Творца. Во второе же лъто, по возвращении съ побъды князя Александра, пріидоша пакы отъ Западныя страны, и возградиша градъ въ отечьств Александров ; князь же Александръ воскоръ иде и изверже градъ ихъ изъ основанія, а самыхъ извъша, и овъхъ съ собою поведе, а инъхъ помиловавъ отпусти, бъ бо милостивъ паче мъры. По побъдъ же Александровъ , якоже побъди корабля , въ третій годъ , въ зимнее время , поиде на землю Нъмецкую въ велицъ силъ, да не похвалятся ркуще: «укоримъ Словеньскый языкъ ниже себе;» уже бо бяше градъ Псковъ взять, и наместникы отъ Немець посажени. Онъ же въскорѣ градъ Псковъ изгна и Нѣмець изсѣче, а инѣхъ повяза, и градъ свободи отъ безбожныхъ Нъмець, а землю ихъ повоева и пожже и полона взя безъ числа, а овъхъ изсъче. Они же гордіи совокупишяся и рекоша: «поидемъ и побъдимъ Александра, и имемъ его рукама;» егда же приближишяся, и очютиша я стражіе, князь же Александръ оплъчися, и поидоша противу себе и покриша озеро Чюдьское обои отъ множества вой. Отецъ же его Ярославъ прислаль бъ ему брата меньшаго Андръя, на помощь, въ множествъ дружинъ. Такоже и у князя Александра множество храбрыхъ, якоже древлъ у Давыда царя силиіи, кръпціи, тако и мужи Александровы исполнишася духомъ ратнымъ; бяху бо сердца ихъ акы сердца лвомъ, и ръшя: «о княже нашь честный! нынъ приспъ время намъ положити главы своя за тя.» Князь же Александръ воздѣвъ руцѣ на небо, и рече: «суди ми, Боже, и разсуди прю мою отъ языка непреподобна; и помози ми, Господи, якоже древлъ Моисію на Амалика и праделу нашему Ярославу на окааннаго Святополка.» Бѣ же тогда субота, въсходящю солнцю, и съступишася обои: и бысть свча зла и трусъ отъ копій ломленія и звукъ отъ свченія мечнаго, якоже и езеру померзъшю двигнутися, и не бъ видъти леду, покры бо ся кровію. Се же слышахъ отъ самовидца, иже рече ми: яко видъхъ полкъ Божій на въздусь, пришедши на помощь Александрови. И тако победи я помощію Божією, и даша плеща своя, и сечахуть я гоняще аки по аеру, и не бъ камо утещи. Здъ же прослави Богъ Александра предъ всѣми полкы, якоже Исуса Наввина у Ерехона; а иже рече: «имемъ Александра руками», сего дасть ему Богъ въ руцв его, и не обрвтеся противникъ ему въ брани никогдаже. И возвратися князь Александръ съ побъдою славною, и бяше множество полоненыхъ въ полку его, и ведяхуть босы подлѣ коній, иже именують себе Божіи ритори, и якоже приближися князь къ граду Пскову, игумени же и попове и весь народъ срѣтоша ѝ предъ градомъ съ кресты, подающе хвалу Богови и славу господину князю Александру, поюще пъснь: пособивый, Господи, кроткому Давыду побъдити иноплеменникы, и върному князю нашему, оружіемъ крестнымъ, и свободи градъ Псковъ отъ иноязычникъ рукою Александровою. И рече Александръ: «о невъгласи Псковичи! аще сего забудете и до правнучатъ Александровыхъ, и уподобитеся Жидомъ, ихже препита Господь въ пустыни манною и крастелми печеными, и сихъ всъхъ забыша и Бога своего, изведшаго я отъ работы изъ Египта.» И нача слыти имя его по всемъ странамъ, и до моря Хонужьскагоб, и до горъ Араратьскыхъ, и объ ону страну моря Варяжьскаго, и до великаго Риму. Въ то же время умножися языка Литовьскаго, и начаша пакостити волости Александровь; онъ же вывздя и избиваше я. Единою ключися ему вывхати, и побъди 7 ратій единьмъ вывздомъ, и множество князей ихъ изби, а овъхъ рукама изыма; слугы же его ругающеся вязахуть ихъ къ хвостомъ коней своихъ, и начаша оттоль блюстися имени его. Въ то же время бъ царь силенъ на Въсточный странь, иже бъ

а) корабля»; въ другихъ спискахъ сей Повъсти читается: З корабли. б) хонужьскаго»; въ другихъ Лътописяхъ: хупожьскаго.

ему Богъ покорилъ языкы многы, отъ въстока даже и до запада; тъи же царь слышавъ Александра тако славна и храбра, посла къ нему послы и рече: «Александре! въси ли, яко Богъ покори ми многыя языкы: ты ли единъ не хощеши покорити ми ся? но аще хощеши съблюсти землю свою, то прівди скоро къ мнв, и видиши честь царства моего.» Князь же Александръ пріиде въ Володимеръ, по умертвіи отца своего, въ силь велиць, и бысть грозенъ прівздъ его, и промчеся въсть его и до устья Волгы; и начаша жены Моавитьскыя полошати дъти своя, ркуще: «Александръ ъдетъ.» Съдумавъ же князь Александръ, и благослови его епископъ Кирилъ, и поиде къ цареви въ орду. И видъвъ его царь Батый, и подивися, и рече велможамъ своимъ: «истину ми сказасте, яко нъсть подобна сему князя;» почьстивъ же ѝ честно, отпусти ѝ. Посемъ же разгивася царь Батый на брата его меншаго Андрия, и посла воеводу своего Неврюня повоевати землю Суждальскую; по плинени же Неврюнев в князь великый Александръ церкви въздвигну, грады исполни, люди распуженыа събра въ домы своя. О таковыхъ бо рече Исаіа пророкъ: князь благъ въ странахъ, тихъ, увътливъ, кротокъ, съмъренъ, по образу Божію есть, не внимая богатьства и не презря кровь праведничю, сиротъ и вдовици въ правду судяй, милостилюбець, благъ домочадцемъ своимъ, и внъшнимъ отъ странъ приходящимъ кормитель; на таковыя Богъ призираетъ, Богъ бо не ангеломъ любитъ, но человъкомъ си щедря ущедряеть, и показаеть на міръ милость свою. Распространи же Богъ землю его богатьствомъ и славою, и удолжи Богъ лѣтъ ему. Нѣкогда же пріидоша къ нему послы отъ папы, изъ великого Рима, ркуще: «папа нашь тако глаголеть: слышахомъ тя князя честна и дивна, и земля твоя велика, сего ради прислахомъ къ тобъ отъ двоюнадесятъ кординалу два хытръйшаа, Галдадаб и Гемонта, да послушаети ученія ихъ о законъ Божіи.» Князь же Александръ сдумавъ съ мудреци своими, въсписа къ нему и рече: «отъ Адама до потопа, отъ потопа до раздъленія языкъ, отъ размѣшеніа языкъ до начяла Авраамля, отъ Авраама до проитія Інсраиля сквоз'в море, отъ исхода сыновъ Інсраилевъ до умертвія Давыда царя, отъ начала царства Соломоня до Августа и до Христова рождества, отъ рождества Христова до страсти и воскресенія, отъ въскресенія же его и на небеса възшествіа и до царства Константинова, отъ начала царства Костянтинова до перваго сбора и седмаго, си вся добр'в съв'вдаемъ, а отъ васъ ученія не пріемлемъ.» Они же възвратишяся въсвояси. И умножишяся дни живота его, въ велиць славь. Бъ бо јереелюбецъ и мнихолюбецъ, и нищая любя, митрополита же и епископы чтяше и послушааше ихъ, аки самого Христа. Бъ же тогда нужда велика отъ иноплеменникъ, и гоняхуть христіанъ веляще съ собою воиньствовати; князь же великый Александръ поиде къ цареви, дабы отмолити людій отъ бізды тоя. А сына своего Дмитрія посла на западныя страны, и вся полкы своя посла съ нимъ и ближнихъ своихъ домочадець, рекши къ нимъ: «служите сынови моему, акы самому мнв, всвмъ животомъ своимъ.» Поиде князь Димитрій въ силв велицв, и плени землю Німецкую и взя градъ Юрьевъ, и възвратися къ Новугороду съ многымъ полономъ и съ великою корыстію. Отецъ же его князь великый Александръ възвратися изъ орды отъ царя, и доиде Новагорода Нижняго, и ту пребывъ мало здравъ, и дошедъ Городца разболься. О горе тобь, бъдный человьче! како можеши написати кончину господина своего? како не упадета ти зъници вкупъ съ слезами? како же не урвется сердце твое отъ коренія? отца бо оставити человъкъ можетъ, а добра господина не мощно оставити, аще бы дзъ и въ гробъ бы лёзль съ нимъ. Пострада же Богови крепко, остави же земное царство и бысть мнихъ:

а) хытрына»; см. Карамз. IV, прим. 85; въ С. хытреша. б) галдада пакъ въ другихъ Льтописяхъ; агалдада С.

бъ бо желаніе его паче мъры ангельскаго образа, сподоби же его Богъ и болшій чинъ пріати, скиму. И тако Богови духъ свой предастъ съ миромъ, мъсяца ноября въ 14 день, на намять святаго апостола Филиппа. Митрополить же Кириль глаголаше: «чада моя! разумъйте, яко уже зайде солнце Суздальской землиа;» іереи, и діакони, черноризци, нищіи и богатіи, и вси людіе глаголааху: «уже погыбаемъ.» Святое же тіло его понесоща къ граду Володимерю, митрополить же, князи и бояре, и весь народъ, маліи и велиціи, срътоша и въ Боголюбивъмъ съ свъщами и съ кандилы; народи же съгнатахутся, хотяще прикоснутися на честнъмъ одръ святаго тъла его, бысть же вопль и кричаніе и туга, яка же нъсть была, яко и земли потрястися. Положено же бысть тело его въ Рождестве святыя Богородица, въ архимандритьи велицъй, мъсяца ноябріа въ 24, на память святаго отца Амфилохія. Бысть же тогда чюдо дивно и памяти достойно: егда убо положено бысть святое тёло его въ раку, тогда Савастіянъ икономъ и Кирилъ митрополить хотя розъяти ему руку, да вложать ему грамоту душевную, онъ же акы живъ сущи, распростеръ руку свою и взять грамоту отъ рукы митрополита; и пріять же я ужасть, и одва отступища отъ ракы его. Се же бысть слышано всемъ отъ господина митрополита и отъ иконома его Савастіяна. Кто не удивится о семъ, яко тълу бездушну сущю и везому отъ далнихъ градъ въ зимное время? и тако прослави Богъ угодника своего.

Сказаніе о благовърнъмъ князи Домонтъ и о хгабрости его. Въльто 6773. Заратишяся Литва межю собою, якоже и всегда бываеть княземъ межю ими брани многы и кровопролитія о суетнъмъ царствіи свъта сего: и взя Въишеглъ землю Литовскую. Тогда блаженый князь Домонть съ дружиною своею и съ всемъ домомъ своимъ оставль отечьство свое, землю Литовскую, и прибъже въ Псковъ. Сій же князь Домонтъ отъ племени Литовскаго, первіе им'я къ идоломъ служеніе, по отчю преданію; егда же Богъ въсхот'в избрати собѣ люди новы, и вдохну во нь благодать святаго Духа, и възбну яко отъ сна отъ идольскаго служеніа. И крещенъ бысть во имя Отца и Сына и святаго Духа въ церкви святьй Троици, и наречено бысть имя ему въ святъмъ крещеніи Тимовей; и бысть радость велика въ Псковъ, и посадиша его на княжени въ градъ Псковъ. И нъпоколицъхъ днехъ поимъ съ собою Псковичь ратныхъ мужь, три девяноста, иде въ землю Литовскую и отечьство свое повоева, и княгиню Ерденевую полони тетку свою Еупраксію и дъти ея, и вся имъніа ихъ, и возвратися со множествомъ полона. И перебродившеся Двину, отъбха за 5 верстъ, и сташя шатры на бору чисть, а стражи поставя на рыць на Двинь, Давыда Якуновича съ Лувою Литвиномъ; двъ же девяностъ мужь отпусти съ полономъ, а въ единомъ девяностъ самъ ся оста, ждя по собъ погони. Герденю же съ своими князми дома не бывшю, и прівхаша въ домы своя, оже домове ихъ и вся земля ихъ пленена; и оплъчися Герденій, и Гортуитъ, и Люмбій, и Люгайло и прочіи князи, въ 7-михъ стахъ рати, и погнаша въ следъ Домонта, хотяще и руками яти и лютой смерти предати, а мужій его Псковичь мечи изстчи. И пребродившеся Двину ръку, сташа на брезъ; стражіе же видъвше рать велику, пригнавше повѣдаша Домонту, что рать пребродилася Двину. Домонтъ же рече Давыду и Лувѣ: «помози вама Богъ святаа Троица на стражи вашей;» и пакы рече: «братіе мужи Псковичи, кто старъ то отецъ, а кто младъ то ми братъ! слышалъ есми мужество ваше въ всъхъ странахъ; се же вамъ предлежить животъ и смерть; братіе моя, потягнъте за домъ святыя Троица и за святыя церкви, за свое отечьство.» Тогда же бъ приспълъ день великаго и славнаго воеводы

а) сузд. земли»; такт должно читать; вт С. пропущено: земли. б) на честныть»; вт С. безт предлога: честныть.

мученика Христова Леонтіа; и помолися глагодя: «святая Живоначалнаа Троица, и святый великій воевода Леонтіе, и благов рный княже Всеволоде! помозите в намъ въ часъ сій на спротивныя врагы.» И сіа рекши двигнушяся, и тако Божіею помощію единъмъ девяностомъ 700 ратныхъ побъди. Тогда убіенъ бысть князь великый Литовскый Гоитортъ, и инъхъ князей много избиша, а иная Литва въ Двинъ истопошя, а инъхъ Двина изверже 70 на островъ Гойдовъ, а инъхъ на прочая островы, а иніи внизъ по Двинъ отплышя. Тогда же убіенъ бысть единъ Псковитинъ Антоній, сынъ Лочковъ, братъ Смолиговъ, а иніи вси безъ вреда съхранени бышя, помощію святыя Троица и молитвою и воеводьствомъ святаго Леонтіа и благовърнаго князя Всеволода; и возвратишяся съ радостію къ городу Пскову и съ многою корыстію. И потомъ благов'єрный князь Домонтъ испроси за себе у великого князя Димитрія Александровича дщерь, княгиню Марьюб. Пакы же, на другый годъ, князь Домонтъ съ мужи своими Псковичи иде въ пособіе тестю своему великому князю Димитрію на Нѣмець: и бишяся на Раковоръ, и одольшя. Потомъ по нъколицъхъ днехъ останокъ събравшеся поганое Латины, и пришедше тайно взяша украйны нѣколико Псковскыхъ селъ, и възвратишяся вскоръ. Боголюбивый же князь Домонтъ не стерпъ обидимъ быти отъ нападаніа поганыхъ Нъмець, выбха въ погоню въ пятихъ насадъхъ съ 60-ю мужь Псковичь: и тако Божіимъ пособіемъ 8 сотъ побъди Нъмець, на ръцъ на Мироповнъ, овыхъ изсъче, а иніи истопоша въ водь, а двь насадь быжаща въ иныя островы. Князь же Домонтъ жавъ повель зажещи островъ, и егда начаша поганіи бъгати, палимъ травъ, въспольша огнемъ и власи на нихъ и порты; и тако побъди ихъ априля 23, на память святаго великомученика Георгіа, помощію и молитвою его. Слышавъ же местеръ земля Ризьскыя мужество князя Домонта, съвокупи много вои своихъ, и ополчився въ силъ тяжцъ безъ Бога и пріиде ко Пскову, ови на конъхъ, а иніи въ кораблъхъ и въ лодіахъ и съ порокы, хотяще плънити домъ святыа Троица, а князя Домонта руками яти, а мужей Псковичь мечи изсычи, а не противный народъ жены и дети пленивше въ работу вести. Слышавъ же то Домонтъ, оплъчающася люди безъ ума въ множествъ силы безъ Бога, и вниде въ церковь святыя Троица, и положивъ мечь свой предъ олтаремъ Господнимъ, падъ моляшеся много съ плачемъ, сице глаголя: «Господи Боже силъ! мы людіе твои, овца пажити твоея, имя твое призываемъ; призри на кроткыя люди своя, и смиреныя възвыши, и гордыхъ высокыя мысли низложи, да не опустветъв пажить овецъ твоихъ.» Игуменъ же Сидоръ и весь іерейскій чинъ, вземше мечь и препоясавше, благословиша й. Домонть же въ множествъ ярости мужества своего, не дождавъ полковъ Новгородскыхъ, съ малою дружиною съ мужи Псковичи вывхавъ, изби полкы ихъ, и самого местера раниша по лицю; они же трупіа своя многы учаны накладше, отвезоша въ землю свою, а прочій останокъ ихъ устремишяся на бъгъ, мъсяца іуня въ 8° день, на память Пренесенію мощей святаго мученика Өеодора. По прехоженіи же нѣколика времени начашя Латина насиліе Псковичемъ д'єяти, нападаніемъ и грабленіемъ; боголюбивый же князь Тимооей не стерпъ обидимъ быти отъ поганыя Латины, ъха съ мужи своими Псковичи и плъни землю ихъ, и села Чюдская пожже, и полона много приведоша въ землю свою. И пакы въ 30третьее льто княженіа Домонтова, отнель же во Псковь бысть, изгонища Ньмци безвьстно ратью посадъ у Пскова, марта въ 4 день, и тогда убиша Василіа игумена святаго Спаса, Іасафа игумена<sup>л</sup> Снѣтныя горы, и черноризець много избиша и женъ и дѣтей, а мужей Богъ

а) помозите»; въ С. неправильно: помозита. б) марью»; въ С. было написано: анну, но помарано и написано на поль какъ въ тексть. в) да не опустветъ»; въ С. ошибк. да опустветъ. г) іуня въ 8»; въ С. ошибк. іуня въ 18, д) іас. игумена пасафъ игуменъ такъ въ С.

1065 ублюде. Въ утріи же день поганіи Нѣмци оступиша градъ; князь же Домонть не стерпѣ до1138 ждати мужь своихъ большая рати, выѣха съ малою дружиною, противу имъ ополчися, съ
Иваномъ Дорогомиловичемъ. И помощію святыя Троица побѣди я у святою Петра и Павла
на брезѣ, овѣхъ избиша и овыхъ раниша, а иніи метахуся съ брега въ кручю, а самого кумендеря раниша по главѣ; а Велневиць руками нѣколико ихъ имше, послаша къ великому
князю Андрѣеви, а прочіи воскорѣ повергъше оружіа устремишяся на бѣгъ, страхомъ грозы
мужества Домантова и мужей Псковичь. И бяше тогда въ Псковѣ моръ вельми золъ; тогда
и благовѣрный князъ Тимооей, мало поболѣвъ, преставися къ Богу въ вѣчную жизнь, мѣсяца
маіа въ 20 день, на память святаго мученика Фалелѣя. Бяше бо милостивъ паче мѣры, священникы любя, церкви украшая, нищая милуя, и вся праздникы честно проводя, сироты и
вдовица заступая и обидимыя изимая. И проводиша его священноиноки, и священники и діакони, мнихи и черноризици, и все множество людій; и тако святое и честное его тѣло положиша въ церкви святыя Троици, съ похвалами и пѣсньми духовными. Бысть же печаль и
жалость велика тогда Нсковичемъ.

Въ лѣто 6573. Князь Полотьскый Всеславъ, събравъ силы своя многыя, пріиде ко. Пскову, и много тружався съ многыми замысленіи и пороками шибавъ, отъиде ничтоже успѣвъ.

Въ лѣто 6574. Князь Всеславъ Полотскый, пришедъ ратью, взя Новгородъ и пожже; а потомъ на 3-ее лѣто побъдиша Новгородци Всеслава на Кзенъ.

Поли. Собр. Апт. IV. 176.

Въ лъто 6624. Иде Мстиславъ съ Новгородци и съ Псковичи, и взяща Медвъжью Голову.

Тамъ же III. 4 и IV. 76.

Въ лѣто 6643. Князь Всеволодъ Мстиславичь ходи съ Новгородци къ Суздалю, и изшедше Суздалци побѣдиша Новгородцовъ; и възвратишяся посрамлени.

Тамъ же IV. 76.

а Въ лѣто 6646. Выгнаша Новгородци Всеволода Мстиславича, князя своего, изъ Новагорода, а Святослава Ольговича приведоша къ собѣ княжить; Всеволодъ же иде къ Кіеву къ стрыеви своему Ярополку, Ярополкъ же посади и въ Вышегородѣ. Тогда Псковичи ѣхавше къ нему биша чоломъ, и пояша Всеволода княжить къ собѣ; и проводи Всеволода Ярополкъ. А Василко Полотьскый князь, Всеволоду идущю мимо Полтескъ, самъ противу выѣха къ нему и проводи его съ честію, забывъ заповѣди ради Божіа злобу отца его, что бяшеть сътворилъ всему роду его: вшедшю ему въ руцѣ его къ нему, и ничтоже о немъ лукавно помысли, якоже подобаше по человѣчеству, но и крестъ межю собою цѣловаста, яко не поминати, что ся удѣяло первое, и на всей правдѣ. И егда пріѣха ко Пскову, священноиноки и священники и все множество народа срѣтоша его честно, съ кресты, и многолѣтствовавше посадиша его на столѣ. И мало пѣколико время пребывъ, того же лѣта и преставися благовѣрный князь Всеволодъ, нареченый въ святѣмъ крещеніи Гавріилъ, мѣсяца февраля въ 11 день, въ четвергъ масленыя недѣли, а въ недѣлю масленую положенъ бысть въ церкви святыа Троица, юже бѣаше самъ создаль.

Поли. Собр. Льт. IV. 176 — 177.

а) Иредо симо во видь заглавія киноварью: о князи всеволодь.

а Въ лъто 6677. Сътворися знаменіе преславно въ Великомъ Новъгородъ сице: Живущимъ 1169 Новгородцемъ, и владъяху своею областію, якоже имъ Богъ поручилъ, а князя дръжаху по своей воли; бъ же тогда у нихъ князь Романъ Мстиславичь, внукъ Изяславль. Въ то же время Двиняни не хотяху дани давати Новугороду, но вдашяся князю Андръю Суздальскому; Новгородци же послашя на Двину даньника Даньслава Лазутинича, а съ нимъ изъ конца по 100 мужь. И то слышавъ князь Андрей, посла на нихъ полкъ свой 1000 и 500 рати, они же начашя переимати на Бъльозеръ, и начашя ся бити; и пособи Богъ Новгородцемъ, убища отъ полку Андреова 800 мужь, а прочіи отбегоша, а Новгородцовъ паде 15 мужь. И оттоле Андръй разгиввася на Новгородцовъ, нача копити рать, силу велику зъло, самъ же тогда разболься; и посла сына своего Романа къ Новугороду съ всеми силами, и съ ними князь Мьстиславъ съ Смолняны, и Рязанци съ своими князи, и Муромци, и Полочане, и Торончане6, и Переяславци, и Ростовци, и вся земля Руская, и бысть всъхъ князей 72. Новгородци же слышавше ту силу велику, грядущу на ня, бышя въ скорби велицёй и въ сетовании мнозе, моляхуся милостивому Спасу и пречистой его Матери Богородици Приснодъвъ Маріи, и поставиша острогъ около всего Новагорода; и пріидоша Суздалци къ Новугороду на Сборъ, и стояща подъ Новымъгородомъ 3 дни, а Новгородци бяху за острогомъ. Въ третьюю же нощь святому архіепископу Іоанну стоящу ему и молящюся честному образу Господа нашего Ісуса Христа о спасеніи града, и бывшу ему въ ужасти, и слыша гласъ глаголющъ сице: «иди въ церковь святаго Спаса, и возми икону святыя Богородица, и вынеси на острогъ, постави противу супостать.» Архіепископъ же Іоаннь, то слышавь, пребысть безь сна всю нощь, моляся святьй Богородици Матери Божіи, бывшю же утру, повель быти сбору и исповъда видъніе то предъ всьми; они же слышавше, и прославищя Бога. Архіепископъ же посла діакона своего съ крилошаны, и повель икону принести на сборъ; діаконъ же вшедъ въ церковь, и поклонися предъ иконою святыя Богородица, хотя взяти ю, и не движеся икона съ мъста своего, діаконъ же възвратився повъда архіепископу бывшее. Се же слышавъ преподобный епископъ отъ діакона своего, въста вскорв отъ міста своего и поиде съ всімъ съборомъ, и вшедъ въ церковъ святаго Спаса и припадъ на колену предъ иконою, моляшеся глаголя: «о премилостивая еси Госпоже Дъво Богородице Владычице, пречистаа Дъвице! ты бо еси упованіе и надежда и заступленіе граду нашему, стіна и покровъ и прибіжище всімь христіаномъ, на тебе надъемся и мы гръшніи; молися, Госпоже, Сыну своему и Богу нашему за градъ нашь, и не предаждь насъ врагомъ нашимъ гръхъ ради нашихъ; услыши, Госпоже, плачь людій сихъ и пріими молитву рабъ твоихъ, избави, Госпоже, градъ нашь отъ всякого зла и супостать нашихь.» Сице же ему молящюся, и начаша пъти канонъ молебенъ святьй Богородици, и по 6 пъсни кондакъ: «Заступнице христіаномъ», въ то время подвижеся икона сама о собъ; народи же видъвше се, съ слезами вси зваху: Господи помилуй. И архіепископъ Іоаннъ пріимъ икону своима рукама, дасть ю двіма діаконома и повелі нести предъ собою, а самъ идяще въ следъ, и вынесошя икону на острогъ, идеже ныне манастырь есть святыа Богородица на Десятинъ. А Новгородци вси бяху за острогомъ, не можаху бо противу ихъ стати, но токмо плакахуся кождо себъ, видяще свою погыбель, понеже бо Суздалци и улици подълиша на своя грады. Бывшю же часу 6-му дне, начашя приступати къ граду вся полкы Рускыя, и попустиша стрелы яко дождь умножень. Тогда же, Божіимъ промысломъ, обратися икона лицемъ на градъ, и видъ архіепископъ текуща слезы отъ честныа

а) Вт видъ заглавіл: о знаменіи иже на острогу отъ иконы святыя богородица, и о суздалцехъ. б) и торопчане и полочане повторено вт С.

1169 иконы, и пріять я вь фелонь свой. О великое и страшное чюдо! како се можаше быти отъ 1293 суха древа? не суть бо се слезы, но являеть знаменіе милости своея, симь бо образомь молится святая Богородица Сыну своему и Богу нашему за градъ нашь и за вся ту сущая люди своя въ немъ, не дати въ поруганіе спротивнымъ врагомъ ихъ. Тогда Господь Богъ нашь умилосердися на ны, молитвами святыя Богородица, и пусти гитьт свой на вся полкы Рускыя, и покры ихъ тма; якоже бысть при Моисти, егда проведе Богъ Жиды сквозт Чермное море, а Фараона погрузи, тако и на сихъ нападе страхъ и ужасъ, и ослтношя вси, и смятошяся и начаша ся бити между собою. Се же видтвше Новгородци, изыдоша на поле, овы избиша, а другыя руками яша, а прочіи побітошя, ничтоже вземше, ни полонивше, толко взяща земли копытомъ. И оттолт отъяся слава и честь Суздальская, Новъ же градъ избавленъ бысть молитвами святыа Богородица. Преподобный же архіепископъ Іоанъ сътвори праздникъ світель, и начашя праздновати встть Новымъградомъ честному и милостивому Знаменію святыя Богородица, ея же молитвами, Христе Боже нашь, и насъ избави отъ всякыя печали и біты и напасти, здіт ныніт въ сій віткъ, и въ будущій вітныя мукы, аминь. И продаяху Новгородци Суздалца по двіт ногатіть.

Въ лъто 6694. Приходилъ царь Греческый Алексій въ Новгородъ.

Годъ 6732 см. въ Псков. первой Лът., стр. 177. Слова: Бишася . . . маія 31.

Въ лѣто 6738. Мразъ силенъ поби жита всюду, и бысть гладъ золъ по всей земли, якоже не бывалъ николиже.

Въ лето 6746. Пековичи избиша Литву на Камив, засадою, октября 25.

Въ лъто 6747, октября въ 16, избиша Нъмци подъ Изборскомъ Псковичь 600 мужь, и тако пришедше взяща Псковъ; и съдоща Нъмци въ Псковъ 3 лъта.

Въ лѣто 6750. Князь Александръ, помощію святыя Троица, изби Нѣмець во Псковѣ, и тако избави градъ Псковъ отъ иноплеменныхъ Нѣмець; и бися съ ними на леду и одолѣ, мѣсяца априля 1, овы изби, овы извязавъ поведе босы по леду. И тако клятвою извѣща Псковичемъ, глаголя: «аще кто и напослѣди моихъ племенникъ прибѣжить кто въ печали, или такъ пріѣдеть къ вамъ пожити, а не пріимете, ни почьтете его акы князя: то будете окаанни и наречетася вторая Жидова, распеншеи Христа.»

Полн. Собр. Лът. IV. 180.

Въ лъто 6755. Избиша Литва Псковичь на Кудепи, мъсяца іуля 3.

Тамъ же IV. 180.

Въ лъто 6773. Князь Домонтъ прибъже во Псковъ, и крестися.

Въ лѣто 6775. Князь Домонтъ съ мужи своими Псковичи иде къ Раковору, и бишася съ Нѣмпи, и одолѣша. Того же лѣта, мѣсяца априля 23, князь Домонтъ изби Нѣмець 8 сотъ, на рѣцѣ на Мироповнѣ. И потомъ пакы, того же лѣта, князь местеръ совокупи воя многы и пріиде ко Пскову, и князь Домонтъ побѣди я, и тако побѣгоша посрамлени, мѣсяца іюня 8<sup>а</sup>, на память святаго мученика Өеодора Стратилата.

Въ лѣто 6792, генваря 2, избиша Нѣмци Псковскыхъ данщиковъ 40 мужь у Волысту. Тамъ же IV. 185.

Въ лъто 6801. Князь великій Дмитрій Александровичь прибъже въ Псковъ; и пріяша и честно.

Тамъ же IV. 183.

а) іюня 8 піюня 18 ошибк. вт С.

Въ лѣто 6807, мѣсяца марта въ 4, изгониша Нѣмци посадъ у Пскова; и князь Домонтъ 1299 съ малою дружиною выѣхавъ, побѣди я на брезѣ у святыхъ Апостолъ Петра и Павла. Того 1323, же лѣта преставися благовѣрный князь Домонтъ, мѣсяца маіа въ 20. Того же лѣта бысть моръ золъ на людехъ во Псковѣ.

Въ льто 6811. Бысть зима тепла безъ снъга, и на льто бысть хлыбъ дорогъ велми.

Въ лѣто 6817. Борисъ посадникъ и весь Псковъ заложища стѣну камену отъ святаго Петра и Павла къ Великой рѣцѣ.

Поли. Собр. Льт. IV. 184.

Въ лѣто 6819. Свершена бысть церковъ камена святаа Богородица на Снѣтной Горѣ, при игуменѣ Іевѣ.

Въ лѣто 6820. Преставися Борисъ посадникъ, іуня 1.

Въ лѣто 6822. Изби мразъ всяко жито, и бысть драгость люта, по 5 гривенъ зобница; бяше же та драгость на много время.

Тамь же IV. 184.

Въ лѣто 6828. Загорѣся отъ церкви святаго Георгіа, и погорѣ все Застѣніе во Псковѣ, толко ввижю<sup>а</sup> дѣтинца Богъ ублюде.

Въ лето 6831. Князь великій Юрьи прівде съ Низу въ Псковъ, и Псковичи пріяща его честно. Тоя же осени избиша Нъмци Псковичь гостей въ озеръ, и ловцовъ на Норовъ, и въ берегъ Череместь взяша, а на миру и на хрестномъ цълованіи; и послаша Псковичи къ Давыду князю въ Литву, и прібха князь Давыдъ въ четвергъ сыропустной недбли, а князь Юрьи еще бяше во Псковъ, и тако князь Давыдъ со Псковичи ъхаша за Норову и плънища землю ихъ до Колывана, а князь великій Юрьи поёха изо Пскова къ Новугороду. Тое же весны, марта въ 13, пріидоша Нъмци ратью къ Пскову, и стоявше у города 3 дни, и отъидоша съ срамомъ. Тоя же весны, мъсяца маіа въ 11, пакы пріидоша Нъмци къ Пскову, ови на конехъ, а иніи въ кораблехъ и въ лодіахъ, гордящеся, въ силѣ тяжцѣ, съ порокы и съ городы и со инфми многыми замысленіи, хотяще плінити домъ святыя Троица; тогда же убиша посадника Селила Олексинича; и стояша у города 18 дній, порокы біющи, городы своя придвигающе, залъсами лъзуще, и лъствица исчинища, хотяще черезъ стъну лъзти, и иная замышленія ихъ многа бяшеть. И бяше тогда притужно велми Пскову, и мнози гонци посылаху Псковичи въ Новгородъ къ князю Юрью и къ Новгородцемъ, съ многою печялію и тугою, абы помогли: и не помогоша. А Нъмци стояху около всего Пскова, ови на Запсковьи, а друзіи на Полонищи, а иніи на Завеличьи, и что гдв полонивше, мужа или жену или дъти, или скотъ, то все провадяху за Великую ръку. Тогда Остафій князь Изборьскый подъимя Изборянъ, конниковъ и пъшець, и подътхавше озръща Нъмець за Великою ръкою и удариша на нихъ, и овъхъ избиша, а иніи въ ръць истопоша; и тако полонъ весь отъяща. Потомъ же, Богови тако устроившю, приспъ князв Давыдъ изъ Литвы съ мужи своими: и помощію святыя Троица и молитвами благов рныхъ князей Гавріила и Тимовея, оплъчився съ мужи Псковичи, прогна ихъ за Великую реку, а порокы и вся замышленіа ихъ пожгоша, и отбъгоша Нъмци съ многымъ студомъ и срамомъ. И потомъ прівхаша силніи послове отъ всея земля Німецкыя во Псковъ, и докончаща миръ по всей Псковской воли.

Тамь экс IV. 184 — 185.

а) ввижю»; слич. то же мьсто въ Исковской первой Льтописи (т. IV, стр. 184).

1327 Въ лѣто 6835. Князь великый Александръ Михаиловичь Тферскый изби Татаръ въ Тфери, —41 Шевкала князя бесерменьскаго и дружину его, а самъ съ малою дружиною прибѣже въ Псковъ; и Псковичи пріаша его честно и крестъ къ нему цѣловаша, что его не выдати княземъ Рускымъ.

Въ лѣто 6838. Князь Александръ сложа крестное цѣлованіе, отъиде въ Литву, а княгиню свою ту оставивъ. Тогда бяше въ Псковѣ туга и печаль и млъва многа въ людехъ, по боголюбивѣмъ князи Александрѣ, занеже бяше добротою и любовію по сердцю Псковичемъ. И послаша Псковичи къ князю Ивану Сологу посадника, аже онъ стоить у городка у Опокы, а хоженіе его отъ Новагорода до Опокы 3 недѣли, не хотя разгнѣвити Псковичь. И посадникъ Солога князю великому Ивану отъ Пскова биша чоломъ, и повѣда о князи Александрѣ, что отъѣха въ Литву; и князь великій отдаде Псковичемъ вины, а митрополитъ Өеогнастъ и владыка Моисій благословиша посадника Сологу и весь Псковъ. Того же лѣта, еще при князи Александрѣ, Шолога посадникъ съ Псковичами и съ Изборяны поставиша градъ Изборескъ, на горѣ на Жоравьи.

Въ лѣто 6840. Князь Александръ бывши въ Литвѣ полтора года, и пакы пріѣха въ Псковъ, и Псковичи пріяша его честно.

Въ лѣто 6844, септеврія въ 7, бысть пожаръ великъ въ Псковѣ, а загорѣлося въ нощь отъ Воронца отъ городца<sup>а</sup>, и погорѣ Застѣніе все, а дѣтинца Богъ ублюде.

Полн. Собр. Лют. IV. 186.

Въ лѣто 6845. Князь Александръ поѣха изо Пскова въ орду, а житъ Александръ во Псковѣ 10 лѣтъ. Того же лѣта придѣлаша персій у дѣтинца, и путь простороннѣйши створиша къ святѣй Троици на городъ. Того же лѣта преставися Шолога посадникъ, мѣсяца септевріа въ 7.

Тамъ же IV. 186.

Въ лѣто 6847. Убиша въ ордѣ князя Александра и сына его Өеодора, различною мукою, септевріа въ 28 день. Того же лѣта заложена бысть дѣлати церковь камена святаго Архангела Михаила и Гавріила, въ Городци.

Въ лѣто 6849. Убиша Нѣмци въ Лотыголь, на сель на Опочнь, Псковскыхъ пословъ 5 мужь, Михаила Любиновича и дружину его, а на миру; и Псковичи, ѣхавше, повоеваша Лотыголу о князи Александръ Всеволодичи. И князь Александръ учинивъ розратіе съ Нѣмци, и разгнѣвався на Псковичь и поѣха къ Новугороду; Псковичи же много биша ему чоломъ, онъ же не послуша, и послаша послове по немъ съ чолобитіемъ и до Новагорода, и не возвратися; и Псковичи много биша чоломъ Новгородцемъ, а быша дали намѣстника и помощь, и не вдаша и не помогоша. А Нѣмци тое зимы, пріѣхавше, поставиша Новый городокъ на рѣцѣ на Пивжи, на Псковской земли; а Псковичи въ то же время, коли Нѣмци городокъ ставили, ѣхавше за Норову въ малѣ дружинѣ, и взяша у Ругодива посадъ. И потомъ Псковичи думавше много, послаша пословъ своихъ въ Витебьско къ князю Олгерду, глаголюще: «братіа наша Новгородци не помогають намъ, и зли быша на ны; помози намъ, господине, въ сіе время.» Князь же Олгердъ съжаливъси и не остави мольбы и чолобитіа Псковскаго, но въскорѣ посла воеводу своего князя Юрья Витовтовича; а самъ князь Олгердъ подъимъ брата своего Кестутіа и мужь своихъ, Литовниковъ и Видьблянъ, и пріѣха въ Псковъ іуля

а) отъ городца»; ез С. эта рычь написана: вгородца.

въ 20, на память святаго пророка Иліи, и приведе сына своего Андръя, а еще бъ не кре- 1341 щень. И тогда посла Юрья Витовтовича къ Новому городку языка добывати, онъ же подъимя съ собою охвочихъ людей, Псковичь и Изборянъ, и повхаща на сумежье; и срвтошася съ великою Нъмецкою ратью на Мекузицкомъ поли, оже они ъдутъ на стояніе къ Изборску, и убища Псковичь и Изборянъ 60 мужь, августа 2, а самъ Юрьи прибѣже въ Изборескъ въ маль дружинь. А назаутріе Нъмци пріидошя къ Изборску съ порокы и съ городы и со многымъ замышленіемъ, и оступиша градъ. А въ то время Олгердъ и Кестутій повельша своимъ Литовникомъ и Псковичемъ бродитися за Великую реку, а не ведающи подъ Изборскомъ рати; и они пребродившеся, сташа станми на Камив. А князь Олгердъ посла своихъ людій въ сторожю предъ полкомъ, и они вхавше языкъ яша за Халахалномъ, и повъдаша силу велику Намецкое рати подъ Изборскомъ. Олгердъ же и Кестутій повелаща своимъ Литовникомъ возвратитися въ Псковъ; такоже и Псковичи возвратишяся съ ними, блюдуще своихъ домовъ, женъ и дътей отъ Литвы. А князь Олгердъ и Кестутій осташяся взади, и Псковичи въ малъ дружинъ, и поъхаща въ Грамское болото, и начаща перепытавати Нъмецкыя рати. И Любко князь самъдругъ отъбха отъ Олгерда, и въбха въ сторожовый полкъ Немецкый, не въдающу ему, и тако его убиша самогодруга; и бысть Олгерду и княземъ его скорбъ и печаль по Любит князи. А въ то время притужно бяше велми Изборяномъ, и прислаша гонець въ Псковъ съ многою тугою и печалью; Олгердъ же князь и Кестутій отрекошася поити противу Намецькой силь, Псковичемъ же единамъ не мощно бяше помощи Изборяномъ. И стояща Нѣмци подъ Изборскомъ 10 дней, и воду отъяща, и помощію и заступленіемъ святаго Николы отъидоша прочь, пожегше порокы и городи и весь запасъ свой, а не въдуще, что въ Изборскъ воды нътъ; но Богъ храняще градъ и люди ту сущая въ немъ, а поганымъ вложи страхъ въ сердца ихъ и обрати я на бъгъ. Тогда Псковичи много томишяся, біюще чоломъ князю Олгерду, хотяще его крестити и на княжение посадити въ Исковъ, онъ же не въсхотъ, но крести сына своего Андръа, и посадиша его Псковичи на княжении, надъющися помощи отъ Олгерда; а Олгердъ и братъ его Кестутій съ своими Литовникы повхаша прочь, а Псковичемъ не учинивше помощи никоеяже. Того же лъта бысть моръ золъ на людехъ въ Псковъ и въ Изборскъ: мряху бо мужи и жены и малыя дъти, и не бъ гдъ погребати, вся бо могыліа вскопана бяху по всёмъ церквамъ, гдё выкоплють единому мужю яму, то вложать съ нимъ малыхъ детокъ 7 али 8 въ одинъ гробъ. А еще и иного много быхъ писалъ, бывшіа въ тое розратіе печали и скорби, но за умноженіе словесь и не писано оставимь. Тогда князь Андръй Олгердовичь поъха изо Пскова, въ Литву, къ отцю своему.

Полн. Собр. Лът. 186 — 189.

Въ лѣто 6851, мѣсяца маія въ 26, Псковичи подъемше всю свою область, и поѣхашя воевати земля Нѣмецкыя о князи Иванѣ, и о князи Остафьи, и о посадницѣ Володцѣ, и воевати земля Нѣмецкыя о князи Иванѣ, и о князи Остафьи, и о посадницѣ Володцѣ, и воевати около Медвѣжьи Головы 5 дней и 5 нощей, не слазяще съ коней, гдѣ преже того не бывали ни отци ихъ. И бысть егда възвратишяся съ полономъ, и мало не доѣхавшимъ Нового городка со двѣ версты, нападошя на нихъ погоня Нѣмецкая, множество, на Малѣ Борку, на тѣснѣ. И сташа Псковичи ополчившеся, и помолившеся святѣй Троици и прощеніе вземше другъ съ другомъ, съступишася съ Нѣмци, на самый Троичинъ день: и на первомъ сступѣ убиша Кормана посадника, и Кюра Костинича, и Онтона сына Ильина, и инѣхъ Псковичь, 17 человѣкъ всѣхъ, и помощію святыя Троици одолѣша Нѣмцомъ, овѣхъ изсѣкоша, а иніи ранени побѣгоша посрамлени. А въ то время нѣкто Руда, попъ Борисоглѣбскый, повергъ вся оружія, побѣже съ побоища, и прибѣжа къ Изборску и повѣда глаголя: «нашихъ Нѣмци всѣхъ побили», такоже и во Псковѣ повѣда; и бысть плачь и рыданіе и вопль великъ. И

1343 отрядиша гонцемъ въ Новгородъ Оому попа повёдати, что Псковичи вси побиты: «и вы бы —60 есте, братья наша, въскор'в загнали Псковъ преже Немець.» И еще не отпустя гонца своего, послаша перепытати къ Изборску: оже Псковичи подъ Изборскомъ стоятъ опочивающе, и потомъ пріёхаша въ Псковъ вси здрави.

Полн. Собр. Лит. IV. 189.

Въ лѣто 6856, мѣсяца іюня въ 24, на Ивань день, посадникъ Псковскый Илья со Псковичами отъѣхаша къ Орѣшку городку, въ помощь Новгородцемъ, противу Свейского короля Магнуша. А въ то время Нѣмци развергоша миръ съ Псковичи, и переѣхавше Норову повоеваша села Псковская; и пакы потомъ съ иныя украйны пришедше воеваша Островскую волость и Изборскую, и пріѣхавше подо Псковъ пожгоша Завеличье, и много зла починивше и пожегше волости Изборскыя отъидоша; а Псковичи тогда бяху у Орѣшка.

Built was an arman and bit american at Seminaran

Тамъ же IV. 189 — 190.

Въ лёто 6857, априля въ 13, въ понедёлникъ святыя недёли, князь Юрьи Витовтовичь возмя съ собою попы святыя Троица, и ѣхавше въ Изборско освящаша престолъ святаго Спаса у святаго Николы на полатъхъ, априля въ 15 день. И внезаапу пригнаша Нъмци о полудни, и князь Юрьи выбха противу имъ, такоже и Псковичи и Изборяни выидоша пъши: и на первомъ съступъ убиша князя Юрья Витовтовича, и Юрья Омачкина брата, и инъхъ Изборянъ, добрыхъ людей; и проводишя князя Юрья вси священноиноки и священники и діакони, и положиша въ святьй Троици честно и великольпно. Того же льта Нъмци поставиша городокъ надъ Норовою, противу исада Псковского; Псковичи же отрядиша Ивана посадника и съ нимъ множество Псковичь, они же вхавше зажгоша приметомъ, а Нъмци и Чюдь изгореша, а инехъ изсекоша. Того же лета княгыня Юрьевая съ детми своими поеха изо Пскова въ Литву. Того же лъта Псковичи отрекошяся князю Андръю Олгердовичю, глаголюще тако: «тобъ было, княже, на Псковъ самому съдъти, а намъстникы Пскова не держати; а нынъче отрекаемся тебе, и намъстниковъ твоихъ не хотимъ;» и про то разгитвася велми на Псковичь. А отецъ его Олгердъ преже того егда воеваше Новгородскую волость Лугу, и возвратився оттол'в идяще чрезъ Псковскую волость и жалящеся на Псковичь, глаголя: «много, рече, моихъ людей и коней погыбло въ вашей волости,» и оттолъ много враждоваще; посемъ же гостей Псковскыхъ поруби, а товаръ отня, а на самыхъ окупъ поимавъ отпусти.

Тамъ же IV. 190.

Въ лѣто 6858. Князь Андрѣй Олгердовичь съ Полочаны отъ своея украйны пригнавше безъ вѣсти, и повоеваша нѣколико Вороначькоя волости; и се первое начя войну.

Тамъ же IV. 190.

Въ лѣто 6860. Бысть моръ золъ въ Псковѣ, и по селомъ и по всей волости, хракотный; о семъ пространнѣ обрящеши написано въ Рускомъ лѣтописци.

Въ лъто 6865. Купци Псковскіи поставища церковъ древяную, въ имя святыя Софія, и вторый съборъ священники учинивше, начаща держати вседенную службу.

Въ лъто 6866. Псковичи съ княземъ Остафьемъ ходиша къ городу Полотьску, и повоеваща волости ихъ.

Въ лѣто 6868. Бысть во Псковѣ другый моръ лють зѣло; бяше бо тогда се знаменіе: егда кому гдѣ выложится жолоза, то въскорѣ умираше; мнози же умираху тою болѣзнію, и

много время той смерти належащи на людехъ. Тогда же и Остафій князь преставися, и два 1360 сына его Карпъ и Алексій.

Поли. Собр. Лът. IV. 191.

Въ лѣто 6870. Пригнавше Нѣмци избиша на Лидвѣ нѣколико головъ Псковскыхъ, а на миру; и Псковичи пріяша гостей Нѣмецкыхъ, и много на нихъ серебра поимавше, отпустиша на другое лѣто.

Тамъ же IV. 191.

Въ лѣто 6871. Упаде верхъ церкви святыа Троица, на третій день Петрова дни; и приставиша засаду Изборскую, и выносиша камень и звукъ.

Тамт эксе IV. 191 — 192.

Въ лѣто 6872. Псковичи даша наймитомъ 5 рублей, они же истребиша разбивше стѣны церкви святыя Троици, и звукъ выносишя въ Великую рѣку. Того же лѣта поставишя двѣ варници на Рухѣ, и начаша соль варити; и то не сбыстся, и повергоша.

Тамь эксе IV. 192.

Въ лѣто 6873. Псковичи наяша мастеровъ, и даша дѣлу мзды 400 рублей; они же заложиша церковъ святыа Троица, по старой основѣ.

Въ лѣто 6875. Свершена бысть церковъ святыя Троица. Того же лѣта поставлена бысть церковъ камена, Богословъ Іоанъ, на Снѣтогорскомъ дворѣ.

Въ лѣто 6876. Пріѣха посоль отъ князя великого Дмитрія Никита, тако нарицаемый, и бывъ въ Юрьевѣ многы дни, и не учини нимало на добро ничтоже, пріѣха въ Псковъ; а за нимъ наборзѣ рать Нѣмецкая пріиде къ Пскову, мѣсяца септевріа въ 24, и пожгоша Запсковіе и Полонище, и едину нощь стоявше, и тоя же нощы до свѣта отбѣгоша, а на миру и крестномъ цѣлованіи; но вся сіа быша по грѣхомъ нашимъ, тогда бо не бысть въ градѣ князя Александра, ни посадниковъ, но по селомъ въ розъѣздѣ. Въ то же время иная рать Нѣмецкая ходиша торономъ около Велья и по Залѣсью, и нѣколико мужей совокупившеся гнашяся въслѣдъ ихъ, и тамо побиша многыхъ добрыхъ людій. И потомъ Псковичи совокупившеся съ княземъ Александромъ, идоша къ Новому городку Нѣмецкому, и сташа подъ городкомъ; а Селило Щертовскый съ дружиною своею отъѣхаша торономъ къ Кирьепитѣ, и внезаапу удари на нихъ рать Нѣмецкая, и ту убиша Селила и инѣхъ нѣколико мужь, а иныхъ раниша, а иніи разбѣгошяся по лѣсу; и Псковичи видяще немощь свою, похранивше битыя возвратишася.

Тамъ же IV. 192.

Въ лѣто 6877. Пріидоша Нѣмпи къ Изборску въ велицѣ силѣ, съ многыми замышленіи, еъ порокы, со възграды, съ бораны, хотяще разорити градъ и домъ святаго Николы; и стояша 18 дній, порокы шибающе, возграды привлачюще и тлъкуще въ стѣну, и много безумніи трудившеся не успѣша ничтоже, Богъ бо храняше градъ. Тогда же приспѣша Новгородци съ помощью Пскову, Нѣмци же то слышавше, и повергше вся замышленія въскорѣ побѣгоша прочь.

Тамъ же IV. 192.

Въ лъто 6878. Пріидоша Нъмци ко Пскову и стояша 3 дни, и убища нъколико мужь на Запсковьи, Акима Троидилова, Артеміа Діанова брата, а Луку живого емше сведоша и

1370 тамо замучиша; и не учинивше Пскову ничтоже, отъидоша прочь отъ града. Того же лѣта, —87 на зиму, Псковичи подъемше Новгородцовъ и собравше всю свою область, и идоша въ землю Нѣмецкую къ Новому городку; Новгородци же стоявше 3 дни отъидоша взадъ, а въ землю Нѣмецкую далѣ ити не восхотѣша. Псковичи же тогда шедше къ Кирьипигѣ, загониша посадъ и зажгоша, а Нѣмець избиша, а иніи въ погребехъ подхошяся; и тако възвратишася съ множествомъ полона. Бысть же сіе розратіе Псковичемъ съ Нѣмци по 5 лѣтъ, про обидное мѣсто про Жалачко; много же бѣдъ въ та лѣта претръпѣша, болѣзньми и моромъ и ратми, и всѣхъ настоящихъ золъ на ны за грѣхы наша; тогда же и миръ взяша съ Нѣмци. Того же лѣта свершишя камену церковъ святаго Георгія, на Болотѣ.

Иоли. Собр. Льт. IV. 192 — 193.

Въ лъто 6879. Поставлена бысть церковъ камена святаго Николы, на Всосъ.

Въ лѣто 6881. Поставиша камену церковъ, на другомъ мѣстѣ, святыхъ Апостолъ Петра и Павла; и освяща ю самъ Алексій архіепископъ, въ свой пріѣздъ. Того же лѣта поставлена бысть церковъ камена святаго Власія, на другомъ мѣстѣ.

Тамъ же IV. 193.

Въ лѣто 6882. Мастеръ церковный Кирилъ постави церковъ камену, въ свое имя, святаго Кирила архіепископа Іерусалимскаго. Того же лѣта поставлена бысть церковъ камена святаго Тимооѣя.

neorgen Rayena, Borochost Joans, na Chitoroperous

Тамъ же IV. 193.

Въ лѣто 6883. Въ лѣта великого князя Дмитріа, и Псковского князя Матоѣя, и посадника Григорія Остафьинича, Псковичи заложиша 4-ю стѣну камену отъ Псковы до Великыа рѣкы, по старой стѣнѣ; понеже была старая стѣнка сдѣлана съ дубомъ, мало узвышь мужа, около всего посада.

Тамъ же IV. 193.

Въ лѣто 6888. Князь великій Дмитрій и вси князи Рускыя бишяся съ Тотары за Дономъ. Того же лѣта въ озерѣ Чюдскомъ истопоша 24 лодей Исковскыхъ.

Въ лѣто 6890. Взята бысть Москва отъ царя Тартаныша. Того же лѣта князь местеръ съ силами своими и князь Скиригайло съ Литвою пріидоша къ Полочку, и стоявше 13 недѣли, отъидоша не вземше.

Въ лѣто 6891. Поставиша три церкви камены: на Гримячей горѣ святый Кузма и Даміанъ, и святаго Николы, и Духъ святый за Стѣною. Того же лѣта князя Литовского Кестутья и сына его Витовта въ темницю ввергоша; и Кестутій умре, а сынъ Витовтъ убѣжа.

Въ лъто 6892. Поставиша двъ церкви камены, святый Спасъ у старого костра и Въздвижение честнаго креста на княжи дворъ.

Тамъ же IV. 193.

Въ лѣто 6893. Поставлена бысть церковъ святы Өеодоръ.

Въ лѣто 6894. Погорѣ весь Псковъ и посади около города, мало Богъ дѣтинца ублюде; а загорѣлося маіа въ 8, въ 6 часъ дни, а до 9-го часа весь градъ погорѣ. Того же лѣта и Новгородъ погорѣ.

Тамъ же IV. 193.

Въ лъто 6895. Поставиша 3 костры камены у новыя стъны на приступъ. Того же лъта

Bu atto 6878. Hpintonia Hanni de Hecesy in cromia I jun ,

князя Андръя Олгердовича князь Скиригайло, брать его, поима перелестію въ Полотскъ. 1387 Того же льта заложиша камену церковъ святаго Георгіа.

Полн. Собр. Апт. IV. 193.

Въ льто 6896. Заложиша церковъ каменую Рожество Христово, въ Домантовъ стънъ.

Въ лъто 6897. Преставися на Москвъ князь великій Дмитрій.

Въ лѣто 6898. Бысть моръ въ Псковѣ, якоже не бывалъ таковъ: гдѣ бо единому вы-копали, ту и пятеро и десятеро положишя.

Тамъ же IV 194.

Въ лѣто 6899. Бысть рагоза Новгородцемъ со Псковичами, и поидоша Новгородци къ Пскову ратью, и Псковичи послаша послы своя, Лавра, и Михаила и попа Власьевского, и Ермолу игумена Николиньского; и срѣтоша Новгородскую рать у Солци, и взяша миръ, и тако возвратишяся Новгородци отъ Солци. Того же лѣта бысть моръ великъ въ Новѣгородъ.

Тамъ же IV. 194.

Въ лѣто 6900. Въ Псковѣ поставиша 6 пороковъ. Того же лѣта Новгородци взяша миръ съ Нѣмци, а Псковичь вымириша; и Псковичи взяша особный миръ съ Нѣмци.

Тамъ же IV. 194.

Въ лѣто 6901. Заложиша Псковичи перси у Крома, стѣну камену; тогда же и колоколницю поставиша. Того же лѣта князь Андрѣй Олгердовичь пріѣха изъ Литвы, убѣжавъ отъ братьи изъ нятья, мѣсяца іюля въ 18. Того же лѣта, мѣсяца августа въ 1, пріидоша Новгородии ко Пскову ратью въ силѣ велицѣ, и стояша у Пскова 8 дней, и дождавше нощи побѣгоша прочь посрамлени, пометавше многая своя замысленіа, пороки и пускичи; и тогда убиша Копорскаго Іоана подъ Олгиною горою, а инѣхъ многыхъ избиша на Выбутѣ, а инѣхъ руками яша, при владыцѣ Іоанѣ, и посадницѣ Ескѣ, и тысяцкомъ Никитѣ.

Тамъ же IV. 194.

Въ лѣто 6903. Поставиша церковъ камену въ Домантовѣ стѣнѣ святое Воскресеніе, а другую церковъ постави Захарія посадникъ святаго Николу на Волку. Того же лѣта князь Витовтъ Кестутьевичь взя градъ Смолнескъ прелестію, и своя намѣстникы посади.

Тамь же IV. 194.

Въ лѣто 6904. Бысть знаменіе въ церкви святаго Бориса и Глѣба: двѣ иконы, святая Троица и Богородица, снидоша съ верхняго тябла и легоша на востокъ образомъ. Того же лѣта быша два знаменія: у далняго Пантелеймона отъ иконы святыа Богородица слезы, а другое въ Домантовѣ стѣнѣ у церкви святаго Тимовѣя отъ иконы святыа Богородица слезы изъ обою оку, мѣсяца августа въ 18 день.

Тамь же IV. 194.

Года 6905 см. въ Исков. первой Лит., стр. 194. Слова: посадникъ... горкъ.

Въ лѣто 6906. Князь Иванъ Андрѣевичь, и князь Григорій Остафьевичь, и Захаріа посадникъ Костроминичь, и Псковичи поставиша З костры на приступной стѣнѣ, единъ на углѣ съ Великыя рѣки, а другый на Лужищи, а третій отъ Псковы на углѣ. Того же лѣта послаша Псковичи князя Григоріа, и посадника Сысоя, и Романа посадника, и иныхъ бояръ

1398 въ Новгородъ; они же ѣхавше взяша миръ вѣчный съ Новымъгородомъ. Того же лѣта по-

Полн. Собр. Льт. IV. 194 — 195.

Въ лѣто 6907. Поставлены быша двѣ церкве камены, Покровъ святыя Богородица въ Домонтовѣ стѣнѣ, и Михаилъ святый на Поли въ женьскомъ манастыри; а поставилъ Захаріа Өоминичь.

Тамъ же IV. 195.

Въ лѣто 6908. Князь Григорей Остафіевичь, и Захаріа посадникь, и всь Псковъ заложивше сдѣлаша новую стѣну къ старой стѣнѣ на приступѣ, отъ Великой рѣцѣ до Псковѣ, тлъще и выше; и поставиша 3 костры: 1 на Незнановѣ горкѣ, 2 въ Лужскыхъ воротъ, 3 у Куминыхъ. Тоя же весны выѣха изо Пскова князь Иванъ Андрѣевичь, внукъ Олгердовъ, и цѣлованіе сложивъ. А князь Литовскый Витовтъ Кестутьевичь тогда разверже миръ съ великымъ княземъ Васильемъ, зятемъ своимъ, и съ Новымъгородомъ и со Псковомъ; и Псковичи послаща Луку Совкинича къ великому князю Василью Дмитріевичю, и испросивше приведоща къ себѣ князя Ивана, сына Всеволожа, внука Александра Тферского, и пребывъ во Псковѣ 4 мѣсяца, выѣха изо Пскова. Того же лѣта бысть побоище силно князю Литовскому Витовту и многымъ его княземъ и пановомъ съ Тотары, за Псломъ рѣкою, въ Поли, за 500 верстъа за Кыевомъ; и одолѣща Тотарове, и побиша множество Литовскыхъ князей и пановъ, мѣсяца августа въ 6 день.

Тамъ же IV. 195.

Въ лѣто 6909. Пріѣха въ Псковъ пресвященный архіепископъ Іоанъ, и благослови дѣтей своихъ весь Псковъ, и вдаде нѣколико серебра<sup>6</sup>, и сдѣлаша его серебромъ на Радчинѣ всходѣ костеръ, а другій костеръ въ куту́ города. Того же лѣта князь Григорій Остафіевичь, и Захаріа посадникъ, и весь Псковъ заложита къ старой стѣнѣ новую, тлъще и выше, возлѣ Великую рѣку, отъ Бурковыхъ воротъ отъ костра и до Крому. Того же лѣта бысть буря велика, и сшибе крестъ съ церкви святы Троици, и разбися весь. Тоя же зимы послаша Псковичи къ князю Витовту Григоріа Федосовича и Гаврила намѣстника, и взяща миръ вѣчный. Тоя же зимы преставися посадникъ Псковскый Захаріа Костроминичь; и положища мощи его въ церкви святаго Рождества, мѣсяца марта въ 20 день, за 2 недѣли до Велика дни.

Въ лъто 6911. Явися звъзда хвостатаа, на западной странъ, и въсхожаще съ прочими звъздами отъ свадебъ до вербной суботы; и тако погыбе.

Въ лѣто 6912. Князь Данилъ Александровичь, и князь Григорій Остафьевичь, и посадникъ Романъ, и Ефремъ, и Елентѣй, и Панкрагъ, и весь Псковъ заложита стѣну каменую возлѣ старую стѣну, тлъще и выше, отъ Псковы рѣкы отъ Крому и до Бродъ. Того же лѣта бысть моръ во Псковѣ: съ Спасова дни начаща преже мрети малыя дѣткы, и потомъ старыя и младыя мужи и жены; аще кому гдѣ явится знатба, то на другый день или на 3 умираше; а пришолъ тотъ моръ изъ Юрьева отъ Нѣмець. Того же лѣта князь Григорій пострижеся въ Великыхъ Пустыняхъ.

Тамъ же IV. 196.

а) версть вересть такт и вт другихт мыстахт вт С. б) серебра серобра такт почти везды вт С.

Въ лѣто 6913. Постави церковъ камену Карпе священноинокъ святаго Стефана, въ ма-1405 настыри святаго Спаса; а другая церковъ поставлена бысть святый Никола на Узвозъ. Того 1407 же лѣта, въ Петрово говѣніе, наиде дождь и иде даже и до Ильина дни, и наплънишяся источници и рѣкы и езера, акы веснѣ.

Въ лъто 6914. Приде поганый отступникъ правыя въры христіаньскыя и отметникъ Божій, сынъ діаволь, нев'єрникъ правді ни крестному цілованію, князь Литовскый Витовть, съ множествомъ ратныхъ, а миру не отказавъ, ни крестного целованіа сложивъ, а розметную грамоту Псковскую отсла къ Новугороду, а самъ изгономъ пришедъ градъ Коложе взя, а люди сущая въ градъ и по волостемъ овыхъ изсъче, а во плънъ сведе всъхъ душь 11 тысящь, мъсяца февраля въ 5 день, на Черькисовъ недъли въ пятокъ; и много зла учинивше, отъидоша прочь. И не по мнозъ времени, того же мъсяца февраля въ 28, Юрьи посадникъ Козачковичь поимя съ собою мало дружины, охвочихъ людій, Псковичь, Изборянъ, Островичь, Вороначянъ, Вельянъ, и шедше повоеваша Ржову и Луки, а на Лукахъ на Великыхъ и стягъ Коложьскый взяша; и възвратишяся со множествомъ полона. А къ Новгородцемъ тогда послаша Пековичи послы своя и биша чоломь, чтобы пособили противу Литвь, они же прислаша нъколико мужей своея силы, а съ лукавствомъ глаголюще: «намъ Великый Новгородъ не указалъ, ни владыка благословилъ ити на Литву; идемъ съ вами на Нъмни:» и Псковичи отрекошя имъ по лукавьству сердца ихъ, они же возвратишяся. Того же льта, мѣсяца маіа въ 31 день, всь Псковъ погорѣлъ, въ самый Духовъ день, а при послѣ князя великого Микита Небловъ; а загорблося отъ Оксентіа отъ Байбородб, какъ оббанюю починають пъти. Того же лъта князь Псковскый Данилей Олександровичь, и посадникъ Ларіонъ Доиниковичь, и всь Псковъ подъемше свою всю область идоша къ Полотску, мъсяца іюля въ 30, и стояща подъ Полотскомъ 3 дни и 3 нощи; и пакы возвратишяся вси здрави. Того же льта, мьсяца августа въ 22, князь местерь събравь силы своея множество ратныхъ вои, пріиде къ Изборску, и ходиша 2 неділи пліняюще и жгуще волости Псковскый около Острова и около Котелна, и подъ Островомъ и подъ Котелномъ стояша, а подо Псковомъ не быша; и много зла волостемъ учинивше, отъидошя въсвояси. Тоя же осени бысть моръ великъ въ Псковъ, и по пригородомъ, и по волостемъ; а мряху желъзою. Тоя же осени бысть дождя много.

Поли. Собр. Льт. IV. 196 - 197.

Въ лѣто 6915. Князь Данилей Александровичь и посадникъ Юрьи Филиповичь подъемше всю свою Псковскую область, поидоша въ Нѣмецкую землю, октября 7, и поимаша на рубежи на Сѣрици 7 Нѣмчиновъ; и егда быша за рубежомъ, усрѣтоша ихъ Нѣмецкая рать за 15 верстъ отъ Кирьяпигѣ, и Псковичи ударишяся на нихъ, а Нѣмци побѣгоша, и гнашяся по нихъ сѣкуще и бьюще; и вбѣгошя въ градъ свой въ Кирьипигу, пометавше кони и оружія своя, и затворишяся; и Псковичи стоявше нощь едину, возвратишася со множествомъ полона. И потомъ Псковичи послаша послы своя въ Великій Новгородъ и биша чоломъ, абы помогли на Нѣмець; и не помогоша. И потомъ биша чоломъ князю великому Василію Дмитріевичю, абы помоглъ бѣднымъ Псковичемъ въ тошна времени: и князь великій разверже миръ съ своимъ тестемъ, съ княземъ Витовтомъ, Псковскыя ради обиды. И бяше тогда во Псковѣ моръ непрестаненъ; и выпровадиша князя Данила Александровича, глаголюще: «тебе ради моръ сій есть въ насъ», и поѣха изо Пскова въ Новгородъ, въ самый Николинъ день, во осень. И послаша Псковичи послы своя къ великому князю Василью Дмитріевичю, и испросиша собѣ князя брата князя великого меньшаго Костянтина; и пріѣха князь Костянтинъ въ Псковъ, въ вторникъ на вербной недѣли. И князь Костянтинъ съ Псковичами смысливше и

1407 помолившеся Богу, създаша церковъ въ имя святаго отца Аоанасіа, въ единъ день, въ недѣлю, <sup>1408</sup> и освящаща и службу свершиша, мѣсяца марта въ 29 день. И потомъ, по малѣ времени, князь великій Костянтинъ посла князя своего Костянтина Дубровского, а Псковичи послаша съ нимъ Іоана посадника Сидоровича, къ Новугороду помощи прошать, и повъствоваща отъ князя Костянтина, а отъ Пскова посадникъ много бише чоломъ, абы помогли противу поганыхъ Немець; они же отрекошяся и не помогоша. Того же лета князь великій Костянтинъ и посадникъ Псковскый Романъ Сидоровичь, совокупивше вся своя волости и пригороды, множество ратныхъ, поидоша въ Немецкую землю за реку за Норову, ови въ додіяхъ, ови на конехъ: и перевезошяся Норову назаутріе Петрова дни, и поидоша къ Порху, и многи волости повоеваща и пожгоща, и многи пленивше возвратишася въ землю свою съ множествомъ полона. И преста во Псковъ моръ. И потомъ за мало дніи, мъсяца іуля въ 20 день, на память святаго пророка Ильи, князь великій Костянтинь побха изъ Пскова на Москву. А Новгородци въ то время приведоша собъ изъ Литвы князя Лугвеня, а все то Псковичемъ не на добро, но на болшее зло и на погубление, хотя искоренити отъ основаниа градъ Псковъ: вложи бо діаволь въ сердца ихъ, любовъ дръжаху съ Литвою и съ Нъмци, а на Псковичь велику ненависть дръжаху; а Псковичи упованіе възложиша на святую Троицю и на князя великого Василья Дмитріевича. <sup>а</sup> Того же льта князь местеръ събравъ силы многыя, и Задвиньскую силу Курскую подъемъ, пріиде отъ Бълого Камени въ землю Псковскую, мъсяца августа въ 18 день; а Псковичи безъ пригородовъ поидоша противу имъ, токмо совокупивше волости своя, и усрѣтоша ихъ на броду у Выбута, а броды вси бяху заворены ворами: и стояща поганіи ту 4 дни, и многажды хотяху пребрести ріку, и не возмогоща, Псковичемъ біющемся съ ними, и поидоша прочь, а не учинивше ничтоже; и Псковичи идоша въ следъ ихъ, и постигоша ихъ за Камномъ на Логовицкомъ поли, а Немци станы сташа, въ нелълю о вечернемъ годъ, августа въ 21 день, на память святаго апостола Фаддея и святыа мученици Вассы; и Намци воскорт исполчиться, и тако Псковичи ударита на нихъ, и много бившеся одольша Ньмци, а Псковичи побытоша, и убища на сступы Елентіа посадника, и Картача посадника, и Панкрата посадника, и бояръ много, а всъхъ людей избиша 700 человъкъ, и паде тогда и Нъмець много. А въ то время иная рать Псковскаа тздиша въ лодьяхъ и въ насадехъ за Норову, и егда быша на Псковскомъ озеръ въ Осатнъ, и Нъмци въ шнекахъ постигше ихъ ударишася на нихъ; и Псковичи пометавше 7 насадовъ и прочіи посуди, и побъгоша, и прибъгоша ко Пскову пъшь. И бысть Псковичемъ тогда многыя скорби и бъды, ово отъ Литвы, а иное отъ Нъмець и отъ своея братья отъ Новагорода, ово смерти належащи, а все то Богу попустившю гръхъ ради нашихъ. И егда коли бяше князь Костянтинъ въ Псковъ, тогда бяше овсяная зобница по гривнъ, а ржи по 3 мъръ за полтыну, а соль по гривнъ да по осми мордокъ пудъ, а полтына серебра по 15 гривенъ.

**Полн.** Собр. Лът. 197 — 199.

Въ лѣто 6916, на Черкисовѣ недѣли въ суботу, на память святаго священномученика Власіа, поганый князь местеръ събравъ силы многы и Литву подъемъ, пріиде въ землю Псковскую, и самъ станомъ стояше на Демяници 3 дни и 3 нощи, и распусти многыя воя по волостемъ; а иная рать пришедше подъ Велье, стояша 4 дни и 4 нощи, и много всуе тружавшеся и не учиниша граду ничтоже, отъидоша, Богъ бо храняше градъ; а подъ Вороначь пріѣхаша Литва, и Вороначани выѣхавше избиша Литвы 100 мужь, а инѣхъ руками

а) Предт симт вт видь заглавія киноварью: о каменскомъ побонщи.

яшя; и воеваша Нѣмци всю Залѣскую страну и до Черехѣ, и прешедше за рубежь воеваша 1408 въ Леженицахъ, и на Болотахъ, и на Дубскъ, и на Гостени, и подъ Кошкинымъ городкомъ, и много забъглыхъ Псковичь и Новгородцовъ овъхъ изсъкоща и овъхъ плънища и пожгоща. А Псковичи въ то время посла своего слаша въ Новгородъ, и биша чоломъ со слезами, абы отмстили нетокмо Псковскымъ кровемъ, но и своихъ ради плененыхъ и изсеченыхъ; а они о всемъ томъ не брегоша, но и съ укоризнами Псковичемъ отрекоша не помощи, и посла своего тогда послаша въ войско къ местеру, а Псковичемъ на зло. Тогда выта изо Пскова князь Костянтинъ Бълоозерскій, а Псковичемъ не учинивъ помощи никоеяже. А князь местеръ двѣ недѣли ходиша по волостемъ Псковскымъ и по Новгородскымъ, сѣкуще и плѣняюще и жгуще, и много зла створше отъидоша. И потомъ Псковичи приведоша собъ князя Даниліа Александровича изъ Порхова, на Усрѣтеніе Господа нашего Ісуса Христа, и пріяша его честно. Тоя же зимы прівха въ Новгородъ брать меншій князя великого князь Костянтинъ, а другый князь Литовскый прівха Лугвень; а Новгородци обою князей пріяша. Того же льта, на весну, мьсяца маіа въ 6 день, пригнавше поганіи Ньмци къ Велью и поимавше мужь и женъ и детей 40 головъ, и побегоша прочь, и Вельяни погнашася въ следъ ихъ; они же поганіи подсадою удариша на нихъ, и убиша Вельянъ 60 мужь. И пакы, того же дни къ вечеру, приспѣша Вороначани и сугнаша ихъ уже на рубежи, и ударишяся на нихъ; и видъвше поганіи, яко не успъша ничтоже, они же плъненыя посъкше, а сами побъгоша, и убиша Нѣмець 30 мужь, а иніи разбѣгошяся. Того же мѣсяца маіа Изборяни ходиша въ Нѣмецкую землю, и ударишася Нёмци на нихъ, и убиша ихъ 11 мужь. И паки потомъ, въ осень, Исковичи взяща съ Нѣмци перемирье до Усрѣтенія Господа нашего Ісуса Христа.

Полн. Собр. Лът. IV. 199 — 200.

Въ лѣто 6917. Князь великій Василій Дмитріевичь събравъ силы многы, всю свою область, иде на князя Литовского тестя своего Витовта, а князь Витовтъ подоймя своихъ Литовниковъ, и усрѣтошася на Угрѣ, и взяша миръ. Тоя же зимы Нѣмци, препустивъ по перемирьи на третей день, мѣсяца февраля 5 день, поганый князь местеръ събравъ силы своя многыя и Литву, пріиде на землю Псковскую и повоева многы волости Псковскыя и Новгородскыя, а Новгородци всего того не брегоша, а на перечину Псковичемъ; и Нѣмци ходивше по Псковскымъ волостемъ недѣлю, и остаточныхъ волостей плѣнивше и пожегше, отъидоша. Тоя же зимѣ въ Псковѣ отложиша кунами торговати, и начаша пѣнязми торговати; и бяше тогда соли Русѣ на полтыну полпятѣ зобници, а ржи на полтыну 6 зобниць.

Тамъ же IV. 200.

Въ лѣто 6918. Послаша Исковичи Федоса посадника и Юрья Винкова Тимооѣевича бити чоломъ князю великому Василью Дмитріевичу и просити собѣ князя, и дастъ имъ князя Александра Федоровича Ростовского; и пріѣха во Псковъ мѣсяца септевріа въ 26 день, и Псковичи пріяша его честно. Тоя же зимы, въ великое говѣніе, апрѣля въ 4, преставися князь Псковскый Данилей Александровичь, и положиша мощи его въ святѣй Троици. Того же лѣта, мѣсяца іуля 28, посадникъ Псковскый Ларіонъ, и посадникъ Иванъ и Микула, и иныхъ бояръ много ѣздиша подъ Кирьяпигу, и взяша миръ съ княземъ местеромъ и со всѣми Нѣмцами, а опроче Новагорода. А въ Литву къ князю Витовту послаша Псковичи Якима посадника, и Терентіа Фоминича, и Сидора Дѣдькова, и взяша миръ съ княземъ Витовтомъ, а опроче Новагорода.

Въ лѣто 6919. Псковичи выпровадиша князя Александра Ростовского, и послаша къ князю великому посадника Ивана Сидоровича и Өедора Шибалкинича, и испросиша собъ

1411 князя Костянтина Дмитріевича, меншаго брата великому князю Василью. Того же лѣта Пско18 вичи сожгоша 12 жонке вѣщихъ.

Въ лѣто 6920. Пріѣха въ Псковъ князь великій Костянтинъ Дмитріевичь, ноября въ 11, и Псковичи пріяша его честно. Того же лѣта и миръ взяша съ Новгородцами по старинѣ.

Въ лѣто 6921. Поставлена бысть церковъ камена святый Василей на Горкѣ. Того же лѣта въ Псковѣ былъ владыка Иванъ 2 недѣли, и своихъ дѣтей Псковичь благословивъ, отъѣха мѣсяца августа въ 6. Того же лѣта князь Костянтинъ отъѣха въ Новгородъ, и тамо пребысть годъ, и паки пріѣха во Псковъ.

Въ лѣто 6922. Псковичи поставиша градъ Коложе на новомъ мѣстѣ на Опочкѣ, а сдѣлаша весь у двѣ недѣли въ осень по Покровѣ. Того же лѣта князь Костянтинъ поѣха изо Пскова на Москву, въ Петрово говѣніе. Того же лѣта Псковичи потроша жито подъ Новымъ городкомъ и скотъ отгнаша; и потомъ Юрьевци прислаша во Псковъ послы, а Псковичи послаша 2 человѣка въ Новей городокъ, они же поганіи единого изсѣкоша, а другаго въ погробъ ввергоша, и Псковичи противу того посолъ ихъ пріяша.

Въ лѣто 6923, на Воздвиженіе Господне, Нѣмци пріяша гостя Псковского, а Псковичи Нѣмецкії гость пріяша, и сѣдѣша обоиму и лѣто все, и потомъ Юрьевци прислаша пословъ своихъ и цѣловаша крестъ по старинѣ, и Псковичи отпустиша гостей и посла, а единого посѣкоша противу своего человѣка, а Нѣмци такоже отпустиша гостей Псковскыхъ, іуля 27 день. Того же лѣта купци Псковскыя разбиша старую церковъ святую Софію, и начаша новую дѣлати. Того же лѣта, на весну, марта въ 19, пріѣха во Псковъ князь Андрѣй Александровичь Ростовскый, и Псковичи пріяша его честно; и цѣлова крестъ къ Псковичемъ. Того же лѣта мастеръ Еремѣй съверши церковъ камену святыхъ мученицъ Вѣры, Любве, Надежи и матере ихъ Софіи, мѣсяца іуня въ 18, на память святаго мученика Леонтіа, благословеніемъ служителя святыхъ мученицъ Ивана священника Хахиловича и повелѣніемъ купецкыхъ старостъ, Андрѣя Тимооѣевича и Осея, и всѣхъ купцовъ.

Въ лѣто 6925. Псковскій посадники, Өеодосъ и Селивестръ, и весь Псковъ наяша мастеровъ, и сдѣлаша стѣну отъ костра Незнановѣ горкѣ и до Сысоевыхъ воротъ, а другыхъ наймитовъ наяша, и поставиша костеръ на Крому отъ Псковѣ, въ Петрово говѣніе кончаша, а въ Богородично говѣніе паде о полудни; а поимаша тое серебро на корчмитѣхъ. Того же лѣта Псковичи выгнаша князя Андрѣя Александровича, іуля 17 день. Того же лѣта попове невкупніи собравшеся биша чоломъ Пскову, и устроиша третій соборъ у святаго Николы надъ греблею. Того же лѣта преставися князь Григорій, на Снѣтной горѣ постригся, и положенъ бысть въ притворѣ на десной сторонѣ. Того же лѣта Псковичи быша рагозни съ Новгородцами, и послаша Ивана посадника Сидоровича, и Ларіона, и Акима, и Юрья Винкова, и иныхъ бояръ, и много биша чоломъ, просяще мира по старому крестному цолованію; и Новгородци чолобитья Псковского не пріяща, а миру не взяша. Того же лѣта Псковичи послаша къ великому князю Василію Дмитріевичю посадника Селивестра Левонтеевича и Терентіа Ооминича, и испросиша собѣ князя Өеодора Александровича; и пріѣха въ Псковъ за двѣ недѣли до Рожества Христова, и Псковичи пріяша его честно.

Въ лѣто 6926. Князь Өеодоръ Александровичь и весь Псковъ послаша въ Новгородъ Микулу посадника Павловича, и Андрѣа Ларивоновича, и Данила Филтяева, и взяща миръ по старинѣ, мѣсяца августа въ 28 день.

а) незнановь и; должно чит. отъ незнановь или на незнановь.

Въ лѣто 6927. Владыка Семеонъ пріѣха въ Псковъ, октября въ 16, и пребывъ во Псковѣ 1419 3 недѣли, отъѣха не сборовавъ, а Псковичь дѣтей своихъ всѣхъ благословивъ. Тогда при владыцѣ преставися Романъ посадникъ, а на зиму въ суботу мясопустную преставися Ларіонъ посадникъ. Того же лѣта поставлена бысть церковъ камена святый Никола въ Пескахъ. Того же лѣта поставиша костеръ на Крому отъ Исковъ падшійся.

Въ лѣто 6928. Псковичи наяша мастеровъ Оедора и дружину его побивати церковь святаа Троица свинцомъ, новыми досками, и не обрътоша Псковичи такова мастера въ Псковъ, ни въ Новъгородъ, кому лити свинчатыи доски, а къ Нъмцомъ слаша въ Юрьевъ, и поганіи не даша мастера; и прівха мастеръ съ Москвы отъ Фотвя митрополита и научи Оедора мастера святыа Троици, а самъ отътха на Москву; и тако до году побита бысть церковъ святая Троица, м'всяца августа въ 2, и даша мастеромъ 40 и 4 рубли. Того же лета бысть знамение веліе въ Чирскахъ отъ иконы; ність кому мощно еже не удивитися о семъ чюдеси: отъ суха древа отъ образа святыа Богородица изъ обою оку идяху слезы, яко мнозъмъ каплемъ капати; и священники послаша попы и діаконы, а отъ Пскова послаша Оедора Шибалкина и иныхъ бояръ, они же шедше взяща, съ кандилы и похвалами и пъснми принесоща въ Псковъ, а священноиноки и священники и діаконы, и весь Псковъ, выдоша съ кресты и усрвтоша икону Матере Господня за Старымъ Възнесеніемъ, идеже и нынѣ крестъ въ тыну; и потомъ поставиша церковъ въ женскомъ манастыри, и оттолъ начаша праздновати знаменіе святьй Богородици мъсяца іуля въ 16, на память святаго священномученика Анфиногена. И потомъ, не на длъзъ времени отъ Спасова дни, начаша въ Псковъ и по всъмъ волостемъ мрети малыя дёткы, и потомъ юноша и дёвы и мужи и жены, и старыа мряху, но мало: и бысть моръ великъ зѣло, и мнози тогда мужи и жены пріяшя ангелскый образъ мнишьскый. Тогда пострижеся въ болезни князь Өеодоръ Александровичь, и отъеха на Москву. Тогда посадники Псковскыя и весь Псковъ начаша искати священного мъста, гдъ была первая церковъ святый Власей, а на томъ мъстъ стояще дворъ Артемьевъ, воротове, и Псковичи давше ему сребро и спрятавше дворъ, обрътоша престолъ; и на томъ мъстъ въ единъ день поставиша церковъ во имя святаго Всемилостиваго Спаса, и освящаща и литургію свершиша, мізсяца септевріа 14, на Въздвиженіе честнаго креста. И мряху тогда жолозою отъ Спасова дни и до Крещенія Господня, и тако милостію Божіею преста моръ; а пришло отъ Німець изъ Юрьева.

Въ лѣто 6929. Зима бысть снѣжна велми, и потомъ на весну бысть вода велика зѣло, и наплънишася рѣки и источници и езера; а въ Новѣгородѣ много пакости учинися отъ воды. Тоя же весны, въ Петрово говѣніе, мая 25, бысть въ Новѣгородѣ въ нощь наиде туча дождевая страшна зѣло, и падаше съ дождемъ каменіе акы яблока, а иное аки яица, а въ Псковѣ въ ту же нощь видѣша облака огненая; и бысть все лѣто дождево, и вода велика. Того же лѣта Перхурей чернецъ Сопешка даде мѣсто земли, и поставиша церковъ святое Благовѣщеніе, и устроиша манастырь женьскый въ Пескахъ. Того же лѣта свершиша церковъ камену святую Варвару, возлѣ святаго Николы, въ Опоцкомъ конци. Того же лѣта князъ Литовскый Витовтъ присла въ Псковъ своихъ людей, и веляше развергнути миръ съ Нѣмци; и Псковичи дръжащеся крестного цѣлованіа, того не восхотѣша, и послаша Селивестра посадника и иныхъ бояръ къ князю Витовтъ оттолѣ начя гнѣвъ великъ дръжати на Псковичь. Того же лѣта Псковичи послаша къ князю великому Василію Дмитріевичю Микулу посадника и иныхъ бояръ, и испросиша собѣ князя Александра Феодоровича.

Въ лѣто 6930. За умножение грѣхъ нашихъ, Богу попустившю, на всю Рускую землю

1422 бысть гладъ великъ по 3 годы: и преже въ Новегороде и по всемъ ихъ волостемъ, и на  $^{-25}$  Москвѣ, и по всей Московской и по всей Тферской землѣ $^a$ ; и толми бысть тамо дорогъ хлѣбъ, яко на единомъ ковризъ дати полтына, али каково портище, а ржи наша четверетка, чего кто запросиль, а иніи съ усердіемъ даваху, а еже бы гдв зобница купити ржи или овса, таковыхъ мало обрътаху, и мнози съ глада мряху. А въ Псковъ тогда бяше старыхъ лътъ клъти всякого обиліа изнасыпани на Крому: и поидоша ко Пскову Новгородци, Коръла, Чюдь, Вожани и Тферичи и Москвичи, и просто рещи съ всей Руской земли, и бысть нахожение ихъ во Псков'в много множество; и начаша по волостемъ и по пригородомъ и въ Псков'в купяще рожь возити за рубежь, и въ Псковъ тогда бяше зобница ржи по 70 ногатъ, а жита зобница по 50 ногать, а овса по 30 ногать, а на полтыну ржи польтретьи зобници; и оттоль Псковичи заповъдаща не продавати за рубежь ржи и никакова обилія. А нахожихъ людій начаша изо Пскова провадити и изо всехъ волостей, и тако мнози разыдошася; а которіи осталися во Псковъ и по волости, мужи и жены и маліи дъти, тъхъ множество изомроша, и накладоша техъ пустотныхъ въ Псков 4 скуделници, а по пригородомъ и по волостемъ или по могыльемъ въ гробъхъ покопано, то тъмъ и числа нътъ. И бъ тотъ гладъ по 3 года. Того же льта князь Александръ Оедоровичь Ростовскый прівха въ Псковъ, мьсяца априля въ 1 день, и Псковичи пріаша его честно. Того же льта князь Литовскый Витовтъ събравъ силы многы, нетокмо Литву, но Москвичь и Тферичь и иныхъ многыхъ подъемъ, и иде на Прусы, и взя градъ Голубъ и воева землю ихъ 3 мъсяци, и возвратися миру не вземъ; и мнози ратніи его тогда гладомъ изомроша.

Въ лѣто 6931. Псковичи послаша къ князю великому Василію Дмитріевичю два посадника, Юрья Винкова и Өеодора Шибалкина, и биша чоломъ, чтобы своему тестю князю Витовту за Псковичь доброе слово послалъ, абы гнѣва не дръжалъ и вины отдалъ; и князъ великый не учини на добро ничегоже. Того же лѣта князь Витовтъ съ Нѣмцами взя миръ, но не крѣпкый. Того же лѣта князь Александръ Ростовскый выѣха изо Пскова и съ челядью.

Въ лѣто 6932. Пековичи послаша къ князю великому Василію Дмитріевичю Феодосіа посадника и бояръ князя просити на Псковъ, и биша чоломъ, абы печаловался о Псковъ и избавиль бы отъ гнѣва князя Витовта; и князь великій о томъ не учини на добро ничегоже, и дасть на Псковъ князя Феодора Патрикіевича. Того же лѣта кончана бысть стѣна камена, перси кромскыа, а дѣлаша полчетверта года 200 мужь, а найма взяша 1000 и 200 рубловъ; и потомъ поставиша на персѣхъ колоколницю, и колоколи повѣсиша, и 3 года стоявше раснадошася перси. Того же лѣта пріѣха въ Псковъ князь Феодоръ Патрикіевичь, іуня 11, и пріаша его честно. Того же лѣта Псковичи отложиша пѣнязми артугы торговати, и приставиша мастеровъ денги ковати въ чистомъ сребрѣ. Того же лѣта Псковичи съ княземъ местеромъ миръ утвердиша на 3 лѣта, и крестъ съ обѣю сторонъ пѣловаша. Того же лѣта послаша Псковичи въ Литву къ князю Витовту Селивестра посадника, и съ нимъ бояръ; они же ѣхавше не обрѣтоша его въ Литовской земли, и ѣхаша за Кыевъ въ Луческъ Великый, и наѣхаша его за Лучьскомъ 500 верстъ въ градѣ Кременци, и биша чоломъ, абы вины отдалъ и гнѣва на Псковъ не дръжалъ; онъ же съ яростію гнѣва наполнився, отвѣтъ даде по старому цѣлованію; они же возвратишяся, не учинивше на добро ничтоже.

Въ лѣто 6933. Бысть въ Псковѣ хлѣбъ подешевле, по 5 зобниць на полтыну ржи; а въ Новѣгородѣ бысть моръ великъ велми. Тоя же зимы Псковичи послаща къ князю великому

а) земяв; сів слово, пропущеннов въ С., прибавлено Издателемъ.

Василью Дмитріевичю посадника Микулу Павловича, и бише челомъ, чтобы избавилъ Псковъ 1125 отъ гнѣва Витовтова; и не учини ничтоже. И паки тоя же зимы и преставися князь великый —26 Василій Дмитріевичь, февраля 28. Тогда Псковичи биша чоломъ Новгородцемъ, и они отрядиша послы отъ себе въ Литву къ князю Витовту, а Псковичи послаша съ ними Федора посадника, и Андрѣя Ларіоновича, и Ивана Ларьяновича, и инѣхъ бояръ; они же ѣхавше много биша чоломъ, и не учиниша ничтоже. Того же лѣта съ Ильина дни бысть моръ въ Псковѣ, и по пригородомъ и по всей волости Псковской, и въ Новѣгородѣ и по всей волости ихъ, а вси мряху единою болѣзнію, жолозою, и мряху отъ Ильина дни и до Крещеніа Господня; и тако преста моръ. А князь Федоръ Патрикіевичь того мору убоявся, поѣха изо Пскова со всею челядью своею на Москву, августа въ 22, а былъ во Псковѣ годъ и 2 мѣсяца; обаче и тамо смерти не убѣжа, не по мнозѣ времени умре на Москвѣ.

Въ лѣто 6934. За старымъ Коложемъ, на Каменѣ озерѣ, бысть знаменіе: отъ иконы святыа Богородица идяте кровь, мъсяца септевріа въ 16 день; сіе убо знаменіе прояви нахоженіе поганого князя Витовта, и многое пролитіе христіаньскыхъ кровей. <sup>а</sup> Того же льта, мьсяца іуня въ 29, на самъ Петровъ день, поганый князь Литовскый, отступникъ христіаньскыя въры, Витовтъ разверже миръ съ Псковичами, и Псковичи послаша въ Новгородъ бити чоломъ, абы помогли; и не помогоша, но еще и послаша Александра Игнатьевича къ Витовту на Псковское зло. И егда мимоиде 4 недели и 4 дне, и онъ гръдый князь Витовтъ, собравъ силы своя многыя и Татаръ множество, пріиде преже къ Опочкъ, мъсяца августа въ 1 день, и начаша прилъжно къ городу лъзти, а Опочани бъяхуть ихъ ово каменьемъ, ово колодьемъ, отъ заборолъ отсъкая, и множество ихъ побища; и много поганіи всуе трудившеся, два дни и 2 нощи стоявше отъидоша, не учинивше граду ничтоже, Богъ бо святый Спасъ блюдяще градъ. И тако възъярився прінде къ Вороначю, августа въ 5, въ понедълникъ: и исчинивше пороки, шибаху на градъ каменіе великое. И бѣ Вороначаномъ притужно велми, и послаша гонца ко Пскову, чтобы печаловалися о нихъ, и Псковичи послаша къ Витовту посадника Оедора Шибалкина, а съ нимъ бояръ, и биша много чоломъ: онъ же чолобитья не пріатъ. И тако начаша прилъжнъе къ городу лъзти, пушками шибая и пороками. И приспъвши нощи, и бысть чюдо страшно: внезаапу наиде туча страшна и грозна, и дождь силень, и громь страшень, и мльніа безпрестани блистая, яко мньти уже всьмь оть дождя потопленымъ быти, али отъ грому каменіемъ побіенымъ быти, или отъ млъніа сожженымъ. А Вороначани безпрестани съ слезами моляхуся Богу и святому великому мученику Христову Георгію о избавленіи града; а Псковичи видъвше, что Витовтъ о чолобитья ихъ не пріа, ожгоша посады своя. И Витовтъ въ велицъ страсъ бывъ, и призва къ собъ Вороначанъ и оболстивъ ихъ взя съ ними перемирье, и Вороначани послаша гонца своего ко Пскову, и Псковичи послаша къ князю Витовту Якима посадника, и Оедоса посадника, и инъхъ бояръ. Еще же и о семъ повъмъ: а въ засаду къ Котелну городу тогда же послаша посадника Селивестра и посадника Оедора Шибалкина, и съ ними 400 мужь, а Витовтъ слышавъ то, посла къ Котелну 7000 мужь Литвы и Тотаръ, а Псковичемъ того не въдущимъ; и егда быша Псковичи подъ Котелномъ, удариша на нихъ Литва и Татаре и убиша Псковичь 17 мужь, а руками яша 13 мужь, а Псковичи съ ними бишяся побъгая къ городку, и побиша Литвы много, и тако вбъгше въ Котелно и затворишяся. А Островичи тогда ходиша торономъ къ Велью, и навхаща на ночлезв Татаръ и убища отъ нихъ 40 мужь Татаръ, а мало ихъ убъжа, а инъхъ подо Вревомъ Вревичи побишя. Мы же сіа оставльше

а) Предт сею статьею вт видь заглавія: о витовщинь подъ вороначемъ. б) витовть» витовти такт по мьстамт вт С

1426 на предняя возвратимся. И прівхавше Якимъ посадникъ и Осодосій биша много чоломъ и срядишася дати 1000 рублевъ, и взяща миръ съ княземъ Витовтомъ августа 25, а полоненыхъ вдаде на поруку посадникомъ; а срокъ положиша привезти сребро 1000 рублей и полоненыхъ всёхъ въ Вилни поставити предъ княземъ Витовтомъ на Крещеніе Господне, и отъидоша.

Въ лъто 6935, мъсяца септевріа въ 5 день, бысть знаменіе въ солнци: около солнца 6 явися круговъ, а кругъ за кругъ связался, и различни бъаху цвътами, овъ черменъ, овъ зеленъ, а иный жолтъ. Того же лъта Псковичи послаша къ великому князю Василью Васильевичю Юрья посадника Тимоо вевича, а съ нимъ бояръ, и биша чоломъ, чтобы послалъ своихъ бояръ къ дѣду своему князю Витовту, и вдарили бы чоломъ за Псковичь; и бяше ему тогда брань велика съ княземъ Юрьемъ, стрыемъ своимъ, о великомъ княженіи, нъ обаче о всемъ томъ не брегъ, вречеся. И на зиму присла князь великій своихъ бояръ въ Псковъ, и Псковичи послаша съ ними посадника Якима Павловича, и посадника Ивана Сидоровича, и инъхъ бояръ, и даша имъ реченное Витовту сребро, и поставиша плъненыхъ предъ княземъ .Витовтомъ и сребро положища 1000 рублей, и много биша чоломъ; онъ же поганый немилостиво имъа сердце, сребро взя, а плъненыхъ на кръпости посади. Того лъта умножи Богъ всякого обилья, хльба въ Псковъ по 7 зобниць ржи на полтыну, а говядь 3 яловичи на полтыну. Тоя же весны, въ великое гов'вніе, преставися посадникъ Псковскый Микула Павловичь, априля въ 9. Тогда, за 3 недели до Велика дни, Псковичи послаща въ Литву къ князю Витовту посадника Селивестра Левонтеевича и нам'встника владычня Парфея; они же ъхавше и много бивше чоломъ, докончяща за полоненыхъ полъпятаста рублевъ, а сребро дати на Покровъ святъй Богородици.

Въ лъто 6936. Псковичи послаша къ великому князю Василью Васильевичю посадника Өеодора Шибалкинича, и испросища собъ князя Александра Өедоровича Ростовского; онъ же присла преже себе сына своего Дмитрія, Дмитрій же пребысть во Псковъ и до полузимъ, а ждя отца своего, и не дождавъ его отъъха на Москву. Тоя же зимы преставися посадникъ Исковскый Өеодоръ Шибалкиничь, генваря въ 10 день. Тоя же зимы, въ великое говъніе; февраля 29, Котелно городокъ выгорълъ весь; а загорълося отъ церкви святаго Николы. Того же лъта князь Литовскый Витовтъ разверже миръ съ Новгородци, они же прислаша ко Пскову помощи просити противу Витовта, и Псковичи отрекоща: «какъ вы намъ не помогосте, тако и мы вамъ не поможемъ; а еще межю нами крестное цълованіе съ Витовтомъ, что намъ по васъ не пособляти;» а князь великій тогда Василій Васильевичь къ дъду своему князю Витовту и крестъ поцълова, что ему не помогати по Новъгородъ, ни по Псковъ. А князь Витовтъ събравъ силы многы, пріиде преже къ Вышегороду, іюля 18 день, и потомъ къ Порхову, и Новгородци съ владыкою Еуфиміемъ привезше дары многы, и добиша чоломъ пятьюнадесять тысящь рублей; и стоявъ подъ Порховомъ недълю, и отъиде іюля въ 28 день.

Вълъто 6937. Псковичи послаша Микифора Совкина, Карпа Зобанова и Аванасіа Терентъевича къ князю великому Василью Васильевичю, они же ъхавше испросиша собъ князя Александра Өеодоровича; и пріъха въ Псковъ и съ сыномъ своимъ княземъ Дмитріемъ, февраля въ 20, и Псковичи пріяша его честно; се же буди въдомо, яко сій князь Александръ уже третіее пріъха въ Псковъ княземъ. А тогда бяше ржи на полтыну 9 зобниць.

Въ лѣто 6939. Князь Псковскый Александръ и посадникъ Селивестръ заложиша новый городокъ на новомъ мѣстѣ, на рѣкѣ надъ Ругодивомъ, въ Залѣсьи, Выборъ, и начаша дѣлати на Воздвиженіе честнаго креста, и до зимы сдѣлаша. Тоя же осени умре поганый князь Литовскый

а) городокъ породке такт вт С.

Витовтъ, и съде на столъ его князь Свитригайло Олгердовичь. Тогда Псковичемъ съ Нов-1431 городци не бяше миру, ни рати. Того же лъта, на весну, князь Псковскый Александръ —34 Ростовскый, и посадникъ Якимъ Павловичь, и Өеодосій Өеофиловичь, и Стефанъ наяша 300 человъкъ и заложиша городъ на берегъ на ръкъ на Гдовъ, на 5 недъли по Великъ дни; а на Гдовскыхъ земцахъ, въ кого тамо отчина, взяща 300 рублей въ камену стъну. Того же лъта послаща Псковичи въ Новгородъ Ивана посадника Сидоровича, и Селивестра посадника, и инъхъ бояръ, и много биша чоломъ владыцъ Еуоимію и всему Новугороду о миру; они же миру не даша, а рати не учинища. Того же лъта преставися святъйшій митрополитъ всеа Руси Фотій, іуля 1.

Въ лѣто 6940. Послаша Псковичи къ князю Литовскому Свитригайлу Якима посадника, и Алексѣя Ефремовича, и инѣхъ бояръ, и биша чоломъ о миру: и Свитригайло дасть миръ и рубежь земли и водѣ, по старинѣ, по крестному цѣлованію князя Витовта; и утвердивше миръ, цѣловаша на томъ крестъ. Того же лѣта, мѣсяца мая въ 3, бысть туча темна и грозна, и дождь силенъ, и громъ страшенъ, и млъніа блисташе безпрестани; а на Снѣтной горѣ въ манастыри въ тъи часъ пояху старци вечернюю, и отъ блистанія млънія исполнися церковъ нламени, и черньци вси падоша ниць отъ страха пламени того, и не ополѣ ни единъ, а иконы позлащены вси потемнѣша. Того же лѣта нослаша Псковичи къ Новугороду 3 посадника, Юрья, и Селивестра, и Якима, и много биша чоломъ о миру; и Новгородци чолобитья не пріаша, а миру не даша, а рати не учинишя.

Въ лъто 6941. Смоленьскый владыка Герасимъ иде къ Царюграду, и патріархъ постави его митрополитомъ. Того же лета княземъ Литовскымъ бысть брань велія между собою, князю Жидимонту съ княземъ Свитригайломъ, о великомъ княженіи: и собравше силы многыя другъ на друга, и съступишася на бой декабря 8, и падоша мнози съ обою сторонъ, и одолъ Жидимонть, а Свитригайло побъже къ Полотску. Тоя же зимы бысть знамение въ лунь, генваря въ 6, въ 7 часъ нощи; а мъсяца іуня въ 14 отъ грому и отъ молнія много людей и коней поби, и за ръкою противу Снътной горъ дворъ сожже, а другій дворъ противу Старого Вознесеніа сожже; а того же мъсяца іюня въ 17 бысть знаменіе въ солици, а въ 29, въ Петровъ день, бысть знамение въ лунв. Тогда Немецкей городке Колывань выгоре весь отъ молніа. А місяца іюля въ 3 день, въ пятокъ, отъ молніа загоріся два костра на Крому, кутней да на персъхъ, отъ Великой ръки, а въ церкви у святой Троици попа ожже, въ часъ егда объдню пълъ, и бысть страхъ на всъхъ, и потекоша множество людей на Кромъ, и едва угасиша; а за ръкою въ манастыри святаго Іоана отъ мленіа наполнися церковъ пламени, и потемнъща иконы позлащеныя; и того ради священници начаща, по граду съ кресты ходяще, Богу молитися. Того же лета князь Юрьи Дмитріевичь седе на Москве на великомъ княженін, а Василій Васильевичь братанъ его побъже на Тферь; а Юрьи того же льта и умре. Того же лъта Петровскій сусъди разбиша костеръ старый у святаго Петра и Павла, и въ томъ камени създаша церковъ святаго Бориса и Глеба; и оттоле начаша разбивати всю ствну старую къ Великой ръкв.

Въ лѣто 6942. Псковичи послаща къ Новугороду Ивана посадника Сидоровича, и Якима посадника Павловича, и инѣхъ бояръ, и много бивше чоломъ, а миру не взяща. Тоя же зимы князъ Александръ поѣха изо Пскова съ всею челядью своею на Москву, февраля 28; а былъ тотъ князъ во Псковъ трижды, а житія его всего въ Псковъ 12 годъ. А въ тотъ же день пріѣха изъ Литвы во Псковъ зять его князь Володимиръ Данильевичь, а былъ въ Литвъ 10 лѣтъ; и Псковичи пріяша его честно. Тоя осени Герасимъ владыка пріѣха изъ Царяграда въ Смоленьско, отъ патріарха поставленъ митрополитомъ на Рускую землю, а на Москву того ради не поѣха, князи великій заратишася межу собою. Тоя же зимы князь великый Васильевичь събравъ сцту

1434 велику, и поиде ратью на князя Юрья, стрыя своего, а забывъ рукы и праваго слова, и -36 шедъ взя градъ Галичь, и повоева и пожже волости, а князя Юрья ту не бысть; и пріиде въ Переяславль, и многое зло створися тогда. А князь Юрьи, съ двема сыны своими, совокупивъ силу о себъ велику, и пріиде къ Переяславлю и сступишася на бой; и бысть съча страшна мѣсяца марта въ 16 а, и одолѣ князь Юрьи, а князь Василей побъже, и прибъже въ Новгородъ марта 31, на святой недели въ среду, и Новгородци пріята его честно. А князь Юрьи, гоня по немъ ратью, пріиде къ Москв' въ четвергъ великій и стоя подъ городомъ недълю, и отвориша ему градъ въ четвергъ святыя недъли; и пограби казну князя Василья, и княгиню Марью и сноху ея поима, и съде на княженіи. А князь Василій въ Нов в город в пребывъ 3 недвли и два дни, отъ в на Тферь. Того же лета бысть хлебъ дорогь вельми въ Нъмецкой земли, а во Псковъ ржи на полтыну 13 зобници. Того же лъта ноставлена бысть церковь камена Спасъ Милостивый, на Торгу. Того же льта преставися на Москвѣ князь великый Юрьи Дмитріевичь; и князь Василій, сынъ его, побравъ злато и сребро, казну отца своего, и градскый запасъ весь и пускичи, и подоймя съ собою князя Романа Переяславского, побъже къ Новугороду; а князь Василій Васильевичь, услышавъ то, вскорт со Тфери пріиде на Москву и взя миръ съ дітми князя великого Юрья, съ Дмитріемъ и съ другымъ Дмитріемъ братомъ его, а самъ сѣде на великомъ княженіи. И егда прибъже въ Новгородъ князь Василій Юрьевичь, а князь Романъ побъже отъ него, онъ же поимавъ его повель отсъщи руку и ногу, и умре; а самъ князь Василій Юрьевичь въ Новьгородъ на Городищи поживъ 8 недъль, поъха на Заволочье, и оттолъ взя миръ съ великымъ княземъ. Того же лъта Псковичи послаша къ Новугороду Селивестра посадника, и Стефана Родивоновича, и инфхъ бояръ, и взяща миръ и цфловаща крестъ съ обою сторонъ.

Въ лъто 6943. Прівха во Псковъ архіепископъ Новгородскый Еуоимій, генваря 13, а не въ свое лъто реченое, и хотъ своего Новгородца намъстника и печатника посадити, а не якоже первіи владыки, его братіа, уставиша; и Псковичи не даша ему тоя воли; онъ же разгивався повха изо Пскова, и князь Володимиръ и посадникъ Селивестръ и Оедосъ добивше чоломъ, възвратиша ѝ, и даша ему судъ и на попъхъ подътздъ; и посадники повълеша ему сборовати въ святей Троици, онъ же разгневався и не сборовавъ поеха изо Пскова, генваря 30. Того лъта морозъ в побилъ рожь. Того же лъта князь Литовскый Свитригайло поима митрополита Герасима въ городъ Смоленьскъ, и окова твердо жельзы, испровади въ Видбескъ и державъ на крипости 4 мисяци, сожже огнемъ іюля 26 за толику вину, что перев втъ на него дръжалъ къ князю Жидимонту. И потомъ князь Свитригайло собравъ силы многыя, Смольняны, и Видьбляны, и Кіаны, и Полочаны, и князя местера Ризского съ силами его и заморцовъ, поиде на князя Жидимонта; а Жидимонтъ събравъ Литву, и Ляхи, и Жимоиты, поиде на Свитригайла: и съступишася въ Жимоитьской земли мъсяца септевріа 1, и бысть бой великъ и свча страшна, и побъдища множество князей и пановъ Свитригайловыхъ, и одоль Жидимонть; а Свитригайло побъже въ маль дружинь, и прибъже въ Полотьско, а съ нимъ 30 мужь толко прибъгоша.

Въ лѣто 6944. Пріѣха въ Псковъ изъ Ригѣ отъ местера князь Литовскый Иванъ Баба, а въ своемъ безвременіи; и пребывши въ Псковѣ до полузимы, поѣха на Москву къ великому князю. Тоя же зимы пріѣха во Псковъ князь Борисъ, и Псковичи пріяша его, чаяхуть его пріѣхавша отъ князя великого намѣстникомъ; и Псковичи послаша къ великому князю Ивана Ларіанова и Тимооѣя Поткина, и съ ними князя Володимира, они же ѣхавше биша

а) марта въ 16 в марта въ 26 такт вт С.; но должно читать какт вт тексть: см. Исков. первую Льт. (т. IV, стр. 208). б) и посадники в и посадки ошибк. С. в) морозъ в морозе С.

чоломъ князю великому Василью Васильевичю, и дастъ имъ отъ себе намѣстникомъ князя 1436 Володимира Данильевича, а князя Бориса выпровадиша изо Пскова, а онъ пролгался. Тоя же зимы Новгородци воеваша Луки Великіи и Ржову, а они не хотѣша дани давати. Тоя же весны, по Велицѣ дни, пріѣха во Псковъ изъ Литвы князь Иванъ Андрѣевичь, внукъ Олгердовъ, а въ своемъ безвеременіи, и Псковичи даша ему 100 зобниць ржи, да 100 зобниць овса, да 10 рублевъ на кормлю; и пребысть во Псковѣ до Рожества Христова.

Полн. Собр. Лът. IV. 210.

Въ лѣто 6945. Князь великый Василій Васильевичь ослѣпи князя Василья Юрьевича. Тоя осени бысть вода велика зѣло.

Въ лѣто 6946. Пріѣха въ Псковъ Сидоръ митрополитъ Рускый, декабря въ 6, и въ святѣй Троици литургію сверши, и пребысть въ Псковѣ 7 недѣль; и отъя судъ и печать, и воды и землю, и вси пришлины владычни, и на тѣхъ оброцѣхъ посади намѣстника своего Геласія архимандрита, а самъ поѣха на осмый сборъ. Того же лѣта поставлена бысть церковъ каменая святый Аванасій, въ Домантовѣ стѣнѣ; а другая церковъ поставлена бысть камена святый Спасъ, у Старого костра.

Тамъ же IV. 210 - 211.

Въ лѣто 6947. Пріѣха въ Псковъ князь Александръ Ивановичь, а правнукъ Олгердовъ, съ Тфери; и Псковичи пріяша его честно и посадища на княженіи, а князя Володимира Данильевича выгнаша изо Пскова.

Тамъ же IV. 211.

Въ лѣто 6948. Убиша въ Литвѣ князя великого Жидимонта князи Черторизскый, въ Лазареву суботу; и сѣде на великомъ княженій Казимиръ королевичь. Того же лѣта Полотско городъ выгорѣ весь. Того же лѣта въ Вороначи бысть знаменіе, августа въ 7 день: отъ иконы святаго Николы изъ суха древа истече кровь, изъ лѣваго уха; и священники пославше привезоша икону въ Псковъ, а Геласій архимандритъ и вси священники срѣтоша съ кресты, и множество народа удивишяся о преславномъ чюдеси.

Тамъ же IV. 211.

Въ лѣто 6949. Городокъ<sup>6</sup> Опочка выгорѣлъ весь, септевріа 5, а загорѣся отъ церкви святаго Спаса; и тоя осени поставиша новый. Тоя же осени, на Покровъ святѣй Богородици, пріѣха въ Литву митрополитъ Сидоръ отъ Римьскаго папы Евгеніа, съ осмаго сбора Флореньскаго, и присла въ Псковъ своя грамоты и благословеніе; и своего намѣстника архимандрита Геласіа сведе, и потомъ присла архимандрита Григорія, мѣсяца генваря въ 18. Тоя же зимы князь великій Василей Васильевичь присла своего посла, веля Псковичемъ развергнути миръ съ Новгородци, а самъ въ то время стоялъ съ всѣми силами въ Торжку; и Псковичи, не хотяще ослушатися своего осподаря, отслаша Великому Новугороду мирную грамоту и цѣлованіе отказаша, и совокупивше вся своя силы, идоша къ Порхову и стояша у Порхова 3 дни, и повоеваша Новгородскую волость отъ Литовского рубежа и до Нѣмецкого, а поперокъ на 50 верстъ. А князь великій стоялъ подъ Деменомъ, и Новгородци послаша владыку Еуфиміа и съ нимъ посадниковъ и бояръ; они же ѣхавше и добиша чоломъ, и даша 8000 рублей за

а) городъ породъ такт въ С. б) городокъ городке С.

1441 свою вину, а оброки и пошлины по старинѣ; и князь великій съ Новгородци конча миръ какъ
—47 за себе, тако и за Псковичь. Тоя же весны пріѣха изъ Литвы на Москву митрополитъ
Сидоръ, на вербной недѣли, и начатъ поминати въ молитвахъ Евгеніа папу Римьскаго; и
князь великій сведе его съ митрополіи, и за приставы посади его.

Полн. Собр. Лът. IV. 211 — 212.

Въ лѣто 6950. Убѣжа съ Москвы на Тферь митрополитъ Сидоръ, и князь Тферскый Борисъ пріимъ его за приставы посади, и потомъ отпусти въ великій постъ на средокрестной недѣли; и поѣха въ Литву къ князю Казимиру въ Новый городець. Тоя же зимы въ Псковѣ бысть моръ великъ зѣло: мнози тогда мряху мужи и жены и младыя дѣти, и аще кому явится зелеза, то наскорѣ умираше; а почало мерети канунъ Микулина дни зимняго, а почало изъ заулка изъ Пустынкя отъ каменой церкви<sup>а</sup> Христовѣ, и мряху все лѣто; и князь Александръ Ивановичь, и посадники, и весь Псковъ поставиша церковъ въ единъ день на Романихѣ Похвалу святѣй Богородици, въ тъи день и литургію свершиша священники. Тогда поставиша другую церковъ святаго Саву въ Микитьевѣ манастыри.

Тамъ же IV. 212.

Въ лѣто 6951. Преста моръ въ Псковѣ на Дмитріевъ день, а по пригородомъ и по волостемъ еще мерли и до Крещеніа Господня. Того же лѣта пріѣха во Псковъ отъ князя великого Василья Васильевича намѣстникомъ князь Александръ Васильевичь Черторизскый, въ недѣлю сыропустную, и Псковичи пріяша его; и потомъ, мѣсяца августа 25, пріѣхаша послы отъ великого князя и поручиша ему княженіе, и цѣлова крестъ къ князю великому и къ Пскову.

Тамъ же IV. 212.

Въ лѣто 6952. Псковичи послата посадника Оеодора Патрикіевича и Прокопью судію въ Ригу къ князю местеру, и взяща миръ съ княземъ местеромъ на 10 лѣтъ, и цѣловата крестъ мѣсяца септевріа въ 8. Того же лѣта поставища двѣ церкви, едину въ Бродѣхъ Богоявленіе, а другую на Завеличьи Успеніе святѣй Богородици. Тоя же осени князь Александръ Васильевичь съ Псковичами ѣздивше подъ Новый городокъ Нѣмецкый, и потроща жито на своей земли, и поимавше 7 Чюхновъ повѣсища. Того же лѣта князь Свейскый Выборскый съ многыми Свеици пріѣхавше на Норову, и поимаша на нашей сторонѣ посадника Максима Ларивоновича, и съ нимъ 30 человѣкъ безъ треи, а иныхъ изсѣкоша, а на миру; и быша въ полону годъ.

Тамъ же IV. 212.

Въ лѣто 6953. Псковичи послаща Прокопію въ Выборъ къ князю Свейскому Карлу, и взяща Максима и дружину его на окупъ, а иніи тамо изомроща; а даша окупа 120 рублей, а всей проторѣ полтораста рублей.

Тамъ же IV: 212.

Въ лѣто 6954. Поставища церковъ камену на погребѣ въ Снѣтогорскомъ дворѣ, святаго Іоанна Богослова.

Въ лѣто 6955. Псковичи послаша въ Новгородъ посадника Зиновіа Михаиловича, и Стефана Юрьевича, и Ондрона Тимофъевича, и иныхъ бояръ, и взяша съ Новгородци миръ по

especial ropora and the companies consider the

а) церкви пропущено вт С.

старинѣ, и цѣловаша крестъ на обѣ сторонѣ. Того же лѣта князь Александръ Васильевичь 1447 —56

Въ лѣто 6956. Новгородци съ княземъ Александромъ Черторискымъ ходиша на Нѣмень, противу князя местера Ризского, и короля Прусьскаго, и короля Свейскаго, и бишяся съ Нѣмин черезъ Норову рѣку: и одолѣша Новгородци, и побиша Нѣмень много, овыхъ на мори въ бусахъ побиша и истопиша, а иныхъ подъ Ямою побиша, а инѣхъ живыхъ руками яша 84 и князи 4 яша. Того же лѣта пріѣха въ Псковъ князь Суздальскый Василій Васильевичь, генваря 14, и Псковичи пріаша его честно. Того же лѣта послаша Псковичи на Норову рѣку, возлѣ Новгородновъ, взяти миръ съ Нѣмци посадника Феодора Патрикіевича, и Стефана Юрьевича, Афанасіа Юрьевича, и Левонтіа Макарьинича, и Тимофѣя Власьевича, инѣхъ бояръ много: и докончаша миръ посадники Новгородскій и Псковскій съ княземъ местеромъ и съ Юрьевци на 25 лѣтъ, и цѣловаша крестъ.

Въ лѣто 6957. Пріѣха во Псковъ пресвященный архіепископъ Великого Новагорода и Пскова владыка Еуоимій, декабря 27, и съборова въ святѣй Троици, и отъѣха со многою честію.

Въ лѣто 6958. Погорѣ весь Псковъ, октября 22, на память святаго отца Аверкіа; а загорѣлося отъ Хытрѣ кожевника отъ Бурковѣ лавици отъ кутнего костра, и горѣло польторѣ нощи да день.

Въ лѣто 6960. Поставлена бысть стѣна новая на Крому въ охабни, и учиниша въ ней по́греби отъ Исковъ́ межи воротъ.

Въ лѣто 6961. Пріѣха въ Псковъ пресвященный архіепископъ Великого Новагорода и Пскова владыка Еуоимій, генваря 5; тогда князь Псковскый Василій Васильевичь Суздальскый, и посадникъ Юрьи Тимооѣевичь, и вси посадники биша чоломъ владыцѣ за своихъ богомолцовъ о 4-мъ сборѣ, и владыка Еуоимій благослови невкупныхъ священниковъ, и повелѣ держати вседеньную службу 4 съборъ у святаго Всемилостиваго Спаса и у святаго великого Христова мученика Димитріа. Того же лѣта преставися мати князя великого Василья Васильевича княгиня Софья, іюня 15. Того же лѣта преставися князь великій Дмитрій Юрьевичь Шемяка, въ Великомъ Новѣгородѣ, іюля въ 18 день. Того лѣта мразъ многа жита побилъ.

Въ лѣто 6962. Загорѣся въ конци Боловинскомъ отъ Прокофьи намѣстника, и погорѣ 4 части града, отъ Плоского всхода по старую стѣну и по Враговку переметаша къ Глухому костру; а горѣло нощь и день, декабря 14. Того же лѣта пріѣха во Псковъ князь Иванъ Дмитріевичь Шемячиць изъ Новагорода, априля 9, и Псковичи пріаша его честно и даша ему 20 рублевъ; и пребывъ 3 недѣли, поѣха въ Литву маіа 1. Того же лѣта пріѣха во Псковъ митрополитъ Цареградскый Игнатей, іюня 1, и Псковичи чтиша и дариша его; и пребывъ 4 недѣли, поѣха въ Новгородъ іюля 1 день.

Полн. Собр. Льт. IV. 215 — 216.

Въ лѣто 6963. Князь Псковскый Василей Васильевичь выѣха изо Пскова въ Новгородъ, іуля 15; а Псковичи много биша чоломъ, и не послуша. Того же лѣта бысть знаменіе: отъ иконы святыа Богородици изъ праваго ока слеза изыде, въ Зряковицахъ; и привезоша въ Псковъ августа 24.

Въ лѣто 6964. Князь великій Василій Васильевичь разверже миръ съ Новгородцами, и собравъ силы многіа и пришедъ плѣни волости многыа, и Русу взя февраля 2. И Новгородци совокупившеся выѣхаша противу ихъ, и Москвичи удариша на нихъ, Новгородци же видѣвше непособіе свое побѣгошя, и Москвичи гнашяся въ слѣдъ ихъ біюще ихъ, и убиша посадника Іосифа Носова и инѣхъ бояръ нѣколико, а иніи разбѣгошяся ранены, а князь Василей самътретій убѣжа, а посадника Михаила Тучю руками яша. И прислаша въ Псковъ гонца своего

1456 съ чолобитьемъ, чтобы пособили противу князя великого; и Псковичи не помянуща древняя —61 злобы ихъ, но правяще свое крестное цѣлованіе, отрядиша воеводами посадника Леонтіа Макарьинича и Максима, и послаша съ силами февраля 15. Тогда владыка Еуфимій ѣхавши съ посадникы и съ бояры Новгородскыми и съ Псковскымиа, добиша чоломъ князю великому Василью Васильевичю на Яжолвичахъ, и даша полдевятѣ тысящи рублей, и взяша миръ по старинѣ. А стоялъ князь великій въ волостехъ Новгородскыхъ полъчетвертѣ недѣли; а Псковичи пребыша въ Новѣгородѣ полторѣ недѣли. Того же лѣта, мѣсяца іуня, отъ грома и отъ млъніа много людей и коней побило. Того же лѣта пріѣха изъ Новагорода въ Псковъ князь Александръ Черторизскый, а по Псковскому чолобитью, іуля 18; и пріаша его честно. Того же лѣта много велми идяше дождь, и бысть вода аки веснѣ. Того же лѣта намостиша мостъ Запсковскый, а даша мастеромъ 80 рублевъ.

Полн. Собр. Лют. IV. 216 — 217.

Въ лѣто 6965. Пріѣха въ Псковъ владыка Еуоимій, генваря 4, при князи Александрѣ Черторизскомъ, и въ тъи день и литургію сверши, и соборова у святѣй Троици, и сенениктъ чтоша; и подъѣздъ вземъ, поѣха изо Пскова генваря 27.

Тамъ же IV. 217.

Въ лѣто 6966. Погорѣ все Запсковіе отъ церкви святаго Богоявленія и до манастыря святаго Въскресеніа, и церковъ святаго Козмы и Даміана сгорѣ; а загорѣлося отъ Якова отъ Желѣзова изъ Мощоной улици. Того же лѣта преставися пресвященный архіепископъ Еуоимій, марта 11. Того же лѣта прибавишя Псковичи зобници. Того же лѣта отъ грому сгорѣ церковъ святое Въскресеніе, на Полонищи, а иконы и книги выносили; тогда же и каменую церковъ поставиша на томъ мѣстѣ. Того же лѣта Псковичи на Крому наддѣлаша на старой стѣнѣ новую узвышь, отъ захабня до кутнего костра; а даша мастеромъ польтораста рублевъ.

Тамъ же IV. 217 — 218.

Въ лѣто 6967. Князь Александръ Черторизскый, и посадники, и Псковичи ѣхавше на землю и воду святыя Троица, на Озолицю и на Жолочко, и церковъ поставиша во имя святаго Михаила, и сѣно покосиша, и ловцемъ своимъ повелѣша рыбы ловити по старинѣ; и Чюхновъ на Рожкинѣ повѣшали.

Въ лѣто 6968, мѣсяца генваря 22, о свадбахъ, бысть пожаръ въ Псковѣ, а загорѣлося на Всохѣ отъ Өедоса отъ Гоболѣ отъ мясника; и милостію святыя Троица, переметаша отъ Торгу отъ святаго Спаса возлѣ Торговскый Боловинскый конець до церкви святаго Георгіа и до Куклинѣ лавици, а отъ Куклинѣ лавици до стѣнѣ по конецъ Враговкѣ улици; а выгорѣло три конца, Опоцкей, Городицкей, Острой лавици, и княжей дворъ, по самъ Торгъ. Того же лѣта, въ великый постъ, Нѣмци изгонивше на Озолици церковъ, и 9 человѣкъ сожыгли. Того же лѣта князь Александръ Васильевичь съ посадникы и со Псковичами ѣхавше въ насадахъ и въ лодьяхъ на то же мѣсто, на Озолицю, и шедше въ Нѣмецкую землю, много Чюди мужь и жонъ пожгоша и месть мстиша. Того же лѣта, за мало время, ѣхавше Нѣмци у снекахъ и въ лодьяхъ въ Норову рѣку, и насаду Псковскую у ловцовъ съ пушками и со всѣмъ запасомъ ратнымъ отняли, и дворовъ 40 и два двора выжыгли; а людей Богъ ублюде.

Въ лѣто 6969. Прівхалъ посолъ отъ Великого Новагорода во Псковъ посадникъ Карпе и дружина его, по чолобитью Нѣмецкому и по ихъ сроку, и поѣхаша съ нимъ князь, и посад-

locaca Hocosa a mrky boars nincounte, a min paichronaca panent

а) и съ псковскыми»; ез С. безт и : съ псковскыми. б) запасомъ засомъ ошибк. С.

ники, и бояри Псковскій на Озолицю и на Жалачко, и досмотрели того обидного места, оже 1461 то земля и вода святы  $^{-62}$ срокъ, и князь Александро со Псковичами много ожидавше поганыхъ, отътхаша прочь. Тоя же зимы, въ Рожественое говъніе, князь Александръ со Псковичами ъхавше воеваща Нъмецкую землю на 70 верстъ, и 3 нощи въ земли ихъ бывше, прівхаша вси здрави и приведоша съ собою много полоненыхъ головъ, и скота и животу много, и отмыстиша месть Норовскую. Того же льта, зимь, мьсяца генваря 20, прівха князь великій Василій Васильевичь въ Великій Новгородъ и съ своими сынами, съ княземъ Юрьемъ и Андремъ; и Пековичи послаша къ нему посадника Юрья Тимоовевича и Максима Ларивоновича, и съ ними бояръ, и даша въ дары 50 рублевъ, и биша чоломъ, «чтобы ты, господарь, поборонилъ свою отчину Псковичь отъ поганыхъ Нфмець, понеже пріобижени есме много и водою и землею и головами, и домы Божіа пожжени, а на миру и крестномъ целованіи; и о князи Александръ Черторизскомъ, чтобы ему быти во Псковъ отъ тебе намъстникомъ.» И отвъща: «радъ есми васъ боронити, какъ и прежніи прародители наши князи великіи; и жалую васъ княземъ Александромъ, оже поцелуеть ко мне и къ моимъ сыномъ крестъ на томъ, что ему не мыслити зла никакова на мене и на моихъ дътей.» И князь Александръ не въсхотъ цъловати, и убоявся князя великого, и побъже въ Литву февраля въ 10 день. И князь великій слышавъ, что князя Александра въ Псковъ нътъ, посла сына своего князя Юрья съ бояры въ Псковъ, а посадники Псковскіи и бояре срътоша его за рубежемъ, на Дубровнъ, а игумены и священники и діаконы срътоша его со кресты противу Стараго Възнесеніа; и вшедшю ему въ храмъ святыа Троица, пъша «многа лътъ» и знаменавше честнымъ крестомъ, посадиша его на столъ отца его великого князя, а посадники и весь Псковъ пріяша его честно. февраля 23. И прібхаша послове Німецкій въ Псковъ отъ князя местера, и биша чоломъ князю Юрью Васильевичю за Юрьевчевъ о перемирьи; и князь Юрьи далъ имъ срокъ до Рожества Христова, а събзду быти на Успленіе святыа Богородица, а на томъ послове Нѣмецкій поцеловаша крестъ. И потомъ посадники Псковскій и весь Псковъ биша чоломъ и просища княземъ на Исковъ, а отъ князей великыхъ намъстникомъ, князя Ивана Васильевича; и пожалова по ихъ чолобитью князь Юрьи, по повельнію отца своего, дасть имъ князя Ивана Васильевича Стригу. А князь великій Васильевичь быль въ Великомъ Новьгородь 6 недыль безъ дни, и побхалъ на Москву марта 1 день. А князь Юрьи Васильевичь былъ въ Псковъ 3 недъли и 2 дни, а посадники и весь Псковъ честиша и дариша его, и даша ему 100 рублевъ; и повхалъ изо Искова марта 18, а посадники и бояре проводища его съ честью и за рубежъ 20 верстъ.

Полн. Собр. Апт. IV. 218 — 220.

Въ лѣто 6970. Пріѣхаша послове отъ арцибискупа Ризского, и отъ пискупа Юрьевского, и отъ всей Нѣмецкой земли судіа, въ Великый Новгородъ, къ владыкѣ Іонѣ и къ посадникомъ и всему Новугороду, бити чоломъ послу великого князя и Новгородцомъ, такоже и Псковскому послу посаднику Зиновію Михаиловичю, о перемирьи; и учинища перемирье Псковичемъ съ Нѣмци на 5 лѣтъ, и цѣловаша крестъ. Того же лѣта выѣха изо Пскова князь Иванъ Стрига на Москву къ великому князю, а Псковичи тогда послаща съ княземъ Иваномъ послы своя, посадника Максима Ларивоновича и иныхъ бояръ, чтобы печаловался князь великій своею отчиною и далъ бы князя, и даша дару 50 рублевъ; и князь великій вреклъся стояти и боронити домъ святыа Троици и мужей Псковичь. И потомъ князь великій Василеевичь присла отъ себе намѣстника въ Псковъ княземъ, князя Володимира Андрѣевича; и Псковичь присла отъ себе намѣстника въ Псковъ княземъ, князя Володимира Андрѣевича; и Псковичь пріяща его съ честію. Того же лѣта поставища церковь камену, на Мелотовѣ, Успеніе

1462 святыа Богородици. Того же лѣта Псковичи поставиша новый городокъ, и нарекоша его —63 Кобылою. Того же лѣта преставися князь великій Василей Васильевичь, и сѣде на великомъ княженьи на Москвѣ сынъ его Иванъ. Того же лѣта попове невкупніи биша чоломъ Пскову, чтобы пятому сбору быти; они же повелѣша пятому сбору быти у Похвалѣ святыа Богородици, да у Покрова, да у Святаго Духа. Того же лѣта Псковичи поставиша городокъ, на Володчинѣ горѣ, Володимерецъ. Того же лѣта задѣлаша прясло стѣны на Крому, и старой стѣнѣ наддѣлаша узвышь, отъ Великіа рѣкы отъ костра до Домантовѣ стѣнѣ.

Полн. Собр. Лът. IV. 220 — 222.

Въ лъто 6971. Выгнаша Псковичи князя Володимира Ондръевича изо Пскова, люди на въчи съ степени съпхнули его; и онъ поъхалъ на Москву съ безчестіемъ къ великому князю Ивану Васильевичу жаловатися на Псковъ. И потомъ на зиму послаша Псковичи послы своя, Тимоовя посадника Власьевича, и Якова Кротова, и Стефана Афанасьевича, и Матуту и иныхъ бояръ, къ князю великому Ивану Васильевичю просити собъ въ Псковъ князя, и не пусти ихъ къ собъ на очи 3 дни, гнъвъ держа про своего намъстника князя Володимира; и потомъ много трудившеся добиша чоломъ, и князь великый чолобитье ихъ приняль и даль имъ князя по Псковскому изволенью, Ивана Звинигородского Олександровича. <sup>а</sup>Тоя же зимы, въ великое говѣнье, марта въ 21, пріидоша Нѣмци изгономъ ратью къ Новому городку съ многымъ замышленіемъ, хотяще плінити градъ и домъ святаго Архистратига Божіа Михаила, а иная сила Нъмецкая поплъниша и пожгоша исады Псковскыя. И въ то время • бяше въ городкъ князь Иванъ, и сквозъ рать съ городка присла своего человъка гонцомъ къ Пскову; и посадникъ Оедоръ Никифоровичь, и Тимоовії, и бояри, и Псковичь немного того же дни совокупившеся, и прівхаша къ городку назаутріе, а Немци услышавше Псковскую . силу отбъгоша, и запасы своя пометавше; и быша Псковская сила на городкъ недълю. И потомъ пакы пришедше Нѣмци, пожгоша Островци и Подъолѣшіе, и многыхъ христіанъ присъкли и въ полонъ свели, а съ городка Псковичи не смъли вдаритися на нихъ, боящеся болшей силь Ньмецкой, и послаша ко Пскову гонца; и Псковичи слышавше то, отрядиша воеводами Максима посадника, и Олексіа, и Игнатья, и совокупившеся и съ пригорожаны прівхаща къ городку, и не обрвтоша Нвмець. И пріиде изъ зарубежіа доброхотъ Чюдинъ и поведа Псковичемъ, что сила Немецкая готова и хотять ударитися на сію нощь на Калпиное: и Псковичи въ тыя часы поидоша тамо, и пріидоша въ Калпиное порану и узрѣша, что Нѣмецкая сила жгутъ исады и церковъ Калпиньскую зажгли; и тако помолившеся Богу ударишяся на нихъ, а Нъмци убоявшеся и побъгоша, а Псковичи биша ихъ въ погоню на 15 версть до Коховъ ръкъ, и много множество Чюди паде и Нъмець, а Псковичь Богь ублюде; се же бысть мъсяца марта 31. А въ то время Ивашко діакъ скопи около себе перубленыхъ людей, охвочихъ, и ходиша за Изборско въ слободу въ Нѣмецкую землю, и приведоща мно- г жество безчислено полона и живота. Тоя же весны, на Великъ день, прівха отъ князя великого Ивана Васильевича князь Иванъ Александровичь Звенигородскый въ Псковъ на княженіе. Того же льта сдылаша перси, и колоколы повысища. Того же льта свершена бысть церковъ камена святыхъ чюдотворець Козмы и Даміана. Того же лѣта помостиша мостъ плавущій чрезъ Великую р'яку. Того же л'ята, по чолобитью Псковскому, присла князь великій Иванъ Васильевичь воеводу своего князя Өедора Юрьевича съ силою Московскою, и Пско-

а) Предт симт киноварью вт видь заглавія: о калпинъскомъ побоищи.

вичи поидоша съ нимъ въ Нѣмецкую землю къ Новому городку, и волости повоеваща и по-1463 жгоща; и стояща подъ городкомъ 4 дни, и отъидоша не вземше, крѣпокъ бо бѣ градъ. И потомъ Нѣмци ѣхавше въ Норову, Норолянъ Псковскыхъ ловцовъ руками поимаща 9 человѣкъ, а судью Сидора Оданьа мечи изсѣкоща. Того же лѣта князь Ризскый местеръ присла своего князца и инѣхъ добрыхъ Нѣмець, и добища чоломъ за Юрьевцовъ воеводѣ князя великого и князю Псковскому и Псковичемъ, и взяща миръ на 9 лѣтъ; а на Жолоцкѣ воду и землю отняща Псковичи, а Нѣмци отступищася.

Въ лѣто 6972. Послаша Псковичи послы своя, посадника Максима Ларивоновича, и Ивана Гахоновича, и Микиту Плотичю, къ великому князю Ивану Васильевичю бити чоломъ на жалованьи, что послалъ своихъ людей въ помощь Псковичемъ на Нѣмець, и даша дару 30 рублевъ, и просиша владыкы на Псковъ. И отвѣчалъ князь великый о владыкѣ: «се язъ шлю бояръ въ Великій Новгородъ и къ вамъ, ино за ними все будетъ вамъ указано; а радъ есми печаловатися вами съ своимъ отцемъ съ митрополитомъ съ Өеодосіемъ;» и даде Максиму посаднику въ даръ верблуда.

Въ лѣто 6973. Псковичи обложиша стѣну древяну около Полонища и около Запсковіа, а блюдущися ратной силѣ Великого Новагорода.

Въ лѣто 6974. Богу попустившю грѣхъ ради нашихъ, погорѣ весь Псковъ, а загорѣлося вълягоми октября 18, на Лукинъ день; а тогда въ Псковѣ былъ владыка Іона, и въ пожаръ выѣхалъ на Снѣтную гору. Того же лѣта, въ Петрово говѣніе, погорѣ Полонище, а загорѣлося въ Кузнецкой улици, и погорѣ отъ Лузскыхъ воротъ и до Рожества святаго на Поли; а горѣло нощь да полдню. Того же лѣта бысть моръ въ Псковѣ и по всемъ волостемъ; и номолившеся Богу поставиша въ единъ день церковъ завѣтную, во имя преподобнаго отца Варлама, и въ тъи день и литургію свершиша священники. Того же лѣта хмель дорогъ бяше, по 100 и по 20 денегъ зобница.

Въ лѣто 6975. Свершена бысть церковъ камена Похвала святѣй Богородици, на Романихѣ. Въ лѣто 6976. Свершена бысть церковъ камена святаго великомученика Пантелеймона, на Красномъ дворѣ. Того же лѣта Псковичи отлучиша отъ службы вдовствующихъ поповъ и діаконовъ по всей Псковской волости, а не обослався ни спросившися съ митрополитомъ, ни съ архіепископомъ; и хотѣ архіепископъ Іона наложити на Псковичь неблагословеніе, и митрополитъ Өеодосій о томъ ему възбранилъ.

Въ лѣто 6977. Прибавиша и сдѣлаша новыи ворота Запсковскіи, болши старыхъ, и даша мастеромъ 30 рублевъ. Того же лѣта, въ самыа свадебници, пріѣде въ Псковъ пресвященный архіепископъ Іона, и съборова у святѣй Троици, и подъѣздъ свой на попахъ побра, и отъѣха; а посадники много честиша и дариша его; а вдовымъ попамъ подавалъ грамоты своя благословеныа, и повелѣ имъ пѣти, и благослови ихъ.

Въ лъто 6978. Преставися пресвященный архіепископъ Великого Новагорода и Искова владыка Іона; и тогда възведоша въ него мъсто на святительство Өеофила.

Въ лѣто 6979. Князь великій Иванъ Васильевичь разверже миръ съ Великымъ Новымъгородомъ, и нача искати на Новгородиѣхъ своихъ прародителей старинъ, земли и водѣ и всѣхъ
пошлинъ, какъ пошло отъ великого князя Ярослава Володимировича, и хотя отмстити Великому
Новугороду древняя нечьсти и многіа грубости, бывшіа отъ нихъ великымъ княземъ. О семъ
аще хощеши увѣдати, прошедъ Рускій лѣтописецъ вся си обрящеши. Мы же о немже начахомъ, сіа и скажемъ отъ велика нѣкая мала. И присла князь великій въ Псковъ своихъ
пословъ, веля Псковичемъ възсѣсти на кони на своего брата на Великій Новгородъ: «а что
вамъ съ Новымъгородомъ миръ и крестное цѣлованіе, то язъ буду предъ Богомъ въ томъ
грѣсѣ; а грамоту мирную имъ отверзите.» А въ то время Новгородци прислаша своего посла,

1471 моложшого боярина, подвойского, къ своему брату Пскову не съ поклономъ, ни съ чолоби--76 тьемъ, ни съ моленіемъ, но съ гордынею глаголя: «врекаетеся ли пособити намъ противу великого князя?» И Псковичи много думавше, положиша упованіе на Бога по здравію великого князя, и послаша въ Новгородъ розметную грамоту, и отрядиша воеводами посадника Стефана Офанасьевича, и Якова Кротова, и Ивана Гахоновича и инвхъ; и скопившися вся сила 10 тысящь, и поидоша за рубежъ съ княземъ Васильемъ Оедоровичемъ, и сташа подъ Вышегородкомъ, и повоеваща волости и пожгоща около рубежа на 50 верстъ, али и болъ. А Новгородци услышавше силу Псковскую, что воюють ихъ волости, и отрядиша воеводою Казимира, и Дмитрія сына Мароина и интьхъ много бояръ, а около ихъ всей Новгородской силть 40 тысящь, и поидоша на Исковичь. И навхаша на Шолони обонъполь рвки силу Московскую князя Данилья, и не дошедше Мусьсца и Солци вергошяся Москвици съ берега въ реку, и пребредше рѣку ударишася на нихъ, а Новгородци видѣвше такову дерзость ихъ обратишася на бътъ; и тако побътоша, и биша ихъ Москвичи въ погоню отъ Солци и до Мшаги ръкы, и овыхъ посъкоща, овыхъ ранища, и мало ихъ къ городу прибъгоща; и многыхъ бояръ тогда живыхъ руками<sup>а</sup> поимавше, къ великому князю приведоща и немилостивно казнивше ихъ, и съкирою отсъкоша имъ главы, къ колодъ прикладая. И потомъ посадники Новгородскій, съ нареченымъ владыкою Өеофиломъ, прівхаща къ великому князю на Коростыню и добиша чоломъ, и даша 18 тысящь рублевъ, и взяща миръ съ княземъ великымъ и съ Псковичами, по старинъ, мъсяца іуля 28. Того же лъта попи невкупніи биша чоломъ Искову, чтобъ печаловалися и били чоломъ князю великому и митрополиту, быти бы шостому сбору: и митрополить Филипъ благослови и повелѣ быти 6-му сбору, въ церкви Входъ въ Іерусалимъ Господа нашего Ісуса Христа.

Въ лѣто 6980. Явися на небесѣхъ звѣзда, и протяже, отъ себе испусти свѣтлы луча аки хвостъ.

Въ лъто 6981. Прівха изъ Рима за князя великого Ивана Васильевича царовна, и прівха на Псковъ и на Новгородъ; а Псковичи много чтиша ю, и даша въ даръ 50 рубловъ.

Въ лѣто 6982. Бысть Псковичемъ многи обиды и брани великыя съ Нѣмци, и послаша послы своя къ великому князю Ивану Васильевичю бити чоломъ и просити помощи противу Нѣмець: и пожалова свою отчину князь великій, посла князя Данилья и инѣхъ бояръ много съ силами, и пріѣхаща въ Псковъ на Дмитровъ день, и стаща станы по всему Завеличію. И по смотрѣнію Божію, хотя Богъ възвратити оружіе безъ крови, обрати зимную студень на теплоту, и бысть вся зима тепла; и не лзѣ бяше Псковичемъ поити въ Нѣмецкую землю, множества ради водъ. И князь местеръ и вси Нѣмци и Юрьевци прислаша своего посла, ратмана Пантелея, иже послѣди бысть въ нихъ местеромъ, иже и подъ Псковъ приходи ратью, а съ нимъ добрыхъ людей Нѣмець много, и добиша чоломъ: и взяща миръ съ Рижаны на 30 лѣтъ, а съ Юрьевци на 20 лѣтъ, а пива Нѣмцомъ въ Псковъ не возити, и оттолѣ преста кръчма Нѣмецкая. И даша Псковичи Данилью 100 рубловъ, а княземъ и бояромъ 50 рубловъ, и тако поѣхаща изо Пскова генваря въ 28 день. Того же лѣта, на веспу, Псковичи отрядища посломъ посадника Ивана Гахоновича, и съ нимъ бояръ, бити чоломъ князю великому на его жалованіи и на помощи; и не даде имъ ни подворья, ни къ собѣ на очи не пусти, и стоявше на поли 3 дни отъѣхаща безъ отвѣта.

Въ лъто 6984. Бысть тма по всей земли, и тако смерчеся на малъ часецъ, яко стоящю

а) руками пакт поправлено; вт С. рукы.

другу отъ друга за леху не видѣти, въ самую сыропустную недѣлю до обѣда. Сицевая зна- 1476 менія проявляеть Богъ на многыя пагубы людемъ.

Въ лъто 6985а, септевріа 5, всегда ненавидяй человъчьскаго добра діаволь, но пропиная многіа стти своя, веля быти въ ненависти и во враждт другу на друга, свади Псковичь съ княжими людми: повезе Псковитинъ съ огорода капусту черезъ Торгъ, мимо<sup>б</sup> княжей дворъ, и шестникъ похитивъ силою наручье тое капусты, даде княжому барану, и про то начаша Псковичи которатися съ шестниками; и они поидоша на Псковичь съ ножами, и начаша стрълами стръляти, по Торгу ходя, и самъ князь Ярославъ възложи на ся ратную приправу и нача стръляти, и многыхъ раниша, а дву человъкъ до смерти застрълиша; и тако Псковичи поидоша на нихъ съ дрекольемъ и съ каменіемъ, и убиша на Торгу повара княжого Курву, и възмятеся весь градъ, и нъкоторіи смысленіи люди едва уставиша народъ, и тако помалу уляже брань. И биша чоломъ князю великому на Ярослава, и просиша на Псковъ иного князя: и даде князь великій по Псковскому чолобитью въ Псковъ княземъ, а отъ себе намъстникомъ, князя Василья Шюйского. Тоя же зимы князь Ярославъ повха изо Пскова на Москву, и много волостій пограби, и которіи люди и соцкіи проводили его, 13 мужій съ собою сведе; и Псковичи послаша на него бити чоломъ князю великому Ивану Васильевичю посадника Кузму Сысоевича и Василья Логиновича, и биша чоломъ, и князь великій изопольлся на Ярослава, и онъ вся грабленая и людей со многымъ студомъ възврати.

Въ лъто 6986. Богу попустившу гръхъ ради нашихъ, погоръ весь Псковъ, октября въ 10; а загорвлося отъ Сысоевыхъ воротъ отъ Өедора Дмитрова, а загорвлося вълягоми, и горв нощь и весь день. Того же лета прівха посоль отъ великого князя Ивана Васильевича, Иванъ Зиновьевъ и діакъ Григорій Волнинъ, поднимати Псковичь на Великій Новгородъ: и Псковичи, не хотя ослушатися своего осподаря, отслаша мирную грамоту и крестное цълование отказаша. Тоя же осени, мъсяца ноября въ 16 день, прівха въ Псковъ отъ князя великого намъстникъ, князь Василій Васильевичь Шюйскый; и Псковичи пріяша его честно. В Тоя же осени князь великій Иванъ Васильевичь разгитвася на Великій Новгородъ, и разверже миръ съ ними; и събравъ силы многы, пріиде подъ Великый Новгородъ, місяца ноября въ 21, и самъ ста за 3 версты отъ города въ Лосиньского дворъ, а сила сташа около всего Новагорода. А ко Пскову посла гонца своего Василья Дятлева, и князь Василей и посадники Псковскыя отрядиша воеводами 5 посадниковъ, Олексіа Васильевича, и тамо на той службѣ и преставися, и посадника Микиту Ларивоновича, и Зиновіа Сидоровича, и Василья Логиновича, и Кира Олексіевича; они же не пождавше нимала, съ всею силою Псковскою вседше на кони, ноября 26, прівхавше вдариша чоломъ князю великому; онъ же повель имъ стати въ манастыри святьй Троици на Веряжи, среди своей силъ. Се же паки на предняя възвратимся. И распусти князь великій многыя своя силы по всёмъ Новгородскымъ волостемъ, и пленища и пожгоща вся страны, отъ Заволочья отъ въсточныя страны и до Литовского и до Псковского рубежа, и въ Нъмецкую землю за Норову ръку шедше много повоеваша. И велми тогда притужно бяше Новгородской земли, наче первыя войнъ князя великого; въ первую бо войну мнози крыяхуся въ лесехъ и за водами, а въ сію войну негде скрытися въ лесехъ, убо отъ мраза умираху и отъ глада, а въ домъхъ отъ воинъ мнози плънени быша, мужи и жены и дъти, и животы и все илъненое на Москву сведоша, а сущій въ градъ отъ многаго недостатка и стъсненіа многу скорбь им ваху, плачь и рыданіе. И въсколебашяся аки пьяни, и бяше въ нихъ

crown norman a apiaroma no Henouv aca arpana, ocepana 20. H i

а' въ л. 6985 въ лѣто 6975 ошибк. С. б) мимо» такт кажется должно читать; въ С. вымо. в) Въ началь сей статьи киноварью: о взяти великого новагорода.

1478 непословича и многыа брани, мнози бо велможи и бояре перевътъ имъаху князю великому, -80 и того ради не изволиша въ единомысліи быти, и въсташа чернь на бояръ, а бояри на чернь. И бяше тогда въ градъ съ ними князь Василей Шюйскый, и разумъвъ сущую погибель, хотящую надъ ними быти, и отрекъ имъ крестное целование, и тако изыде изъ града и бише чоломъ князю великому; и князь чолобитье его прія, и вину ему отдаде. А владыка Өеофиль съ многыми бояры многажды тогда прівздя, биша чоломь князю великому, чтобы ихъ держалъ въ старинъ; и онъ старинъ ихъ ничогоже не въсхотъ, дондеже внидоша въ всю его волю. И поцълова крестъ владыка Ософилъ, и посадники, и тысяцкій, и весь Великій Новгородъ, старъйшін люди и моложьшін отъ мала и до велика, на всемъ добръ и на всей воли князя великого: что не быти въ Великомъ Новегороде ни посаднику, ни тысяцкому, ни въчю не быти, и въчный колоколъ свезоша на Москву. И посади своя 4 намъстникы, на Купецкой сторонъ Ивана Стригу и брата его Ярослава, а на владычни сторонъ Василіа Китаина да Ивана Зиновьева. И стояша Псковичи подъ Великымъ Новымъгородомъ 8 недъль, а князь великій 12 неділь; и тако отпусти Псковичь, а самъ поіде на Москву февраля 17, поимавъ Новгородскых бояръ 6 человъкъ, съ ними же и Мароу, и на Москву съ собою сведе. Се же написахъ отъ многа мало бывшія пагубы Великому Новугороду, елико слышахъ и елико ми умъ постиже. Тоя же зимы, мъсяца декабря 26, бысть тутенъ громъ и молніи блистаніе нощію. А по войнъ князя великого бысть моръ въ Великомъ Новъгородъ.

Въ лѣто 6987, мѣсяца ноября въ 13, бысть вода велика, и снесе ледъ, и много пакости учини людемъ, много стоговъ сѣнныхъ снесе и всякыя запасы и хоромы, и потомъ пакы померже, и ста рѣка; и пакы мѣсяца декабря 7 бысть тепло и вода велика, и снесе ледъ, и вътретійрядъ стала рѣка, и сварачало ледъ криньемъ великымъ акы хоромы и до устья рѣкы.

Въ лъто 6988. Князь великій Иванъ Васильевичь прітха въ Великый Новгородъ, съ многыми бояры, декабря 2, и Псковичи послаша 5 посадниковъ, Кузму Сысоева, Ивана и Зиновія, Якова Кротова и Кюра, и по боярину изъ конца, и везоша въ даръ 65 рубловъ; и прівхаша посадники въ Псковъ отъ князя великого въ самое Рожество Христово, и потомъ прівхаща послы отъ князя великого, декабря 30 день, Дмитрій Давыдовичь да Семеонъ. И нри послѣ князя великого пригнавше Нѣмци, мѣсяца генваря 1, и взяща изгономъ Вышегородъ, а мужи и жены и дъти овыхъ въ плънъ поведоша и овыхъ изсъкоша, а городъ зажгоша; и никымъже гоними, развъ Божіею силою свыше, въскоръ отъ града побъгоша, не своими дорогами, многая своя вещи пометавше, и тако разблудищася по лесомъ; и мала часть града остася, не сгоръ, и мало людій спасошася, а Нъмець въ городкъ убиша 50 человъкъ и въ доспъсъхъ, а иніи сгоръща. Тоя же зимы князь великый Іоанъ Василіевичь Великого Новагорода и Пскова владыку Өеофила, акы пленника, съ собою на Москву сведе. Тоя же зимы, генваря въ 20 день, пріидоша Німци съ многыми силами къ Гдову городу, и начаша огненыя стрълы на градъ пущати, и бяше велми притужно граду, и посади и волости вся пожгоша; и отъидоша прочь, а градъ Богъ ублюде, святый великій мученикъ Димитрій. Тогда Исковичи послаша гонца своего въ Новгородъ къ великому князю, възвѣщая дрьзость поганыхъ Нѣмець; онъ же въскорѣ посла воеводу своего князя Андрѣя Ногтя съ многыми силами, и прівхаша въ Псковъ февраля 11. И Псковичи, скопивши всю силу, поидоша съ ними въ Немецкую землю, и пришедше въ Омовыжю костеръ взяша и выжгоша весь, а Нѣмець плѣнивше приведоша 52 человъкъ, и подъ Юрьевомъ нощь и день стоявше, възвратишася съ множествомъ полона и пріидоша ко Пскову вси здрави, февраля 20. И князь Андрій Микитиничь пребывъ во Псковъ 3 дни, разгитвася на Псковичь и съ всею силою своею потха на Москву, а съ Нъмци толко роздравъ; а Псковичи много биша ему чоломъ, и не послуша ихъ. И сія слышавъ поганый князь местеръ, въскоръ совокунивъ силу свою, пріиде къ городу Изборску, 1480 февраля 25, и пожже Изборскыя волости вся, а града Богъ ублюде и святый Никола; и тако гордяся поиде къ городу Пскову, и не дошедъ за 10 верстъ, сташа станы вся сила Нъмецкаа и възъгнетиша въ нощь многыя огни, хупущеся и скрежещюще зубы на домъ святыа Троица и на градъ Псковъ. И бяше тогда въ градъ Псковъ князь не войскый, грубый, токмо прилежаще многому питію и грабленію, а о град'в не внимаще нимала, и много Пскову грубости учини. И тогда князь, и посадники, и вси Псковичи не терпяще дръзости поганыхъ, всёдше скоро на коня, ови въ доспёсёхъ, а иніи нази, токмо въ кого что угодилося, или копіе или оружіе или щить, ови на конвхъ, ови пвши, и стяги поимавше, скоро противу имъ выидоша и сташа въ Устьяхъ, и бъ видъти много множество людій, ихже не мощно исчести: и видъвше Нъмци устрашишася, а Псковичи видъвше Нъмець убоящяся, и не съступишяся на бой, токмо сторожовый полкъ Нъмецкый зашедъ пъшцовъа Псковичь побиша 300 человъкъ, а досп'єшная рать на конехъ того не вид'єша; и тако стояща съ поранья и до вечера. А князь местеръ дождавъ нощи скоро побъже, и ожидаше за собою погони Псковскыя; а князь Псковскый Василей Шюйскій и посадники не въсхотіша гнатися въ слідъ ихъ, но възвратишяся въ домы своя. Тогда поганіи видівше, яко никтоже гоняше по нихъ, они же паче дерзновеніе пріимше, пріидоша къ новому городку Кобыль, марта въ 4 день, въ вечерь въ четверкъ къ пятку, а освитающу пятку, и полъзоша усръдно къ городку, ово пушками шибая, ово же огненыя стрылы на градъ пущая акы дождь, и принесше подъ градъ хврастіе съ смолою, зажгоша градъ; а людіе мнози начаша чрезъ стъну ръятися, они же поганіи немилостивно каменіемъ побиша, а иныхъ сулицами избодоша, а иныхъ мечи изсъкоша, и мнози въ городкъ огнемъ сожжени бышя, и тако немилостивну и лютую подъяща смерть, марта въ 5; а Макарью посадника и инъхъ многыхъ мужь и женъ, ихже не мощно исчести, живыхъ поимавше съ собою сведота, немилостивно извязавте. Тоя же весны разгнъватяся на князя великого Ивана Васильевича, на брата своего, князь Андрей Горяй и Борисъ, сынове князя великого. и побравше своя казны и жены и дъти и повергъше свою отчину, поидоша прочь, а около ихъ множество бояръ и людій, яко мнъти ми до 20,000, и отътхавше сташа на Лукахъ на Великыхъ; и кудъ идоша, тыя волости вся положища пусты, и грабища и плънища, токмо мечи не съкоша, а Луки безъ останка опустъща, и бъ видъти многымъ плачь и рыданіе. Того же льта поганый князь местеръ събравъ силы многы, и Заморцовъ и Задвинянъ, имже не бъ числа множества ради вой, и пріиде прежде къ городу Изборску місяца августа 18, хупущися поганіи пленити градъ: и начаша стрельн огненыя пущати на градъ, и многая древеса приметавше къ стънъ зажгоша, и бъ притужно велми сущимъ въ градъ; и много всуе трулишяся поганіи, Богъ бо и святый Никола храняше градъ, и стоявше два дни и дві нощи отъидоша прочь, а граду не успѣвше ничтоже. 6 Тогда поганый възъярився и попухнѣвъ линемъ, пріиде съ своими силами ко Пскову, августа въ 20 день, съкрежеща своими многоядными зубы на домъ святыя Троица и на мужей Псковичь, и сташа по всему Завелицкому полю шатрами, а Псковичи въскоръ Завеличье сами зажгоша, а по Великой ръкъ на Выбутъ и въ Устьяхъ заставы поставища; а на четвертый день Юрьевци въ многыхъ снекахъ прівхаша ко Пскову, и привезоша множество ратного запаса, и хлъбовъ и пива и вологи, акы на пиръ зовоми, чаяху безумній селикъ градъ стояніемъ взяти; и начаща множествомъ пушокъ шибати и пищалми на множество людей, и не успѣша ничтоже. И потомъ нѣціи отъ нихъ

а) пѣщцовъ» такт поправлено; вт С. пѣсцовъ. б) Вт С. кт сей статьт относится заглавіе внизу страницы: тнекоповерженіе нѣмецкое.

1480 безумній, напившеся, закляшяся князю своему поганому местеру посады огнемъ зажещи, а -81 Псковъ градъ взяти; и собравше по Завеличью оставшаяся древеса и жердье и солому, и накладоша 2 учаны акы тростьяа, и поліяша таковый хврасть смолою, и таковымь замышленіемъ хотіша Запсковіе зажещи, бяше бо тогда посивенъ вітрь отъ Завеличья на градъ. И бяху тогда Псковичи въ велицъ скорби и печали, мняхуть бо тогда уже граду взяту быти, и мнози безумніи отъ гражанъ побітоша изъ града за рубежь, отъ нихже единого помяну Филипа посадника Пукышова: поимаша его вит града, а онъ и съ жоною побъжа за рубежь; и мнози гонци слаша къ великому князю и къ Новугороду, и не бѣ помощи ни отъ кого же; а князь Василій повель своимъ и кони съдлати, и хоть быжати, и посадники съ Псковичами одва добиша ему чоломъ. И послаша гонци своя къ братіи князя великого, къ князю Андръю и Борису, чтобы оборонили градъ Исковъ, а тогда бо быша на Лукахъ на Великыхъ; они же пришедше учинища Пскову горбе и Нбмець; се же последи скажемъ. И о семъ достоить рещи, о бывшей тогда помощи отъ благов фрных в князей, лежащих в въ дому святыя Троици: яви бо ся тогда етеру мужю благовърный князь Домонтъ, веля ему «одъяніе гроба моего вземше, и съ кресты около града грядете 3-щи, и молитеся Господеви, и не бойтеся врагъ своихъ;» онъ же скоро отъ сна вставъ, възвъсти явльшаяся ему Стефану посаднику, и тако, по словеси явльшагося, священники и діаконы святыа Троици нощію вземше отъ гроба одъяние благовърнаго князя Домонта, и съ кресты обходита 3-щи около Крому, молящеся Господеви и благов фриымъ княземъ способствовати на поганыя. И паки о немже начахомъ, сіа до конца да съвершимъ. И тако поганіи искрутившеся въ вся ратная одбанія, и влібаше въ шнеки по сту человъкъ, али и болъ, и попустиша ово стрълами, ово пушками, ово пищалми аки дождемъ или градомъ силнымъ, и тако быющеся преплывше ръку, межю Святаго Лазаря и Святаго Спаса въ логу приставше, хотвша на брегъ выльзти: и Исковичи ударишяся на нихъ, бьющеся ово каменіемъ, ово съкирами и мечми, и тако едину шнеку изъотяша, а Нъмець избиша, а иніи сами въ ръку вметашяся, и тако истопоша 50 Нъмчиновъ, а иніи видъвше бывшую пагубу надъ своими, скоро възвратишяся къ берегу своему; и оттолъ начаша скоро скручатися и дождавше нощи побъгоша, никымже гоними, а шнеки своя пометавше. И тако избави Богъ градъ молитвами благовърныхъ князей Домонта и Всеволода, лежащихъ въ дому святыа Троица. А стояща 5 дней.

Въ лѣто 6989, мѣсяца септевріа въ 3 день, пріѣхаша въ Псковъ князя великого братья, князь Андрѣй и Борисъ, по чолобитью Псковскому, и быша въ Псковѣ 10 дней; и много биша чоломъ Псковичи, абы мстили поганымъ Нѣмцомъ крове христіаньскыя. Они же ркоша: «како намъ поити съ вами въ иновѣрныхъ землю, а наши жены и дѣти и животы повержены въ чюжей земли? егда убо здѣ изволите быти женамъ нашимъ, тогда ради есмо васъ боронити.» И бѣху Псковичи въ мнозѣ сѣтованіи и въ тузѣ, не домышляющеся о семъ что сътворити, боящеся князя великого, понеже врага царскаго аще кто хранитъ, супостать ему есть; тако и си, аще и братіа ему, но супостати ему бѣшя. И много думавше отрекоша има, глатоля: «и сами, господари великіи князи, о семъ вѣсте, можетъ ли единъ рабъ двѣма господарема работати, по Еуангельскому словеси: ли единого възлюбитъ, а о друзѣмъ не радити начнеть? тако и мы не хощемъ двѣма работати, но хощемъ единого осподаря держатися великого князя Ивана Васильевича, старѣйшаго брата вашего; а вамъ чоломъ біемъ, и сами о своемъ добрѣ и о нашемъ думайте, какъ бы еще нашему граду до конца не погыбнути.» Они же скоро, разгиѣвавшеся, поѣхаша изъ града въ канонъ Въздвиженія, а помощи Пскову

а) тростья "; за симь въ С. написано: стань посталяща (стоймя поставили?!.

не учинища ничтоже. И ъхавше стаща на Мелотовъ ѝ распустища по всъмъ волостемъ люди 1481 своя, бяше бо множество людій окологихъ, мню яко до десяти тысящь; и тако много волостей повоеваща, аки неверния и домы Божіа пограбища, и скоту много посекоща, а жены и дъвици поскверниша, и плънивше многыхъ сведоша, а отъ скоту не оставиша ни куряти, токмо огнемъ не жгоша, ни оружіемъ не съкоша, не противишяся бо имъ никтоже. И Псковичи много бивше чоломъ, даша 200 рублевъ, а околици 15 рубловъ; и тако отъидоша въ Новгородскую землю<sup>а</sup> съ многымъ вредомъ. Тоя же зимы послаша Псковичи посадника Филипа Пукышова къ великому князю Ивану Васильевичю бити чоломъ о помощи, абы мстилъ многымъ кровемъ христіаньскымъ и оборонилъ свою отчину отъ поганыхъ Намцовъ. Онъ же въскоръ посла къ своимъ намъстникомъ въ Новгородъ, веля имъ быти съ всъми силами Новгородскыми въ Псковъ на Крещеніе Господне; они же прівхаша въ Псковъ на Поклоненіе веригамъ, Василій Оедоровичь и Иванъ Зиновьевъ. А съ Москвы отряди воеводами князя Ярослава и князя Ивана Булгака; они же прібхаша во Псковъ февраля въ 11 день, съ множествомъ мужей Москвичь. И мало опочинувше въ Псковъ, и тако совокупившеся множество ратныхъ, поидоша въ землю Нѣмецкую, треми дорогами: и взяща градъ Тарвастъ и другый градъ Вельядъ, и плѣниша и пожгоша всю землю Нѣмецкую отъ Юрьева и до Риги, а Лотыголу и Чюхновъ, мужей и женъ и дътій, овыхъ изсъкоша, овыхъ пожгоша, а сущіи въ льсъхъ отъ мраза измерзше умроша, а иніи гладомъ помроша. Бъ бо тогда мразы силно велици, а снъгъ человъку въ пазуху, аще у кого конь свернетъ съ дорозъ, ино двое али трое одва выволокуть; а Нѣмецкая вся земля тогда бяше не въ опасѣ, безъ страха и безъ боязни поганіи живяху, пива мнози варяху, ни чаяху на себе таковыя пагубы, Богу тако изволившю. И бывше 4 недели въ Ивмецкой земли, възвратишяся ко Пскову съ многою корыстью, ведуще съ собою множество полона, ово мужи и жены и девици и малыя дети, и кони и скоты; и поможе Богъ въ всякомъ мъстъ воеводамъ князя великого и Псковичемъ, и отмстиша Нѣмцомъ за свое и въдвадесяторо, али и болѣ, якоже нѣціи рекоша и Псковъ сталъ не бывало тако.

Въ лѣто 6990. Пріѣхаша Нѣмци въ Великій Новгородъ, и добиша чоломъ намѣстникомъ князя великого Ивана Васильевича и посадникомъ Псковскымъ, и взяша миръ въ Данильеву грамоту, на 10 лѣтъ съ обѣю сторонъ издержати крѣпко, и поцѣловаша на томъ честный крестъ. Того же лѣта пріѣхаша Нѣмци отъ князя местера послове, и просиша пути къ Москвѣ, и ѣздиша къ великому князю не вѣмы чего дѣля, августа въ 18 день.

Въ лѣто 6991, мѣсяца септевріа въ 1 день, пришедши поганый Перекопскый царь съ множествомъ безбожныхъ своихъ Татаръ, и плѣни градъ Кыевъ и огнемъ съжже, а люди сущая въ немъ и по всѣмъ волостемъ, мужи и жены и дѣти, множество плѣнивше сведоша въ орду, и отъ Кыева зашедъ плѣни Рускыхъ порубежныхъ городовъ 11; и много зла створивши отъидошя. Того же лѣта пріѣхаша послы отъ великого князя, и ѣздиша къ князю местеру въ Кесь не вѣмы о чемъ.

Въ лѣто 6992. Поставлена бысть церковъ въ Домантовѣ стѣнѣ иже въ святыхъ отца нашего Аоанасіа, а другая церковъ святаго Николы на Волку, понеже обѣ распадошася, и въ тѣхъ же каменехъ новыя поставиша. Того же лѣта, предъ Филиповыми заговѣны, пріѣде съ Москвы въ Великый Новгородъ отъ великого князя Ивана Васильевича изъ него руцѣ владыка Сергій, поставленъ митрополитомъ Геронтіемъ вмѣсто Оеофила; и многы игумены и попы испродаде, и многы новыя пошлины введе. Тоя же зимы Литовскый король Андрѣй

a) землю пропущено въ С.; см. Псков. перв. Лът. (т. IV. стр. 265). Томъ V.



1484 заставу постави въ Смоленскъ, 10 тысящь человъкъ ратныхъ, боящеся Московского великого князя; и стояща осень и зиму и лъто все. Тоя же зимы послаща Псковичи въ Литву къ королю многыхъ исправъ просити посадника Василья Епимаховича, и Андрея Рублова, и инъхъ съ ними, они же наъхаща короля за Вилномъ въ Городнъ; онъ же наскоръ подаваще имъ исправу о всемъ съ кротостію, и много почествовавъ и одаривъ ихъ отпусти, и при послѣ нашемъ тогда преставися въ него сынъ. Прежде сего лѣта за два года сусѣди Запсколяне; Богоявлянскый конецъ, заложиша ствну отъ Псковы рвкы свою треть, и сего лвта свершена бысть на осень, и покрыша. Тоя же весны, по Велицъ дни, сусъди Кузмодемьяньскіи заложита стѣну отъ Великой рѣкѣ, свои двѣ части, до Богоявленцовѣ стѣнѣ. Тоя же весны князь великій Іоанъ Васильевичь присла своихъ Москвичь много множество въ Великій Новгородъ, съ всею ратною приправою, а потомъ инвхъ присла своихъ людей на Ржову. Того же лъта свершена бысть церковъ камена Духъ Святый, на Завеличый, въ Иглинъ манастыри. Того же льта, въ Петрово говъне и по Петровъ дни, идяще дождя много, и наполнишяся ръки и источници и езера аки веснъ; а рожь тогда цвътяше, и превратися много ржи на метлу и на костеръ, а ярового обиліа тогда Богъ умножи. Тогда, егда быша мнозіи дождеве, бысть проявленіе н'вкоему священнику въ Велейской волости, на Плотичн'в : вдущю ему путемъ, бысть тма, и по тмъ облакъ свътелъ, таже гласъ невидимо глаголя: повъжь людемъ, дабы ся обратили кождо отъ злаго безаконіа и злобы, и каялися, и будеть милостивъ Господь неправдамъ ихъ, да не погыбнете злѣ до конца. И потомъ ино проявление бысть на городк на Володимирци, іюля 18: н'которой д'євици бысть глась, веляше молитися Богу и каятися о гръсъхъ, она же повъда отцю своему, и тако повъдаща попомъ, и створиша всенощное пъніе въ недълю предъ Ильинымъ днемъ на городкъ въ церкви святаго Николы; и въ ту нощь у святаго Ильи на посадъ свъща сама загорълася. Того же лъта въ Новъгородъ владыцъ Сергію многажды начаша являтися святители Новгородстіи, лежащіи въ дому святыа Софіяа, овогда во снѣ, овогда явѣ, обличающе явѣ безумное дрьзнутіе на поставленіе святительства ему, яко презрѣвшу и поруганно оставльшу положеныя каноны Святыми Отци, въ нихже глаголеть, яко живу сущю епископу, и не яту бывшю ни обличену ересьми, или инъми вещьми подобными изверженіа, и неправедно ни по правиломъ изгнану бывшю, не подобаетъ иному на престолъ его мучительскы дръзати: «престани, безумне, отъ таковаго начинанія;» и сія глаголюще, въ многыя недугы вложиша его. Онъ же не радити нача о семъ, и конечнъе невидимою силою порази его о землю, и еле жива остави его токмо дышюща, и пребысть нъколико не глаголя, но нъмъ; и отъ того часа оставль епископьство пострижеся въ скиму въ манастыри святаго Спаса на Хутыни, и тамо его невидимо паче перваго явленія умучи, и вив манастыря изверже; и тако воскорв отъвха на Москву со всёми своими дворяны, мёсяца іюля въ 23 день. Тогда и Московская застава ратная сила отъбхаща на Москву, а стояли въ Новбгородъ 17 недъль. Того же лъта Новгородци обрѣтоша икону святаго Бориса и Глѣба на Волховѣ рѣцѣ плавающю, и не бѣ познавающаго ея, откуду бъ не въмы. Того же льта въ Новъгородъ явися знамение: отъ иконы святыа Богородици идяху слезы кровавыя седмію м'єсты. Того же л'єта, м'єсяца іюля въ 24, на Борисовъ и Глебовъ день, бысть туча страшна, и громъ съ молніею, и дождь силень и со градомъ, и много пакости учини ржи и яри, и много лъса поломи, и много хоромовъ подрало; а за Опочкою на Хвостовъ 5 дворовъ безъ останка вынесло отъ основанья.

а) св. софія "; въ С. ошибк. святаго софія.

Въ лъто 6993, мъсяца септевріа 5, бысть чюдо преславно: явися на небеси 3 мъсяца, 1485 и стояху доволенъ часъ близъ другъ друга, въ нощи къ недъли предъ заутреніи. Сицевая знаменія проявляєть Богъ, хотя навести казнь на согрѣшшая къ нему; якоже и бысть: предъ сими бо деньми Туркове прежхавше море въ многыхъ кораблехъ, плъниша землю Волыньскую, и взяша преже Келію градъ и потомъ Бѣлгородъ, а живущая въ нихъ мужи и жены множество посъкоща, и овыхъ пожгоща; и не въмы, что срящеть ны по сихъ. Тоя же осени Псковичи поставиша новый мость черезо Пскову, а даша мастеромъ 60 рублей; а платиша то серебро мясники. Тоя же зимы послаша Псковичи къ князю великому Ивану Васильевичю послы своя, Григорія посадника Яковлича Кротова, и Григорія Хрусталова, и иныхъ бояръ съ ними, бити чоломъ, чтобъ отдалъ своея нелюбкы, что казнили смердовъ; и онъ въсполъвся вельль смердовь отпустити, а посадниковь откликати и животы отпечатать, а князю Ярославу добити чоломъ: «и тогда начнете ми бити чоломъ, и язъ великой князь о вашемъ добрѣ погадаю.» Они же пріѣхавше, и Псковичемъ правиша свое посольство на вѣчи, по отвѣту князя великого; и Псковичи чорныи люди тому вѣры не няша. И потомъ за недѣлю до Рожества Христова послаша иныа послы, 4 посадника, посадника Якова Ивановича, и Макарью Васильевича, и Доробея, и 10 бояриновъ изъ концовъ, добрыхъ людій; они же вхавше биша чоломъ князю великому, а смердовъ не отпустя, ни посадниковъ не откликавъ, ни князю Ярославу не добивъ чоломъ; и князь великій изополівся на нихъ, и на 3 день повель своимъ бояромъ отвыть дати, какъ первымъ посломъ. И тако прівхавше правиша посольство на въчи; и черніи люди ни тъмъ въры не яша, рекуще, занеже сіи съгласишася по чолобитью посадниковъ, которіи сбъгли на Москву, и норовять имъ. И оттоль начатъ быти брань и мятежь великъ межю посадникы, и бояры, и житьими людми: понеже сіи вси въсхотъща правити слово князя великого, смердовъ отпустити, а посадниковъ откликати, а мертвая грамота списанаа на нихъ выкынути, а князю Ярославу добити чоломъ о печалованіи, а блюдущеся отъ князя великого казни, что безъ его повельніа и предъ посломъ князя великого смерда казнили и посадника Гаврила убили, и о томъ восхотвша и съ княземъ Ярославомъ бити чоломъ князю великому; а черніи люди молодіи всего того не восхотіша, рекуще: «мы о всемъ томъ прави, и не погубитъ насъ о томъ князь великый, а вамъ въры не имемъ, а князю Ярославу не за что намъ чоломъ бити.» И о томъ много думавше, послаша отъ молодыхъ людій Перха съ Полонища би съ нимъ Лакомцова сына съ Запсковья къ великому князю бити чоломъ: «како намъ, осподарь, укажешь, и мы всю твою волю створимъ о смердахъ и о посадникахъ; а посемъ наши болшіи послове будутъ, посадники и бояри, бити чоломъ тобъ осподарю своему;» и тако съ грамотою послаща ихъ въ великій пость, въ пятокъ 3 недъли, а все то на перечину посадникамъ и житьимъ людемъ, а не исправивши ничегоже повельнаго князя великого слова. Тоя же зимы, о свадбахъ, прівде въ Великій Новгородъ, отъ князя великого и отъ митрополита Геронтіа поставленъ, пресвященный архіепископъ владыка Генадій, преже бывый архимандрить у Чюда Архангела Михаила, на престолъ святыа великыа<sup>в</sup> София паствити люди Божіа; а на масленой недили присла во Псковъ свою грамоту благословеную, и даде въ даръ Псковичемъ турей рогъ окованъ златомъ да икону локотницю на златъ. Тоя же зимы князь великій Иванъ Васильевичь разгнъвася на князя Тферского Михаила Борисовича, что начатъ дружбу держати съ Литовскымъ королемъ Андреемъ, и съветы съ нимъ творити о всемъ, и испроси въ короля за себе внуку, и того ради князь великій посла на него воеводы своя съ множествомъ вой, и плѣнища всю

а) григорія в григорію такт и ниже вт С. б) съ полонища в; вт С. было: изъ городецкого конца, потоми помарано и приписано на поль: съ полонища. в) св. великы в святого великого такт вт С.

1485 землю ихъ, и взяща 2 города и сожгоша; и тако владыка Тферскій съ бояры добиша чо--86 ломъ, и смиришася. Тоя же зимы, въ великое говъніе, въ Тферской земли убища Псковскыхъ гонцовъ, Перха и Лакомцова сына и дружину ихъ, и вметаша въ ръку розбойники. И то слышавше Псковичи, по Велицъ дни на 4 недъли послаща къ князю великому послы своа, посадника Ивана Агаооновича, и посадника Микиту Ларивоновича, и Зиновіа Сидоровича, и Андреа Ивановича, и съ ними бояръ изъ концовъ, и бища чоломъ князю великому Ивану Васильевичю; и онъ съ великою опалкою отвъщаль, рекъ: «аже моя вотчина слово мое исправить, и потомъ начнете ми бити чоломъ о моей нечести, и язъ буду васъ жаловати по пригожаю.» И потомъ Псковичи слышавше посольство ихъ и отвътъ князя великого, и въскоръ отпустиша смердовъ, Стехна, и Сырня, и Лежня, и списаную грамоту мертвую на посадниковъ изъ ларя выкынуша, и животы и дворы отпечаташа. Буди же и се въдомо, яко сіе льто въ Псковской земли многымъ христіаномъ бысть велми притужно о хлюбь : понеже съ осени палъ снътъ на талую землю, и потомъ быша мрази, а земля чрезо всю зиму бяще тала, и по мхамъ и по болотомъ воды и грязи люты не померзли, и по удоломъ гд по низкымъ мъстомъ подъ снъгомъ подпрълъ корень ржаный; и егда бысть весна, по Велицъ дни съ 3 недели бысть ведряно и солнечно и красно, и потомъ бысть студено и мокрослотъ съ морозомъ, и померже вшедшей ржаный корень и бысть черна земля, и потомъ не бысть дожгя и до Петрова заговъньа, а ярь съяна въ суху землю не начатъ усходити; и священноиноки, и священникы, и діакони помолишася Богу святьй Троици, съ множествомъ народа идоша съ кресты къ Благовъщенію святьй Богородици, и егда начаша пъть мольбенъ, внезаапу бысть громъ и туча веліа съ силною бурею и съ дождемъ; и оттоль начаша дождеве мнози быти по мъстомъ, а по инымъ мъстомъ засуха велми бяше, и гдъ быша дождеве, умножи Богъ ярового всякого обилья, а рожь индъ събраша съмяна ржаныя, а индъ и съ избыткомъ, а индѣ и жати нѣчего, и засѣяша старою рожью; и тогда купиша четверетку ржи по 7 и по 8 денегъ, а жита четверетка по 5 денегъ, а овса зобнича по 10 и 12 денегъ. Того же льта, на Москвь, преставися въ иночествь мати князя великого Ивана Васильевича княгиня великаа Маріа, и наречено бысть имя ей Мароа. Того же льта Волыньскый воевода Стефанъ, и Угорскый царь, и Ляцькый Литовьскый князь великый король Андрей, съ всёми своими князми и понаймовавше множество жолнырей Немецкыхъ, идоша на поганого царя Турецкого и отняша преже Бългородъ и потомъ Келію градъ Волыньскый, и поидоша за Дунай сухою дорогою къ Царюграду; и не въмы, что будеть по сихъ. Того же лъта князь великый Іоанъ Васильевичь посла своего царевица съ множествомъ Тотаръ, и воеводъ своихъ Московскыхъ съ множествомъ вой, они же шедше взяща Казань.

Въ лѣто 6994. Князь великый Иванъ Васильевичь разгнѣвася паче перваго на князя Тферского Михаила Борисовича, а не вѣмы про что, то Богъ вѣдаетъ и они сами въ себѣ; токмо нѣчто мало слышахъ отъ етера мужа: яко по первой брани добивши чоломъ князю великому и въ всю волю вдався, какъ любо великому князю<sup>а</sup>, и перевѣта не держати ему къ королю на великого князя, и о всемъ томъ крестъ поцѣловалъ, и потомъ нача грамоты слати къ королю; и съ таковыми листы поимаша пословъ его люди князя великого, и увѣда вся льстивая съвѣтованіа ихъ на себе. И увѣдавъ сіа князь Тферскый, яко не утаися лесть его, и нача многы послы слати къ князю великому съ чолобитіемъ, и чрезъ все лѣто; и не успѣша послове его ничтоже. И тако князь великый Іоанъ Васильевичь посла преже сына своего Ивана, и потомъ всѣде самъ на конь, съ множествомъ войскымъ пріиде къ Тфери; а

а) князю пропущено въ С.; также и далье: князя.

князь Тферскый Михайло Борисовичь видъвъ свою погыбель и за 5 дній побравъ свою казну, 1486 побъжа изъ града въ Литву, а Тферичи отвориша градъ, и выдоша противу великого князя съ кресты и добиша чоломъ. И тако вниде въ градъ и не повреди ничегоже, и владыка Тферскый Васіанъ, и бояре и купци, и вси мужи, малъ и великъ, поцоловаща крестъ; и князь великый посадивъ нам'встникы своя, сына своего князя Ивана, отъиде на Москву и възврати оружіе свое безъ крови, а княгиню Борисовую съ собою сведе. Тоя же осени владыка Генадій присла въ Псковъ боярина своего Безсона, и съ нимъ игумена Еуоимья, иже преже быль въ Псковъ ларникомъ, и въ той власти много зла народу учини и смяте всъмъ Псковомъ, и у посадниковъ и у ябедниковъ и у правыхъ людій того ради Есипа ларника много посъкоша дворовъ, и самого много казнивше выведоша на посъчение; онъ же убъжа и пострижеся. И мысляше того владыка Генадій вмістити архимандритомь, въ себе місто правителемъ Пскову, и того ради посла его съ своимъ бояриномъ, и веляше описати по всей земли Псковской церкви и манастыре, и колико престоловъ и поповъ, и всъхъ въ число написати; и Псковичи не вдашася въ волю его. Тоя же осени, въ недълю предъ Въздвиженіемъ, князь Псковскый Ярославъ Васильевичь и съ нимъ посадники Псковскыа, Иванъ Агафоновичь, Іаковъ Аванасьевичь, и Василей Логиновичь, и Зиновій Сидоровичь, и Козма Ондроновичь, и съ ними бояръ честныхъ много, тхаша на Москву и биша чоломъ князю великому Ивану Васильевичю о своей проступкъ, что били смердовъ, чрезъ повелъние князя великого казнили; и осподарь князь великій Іоанъ Васильевичь всей своей нелюбкѣ Пскову отдалъ, и пожаловаль повельль по всей старинь Пскову жити; и тако посадники възвратишася съ великою радостію, и пов'єдаща посолство в на само Филипово загов'єніе. А князь Ярославъ тогда остался на Москвъ, и тамо оженися, и потомъ прівха въ Исковъ и съ собою приведе княгыню; и прівхаша съ нимъ посадники Левонтей, и Стефанъ, и Василей, и тако уляже брань о смердахъ. Въдомо же буди, яко се уже четвертіи послы на Москву, а пятое два гонца, ихже убиша розбойники Тферскіи; а все то слаша Псковичи о смердахъ, и много напасти учинилося, яко до 1000 рублевь, и о томъ вся земля мятяшеся по два года. И потомъ по малъ времени прилучися нъкоему попу у Норовскыхъ смердовъ чести грамоти, и найде тую грамоту, како смердамъ изъ въковъ въчныхъ князю дань даяти и Пскову, и всякіи работы урочным по той грамот имъ знати; а о той грамот смерды всей земли смятенье бысть, что они потаивше грамоти не потягнуша на своя работы, а Псковичемъ не свъдущемъ о нихъ, како отъ начала бысть, а они обольстища князю великому и о томъ все покриву сказаша. И таковую грамоту смердъ исторже у попа изъ рукъ, и скры ; Псковичи же посадиша того смерда на крипости. И оттоли начаша изъ пригородовъ прівздя и изо встхъ волостей обидніи люди, бити чоломъ посадникомъ Псковскымъ и всему Пскову на нам'встниковъ князя Ярослава, а сущін въ Псков много обидныхъ людій биша чоломъ на самого князя Ярослава. Посадники же и всь Псковъ събраша многыя обиды, ихже не возможно исчести за множество, и написавше грамоты многы обидныя, и отрядиша послы, посадника Микиту Ларіоновича, и посадника Андръв Ивановича, и боярина Андръя Семеновича Рублева, и иныхъ бояръ, и съ пригородовъ по два человѣка обидніив люди; и ѣхавше биша чоломъ князю великому, и повъдаща о смердь, что грамоту потаилъ, «и имъемъ его и тепере на кръпости; и какъ намъ, господарь, укажеши о томъ?» И князь великій ярымъ окомъ възрѣвъ, рече: «давно ли язъ вамъ о смердахъ вины отдахъ? а нынѣ на то же наступаете;»

а) посолство в такъ исправлено; въ С. посолству. б) смердъ в; въ С. смерде. в) обидния такъ кажется должно читать; въ С. и обиднии.

1486 и оттолѣ ниединыа жалобы на Ярослава не пріять, и отвѣтъ даль: «се язъ посылаю по васъ уже своя бояры, и прикажю имъ о всѣхъ вашихъ дѣлехъ.» Посадники же пріѣхаша въ Псковъ, мѣсяца іуля въ 8 день, и правиша посолство свое на вѣчи. Тоя же зимы, на Фарисійской недѣли въ четвергъ, генваря въ 19 день, на память преподобнаго отца Макарья, по Псковскому чолобитью пріѣха въ Псковъ пресвященный архіепископъ Великого Новаграда и Пскова владыка Генадій, и съ нимъ бояръ много; а князь Ярославъ, и посадники и бояре, и священноиноки и священники и діакони, выидоша противу его со кресты и срѣтоша предъ враты градными, за Старымъ Възнесеніемъ, и того дни литургію съверши въ святѣй Троици, и пришедъ на вѣче народъ благословиль, и пребысть въ Псковѣ 3 недѣли; и на Өедоровѣ недѣли въ среду пришедъ на вѣче, народъ благослови и многа словеса учителная простеръ, вдасть грамоту и отъѣха прочь и съ бояры. Тоя же зимы, въ великое говѣніе, въ понедѣлникъ 5 недѣли, мѣсяца марта въ 6 день, бысть

meara; a Hechoniu do manaen en mana inuo Tur me ocenita na appropriate describiros apropriate describiros describiros describiros de comenciarios de comenciar

Heart Been contains o cause approved the care to the care and a president of the care and the care of the care and the care of the care of

Antonicia de la milia de la milia de la compansión de la

opanie o chopanie i terrous accommenda de commencia de co

Veine direct, any outs-normand spinion and growing the control of the control of

as coccupies toro cocpia un apriment. Il investoria naturale anteriore appropriate accessor il troite are not provede communication of the communication of

рамента примента проставия в проставителя по нем меторительной поправительной поставительной поставительном поставительном поставительном поставительном поставительном поставительном поставительном по

earmen Manary Augustanian mearment Angel of and property and an anti-company of the state of the

directo armica distante denna di est duar a contractaria constante accesa de la contractaria della contracta

The state of the s

concentrate many art for the advances of company of the company of

## ПРИБАВЛЕНІЯ

КЪ ПСКОВСКИМЪ ЛБТОПИСЯМЪ.

According Oncie II a April Alexander of the conference of the conf the state of the s the state of the second second state of the second secon

Помъщенныя въ «Прибавленіяхъ къ Псковскимъ Лътописямъ» статьи (лит. А. Б. В.) содержатся въ слъдующихъ рукописяхъ:

- 1) Снъг. II. См. описание ея въ Предисловии къ Псковской первой Автописи (Полн. Собр. Русск. Лът., т. IV, стр. 171).
- 2) Обол. II. Рукопись въ четвертку, на 763 л., писанная скорописью XVII въка. На оборотъ конечнаго листа ел подписано: «продалъ сію книгу дому Тайного Совътника Якова Өедоровича Долгорукова человъкъ его Михайла Микулинъ . . . 1719 года. Точная копія Снъг. II, оканчивающаяся «отдъльными повъстями о дълахъ Смутнаго періода и объ осадъ Шведскимъ королемъ Густавомъ Адольфомъ Пскова» (л. 310 352). Принадлежитъ князю М. А. Оболенскому.
- 3) Арх. XXV. Рукопись Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранных Дълг, №  $\frac{447}{915}$ , вт четвертку, на 146 л., писанная полууставом переходящим в скоропись в XVII въкъ. На первом бълом листъ написано: книга сія о началь княженія Рускія земля столника Василія Никифоровича Сабакина, труды Козины, а по листам : книга, льтописецт перечневой, Василья Микифоровича Сабакина. Эта рукопись содержит в себъ выборку из Снъг. II. и Обол. II, в которой льтописныя статьи перепутаны и в текстъ по мъстам встръчаются неумъстныя перестановки. Из ней (л. 143 146), кромъ «отдъльных повъстей» (см. выше), напечатана в «Прибавленіях» не находящаяся в двух предъидущих рукописях статья под лит. В. (\*).

<sup>(\*)</sup> Рукописи Овол. II и Арх. XXV поступили въ Археографическую Коммиссію тогда, какъ четвертый томъ Полнаго Собранія Русскихъ Літописей, содержащій въ себі Псковскую первую Літопись, почти быль уже отпечатанъ. Разнорічня ихъ съ прочими списками сей Літописи, по сей причинь, не могли быть показаны при ея изданіи.

Помпывенный вы «Прибавленийся из Исповскима Аптописамы» статы 4. Б. В.) содерженией вы слюдующихы рукописамы:

1) Сивг. П. См. описание ен въ Предисловии къ Исковской первой Антописи Поли. Собр. Руссъ. Лют., т. IV, стр. 174).

5) Арх. ХХУ. Рукопись Московскаго І мовнаго Архива Министерстви Ийосипранныха Авла, Ж 313, ва истоертку, на 146 л., писанная полууствомы
перелодищим вы скоронись вы ХГИ выки. На персоме быломы мисть написаны
кина сія о началь княжевін Рускія земля столинка Василія Инкифоровича Сяба
кина, тру па Колины, а по мистамы з книга, латописець перечневой, Вясилы
Микифоровича Сябакина. Эта рукопись содержить вы себи выборку иль Сиът. И.

а Свол. П. ва которой мьтописныя статьи перепутаны и вы тіккеть по
мистамы встрачающих перстиковки. Изы ней (л. 143—146),
кромь «отдължныхы повъстей» (см. выше), напечатина вы «Прибаеленіяхы» не
клюмь «отдължныхы предвидущих» рукописяха статья подамит, В (\*)

<sup>(\*)</sup> Руковиси Овол. И и Авх. XXV поступали из Археографическую Коминссио тогла, как в чету верхый томъ Полнаго Собранія Русскихъ Абтописей, содержащій въ себь Пековскую первую Абтопись, почти быль уже отпечатанъ. Разнорьчія ихъ съ прочими списками сей Абтониси, по сей причинь, пе могли быль пеказаны при си изданіи.

## RIBBLEARAGE

lepycanium is ilaparpaya. Upinge ora nocrosnan crpana desdominii napa baran na Presi co rhosnegenium non, u nonakuu Pyckylo semito nelo, a Antonekylo u Fropekylo, go zamoru Bennero Honarpaya rokho ne nonae sa ero nopera, mongranu uposnerbia Boropounae u candi

тыху чодотворцовъ. Въ же тогда въ Великомъ Нов'ярадъ владъя достохвалный, и ис воъхветом странахъ прославленый, и прохрабрый и предроский и прекрасный с испрый Іоспов, благов'янный и исладій колав Александръ Прославную Повгородскій и Поновскій у стоже сви без-

## ПРИБАВЛЕНІЯ.

somers er opry un napio na nomient, rema neproe apinicona cia nerania Csencia na House

Орешови: хотяху пріяти Повградъ. Токла благовершьні вшазь Александры пріндечна оряще от пара ва Нопераль, и слаща пришествіе, Аоганисть Лагинь вислапу, и быоть почаленыя

## Снъг. II. Обол. II. Арх. ХХУ.

Hisnest upuxoauru na Heroneuyio seatuo, u aleorga upumotune naronoaru, en nanna Herone m

О прежнемъ пришествии Нъмецкомъ и о нынъшнемъ на Новгородскую землю, и о нашествии богомерзскаго Свейскаго короля Густафа съ погаными Латыни на Рускую землю, и о клятвъ ихъ. Первіе повъмъ, откуду начаша сіи поганіи Латина преже приходити на Новгородъ и на Псковъ, и на всю съверную страну, на Новгородскую и Псковскую область. Пишетъ Рускій гранографъ, яко сіи поганіи Латина, Свеичи, исперва изъначала Рускія земли; земля же бъ ихъ не славна, но не въдома бъ и не слышна, понеже худа и мала бъ земля и людіе грубы и немудри бъху, Чюдь, якоже и донынъ во всъхъ ихъ западныхъ странахъ гнушаются ими. Исперва не бъ въ нихъ короля, но князь нъкій отъ иныя земля начать владъти ими, якоже и у нась въ Руси пріидоша князи отъ Варягь и начаша владъти Рускою землею; и начатъ сій Свейскій князецъ разбоемъ кормитися и богатъти, розбивая на мори ходящихъ кораблей, куплю творящихъ отъ различныхъ странъ. Якоже древле Темиръ Аксакъ Татарскій пріятъ начало, бысть преже старъйшина разбойникомъ, таже князь, и потомъ наречеся царь, понеже многія царства побъди и пріять: такоже и сей Свейскій король не исперва бъа кралевствомъ, но егда обогатъ отъ разбоя и чюжія грады плъни, тогда и короля себе нарече. И изъ начала Рускія земля сіи поганіи Латина, Свеичи и Ливонскіе Нѣмцы, не слышано бысть пришествіе ихъ, коли бы пришли на Новгородскую и Исковскую землю воевати, и до Батыева плененія: понеже бе любовь и миръ во градехъ и во всей Руской земли межъ удълныхъ великихъ князей и всъхъ людей, по заповъдемъ Господнимъ ходили, и Господь Богъ хранилъ ихъ отъ нашествія поганыхъ Татаръ и Латинъ, и жили всв въ покои и благоденствв, тихо и смирно. Егда же бысть въ Руси, грвхъ ради нашихъ, между князей Рускихъ зависть и нелюбовь, восташа другъ на друга и отъимаху другъ у друга имъніе, преданное отцы ихъ, и преступиша клятвы дъдъ своихъ и прадъдъ: тогда и Господь Богъ наведе на нихъ поганыхъ со всъхъ странъ, якоже древле на

а) Здысь во всых тркп. кажется пропущено слово: обладая, или другое подобное.

Іерусалимъ и на Царьградъ. Пріиде отъ восточныя страны безбожный царь Батый на Русь, со тмочислеными вои, и поплени Рускую землю всю, и Литовскую и Угорскую, до самого Великого Новаграда токмо не доиде за сто верстъ, молитвами пречистыя Богородица и святыхъ чюдотворцовъ. Бъ же тогда въ Великомъ Новъградъ владъя достохвалный, и во всъхъ странахъ прославленый, и прехрабрый и прекроткій и прекрасный, вторый Іосифъ, благовърный и великій князь Александръ Ярославичь Новгородскій и Псковскій; егоже сей безбожный царь къ собъ призва, красоты его ради и возраста, и удивися зъло, и многими дарми почтивъ отпусти на великое княженіе. Въ то же время егда сей пречюдный князь Александръ ходиль въ орду къ царю на поклонъ, тогда первое пріидоша сіи поганіи Свеичи на Новгородскую область съ королемъ Магнушемъ, на многихъ кораблехъ, со многими людми, подъ Орфшокъ; хотяху пріяти Новградъ. Тогда благовфрный князь Александръ пріиде изъ орды отъ царя въ Новградъ, и слыша пришествіе поганыхъ Латинъ внезапу, и бысть печаленъ, понеже не бысть Рускихъ вой въ собраніи; и возложи на Господа Бога упованіе и на пречистую его Матерь, поиде не со многими вои и пришедъ, Божіею помощію побъди ихъ на ръки на Невы, и отътого прозванъ бысть великій князь Александръ Невскій. И оттолъ бысть страхъ велій на поганыхъ Німецъ, и дастъ Магнушъ король Свейской на собя писмо и клятву, отнюдь никако не приходити на Русь войною и до скончанія віка, яже суть и донынѣ есть въ Великомъ Новѣгородѣ во святѣй Софѣи. Въ то же время начаша и Ливонскіе Нъмцы приходити на Псковскую землю, и нъкогда пришедше изгономъ, и взяща Псковъ и держаша 5 лътъ, благовърный же князь Александръ пришедъ изгна я; и потомъ паки собрашася и поидоша на Псковскіе м'єста, благов'єрный же князь Александръ поб'єди ихъ на Чюдскомъ езеръ, помощію святыя Троица. Паки же собрашася множество много, Ливонстіи и Колыванстіи и Ракоборстіи Німцы, и хотіша ити на Новгородскую и Псковскую землю; благов врній же князи Дмитрей Александровичь и Псковскій князь Тимовей Домонтъ, и иніи пріидоша князи со множествомъ вой, и бысть имъ бой подъ Ракоборомъ, и падоша отъ обою страну людей много, последи же, Божіею помощію, Рустіи полцы победиша Немець на Ракоборскомъ поли, на седми верстахъ, яко трупію мертвыхъ быти по чрево коню; и бысть пречюдно одолжніе поганымъ. Свейстіи же Нжмцы, по своей вжрж и клятвж, отнюдъ не приходиша ктому никако на Новгородскую землю. — Въ лѣто 7000а начаша поганіи тіи Свейстіи Німцы клятву свою нарушивати, и приходити на Новгородскую землю, и крестьянъ пленити: и присла благоверный великій князь Иванъ Васильевичь всеа Русіи воеводы своя, и повелѣ поставити на рубежи близъ моря Варяжского, на устіѣ Неровы рѣки, во свое имя Иваньгородъ; и оттолъ престаша Нъмцы ходити на Русь, токмо Ливонстіи Нъмцы часто приходиша на Псковскую землю. — Въ лѣто 7088, Божіимъ попущеніемъ, грѣхъ ради нашихъ, прінде Полской и Литовской король Степанъ Обатуръ со множествомъ вой подъ славный градъ Псковъ. Тогда и поганіи Свейстіи Німцы ощутиша благополучно время, аки волцы хитающе отъ пустыня, тако и сіи пріидоша отъ изъзаморія и взяша въ Новгородской области городокъ Корълу; таже пришедше на устіе Неровы ръки, и взяша Иваньгородъ, и Копорію, и Яму, и обладаша ими. — Въ лъто 7096 благочестивый царь и великій князь Өедоръ Ивановичь всеа Русіи пріиде ратію на устіе Неровы ріки, и взять Иваньгородь, и Копорью, и Яму у Німець, и хоті взяти ихъ славный градъ Ругодивъ, и объщашася Нъмцы паки по прежнему не приходити на Русь, дондеже солнце ходить въ небеси, и Корблу городокъ отдаша; и тако немного быша во своемъ объщании. Егда же завистію дьяволею побъженъ бысть царь Борисъ власто-

а) въ лето 7000 » въ лето 6000 ошибк. О.

любіемъ, изведе и погуби царьскій корень благочестивыхъ царей Рускихъ, и бысть смятеніе веліе въ людехъ царьского ради имени, понеже тако Богу изволившу, грѣхъ ради нашихъ: Полской и Литовской король умысли своимъ злохитрьствомъ, нарекъ нѣкоего именемъ царьскимъ и посла его со множествомъ воя на Русь, на прелщение людемъ, и бысть раздъление и междоусобіе въ людехъ его ради, овы хотяху того царемъ вора, ови же иже посаженъ; бѣ же въ то время царьствуя князь Василей Шуйской. Пріиде же прелестникъ той подъ царьствующій градъ и обсяде, и бысть во обдержаніи много льть, обстоимъ бъ отъ Полскихъ и Литовскихъ и Рускихъ воровъ, и гладъ бъ велій въ царьствъ, а помощи ниоткуду нъсть, и гради и людіе раздълишася. И посла царь Василей племянника своего князя Михаила за море, въ Свею, наяти Немецъ, и запоручи имъ напредъ городокъ Корелу; они же пріидоша на спорученіе государству и врага лестца отгнаша отъ царьствующаго града. Ненавидяй же добра врагъ діяволъ воздвиже ненависть двѣмъ братомъ княземъ на племянника своего, славы ради и чести, иже народъ ему воздающе побъды его ради, еже показа на поганыхъ Полскихъ и Литовскихъ людей; сего же не терпяху видъти дядія его, отравою умориша. И оттол'в болшее возгор'вся зло въ Руси: Полстіи и Литовстіи людіе, вид'ввше таково зло, сотворшееся надъ оборонителемъ ихъ отъ враговъ<sup>а</sup>, паки возвратишася на нихъ. <sup>6</sup>. . . Разгнввашася на царя Василія и братію его, предаша ихъ Полскому и Литовскому королю, и просиша собъ у него на царство сына его. Той же злохитрый оболсти ихъ, преже посули имъ сына своего на царство, и повелъ народъ привести къ крестному цълованію, и посла гетмана своего съ Полскими и Литовскими людми къ Москвъ; и пришедше царствомъ обладаша, и людей избиша и поплъниша, и огнемъ попалиша и разориша все. Тіи же поганіи Нъмцы, Свеичи, видъвше таковое смятение злое въ царствъ и междоусобие, яко ихъ нанятъ того изведоша зліи дядія, а найму своего взяти не на комъ, и пришедше подъ Великій Новградъ, стояще многое время, лстяще людей, просяще у нихъ найму; а инъхъ пославше Нъмецъ отъ собя, и призвавше изъ заморія инвхъ, пришедше городокъ Корвлу моромъ на люди пустивше взяша, и пришедше сташа у Иванягорода съ нарядомъ, и многажды Божіею помощію людіе исходяще, и побиша и нарядъ поимаша; они же паки собрашася, пришедъ Копорью и Яму взяща, потомъ и Новградъ искрадомъ взяща. Се же все бысть гръхъ ради нашихъ: по пророчеству Святыхъ Пророкъ, какъ бысть во Іерусалимъ и въ Царъградъ и по инымъ странамъ, тако и въ насъ быша гради пленяеми и разоряеми, а оборонителя не бе, все Богъ отъятъ. И пришедше паки поганіи Німцы подъ Иваньгородъ, и измориша гладомъ, и взяща въ немъ множество много наряду и зелей, и на болшее подвигошася, восхотъща взяти и славный градъ Псковъ: пришедше первое подо Псковской пригородъ Гдовъ съ нарядомъ, и начаша бити по стънъ; и послаша изо Пскова ратныхъ на испоручение, и Божиею помощію и святаго славнаго страстотерпца Димитрія Селунского Мироточца, въ городъ невидимо проидоша, и наутріе восташа и иныхъ много и изыдоша на поганыхъ Німецъ, всіххъв елицы быша у наряду и нарядъ поимаша; и бысть пречюдна побъда въ той день, протчіи со княземъ ихъ съ срамомъ побъгоша. Не по мнозъ же времени поганіи Нъмцы паки собрашася, и пріидоша подо Гдовъ съ нарядомъ, и разбиша и многими частыми приступаніи изнуриша градъ; людіе же видъвше себъ утъсненіе, яко уже не много ихъ остася, братися съ погаными нѣкому, избавителя ниоткуду нѣсть, и предаша градъ поганымъ, а сами изыдоша

а) надъ оборонителемъ ихъ отъ враговъ такт, кажется, должно читать; во всъхъ трехъ сп. надъ оборонители ихъ (и) враговъ. б) Здъсь во всъхъ ркп. находится пропускъ. в) всѣхъ прибавлено: изыдоша; но здъсь кажется должно читать всѣхъ избиша.

изъ града, во Псковъ пріидоша. Поганый же Свейской король еще не насытився Рускимъ им вініем вознесеся гордостію якоже древній Голіяд в, дерзну пріобр всти болшую себ в славу, и сложися во едину волю съ Полскимъ и Литовскимъ королемъ, хотя пріяти славный градъ Псковъ. И въ лъто 7123, августа въ 15 день, пріиде съ Нъмцы съ пятіюнадесять тысящъ подъ градъ, на самый праздникъ Успенія пречистыя Богородица, и посла подъ градъ славнаго своего и храбраго воеводу Евергорна; изыдоша же гражане изъ града, ратніи полцы Псковстіи, на брань и начаша со обою страну брань чинити. Въ той же часъ чюдо бысть преславно, милостію святыя Троица, и пречистыя Богородица, и святыхъ чюдотворцовъ Псковскихъ: невидимою силою убіенъ бысть злый варваръ, храбрый ихъ воевода Евергорнъ, якоже древній Голіядъ<sup>а</sup>; и много бысть король ихъ въ недоумѣніи и размышленіи, како бы пріяти градъ, понеже другаго градоимца не оста якоже той воинъ былъ, и много жаляще си о немъ велми, и восхотъ ити отъ града восвояси, и срама ради тогда не иде. И начатъ многими козньми ухищряти надъ градомъ, и повелъ изъ наряду бити по стънъ, съ угла граду отъ езера, и разби ствив 40 саженъ и уголную башню и около вратъ Варламскихъ отводную башню, и подкопы повель во многихъ мъстехъ копати, подъ стъну подводити и огненныя ядра разжигая, пущая на градъ и наметными ядры и каменіемъ, притужаше со обою странъ града; и много козньствоваше, ничтоже успъща, Богу тако разрушающу коварства ихъ. Егда же разбиша ствну и башни, октября въ 9 день поидоша поганіи на приступъ и возшедше на пробитое мъсто, и побиша ихъ множество изъ оружія и каменіемъ и каломъ обваряюще; и отъидоша посрамлени, помощію святыя Троица и преподобнаго Варлама чюдотворца, и ктому не дерзнуша приступити ко граду, страхомъ обдержими бяху, и не по мнозъ времени со студомъ восвоя возвратишася посрамлени. По лете же единомъ паки пріиде король со Свенчи, и постави городокъ скородумъ на усть Великія ръки, на утъсненіе граду Пскову и протчимъ, и немногихъ Нъмецъ въ немъ посадиша, и восвоя отъиде, дондеже самъ паки пріидетъ восвояси бывъ 6 на второе лето; Псковстіи же мужіе сами своими головами обседоща градецъ ихъ, гладомъ изморивше и взяща ихъ.

О нашествии поганые Литвы и Нъмецъ на обитель пречистыя Богородица на Печерской монастырь, во Псковской области. 119 году панъ Хоткъевъ изъ Юрьева Ливонского прислалъ Литовскихъ и Нъмецкихъ людей на Печерскій монастырь: и въ самое въ Сборное воскресеніе, всёмъ сущимъ братіи и людемъ у всенощнаго пёнія въ церкви стоящимъ, и послѣ вечерняго звону внезапу пріидоша поганіи и выразиша врата градная нъкоею новою кознію премудрою, по ихъ нарицаемою пинартою, такоже и другая врата. Стражіе же не очютивше пришествія ихъ, и не успъша ръшотки жельзные спустити; и гръхъ ради нашихъ внидоша во градъ, и много сумнящеся стояще, бяху мятущеся во вратехъ, не въдуще коимъ путемъ ити по граду, или въ которую страну поити, понеже незнаема бъ имъ обитель Печерская, не бъ кто отъ нихъ бывалъ въ ней, ни на градъ взыти кудъ обрътше, понеже тм'в велиц'в сущи, и елиц'вхъ ту крестьянъ обр'втоша мечемъ пос'вкоша, и мн'вша яко градъ равенъ бъ, не въдуще потока и боящеся спустити внизъ. Въ то же время пънію церковному пресъкшуся отъ страха, и вси людіе побъгоша отъ страха изъ града на всъ страны чрезъ градъ и въ Изборская врата, овіи же проидоша въ тая же врата межъ поганыхъ здрави, понеже поганіи стояще бяху мятущеся и не сміноще огня возжещи, да не побіють ихъ озръвше гражане; и бяху вси смятени. Архимаритъ же и вся братія, видяще конечное свое погубленіе, вси собравшеся въ церковь, ожидающе смертнаго часа и готовящеся на то,

оборонители ихъ (и) враговъ. б) Здось во есъго рки. колодител прописка в

а) голіядь поліянь такт вт семт мысть О. б) бывь инт вт А.

и облекшеся вси въ скимы, и плачюще исповъдающе гръхи своя отцемъ духовнымъ и пріимающе святыхъ Христовыхъ таинъ; и егда же нача свътлая заря являтися дни, тогда вси конца зряще, начаша молебная пенія, со слезами молящеся святей Богородицы. Поганіи же спустишася внизъ потока до архимаричьи кельи, иніи же поидоша по другую страну по десную по горъ къ житницамъ, иніи же ошуюю спустищася къ нижнимъ рътоткамъ. О неизреченное милосердіе и челов' вколюбіе Божіе и пречистыя его Матере Владычица нашея Богородица, еже на насъ гръшныхъ съ милостію наказаніе! предавъ поганымъ градъ и паки вземъ я. Пребывшимъ во градъ пять часовъ до свъта, якоже мракомъ связани бывше, не въдуще камо ити. Егда же доидоша потока по мосту преити на ону страну къ церкви и трапезы, архимаритъ же Іоакимъ со всею братіею возопивше со слезами: «о премилостивая Владычице Богородице! не предай же насъ гръшныхъ поганымъ симъ, ниже осквернити своея Богомъ зданныя церкви, въ ней же изволи пребывати», и подъемше на руцт свои чюдотворную икону пречистую Богородицу Одигитрія, иже и донын'в есть за престоломъ, и изыдоша противу поганымъ. Въ той часъ смятошася поганіи, побъгоша изъ града, невидимою силою гоними, бъща, иніи же не обрътоща камо изыти изъ града, и остащася; людіе же оставшен, мужи и жены и чада, видъвше таковое преславное чюдо, возопивше вси гониша по нихъ. И тако преславно сохрани Богородица обитель свою; и вси собравшеся паки иже разбътошася, и пріидоша во обитель, благодарныя пісни всылаху къ Богородицы, яко удиви милость свою въ дому паче древнихъ чюдесъ. Того же великого поста въ самую Цвътную недълю пріиде самъ панъ Хоткъевъ, со многими погаными Литовскими и Нъмецкими людми, съ нарядомъ, подъ Печерскій монастырь; людіе же вси сущій во градь обыщащася умрети за домъ пречистыя Богородица до ссущихъ младенецъ: «и смертію животъ купимъ, а не изыдемъ отсюду, ниже предадимся поганымъ». Поганіи же пробивше въ дву містехъ стіну, съ третію же страну стръляху въ монастырь отъ Изборска, не дающе людемъ ходити по монастырю и на приступехъ битися съ ними, и много приступавше ничтоже успъща, но много своихъ погубиша; и много козньствовавше различно, подкопъ подведоша подъ врата святаго Николы, и молитвами его подкопъ переняша. Людей же бъ мало во обители тогда, и прислаша изо Пскова тогда ратныхъ немного, и наутрія изыдоща на поганыхъ внезапу, и побиша ихъ множество, и нарядъ ихъ и набаты а и знамена поимаша, молитвами святыя Богородица и святаго Николы; поганіи же съ срамомъ поидоша восвоя. По томъ же лѣтѣ паки пріидоша поганіи изъ Новгородскія области<sup>6</sup>, изъ Порхова, воеводка Карбекъ съ Нѣмцы, и хотѣша взяти внезапу Печерскую обитель, пришедше нощію такоже, якоже и прежде взять бысть Печерскій монастырь отъ поганыхъ: пришедше выломиша врата желізная, токмо рішотки жельзной не успыта изразити вонь. И сицева пречюдная чюдеса вы дому пресвятыя Богородица! А еже рещи многое разбойническое нападение восмь леть пана Лисовскогов, и частое его нахождение на ев честную обитель днемъ и нощію, нъсть мощно изрещи; но отъ всьхъ его нахожденій сохрани домъ свой, токмо пакости учини много, посадъ и дворецъ сожже и людей поби и плени много.

гО бъдахъ и скорбехъ и напастехъ, иже бысть въ Велицъй Росіи Божіимъ наказаніемъ, гръхъ ради нашихъ, напослъдокъ дній осмаго въка, а въ началь второсотного льта, и како и откуду начашася сія злая быти,

а) и набаты» и барабаны А. б) области» волости С. в) лисовского» литовского ошибк. С. г) Предо симо киноварью во О. С.: предисловіе. Во А. нижеслидующее мисто выпущено до слово: въ л. 7096, послю отца своего царя ивана (см. стр. 56).

многая кровопродитія и неповиннымъ человъкомъ великимъ и малымъ горкія муки отъ царей, потомъ же и междоусобныя брани, и нашествіе поганыхъ Агарянъ и Латынъ и своихъ злыхъ и нечестивыхъ и скверныхъ ругателей и убійцъ Рускихъ враговъ на всю Рускую землю. Якоже сотворися древле на Востоцъ, и во Герусалимстъй странъ, и во Александріи, и во Антіохіи, потомъ же и въ царствующемъ велицъмъ градъ Констянтинъ, запустъніе и плъненіе градовомъ и всъмъ сущимъ ту живущимъ отъ поганыхъ Агарянъ и междоусобныхъ браней, гръхъ ради человъческихъ: подобно же сему и здъ сотворися, въ нынъшняя времена, въ Рустъй земли. Якоже и древле Батый безбожный плъни Рускую землю, но тогда останокъ еще и надежда Іисраилю оста отъ плъненія, въ Велицъй Росіи глава всъмъ и начало княземъ и мати градовомъ, Великій Новградъ со всею съверною страною; нынъ же что реку? но токмо якоже великій пророкъ Іеремія плакася о Іудейстьй земли, такоже и въ Руси. О горе, горе, увы, увы! земля вся Руская пуста отъ востока и до запада, отъ съвера и до юга, и не оста мъсто, не-• токмо градъ, ни веси, но и сущіи бъжащіи въ горахъ и въ пустыняхъ и во островъхъ не укрышася отъ поганыхъ и злыхъ человекъ, словесныхъ зверей, все горко замучими, погублени быша; а кои гради осташася отъ плененія неверныхъ, и те междоусобою другь друга врагомъ смущаеми различными смертми погубишася, иніи же огнемъ гради попалишася, иніи же гладомъ и моромъ изомроша. И сбыстся по великому апостолу и евангелисту Ивану Богослову, иже бъ ему откровено Духомъ святымъ: ангелъ Господень возливая фіялы на землю и въ море и на всю тварь, да погибнетъ, да останетъ третія часть во всей твари живущихъ. Нынъ же азъ не смъю глаголати, не въмъ чюжихъ странъ, что ся тамо творитъ? Здъ же въ Велицъй Росіи вси оставшіи человъцы свъдять, яко не оста отъ сихъ злыхъ бъдъ и напастей ни тысячная частьа, понеже идъже преже 1000 или 100 живущихъ бъ, тамо человъкъ въ 1000 едва единъ человъкъ оста, и тъ въ скорбъхъ и налозъхъ и бъдахъ, отъ силныхъ градодержателей и лукавыхъ человъкъ продаеми и всяко насиловани быша. Мню же тако и во всей вселениъй творится нынъ; понеже никтоже отъ страны во страну не прехожаше ни землею, ни моремъ, якоже и сами свидътелствуютъ и пишутъ во всю вселенную, гдъ что бысть отъ Бога за гръхи ихъ, якоже и у насъ быша: овіи пленени быша, иніи же междоусобою погубишася, овіи же гладомъ и моромъ погибоша, иніи же каменіемъ отъ небеси якоже Содомъ побіени быша, овіи же трусомъ падошася, инть же море потопи грады и веси, и всемъ темъ землямъ имена и градомъ описуютъ оне, кто чемъ погибе. И сія вся видъвше, братіе, знаменія, скорби и бъды, по реченному Господемъ нашимъ Ісусъ Христомъ, яко симъ всимъ подобаетъ быти и яко пришествіе его на землю уже приближися судити всѣмъ. — Въ лѣто 7096. Послѣ отца своего царя Ивана на царство сѣдшу благочестивому царю Өеодору Ивановичю всеа Русіи, брату же его меншему царевичю Дмитрію 9-ти л'єтъ сущу, на удълъ во градъ Углечъ съ матерію живущимъ, иже тогда сущу православію въ тишинъ и во смиреніи и въ благоденствъ пребывающу; но врагъ діяволь не престая ратуя на родъ праведныхъ завистію и убійствомъ, власти ради, наводя злыхъ и лукавыхъ человъкъ отъ древнихъ лътъ во всей вселеннъй, якоже и нынъ бысть. Что же Господь сотвори има? Діяволь позавид' доброродству ихъ и благочестію, якоже въ начал Рустьй земли праведнымъ страстотерпцемъ Борису и Глъбу: подведе лукавую лису, нъкоего новаго Святополка Бориса, Богу тако изволившу попустити, на отмщеніе отцу ихъ, еже той сотвори много убійство безъ правды братіи своей и дяди. И грізхъ ради нашихъ поядаетъ волкъ Христова

a n nadarra n danadanat A. di odincin- soluci. L. s. inc

а) ни тысячная часть» тысячная тысящъ С.

непорочная овчата, единого по единому, царей тъхъ: преже беззлобиваго яко агньца закалаетъ царевича Димитрія, егоже последи Господь Богъ прослави въ чюдесёхъ, потомъ же и царя благочестиваго напаяетъ злымъ зеліемъ и ко Господу и той отъиде съ миромъ, и прочихъ такоже владомыхъ овыхъ погуби, инфхъ же поточи въ затоки, хотя воцаритися самъ во въки съ родомъ своимъ; а на Бога не упова, но на силу и на богатство уповаа. Егда же воцарися, начатъ церкви созидати и красити, и милостыню давати монастыремъ и церквамъ. и нищимъ и гладнымъ, люди же приводя на любовь къ собъ; но ни что же успъ, ни преодол'в убійству и Божію суду. Зрите, что же и тому окаянному воздасть Богь месть, и не помяну его яже къ церквамъ Божіимъ и къ нищимъ милостыни: но убіенія ради праведныхъ воспріять тая же злая, яже самъ сотвори, со своими суемудреными ему, отъ мнимаго предтечи антихристова Гришки Отрепіева, нарицающагося именемъ предиреченнаго страстотерпца царевича Димитрія. Пріиде бо съ поганою Литвою на Русь, воцарися же и той злый змій гръхъ ради нашихъ, преже благъ показася и благочестивъ, потомъ же золъ гонитель и разоритель христіянской въръ. Не помяну Богъ согръшенія людій своихъ, молитвъ ради пречистыя его Матере, заступницы христіянскія, и святыхъ великихъ чюдотворцовъ Московскихъ, не предаде своей церкви и людей въ Латынство превратити, но разруши его злый совътъ, и самъ превращенъ бысть съ царства: воздвиже на него отъ благочестивыхъ князей Рускихъ Шуйского князя Василія и прочихъ съ нимъ, поборающихъ по благочестіи, якоже древле въ Грецвхъ на Уліяна законопреступнаго великого царя Өеодосія; и убіенъ бысть сій злочестивый, зл'є животь свой сконча и онамо вов'єки въ геену огненую вселися, по своимъ злымъ деломъ. На царство же избранъ бысть той прежереченный князь Василей, иже зла врага сокруши, но не многими избранъ бысть грады, но единымъ Московскимъ государствомъ, а не всею землею; того ради не возлюбиша его мнози на земли Рустъй. Тому же царствующу, но не по мнозъ паки діаволь воздвиже брань и на того царя и на все христіянство, яко искони не любя мира въ человѣцѣхъ: воздвиже на него инѣхъ царей, имены называющеся царе-Ивановы дъти, многимъ ухищреніемъ Литовского короля и своихъ враговъ христіянскихъ, не хотящихъ жити въ законъ Божіи и во блазъй въръ и въ тишинъ, но въ буйствъ и во объядении и во упивании и въ разбойничествъ живуще, желающе чюжаго имънія и приступльшихъ къ Литовскимъ и Нъмецкимъ людемъ. И собрашася вси, елико яко полстіи звіріе отъ пустыня, пріндоща много множество на царьствующій градъ и на всю Рускую землю; царь же изыде противу имъ съ вои своими, и много брани и побъды преже показа. И видъ діяволь, яко не преможе одольти христіянству, разже царя похотію на блудь; онъ же оставя все воинство свое, пріиде въ царство свое и поять жену, и начать оттоль ясти и пити и веселитися, а о брани не бреже. Видъ же себе воинство отъ царя оставлены и небрегомы, и воеводъ и началниковъ не восхотъ слушати, и разыдошася кождо во грады и въ домы своя, а иніи отъидоша къ ложному царю, желающе чести временныя. И прінде ложный царь подъ царьствующій градъ Москву, и обсяде его, и бысть во обдержаніи царьствующій градъ 9 літь, гладомъ томимъ. Царь же Василей своя сокровища царьская раздастъ воемъ, и изъядено бысть все; видя же царь, яко не облегчаетъ граду, собравъ по монастыремъ и по церквамъ сосуды златыя и сребряныя и кузни и оклады у святыхъ иконъ и честныя кресты, расковаб все и истощи воемъ, и ничтоже успъ. А поганые Латина разыдошася и Русь разстящася по лицу всея земля Рускія, грады и веси пленяюще, ови взятіемъ взята, иніи же сами предатася; и оттоль бысть разделеніе во всей странь Рустьй, другь

а) но на силу. . . упова пинт въ А. б) раскова пинт кажется должно читать; во всих сп. раскопа. Томъ V.

друга убивающе, брать брата, сынъ отца, и мучаху всякими различными муками злыми и грабяще имфнія, и бысть таково зло въ Руси, яко ни отъ начала Рускія земли не бысть таково междоусобіе. Царю же съдящу въ царьствъ отъ Латынъ и Поляковъ и Рускихъ враговъ своихъ и со гражданы, и терпяху гладъ и всякую нужду, братню же его сынови князю Михаилу Скопину сущу въ Великомъ Новъградъ княжащу тогда, видъ царьствующій градъ обстоимъ и изгибающъ отъ глада, а помощи ниоткуду надъющеся, понеже вся земля раздълися на многіе части: и поиде онъ въ Латыню, въ Свею, за море, и наять 12.000 людей и пріиде съ ними въ Великій Новградъ, и собравъ Русь пріиде на Тверь, и поби множество Полскихъ и Литовскихъ людей. И бысть страхъ и ужасъ у ложнаго царя и на всемъ его воинствъ Литовскихъ и Рускихъ людей, и побъже ложный царь изъ царьствующаго града со встми вои, и пріиде во градъ Колугу, и ту убіенъ бысть Нагайскимъ княземъ Петромъ Урусовымъа; а Полстіи и Литовстіи людіе побъгоша, и сташа у Смоленска града, стоящу бо ту королю Полскому у града, обстоя градъ, хотя взяти. И Божіею помощію, и пречистыя Богородица, и великихъ чюдотворцовъ, и благовърнаго князя Михаила премудростію и храбрьствомъ, избавленъ бысть царствующій градъ Москва отъ нашествія Полскихъ и Литовскихъ людей и Рускихъ враговъ, всв разгнани быша. Но не престая врагъ діяволъ смущая землю, не любяй мира въ человъцъхъ, но отъ начала созданія свъту позавидъ братъ брату, такоже и въ началъ Рускаго княженія уби брать дву братовъ, славы ради тльнныя: такоже и сему князю Михаилу позавидъща три братія, а его дядія, его славъ и чести и храбрьству и мужеству, яко Сауль Давыду пастырю сущу, и уби Голіява, и пояху Саулу дівицы въ тысящахъ побъду, а Давыду во тмахъ. Тако и сіи вознегодоваша на него, яко побъди поганыхъ и бысть славенъ и честенъ паче братій своихъ, и оклеветаша его къ царю, глаголюще: «слышахомъ, царю, яко племянникъ твой и нашъ хощетъ царемъ быти, въ тебе мъсто;» елышаху бо тіи завистницы, дядія его, въ народъ глаголющихъ, «яко достоитъ сицевый князь и силный мужъ и храбрый быти царемъ, яко избави насъ отъ нашествія Латынъ и градъ нашъ свободи отъ обстоянія и отъ глада.» Сему же преудобреному князю ничесоже не въдущу, еже на нь врагъ діаволъ дядіямъ его ковъ сшиваше и слагаше лесть, како бы погубити храбраго мужа. Ему же стоящу тогда съ вои съ Нѣмцы и Русью во Александровѣ слобод'в, хотящу ити на безбожнаго короля Полского подъ Смоленскъ на испоручение граду и всёмъ христіяномъ, Богу же тако изволившу, всёмъ злымъ на ны быти грёхъ ради нашихъ, не сбысться его мысль: царь бо Василей посылаетъ посланіе къ нему, и повел'вваетъ ему къ собъ въ царствующій градъ Москву прінти, дара ради и чести и цълованія, и возвеселитися съ нимъ вкупъ и воздати ему побъдителная. Онъ же беззлобивый ни во умъ сего помысли еже о царствъ, но токмо еже пострадати противу безбожныхъ за Божія церкви, и за царя своего дядю, и за все православное христіянство, еже отгнати бы поганыхъ отъ Руси; и не разумъ дядина лукавства и злыя мысли, и не хотъ преслушати царьского повелѣнія, и пріиде ко царю, и срѣтоша его народи съ великою честію, и яде со царемъ и возвеселися, и дары многи и честны отъ него пріятъ. Не по мноз'ї же времени сотвориша пиръ дядія его, не яко любве ради желаху его, но убійства, и призваша ѝ, ядошаб и пиша. Последи же пріиде къ нему злаго корене злая отрасль, якоже древняя змія лстивая, подоиде княгиня Дмитреева Шуйского Христина, Малютина дочь Скуратова, иже бысть наперстникъ и злый совътникъ и убійца при великомъ цари Иванъ и гонитель роду христіянскому, той же и преосвященнаго митрополита Филиппа затуши, ходатайствуя отъ царя, не благословив-

. Tamol

а) урусовымъ » урасовымъ (украсовымъ) ошибк. О. С. б) ядоша » яша О. С.

шаго Новградъ пленити; сего злаго плода и лютаго варвара злыя отрасли, новыя Иродіяды, иже бъ сестра Борисовы жены Годуновы, иже отравою окорми праведнаго царя Өеодора, сія же злая діяволя сов'єтница яко медъ на языці ношаше, а въ сердцы мечь скова и пронзе праведнаго и храбраго мужаа, пріиде къ нему съ лестію, нося чашу меду со отравою. Онъ же незлобивый, не чая въ ней злаго совъта по сродству, вземъ чашу и испить ю; въ томъ часъ начатъ сердце его терзати, вземше его свои ему принесоша ѝ въ домъ, и призвавъ отца своего духовнаго и исповъда ему вся своя согръшенія, и причастився божественныхъ таинъ Христовыхъ, и предастъ духъ свой Господеви. Мнози же народи, върніи и невърніи, плакахуся его смиренія и любве и милости къ малымъ и великимъ. И оттол'в возгорешася злая горши первыхъ въ Руси, ихже подробну не мощив изрещи, что сотворися тъма злыма убійцама, или како разорено бысть Московское государьство отъ Полского короля. Егда же сія слышавъ Полскій король, яко погубиша таковаго храбра мужа, и радостенъ бысть, воспріять болшее дерзновеніе, паки посылаетъ гетмановъ своихъ и пановъ изъ подъ Смоленска со множествомъ вой на Московское государство, не чая уже себъ супротивника. Царь же Василей посла своего брата князя Димитрія и иныхъ многихъ съ ратію, и срътошася Литва съ Русью, и грвхъ ради нашихъ побіени быша Рустіи полцы, и побъгоша, и многихъ по мъстомъ обоимаша и моряху гладомъ; князь же Дмитрей едва убъжа ко царю. Съ тое же побъды наемные Нъмцы раздълишася надвое, ихже наять князь Михаиль противу Литвы, едина половина отъидоша къ Полскому королю, а другая пришедше, по Божію попущенію, за грѣхи наша, засъдоша Великій Новградъ; видъша бо нестроеніе и раздъленіе, градомъ расхищаемомъ всеми, и владена имъ 6 летъ, и разориша вся святыя места и монастыри и церкви, и вся сосуды златыя и сребряныя и кузнь и раки святыхъ поимаша, и Софъйскую страну всю пожгоша и до конца разориша, и людей пограбиша и многихъ замучиша, а иныхъ въ пльть ведоша, ниже отъ начала Великому Новуграду не бяше таково разореніе. Въ то же время взять бысть и великій славный градь Смоленскь оть Полского короля, а Псковь отлучися Московского государства, такожде междоусобіе; а въ царствующемъ градъ Казани такожде междоусобіе и Татарское возмущеніе, хотвша бо такожде себв устроити царство по прежнему, но Богу тако еще не благоволившу. Въ Московскомъ же государствъ, егда прибъжаль князь Дмитрей Шуйской съ побъды, бысть мятежъ великъ во всъхъ людехъ, ниоткуду собъ помощи надъющеся подвигошася на царя, глаголюще: «тебе ради кровь христіянская проливается, тебе ради еже есть земля разділися, что не по избранію всея земля на царство воцарися, и множество людей погубиль еси неповинныхъ, твоя братія своего племянника, а нашего государя оборонителя и заступника, отравою окормища; къ кому нынъ прибъгнемъ? къ кому припадемъ? кто насъ избавить отъ сихъ поганыхъ, нашедшихъ на ны? нъсть намъ нынъ надежда и нъсть упованія; сойди съ царства и положи посохъ царьской, да соединится земля и умирится;» но болье же всьхъ возненавидыща его отъ болярска роду, овін же восхотіша на царство Німецкого королевича, инін же Литовского. О горе, о горе, увы, увы прелести! своего христіянского царя возненавидіша, а отъ поганыхъ и иновърныхъ возлюбиша. Се же все бысть гръхъ ради нашихъ. Нъкогда же пришедше собращася вси людіе всъхъ чиновъ ко Ермогену патріарху на совъть, глаголюще: «не хотимъ сего царя Василія видети на царстве, и да послеши къ Полскому королю Жикгимонту, да вдасть намъ на царьство сына своего Владислава.» Патріархъ же наказуя много глагола имъ, сже бъ преже пакости много отъ нихъ Полскихъ людей, егда пріидоша съ Гришкою Отрепьевымъ:

а) осодора . . . мужа»; текстъ въ семъ мъсть испорчень въ А. б) не мощи и не могу С.

«а нынъ же чего еще чаете, токмо конечного разоренія царьству и христіянству и въръ? или не возможно вамъ избрати на царство изъ князей Рускихъ?» И рѣша отъ княжеска и болярска роду патріарху, глаголюще ему: «не хощемъ своего брата слушати; ратніи людіе Рускаго царя не боятся его и не слушають и не служать ему.» Патріархъ же совътовавъ съ боляры и съ народомъ, посла послы къ королю Полскому, да дастъ имъ сына своего на царство, и да крестится по закону Греческому. Король же поганый умысли, лестію глаголя: «чему мит втрити вамъ? у васъ царь сидитъ на царствт, а просите у меня сына моего на царство свое; аще ли приведете его съмо и съ братіею его, то азъ дамъ сына моего вамъ на царство.» И пріидоша послы, глаголюще всімъ, еже реклъ король. И ніцыи собравшеся отъ болярска роду, измънницы и нарушители христіянству, любяще поганскія обычаи и законы, устремишася въ царьскія полаты къ царю, и исторгоша отъ рукъ у него посохъ царьскій, и сведоша й съ царства и посадиша й на своемъ двор'я за стражи, и постригоша й во иноческій образь; и не по мнозъ времени послаша его съ братіею къ королю подъ Смоленско. Зрите же, братіе, что сотворися темъ убійцамъ, дядіямъ Михаиловымъ? нетокмо царьства лишены быша и своими людми обругани, но въ чюжую страну отданы быша и нужную смерть пріяша тамо, убіенія ради своего сродника, яко не восхотіша его видіти въ велицій славъ Въ то же время, егда послаша царя Василія съ братією къ королю, избраша отъ всъхъ чиновъ всякихъ людей, послаша къ королю по сына его на царство, Ростовского Филарета митрополита да князя Василья Голицына, и иныхъ многихъ, и дворъ царьскойа, столниковъ и стряпчихъ и чашниковъ и ключниковъ и сытниковъ; и пріидоша къ королю подъ Смоленско, и начаша у него сына просити на царство. Онъ же безбожный преже многажды объщевая имъ дати, дондеже крестъ цъловаша сыну его на Москвъ и въ Великомъ Новъградъ; а протчіи гради не восхотъща. Егда же услыша король, яко цъловаща кресть сыну его на Москвъ и въ Руси, онъ же умысли поганый отвътъ сицевъ, глаголя посломъ Рускимъ: «что ко мн пріидосте, моляще мене дати ми сына моего на царство вамъ? како ми дати его? вы Рустіи людіе преже сего своего царя убисте, а нынѣ же своего царя Василія сами своими руками емше, предаша его мит яко плтиника: что же сотворите сыну моему? ни вамъ единовъренъ, ни Русинъ родомъ, но часа того злъйши того сотворите ему, еже сотвористе своимъ царемъ единовърнымъ; но аще вся Русь цълуютъ крестъ мнъ королю, то дамъ имъ сына моего на царьство.» И посла гетмана пана Жолтовского на Московское государьство со многими людми, повелѣ ему привести вся люди ко крестному цѣлованію на его королевское имя; и пріндоша къ Москвъ и повъдаща королевское повельніе всъмъ людемъ, и не восхотьша сего вси людіе, рекоша: «не цьлуемь креста королю Полскому.» Полской же гетманъ Желтовской нача умышляти со враги креста Христова, съ Рускими измънники съ боляры, како бы обладати такимъ великимъ государствомъ и толикимъ народнымъ множествомъ: умысли первіе, начатъ волочити въ Кремль, такоже и изъ Китая города; еще же къ сему умысли, повелъ вся оружія собрати на торжищехъ и по домомъ, да не будетъ народу чемъ сопротивитися, конечне же повель по домомъ съкиры и ножи собрати и въмаль оставити, въ дву или въ трехъ домѣхъ сѣкиру и ножъ потребы ради. Како же возмогу изрещи сицевыя пагубы и ума отступленія челов'єкомъ? вси бо яко скоти ядяху и піяху и веселяхуся, а не разум'єюще, яко всімъ конецъ предлежитъ. Мали же нъцыи уразумъвше, уклонишася, или не судъ Божій тъхъ постиже; но Богу тако изволившу, якоже древле Іерусалиму и Царюграду кровію очиститися

а) и дворъ парьской имто во А. б) начать имто во С.

отъ гръхъ. Пришедши же великой Цвътоносной недъли, въ онь же народъ собирающеся зрѣти святителское шествіе на осляти, умыслиша же Полстіи людіе въ той день посъщи всвхъ во градъ собравшагося народа; святвишій же патріархъ, слышавъ сія, не восхотв ити на осляти ко Герусалиму, и народомъ и священникомъ повелѣ втайнѣ повѣдати, да не входять люди во градь, хотять бо поганіи посіщи всіхь; они же тако сотвориша. Полстіи же людіе видівше, яко не сбысться мысль ихъ. Пришедшимъ же душеспасителнымъ днемъ, въ онь же Христосъ Богъ возлеже на вечери, и умы нозъ ученикомъ своимъ, и вдастъ имъ тъла своего божественныхъ таинъ Новаго завъта, въ самый великій четвертокъ: собравшеся Полстіи людіе въ той день, яко волцы взрыкавше, сыроядцы, затворивше Кремль извнутрь града, елицыхъ обрътоша безъ милости посъкоша. О безумія человъческа! яко видъвше таковая творящася злая, не уклоняхуся никаможе, но сами вдающеся на смерть, ослени бо я суетная свъта сего имънія и злое піянство; послъди но и не хотяще вся оставиша. Наутрія же самыя Христовы страсти, иже пріять нась ради грівшныхъ, собравшуся народу множеству много на торжищихъ и на продромъхъ, продаяху и куповаху кому что на потребу къ свътлому великому празднику Пасхи Воскресенія Христова; внезапу же выскочиша изъ Кремля, яко звітріе дивіи, Полстіи людіе, начаша народъ сіщи безъ милости по торжищемъ и на продромѣ, гдѣ кого обрѣтоша, и побіено бысть множество много народа, имже нѣсть числа. Паки же наутрія изшедше изъ нутренняго града, Околній градъ древяный зажгоша весь окресть, а иніи побиваху біжащихь людей изь града, такоже и каменный градь пожгоша; и сице творяху всю святую недёлю, жгуще домы и плёняюще и людей побивающе, дондеже до конца разориша вся святыя Божія церкви и монастыри и весь градъ. А сами съдоша во внутреннихъ градъхъ, въ Китат и въ Кремль, и обладаща всъми царьскими сокровищи и святительскимъ украшеніемъ, токмо Богъ соблюде домъ пречистыя своея Матере Богородица и обитель великого чюдотворца Алексія. А великого святителя патріарха, новаго испов'ядника, Ермогена умориша нужною смертію, за его крупкій и непоколебимый разумъ, и пріятъ отъ Бога неувядаемый вънецъ. И сбысться на царствующемъ градъ Москвъ якоже и на Іерусалимъ, иже плъненъ бысть въ самый праздникъ Пасхи Антіохомъ; такоже и сему бысть. Зрите же, братіе, отъ Бога скораго отмщенія человъкомъ, иже своего царя возненавидъща и крестное цълованіе и объщаніе къ нему преступивше, какову месть воспріяша? а иже дерзнуша кои возложити руцъ на царя, и поругашася ему и предаша въ поганыя руки, отъ своихъ людей побіени быша последи. И Божіею милостію и пречистыя Богородица и великихъ чюдотворцовъ молитвами, собравшеся нъцыи на Низу ратніи, слышаще, яко поганіи Латина хотяху разорити Московское государство, и поидоша на помощь христіянству, но не успъта, Богу тако изволившу; и пріидота подъ Москву въ третій день по разореніи, и осадиша градъ Китай и Кремль, но гръхъ ради нашихъ не бяше въ нихъ миру, понеже не имяху главы содержащей, но во своей воли вси хождаху, мучаху и грабляху своихъ единовърныхъ. И потомъ пріиде къ нимъ князь Дмитрей Трубецкой съ войскомъ, иже бѣ служилъ у ложного царя подъ Москвой; и стояху около града Москвы много, и ничтоже успѣша. Егда же услыша Полскій король, яко обстоимъ бѣ градъ Москва Рускими вои, подвижеся самъ изъ Полши и пріиде на Русь подъ Волокъ Ламской, и много приступая и ничтоже успѣ, и своихъ людей много погубивъ съ срамомъ отъиде восвоя; на испоручение же посла своимъ людемъ подъ Московское государство гетмана Хотквева со многими людми и съ запасы, бъ бо гладъ великъ зъло обдержаще я, ядяху скверная и человъческая мяса. И услышаща сіе нъцыи православніи на Низу, въ нихъ же бъ началникъ нъкто отъ простыхъ людей, но теплый върою поборая по христіянствъ, именемъ Козма Мининъ: собравъ множество имънія по градомъ на людехъ, и наятъ рати и вдастъ я князю Дмитрію Пожарскому, и самъ съ нимъ,

и поидоша къ Московскому государству на помощь сущимъ ту Рускимъ ратнымъ людемъ; егда же пріидоша, ратніи срътоша ихъ съ радостію и любовію, веселящеся, славяще Бога и пречистую Богородицу, яко собравшеся вси во едино. Егда же пріидоша поганіи Полстіи людіе на князя Дмитрія Пожарского и начаша гонити, и ту врагъ діяволь возмути, возложи древнюю гордость князю Дмитрею Трубецкому, не изыде въ помощь брату своему, не любяще бо, понеже самъ себе болща творя: «яко азъ градъ обседохъ;» той же христолюбецъ Козма пріиде въ полкъ княжъ Дмитреевъ Трубецкого, и начатъ со слезами молити ратныхъ о любви, да помогуть другь другу, и объщеваще имъ великія дары. Въ той чась воздвиженія пріиде у нихъ гласъ, вси яко лвы ревуще, конные и пішіе ратніи поидоша на поганыхъ, со слезами молящеся Господу Богу и пречистъй его Матери и великимъ чюдотворцомъ, еже подати имъ помощь на невърныя; и въ той часъ бысть предивно одолжніе на поганыхъ Полскихъ людей, побіено бысть безчисленно, и еже везоша во градъ людемъ своимъ въ прекормленіе, все у нихъ плениша, и воздаша хвалу Богу и пречистей Богородицы и великимъ чюдотворцемъ, яко подастъ имъ побъду на враги. И оттолъ собращася вси во едино ратніи людіе и началницы, и стояще у града, многое промышленіе положиша и многи крови проліяща за святыя Божія церкви и за все христіянство, и многи побъды показаща на невърныхъ, и взяща царьствующій градъ взятіемъ у поганыхъ Полскихъ людей 121, мъсяца октября въ 22 деньа. Зрите, братіе, по всему подобно разореніе Московского государства и всея Рускія земля Іерусалимскому пліненію отъ Антіоха, еже бі во опрісночный праздникъ, сіпръчь Пасхи; въ онь же день людіе прежде сего радовахуся и веселяхуся, въ пъніи ликоствоваху, вмёсто бысть вопль и плачь и стонаніе и рыданіе веліе людемъ, и вмёсто брашна и питія постомъ и алканіемъ изнемогоша, и изсхоша уста ихъ отъ печали и туги и бользни сердечныя. И сія доздъ.

О царьскомъ избрании на Московское государьство. Егда же стояще Рустіи боляре и князи съ вои подъ царьствующимъ градомъ Москвою полтора лета, еже бы выстояти градъ и взяти у Литвы: и совътъ сотворше въ себъ боляре паки по прежнему, кромъ всей земли Рустъй совъту, призвати Свейского королевича, Анцы Карлусова сына, меншаго брата Густавова, Филипа, и послаша въ Новгородъ къ Нѣмецкому воеводѣ Якову Понтусову6, и Ивергорну и писарю Монши, дабы послали изъ Великого Новаграда Рускихъ людей отъ всякихъ чиновъ бити челомъ Свейскому королю Густаву Карлусову сыну, чтобъ пожаловаль далъ меншаго брата Филипа Карлусова на царьство Московское. И послаша избравше Юрьевского архимандрита Никандра, и благовърнаго старца Благовъщенского игумена Антонія, и иныхъ многихъ всякихъ чиновъ людей, князей и боляръ и лутчихъ мужъ Новгородцовъ. И довхаща въ Свею, королю о томъ били челомъ, и король имъ отказалъ: коли де будетъ Московское государство взято у Литвы, тогда вамъ брата своего дамъ на царство.» И идущимъ тъмъ посломъ изъ Свеи чрезъ Иваньгородъ, и пріиде въсть во Псковъ, что послы Новгородскіе идуть изъ Свеи, и шедше ратніи, полониша ихъ всёхъ и приведоша во Псковъ со всёмъ посолскимъ дёломъ; и тогда наппаче во Пскове начаща о собе жити и крепитися, боящеся Нъмецъ. Слышавъ же подъ Москвою князи и боляре, что первые послы не умолища

а) 121 мѣс. окт. въ 22 день в такъ исправлено; во всъхъ сп. невърно: 122 (т. е. года, что соотвътствуетъ въ октябрь 1613-му), мѣсяца октября въ 20. Москва очищена отъ Поляковъ 7121 (1612) года, октября 22: см. грамоту въ «Актахъ Арх. Эксп.» объ установлении празднования Казанской Богородиць, въ воспоминание избавления Московскаго государства т. IV, стр. 61. б) понтусову в такъ должно читать; во всъхъ сп. ошибкою: путцыну.

короля, еже дати брата своего на царство, и написавше крипость за своими руками послаша въ Новгородъ къ митрополиту и всемъ людемъ, чтобъ шли въ Свею съ тою ихъ крепостію королевича просити на Московское государство. И избраша Хутынского архимарита Кипріяна съ нарочитыми людми, такоже по прежнему, и послаша въ Свею на томъ, чтобъ далъ король брата своего на царство, и пришедъ бы на границы крестился и пріяль бы святую крестіянскую православную в ру Греческаго закона. И король вдастъ имъ брата своего на царство; и поидоша на Русь. И прищедшимъ имъ къ Выбору Нѣмецкому, и вѣсть пріиде къ нимъ изъ Новагорода, что Московское государство Рускіе люди у Литвы взяли и очистили, и избрали ратные люди и всв православные на Московское государьство царемъ отъ царска роду, царя Өеодора Ивановича племянника, Михаила Өедорова сына Никитича Романовыхъ. И королевичь слышавъ сіе и назадъ воротися; и не сбысться ихъ злый боярской совъть, но его же Богъ избра и восхотъ, той и бысть. И послы пріидоша въ Великій Новградъ. И паки напредь возвратимся. Что же по сихъ бысть? но якоже Богъ изволи преже быти, тако и бысть. Егда же взяша Московское государство у поганыхъ Полскихъ людей, собравшеся оставшіи отъ разоренія людіе, всякихъ чиновъ Московскіе жилцы и иныхъ градовъ Рускихъ, и начаша глаголати: «не возможно намъ пребыти безъ царя ни единого часа; но да изберемъ собъ царя на царство.» И восхотеша началницы паки себе царя отъ иноверныхъ, народи же и ратній не восхотіша сему быти, но въ прежереченнаго місто храбраго князя Михаила Скопина, Богъ воздвиже втораго Михаила нечаемаго<sup>а</sup>, его же и самъ избра; и испаде на него жребій, и поставиша й на царьство на Вознесеніе Господне. Его же отцу Өеодору Никитичю брать по матери блаженныя памяти царь Өеодорь Ивановичь якоже пророчествуя и провидя, яко отъ съмени его воцаритися имать въ Руси на Московскомъ государствъ и вознесетъ рогъ царства христіянского паки на прежнее: и вдаде ему жезлъ свой царьской, видъ бо себе единого последняго сына царска роду скончевающася, а по немъ иного не остающася, ему же бы предати царство; аще и раба своего видъ возвысящася и воцарюющася, но на время се бысть; того ради вдаде сему Өеодору жезлъ свой на управление царству своему, прозря душевныма очима хотящая быти последи, еже и сами ныне зримъ сбывшееся. Того же блаженнаго царя вси въдятъ, яко убо въ житіи семъ Господь Богъ прослави смиренія ради его и теплыя въры еже къ Богу, и нищимъ милованія, и ко святымъ Божіимъ церквамъ строенія, вдаде ему на исходъ души даръ пророчествія, иже и сбысться по пророчеству его: воздвиже Богъ паки преже падшее его царство, и обнови въ Росіи, и посади на престол'в царя благочестива и благородна, великого князя Михаила Өеодоровича всеа Русіи. Якоже древле Царьградъ очистися Михаиломъ царемъ отъ Латинъ, такоже и нынѣ въ Руси бысть: воздвиже Богъ на царьство тезоименитаго Архистратига силы его Михаила, зёло кроткаго, тихаго царя, Христова подражателя и дяди своего наслъдника, и мати его Мароа, пріятницы Московскаго царства, яко цвътъ отъ тернія израстши; и всякого веселія и радости исполнися Російское царство, и даль Богь благодать и въ мирѣ тишину и благоденство, и страны съ нимъ смиришася, и земля прозябе благія плоды ея, свое кождо износяще плодная древеса, пшеницу и овощъ. Десница Господня сотвори силу, десница Господня вознесе его. Что же убо миротворецъ онъ и кроткій царь? почи<sup>6</sup> въ мирѣ и въ покои земля его; срящетъ бо милость суда. Елма же Богъ воздвиже рогъ спасенія людей своихъ мышцею своею, и всѣ православніи христіяне возрадовашася и Богу хвалу воздаща о семъ, что Господь Богъ воскресиль въ Руси паки отъ своихъ Рускихъ людей и отъ царска роду, и обновися имъ царство. Бѣ же

tanen agangung a sagangung and a di

а) нечаемаго в неначаемаго О. С. б) почи в такт исправлено; во встат сп. непонятно: впочін есть.

царь младъ, егда съде на царство, яко лътъ 18, но бъ благъ, тихъ, кротокъ и смиренъ и благоувътливъ, всъхъ любя и всъхъ милуя и щедря, во всемъ подобенъ бъ прежнему благов врному царю и дяди своему Өеодору Ивановичю всеа Русіи; и не у бъ ему еще толика разума, еже управляти землею, но боголюбивая его мати, инока великая старица Мароа, правя подъ нимъ и поддержая царство со своимъ родомъ, еще бо сущу отцу его въ плину у короля Полского. Но и сему благочестивому и праведному царю, смиренія его ради, не безъ мятежа сотвори ему державу врагъ діаволъ древній, возвыся паки владущихъ на мздоиманіе, наипаче же насиловаху православнымъ, емлюще въ работу силно собъ. Людіе же начаша оставшаяся собиратися въ Руси по градомъ, исходя отъ плену отъ Литвы и Немець, и начаща населятися; они же окаянніи, аки волцы тяжцы восхитающеа, емляху ихъ къ собъ, понеже страхъ Божій преобидъща и забыща свое прежнее безвремяніе и наказаніе, что надъ ними Господь за ихъ насилство сотвори, отъ своихъ рабъ разорени быша; и паки на то же подвигошася, а царя нивочтоже вміниша и не боящеся его, понеже дітескъ сый. Еще же и лестію уловивше: первіе егда его на царьство посадиша, и къ ротѣ приведоша, еже отъ ихъ велможска роду и болярска, аще и вина будетъ преступленію ихъ, не казнити ихъ, но разсылати въ затоки; сице окаянніи умыслиша, а въ затоцѣ коему случится быти, и онв другъ о другв ходатайствують ко царю и увъщають ѝ на милость паки обратитися. Сего ради и всю землю Рускую разделивше по своей воли, яко и его царьская села себъ поимаша, иже бъ преже у царей, понеже не въдомо бъ царю, яко земскія книги преписанія въ разореніе погибоша; а на царскую потребу и росходы собираху со всей земли Рустъй оброки и дани и пятую часть имънія у тяглыхъ людей, а изъ протчихъ царьскихъ доходовъ, ихже государь царь оброки жаловаше. И некогда посылаль государь царь подъ Смоленско своихъ государевыхъ воеводъ, князя Дмитрея Мастрюкова да князя Ивана Троекурова, съ ратными людми, и тъ воеводы государевымъ дъломъ промышляли съ радъніемъ, и немного града не взяли: и онъ тъхъ воеводъ перемънили да иныхъ послали, и тамо ратному дълу не таковъ устрой бысть, и нападоша на нихъ Литва и самихъ осадили, и гладъ бысть великъ; и къ государю многажды посылаху о хльбь, и онь тыхь въ крыпости сажаху, а отъ государя6 царя таяху; и не стерпяв гладу ратніи людіе и отъ града отошли прочь, и начаша свою землю воевати и людей мучити, гнъвающеся на бояръ. Сицево бъ попечение боярско о земли Руской! И потомъ, въ третіе льто царьства его, пріиде Свійской король подо Псковъ со многими Немецкими людми и съ нарядомъ, и стоялъ полтретья месяца подъ городомъ, много пакости учини, стѣну разби 40 саженъ, и на приступъ приходилъ и много людей побилъ, и подкопы велъ, и наметными ядрами стрълялъ огнеными и голыми ядрыг и каменіемъ; и отъ всвхъ его козней избави святая Троица градъ свой отъ поганыхъ, молитвами пресвятыя Богородица и чюдотворцовъ Псковскихъ, и толико всенародное множество препита невидимою силою, а уже была граду велика туга и печаль отъ гладу, куповаху бо хлѣбъ кадь въ полтора рубли и боль. И государю царю много посылаша изъ града о испоручении: и всъхъ тъхъ посланниковъ бояре и царю не показаща, держаху въ запоръ и государя утъщаху отъ печали, глаголаху ему, поведающе поганыхъ немного, а во граде людей много, и людскія печали и гладу не повъдаху ему; и отсылаютъ гонцы назадъ съ радостію, что «тотчасъ государь посылаеть воя на испоручение вамъ.» Сицево бъ попечение боярско о градъ, аще не бы Господь самъ сохранилъ градъ! но того ради и Богъ призръ своею милостію на градъ,

а) восхитающе в восхищающе С. б) а отъ государя в а государя макт неправильно во всюх сп. в) и не стерпя пропущено в О. С. г) стрълялъ. . . ядры пропущено в А. д) бояре и царю в къ царю бояре О. С.

видь отъ своихъ единовърныхъ предаемъ; да не вмънитъ Господь имъ гръхъ сей. Еще же къ сему ино нъчто сотвориша въ то же время бояре, егда обстоимъ бъ градъ Псковъ отъ поганыхъ Нъмецъ: тогда послышаша а нъцыи вои, въ Поморыи суще, бяху грабяще люди, яко Нѣмцы стоятъ подо Псковомъ, и рекоша къ собѣ: «что сотворимъ за свою вину, еже учинихомъ земли Рустъй напасти, и чъмъ утолимъ гнъвъ царевъ?» и рекоша вси: «пойдемъ ко царю и умолимъ его, да послетъ насъ на испоручение Пскову и на Свейскую землю воевати.» И пріидоша къ царствующему граду, й послаша ко царю о собъ. Слышавъ бояре, начаша совътовати собъ, какъ сія волныя люди собъ поработити, «понеже наши рабы преже быша, а нынъ намъ силны быша и не покаряхуся;» и призвавше во градъ головъ ихъ яко до треи сотъ, глаголюще: «хощетъ Богъ и государь васъ жаловати», они же внидоша во градъ; и переимаша ихъ и перевязаша, а на прочихъ ратію изыдоша, и разгромиша ихъ и многихъ переимаша, а досталныхъ 15.000 въ Литву отъбхаша. И по отшествіи Рускихъ людей отъ Смоленска, королевичь Литовской и съ ними в пріиде ратію на Рускую землю, и много пакости учиниша, и грады поимаша и поплъниша, и къ царьствующему граду приступиша; и незамного Богъ укры своею милостію царствующій градъ, еще бо людіе во градъ не укръпишася и не уселишася, и домовъ мало бъ, понеже вновъ царство строитися начатъ. И бысть тогда на всёхъ страхъ и трепеть и ужасъ, нашествія ради поганыхъ, и шатость бъ велія въ людехъ, другь друга боящеся, и чаяху измѣны; такоже и царю съ матерію велія скорбь біз и туга, понеже королевичь прошашеся на царство, того ради съ нимъ миръ тогда взяша и 12 городовъ ему вдаша пограничныхъ, и изыде изъ Руси. И потомъ государь царь восхоть браку сочтатися законному, и обручена бысть царица Анастасія Иванова дочь Хлоповыхъ; врагъ же діяволъ научи нѣкоторымъ сродичамъ, царевѣ матери племянникомъ, остудити царевъ матери царицу, нъкоторымъ чародъйствомъ ненависть возложища, и разлучиша ю отъ царя и послаща<sup>в</sup> въ затокъ. Сице же учиниша благочестивому царю, нанесоша ему печаль и скорбь велію; онъ же беззлобивый благодарнь терпяше сія, и не восхоть иныя поняти, дондеже Литовской король отпусти отца<sup>г</sup> его митрополита Филарета на Русь. Егда же пріиде митрополить Филареть: и по Божію строенію и по царскому прошенію у Турского царя, пріиде изъ Палестины изъ святаго града Іерусалима отъ Господня гроба святвишій патріархъ Өеофанъ въ царствующій градъ Москву, и постави митрополита Филарета отца царева патріархомъ на Москвѣ всеа Русіи; и отпустища патріарха Өеофана съ великою честію восвояси. А святьйшій патріархъ Филаретъ Московскій и всеа Русіи земская дыла начатъ управляти, и начатъ глаголати сыну своему царю Михаилу о совокупленіи брака: аще хощеть поняти королеву Литовского короля, да темъ примирить его къ собе, и грады возвратитъ плъненныя и отданныя паки собъ ? Онъ же сего не восхотъ. И паки мати его и отецъ посласта къ Датцкому королю о поиманіи дщери его за царя; король же отказа: «преже сего брата моего имали къ вамъ на Русь, при царѣ Борисѣ, а хотѣлъ за него дати дщерь свою Ксенію — и прівхавъ къ Москвв часу не жиль туть, отравою уморили его; такоже и дщери моей сотворите нынъм, и отпусти пословъ. И паки отецъ и мати начаша увъщати царя о сочтаніи брака; царь же отвъща: «сочетался есмъ бракомъ по закону Божію и по преданію Святыхъ Апостолъ и Святыхъ Отецъ, и обручена ми есть царица; кромѣ еѣ иные не хощу поняти.» И хотъ послати по нею царевъ отецъ; и повъдаша ему, яко царица испорчена есть, неплодна и болна, и много испытаніе бысть о семъ, кто тако сотвори надъ

Томъ V.

а) послышаща в такт кажется должно читать; во всьхо сп. послаща. б) и съ ними в ньто во С. в) и послаща в прибавл. О. С. г) отпусти отца в отъ отца ошибк. О.

нею? И изыскани быша таковіи: тіи же окаянніи Михайловы дети Салтыкова, 2 брата, царевѣ матери племянники, Борисъ да Михайло, повинушася о семъ, «яко сего ради тако сотворихомъ, понеже намъ удаленомъ быти царева лица и сана своего лишитися»; и осудища ихъ въ затокъ со очей царевыхъ, а смерти ихъ не осудища царева ради родства, отцу же ихъ въ Литвъ умершу. И потомъ послаша дохтуровъ къ царицы, да изврачюютъ ей бользнь, они же пришедше изврачеваща ю; и хотъ патріархъ царя вънчати съ нею, царева же мати клятвами закля себе, еже не быти ей въ царствъ предъ сыномъ, аще тое быти у царя царицы. Царь же презръ себе Бога ради, и матерня любве не хотъ презръти и разлучитися отъ нея, ни оскорбити ю, но самъ все терпя, человъческое существо матере не раздражи и царицы не поятъ, аще и отъ отца своего многи укоризны пріятъ. Потомъ же увъща мати его поняти дщерь князя Владимира Долгорукого Марью; онъ же благочестивый царь, аще и не хотя, матере не преслушавъ, поятъ вторую царицу Марью. И зрите же Божія . . . а сотворшаго по насилію: преставижеся по трехъ місяціхть царица, и паки царю скорбь велія бысть, такоже отцу его и матери. А все то эло сотворися отъ злыхъ чаровниковъ и звърообразныхъ человъкъ, не хотящихъ видъти христіянского покою и тишины, и гнушахуся своего государя и гордяхуся, не хотяще въ покореніи и въ послушаніи пребывати и не боящеся отнюдъ, понеже милостивъ бъ, и любяше и миловаше ихъ и вся подаваше имъ, яже они прошаху, и своеволни бъща, якоже и преже ръхъ; издавна бо похотъща собъ государя взяти отъ чюждихъ странъ, просиша многажды изъ Полши и изъ Свеи, а своего государя царя Василія въ Литву отдаша и Литовского короля возлюбиша, отъ него же и разорени быша, Богъ имъ воздаль по ихъ желанію. Но и еще премилостивый Владыка Господь не изволи разорити въры христіянскія отъ Латинъ, и вложи во умъ православнымъ избрати и посадити на царство отъ своихъ единовърныхъ христіянъ царя въ Русіи, а ихъ окаянный и злый совътъ отвергоша и не восхотъща; аще бы и попустиль Богь по ихъ повельно тако быти, то не бы такъ обладали Рускою землею и насиловали христіяномъ, но и сами бы до конца погублени были отъ любимыхъ ими. И паки на предлежащее возвратимся.

and another an arranged to represent anterestry of the property of the company of

at the prime again. He then really and more and court things and an equality of the accompanies

О смятении и междоусовии и отступлении Псковичь отъ Московскаго государьства, и како быша послъди бъды и напасти на градъ Псковъ отъ нашествия поганыхъ и плънения, пожаръ, гладъ, и откуду начаша злая сия быти и въ кое время. Въ лъто 7114<sup>а</sup>, егда убіенъ бысть на Москвъ ложный царь, назвавыйся Дмитрей, молитвами пречистыя Богородица и великихъ чюдотворновъ, не попусти Богъ ему разорити христіянскія въры и церкви превратити въ Латинство, якоже той окаянный умысли, но лъто едино бысть, и вскоръ убіенъ бысть. И потомъ сяде на царство князь

senatores realizations regarded from regards in a commencial and regards religions and the commencial from the commencial for the commencial from the commencial for the commencial for the commencial from the commencial for the commencial for

а) Точками означено непонятное во встать сп. слово: счадъ или счади. б) въ лето 7114 въ лето 7115 ошибк. О. С.

Василей Шуйской, и отпусти царицу Маринку, воровскую Литовку, съ Литвою во свою землю, и повель ихъ проводити до границы. И пріидоша на Съверу, и присташа къ нимъ Рустіи людіе, и засѣдоша грады, и царя собѣ ложнаго устроиша паки; и царь Василей многащи посылая на нихъ рати и самъ ходи, но ничтоже успъ, смятоша бо ся людіе и предстишася, гр вхъ ради нашихъ, Богу попустившу, пріидоша и подъ самый царствующій градъ и обсьдоша, и бысть гладъ велій, ниоткуду же помощи надіющеся. И посла царь племянника своего князя Михаила Скопина въ Новградъ, и посла и за море наяти Немецъ въ помощь собе противу Литвы. Въ то же время, мъсяца августа, явишася во Псковскихъ пригородъхъ смутные грамоты отъ вора изъ подъ Москвы, на прелесть малодушнымъ, и возмутишася людіе и начаша крестъ ему цъловати; въ то же время вскоръ преставися епископъ Генадей отъ кручины, слышавъ такую прелесть, такоже и во Псковъ смятошася людіе, слышавше нъкоего грядуща отъ ложнаго царя съ малою ратію. Воеводы же видъвше а толико смятеніе въ народъ, и много укръпляху ихъ, и не могоша увъщати; въ то же время народи похваташа лутчихъ людей, гостей, и пометаша я въ темницу, воеводы же послаша въ Новгородъ, дабы прислали рати въ помощъ во Псковъ. Въ то же время нъкто врагъ креста Христова вложи имъ то слово, что Нъмцы будутъ во Псковъ, слышали бяху преже, что послалъ царь по Нъмецъ, но не бъ еще пришли изъ заморья въ Новгородъ; и тогда возопивше нъцыи мятежницы въ народъ, яко Нъмцы пришли суть отъ Иванягорода къ мосту на Великой ръкъ, и въ той часъ возмутишася вси и похваташа воеводъ6, всадиша въ темницу, а сами послаша по воровскогов воеводу по Оедку Плещеева и цъловаша крестъ вору ложно, и начаша быти въ своей воли и отложишася отъ Московского государства ложному царю, и быша въ своей воли возбъснъвше и лихоимствомъ разгоръшася на чюждее имъніе. Тое же осени пріидоша отъ вора во Псковъ, якоже отъ сотоны бъсове, и его полку мучители и убійцы и грабители, поведающе малоумнымъ державу его и власть; тіи же окаянній воздаша хвалу прелестнъй и темнъй державъ его, и начаша хвалитися предъ ними своимъ радъніемъ къ вору, како вожделеша ему покоритися, и навадиша на онехъ боголюбцовъ и страдалцовъ, иже не восхотвша колвна поклонити Ваалови, сирвчь предтечи антихристову, на началниковъ градскихъ и на нарочитыхъ града мужей, иже бяху въ темницу всажени; иземше же тіи зміи лютіи звіріе тіхъ изъ темницы, нужною смертію умориша, овыхъ на коліе поткоша, инімъ главы отсъкоша, протчихъ различными муками мучиша, и имънія ихъ поимаша, болярина же Петра Никитича Шереметева въ темницы удавиша, и во владычнъ дворъ и по монастыремъ и у началниковъ градскихъ и у гостей имънія поимавъ, събхаща подъ Москву къ своему ложному царю и тамо последи отъ своихъ побіени быша. И присла ложный царь во Псковъ новыхъ воеводъ своихъ, пана Андрея Тронянова Порецкого Белорусца, да пана Побединского Лютора, да діака Крика Тенкина; но тіи ничтоже во градъ не сотвориша зла, и немного быша и събхаша. И потомъ прібха князь Александръ Жировой Засбкинъ. При семъ учинися гнівь Божій на славный градь Псковь вь наказаніе, дабы осталися самоволія своего и междоусобія: мѣсяца маія въ 15 день, въ 6 часъ, загорѣся на Полонищѣ у в-Успенского монастыря отъ дворового варенія, и сметашася людіе и погасиша огнь, начаша расходитися по домомъ; и внезапу загоръся паки невидимо, и въ той часъ бысть буря велія, вътръ силенъ отъ юга, и понесе огнь къ площади, и не возмогоша утолити ничемъ и побегоша вси койждо во свой домъ; и потомъ загоръся Печерское подворье, и внезапу загоръся у препо-

а) воеводы же видѣвше» воевода же видѣвъ А. б) воеводъ воеводу А. в) по воровского по боровского А. г) и отложишася . . . воли пропущено съ А. д) предъ ними во ссъхъ сп. предъ нимъ.

добнаго Варлама верхъ на Запсковьт, и оттуду возвтя вттръ силенъ стверъ, и загортся весь градъ и зелейные полаты, и зеліемъ вырвало Кремля города на объ стороны, и до ночи весь градъ попали и много людей каменіемъ поби и погорѣ, токмо осташа 2 монастыря, Никола чюдотворецъ въ Пескахъ да противъ того за рѣкою Козма и Даміянъ на Гримячой горь, да въ соборномъ храмь токмо соблюде Богъ гробницу благовърного князя Доманта, а то все погоръ. Псковичи же народъ, чернь и стрълцы, ни тъмъ Божіимъ гнъвомъ наказашася, начаша чюжая имънія грабити у нарочитыхъ людей и діаволомъ надхнени суще, рекоша сице: «боляре и гости городъ зажгоша», и начаша въ самой пожаръ каменіемъ гонити ихъ, они же побъгоща изъ града; и наутрія собрався начаща влачити нарочитыхъ дворянъ и гостей, мучити и казнити и въ темницы сажати неповинныхъ отъ началныхъ града и церковнаго чина, глаголюще безумній, «яко вы градъ зажгосте и разористе, царю нашему не радя»; а все то окаянніи мятежницы и началники Жидовской сонмицы затізяща на добрыхъ людей, дабы имъніе ихъ взяти, а буи народъ всуе во слъдъ ихъ бяху послъдующе, вопіюще и сами, и тогда мнозъй крови неповинной во градъ ліющися, по вся дни мучаще окаянніи. Слышавши же въ Великомъ Новъградъ ратніи попущеніе Божіе на Псковъ, пожаръ, атаманъ Тимовей Шаровъ съ казаками пріиде вскорь, и не смьяще изгономъ приступити ко граду, а во градъ тогда не бъ ни наряду, ни зелія, но мало бъ и оружія ручнаго, но коліе заостривъ выходиша изъ града; и много побиша гражанъ Новгородцы, гнавше и до града, а во градъ не дерзнуша внити, понеже бъ градъ великъ и людей множество въ немъ, а ихъ тогда не бѣ много, съ триста человъкъ. Псковичи же, яко вторыи Жиды разъярився, имающе изъ темницы добрыхъ людей, зл'в мучаще и глаголюще: «яко вы призвасте Новгородцовъ на ны.» Новгородцы же на Завеличьи посадъ попалиша, и отъидоша. Того же лъта, мъсяца августа въ 18 день, враги креста Христова емше изъ темницы гостя Алексъя Семенова сына Хозю, и много мучиша злѣ и поведоша изъ града вонъ на казнь; въ той же часъ нѣцыи христолюбцы слышавше въ рядъхъ таково суровство и кровопролитіе мятежникъ, вземше оружія своя и рекоша къ собь: «аще не станемъ на враговъ своихъ и мучителей нынь, то всвхъ добрыхъ мужей гражанъ онв погубятъ», и возопивше поидоша на нихъ, и разгнавше буихъ отъ народа и побиша началниковъ сонмищю, иныхъ казни предаша, и стрилцовъ изъ града изгнаша; егда же услышаша окаянній тій, иже поведоша на казнь Алексвя, что восташа на нихъ гражане, въ той часъ врагъ некто стрелецъ прибежа, въ самыхъ градныхъ вратехъ отсъче неповинную голову праведнаго Алексъя; а по разгнаніи враговъ изведоша всъхъ, свободища и воздаща хвалу Богови о семъ. И во 118 году, въ масленые заговънаа, прислаша изъ Великого Новаграда двухъ стрълцовъ съ грамоты отъ царя Василія, чтобъ Псковичи обратилися паки къ Московскому государству, и соединились, и стали бы заедино на воровъ и на Литву; началницы же града и нарочитіи мужіе восхотъща приклонитися къ государству и совокупитися, и хотвша вскорв крестъ цвловати, и вражіннъ наввтомъ того часу записи прежней не обрътоша въ казнъ, по чему крестъ цъловати. И паки, того же часу, возгор вшася злая горши первыхъ: побъгоша по всему граду мятежницы и развратницы, прежереченній самоначалницы, кличницы, кровопивцы мучащій безъ правды, похищающій чужая имънія и не хотящіи подъ властми жити, и ристающе по граду, вопіюще, таковымъ же убо невъгласомъ и смердомъ по крестцомъ по сонмищемъ стоящимъ: «яко началницы. града и лутчіи людіе, дворяне и гости, черньцы и попы, и вст бълые люди хотять кресть цвловати и мстити свою обиду, еже мы имъ сотворихомъ, и крестъ цвловали Московскому

а) въ масленые заговъна въ масленое заговъйно С. б) цъловали цъловати А.

царю Василью.» Они же буій народъ, малодушній и неразумній, воздвигошася со оружіемъ на своихъ же, и послаша за городъ за Великую реку въ слободу стрелецкую по стрелцовъ, и поидоша къ нимъ въ городъ: понеже стрълцы изъ града изгнани быша, по Алексъевъ убіеніи Хозина, за ихъ воровство, и во градъ ихъ не пущали до сего времени. Началницы же града, и гости и дворяне, и нъколико отъ нарочитыхъ людей града, видъвше смятение народное и злое ихъ умышленіе, уже бо вечеру сущу, елицы успѣша на конѣхъ, иніи же пѣши, заплакавше горцѣ, домы и жены и дѣти оставльше, бѣжаша вонъ изъ града на Великую ръку къ Снятой горъ; кои же кони имяху, поидоша къ Новугороду, а кои пъши, тъ пошли ко пречистьй Богородицы въ Печерскій монастырь, боящеся прежняго ихъ мучительства и казней злыхъ. Наутрія же, въ самый чистый понеделникъ великого поста, въ онъ же сущіи христіяне предочищахуся отъ всёхъ злыхъ дёлъ, они же паче звёрей суровёйши свирено распыхахуся, яко лвы собрашася средъ града и позвониша на въчь; и собрася буій народъ несмысленніи и поселяне, яко скоти безсловесніи и сами не св'єдуще, чесо ради собрани. Началницы же сонму рекоша: «яко вчера ищущеи тіи крови нашей побъжаща; и мы ихъ оставшая совътники изберемъ и въ темницу заключимъ, и испытаемъ о нихъ.» И поскочиша по домомъ, ищуще ловъ обръсти и насытитися крови человъческія, якоже и прежніи мучителіе, или паче вторыя Жиды, ихже преже пророчествуя рекъ имъ благов рный великій князь Александръ Ярославичь Невскій, по дізломъ ихъ. И елиціхть обрізтоша православныхъ неповинныхъ, влечаху ихъ въ сонмище, и мучаху ихъ злъ, и въ полаты и погребы пустые пометаша ихъ, елицы же изъ града побъгоша душею да тъломъ, то женъ тъхъ меташа въ полаты и погребы, и оттуду изимающе зай мучаху и смерти предаваху; и входяще въ домы ихъ, ядуще и піюще и веселящеся, и имфнія ихъ собф раздфлиша; такоже елицы бяху въ темницы имуще что, окуповахуся мэдою муки ради и смерти, елицы бяху не имуще что дати, тіи замучени быша и въ темницы помроша, жены же и дъти осташа скитающеся. Бъ же всёхъ страдавшихъ въ таковой скорби мужъ и женъ болё дву сотъ, дондеже пришоль ложной царь и воръ Матюшка, свободи ихъ всёхъ страдавшихъ и въ то мёсто самёхъ ихъ поточи; по Божію строенію все сіе такъ бысть, всв последи возмездіе пріяша противу своимъ дівломъ. Но паки напредь возвратимся. Царь же Василей слышавъ таковое междоусобіе во Псковъ, смердовъ самовластіе, и хотя пострашити ихъ, дабы обратилися къ Московскому государству, присла въ Великій Новгородъ князя Владимера Долгорукого, повелѣ ему ити съ Новгородцы ратію подо Псковъ: и пріидоша послѣ Петрова дни. И изыдоша Псковичи изъ града за три поприща противу имъ, къ Промѣшицы рѣчки, яко бѣшеніи буіи, яко на борьбу или на кулачной бой, ниже бъ въ нихъ воеводы, ни нарядника, но тъ же уставляюще въ нихъ полки иже сонму собиратели, тіи же поостряюще народъ, кричаще и вопіюще, и ничтоже знающе ратного дъла; и побиша тогда многихъ Псковичь на Промъшицы у Спаса, и топташа до самого града. Новгородцы же сташа у Николы на Любятовъ въ монастыръ. И Псковичи паче всемъ градомъ изыдоша на нихъ, со щиты рыбницкими на возехъ и съ полковымъ нарядомъ, и поидоша къ монастырю святаго Николы. Бъ же Новгородскихъ людей всвхъ не много, яко триста человвкъ, послани бвша для устрашенія, дабы паки соединились воедино Псковичи. Видъвше же Новгородцы неурядное ихъ воинство, грядущихъ на нихъ множества не устрашишася, и разделишася на три части въ полцехъ; первый полкъ Нъмецъ напустита на Псковичь, Псковичи же тогда еще не знающе ратного дъла, видъвше Нъмецъ побъгоща ко граду, они же всъми полки напустища и гонища до града, біюще и

а) чистый в честный С.

съкуще, но съ милостію Рустіи, токмо Нъмцы множество посъкоща; аще бы тогда мало постояли, и градъ бы имъ сдали. Но Богу тако изволившу, грвхъ ради нашихъ, хотящуа мстити и плѣнити Псковскуюб землю : якоже преже сяв слышахомъ о Сѣвернѣй странѣ, что было тамо отъ Литвы около Московского государства и около Новаграда, токмо оста Псковская земля досель цыла. Но наполнися чаша горести пелынныя: пріиде слухъ, онъ лютый тать и разбойникъ панъ Лисовской да Иванъ Просовецкой съ Рускими мучители и грабители, и грядеть убъгомъ въ сю страну, иже не обръте мъста гонимъ отъ князя Михаила Васильевича Скопина, иже многи грады отъ него искрадомъ плънены и разорены бысть. Слышавше же Новгородцы идоша восвоя, да не пришедъ внезапу на Великій Новградъ плінити я. Псковичи же преже сего видъвше приходящихъ на нихъ Новгородцобъ, не имъющи жег помощи ниоткуду, послаша въ Ливонскую землю къ пану Хотквевичю Максима Карповского. дабы имъ помоглъ; онъ же тогда не успъ собратися съ вои ити съ нимъд. Псковичи же слышавше пана Лисовского съ Литвою и Рускими людми стояща въ Новгородской земли, въ Порховшинъ, послаща къ нему бити челомъ, чтобъ онъ шолъ во Псковъ съ Рускими людми; онъ же много плънивъ Новгородчину, пріиде во Псковъ. И пустиша и во градъ, а Литву за городомъ поставиша на посадъ и въ стрълецкой слободъ. Но помалу начаша и Литва во градъ входити, и начаша многую великую казну пропивати и платьемъ одъватися, понеже бъ многое множество имяху злата и сребра и жемчюгу, иже грабили и плънили бяху славныя грады, Ростовъ и Кострому, и обители и лавры честныя, Пафнутія въ Боровскі и Колязинъ и многія иныя, и раки святыхъ разсѣкаху, и суды и окладу образного и полону множество, женъ и дъвицъ и отрокъ. Егда же та вся провороваща и проиграща зернью и пропиша, начаша буестію глаголати и грозити гражаномъ: что «мы уже многія грады плівнили и разорили, такоже будеть отъ насъ граду сему Пскову, понеже убо животь нашъ весь здъ положенъ въ корчив.» И не сбысться ихъ злая мысль: не человвческимъ такъ смысломъ учинися, но Божіимъ промысломъ, еще не хотя тогда погубити, молитвъ ради пречистыя своея Матере и великихъ чюдотворцовъ тогда града сего не предастъ варвару сему на расхищеніе, но покаянія нашего ожидая. Слышавше же гражане у злыхъ человъкъ сіе злое умышленіе, и пришедъ къ варвару, начаша лстивыми словесы глаголати, чтобъ шолъ на Иваньгородъ на испоручение, понеже тогда обстоимъ бѣ Свейскими Нѣмцы и за хребтомъ бѣ Новаграда и Пскова: «а мы де казну собравъ пришлемъ къ тебъ.» Онъ же ни мало постоявъ о семъ, и вскоръ изыде изъ града со всъми и иде къ Иванюгороду; Нъмцы жее слышавше, бъжаща на свою страну въ Ругодивъ. Той же окаянный варваръ послъди уразумъвъ собъ, како умыслиша Псковичи о немъ оманъ, выслаша изъ града вонъ лестію, и много опечалися; паки же вторую лесть умысли еще, дабы толикъ крвпостію Иваньгородъ лестію взяти: «то де могу изъ того града и прочая достати.» И посла напредъ собя нѣколико ратныхъ съ хльбомь во градь ити, понеже бъ скудень хльбомь, они же внидоша въ острогъ и хотъша внити во градъ и засъсти по словеси его, и никтоже во градъ помысли коварства сего быти, но велми возрадовашася и похвалиша ѝ; но единъ діакъ началникъ, именемъ Аоонасей Андрониковъ, уразумъ злое его коварство, и повелъ затворити врата граду и не пусти ихъ, и повель имъ въ острогь быти. И того часу и самъ многоковарный приспъ къ острогу, и

а) хотящу п не хотящу С. б) псковскую п рускую О.С. в) якоже преже ся п якоже пси преже ся ухомъ О.С.

г) не имъющи же » не имъющихъ ошибк. С. не имущу же тоже А. д) съ вои. . . съ нимъ « съ ними А.

е) нъмцы же в нъцыи же ошибк. А.

не пустиша ѝ в, и бысть посрамленъ; и вопросися у началниковъ градскихъ пребыти во градъ съ немногими людми, и пустиша ѝ и честь ему воздаша о испоручении. Онъ же подивися великой крипости граду, понеже стоить на гори высоци, три стины камены бяху и множество наряду и всякой казны; и похвали державцовъ градскихъ<sup>6</sup>, рекъ: «яко ни въ коемъ градъ Рускомъ не могоша узнати моего многоразличнаго коварства и сътей, ими же прелстихъ, сего же града не удастъмися лестію взяти, понеже узнаша мою лесть,» и изыде изъ града. И начаша между собою Литва и Русь собиратися, и поидоша Русь во Псковъ, а панъ Лисовской съ Литвой да Нѣмецъ полоненыхъ на Иванѣгородѣ поимавъв, поиде мимо Псковъ; и шедъ выше Пскова и взятъ пригороды, Вороночь и Красной и Заволочье, и начатъ оттуду по вся дни и нощиг подо Псковъ, и подъ Изборско, и подъ Печоры и прочимъ, и высъче всю Псковскую землю. И того льта начаша вся злая быти во Псковь, всякой кльбъ дорожати въ осадъхъд, понеже осаженъ бысть отвсюду, съ дву сторонъ Нъмцы, а съ третію Литва, не дающе никамо исходити изъ градовъ потребы ради. И бысть того гладного времени, и мору, и осадного сиденія отъ Литвы и отъ Рускихъ воровъ и Немецъ 8 летъ. Но великая милость пречистыя Богородица в Печерскія, что токмо мимо свой домъ не затвори пути къ Литовскому рубежу въ Ливонскую землю, оттуду во вся та лета хлебъ шоль во Псковъ, понеже миръ велій имяху міщане со Псковичи; аще не бы та земля подмогла хлівбомъ, то никако бы избыли поганыхъ. Но многа же злая тогда быша и на ев пречистые Богородицы обитель отъ Литовскихъ людей и Нёмецкихъ нашествія; но отъ всёхъ сихъ сохрани и соблюде пречистая Богородица домъ свой, и прославися во всёхъ странахъ вселенныя, отъ нихъ же малая исповъмъ послъди, понеже не возможно вся подробну исповъдати преславная еи чюдеса, бывшая въ та времена. Тогда, гръхъ ради нашихъ, въ Московскомъ государьствъ бысть раздоръ въ людехъ, царя Василія возненавидъща за многое кровопролитіе, второе же братія его племянника своего возненавидеща за храбрость его, князя Михаила Скопина, иже Нъмецъ наятъ и отгна вора съ Литвою отъ царствующаго града, и вманивъ его къ Москвъ отравою умориша; и сдумаша Литовского королевича собъ на царство посадити, тако и сотвориша, вземъ же царя Василія и отдаша Литовскому королю. Король же много жадавъ сего, како бы ни оболстити Рускихъ людей, объща дати на царство сына своего и посла людей своихъ къ Москвъ; и пришедше царствомъ обладаща. Свейстіи же Нъмцы, видъвше неустроение въ государьствъ и кто ихъ наятъ того умерша, пришедше взяша Великій Новградъ іюля въ 16 день, и владёша имъ 6 лётъ. Того же 119 году, объ Велицѣ дни, паки явися прелесть на Иванѣгородѣ: прелстившемся Иванегородцемъ и Псковичамъ вору Тушинскому, назвася тѣмъ же именемъ роздьяконъ Матюшка, прибѣжавъ съ Москвы, обръте собъ благополучно время, еже смутити грады Рускія, понеже прежней воръ Тушинской въ Колугъ убіенъ бысть Петромъ" Урусовымъ, и будто ся тотъ ушолъ на Иваньгородъ, а не убитъ. И начаша къ нему такіе же воры и убійцы собиратися: изъ Новагорода казачья покинувъ Новгородъ Нъмцемъ и къ нему пріидоша, и стръдцы Псковстіи къ нему собращася; и начаща посылати грамоты во Псковъ и въ пригороды на разгласіе и смущеніе, глаголя: «царь есмь.» Псковстій же гражане, видъвше прелесть

а) и не пустиша и пропущено вт А. б) градскихъ рускихъ А. в) поимавъ и поимавъ такт во встат сп. г) и нощи в; за симт должно подразумъвать слъдующія слова: навзжати изгономъ или посылати ратныхъ. д) въ осадвхъ посадехъ ошибк. О. С. е) богородица образа прибавл. А. ж) никако бы избыли викако изгнали бы А. з) въ госуд. въ московскомъ государьств А. и) петромъ княземъ петромъ С.

бывающую и яко мнози тацы быша преже мятежницы и развратницы Рустъй земли, называющеся царскимъ отродомъ, и не вняша сему и отслаша посланного безчестна, рекше, яко врагъ есть и разоритель христіянству и не хотящимъ его царя собъ. Онъ же собрався съ своими воры, и пріиде съ нарядомъ стінобитнымъ и съ наметнымъ подо Псковъ, іюля мъсяца, гражане же кръпко противу его сташа, и многи побъды показаша преже; той же воръ много бивъ по домомъ людскимъ и наметыа огнеными зажигая, люди устрашая, и ничтоже успъвъ. Слышавше же Нъмцы въ Великомъ Новъградъ явльшагося вора, подо Псковомъ стояща, убоящася, да нѣкогда вселится въ Псковъ и ихъ пришедъ изгонитъ вонъ изъ Новагорода; и послаша на него нъколико яти его. Той же окаянный, слышавъ идущихъ на собя Нъмецъ, бъжа изъ подо Пскова на Иваньгородъ; и догнаша его Нъмцы за Гдовомъ на Плюсь ръки, токмо успъ онъ единъ съ нъкими превхати, и многихъ посъкоша ту. Гражане же Псковстіи недоум вощеся, что сотворити и куда приклонитися, ниоткуду же помощи надъющеся, понеже Москва бъ за Литвою, а въ Новъградъ Нъмцы, яко окружени отвсюду, и положиша на томъ, еже призвати къ собѣ ложного царя. Оле безумія послѣдняго! прежде закляша себе отнюдь не послушати ложнаго царя, ниже предатися ему, последи же послаща отъ всехъ чиновъ людей бити челомъ ему, и повинную послаща. Той же окаянный возрадовася радостію веліею о семъ, яко избавища его отъ Нѣмецкого осаду, тамо было ему изчезнути, пріиде же во Псковъ вскорь; и срьтоша его съ честію, и начаша къ нему собиратися мнози, иже радовахуся крови и чюжаго имънія; ксему же и поганыхъ любя, Литву и Німець, и бысть гражаномь многое насиліе и правежь въ корміхь и во всякой дани, и многихъ умучиша. Тогда Псковичи конечнъ увъришася ложными лестными цари, и начаша тужити и скорбъти отъ его налогу. Тогда бъ Литва осажена въ Москвъ Рускими людми, и прислаша оттуду нъкихъ нарочитыхъ во Псковъ дозръти прелести того новонарекшагося царя; они же дозирателіе бяху страхомъ одержими, боящеся смерти, не обличиша его. И не по мнозъ времени обрътше получно время, егда ратныхъ посла отъ себе подъ Новгородской пригородъ подъ Порховъ, и тогда совътъ сотворше со гражаны, яша его и сведоша къ Москвъ. И оттуду преста прелесть ложныхъ царей въ Руси; но мала нъкая остася лесть: по убіеніи прежняго ложнаго царя, иже убіень бысть въ Колугь, нѣкто Ивашко Заруцкой вземъ сына его<sup>6</sup> Ивашка и жену его, и бѣжа на Низъ по Волгѣ во Астарахань; егда же воцарися благочестивый царь Михаилъ и обновися Московское государство, тогда и тъхъ враговъ изымавше приведоша къ Москвъ, всъхъ ихъ смерти предаша, и изведенъ бысть злый плевелъ прелести вражія. 121-гов пріидоша Німцы подъ Корізлу, вымориша моромъ и взяща, такоже и Орбшокъ и Ладогу; подъ Иванемъ же городомъ по три годы стояли, и много ихъ паде, и гладомъ измориша и взяша, такоже и Копорью, и Яму, и Гдовъ. И пріидоша Псковичи, взяша Гдовъ, и паки пріидоша Німцы съ нарядомъ; и шедше Псковичи, и побиша ихъ 300 человъкъ искрадомъ. Паки же пріиде воеводка Евергорнъ съ Нѣмцы и съ нарядомъ, и разбилъ стѣны много, и много приступавъ ничтоже учини, множество же ихъ побіено бысть; гражане же видівше, яко ність имъ ниоткуду помощи, ни испорученія, и глада ради предаша градъ поганымъ; они же отпустиша во Псковъ, и градъ пріяша. Король же егда вниде во градъ Гдовъ, тогда, Божіимъ посъщеніемъ, въ соборнъй церкви подняся огнемъ мъстная икона чюдотворная Великомученикъ

а) и наметы в такт исправлено; во встат сп. и наметывая. б) его в своего С.А. в) 121-го въ льто 7121-го году А.

Христовъ Димитрій Селунскій; се же все бысть грёхъ ради нашихъ, въ показаніе, иконная же дска вся около въ угль огоръла, и образъ и чюдеса святаго; а нынъ же потщався мужіе Гдовляне, и привезоща ону мъстную чюдотворную дску горълую во Псковъ, и даша паки на той же горблой дски написати, по прежнему, святаго Великомученика Димитрія въ діяніи иконописцу Аврамію Иванову, 144 году.

щатит в состаръвникся и посредния мужи и и вы той прелести не смение ин слинь на разореніе скверных в полбина коспутися, понеже полбища оны діяполонь блюдовы были,

аще ито ихъ преже сего изсашеся", и діяволь ихъ секрупіаль и смерти предваль, тако до въ нихъ врагъ дъйствоваще. И егда пришедъ пярценникъ и сидисиною водом окрочивъ и

мьета и поздавъ политку всемилоствиому Спасу и пречистъй Богородици и вских угодинкскъм его с нача искоренати прелесси кумирские и ектерные мелбица с лъсы съчи и огню преда-

Въ лъто 7042 посылалъ пресвященный архіепископъ Великого Новаграда и Пскова владыка Макарій государю великому князю Ивану Васильевичю, всеа Русіи самодержцу, о томъ: слышавъ во своей архіепископьи, паствъ Христова стада, прелесть кумирскую около окрестныхъ градовъ Великого Новаграда, въ Вотской пятинф, въ Чюди и въ Ижерф, и около Иваняграда, Ямы града, Корвлы града, Копоріи града, Ладоги града, Орвшка града, и по всему поморію Варяжского моря въ Новгородской земли и по всёмъ рёкамъ поморскимъ отъ Нъмецкого рубежа Ливонской земли, отъ Норовы ръки до Невы ръки и отъ Невы ръки до Сестріи ріки, до рубежа Свейскихъ Німець, и во всей Корівлской земли, и до Коневыхъ водъ и за Нево езеро великое, и до Каянскихъ Нѣмецъ рубежа, и около Пелейскаго езера и до Лексы ръки до Лопи до Дикіе, и около великого озера Нева<sup>а</sup>, въ длину болши 1000 верстъ, а въ широту до Великого Новаграда за 60 верстъ, а индъ за 50 и за 40, въ тъхъ мъстехъ прелщаеми человъцы отъ невидимаго врага діявола суще христіянъ, а обычая держахуся отъ древнихъ прародителей. Еще же и родителемъ тогда идолопоклонникомъ быти, якоже и во всей Руской земли было до крещенія, еже мы пріяхомъ отъ святаго великого князя Владимера святое крещеніе: во всей Руской земли скверные молбища идолскіе разорены тогда, а въ Чюди, и въ Ижеръ, и въ Коръль, и во многихъ Рускихъ мъстехъ въ преждереченныхъ онъхъ скверные молбища идолскіе удержашася и до царства великого князя Василія Ивановича и сына его великого князя Ивана Васильевича, всеа Русіи самодержцовъ, и до владычества богомолца ихъ пресвященнаго архіепископа Великого Новаграда и Пскова владыки Макарія. Суть же скверные молбища ихъ, льсь и каменіе и рыки и блата, источники и горы и холми, солнце и мъсяцъ и звъзды, и езера, и проста рещи всей твари поклоняхуся яко Богу, и чтяху и жертву приношаху кровную бъсомъ, волы и овцы и всякъ скотъ и птицы. Слышахомъ бо, яко Нъмцы втай дъти своя закалаху и образы святыхъ иконъ огню предаваху, всячески діяволу угажающи, и кудесы многи творяху, яко съ бъсы бесь довати имъ, и проста человъка у себя держаху и почитаху яко священника, егоже нарицаху арбуемъ; сей вся приношая совершенія, по своей прелести, и дітемъ имена нарицая. И государь князь великій Иванъ Васильевичь, самодержецъ Рускія земли, слышавъ сія, и посла своему бого-

Томъ V.

а) За симь слыдують повторяющіяся ниже слова: въ тёхъ мёстехъ. б) самодержець»; въ А. самодержцы и далье слышавие, послали, повельша вмысто слышавь, посла, повель. должена от принам в в принам в богорачия в богоразунию

молцу со умиленіемъ къ пресвященному архіепископу Макарію, пастырю Христова стада Великого Новаграда и Пскова, и повелъ ему прелесть ону искоренити и просвътити божественнымъ ученіемъ; боголюбивый же архіепископъ Макарій во святьй Софьи молебны пъль и воду святилъ со всемъ священнымъ соборомъ, и съ тою священною водою и своею посылною грамотою послалъ своего священника съ съней отъ Рождества Христова, инока Илію, кумирскую прелесть заронити. Онъ же, по благословенію архіепископа Макарія ѣхавъ, обрѣте мъста и воздавъ молитву всемилостивому Спасу и пречистъй Богородицы и всъмъ угодникомъ его, нача искореняти прелести кумирскіе и скверные молбища, лісы січи и огню предавати, каменіе же чье въ воду метати, и которые некрещены святымъ крещеніемъ просвіщати; а состаръвтиися и посреднии мужи и жены въ той прелести не смъяте ни единъ на разореніе скверныхъ молбищъ коснутися, понеже молбища оны діяволомъ блюдомы были, аще кто ихъ преже сего касашесяа, и діяволь ихъ сокрушаль и смерти предаваль, тако бо въ нихъ врагъ дъйствоваше. И егда пришедъ священникъ и священною водою окропивъ и молитву сотворивъ, и они велми страшашеся разоряли молбища своя, и ничемъ же неврежени быша; и видъвше чюдо оно, слово Божіе съ радостію пріяли и ту прелесть свою прокляша, а преже сего пакости дъяху священнику. О чюдо! малые дъти ихъ четырехъ лътъ и трехъ лътъ и нижайша, едва на ногахъ ходити могуще, самозванни притекаху и касахуся на разореніе скверныхъ он'єхъ молбищъ, и велми побораху по благочестій; а иніи младенцы пророчествоваху, за три дни и за два дни и за день глаголюще: «гости къ намъ будутъ каменіе и л'єсь жечи», едва глаголати могуще. Се же вид'євше и слышавше священникъ и родителіе ихъ, удивишася. И пропов'єди ради слова Божія Духъ святый помогаше Иліи священнику, и обращенія ради ихъ и покаянія многа показа Богъ знаменія и чюдеса, яко слъпіи мнози прозрѣша, и всякими недуги одержими исцѣленія пріяша, и бѣсы отъ человѣкъ отгоними бываху, священныя ради воды кропленія, за молитвъ пресвященнаго архіепископа Макарія; и отъ молбищъ онъхъ скверныхъ бъси, дни за три и за два и за день до священникова прівзду, кричаще и вопіюще біжали, глаголюще, яко отселі прогнани быхомъ, идітже надъяхомся въвъки царствовати. И того искорененія по волостемъ и по мъстомъ, шествуя стмо и овамо, кто можетъ исчести, преводя отъ темнаго дна адова на истинный свътъ боговиная Владимира склубо прещение з до всей Руской вемли склерина положить величе

преждереченикахъ опъхъ скверные молбина илолские удержащаем и до паретва великого микая Васили Пванбинча и сына его нелакого князи Пвана Васильевича, всеа Руси салодерживовъ

важными Макарія. Суть же скверны<u>е полония із діся</u> и каменіе и рікій и блата, источники и горы и хольш, солийе и місянть и звізды, и езера, и проста реши ислі увари поклонихуси яко боку, и чтиху и імертву приношаху кровную біломум, польі и овикі и венть, скоть

имъ, и проета теловъка у себя держаху и почитаху яко съсменника, стоже наридаху арбуси в сев ися принойная совершения, по своей прелести, и дътемъзнова наридая. И государь канзо неликій Тіванъ Васильеничь, камолержень Рускій земли, слышавь сій, и носля спосму бого-

а) касашеся в такт исправлено; вт А. ошибк. каяшеся. б) искорененія т. е. мольбищь такт кажется должно читать; вт А. искореняя. в) богоразумія и богоразумію А.

## СОФІЙСКАЯ ПЕРВАЯ ЛЪТОПИСЬ.

### COMMICKAR HEPBAR JATOHICE

require the function of the commence were considered for a grander a subject of the

the 1200 and the constitute operation of the constitution of the c

manager province and a contract of the contrac

Софійская первая Лътопись напечатана по слъдующимъ спискамъ:

- 1) Тол. П. Рукопись С. Петербургской Публичной Библіотеки, въ листъ, 267 л., писанная въ двів колонны полууставомъ въ концъ XV, или въ началь XVI въка. См. Описаніе ркп графа Толстаго, изд. Калайдовичемъ и Строевымъ въ Москвъ 1825 г., отд. 1, № 36. Содержитъ въ себъ Русскую Льтопись, начинающуюся Временникомъ Нестора и продолжающуюся до 1418 года. Въ подстрочныхъ выноскахъ она означена лит. Т.
- 2) Цлр. П. Рукопись, принадлежащая почетному гражданину И. Царскому, № 231, въ листъ, 316 л., полууставная XVI въка. См. Описаніе ркп. Парскаго, составленное Стросвымъ, Москва, 1848 г., стр. 195. Эта рукопись, съ дополнительными извъстіями, напечатанными въ VI томъ сего изданія, продолжается до 1508 года и отмъчена въ примъчаніяхъ лит. Ц.
- 3) Бал. Рукопись, пріобрътенная покупкою для Археографической Коммиссіи от г. Бальзера, въ листъ, 345 л., писанная, кромъ прибавочной тетради, въ двъ колонны полууставомъ въ исходъ XV въка. См. Предисловіе къ Псковской первой Лътописи, т. IV, стр. 171. Дополнительныя статьи, заключающіяся въ означенной тетради, помъщены въ VI томъ сего изданія, а разнорычія съ прочими списками показаны въ примъчаніяхъ подъ лит. Б.
- 4) Клр. IV. Рукопись въ четвертку, 554 л., полууставная, исхода XV или начала XVI въка; послъдніе три листа, писанные Западнорусскою скорописью, принадлежали къ особой тетради, которой окончаніе (подъ 1425 годомъ) оторвано. Получена отъ Дъйствительной Статской Совътницы Карамзиной, и отмъчена въ варіантахъ лит. К.
- 5) Обол. І. Рукопись въ четвертку, 463 л., писанная полууставнымъ почеркомъ въ XV въкъ (прежде 1481 года). Точная копія предъидущей, содер-

жащая въ себъ Софійскую первую Лътопись до 1418 года, съ тремя разноручными приписками 1481, 1505 и 1508 годовъ. См. въ примъчаніяхъ лит. О. — Доставлена въ Археографическую Коммиссію княземъ М. А. Оболенскимъ.

- 6) Гор. Рукопись, принадлежащая Дъйствительной Статской Совътницъ Карамзиной, въ листъ, 239 л., писанная скорописью около половины XVIII стольтія. Списокъ, снятый съ Бальзеровскаго (см. выше), и продолжающій его отъ 1518 по 1524 годъ. Окончаніе его, совокупно съ послыднимъ, помъщено въ VI томъ сего изданія. На первомъ бъломъ листъ рукою исторіографа Карамзина написано: «Горюшкинскій Лътописецъ.» См. въ примъчаніяхъ лит. Г.
- 7) Вор. Рукопись въ листъ, 460 л., полууставная, исхода XVI въка. Въ ней заключаются: а) Слова Максима Грека (безъ начальныхъ листовъ); б) л. 57. Псковская судная грамота (напечат. Мурзакевичемъ въ Одессъ 1847 г.); в) л. 72. Краткій (изъ новыхъ) Лътописецъ о Русскихъ и Литовскихъ князьяхъ, и г) л. 81. Софійская первая Лътопись, доведенная до 1486 года. Эта рукопись до того наполнена ошибками и пробълами для вписанія неразобранныхъ словъ подлинника, съ котораго она снята, что приготовленіе ея должно приписать книжнику неискусному въ грамотности; она въ ръдкихъ случаяхъ служила къ объяспенію разнорьчій прочихъ списковъ, и окончаніе ея съ 1423 года, разнящееся съ ними, оставлено безъ употребленія какъ по причинъ неисправности означенной рукописи, такъ и потому, что всъ заключающіяся въ ней извъстія повторяются въ другихъ болье исправныхъ Лътописяхъ. Принадлежитъ князю М. С. Воронцову, и отмъчена въ примъчаніяхъ лит. В.

Въ Предисловіи къ Полному Собранію Русскихъ Льтописей (т. I, стр. V) сказано, что средній текстъ Временника Нестора будетъ помпьщенъ въ пятомъ томъ сего изданія при Софійской Льтописи. По накопленіи манускриптовъ, поступавшихъ въ Археографическую Коммиссію посль составленія первоначальнаго плана изданія Льтописей, и по точныйшемъ сличеніи новыхъ списковъ, печатаніе средняго текста Временника Нестора при Софійской Льтописи оказалось неудобнымъ. Въ ней находятся пространныя вводныя статьи, которыхъ ньтъ въ прочихъ спискахъ, содержащихъ въ себъ средній текстъ этого Временника; и потому соединеніе съ ними Софійской Льтописи породило бы множество варіантовъ и запутало изложеніе посторонними вставками. Въ отвра-

щеніе сего Археографическая Коммиссія положила издать въ пятомъ томь Полнаго Собранія Льтописей Софійскую по спискамъ, въ которыхъ она заключается, съ изложеніемъ Временника Нестора такъ какъ онъ въ нихъ находится, средній же текстъ его напечатать при Воскресенской Льтописи. Принявъ сей способъ, Коммиссія измънила прежде начертанный планъ изданія Льтописей только тьмъ, что Временникъ Нестора будетъ напечатанъ вмъсто трехъ четыре раза, по отличію текстовъ, заключающихся въ Лаврентіевскомъ, Софійскомъ, Воскресенскомъ и Патріаршемъ спискахъ (\*), что не только не повредитъ порядку изданія, но еще сдълаетъ его правильнъе и удобнъе къ употребленію.

Софійская первая Лътопись, въ слъдъ за Временникомъ Нестора, повъствуеть по большой части о событіяхь Новгородскихь, а сь XIV втка изображаеть дъянія Московскаго и другихь Русскихь княжествь. Вь ней встрычается нысколько отдыльных сочиненій, вполны и въ отрывкахъ. Таковы повъсть о житіи великаго князя Александра Невскаго, описаніе мученической кончины двухъ Михаиловъ, Черниговскаго и Тверскаго, сказанія о подвигахъ великаго князя Димитрія Донскаго и о взятіи Тахтамышемъ Москвы, и духовное завъщание св. митрополита Киприана. Въ Лътопись Нестора внесены начало Софійскаго Временника (особой Новгородской Лътописи: см. Предисловіе къ III тому, стр. VII), роспись эпархій, подлежащихъ Константинопольскому патріаршему престолу, Русская Правда и Судебникъ Греческаго царя Константина. Событія, повъствуемыя въ Софійской первой Льтописи, почти вст заимствованы изъ извъстныхъ древнихъ Временниковъ, кромь весьма немногих, относящихся къ ХГ стольтію, въ исходь котораго, какъ видно, и жиль первый составитель этого Сборника, потому что: а) въ находящейся подъ 6395 годомъ Родословной росписи Русскихъ владытельныхъ князей послъднимъ упомянутъ князь Іоаннъ, сынъ великаго князя Іоанна Васильевича (pod. 1458, сконч. 1490 года), и б) вст списки до начала <math>XV втка заключають въ себъ одну и ту же Лътопись, но съ 1420 года значительно разнятся между собою.

<sup>(\*)</sup> См. Предисловіе къ Полному Собранію Русскихъ Л'ьтописей, т. I, стр. IV—V.

Софійская первая Льтопись напечатана Академіею Наукъ, подъ заглавіемъ: «Россійская Льтопись по списку Софейскому Великаго Новаграда, С. Петербургъ, 1795 г.», съ новъйшей копіи съ грубыми ошибками (Шлецера Russ. Annalen, II, III). Въ 1820 году вновь издана П. М. Строевымъ по Толстовскому списку (см. выше Тол. II), подъ заглавіемъ: «Софійскій Временникъ, или Русская Льтопись и содержится въ первомъ томъ сего изданія до стр. 452.

ченической концина двя ст Мизмиловя, Черкиговелись и Тверскаго, свизинся о

анссенуя может Сография в Временина особой Пригодовской Антонией: см

во себи осит и игу же Лимониси, но св 1120 года энциинельно разнямен исмеду

подоигога осникась патер Диминрія Донскаго и о взящій Пактамышты

Cochiickaa nepsaa Aromonuco.
Usu pykonucu C. Nemepoypeckoù Usu Carosepoboù pykonucu, in f.
Nyosurnoù Cueriomeku, in f. N. 36, ucmr 139 ocop.

MAH · ÉVAWTI OPPOTR

овтенти, времанивіль так : Шкодапошларось скана демла, ик птовней первопшчакна якити : й шкодоу роускана земла. стала є сть : SATE 28.31 VERANCA POCTIN CARRE COKNE EMTE WIND TE EMT WHO BET TO POATE . H'BLI REACCITIAM ECTIN CARRES PREBABINOYKA . CTE ATERT WITO EMO YTO ATE.

Use Kapansunckoù pykonucu, in 4. N. 602, nucmo 391.

Преставним в в фо насень ратпывелн кагокня заповы дапиловича пости от стельщи и положищей сто оустостивнередичать:

Use pykonucu, mpunadreskanycii knasno Odorenckony, in 4;

Пойдошановотородын павеликаток пудармі прий александровича кыперетаславлю авеликник пудат ферыскый сто славвот тфі ричи авеликий кизьданило александрови.

# recynno menty Music m Barnaonoms; to Contresses more no neither espains, Trans. Tallegar, n Barnasacilicana, repet, peutre Med John, n orritr to Intaipa; n moran plusa; tallegar; thousand, the same of the

софийских периза изтопись

темея получения страны и западныя; Милія, Алванія, Арменія малів и великвя, Кана-

### софійскія лътописи.

#### І. СОФІЙСКАЯ ПЕРВАЯ ЛЪТОПИСЬ.

Тол. І. Щар. ІІ. Бал. Кар. ІГ. Об. І. Вор. Гор.

веліних разруши тублику и теть остановь сто и доцьий промежу Асура" и Ванизона, и есть нь высоту таженей 5000 и 400 и 30 и 3, толка же и нь пирниу, из кыта многа быть

и собращися из меть Сепара поли съвлати столив до побеси и граль около его Бавилонь, и

Лътописецъ Русьскыя земля<sup>а</sup>.

Повъсти временныхъ лътъ, откуду пошла Русьская земля, и кто въ ней первое поча княжити, и откуду Русьская земля стала есть.

Се начнемъ повъсть сію. По потопъ тріе сынове Ноеви раздълиша себъ землю, Симъ, Хамъ, Іафетъ. И яся въстокъ Симови: Персида, Ватрь, даже и до Индикія въ долготу, и въ ширину и до Нирокурія, и якоже рещи отъ въстока даже и до полуденья, и Сирія, и Мидія, и Ефратъ рѣка, Вавилонъ, Куродуна, Асиряне, Месопотамія, Аравія старѣйшая, Елимаисъ<sup>6</sup>, Индія, Аравія силная, Коліи, Комагини, Финикія всяг. Хамови же яся полуденьная часть: Египетъ, Ефіопія, прилежащая ко Индомъ, и другая же Ефіопія, изъ нея же исходить рѣка Ефіопьская Чермна, текущи на въстокъ, Фива, Лувія прилежащая даже и до Киринія, Мармарія, Сурити, Лувія другая, Нумидія, Масурія, Мавританія противу сущи Гадиръ; сущи иже къ встокомъ имуть Киликію, Памфилію, Писидію, Мосію, Локаонію , Фругію, Камалію, Ликію, Карію, Лудію, Амасію другую, Троаду, Еолиду³, Вифунію, старую Фругію;

языку К. и) корини чиоролим В. наорини К. о и проявиваем

Томъ V.

а) Въ Т. Ц. прибавлено: ἐυλωγισον (πατηρ). б) едимансъ в мансъ В. в) аравія в пропущено въ В. г) колін. . . вся вимагини, финін ошибк. В. д) придежащая придежащія такт и ниже Т. Ц. е) дувія вима и Т. Ц. В. ж) док. в дикіонію В. з) еодиду в содиду такт во всюхт сп.

и островы паки имать: Сардани, Критъ, Кипръ, и реку Гіонъ, зовомый Нилъ. Афету же яшася полунощныя страны и западныя: Мидія, Алванія, Арменія малая и великая, Кападокія, Феврагони, Галатія, Колехысъ, Въспиріи, Меоти, Деверіи, Сармати, Тавріани, Скубія, Фрацы, Македонія, Далматія, Малоси, Өасолія, Локрія, Пеленія яже и Пелопонисъ наречеся, Аркадія, Ипиронія, Илурикъ<sup>6</sup>, Словене, Лухитія, Андріакія и Андръаньская пучина; имать же островы: Вретанія, Сикилію, Евію, Родонав, Хіона, Лізовонаг, Кофирона, Закунфа, Кефалинія, Иоакину<sup>л</sup>, Керкуру, и часть Асійскія страны, нарицаемую Онію<sup>е</sup>, ръку Тигръ, текущю межу Миды и Вавилономъ; до Понтьскаго моря на полунощныя страны, Дунай, Дивстръж, и Въкакасійскыя горы, рекше Угорскыя, и оттуду до Дивпра; и прочая ръкы: Десна, Припеть, Двина, Волховъ, Волга, яже идеть на въстокъ въ часть Симову. Въ Афетовъ части съдять: Русь, Чюдь и вси языци, Меря, Мурома, Весь, Мордва, Заволочьская Чюдь, Пермь, Печера, Емь, Угра, Литва, Зимгола, Корсь, Сфтгола, Любь; Ляхове, и Прусь, и Чюдь присъдять къ морю Варяжьскому; по сему морю съдять Варязи съмо ко въстоку до предвла Симова, по тому же морю къ западу свдять до земля Агляньскы и до Волжьскыз. Афетово бо колено и то: Варязи, Свеи, Нурмани, Гти, Русь, Агляне, Галичане, Ляхове, Волоси, Римляне, Нѣмци, Корлязи, Венедици, Фрязи и прочіи; ти же присѣдять отъ запада къ полунощію, и съсъдять съ племенемъ Хамовымъ.

Симъ же, Хамъ и Афетъ, раздѣливше землю и жребія метавше не преступати никомуже въ жребій братень, и живяху кождо въ своей части. И бѣ языкъ единъ, и умножившимся человѣкомъ на земли, и помыслища столпъ создати до небеси, во дни \* Нектана и Фалека; и собращася на мѣстѣ Сенаръ поли създати столпъ до небеси и градъ около его Вавилонъ, и создаща столпъ той за 40 лѣтъ, и не свершенъ бысть. И призрѣ Господь видѣти градъ и столпъ, и рече Господъ : се родъ единъ и языкъ единъ. И размѣси Богъ языки, и раздѣли на 70 и на два языка, и разсѣя ѝ по всей земли. И по размѣшеніи языкъ, Богъ вѣтромъ веліимъ разруши столпъ; и есть останокъ его и донынѣ промежу Асура и Вавилона, и есть въ высоту саженей 5000 и 400 и 30 и 3, толка же и въ ширину, въ лѣта многа быстъ хранимъ останокъ . По разрушеніи же столпа и по раздѣленіи языкъ, пріяша сынове Симови въсточныя страны, а Хамови же сынове полуденьныя страны, Афетови же пріяша западъ и полунощныя страны. Отъ сихъ же 70 языкъ и дву бысть языкъ Словѣньскъ отъ племене Афетова, нарицаеміи Норици , еже суть Словѣне.

По мнозѣхъ же временѣхъ сѣли суть Словѣне по Дунаеви, гдѣ есть нынѣ Угорская земля и Болгарская. И отъ тѣхъ Словѣнъ розидошася по земли и прозвашася имены своими, гдѣ сѣдше на которомъ мѣстѣ: яко пришедше сѣдоша на рѣцѣ именемъ Морава и прозвашася Моравлянео, а друзіи нарекошася Чеси; а си тѣ же Словѣни Хорватѣ Бѣліи, и Сербь,

а) васолія в в Лавр. весалья. б) илурикъ илуриикъ Т. Ц. в) евію, родона веію съродона ошибк. Т. евіюсъ (евіусъ) родона Ц. В. г) лѣзовона лѣзов(о) мая Т. Ц. В. д) ивак в авак. Т. Ц. В. е) асійскія. . . онію в всячьскыя страны нарицаемую отъ нихъ такъ испорчено во всюхъ сп.; см. древній тексть Нестора въ І томю, стр. 2. ж) днѣстръ днѣпръ ошибк. Т. з) и до волжьскы и до волжскы В. и) венед. фрязи пропущено въ В. і) нектана нелика ошибк. Т. невтата Ц. ектана К. к) асура асуріа Ц. л) останокъ останокотъ Т. Ц. ост. тотъ В. м) 70 языкъ и дву 70 языку и дву Т. Ц. 70 и двою языку К. н) норици инородцы В. инорици К. о) и прозвашася моравляне пропущено во всюхъ сп.; см. древній тексть Нестора (т. І, стр. 3).

<sup>\*</sup> Начинается Кар. IV.

и Хорутане. Волохомъ бо нашедшимъ на Дунайскыя Словѣны, и сѣдшимъ имъ въ нихъ и насилящимъ имъ, Словѣни же пришедше сѣдоша овіи на Вислѣ рѣцѣ и прозвашася Ляхове, а отъ тѣхъ Ляховъ прозвашася Поляне, Ляхове друзіи Лутициа, иніи Мазовшане<sup>6</sup>, иніи Поморяне. Такоже и тіи Словѣне пришедше и сѣдоша по Днѣпру, и нарекошася Поляне, а друзіи Древляне, зане сѣдоша въ лѣсѣхъ; а иніи сѣдоша межив Припетію и Двиною, и нарекошася Дреговичи; а иніи Полочане, рѣчки ради Полоты, яже течеть въ Двину. Словѣни же пришедше съ Дуная сѣдоша около озера Ильмеря<sup>г</sup>, и прозвашася своимъ именемъ, и съдѣлаша градъ и наркоша Новъгородъ, и посадиша старѣйшину Гостомысла; а друзіи сѣдоша по Деснѣ, и по Семѣ, и по Сулѣ, и наркошася Сѣверѣ. И тако разидеся Словѣньскый языкъ; тѣмъ и грамота прозвася Словѣньска.

Поляномъ же жившимъ по горамъ, и бѣ путь изъ Варягъ въ Грекы; изъ Грекъ по Днѣпру, и вверхъ Днѣпра волокъ до Ловоти<sup>д</sup>, по Ловоти внити въ Илмерь въ езеро великое, изъ негоже течеть Волховъ и втече въ езеро великое въ Нево<sup>е</sup>, и того озера устіе течеть въ море Варяжьское, по тому морю внити до Рима, отъ Рима по тому же морю ити ко Царюграду, а отъ Царяграда пріити въ Понтъ море, въ не же течеть Днѣпръ рѣка. Днѣпръ течеть изъ Оковскаго<sup>ж</sup> лѣса, и потечеть на полъдне; а Двина изъ того же лѣса течеть, и идеть на полунощіе, и вниде въ море Варяжьское; изъ того же лѣса течеть и Волга на въстокъ, и втече семіюдесятъ жерелъ<sup>з</sup> въ море Хвалишьское<sup>и</sup>. Тѣмже изъ Руси можеть ити по Волзѣ въ Болгары и въ Хвалисы, и на въстокъ доити въ жребій Симовъ; а по Двинѣ въ Варяги, а изъ Варягъ до Рима, а отъ Рима до племяни Хамова. \* А Днѣпръ течеть въ Понтеское море треми жерелы; се же море словеть Русьское, по нему же училъ святый Андрѣй апостолъ, братъ Петровъ.

Якоже рѣша, Андрѣю учащю ему въ Синапіи, пришедшю же ему въ Корсунь, и увѣдѣ яко близъ есть устіе Днѣпрьское, и въсхотѣ поити въ Римъ и вниде во устіе Днѣпрьское; и поиде по Днѣпру горѣ, и по приключаю же пріиде и ста подъ горами при брезѣ. И заутра въставъ и рече къ сущимъ ту ученикомъ: «видите ли горы сія? яко на сихъ горахъ восіяеть благодать Божія, и будеть градъ великъ, и церкви многи Богъ въздвигнеть.» И вшедъ на горы сія, благослови я, и постави крестъ, и помолися къ Богу, и сниде съ горы, идѣже есть и нынѣ Кіевъ, и поиде по Днѣпру горѣ. И пріиде въ Словѣны, идѣже нынѣ Новъгородъ; и видѣ люди сущая, како есть обычай имуть, и како ся мыють и хвощются, и удивися имъ. И иде въ Варягы и пріиде въ Римъ, и исповѣда, елико научи и елико видѣ, и рече имъ: «дивно видѣхъ землю Словѣньску, идущю ми сѣмо видѣхъ бани древяны, и пережгуть ѝ румяно и идуть въ ню, изъволкутся и будуть нази, и обліються квасомъ кислымъ, и возмуть на ся прутіе младое и біются сами³, и того ся добіють, едва излѣзуть лѣм живи, и обліются водою студеною, и тако оживуть; и то творять вся дни не мучими никимъже, но сами ся мучать, и то творять омовеніе собѣ, а не мученіе.» И то слышавше Римляне удивляхуся; Андрѣеви же бывшю въ Римѣ и пріиде въ Синопію.

а) лут. и лут. Т. б) мазовшане и мазавожане Т. в) межи и собою (себъ) прибавлено неправильно во встах сп.

г) ильмеря» илменя В. д) ловоти» волоти такт и ниже ошибк. Ц. В. е) въ нево» въ него ошибк. Т.

ж) изъ оковскаго» изъ волоковского В. з) сем. жерелъ» седмьюдесятъ жерелы В. и) хвал. » хвалиньское В.

i) и пережгуть ваменье и будеть прибавлено на поль въ Ц. к) изъволкутся и съвлекутся Ц. л) сами и на каменье льють воду прибавл. Ц. м) дъ поправлено въ Т. елъ, а въ Ц. али; въ прочихъ сп. еле. н) и то слышавше послушавше В.

<sup>\*</sup> Начинаются Блл. и Гор.

Поляномъ же живущимъ осебъ и владъющимъ роды своими, яжеа и до сеъ братіи бъаху Поляне, и живяху кождо на своихъ мъстехъ съ родомъ своимъ. И быша три братія, единому имя Кій, а другому Щокъ, третіему Хоривъ, а сестра ихъ Лыбедь. И живяше Кій на горъ, гдъ есть нынъ увозъ Боричевъ, и бъ съ родомъ своимъ; а братъ егоб Щекъ живяще на друзъй странъ горы, гдъ нынъ зовется Щековица; а Хоривъ на третіей горъ, отъ негоже прозвася Хоривица. И тако сътвориша себъ градокъ, во имя брата своего старъйшаго, якоже и бысть, и нарекоша имя ему градъ Кіевъ. И бяше же около града того лъсъ и боръ великъ, и бяху ловяще звърь; и бяше мужи мудри и смысленив, и нарицахуся Поляне, отъ нихъ же суть Поляне въ Кыевъ и до сего дни. Бяху же тогда погани, жруще озеромъ и колодяземъ и рощеніемъ, якоже и прочіи погани. Иніи же не съв'єдуще глаголють, яко Кій есть перевозникъ былъ; у Кіева бо бяше тогда перевозъ былъ съ оноя страны Днира, тимъ глаголаху: на перевозъ на Кыевъг. Аще бы Кій перевозникъ былъ, то не бы ходилъ Царюграду; но сей Кій княжаше въ родъ своемъ, и приходившу убо ему ко царю, якоже сказають, яко велику честь прія отъ царя. Идущю же ему опять, поиде къ Дунаеви, и възлюби мъсто и сруби городокъ маль, и хотяше състи въ немъ съ родомъ своимъ, и не даша ему ту близъ живущій ; еже и донынъ нарицають Дунаици городище Кіевецъ. Кіеви же пришедшю въ свой градъ Кіевъ, ту и животъ свой сконча; и братія его Щокъ и Хоривъ и сестра ихъ Лыбедь скончася.

И по сихъ родъ ихъ поча владѣти въ Полянехъ княженіемъ; а въ Древлянехъ свое, Дреговичи свое<sup>с</sup>, а Словѣне свое въ Новѣгородѣ, а другое на Полотѣ, оже суть Полочане. Отъ нихъ же и Кривичи, еже живуть на верхъ Волгы, и на верхъ Двины и на верхъ Днѣпра, ихъже градъ Смолнескъ; тудѣ живуть Кривичи, таже Сѣверъ отъ нихъ. А на Бѣлѣозерѣ Весь, а на Ростовскомъ озерѣ Меря, а на Клещинѣ озерѣ Меря же; а по Оцѣ по рѣцѣ, гдѣ потече³ въ Волгу, сѣдить Мурома языкъ свой, Мещера свой, Мордва свой языкъ. Се бо въ Руси Словѣньскый языкъ: Поляне, Деревляне, Новгородци, Полочане, Дреговичи, Сѣверъ, Бужане, зане сѣдоша по Бугу, послѣдъ же Волыняне. А се суть иные языци, иже дань дають Руси: Чюдь, Меря, Весь, Мурома, Черемиси, Мордва, Пермь, Печера, Емь, Литва, Зимгола, Корсь, Морава полунощныхъ.

А Словѣньску языку, якоже рекохъ, живущю на Дунаи, и пріидоша отъ Скуоъі, рекше отъ Козаръ, рекоми Болгаре, и сѣдоша по Дунаеви, и быша населници Словѣномъ. Посемъ же пріидоша Угри Бѣліи, и наслѣдиша землю Словѣньску; сіи бо Угри почаша быти при Иракліи цари, иже находиша на Хоздроя царя Персескаго. Въ си же времена быша и Обри, иже находиша на Ираклія царя и мало его не яша; сіи же Обрим воеваху на Словѣны и премучища Дулѣбы, сущая Словѣны, и насиліе творяху женамъ Дулѣбьскимъ: аще будеть поѣхати Обрину, и не дадяще въпрячи коня, ни вола, но веляше бо въпрячи З, или 4, ли 5 женъ въ телѣгу и повезти Обрина; и тако мучаху Дулѣбы. Быша бо Обри тѣломъ велици, а умомъ горди, и Богъ потреби я, и помроша вси, не остася ни одинъ Обринъ; и есть притча

а дук в зук. Т. б малокшине мавивожане Т. в вежи собою себъ вре

а) яже и даждь К. б) его и иьть въ Т. в) смыслени имыслени (и) такъ вездъ кромъ К. г) на перевозъ на кыевъ перевозъ на кіевъ такъ въ прочихъ сп. кромъ К. д) въ родъ въ городъ Т. е) дреговичи свое пропущено въ Ц. ж) тудъ ту В. з) потече истече В. и) морава и; въ Лавр. (т. 1, стр. 5) норова. і) отъ скуфъ отъ сфуфъ вездъ ошибк. кромъ К. к) на ираклія на хоздроя ошибк. Ц. л) царя персескаго (перьскаго, перескаго) прибавлено по ошибкъ во всъхъ сп.; см. Лавр. т. I, стр. 5. м) обри добръ такъ во всъхъ сп.; см. Лавр. тамже. н) въпрячи . . женъ въпрячи коня 3 или 4 и 5 женъ В.

въ Руси и до сего дни: погибоша яко Обри, ихъже нѣсть ни племяни, ни наслѣдника<sup>а</sup>. По сихъ же поидоша Печенѣзи; и паки идоша Угри Черніи мимо Кіевъ, послѣже при Олзѣ.

Поляномъ живущимъ \*, якоже ркохомъ, сущимъ отъ рода Словѣньска, а Древляне отъ рода Словѣнъ же, и нарекошася Деревляне; Радимичи же и Вятичи отъ Ляховъ. Бяста бо два брата въ Лясѣхъ, Радимъ, а другій Вятко; пришедше же сѣдоша, Радимъ на Рсьшю<sup>6</sup>, и прозвашася Радимичи, а Вятко сѣде съ родомъ своимъ на Оцѣ, отъ негоже прозвашася Вятичи и до сего дни. И живяху въ мирѣ Поляне, Древляне, Сѣверъ, Бужане, Радимичи, Вятичи, Ховрати. Дулѣби же живяху по Бугу, гдѣ нынѣ Волыняне, а Лутичи и Тиверичи присѣдяху къ Дунаеви; и бѣ \*\* множество ихъ сѣдяху по Днѣстру нолны до моря, и суть гради ихъ и до сего дни. Да то ся зоветь отъ Грекъ Великая Скуюія.

Имяху бо обычаи свои, и законъ отъ отець своихъ и преданія, кождо ихъ свой нравъ имяху. Поляне бо своихъ отець обычай имуть кротокъ и тихъ и стыдливъ, къ родителемъ и къ племяни велико стыдъніе, и браченныи обычаи творять. А Древляне живяху звъринымъ образомъ, живуще скотьскы: убиваху другъ друга и ядяху все нечисто, брака у нихъ не бывааше, умыкааху уводы дъвици жены себъ. А Радимичи, и Вятичи, и Съверяне единъ обычай имуть: живяху въ лъсъхъ, якоже и всякій звърь, ядуще все нечисто, срамословіе у нихъ предъ родители, и племени не стыдятся; браци не бываху въ нихъ, но игрища межи селы, и схожахуся на игрища и на вся бъсовская плясанія, и ту умыкааху себъ жены, съ нею же кто свъщався; имяхуть же и по двъ и по три жены. И аще кто умрев у нихъ, и творяхуть трызну надъ нимъ, и посемъ створять кладу велику, и възложать на кладу мертвеца и сожгуть е<sup>г</sup>, и посемъ собравше кости и вложать въ судину малу, и поставляху на путехъ на столиъхъ; еже творять Вятичи и до сего дни. Сей же имуть обычай и Кривичи и прочіи поганіи, не въдуще закона Божія, но \*\*\* творяще сами себъ законъ.

Глаголеть убо Егоргіе вы лівтописаніи: ибо коемуждо языку овімь исписань законь есть, другимь же обычая; зане безаконнымь отечьство мнится. А отъ нихъ же первіи Сиріи, живуще на конець земля, законъ имуть и обычаи отець своихъ: не любодівти, ни красти, ни оклеветати, ни убити, ни злодівти весма. Законъ же и Уктиріанъ, глаголеми Врахмане и Островници, и отъ прадідъ наказаніе имуть и благочестіе, мясъ не ядуще, ни вина піюще, ни блуда творяще, страха ради многа, ни злобы творяще никося же. Ибо друзіи близъ тіхъ суть Инди инівмъ закономъ, скверно творяще все, гнівливи паче естьства; въ нутренійшей странів ихъ бяху человікы ядуще и страньствующихъ убиваху, паче же ядяху аки пси. Инъ же законъ Халдівемь и Вавилономъ: матери поимати, съ братними чады блудъ творити, и убивати; и всякое безстудное дізяніе творять. И инъ же законъ Гиліомъ вены у нихъ орють, храмы созижють и вся мужеская діза творять, и прелюбы творять елико хотять, и невъздержими отъ мужь своихъ воину по суть жены тіз храбры, ловять звірь гораздо, и

" Hopgonamerca Kar. IV.

а) ни наслѣдника в ни наслѣдокъ К. б) на рсышю (ршу) в такт во всюхт сп.; вт Лавр. на съжю. в) умре в умреть Ц. умря(а) ше К. О. г) е в и К. О. л) егоргіе в георгіе Ц. георгій О. е) первіи в такт исправлено по Амартолу: см. сего изданія т. І, стр. 241; во всюхт сп. перси и (перди и). ж) инди в приписано между строкт только вт Ц. в) ихъ см. т. І, стр. 241; во всюхт сп. и. и) инъ же в си же Т. і) гиліомъ тиліомъ вездю ошибкою кромю Ц. к) творять такт вт Лавр. (т. І, стр. 6); творити ей во всюхт сп. л) войну выну Ц. О.

<sup>\*</sup> Отсюда въ Вор. пропускъ; см. ниже подъ 6420 г.

<sup>\*\*</sup> Съ сего мъста начинается Обол. І.

<sup>\*\*\*</sup> Въ Кар. IV далве недостаетъ листа.

мужи своими владъють жены тв. А въ Вретаниа же мнози мужи съ единою женою спять, и жены съ единымъ мужемъ похотьствують, безаконный \* законъ отець творять независтно, ни въздержанно. Амазоняне же мужа не имуть, но аки скоти безсловесни, но одиною лътомъ къ вешьнимъ днемъ оземьствени будуть, и съчтаются со окрестными мужи; яко нъкое имъ торжьство и велико праздньство время то тъмъ мнять. Отъ нихъ заченше въ чревъ, и паки разбъгнутся осебъ вси: во время же хотящимъ родити, аще родить мужескъ полъ, то погубить е; аще ли женескъ, то въздоить ю прилъжно. Якоже и при насъ сез, Половци законъ держать отець своихъ, кровипролитія , хвалящеся о сихъ, ядуще мертвячину и всю нечистоту, хомякы и сусолы; и поимають мачехи и ятрови, и ины злы обычая творять отець своихъ. Мы же крестіяне, елико земль, иже върують въ святую Троицю, въ едино крещеніе, въ едину въру, и законъ имамъ единъ, елико въ Христа крестихомся, въ Христа облекохомся.

По сихъ же лѣтѣхъ и по смерти братія сія, быша обидимы Древляны и иными околными, и наидоша я Козари сѣдящая на горахъ сихъ въ лѣсѣхъ, и рѣша имъ Козари: «дайте намъ дань.» И сдумавше Поляне, и вдаша имъ отъ дыма мечь, и несоша Козари ко князю своему и къ старѣйшинамъ¹ своимъ, рѣша имъ: «налѣзохомъ дань нову.» Они же рѣша имъ: «откуду?» Си же рѣша имъ: «въ лѣсѣхъ на горахъ, надъ рѣкою Днѣпрьскою.» Они же рѣша: «что суть дали?» Си же показаша мечь. И рѣшам старци Козарьстіи: «не добра, княже, дань си; мы ся доискахомъ оружіемъ одиною страною остріемъ, рекше саблею, а сихъ оружіе обоюду остро есть, рекше мечь; си бо имуть дань имати на насъ и на иныхъ странахъ.» Се же събысться все; не отъ своя воля рекоша, но отъ Божія повелѣнія събысться се. И бысть якоже преже при Фараонѣ цари Египетьстѣмъ, егда приведоша Моисея предъ царя Фараона, и рѣша Фараону старци Египетьскія: о царю! се хощеть смирити область Египетьскую. Якоже и бысть; и погибоша Египтяне отъ Моисея. Такоже и си Козари владѣшам, послѣже самими почаша владѣти; яко и бысть, владѣють бо Козары Русь и до днешняго дне.

Софъйскый времянникъ, еже нарицается лътописанте Русьскыхъ князь, и како избра Богъ страну нашу на послъднее время, и гради почаша бывати по мъстомъ, преже Новгородская волость и потомъ Ктевская, и о статти Ктева, како воимяновася Ктевъ. Яко древле царь Римъ, прозвася во имя его градъ Римъ, и паки Антіохъ, и бысть Антіохія, и пакы Селевкъ, бысть Селевкія, и паки Александръ, бысть Александрія во имя его. И по многа мъста тако прозвани быша гради ти во имяна царевъ тъхъ и князь тъхъ. Яко въ нашей странъ прозванъ бысть градъ великій Кіевъ во имя Кія, егоже древле нарицають перевозника бывша, иніи же яко и ловы дъяше около града своего. Великъ бо есть промыслъ Божій, еже яви въ послъдняя времена! кудаже древле погани жряху бъсомъ на горахъ, тудаже нынъ церкви святыя стоять златоверхія камено—

а) а въ вретани» а въ вертани вездъ ошибкою; см. сего изданія т. І, стр. 7 и 241. б) отець» пропущено въ Ц. Б. Г. в) льтомъ» днемъ вездъ ошибк. кромъ Ц. г) со окр.» во всьхт сп. прибавлено ибо. д) заченше в заченшимъ О. К. е) осебъ» отъ себе(ъ) ошибк. во всьхт сп. кромъ О. ж) погубить погубити вездъ кромъ К. з) се вынь прибавл. О. К. и) пол.» а половци такт вездъ кромъ О. К. і) кровипролитія кровь прольяти К. к) злы пьтт въ О. К. л) и къ старъйшинамъ и къ старъйшимъ вездъ кромъ К. О. м) и ръща и ръста Т. н) влад. поляны прибавлено на поль въ Ц.

<sup>\*</sup> Продолжается Клр. IV.

зданныя, и манастыреве исполнени черноризцевъ, безпрестани славяще Бога въ молитвахъ и въ бденіи, въ посте, въ слезахъ, ихже ради молитвъ міръ стоить. Аще бо кто къ святымъ<sup>а</sup> прибъгнеть церквамъ, тъмъ велику ползу пріиметь души же и тълу. Мы же на послъднее

О началь Русьскыя земля и о князькь, како и откуду быша. Вась молю, стадо Христово, съ любовію, приклоните ушеса ваща разумно: како быша древніи князи и мужи ихъ, и како отбараняху Русьскыя земля, и иныя страны пріимаху подъ ся. Ти бо князи не сбираху многа имънія, не творимыхъ виръв, ни продажь въскладаху на люди; но оже будяще правая вираг, и ту возма, даяще дружинъ на оружіе<sup>д</sup>. А дружина его кормляхуся, воюющи иныя страны, біющися: «братіе! потягнемъ по своемъ князи и по Русьской земли.» Не жадахуе: «мало ми есть, княже, 200 гривень;» не кладаху на свои жены златыхъ обручей, но хожаху жены ихъ въ серебръ, и росплодили были землю Русьскую. За наше несытьство навель Богь на ны поганыя, а и скоти наши, и села наша, и именія за тъми суть; а мы злыхъ своихъ не останемъ. Пишеть бо ся: богатьство неправдою сбираемо, скоро извъетсяж. И паки: сбираеть, и не въсть кому сбираеть3. И пакы: лучше малое праведнику, паче богатьства гръшныхъ многа и. Да отсель, братія възлюбленая моя, останемся отъ несытьства своего; доволни будите урокы вашими. Яко и Павелъ пишеть: ему же дань, то дань \*, ему же урокъ \*\*, то урокъ ; никому же насилія творяще, милостынею цв туще, страннолюбіемъ въ страсв Божіи и правовбріи свое спасеніе съдввающе, да и здв добрв поживемъ, и тамо въчнъй жизни причастници будемъ. Се же таковая. Мы же отъ начала Русьской земли до сего лета и вся по ряду известно да скажемъ, отъ Михаила царя до Александра и Исакія.

Въ лѣто 6360, индикта въ 15, наченшу Михаилу царьствовати, и начася прозывати 852 Русьская земля: тёмъ отселё почнемъ и числа положимъ. Яко отъ Адама до потопа лётъ 2242; а отъ потопа до Аврама летъ 1000 и 82; а отъ Аврама до исхода Моисеова летъ 500 и два; а отъ исхода до Давыда лътъ 601; а отъ Давыда и отъ царства Соломоня до плъненія Іерусалимова літь 400 и 48; а оть пліненія до Александра царя літь 318; а оть Александра царя до Христова Рожества льтъ 333; а отъ Рожества Христова до Костянтина царя льтъ 318; а отъ Костянтина царя до сего Михаила царя льтъ 542. Мы же на преднее възвратимся и скажемъ, что ся удъя въ лъта сія.

Въ лѣто 6362. Начало земли Русьской.

Въ лъто 6366. Михаилъ царь изиде съ вои своими брегомъ и моремъ на Болгаръ; Болгарове же увъдъвше, и не могоша стати противу ему, и просиша креститися, и покоришася Грекомъ. Царь же крести князя ихъ и боляры вся, и миръ сътвори съ Болгары въ 7-е лъто царства своего.

Въ Кът. П' вийсто подостиониято вставленъ одинь листъ, писанный повъйшинъ, почеркомъ,

а) къ святымъ сы прибавл. Т. О. К. б) отбараняху потбараху Б. К. Г обарааху О. в) виръ въръ такт и ниже Ц. Б. Г. г) вира» въра Т. д) возма . . . на оружіе» взимааше и дружинъ на оружіе дая О. а ту взим. и дая друж. на оружіе К. е) не жадаху пакт поправлено по печатной Соф. Льт., изд. Академіею Наукт, гды сказано: жадаху; во всыхт сп. ж(ь)дяху (ждаху). ж) Іова ХХ, 15. 3) Исал. XXXVIII, 7. и) Псал. XXXVI, 16. i) Къ Римл. XIII, 7.

<sup>\*</sup> Отсюда въ Гор. пропускъ; см. продолжение подъ 6370 г.

<sup>\*\*</sup> Въ Бал. недостаетъ листа.

859 Въ лъто 6367. Имаху дань Варязи изъ заморія на Чюди, на Словьнехъ, на Мери и на —66 всъхъ Кривичехъ, отъ мужа по бъль въвериць. А Козари имаху дань на Полянехъ, и на Съверянехъ, и на Вятичехъ, по бъль векшиць отъ дыма.

А се отъ начала князей Русьскыхъ начало княженія ихъ скажемъ. Въ лето 6370. Въсташа Кривичи, и Словене, и Чюдь, и Меря на Варягы, и изгнаша я за море и не даша имъ дани, начаша сами себъ володътиа и городы ставити; и не бъ въ нихъ правды, и въста родъ на родъ, и бысть межи ими рать велика и усобица, и воевати начаша сами на ся. И ръша сами къ себъ: «поищемъ себъ князя, иже бы володълъ нами, и рядилъ ны и судилъ вправду.» При сего Михаила царствъ, послаша за море къ Варягомъ къ Руси; сице бо звахуся Варягы Русію, яко се и друзіи зовутся Нурмане<sup>6</sup>, Агляне, иніи Кте<sup>в</sup>; тако и си. Рѣша Чюдь, Словъне, Кривичи Варягомъ: «вся земля наша добра есть и велика и изобилна всъмъ, а нарядникъ въ ней несть; поидете къ намъ княжити и владети нами.» И избрашася отъ Немець 3 брата съ роды своими, и поята съ собою дружину многу; и пришедъ старъйтій Рюрикъ съде въ Новъгородъ, а Синеусъ, братъ Рюриковъ, на Бълъозеръ, а Труворъ въ Изборьсцъ; и начаща воевати всюду. А отъ тъхъ Варягъ находницъхъ прозвашася Русь, и отъ тъхъ \* словетъ Русьская земля; и суть Новгородьстіи людіе и до нынъшняго дни отъ рода Варяжьска, преже бо бъта Словъни. По двою же лъту Синеусъ и братъ его Труворъ умре, и прія всю власть въ Руси Рюрикъ обою брату, и нача владъти единъ; и раздая грады мужемъ своимъ, овому даль Полтескъ, иному Ростовъ, иному Бълоозеро и прочимъ. По тъмъ градомъ суть первіи населници: въ Кіевъ Варязи, въ Новъгородъ Словъни, въ Полотьстъ Кривичи, въ Ростовъ Меря, на Бъльозеръ Весь, въ Муромъ Мурома. Тоже тъми всъми обладаше Рюрикъ. И бъста два мужа у него, Асколдъ и Диръ, не племени его, ни боярина, и испросистася та у него ити къ Царюграду съ родомъ своимъ. И поидоста по Днипру, и узриста на гори градокъ малъ, и въспрошаста<sup>г</sup>: «чій есть градокъ сій?» И рѣша имъ ту сущіи \*\*: «были суть 3 браты, Кій, да Щокъ, да Хоривъ, и тѣ же съдълаша сій градъд, и изгибоша; мы же съдимъ платячи дань родомъ ихъ, Козаромъ » Асколдъ же и Диръ съдоста въ градъ томъ, и многи Варяги совкуписта, и начаста владъти Поляньскою землею; и бъта ратни съ Древляны и съ Угличи. Рюрику же княжащю въ Новъгородъ, и роди сынъ, и нарече имя ему Игорь. Възрастъщю же Игореви, и бысть храборъ и мудръ; и бысть у него воевода, именемъ Олегъ, мужъ мудръ и храборъ.

Въ лѣто 6374. Бысть въ Грецѣхъ царь, именемъ Михаилъ, и мати его Ирина, иже проповѣдашае поклоненіе святымъ иконамъ, въ 1-ю недѣлю поста. О семъ бо увѣдѣхомъ<sup>ж</sup>, яко при семъ цари приходиша Русь на Царьградъ; и якоже пишется въ лѣтописаніи Гречьстѣмъ, въ 14<sup>3</sup> лѣто Михаила царя, пріиде Асколдъ и Диръ на Грекы ко Царюграду. Царю же отшедшю на Агаряны воевати и дошедшю ему Черныя рѣки, вѣсть епархъ посла къ нему,

Hayes, and endauno malanty; so domes on many many, an find Al

а) володъти володати Т.; ез прочикт сп. кромь Ц. владъти. б) нурмане в армане Т. О. армяне К. в) кте в сте ошибк. К. О. г) и въспрошаста в въспросиша Т. д) сій градъ си гради Т. е) проповъдаща в такт исправлено; во вськт сп. проповъдаеть. ж) увъд. увид. вездъ кромь Б. Г. з) въ 14 и въ 14 Т. Б. Г.

<sup>\*\*</sup> Въ Кар. IV вмѣсто недостающаго вставленъ одинъ листъ, писанный новѣйшимъ почеркомъ, до словъ (см. ниже): «съ пѣснми изнесоша съ плачемъ»; выписка сдѣлана изъ печатнаго Кенигсбергскаго Нестора, изданнаго Академіею Наукъ 1767 г.

яко Русь идеть на Царьградъ, и воротися царь. Се же внутрь Суду вшедше, много убійство 866 крестіаномъ створиша, и оступиша Царьградъ во двою сту корабль. Царь же едва вниде въ градъ; и съ патріархомъ Фотіемъ приде къ церкви в святьй Богородици Влахерну, и всю нощь молитву створивъ, таже и святую ризу божественую святыя Богородица съ пъснми изнесше, съ плачемъ, и омочи въ ръцъб. Бъ бо море укротилося и тихо бысть, и абіе въста буря съ вътромъ, и волнамъ веліимъ засобь въставшимъ, и разби корабля, и смяте безбожныхъ Русь, и къ берегу привержев, и изби я; мало ихъ избы отъ таковыя бъды избъгнути, и въсвояси съ побъженіемъ възвратишася. А Асколдъ и Диръ вмалъ пріидошаг къ Кіеву.

Въ лъто 6375. Тишина бысть .

Въ лѣто 6376. Нача царствовати Василіе<sup>е</sup>, *сынъ Михаиловъ*<sup>ж</sup>, лѣтъ 18 и мѣсяць 11. При семъ трусъ бысть въ Цариградѣ 40 дній, поченъ на святаго Полуекта.

Въ лѣто 6377. Крещена бысть земля Болгарская.

Въ лѣто 6378. Въ лѣто 6384. Михаилова царства лѣтъ 24, и скончася великій кругъ<sup>3</sup>. Въ лѣто 6387. Умре Рюрикъ, княживъ лѣтъ 17, и предасть княженіе свое Олгови, понеже ему отъ рода своего суща, и вда ему сынъ свой на руцѣ Игоря малаго; бѣ бо дѣтескъ велми. А отъ 1-го лѣта Михаилова до 1-го лѣта Олгова Русьскаго князя лѣтъ 29.

Въ лѣто 6390". Поиде Олегъ, поимъ Игоря, изъ Новагорода къ Кыеву; и пріиде къ Смоленьску, и прія градъ, и посади въ немъ мужь свои. И оттуду пріиде внизъ по Днѣпру къ горамъ Кіевскымъ; и увъдъвъ Олегъ, яко Асколдъ и Диръ княжатъ въ Кіевъ, Игорь же и Олегъ, творящася мимоидуща, потаистася въ лодіяхъ, и съ малою дружиною изидоста на брегъ. И посла Олегъ ко Асколду и Дирови, глаголя сице: «яко гость есмь Подъугорскый, идемъ въ Грекы отъ Олга князя и отъ Игоря княжича; да пріидѣте къ намъ къ родомъ своимъ.» Асколдъ же и Диръ пріидоста къ нимъ; Олегъ же вземъ Игоря на руцѣ сик, и рече ко Асколду и Дирови: «вы нъста князя, ни роду княжа, но азъ есмъ князь, и мнъ достоить княжити; а се есть сынъ Рюриковъ Игорь княжичь.» И выскакавше изъ лодей вои Игоревы, и убиста Асколда и Дира; и несше ихъ на гору, погребоша ихъ, еже нынъ ся нарицаеть Угорьское<sup>1</sup>, идъже есть дворъ Ольминъ<sup>м</sup>, на той могилъ поставища Олма церковь святаго Николу, а Дирова могила за святою Ириною. И съде Олегъ княжа въ Кіевъ, и рече: «се буди мати всъмъ градомъ Русьскымъ.» И обладаше всею Русьскою землею; и бъща у него мужи Варязи, Словъни, и оттолъ прозващася и прочіи Русью. Си же Олегъ нача городы ставити, и дани устави по всей Русьстви землин, Словвномъ, и Кривичемъ, и Мерямъ дань даяти Варягомъ, съ Новагорода 300 гривенъ на лъто, мира дъля; еже и даваше Варягомъ и до смерти Ярославли°. И многи страны притяжа къ Русьской земли, и дани выложи на ня.

Въ лѣто 6391. Иде Олегъ на Древляны и на Сѣверы, и възложи дань на нихъ по чернѣ кунѣ:

а) къ церкви» къ сущей церкви Ц. Б. О. Г. б) въ рѣцѣ» въ морѣ поправлено въ Ц. в) приверже привержени Ц. Б. Г. г) пріидоша во всюхъ сп. пріиде. д) въ л. 6375 тиш. бысть витт въ Ц. е) василіе макидонянинъ прибавлено на поль въ Ц. ж) сынъ михаиловъ по михаилѣ поправлено въ К. 3) въ л. 6384 . . . кругъ на индиктіонъ XII дъйствительно окончился 6584 г.; но тогда царствовалъ не Михаилъ III, а Василій Македонянинъ (867 — 886 г.). п) Во всюхъ сп. въ видь заглавія: (наста) олгово княженіе. і) княжатъ вкняжита К. О. к) си всюй Ц. л) угорьское пгорьское во всюхъ сп. кромъ Ц., но и тамъ было игорьское, а потомъ поправлено: см. Лавр Лът. (т. I, стр. 10). м) ольминъ олгинъ и ниже олга подчищено и поправлено въ Г. н) по всей рус. земли въ Ц. слюдуетъ за словами: и городы ставити. о) еже. . . ярославли веже не дають вездъ кромъ Ц.

Въ лѣто 6392<sup>а</sup>. Въ лѣто 6393<sup>6</sup>. Въ лѣто 6394. Въ лѣто 6395. Вкупѣ же и си лѣта сбираются. Отъ перваго лѣта Ольгова, поне сѣде въ Кіевѣ на княженіи, до перваго лѣта Игорева лѣтъ 31; и бысть княженія его лѣтъ 33, по Олговѣ смерти; а при Олзѣ бысть, отнюду же приведе ему жену Олегъ отъ Плескова, именемъ Олгу, лѣтъ 10; и жи Игорь со Олгою 43 лѣта. А отъ перваго лѣта Святославля до перваго лѣта Ярополча лѣтъ 28; а княжилъ Ярополкъ лѣтъ 8, а Володимеръ 37 лѣтъ. А отъ Михаила царя до крещенія Болгарьскыя земли лѣтъ 17. А отъ крещенія до преложенія книгъ лѣтъ 29. А отъ преложенія книгъ до крещенія Русьскыя земли лѣтъ 92; бысть крещена земля въ 9-е лѣто княженія Володимерова. А отъ крещенія Русьской земли до смерти Владимеровы, и до убіенія Бориса и Глѣба, и до пренесенія мощемъ ихъ лѣтъ 57; а отъ перваго до втораго пренесенія лѣто; а до взятія Кіевскаго лѣтъ 87. А отъ взятія Кіевскаго до Калковского бою лѣтъ 20. А Святополкъ окаянный 3 лѣта княжи, біяся съ братомъ своимъ Ярославомъ. Отъ Ярослава лѣтъ 40; отъ Володимера *Ярославича* лѣта 4.

А Володимера Манамаховы сынове: Мстиславъ, Изяславъ, Святославъ, Ярополкъ, Вячеславъ, Романъ, Юрьи. А Юрьевы дѣти Долгорукого: Ростиславъ, Андрѣй Боголюбьскій, Иванъ, Михалко, Василко, Ярославъ, Святославъ, Глѣбъ, Мстиславъ, Борисъ, Всеволодъв. Всеволодъ Юрьевича сынове: Констянтинъ, Борисъ, Юріе, Өеодоръ, Ярославъ, Дмитрей, Гаврило, Василей, Святославъ, Володимеръ. Юрія Всеволожича сынове: Всеволодъ, Володимеръ, Мьстиславъ. Ярославъ, Володича сынове: Феодоръ, Василей, Александръ, Андрѣй, Аванасій, Костянтинъ, Михайло, Ярославъ, Данило. А отъ Александра Ярославича сынове: Дмитрей, Андрѣй, Василей, Данило. Данила Александровича сынове Московского: Юрьи, Иванъ, Борисъ, Семенъ, Андръй, Александръ, Авонасій. Ивана Даниловича сынове: Семенъ, Данило, Иванъ, Андръй. Семена Ивановича сынове: Василей, Коньстянтинъ, Данило, Михайло, Иванъ, Семенъ. Ивана Ивановича сынове: Дмитрей, Иванъ. Дмитрія Ивановича сынове: Данило<sup>г</sup>, Василей, Юріе, Андръй, Петръ<sup>д</sup>, Коньстянтинъ<sup>е</sup>. Василія Дмитреевича сынове: Иванъ, Василей. Василія Василіевича сынове: князь Иванъ, князь Юріе, князь Андръй, Борисъ, Андръй<sup>ж</sup>. Ивана Василіевича сынове: князь Иванъ, князь Юріе, князь Андръй, Борисъ, Андръй.

Бывшу уставу царемъ Лвомъ Премудрымъ, како имуть чинъ престолъми митрополіямъ церквамъ, подлежащія патріарху Коньстянтинопольскому. Сіе митрополити: 1. Кесаріасъ, 2. Ефесъ, 3. Ираклія, 4. Анкира, 5. Кокозику, 6. Сардисъ, 7. Никомидія, 8. Никея, 9. Халкидонъ, 10. Оиди, 11. Севастія, 12. Амасія, 13. Мелетини, 14. Туана, 15. Гангра, 16. Селунь, 17. Клавдіуполь, 18. Неокесарія, 19. Писинусъ, 20. Муры, 21. Карія, 22. Лаодикія, 23. Лаодикія, 24. Сунада, 25. Иконіо, 26. Антіохія,

а) въ 1. 6392 пиде олегъ на сѣверяны, и возложи на нихъ дань легку, и не дастъ имъ козаромъ дань даяти вынесено на поль въ Ц. б) въ л. 6393 посла олегъ къ рядимичемъ: кому дань даати? они же рѣша: козаромъ, и рече имъ: дайте мнѣ, и даша олгову (чит. олгови) по лящъгу (чит. по щълягу), якоже и казаромъ дааху прибавлено въ выноскъ на поль въ Ц. в) а володимера . . всеволодъ в ов всъхъ сп., кромъ Ц., имена князей изчислены невърно: а володимера ярославича сынове: ярославъ, ростиславъ, андрѣй боголюбьскій, михалко, всеволодъ, святославъ, глѣбъ, мьстиславъ, борисъ отъ андрѣя боголюбьского сынове: изяславъ, мьстиславъ, борисъ (въ нъкоторыхъ сп. глѣбъ). г) данило только въ Ц. д) нетръ і оанъ прибавл. О. К. е) коньст. в; далье въ О. К. до конца статьи невърно: а данило. князя вел. василіевы дѣти: юрій, іоанъ третій, князь вел. василей. ж) борисъ, андрѣй иътъ въ Т. К. О. з) ивана. . иванъ а великого князя ивана васильевича сынъ князь иванъ ивановичь Ц. Б Г.; далье въ Ц. прибавлено: князь вел. василей, юрьи, дмитрей, семенъ, андрѣй.

27. Сулеонъ<sup>а</sup>, 28. Киноъ, 29. Аоины, 30. Мокисъсосъ<sup>6</sup>, 31. Селевкія, 32. Калаврія, 33. Патры, 898 34. Транезунта, 35. Ларисосъ, 36. Наупактъ, 37. Филипуполь, 38. Траинуполь, 39. Родосъ, 40. Филипъпонь, 41. Андріянуполь, 42. Іераполь, 43. Дурахіо, 44. Смерчьна, 45. Катани, 46. Аморіосъ, 47. Камахсъв, 48. Котіано, 49. Святая Севараниг, 50. Митилини, 51. Новыя Патры, 52. Еухаита, 53. Амастрисъ, 54. Ехоны, 55. Едрусъ, 56. Келесини<sup>д</sup>, 57. Колонія, 58. Онвы, 59. Серры, 60. Помпіуполь. 61. Росія, 62. Аланія, 63. Еносъ, 64. Тиверіуполь. 65. Ахаія, 66. Нерассусье, 67. Наколія, 68. Германія, 69. Мадута, 70. Амапія , 71. Василіонъ, 72. Дристра<sup>3</sup>, 73. Назіанзъ, 74. Керкиры, 75. Аводусъ, 76. Муоумна, 77. Христіянуполь, 78. Росіо , 79. Лакедемонія , 80. Наксія , 81. Наталія, 82. Милить, 83. Суливрія, 84. Апръ. Архіепискупи подъ Коньстянтинополемъ: 1. Вузіи, 2. Леонтополи, 3. Маронія. 4. Герьмія, 5. Аркадіуполь, 6. Каріо<sup>л</sup>, 7. Милитъ, 8. Приконисъ, 9. Силиврія<sup>м</sup>, 10. Кіосъ, 11. Апросъ, 12. Киоелан, 13. Ники, 14. Неаполи, 15. Сегліи, 16. Херсои, 17. Месини, 18. Герела<sup>п</sup>, 19. Вриси<sup>р</sup>, 20. Деркосъ<sup>с</sup>, 21. Каравизіи, 22. Лимносъ<sup>т</sup>, 23. Лечкасъ, 24. Мисфія, 25. Екодре<sup>у</sup>, 26. Сотиріуполь, 27. Пидахвонь , 28. Герми, 29. Въспоръ, 30. Кодратись, 31. Іероніе, 32. Карповосъх. А се епискупи, елици суть въ мір'є семъ, въ Руси: 1. митрополія Кіевская, 2. Великаго Новагорода архіепискупія, 3. Черниговская епискупія 4. Переяславская, 5. Бълогородская, 6. Володимерская, 7. Галичьская, 8. Юріевская, 9. Перемышльская, 10. Лучьская, 11. Холмьская, 12. Туровская, 13. Ростовская, 14. Полотьская, 15. Смоленьская, 16. Тферская, 17. Рязаньская, 18. Суздальская, 19. Сарьская, 20. Коломеньская, 21. Самборская, 22. Пермьская.

Въ лѣто 6406. Идоша Угри мимо Кіевъ горою, еже ся зоветь Угорьское, и пришедше ко Днѣпру сташа вежами; бѣша бо ходяще яко и Половци. И пришедше отъ встока, и устремишася чрезъ горы великія, иже прозвашася горы Угорскыя, и почаша воевати на живущая ту. Сѣдяху бо ту преже Словѣни, и Волъховеч переяша землю Волыньскую; посемъ же Угры прогнаша Волохы, и наслѣдиша землю ту и сѣдоша съ Словѣньми, покоривше яш подъ ся: и оттолѣ земля таш прозвася Угорская. И начаша воевати Угры на Грекы, и полониша землю Фрязескую и Макидонскую дажеы и до Селуня; и начаша воевати и на Мораву и на Чехы. Бѣ бо единъ языкъ Словеньскъ: Словѣни, иже сѣдяху по Дунаеви, ихже пріяша Угри, и Морава, и Чеси, и Ляхове, и Поляне, яже нынѣ зовомая Русь. Симъ бо первое положены книгы Моравѣ, яже прозвася грамота Словѣнская; тая же грамота есть въ Руси и въ Болгарѣхъ Дунайскихъ<sup>3</sup>.

а) сул. " селуонъ О. К. б) мок. " мокысъсокъ Ц. в) кам. " каламахсъ О. г) севарани " сверани Т. севирани К. О. д) кел. " колесини Т. е) нер. " керассусъ О. К. ж) аманія " анамія Т. О. К. з) дристра " рдиста Т. дриста Ц. Б. Г. и) росіо " русіо К. О. і) лак. " лакемедонія Т. Б. Ц. Г. к) наксія " наксія Т. Б. д) каріо " каріозъ Ц. Б. Г. м) сил. " силиверія Т. силимбрія О. К. н) кио. " кефела Т. о) мес. " месени О. К. н) герела " герала К. О. р) вриси " вруси К. О. с) деркосъ " дерсосъ Ц. т) лимносъ " лименосъ Т. у) екодре " екокре К. О. ф) пидахв. " пидазв. вездю кромю К. О. х) карпооссъ " карфоносъ К. Далюе во всю сп. внесены (въ К. потомъ захерены) слюдующія слова: и тако мало пресвященный нашь господинъ и владыка, митрополить кіевскый и всея руси, имрк., и еже о немъ божественый и священный съборъ призывають твоея святыни на епискупьство богоспасенаго града. п) епискупія " только въ О. ч) вольхове " волохове Ц. Б. О. ш) покоривше я " покорившееся ошибк. Б. Г. щ) земля та " ньто въ Б. О. ъ) фрязескую " фрязьскую Б. Г. фрячьскую К. фраческую О. ы) даже " даиже Т. дажде О. ь) мораву " мареву О. ф) словени иже " только въ Г.; въ прочихъ сп. словени же. э) дунайскихъ " такь въ Лавр. (т. І, стр. 14); во всюхъ сп. дунайска(я).

Словеномъ бо живущимъ крещенымъ, и княземъ ихъ, Ростиславъ, и Святополкъ, и Кочель послаша ко царю Михаилу, глаголюще: «земля наша крещена, и нын в насть у насть учителя, ажев бы насъ учили и казали, и протолковали святыя книги; не разумвемъ бо ни Гречьскому языку, ни Латиньскому: они бо ны инако учать, а друзіи инако, тъмже не разумбемъ книжнаго разума, ни силы ихъ; да послите ны учители, иже могуть ны сказати книжная словеса и разумъ ихъ.» Се жег слышавъ царь Михаилъ, съзва философы вся, и сказа имъ ръчи вся Словъньскыхъ князь. И ркоша философы: «есть мужь въ Селуни, именемъ Левъ, и суть у него сынове разумиви языку Словеньску, и хитра два сына у него философа.» И се слышавъ царь, посла по ня въ Селунь ко Лвови, глаголя: «пошли къ намъ въскоръ сына своя, Меоедія и Коньстянтина.» Се слышавъ Левъ, въскоръ посла я, придоста въскоръ къ цареви, и рече има царь: «се прислалася ко мнъ Словъньская земля, прося<sup>4</sup> учитель собъ, иже могль бы истолковати святыя книгы; сего бо желають.» И умолена быста царемъ, и послаща я въ Словъньскую землю къ Ростиславу, и Святополку, и Кочеловие. Сима же пришедшима, начаша съставляти писмена азбуковная Словъньскы, и преложиста Апостолъ и Еуангеліе; и ради быша Словени, яко слышаша величія Божія своимъ языкомъ; посемъ же преложиста Псалтирь и Октаикъ, и прочая книгы. Нъціи же начаша хулити Словъньскыя книгы, глаголюще: «яко не достоить никоторому же языку имъти азбуковъ своихъ, развіе Еврей, и Грекъ, и Латины, по Пилатову писанію, еже на крестъ написа Господни. Се же услыша папежь Римьскый, и похули тъхъ, иже ропщуть на книги Словъньскыя, ркучиж: «да ся исполнить книжное слово, яко да въсхвалять языци вси Бога истиннаго; другое же: възглаголють вси языкы различными величія Божія, якоже дасть имъ святый Духъ отвъщевати; да аще кто хулить Словъньскую грамоту, да будуть отлучени отъ церкви, дондеже исправятся; ти бо суть волци, а не овци, яже достоить отъ плода познати я, и хранитися ихъ; вы же, чада Божія, послушайте ученія и не отрините наказанія церковнаго, якоже вы наказаль Меоедіе учитель вашь.» Коньстянтинь же възвратився въспять, иде учити Болгарьска языка, а Меоедій оста въ Моравѣ.

О предожении книгъ Гречьскыхъ на Словъньскый языкъ. Посемъ же Кочелъ князь постави Меоедія епискупомъ въ Паніи, на столѣ святаго апостола Андроника единого отъ 70, ученика святаго апостола Павла. Меоедій же посади дава попа писца, и преложи вся книгы исполнь отъ Гречьскаго языка въ Словѣньскъ языкъ 6-ю мѣсяць, начатъ отъ марта мѣсяца и до двудесятъ и 6 день октября мѣсяца; окончавъ же¹, достойную хвалу и славу Богу въздавъ, дающему таковую благодать епископу Меоедію, настолнику Андроникову. Тѣмже Словѣньску языку учитель былъ Андроникъ апостолъ; въ Моравы бо ходилъ апостолъ Павелъ, ту бо бѣша Словѣни первіе. Тѣмже Словѣньску языку учитель есть Павелъ, отъ негоже языка и мы есмы Русь: тѣмже и намъ Руси учитель есть Павелъ апостолъ, понеже училъ есть Словѣньскъ языкъ, и поставилъ епископа и намѣстника по себѣ Андроника Словѣньску языку. А Словѣньскъ языкъ и Русьскый единъ есть, отъ Варягъ бо пріидоша и прозвашася Русію, а первое бѣша Словѣне; аще и Поляне звахуся, но Словѣньская рѣчь бѣ¹, Поляне же прозвашася занеже въ полѣ сѣдяху, а языкъ Словѣньскъ имъм единъ.

а) и княземъ и князь Т. Ц. Б Г. б) нынѣ имт вт К. О. в) аже иже К. О. г) се же имт вт к. О. се Б. Г. д) прося просяща Б. Г. просяще К. О. е) кочелови и колчови Т. кочлови Ц. Б. ж) ркучи рка К. О. з) кочелъ колочь вездъ кромъ Ц. и) посади борзо прибавл. Ц. К. О. і) окончавъ же и окончав (ъ)ше Т. Ц. Б. Г. к) апостолъ и апостолъ К. О. л) отъ варятъ бо. . бѣ пропущено вт К. О. м) имъ во всъхт сп кромъ Т.

Въ лѣто 6410. Леонтъ царь ная Угры, иде на Болгары, Угри же нашедше всю землю<sup>а</sup> 902 плѣниша<sup>6</sup>; Семеонъ же увѣдѣвъ, съ Болгары на Угры възвратися, и Угри противу сташа и побѣдиша Болгары, одва Семеонъ въ Дерестерь убѣжа.

Въ лъто 6411. Игореви же възрастъшю, но хожаше по Олгъ и слушааше его; и приведоша ему жену отъ Плескова, именемъ Олгу.

Въ лъто 6415. Иде Олегъ на Грекы, а Игоря остави въ Кіевъ; поя же Варягъ множество, и Словени, и Чюдьв, и Кривичи, Меря, и Поляны, и Северы, и Деревляны, и Радимичи, Вятичи, и Хорватыг, Дульбы и Тиверици, иже суть Толковины: си звахуся отъ Грекъ Великая Скубія. Съ сими всёми поиде Олегъ на конёхъ и въ кораблихъ, и бе числомъ корабль 2000. И пріидоша ко Царюграду, и Греци замкоша Судъе и градъ затвориша. И изиде Олегъ изъ корабля, и повелъ корабли соврещи на брегъ, и повоева около града, и много убійство сътвори Грекомъ, и разбиша многы полаты и церкви пожгоша; ежез имяху плѣнникы, овъхъ посъкааху, а другія мучаху, иныя же растръляаху, а другія въ море вметаху, и ина многа творяху Грекомъ Русь, елико же ратьніи творяху. И повел'в Олегъ воемъ колеса издълати и въставити корабли на колеса; бывшу покосну вътру, въспяща и парусы, чрезъ поля на колестать въ кораблихъ и идяху къ граду, по полю, съ силою многою. Видтвие Греци и убояшася, выслаша ко Олгови изъ града и ркоша: «имемъ ти ся по дань, яко хощеши.» И устави Олегъ вои свои, и вынесоша ему Греци брашно и вино, и не прія его; бѣ бо устроено со отравою. И убоящася Греци и ръща: «нъсть се Олегь, но святы Дмитрей посланъ на ны отъ Бога<sup>і</sup>.» И запов'єда Олегь дань даяти на 2000 кораблій, по 12 гривн'є на человъка, а въ корабли по 40 мужь; и яшася Греци по се, и почаша мира просити Греци, дабы не воеваль Гречьскыя земли. Олегь же отступаше мало отъ града, нача мирь творити со царема Гречьскыма, съ Леономъ и со Александромъ, посла къ нимъ въ градъ Карла, Фарлофа<sup>м</sup>, Вельмудра, Рулава<sup>н</sup> и Стемида, глаголя имъ: «имите ми ся по дань.». И ръща Греци: «чего хощеши дамы ти.» И заповъда Олегъ дати воемъ на 2000 корабль, по 12 гривн'в на ключь; и потомъ даяти уклады° на Русьскыя грады, на Кіевъ, таче же и на Черниговъ, и на Переяславль, и на Полтескъ, и на Ростовъ, и на Любечь и на прочая грады: по тъмъ бо градомъ съдяху князія подъ Олгомъ суще; «да приходяще слебное п емлють, елико хотяще, а ижер пріидеть гость, да емлеть місячину на 6 місяць, хлібы, и вино, и мясо, и рыбы, и овощь; да творять имъ елико хотять; поидучи же Русь<sup>с</sup> домовь, да емлеть у царя вашего на путь брашно, и якори, и ужа, и прѣ, елико надобѣ.» И яшася Греци, и ръста царя и болярьство все: «аще пріидуть Русь безъ купли, да не емлють мъсячины; да запретить князь людемъ своимъ, приходящимъ здв Руси, да не творять пакости въ селвхъ и въ странъ нашей; приходящеи Русьт да витають у святаго Мамы, и послеть царство наше, да испишють имена ихъ, и тогда возмуть мъсячное свое, первое отъ града Кіева, и паки съ Чернигова, и изъ Переяславля, и прочіи гради; да входять въ градъ единъми враты, со

а) землю волгарьскую прибавл. Б. К. О. б) плѣниша плѣневааху К. О. в) чюдь чюди Т. г) хорваты ховраты Ц. д) тиверици иверци ошибк. О. е) судъ съсудъ Т. сосудъ Ц. съсудъ Б. ссудъ К. О. ж) соврещи изъврещи О. з) еже а еже Б. а яже К. О. и) въспяща втяща Б. втягша Г. і) но святы . . . отъ бога такъ было и въ Ц., но потомъ помарано и вынесено на полъ: но богъ посла на ны казнь, грѣхъ ради нашихъ. к) отступаще отступлие Г. д) мало питът въ О. м) фарлофа фалрофа Т. валрофа Б. Г. н) рулава лурава О. о) уклады полько въ К. О.; въ прочихъ сп. углады. п) слебное слебенное О. р) а иже аже О. с) русь руси Б. К. О. Г. т) приходящеи русь приходящеи руси и вездъ кромъ Т.

907 царевымъ мужемъ, безъ оружія, мужь 50, и творять куплю иже надобѣ имъ, не платячи —12 вины ни въ чемъ же.» Царь же Леонъ и Александръ миръ створиста со Олгомъ, имшеся по дань, и ротѣ заходиша межи собою, и цѣловавше сами крестъ, а Олга и мужи его водиша на роту; по Русьскому закону кляшася оружіемъ своимъ, и Перуномъ богомъ своимъ<sup>а</sup>, и Власіемъ скотіимъ богомъ; утвердиша миръ. И рече Олегъ<sup>б</sup>: «исшейте парусы поволочиты Руси, а Словѣномъ кропинныя», и бысть тако; и повѣси щитъ свой во вратѣхъ градав, по-казая побѣду, и поиде отъ Царяграда. И въспяша прѣ Русь паволочиты<sup>г</sup>, а Словѣни кропинныя, и раздра кропинныя вѣтръ<sup>а</sup>; и рѣша Словѣни: «имемся своимъ толстинамъ, не даны суть Словѣномъ прѣ<sup>е</sup>.» И пріиде Олегъ къ Кыеву и ко Игорю, несый злато и паволокы, овощь, и вина, и всяко узорочіе; и прозваша Олга вѣщій: бяху бо людіе погани и невѣгласи.

Въ лъто 6419. Явися звъзда велика на западъ, копійнымъ образомъ.

Въ лѣто 6420. Посла Олегъ мужи своя<sup>ж</sup> построити мира и положити рядъ межи Греки и Русію; и посла глаголя равно другаго свѣщанія, бывшаго при тѣхъ же царихъ Лва и Александра.

«Мы отъ рода Русьскаго, Карло, Ингелдъ, Фарлофъ, Вельмудръ, Ролавъ<sup>3</sup>, Груды, Руалдъ, Карнъ, Флелавъ, Рюаръ, Актеву, Труанъ, Лидолфостъ , Стемидъ, иже послани отъ Олга великаго князя Русьскаго, и отъ всёхъ, иже суть подъ рукою его свётлыхъ боляръ, къ вамъ, Львови<sup>і</sup>, Александру и Коньстянтину, великымъ о Бозѣ самодержцемъ, царемъ Гречьскимъ, на утверженіе и изв'ященіе отъ многыхъ літь межи Крестіяны и Русію бывшую любовь, похотъніемъ нашихъ князь и по вельнію отъ всьхъ, иже суть подъ рукою его сущихъ Руси. Наша свътлость боль иныхъ хотящи о Бозь удержати и извъстити такую любовь, бывшюю межу Крестіяны и Русію, многажды правосудихомъ, точію простословесенъ, писаніемъ и клятвою твердою, кляшася оружіемъ своимъ такую любовь изв'єстити, утвердити по в'єр'є и по закону нашему. Суть, яко понеже мы ся имали о Божіи мирів и о любви, главы таковыя: По первому убо слову да умиримся съ вами Грекы, да любимъ другъ друга отъ всея душа и изволенія, и не вдадимъ, елико наше изволеніе быти отъ сущихъ подъ рукою нашихъ князь свътлыхъ, никакому же соблазну или винъ; но потщимся, елико по силъ, на съхранение прочихъ и воину лътъ съ вами Грекы исповъданую написаниемъ и съ клятвою извъщаему м любовь непревратну и неподвижиму. Такоже и вы, Греци, да храните таку же любовь ко княземъ свътлымъ нашимъ Русьскымъ и ко всъмъ, иже суть подъ рукою князя нашего, несоблазнену и непреложну выну и во вся лѣта. И о главахъ, аже ся случить проказа, урядимся сице: да елико явъ будеть показаніи явленными, да имъемъ върное о тацьхъ явленіи; а ему же неятіе въры начнуть, да егда клянется по своей въръ, будеть казнь, якоже явится согръшение о семъ. Аще кто убіеть Крестіянина Русинъ, или Христіянинъ Русина, да умреть, идъже аще сътворить убійство. Аще ли убъжить створивый убійство п, аще есть имовить, да часть его, сирвчь иже его будеть по закону, да возметь ближній

а) и перуномъ. . . . своимъ » прибавлено на поль только въ Ц. б) олегъ » деонъ К. О. в) града » ньтъ въ К. О. г) паволочиты » павочиты ошибк. Т. О. д) вътръ » надвое вътромъ Ц. е) пръ » въ Лавр. прибавлено кропинныя (т. І, стр. 15). ж) мужи своя » мужь свои такъ въ прочихъ сп. кромъ К. О. з) ролавъ » рогавъ К. О. и) лидол. » лидул. К. О. і) львови » такъ въ Лавр. (т. І, стр. 14); во всъхъ сп. отъ олгови. к) такую » и такую вездъ кромъ К. О. л) по » пропущено во всъхъ сп. м) извъщаему » извъщаніемъ Т. (и) извъщаемъ въ прочихъ сп. кромъ К. О. в) случить » ключить К. О. о) по своей по всей Ц. п) аще ли. . . убійство » ньтъ въ К. О.

убіенаго, а иже на убившаго а да им'теть толицимъ же пребудеть по закону; аще ли есть 912 неимовить сътворивый убійство и убіжавь, да держится тяжи, дондеже обрящется, яко да умреть. Аще ударить мечемъ или біеть кацімъ любо съсудомъ, за то удареніе или біеніе да вдасть литръ 5 сребра по закону Русьскому; аще ли будеть неимовитъ тако сътворивый, да вдасть елико можеть, да соиметь со себяб и ты самыя порты, въ нихъже ходить, а опроче да къ ротъ ходить своею върою, якоже никакоже помощи ему иному, да пребываеть тяжа оттол'в не взыскаема о семъ. Аще украдеть Русинъ что любо у Крестіянина, или паки Христіянинъ у Русина, и ять будеть въ томъ част тать, егда татбу створить, отъ погубившаго что любо, аще приготовится, татбу творяй убіенъ будеть: да не взищется смерть его ни отъ Крестіянъ, ни отъ Руси; но паче убо да возметь свое, еже будеть погубилъ. Аще вдасть въ руцѣ украдый да и<sup>д</sup> ятъ будеть тѣмъ, у негоже украдено<sup>е</sup>, и<sup>ж</sup> связанъ будеть, да отдасть иже то сътворилъ или Русину Христіянинъ, или Христіянину<sup>3</sup> Русинъ; и и мученія образомъ искусъ творити, насиліемъ ввъ возметь что любо дружне, да възвратить трижды. Аще ввержена будеть лодія в'ятромъ на землю чюжу, и обрящется тамо иже отъ насъ Руси, да аще стоить, снабдети лодію съ рухломъ своимъ и отъслати на землю Христіаньску, да проводимъ ю сквозъ всяко страшно мъсто; аще ли таковая лодія, или отъ буря или боренія м земнаго боронима, не можеть възбранитися въ своя мъста, спотружаемся гребцемъ тоя лодія мы Русь, да проводимъ и съ куплею ихъ поздраву, аще ключится близь Гречьскыя земли; аще ли ключится такоже проказа лодіи Русьской, да проводимъ ю въ Русьскую землю, и да продають рухло тоя лодіи, аще что можеть продати отъ лодіи, и лодія волочимъ имъ пив Русь, да егда ходимъ въ Грекы, или посломъ ко цареви вашему, или куплею, да пустимър съ честію проданое рухло лодіи ихъ; аще ли лучится кому отъ тое лодіи кому убіену быти, или біену быти отъ насъ Руси, или взяту быти чему любо, да повинни будуть то створшеи отъ тое Руси прежереченною опитиміею о техъ. Аще пленникъ обою страну держимъ есть, отъ Руси или отъ Грекъ, преданъ во ину странут, ци обрящется Русинъ или Гречинъ, да не купять и възвратять искупное<sup>у</sup> лицемъ въ свою страну, и возмуть цену его купящіи, или мнится куплю на день челядиная цвна; такоже аще отъ рати ять будеть, да отъ твхъ Грекъ такоже да възвратится въ свою землю, и да отдана будеть цена его, якоже речено есть, яко есть купля. Егда же будеть х на войну поити, егда потребу творите, и си хотя почтити царя вашего, своею волею да будуть. Отъ Руси пленении многажды, отъ коея любо страны пришедшимъ въ Русь и продаемымъ въ Христіяны, аще же отъ Хрестіянъ плененыхъ многажды отъ коея любо страны приходящимъ въ Русь: се продаеми бывають по 20 злата, пріидуть въ Грекы. О томъ аще украденъ будеть челядинъ Русьскый, или ускочить, или по нужи проданъ будеть, и жаловатися почнуть Русьч, тако покажется таковое отъ челядина, да поимуть и Русь; и гость аще погубить челядина и вжалуеть, да ищеть<sup>ш</sup>, обрътше

а) на убившаго в не убившаго Ц. б) со себя собв Ц. съ собе Б. съ себе К. О. в) любо аще . . . убіенъ пропущено въ К. О. г) вдасть дасть К. О. д) и ньть въ Ц. е) украд украдено К. О. ж) и да Ц. з) христ христіяну Т. и) и пьть въ К. О. і) насиліемъ насиліе К. О. к) отъслати паки прибавл. Ц. Г. л) или иже Ц. м) боренія бороненіа вороненіа (я) К. О. н) не можеть не възможе К. О. о) възбранитися возвратитися Ц. боронитися К. О. п) волочимъ имъ такъ исправлено по Лавр. (т. І, стр. 15); во вста сп. волочимымъ. р) да пустимъ е прибавлено вездъ кромъ Т. с) лучится ключится К. О. т) держимъ . . . страну пропущено въ О. у) искупное и се купно Ц. ф) на день такъ во вста сп.; въ Лавр. на дань. х) будеть требуеть К. О. ц) страны пропущено во вста сп.; см. Лавр., т. І, стр. 15. ч) русь руси такъ и ниже Т. Г. т) да ищеть да ищеть Б. К. О.

поимуть и; аще ли кто искушенія того не дасть створити, мѣстникъ да погубить правду свою. О работающихъ въ Грецѣхъ Руси у Христіяньскаго царя, аще кто умреть не урядивъ своего имѣнія, къ милымъ ближикомъ въ Русь да възвратить имѣніе, аще своихъ не иматьа; аще ли створить обряженіе, да таковый возметь уряженое его, кому будеть писалъ наслѣдити имѣніе, да наслѣдить еб отъ взимающихъ куплю Руси, отъ различныхъ ходящихъ въ Грекы и должающихъ. Аще злодѣй възвратится въ Русь, да жалуются Крестіянскому царю, и ятъ будетъ таковы и възвращенъ не хотя въ Русь. Си же вся да творять Русь Грекомъ, идѣже аще ключится таковое. На утверженіе и подвиженіе быти межив Христіяны и Русію, бывшей миръ створихомъ Ивановымъ писаніемъ на двою харатію, царя вашего своею рукою, предлежащимъ честнымъ крестомъ и святою единосущною Троицею, единого истиннаго Бога нашего, извѣсти и даси нашимъ словомъ; мы же кляхомся дарю вашему, иже отъ Бога сущее къ Божію зданію по закону, и по покону языка нашего, не преступити ни намъ ни оному отъ страны нашея, отъ уставленыхъ главъ мира и любве. Таковое написаніе дахомъ царства вашего неудержанное обоему пребывати, таковому свѣщанію, на утверженіе межи нами бывшаго мира, мѣсяца септемврія 2, недѣли 15, въ лѣто созданія міра сего 6420.»

Царь Леонъ послы Русьскыя почти дары, златомъ, и паволоками, и фофудіями; и пристави къ нимъ мужи своя показати имъ церковную красоту, полаты златыя и въ нихъ сущее богатьство, злато многое и паволокы и каменіе драгое, еще же и чюдеса Бога своего и страсти Господни, вънецъ и гвоздіа и хламиду багряную, и мощи святыхъ, учаще къ въръ своей и покажючи имъ истинную въру; и тако отъпусти я въ свою землю съ честію великою. Посланіи же Олгомъ посли пріидоша ко Олгови и пов'єдаща вся річи обою царю, како сътвориша миръ, и урядъ положиша межи Гречьскою землею и Русьскою, и клятвы не преступити ни Грекомъ ни Руси. И живяще Олегъ миръ имъя ко всъмъ странамъ, княжа въ Кыевъ. И приспъ осень, помяну Олегъ конь свой, иже бъ поставилъ кормити и не всъдати на нь. Бъ бо преди въпрашалъ волхвовъ и кудесникъ: «отъ чего ми умрети?» И рече ему единъ кудесникъ: «княже! у тебе есть конь, егоже ты любиши вздити на немъ, то отъ того смерть тобъ пріяти.» Олегъ же пріимъ въ умъ, си рече : «николиже всяду на нь, ни вижю его бол'т того;» и повелт кормити и не водити его къ немуе, и пребывъ нтколико льтъ не дъя его, дондеже и въ Греки поиде. И пришедшю ему отъ Грекъ къ Кіеву, пребывшу ему 4 лъта, на пятое лъто помянувъ конь свой, отъ негоже ему бяхуть волсви рекли умрети, и призва старъйшину конюховъ и рече: «гдъ есть конь мой, егоже бъхъ поставилъ кормити, и блюсти его, и не вздити на немъ, и не приводити предъ ся?» Онъ же рече: «умерлъ есть.» Олегъ же посмъявся и укориж кудесника, рка: «тоть неправо глаголють волсви, но все лжа есть; конь умерлъ, а язъ живъ.» И повель осъдлати си конь: «ать вижю кости его.» И пріиде на мѣсто, идѣже кости того коня и лобъ голъ; и съсѣде съ коня \*, посміяся рекъ: «отъ сего ли лба смерть пріидеть мнѣ?» и въступи ногою на лобъ; и выникнучи змія изо лба, и уклюну й въ ногу, съ того разболься и умре. И плакахуся людіе вси плачемъ великимъ, и несоша и, и погребоша и на горъ зовомъй Щековица; и есть могила

а) да възвратить. . . не имать » приписано на поль въ Ц., а въ прочихъ сп. пропущено; см. Лавр. т. I, стр. 15. б) наслъдить е » наслъдити е (ю) сездъ кромъ К. в) межи » вами прибавл. К. О. г) кляхомся » такъ въ Лавр.; во всъхъ сп. кланяхомся. д) нами » вами К. е) къ нему » къ себъ К. О. ж) олегъ же. . . и укори » олегъ же рече, посмъявся и укоривъ вездъ кромъ К. О.

<sup>\*</sup> Продолжается Вор.

та и до сего дни, словеть могила Олгова. И бысть всёхъ лёть княженія его 33 \*. 941 Княженіе Игорево Рюриковича. Въ лёто 6421. Поча княжити Игорь по Олгё. —12 Въ се время нача царствовати Коньстянтинъ, сыпъ Леоновъ, зять Романовъ. И Древляны затворишася отъ Игоря по Олговё смерти.

Въ лѣто 6422. Иде Игорь на Древляны, и побѣди я, и възложи на ня дань болши Олговы. И бѣ у него воевода именемъ Свентелдъа, и премучи Углеци<sup>6</sup>, и възложи на нихъ дань Игорь и вдасть Свентелду; и не вдадяшется единъ градъ, именемъ Пересѣченъ, и сѣдѣ около его 3 лѣта, и едва взя ѝ. И бѣша сѣдяще Углици по Днѣпру внизъ; и посемъ прі-идоша межи во Диъстръв, и сѣдоша тамо. И дасть жег и дань Деревскую Свентелду, имаше же по чернѣ кунѣ отъ дыма; и рѣша дружина Игореви: «се далъ еси единому мужу много.» Посемъ же скажемъ приключшихся лѣтѣхъ сихъ.

Въ лѣто 6423. Пріидоша Печенѣзи первое на Русь; створивше миръ со Игоремъ, пріидоша къ Дунаю. Въ се же время пріиде Семеонъ плѣняя Оракію<sup>е</sup>, Греци же послаша по Печенѣги, Печенѣгомъ же пришедшимъ, хотящимъ на Семеона, и разъсваришася Гречьскыя воеводы; видѣвше же Печенѣзи, яко сами на ся рать имуть, отъидоша въсвояси, а Болгаре съ Грекы съступишася, и посѣчени быша Греци. Семеонъ же прія градъ Андріянь, иже древле Орестовъ градъ нарицашеся, сына Агамемля, иже древле въ трехъ рѣкахъ купася и недуга избы ту, сего ради<sup>ж</sup> въ свое имя нарече; послѣже Андріянъ царь обновивы ѝ, въ свое имя нарече Андріянъ, мы же речемъ Андріянемъ градомъ.

Въ лъто 6428. Поставленъ бысть Романъ царемъ въ Грецъхъ, Коньстянтиномъ царемъ и Николою патріархомъ. Игорь же воеваще на Печенъгы.

Въ лѣто 6429. Игорь пристрои<sup>3</sup> вои многи и корабля безчислены.

Въ лъто 6437. Пріиде Семеонъ Болгарьскый на Царьградъ, и поплѣни и Өракію и Ма-кидонію, и пріиде ко Царюграду въ силѣ велицѣ гордяся, и сътвори миръ съ Романомъ царемъ, и възвратися въсвояси.

Въ лѣто 6442. Первое пріидоша Угри на Царьградъ и плѣняху всю Оракію; Романъ же сътвори миръ съ Угры.

Въ лѣто 6449<sup>к</sup>. Иде Игорь на Грекы; и нослаша Болгаре вѣсть къ царю, яко идуть Русь на Царьградъ, лодей з 10 тысящь м, глаголемы отъ рода Варяжьска сущимъ. Иже по-идоша и приплуша іюня въ 10, и почаша воевати Виоиничьскыя страны, и плѣневаху по Понту до Ираклія и до Фафлогоньскыя земли, и всю страну Никомидійскую поплѣнше, много же и веліе зло сътвориша Русь, преже даиже Гречьскымъ воеводамъ не приспѣвшимъ°; тогда и Суды вся пожгоша огнемъ. А ихже имше плѣнникы, то всихъ растинаху, иныхъ же къ

а) свентелдъ свентеадъ такъ и пиже Б. В. Г. б) углеци угличи Б. К. О. в) и посемъ . . . днѣстръ сіе мьсто во всьхъ сп. испориено. г) и ласть же игорь прибавлено на поль въ Ц. д) прикл. по прикл. К. О. е) оракію враклію вездъ кромю К. О. ж) ради градъ (града) во всьхъ сп. кромю В.; см. т. І, стр. 18. з) игорь пристрой игорь и олегъ пристройста такъ во всьхъ сп. кромю Ц., въ которомъ слово и олегъ зачеркнуто киноварью. и) на царьградъ на градъ Т. і) плѣняху такъ въ К. О.; въ прочихъ сп. плѣняше (плѣня). к) Слюдующая статья заимствована изъ Византійскихъ Хронографовъ: см. сего изданія т. І, стр. 18—19 и 245—246. л) лодей плюдей вездю кромю К. О. м) 10 тысящь з 3000 К. О. н) виоиничьскыя финичь(е)скыя(а) Т. Ц. Б. К. финичискія О.; см. т. І, стр. 18 и 245. о) не присп. не приспѣвше Т.

<sup>\*</sup> Далъе слъдуеть статья о Аполлоніи Тіанскомъ, заимствованная изъ Хронографа Георгія Амартола. См. сего изданія т. І, стр. 16—18 и 243—244, гдъ этотъ отрывокъ напечатанъ по исправныйшимъ спискамъ.

941 земли присъкаху, другія же яко стража поставляюще стрълами растръляху, елико ратніи -44 творяху, и изламаху опако руцѣ связавше, и гвозди желѣзныя посредѣ главы вбиваху имъ; много же святыхъ церквій огневи предаша, монастыреве и села пожгоша, и им'яніе немало взяща обою страну. Потомъ же пришедшимъ воемъ отъ въстока Панфиръ доместикъ съ 40-ть тысящами, Фока же патрекъйа съ Макидоны, Оеодоръ стратилатъ съ Оракы, съ ними же и сановницы болярстій; и обыдоша Русь около. И съвъщаща Русь, изидоша въоруживщеся на Грекы, и брани межи има бъта злъ, одва одолъта Греци ; Русь же възвратитася къ дружинъ своей къ вечеру, на ночь же влъзоша въ лодія и отбъгоша. Романъ же послав на дромоны, елико бяху въ Коньстянтинъ градъ, съ Ософаномъ патрикіемъ на Русь. Ософанъ же лодійныя воя преже урядивъ и уготовивъ, потомъ же и слезами себе утвердивъ, Руси ожидавъ въ лодіяхъ, на ня хотя итти истерестна глаголемаго Фара, стражница, въ ней же огнь влагаемъ на просвъщение въ нощи; се на устіи Понта стражу дъя, зане ту частое разбойничьство, на страны нагнанія, ихже изби Ираклій. Ту дожда полку Русьскыхъ лодія, разруши й, устроеномъ огнемъ пожже; усръте бо я въ олядъхъ со огнемъ, и пущати нача трубами огнь на лодіи Русьскыя, и бысть видети страшно чюдо. Русь же видяще пламень, вметахуся въ воду морьскую, хотяще убрести, и мнози погибоща, и тако проклятіи възвратишася на побъгъ въсвояси. Тъмъ же пришедшимъ въ землю свою, повъдаху кождо своимъ о бывшемъ и оляднемъ огни: «якоже молнія, рече, иже на небесъхъ, Греци имуть у себе и пущающе жгуть насъ; и сего ради не одолъхомъ имъ.» Игорь же пришедъ нача совокупляти воя многи, и посла къ Варягомъ за море, вабя я на Грекы, и пакы хотя поити на

Въ лѣто 6450. Семеонъ иде на Хорваты<sup>е</sup>, и побѣженъ бысть Хорваты<sup>ж</sup> и умре, оставивъ Петра князя Болгаромъ, своего сына<sup>3</sup>.

Въ лъто 6451. Паки пріидоша Угри на Царьградъ, и миръ створиша съ Романомъ, възвратишася въсвояси.

Въ лѣто 6452. Игорь совкупи вои многи, Варягы, Русь, и Поляне, и Словѣны, Кривичи, Вятичи, Тиверци, и Печенѣгы ная и тали у нихъ поима; и поиде на Грекы въ лодіяхъ и на конехъ, хотя мьстити себе. Се слышавше Корсунци, послаша къ Роману царю, глаголюще: «се идуть Русь безъ числа кораблевъ, покрыли суть море корабли.» Такоже и Болгаре послаша вѣсть, глаголюще: «идуть Русь, и наяли суть по себѣ Печенѣгы.» Се слышавъ царь, посла ко Игорю лучшая боляре, моля и глаголя: «не ходи, но възми дань, еже ималъ Олегъ, и придамъ и еще къ той дани.» Также и къ Печенѣгомъ посла паволоки и злата много. Игорь же дошедъ Дуная, созва бояры своя, нача думати, и повѣда имъ рѣчь цареву. Рѣша же бояре Игоревы: «да аще сице глаголеть царь, то что хощемъ болѣ того имати не бившеся, злато, и сребро, и паволокы? егда кто вѣсть кто одолѣеть, мы ли, или они? или съ моремъ кто съвѣтенъ? се бо не по земли ходимъ, но по глубинѣ морьстѣй; но обща смерть

а) патрекви и патрекви Т. О. и патрикі (в) и Ц. Б. В. б) Здысь вт В. писецт спутался, и вписалт слыдующее пропущенное выше мысто (стр. 85—96 вт семт томы) отт словт: якоже ркохомь, сущимь отъ рода словвныска до словт посмвявся и укори кудесника. в) посла пропущено во всых сп. кромы К. О. г) проклятіи такт вт Т. Ц., но вт послыднемт помарано и написано: прочіи: вт прочих сп. проклодіи, (прокладіи, прокладіи). д) къ варягомъ по варягы К. О. е) хорваты ховраты О. ж) и побъжень б. хорваты пропущено вт В. Г. з) Вт Ц. вынесено на поль другимт почеркомт: въ то же льто родися святославь у игоря. и) по себь себь К. О. і) и повъда и повъдая Т. к) не по земли не по морю ошибк. О.

всѣмъ.» И послуша ихъ Игорь, и повелѣ Печенѣгомъ воевати Болгарьскую землю; а самъ 944 вземъ у Грекъ паволокы и злато, и на вся своя воя, и възвратився вспять, и пріиде къ —45 Кыеву въсвояси.

Въ лѣто 6453. Присла царь Романъ Гречьскы, и Коньстянтинъ, и Стефанъ послы<sup>а</sup> ко Игореви построити мира перваго; Игорь же глагола о мирѣ съ ними. Игорь же посла боляры своя къ Роману, Романъ же созва боляры своя и сановникы. И пріидоша послы Русьскыя, и повелѣша глаголати и писати обоихъ рѣчи на харатію<sup>6</sup>, равно другаго свѣщанія, бывшаго при цари Романѣ и Коньстянтинѣ и Стефанѣ, христолюбивыхъ владыкъ:

«Мы отъ рода Русьскаго посли, великаго князя Игоря именемъ Иворъ, и гостіе и общіи посли: Вуефастъ Святославль сынъ Игоревъ, Искусеви Олгы княгини, Слудыв Игоревъ нетій, Ульбъ Володиславль, Каницаръ Передславинъ, Шихъбернъ, Сфандръг жены Ульбльд, Прастѣнъ, Турдувие, Либіаръ, Фастовъж, Гримъ, Сфирковъ, Прастѣнъ<sup>3</sup>, Акунъ нетій Игоревъ, Кары, Тудковъ , Каршевъ, Турдовъ, Егріевлисковъ , Воиствоиковъ , Истръ, Аминдовъ , Праствнъм, Берновъ, Ятвягъ, Гунаревъ, Шебридъ, Олданъ, Кокъклековън, Стеггіетоновъ, Сфирка, Алвадъо, Гудовъ, Фудьри, Тулдовъ, Мутуръ, Утинъ, купець Адунь<sup>п</sup>, Адулобър, Иггивладъ, Ольбъс, Фруганъ, Гомоль, Куци, Емигът, Турдибъу, Фуръстыть, Вруды , Лоардъ, Гунастръх, Фрастънъ 1, Игелдъ 1, Турбернъ 1, Моны, Руалдъ, Свънь 1, Стиръ, Олданъ, Телина, Пупсарь, Вузльбь в, Исинко, Боричь, посланіи отъ Игоря великаго князя Русьскаго, и отъ всьхъ княженій, и отъ всёхъ людій земля Русьскыя. Отъ тёхъ запов'єдано обновити ветхый миръ, и ненавидящаго добра и враждолюбца діявола разорити отъ многихъ л'єть, и утвердити любовь межи Грекы и Русію. И великый князь Игорь, и его бояре, и людіе вси Русьстіи послашаы къ Роману, и Костянтину, и Стефану, къ великимъ царемъ Гречьскымъ, створити любовь съ самими цари, и съ всёмъ болярьствомъ, и съ всёми людми Гречьскыми на вся льта, дондеже сіяеть солнце и весь міръ стоить. Иже помыслить отъ страны Русьскыя разрушити такую любовь, елико ихъ крещеніе в пріяли суть, да пріимуть месть отъ Бога Вседержителя, осужение на погибель въ сій въкъ и въ будущій; а елико ихъ некрещено суть, да не имуть помощи отъ Бога, ни отъ Перуна, да не ущитятсяю щиты своими, и да посъчения будуть мечи своими, и отъ стрълъ и отъ нага оружія своего, и да будуть раби и въ си въкъ и въ будущій. А великый князь Русьскы и боляре его да посылають въ Грекы къ великимъ царемъ Гречьскымъ послы и съ гостьми, якоже имъ уставлено есть. Носяху послы печати златы, а гостіе сребряны; нынѣ же увѣдѣлъ есть князь вашь посылати грамоту ко царству нашемува. Иже посылаеми бывають отъ нихъ посли и гостіе, да приносять

а) послы послы Ц. Б. Г. б) на хар. в на хоратія Т. на хартію В. в) слуды слугы (п) Т. Ц. Б. В. г) сфандры сфандры Т. д) ульблы убытаь Т. Ц. Б. В. е) турдуви тудруви Ц. ж) либіарь фастовы либія рфастовы Т. Ц. Б. Г. либиа (п) фрастовы К. О. з) прастынь перастынь О. и) кары тудковы карыстудковы В. і) егріевлисковы егрие влисковы вездю кромю К. О. к) воиствоиковы выистывоиковы К. воистовоиковы О. л) истры аминдовы истроаминдовь О. м) прастынь праспынь Т. Ц. Б. Г. й) кокыкл. вколысл. К. О. кольсл. В. Г. о) алвады алдады К. О. п) алуны атуны К. О. р) алулобы адулбы Ц. Б. Г. адульы В. с) ольбы ольты Ц. Б. В. Г. т) емигы елигы Ц. у) турдибы тегридбы В. ф) вруды бруды К. О. х) гун. гын. Т. п) фрастынь фарастыны Ц. ч) игелды игерды В. ш) турберны турбень бо вспых сп. кромы К. О. ш) свыны гунань К. ы) вузлыбы узлыбы В. ы) послаша вы прибавл. К. О. ы) помыслить послють ошибк. Т. ы крещеніе прещеніе ошибк. Б. В. Г. э) месты и месты Т. ю) ущитятся ущитится (сущитится (па) Т. Б. В. Г. я) посыч. посыщ. Т. Б. В. Г. о) вашь нашь макь во вспых сп., но должно чит. вашь: см. т. І, стр. 20. у) грам. пропущено вы Т. аа) нашему вашему во вспых сп.; см. т. І, стр. 20.

945 грамоту, пишучи е сице: яко послахъ корабль сеелико. И отъ тъхъ увъмы и мы, оже съ миромъ приходять. Аще ли безъ грамоты пріидуть и предани будуть намъ, да держимъ и хранимъ, дондеже възвъстимъ князю вашему<sup>а</sup>; аще ли руку не дадять <sup>6</sup> и противятся, да убіени будуть, да нев изыщется смерть ихъ отъ князя вашего; аще ли убъжавше пріидуть въ Русь, и мы напишемъ ко князю вашему, яко имъ любо, тако сътворять. Аще пріидуть Русьг безъ купли, да не взимають мѣсячня. И да запретитъ князь словомъе своимъ приходящей Руси здъ, да не творять въ селъхъ, ни въ странъ нашей ничтожеж. И приходящимъ имъ<sup>3</sup>, да витають у святаго Мамы; да послеть царство наше, да испишуть имена ихъ, и тогда възмуть мѣсячное свое, первое отъ града Кіева, и отъ Чернигова, и отъ Переяславля. Да входять въ градъ единъми враты съ царевымъ мужемъ безъ оружія мужь 50, и да творять куплю еже имъ надобъ, и паки да исходять; и мужь царства нашего да хранить и я, да аще отъ Руси кто или отъ Грекъ учинить криво, да оправляеть. Входящи же Русь въ градъ, да не имъють власти купити паволокъ лише по 50 златникъ; и отъ тъхъ паволокъ аще кто купить, да показуеть цареву мужу, и тъи е запечатаеть и дасть имъ. И отъходяще Руси отсюду взимають отъ насъ еже надобъ брашно на путь, и еже надобъ лодіямъ, яко уставлено есть первіе, и възвращаются съ спасеніемъ въ страну свою, и да не им'єють власти зимовати у святаго Мамы. Аще ускочить челядинь отъ Руси, по не же пріидоша въ страну царства нашегом, и отъ святаго Мамы, и аще будеть, да поимуть и; аще ли не обрящется, да на роту идуть нашин Крестіяне Руси по въръ ихъ, а не Христіяне по закону своему: ти тогда да взимають отъ насъ цену свою; якоже уставлено есть преже, две паволоце за челядина. Аще ли кто отъ людій царства нашего п, или отъ града нашего, или отъ инвхъ градъ, ускочить челядинъ нашь къ вамъ, и принесеть что, да въспятять ѝ опять; а ежер что принеслъ будеть, а все цъло, и да возметь у него златника два. Аще ли покусится отъ Руси взяти что отъ людей царства нашегос, иже то сътворить, покажненът будеть; аще ли взялъ будеть, да заплатить. Аще сътворить то же Грекъ Русину, да пріиметь ту же казнь, якоже онъ пріядъ есть. Аще ли ключится Русину украсти отъ Грекъ что, или Гречину отъ Руси, достойно есть възвратити е, неточію едино, но и ціну его; аще украдено обрящется продаемо, да вдасть цену его, и той показнень будеть по закону Гречьскому и по уставу Русьскому. И елико Христіянъ отъ власти нашея плінена приведуть Русь, ту аще будеть уноша, или дъвицах добра, да вдадять златникъ 10 и поимуть и; аще ли средовъчь, да вдасть златникъ 8 и поиметь; аще ли будеть старъ, или дътищь, да вдасть златникъ 5 ч. Аще ли обрящется Русь работающи у Грекъ, аще ли суть плънници, да искупають по 10 златникъ; аще купиль будеть Гречинь, подъ хрестомъ достоить ему да возметь цену свою, елико же далъ будеть на немъ. А о Корсуньстъй странъ, елико же есть градъ на той части, да не имать

а) вашему в нашему вездъ неправильно; см. томъ I, стр. 20. б) не далять воздадять Ц. Б В. Г. в) не в пропущено въ К. О. г) русь въ русь вездъ кромъ Ц. д) да не взим.» да взимаются ошибк. К. е) словомъ словъномъ Т. Б. В. Г.; такъ было и въ Ц., но потомъ поправлено словомъ. ж) ничтоже взла прибавл. Ц. з) имъ пропущено въ Т. и) хранить хранити Т. Ц. Б. Г. і) по пють въ О. к) тъи тъ Т. Б. К. Г. тое О. В. л) въ страну свою (отъ) прибавлено во всъхъ сп.; см. т. I, стр. 21. м) нашего вашего К. н) наши такъ вездъ, но кажется должно чит. ваши в. о) не пропущено въ К. п) нашего вашего К. О. р) а еже абіе же Т. с) нашего вашего во всъхъ сп.; см. т. I, стр. 21. т) покажненъ пож(ь)ненъ Т. Б. Г. пожженъ В. у) той тъ Т. то Ц. Б. Г. тъи да К. той да О. ф) плънена ту племена такъ во всъхъ сп.; см. т. I, стр. 21. х) дъвица вдовица ошибк. Ц. п) златникъ 5 такъ въ Ц. согласно съ Лавр. (т. I, стр. 21); въ прочихъ сп. златникъ 10. ч) достоить постоить К. О.

власти князь Русьскый<sup>а</sup>, да воюеть, да дамы и ему елико ему будеть. И о томъ, аще обря- 945 щуть Русь кубару Гречьскую вывержену на коемъждо м жсть, да не преобидять ея; аще ли возметь кто что, или человъка преобидить<sup>в</sup>, или убіеть, да будеть повиненъ закону Русьскому и Гречьскому. Аще обрящють въ устів Днвпра Русь Корсуняне рыбы ловячи, да не творять имъ зла никаковаго. Да не имъють власти Русь зимовати въ устіи Днъпра, Бълоберезв, ни у святаго Елферія: но егда пріидеть осень, да идуть въ домы своя въ Русь. А о сихъ, иже то приходять Черніи Болгарове, и воюють въ странъ Корсуньстьйг, и велимъл князю Русьскому, да ихъ не пущаеть пакостить странѣ тойе. И аще ключится проказа нѣкая отъ Грекъ, сущихъ подъ властію царства нашего, да не имать власти казнити я, но повеавніемъ царства нашего<sup>ж</sup> да пріиметь, якоже будеть створиль. Аще убіеть Крестіянинъ Русина, или Русинъ Крестіяна<sup>3</sup>, да держимъ будеть сътворивый убійство отъ ближникъ убіенаго, да убіють й. Аще ли ускочить сътворивый убой, и аще будеть имовить, да възмуть имъніе его ближній убіенаго; аще ли есть неимовить ускочить, да ищуть его, дондеже обрящется: аще ли обрящется, да убіенъ будеть. Ци аще ударить мечемъ, или копіемъ, или любо кацемъ оружіемъ Русинъ Гречина, да того ради греха заплатить сребра литръ 5<sup>11</sup>, по закону Русьскому; аще ли есть и неимовить, да како можеть, въ толико же и продань будеть, да и порты, въ нихъже ходить, и то съ него сняти; а прочь на роту ходить по своей въръ, яко не имъя ничтоже: и тако пущенъ будеть. Аще ли хотъти начнеть наше царство отъ васъ вои на противящаяся намъ, да пишють къ великому князю вашему, и послеть къ намъ, елико хощеть: и оттолъ увъдять иныя страны, каку любовь имъють Греци съ Русію. Мы же свѣщаніемъ все написахомъ на двою хартію, едина харатія есть царства<sup>1</sup> нашего, на ней же есть крестъ и имена наша написана, а на друзви посли ваши и гостіе. Отъходяще съ посломъ царства нашего, да допровадять къ великому князю Русьскому Игореви, и къ людемъ его; и ти пріимающе м харатію на роту идуть хранити истинну, якоже мы свъщахомъо и написахомъ харатію сію, на ней же суть имена наша написана. — Мы же, едико насъ крестилися есмы, кляхомся церковію святаго Иліи въ сборной церкви, и предлежащимъ крестомъ честнымъ, и харатіею сею, хранити все, еже есть написано въ ней, и не преступати отъ него ничтоже. И ли преступить се отъ страны нашей, или князь, или инъ кто, или крещенъ, или некрещенъ, да не имать помощи отъ Бога, да будеть рабъ въ сій вѣкъ и въ будущій, и да заколенъ будеть своимъ оружіемъ<sup>п</sup>. А на ротѣ некрещеніи<sup>р</sup> Русь полагають щиты свои, и мечи нагы, и прочее оружіе, и клянутся о всемъ, яже суть написана на харатіи сей, хранити отъ Игоря и отъ всёхъ людей отъ страны Русьскыя, въ прочая лета воинус. Аще ли кто отъ князь или отъ людей Русьскыхъ, или хрестіянинъ, или не хрестіянинъ, да преступить клятву сію, и да будеть проклятът отъ Бога и отъ Перуна.»

а) да не имать. . . русьскый в да имуть власть князи рустіи К. да не имуть власти кн. рустіи О. б) на коемъждо в на коемъ любо К. О. в) преобидить в поработить К. О. г) корс. корсуньстіи Т. Ц. Б. Г. д) и велимъ и великому В. е) пакостить. . . той см. т. I, стр. 22; во всюх сп. и пакостять странь его. ж) да не имать . . нашего пропущено въ О. з) крестіяна хрестьанина Ц. Б. христіа (я) нина О. В. Г. и) литръ 5 макъ въ Ц. и Лавр. (т. I, стр. 22); въ прочихъ сп. литръ 10. і) отъ васъ исправлено по Лавр.; во всюхъ сп. отъ насъ. к) да пишють да пишю вездъ кромъ Ц. л) царства в у царства К. О. м) пріимающе прінише К. О. н) хар. на харатіи Т. о) свыщахомъ сказахомъ Ц. Б. В. Г. п) оружіемъ своимъ опять повторяєть Т р) некрещеніи см. Лавр. (т. I, стр. 22); въ К. О. вмисто а на роть некрещеніи написано а накрещеніи, въ прочихъ же сп. сего слова недостаетъ. с) воину и выну К. О. т) проклять» пропущено въ В. клять въ прочихъ сп. кромю Т. Ц.

Посланіи же посли Игореви пріидоша съ послы Гречьскыми къ Игорю, и пов'єдаща вся 945 рвчи царя Романа. Игорь же призва послы Гречьскыя: «глаголите, что вы слово царево?» И рѣша посли царевы: «се посла ны царь, радуется миру, хощеть миръ имѣти со княземъа съ великимъ Русьскымъ и любовь; и твои посли водили нашихъ царей къ ротѣб, и насъ послаща ротъ водити тебе и мужь твоихъ.» И объщася Игорь се сътворити. И наутрія призва Игорь послы, пріидев на холмъ, гдѣ стоя Перунъ, и покладоша оружія и щиты и злато, и ходи Игорь роть, и людіе его, и елико поганых Руси, а христіяньскую Русь водиша ротье въ церкви святаго Ильи, иже есть надъ ручаемъ, конець Пасынча бесъды и Козары: се бо бъ сборная церковь, много бо бъ Варягъ крестіяныхъж. Игорь же утвердивъ миръ съ Грекы, отпусти послы ко цареви, со скорою и челядью и воскомъ, и отпусти я; посли же исповъдаша цареви и Грекомъ вся ръчи Игоревы, миръ и любовь. Игорь же нача княжити въ Кыевь, мирь имья ко всьмь странамь. И приспь осень, и нача слати на Древляны, хотя примыслити болшую дань. — Въ се же лѣто рекоша бояре3 Игореви: «отроци Свентелджи изодълися суть оружіемъ и порты, а мы нази; поиди, княже, въ дань, а мы съ тобою, да и ты добудеши, господине, и мы.» И послуша ихъ Игорь, и иде въ Дерева въ дань, и примышляше къ первой дани, и насиліе творяше имъ и боляре его; и вземъ дань, поиде въ градъ свой. Идущю же ему вспять, размысливъ рече къ бояромъ своимъ: «идъте съ данію въ градъ, а язъ възвращюся опять;» а боляре свои отпусти. И поиде Игорь на Древляны вмаль, желая болшаго имънія. И слышавше Древляне, яко опять идеть Игорь, сдумавше со княземъ своимъ Маломъ: «аще въвадится волкъ во овци, то выносить все стадо, аще не убіють его; тако и сей Игорь и, аще не убіємъ его, то всёхъ насъ погубить.» И послаща къ нему глаголюще: «почто идеши опять? поималъ еси дань свою.» И не послуша Игорь, и вышедше изъ града изъ Коростъня Древлянек, и убиша Игоря и кто бъ съ нимъ: бъ бо ихъ мало. И погребенъ бысть Игорь; и есть могила его у Короствня града въ Дереввхъ и до сего дне.

Олгино княжение. Олга же бяше въ Кіевѣ съ сыномъ своимъ, съ великимъ княземъ съ Святославомъ; бѣ еще младъ, а дядька у него Асмудъ, и воевода бѣ у него Свентелдъ, тоже отепь Мьстишинъ. Рѣша же Древляне: «се князя убихомъ Русьскаго; поимемъ княгиню его за свой князь Малъ, и сына его Святослава, и сътворимъ ему якоже хощемъ.» И послаща Древляне лучшіи мужи, числомъ 20, въ лодіи къ Олзѣ, и пристаща подъ Боричевомъ. Бѣ бо тогда вода текущи подлѣм горы Кіевскія, и на Подолѣ не сѣдяху людіе, но на горѣ; градъ же бѣ Кіевъ, идѣже нынѣ дворъ есть Городятинъ и Никифоровъ, и дворъ княжь бѣше въ городѣ, идѣже есть нынѣ дворъ Воротиславль и Чюдинъ, а перевѣсище бѣ внѣ града, и бѣ внѣ града другій дворъ, идѣже есть дворъ Доместиковъп, за святою Богородицею надъ горою дворъ теремный, бѣо бо ту теремъ каменъ. И повѣдаша Олзѣ, яко Древляне пріидоша, и возва я Олга къ себѣ: «добрѣ гостіе пріидоша;» Древляне же ей ркоша: «пріидохомъ, княгини.» И рече имъп Олга: «да глаголите, что ради пріидостер сѣмо?» Древляне же рѣшас:

а) со княземъ " съ тобою княземъ Ц. б) къ ротъ " такт было и вт Ц., потом помарано и на поль вынесено къ кресту. в) прінде " исправлено по Лавр. (т. I, стр. 25); во вськт сп (и) пріндъте. г) людів " мужи К. О. д) руси " людей въ руси Ц. е) ротъ " къ кресту написано по чищеному вт Ц. ж) крестіяныхъ " христіяныхъ (хрестьяныхъ) вездъ кромъ Т. з) бояре " болгаре ошибк. К. и) игорь " иютт вт К. О. і) и послаща " и посла вездъ кромъ К. О. к) древляне " иютт вт Т. л) у коростъня у користеня Т. у скостеля ошибк. В. м) подлъ " възлъ К. О. и) домест. демест. Ц. К. О. о) бъ и бъ Т. п) имъ " има вездъ кромъ К. О. р) пріндосте " пріндоста Ц. Б. В. Г. с) ръща " ръста во вськт сп. кромъ К. О.

«посла ны Деревская земля, а ркучи сице: мужа твоего убихомъ, бяше бо мужь твой акы 945 волкъ въсхищая и грабя, а наши князи добри суть, иже разделалиа землю Деревьскую; да поиди за князь нашь за Маль;» бъ бо ему имя Маль, князю Деревьскому. Рече же имъ Олга: «люба ми есть ръчь ваша, уже мнъ мужа своего не въскресити; но хощу вы почтити заутра предъ людми своими, а нынъ вы идъте въ лодію свою, и лязите въ лодіи величающеся, и азъ по вы послю, и вы же рцъте: не идемъ ни на конъхъ ни пъши, но понесъте въ лодіи;» и възнесуть вы въ лодіив. И отъпусти я въ лодію. Олга же повелѣ ископати яму велику и глубоку, на дворъ теремьскомъ, внъ града. И заутра Олга, съдящи въ теремъ, посла по гости; и пріидоша глаголюще: «зоветь вы Олга на честь великую.» Они же рѣша: «пѣши не идемъ, ни на конѣхъ, но понесъте ны въ лодіи.» Ркоша Кіяне: «намъ неволя: князь нашь убіенъ, а княгини наша хощеть за вашь князь;» и понесоша ихъ въ додіи. Они же съдяху гордящеся въ переговхъ въ великихъ сустугахъг; и принесоща ихъ на дворъ ко Олгъ, и несше<sup>д</sup> вринуша ихъ въ яму и съ лодією. Приникши Олга рече имъ: «добра ли вы честь?» Они же ръща: «пуще ны Игоревы смерти.» И повель засыпати ихъ живыхъ, и посыпаша я. И посла Олга ко Деревляномъ, и рече имъ: «да аще мя вы просите право, то прислъте съмо мужи нарочиты, да въ велицъ чти поиду за вашего князя, ци дае не пустять мя людіе Кіевстіи.» Се слышавше Древляне, изъбраща нарочитыхъ мужь 50, иже держаху Деревскую землю, и послаша по Олгу. Древляномъ же пришедшимъ, повелъ Олга мовь сътворити, ркучи сице: «измывшеся пріидъте ко мнъ.» Они же сътвориша мовь, и влъзоша Древляне, начаша мытися; и запроша съ ними мовь, и повелъ зажещи, и ту изгоръща вси. И посла къ Деревляномъ, сице ркуще: «се уже иду къ вамъ, да пристроите меды многи у града, идъже убисте мужа моего, да плачюся надъ гробомъ его, и створю тризну князю своему.» Они же то слышавше, свезоша меды многи зѣло, и възвариша<sup>ж</sup>. Олга же поимше боляръ мало, легко идущи пріиде къ гробу своего князя, и плакася по немъ веліимъ плачемъ; и повель Олга надъ своимъ княземъ могилу съсыпати велику, и яко ссыпаша, повель тризну творити. Посемъ съдоша пити Древляне, и повелъ Олга отрокомъ своимъ служити предъ ними; и рѣша Древляне ко Олзѣ: «гдѣ суть дружина наша, иже послахомъ по тя?» Она же рече: «идуть по мнв съ бояры мужа моего.» Якоже упишася Древляне, повелв отрокомъ своимъ пити съ ними, а сама отъиде кромѣ, и повелѣ слугамъ сѣщи Древляны. И посъкоша ихъ 5000; а Олга възвратися къ Кіеву, и пристрои вои на останокъ ихъ.

Начало княжентя Святославля Игоревича. Въ лѣто 6454. Олга съ сыномъ своимъ, съ великимъ княземъ съ Святославомъ, созва вои многи и храбры, иде на Деревьскую землю. Изидоша Древляне противу, и снемшеся объма полкома на съступль, и суну копіемъ Святославъ на Деревляны, и копіе летъ сквозъ уши коневи, и удари въ ноги коневи, бъ бо дѣтескъ. И рече Свентелдъ и Асмудъ: «князь уже почалъ; потягнемъ по князи.» И побъгоша Древляне и, и затворишася въ градъхъ своихъ. Олга же устремися съ сыномъ своимъ съ Святославомъ на Коростънь градъ, «яко тъ бяху убили князя моего;» и съде около града съ сыномъ своимъ, а Древляне затворишася въ градъ, и біяхуся крѣпко изъ града, въдяху бо яко сами убили князя и на что ся предати. И стоя Олга лѣто у града, и не може взяти града, и умысли сице: посла къ граду глаголюще: «что хощете досъдъти ?

а) раздѣлали праздѣляли Ц. Б. Г. раздѣлиша ошибк. В. б) имъ има въ прочихъ сп. кромъ К. О. в) и възнесуть вы въ лодіи пиьть въ К. О. г) сустугахъ сустогахъ К. О. В. д) несше песоше Т. е) да пиьть въ К. О. ж) и възварища пи възваривше вездъ кромъ К. О. з) съсыпати съсути К. и) и побѣгоша древляне и побѣдища древлянъ К. О. і) досѣдѣти досѣдити Т. досидѣти О.

946 а вси градиа предашася мнъ, и ялися по дань, и дълають нивы земля своея; а вы хощете  $^{-55}$  изомрети гладомъ не имущеся по дань.» Древляне же ркоша: «ради ся быхомъ яли $^6$  по дань, но хощеши ны мщати князя своего.» Рече же имъ Олга: «яко азъ уже мстила князя своегов, когда пріидоша къ Кіеву, второе и третіее, когда<sup>г</sup> творихъ трызны<sup>д</sup> князю своему; а уже не хощю мщати, но хощю дань имати по малу, и смирившеся съ вами прочь поиду.» Ркоша же Древляне: «что у насъ, ради даемъ медомъ и скорою.» Она же рече: «нынъ у васъ нъсть меду, ни скоры, но мало у васъ прошю: дайте ми отъ двора по три голуби и по 3 воробіи; азъ бо не хощю тяжкы дани възложити на вы, якоже князь мой; сего у васъ прошю мала, вы бо есте изнемогли въ осадъ.» Древляне же ради быша, собраша по всему граду отъ двора по три голуби и по три воробіи, и послаща ко Олзѣ съ челобитіемъ. Олга же рече имъ: «се уже ся есте покорили мнв и моему сыну, идвте въ градъ, а язъ заутра отъступлю отъ града и поиду къ своему граду.» Древляне же ради бывше внидоша въ градъ, поведаща людемъ, и обрадоващася вси людіе въ градь. Олга же раздая по голуби комуждо своимъ, а инымъ по воробію, и повель коемуждо голубие и къ воробіеви привязывати сфру со огнемъ, въвиваючи нитію съ платомъ; и повель Олга, уже смерчеся, пустити голуби и воробіи воемъ своимъ. Голуби же и воробіи полетіна въ гнізда своя, ови въ голубници, воробіи же подъ остр $\dot{x}$ ьмі $\dot{x}$ ; и тако взгарахуся голубници, ово кл $\dot{x}$ ти, и вежи, и одрины, и не бъ двора идъже не горяще, и не бъ лаъ угасити, все загоръся. И побъгоща людіе изъ града, и повелъ Олга воемъ своимъ имати я; и пожже градъ, и старъйшія града и прочая люди изъимаща, а овъхъ избища, а иныя воемъ своимъ работъ преда<sup>3</sup>, а останокъ ихъ на дань остави. И възложи на нихъ дань тяжку, и двѣ части дани идета п къ Кыеву, а третія къ Вышегороду къ Олзъ; бъ бо Вышегородъ Олгинъ. И иде Олга по Деревской земли съ сыномъ своимъ и съ вои своими, уставляючи уставъ и урокы; и суть становища ея и ловища. И пріиде въ градъ свой Кіевъ съ своимъ сыномъ, съ великимъ княземъ Святославомъ, и пребывше лъто едино,

Въ лѣто 6455, иде Олга къ Новугороду, и устави по Мьстѣ погосты и дани, и по Лузѣ дани и оброкы; и ловища ея суть по всей земли, знаменія и мѣсты и погосты, и сани ея стоять въ Псковѣ, и по Днѣпру перевѣсища и села и по Деснѣ, есть село Олзино и до сего дни. Изрядивши<sup>і</sup>, възвратися къ сыну своему въ Кіевъ и пребываше съ нимъ въ любви.

<sup>4</sup> Въ лѣто 6463. Иде Олга въ Грекы, пріиде къ Царюграду. Бѣ тогда царь именемъ Чемьскый Иванъ<sup>м</sup>; и пріиде къ нему Олга, видѣвъ ю царь добру сущю лицемъ и смыслену, и удивися царь разуму ея, бесѣдова<sup>н</sup> къ ней, и рекъ ей: «подобна еси царствовати въ градѣ семъ съ нами.» Она же разумѣвши рече ко царю: «азъ погана есмь <sup>о</sup>, да аще мя хощеши крестити, то крести мя самъ; аще ли не крестиши мя, то не крещюся.» И крести ю царь съ патріархомъ. Просвѣщена же бывши, радовашеся душею и тѣломъ; и поучи ю патріархъ о вѣрѣ, рече ей: «благословена ты въ женахъ Русьскыхъ, яко възлюби свѣтъ, а тму остави; благословити тя имуть сынове Русьстіи, въ послѣдній родъ внукъ твоихъ.» И заповѣда ей о

а) гради ваши прибавл. К. О. б) ся бых. яли ся яли быхомъ Ц. Б. В. Г. быхомъ ся яли К. О. в) рече же... своего пропущено въ Ц. Б. Г. г) когда и тогда Т. О. д) трызны трызну К. О. е) голуби къ голуби О. К. ж) подъ остръхы подъ остръщины В. з) преда предаша Т. и) идета иде Ц. і) изрядивши изрядивше Т. изрядившися Ц. Б. В. Г. к) съ нимъ нимъ въ Т. л) Предъ симъ во всьхъ сп. въ видъ заглавія: бысть крещеніе олгино въ царъградъ (крещеніе олгино отъ царяграда). м) иванъ іоан(н)ъ К. О. н) бесъдова бесьдоваъ Т. о) есмь весми Т.

церковномъ чину, и о молитвъ и о постъ, и о милостыни и о въздержании тъла чиста: она 955 же поклонивши главу, стояше яко губа напаяема, внимающи ученію; и поклонившися патріарху, глаголющи: «молитвами твоими, владыко, да съхранена буду отъ стти непріязнены.» Бѣ бо наречено имя ей въ святьмъ крещеніи Елена, якоже и древняя царица, мати Константина великаго. И благослови ю патріархъ, и отъпусти ю. И по крещеніи возва ю царь и рече ей: «хощю тя поняти женѣ себь.» Она же рече емуб: «како хощеши мя поняти, крестивъ мя самъ, и нарекъ мя дщерію? а во христіянъхъ того нъсть закона, а ты самъ въси.» И рече ей царь: «преклюкала мя еси, Олга.» И вда ей многы дары, злато и сребро, и паволокы и съсуды различныя<sup>в</sup>, и отъпусти ю, нарекъ дщерію себѣ. Она же хотя<sup>г</sup> въсвояси, и пріиде къ патріарху, благословенія просящи у него на домъ, и рече ему : «людіе мои погани и сынъ мой, да бы мя Богъ съблюль отъ всякого зла.» И рече патріархъ: «чадо мое върное! во Христа крестилася еси и въ Христа облечеся, Христосъ тя съхранити имать; якоже съхрани Еноха въ первыя дни, и потомъ Ноя въ ковчезъ, Авраама отъ Авимелеха. Лота отъ Содомлянъ, Моисія отъ Фараона, Давыда отъ Саула, тріе отрокы отъ пещи, Данила отъ звърій, тако и тя избавить отъ непріязни, и отъ звърие, и отъ съти діяволя.» И благослови ю патріархъ, иде съ миромъ въ свою землю, и пріиде къ Кыеву. Се же бысть, яко при Соломонъ пріиде царица Евіопьская къ Соломону, слышати хотячи премудрость Соломоню, и многу мудрость видъ и знаменіе: якоже и си блаженная Олга искааше добръ мудрости Божія, но она человічьскыя, а сія Божія. Ищющей премудрости обрящють благодать; премудрость на исходищихъ поется, на путъхъ же дерзновение водить, на краихъ же ствиъ забралныхъ проповедается, во вратехъ же градныхъ дерзающе глаголеть; елико бо льтъ незлобивіи держатся по правду, не постыдятсяж. Отъ възраста бо си блаженая Олга искаше мудрости всего въ свъть семъ, и нальзе бисеръ многоцънный, еже есть Христосъ. Рече бо Соломонъ: желаніе благов'єрныхъ наслажаеть душюз; и приложи сердце твое въ разумъ "; азъ любящая мя люблю, и ищющеи мене обрящють мя. И Господь рече: приходящая ко мив не иждену вонь<sup>1</sup>. Си же Олга пріиде къ Кіеву, присла къ ней царь Чемьскый, глаголя: «яко много дарихъ тя; ты бо глаголаше ко мнь, яко аще възвращуся въ Русь, многи дары прислю ти, челядь и воскъ и скору, и воя на помощь.» Отвъщавши Олга, рече къ нимъ царевымъ посломъ: «аще ты», рци, «такожде, царю, постоиши у мене въ Почайнъ, якоже и азъ въ Судук, тогда ти дамъ;» и отпусти послы рекши. Живяше же Олга съ сыномъ своимъ Святославомъ, и учаше ѝ мати креститися, и не брежаще того, ни въ уши внимааше; но аще кто хотяше волею креститися, не браняаху, но ругаахуся ему. Невърнымъ бо въра крестіяньска уродство есть, не смыслиша бо, ни разумъща, во тьмъ ходять и не въдять славы Господня, одебелъщам бо сердца ихъ, ушима тяжко слышати и очима видъти. Рече бо Соломонъ: дълатели нечестивыхъ далече отъ разуман; понеже звахъ вы, не послушаете мене, прострохъ словеса и не внимаете, но отметаете моя съвъты, моихъ же обличеній не внимасте; възненавидівта бо премудрость, отъ страха Господня не изволита, ни хотяху моихъ внимати словесъ°, подражаху же моя обличенія п. Якоже бо Олга часто

а) напаяема пропущено въ Т. б) она же рече ему пропущено въ К. О. в) различныя разноличныа (я) К. О. г) хотя пти приписано между строкъ въ В. д) дни роды К. О. е) тако и тя . . . и отъ звѣри пропущено въ В. ж) не постыдятся вездъ пропущено. См. Прити. Солом. I, 20 — 22. з) Прити. Солом. XIII, 20. и) Тамже II, 2. i) Іоан. VI, 37. к) въ суду всюду ошибк. К. О. В. з) 1 къ Корино. I, 18. м) одебелѣта одобелѣта Т. н) Прити. Солом. XIII, 20. о) слов. съвѣтъ К. О. п) Прити. Солом. I. 24, 25, 29, 30.

955 глаголаше: «азъ, сыну мой, Бога познахъ, радуюся<sup>а</sup>; аще ты познаеши, радоватися начнеши.» — 68 Онъ же не внимаше того, глаголя: «како азъ хощю единъ инъ законъ пріяти? а дружина моя смѣятися начнуть.» Она же рече ему: «аще ты крестишися, вси имуть тоже творити,» Онъ же не послуша матери, и творяше нравы поганьскія, не вѣдый, аще кто не послушаеть матери, въ бѣду впадаеть; якоже рече: аще кто отца, или матери не послушаеть, смерть пріиметь. Себ ктому гнѣвашеся на матерь. Соломонъ бо рече: кажа злыя пріемлеть себѣ досаженіе, обличаяй же нечестиваго поречеть себе; обличеніе бо нечестивымъ мозоль есть; не обличай злыхъ, да не възненавидять тебе<sup>в</sup>. Но обаче любляше Олга Святослава, ркуще: «воля Божія да будеть; аще Богъ помиловати въсхощеть роду и земли Русьскыя, да възложить имъ на сердце обратитися къ Богу, якоже и мнѣ Богъ дарова.» И рекши ей, моляшеся за сына и за люди по вся дни и нощи, кормящи сына своего до мужества его и до възраста его.

Въ лѣто 6472. Князю Святославу възрастшю и възмужавшю, нача вои<sup>д</sup> совокупляти многи и храбры. Бѣ бо и самъ храборъ<sup>е</sup>, и легокъ ходя яко пардуси, войны<sup>ж</sup> многи творяше. Ходя<sup>3</sup> возъ по себѣ не вожаше, ни котла, ни мяса варя, но потонку изрѣзавъ конину, или звѣрину, или говядину, на углехъ испекъ ядяше, ни шатра имѣяше, но подкладъ постилаше и въ головы сѣдло <sup>и</sup>; такоже и прочіи вои его вся бяху. И посылаше къ странамъ глаголя: «хощю на вы идти.» И иде на Оку рѣку и Волгу, и налѣзе Вятичи, рече: «кому дань даете?» Они же рѣша: «Козаромъ, по щълягу отъ рала даемъ.»

Въ лѣто 6473. Иде Святославъ на Козары. Слышавше Козари, изидоша противу со княземъ своимъ Каганомъ<sup>к</sup>, и съступишася обои; и одолѣ Святославъ Козаромъ, и градъ ихъ Бѣлувежу<sup>1</sup> взя. И Ясы побѣди и Косагы.

Въ лъто 6474. Побъди Святославъ Вятичи, и дань на нихъ положи.

Въ лѣто 6475. Иде Святославъ на Дунай на Болгары. И бившимся обоимъ, одолѣ Святославъ и взя городовъ 80 по Дунаеви; и сѣде княжа ту въ Переяславцѣ, емля дань на Грецѣхъ.

Въ лѣто 6476. Пріидоша Печенѣзи на Русьскую землю, а Святославъ бѣше<sup>м</sup> въ Переславцѣ; и затворися Олга со внукы своими, Ярополкомъ, Олгомъ и Володимеромъ, въ градѣ Кіевѣ. И оступиша Печенѣзи градъ въ силѣ велицѣ, безчисленое множество около града, и не бѣ лзѣ вылѣзти изъ града и вѣсти послати; изнемогаху людіе гладомъ и водою. И собравшеся людіе оноя страны Днѣпра въ лодіяхъ, объ ону страну стояху, и не бѣ лзѣ внити въ Кіевъ ни одиному ихъ, ни изъ града ко онѣмъ. И въстужиша людіе въ градѣ, и рѣша<sup>н</sup>: «нѣсть ли кого, иже бы на ону страну шелъ<sup>о</sup>, и рещи имъ: аще не приступите утрѣ подъ градъ, предатися имамы Печенѣгомъ?» И рече одинъ отрокъ: «азъ преиду;» и рѣша ему: «иди.» Онъ же изиде изъ града съ уздою, и ристаше сквозѣ Печенѣгы, глаголя: «не видѣлъ ли коня никтоже?» бѣ бо умѣя Печенѣжьскый языкъ<sup>п</sup>, и мьняхуть<sup>р</sup> своего. И яко приближися къ рѣцѣ, свергъ порты, сунуся<sup>с</sup> въ Днѣпръ и побреде; видѣвше Печенѣзи, устремишася

Town T.

а) познахъ радуюся в познавъ рад. Ц. познахъ и радуюся К. О. б) се всё К. О. в) Прити. Солом. IX, 7. 8. г) и в ньт в б Ц. В. д) вои и вои Т. е) храборъ храберъ К. О. ж) б б бо. . войны пропущено в Г. з) творяще ходя ходяще творя К. О. и) и въ головы с б дло и с б дло въ головахъ К. О. і) вся ньт в в В. вси К. Г. к) каганомъ в коганомъ Ц. къганомъ Б. Г. л) б в дувежу б в дою (б в дую) вежю (вежду) в прочих сп. кромь Т. м) б ше в ньт в в В. б яше К. О. н) и р в ша только в б Ц. о) на ону. . шелъ моглъ на ону страну преити К. О. п) печен. языкъ печен в ж(е)ски К. О. р) мыняхуть и прибавл. К. О. с) сунуся кинуся (кунуся) Ц. Б. Г.

на нь стръляти его, и не сътворища ему ничтоже. Они же видъвше со оноя страны, прі- 968 вхавъ<sup>6</sup> въ лодіи противу ему, и взяша й въ лодію и привезоша й къ дружинв; и рече имъ: «аще не приступите утрѣ подъ градъ, предатися хотять людіе Печенѣгомъ.» Рече же воевода имъ, именемъ Претичь: «подступимъ заутра въ лодіяхъ; попадшев княгиню и княжичиг умчимъ на сю страну; аще ли сего не сътворимъ, погубити ны имать Святославъ.» И бысть заутра, съдше<sup>д</sup> въ лодіяхъ противу свъту, и въструбиша вельми трубами, и людіе въ градъ кликоша<sup>е</sup>; Печеньзи мняще князя пришедша, побъжаща разно отъ града; изиде Олга со внукы своими и съ людми къ лодіямъ. Видівши же се князь Печеніжьскый, възвратися единь къ воеводі Претичю и рече: «кто се пріиде?» И рече ему: «людіе оноя страны.» И рече ему князь Печенъжьскый: «а ты князь ли еси?» И рече ему: «азъ есмь мужь его, и пришель есмь въ сторожѣхъ, и по мнѣ идуть вои мнози со княземъ, безчисленое множество;» се же рече грозя имъ. Рече же князь Печенъжьскый къ Претичю: «буди ми другъ.» Онъ же рече: «тако сътворю.» И подаста руку межи собою, и дасть Печенъжьскый князь Претичю конь, саблю, стрелы; онъ же дасть ему брони, щить, мечь. И отъступиша Печеневи отъ града, и не бе лзѣ коня напоити на Лыбеди Печенѣгы<sup>ж</sup>. И послаша Кіяне ко Святославу, глаголюще: «ты княже, чюжіе<sup>3</sup> земли ищеши и блюдеши, а своея си охапивъ, мало бо насъ не взяша Печеньзи, и матерь и твою и дътей твоихъ; аще не поидеши и не обраниши<sup>1</sup>, да паки ны возмуть, аще ти не жаль отчины своя, ни матере сущи стары, ни дътей твоихъ?» И то слышавъ Святославъ, вборзъ съде на коня съ боляры своими, и пріиде къ Кіеву, и цълова матерь свою и дъти своя, и сжалиси о бывшемъ отъ Печенътъ; и собра воя, прогна Печенёгы въ поле, и бысть миръ.

Въ лѣто 6477. Рече Святославъ къ матери своей и къ боляромъ своимъ: «не любо ми есть въ Кіевѣ быти, хощю жити въ Переяславцѣ на Дунаи, яко то есть среди земля моея, яко ту вся благая моя сходятся: отъ Грекъ паволокы, и злато, и вина, и овощь, изо Угръ сребро и кони, изъ Руси скора, и медъ, и воскъ, и челядь.» И рече Олга: «видиши мя больну сущю, гдѣ хощеши отъ мене ити?» бѣ бо разболѣлася уже; рече же ему: «погребъ мя, иди аможе хощеши.» И по трехъ днехъ умре Олга, и плакася по ней сынъ ея и внуци ея, и людіе вси плакахуся велми; несоша ю и погребоша на мѣстѣч, идѣже бѣ заповѣдала Олга, и не створитио тризна надъ собою, бѣ бо прозвитера имущи втайнѣ, сей похорони блаженную Олгу. Си бысть предтекущія христіяньстѣй земли яко деньница предъ солнцемъ текущія, яко заря предъ свѣтомъ, си бо сіяше яко луна въ нощи, тако и сія въ невѣрныхъ человѣцѣхъ свѣтяшеся яко бисеръ въ калѣ; кални бо бѣша, грѣси пеомовени крещеніемъ святымъ. Сія бо омыся купелію святою, и совлечеся грѣховныя одежа ветхаго человѣка Адама, и въ новый Адамъ облечеся, еже есть Христосъ. Мы же рцемъ къ ней: радуйся, Русьское познаніе къ Богу; начатокъ примиренію р быхомъ. Си первое вниде отъ Руси въ царство

а) стрѣляти» стрѣляюще вездю кромю Т. б) прівхавь» прівха вездю кромю О. В в) попадше» такт было и въ Ц., потомъ поправлено подшедше. г) княжичи» княжну Т. княжичи Ц. княчи вм. княжичи Б. Г. княжици К. О. д) сѣдше» пропущено въ В. всѣдше Ц. сѣде (всѣде) Т. Б. Г. е) кликоша» кликнуша Ц. ж) на лыбеди печенѣгы» и на лыбеды печенѣгы (печенѣги) Б. В. Г.; такт было и въ Ц., потомъ переиначено и оступиша на лыбеди печенѣги. з) чюжіе» чюжій Т. и) матерь» матери (матере) Т. Б. Г. і) обраниши» оборониши (и) Ц. К. О. В. к) на коня» на кони К. О. л) и сжалиси» и сжалися Ц. Г. м) среди» средѣ Ц. В. н) на мѣстѣ» инѣмъ прибавлено между строкъ въ Ц. о) и не створ.» не творити К. О. п) грѣси» грѣх(ь)ми К. О. грѣхи В. р) примиренію» примиреніе Т. примиреніемъ» неправильно во всюхъ сп.

969 небесное, сію бо хвалять Русьстіи сынове, яко началницю: ибо и по смерти за Русь Бога —71 моляше. Праведныхъ бо душа не умирають; якоже рече Соломонъ: похваляему праведному възвеселятся людіеа, бесмертіе бо есть память его, яко отъ Бога познавается и отъ человівкъ. Се бо вси человіщи прославляють, видяще лежащю въ тілі за много літь; рече бо Пророкъ: прославляющаго мя прославлю. О сяковыхъ бо и Давыдъ глаголеть: въ память вічную будеть праведникъ<sup>6</sup>, отъ слуха зла не убоится; готово сердце его уповати на Господа, утвердися сердце егов и не подвижется Соломонъ бо рече: праведници въвіжи живуть, отъ Господа мьзда имъ и строеніе отъ Вышняго; сего ради пріимуть царствіе красоті и вінець доброті отъ руки Господня, яко десницею покрыеть я и мышцею защитить я Защитиль бо есть Господь сію блаженную Олгу отъ противника и супостата діявола праведници въвіте противника и супостата діявола праведници възвіте противника и супостата діявола праведном праведници від праведници від противника и супостата діявола праведници від праведном праведном праведници від праведном праведном

Въ лѣто 6478. Святославъ посади Ярополка въ Кіевѣ, а Олга въ Деревлянехъ<sup>ж</sup>. Въ се же время пріидоша людіе Новгородстіи, просяще себѣ князя: «аще³ вы не поидете къ намъ, то мы наидемъ себѣ князя и .» И рече къ нимъ Святославъ: «абы ны¹ шелъ кто къ вамъ.» И отъпрѣся Ярополкъ и Олегъ; и рече Добрыня къ Новогородцемъ: «просите Володимера.» Володимеръ бо бѣ отъ Малуши, ключницѣ Олгины; сестра же бѣ Добрынѣ, отець же бѣ има Малко Любчанинъ, и бѣ Добрыня уй Володимеру. И рѣша Новгородци Святославу: «вдай ны Володимера;» онъ же рече имъ: «ото вы есть¹.» И пояша Новгородци Володимера къ себѣ, и иде Володимеръ съ Добрынею уемъ своимъ къ Новугороду, а Святославъ къ Переяславлю.

Въ лъто 6479. Царьствова Василей и Коньстянтинъ въ Цариградъ. И пріиде Святославъ въ Переяславець, и затворишася Болгаре въ градъ. И излъзоща Болгаре на съчю противу Святославу, и бысть свча велика, и одолвваху Болгарем; и рече Святославъ воемъ своимъ: «уже намъ пасти сдъ; потягнемъ мужескы, братіен!» И къ вечеру одолъ Святославъ, и взятъ градъ копіемъ, и посла къ Грекомъ глаголя: «хощю на вы ити и взяти градъ вашь, яко и сій.» И рѣша Греци: «мы не хотимъ противу васъо стати, но возми дань на насъ и на свои вои, и повъжте намъ полко васъ, да вдамы по числу на главы.» Се же ръша Греци лестяще подъ Русію; суть Греци льстиви и до сего дни. И рече имъ Святославъ: «есть насъ 20 тысящь», и прирече 10 тысящьр, бъ бо Руси 10 тысящь толко. И пристроиша Грекы 100 тысящь на Святослава, и не даша дани; и поиде Святославъ на Грекы, и изидоша Греци противу Руси. Видъща же Русь и убоящася за множество вой, и рече Святославъ: «уже намъ нъкамо ся дъти! волею и неволею стати противу: да не посрамимъ земля Русьскыя, но ляжемъ костьми туто, мертвый бо срама не иматьс, аще ли побъгнемъ, то срамъ имамы, и не имамы убъжати; но станемъ кръпко, азъ же предъ вами поиду, аще ли глава моя ляжеть, то промыслитет о себь сами.» И рыша вон: «идыже глава твоя будеть, ту и наши будуть .» Исполчишася Русь и Греци противу, и сразистася обои, и оступиша Русь, и бъ съча велика,

а) Прити: Солом. XXIX, 2. б) праведникъ праведнику Т. К. О. в) уповати . . . его за симъ тоже повторено въ Т. г) Псал. СХІ, 6—8. д) Премудр. Солом. V, 15, 16. е) Въ Ц. вынесено на поль: такоже и по смерти тъло еа нетлънно соблюде. ж) посади . . . въ деревлянехъ пропущено въ К. О., и въ послъднемъ сп. оставленъ пробълъ. з) аще поправлено по Лавр.; во всъхъ сп. и аще. и) аще вы . . . князя пропущено въ В. і) ны нынъ поправлено другими чернилами въ Т. к) кто ньто въ К. О. л) есть и есть Ц. Б. В. Г. м) болгаре пьтъ въ Т. болгарове Б. В. Г. н) и рече свят. . . . братіе пропущено въ К. О. о) васъ вамъ К. О. п) намъ ны вездъ кромъ Т. р. 10 тыс. 5 тыс. такъ и ниже ошибк. К. О. с) мертвый бо. . . не имать мертвіи бо срама не имуть Ц. т) промыслите мыслите вездъ кромъ К. О. у) будеть зяжеть Ц. ф) ту. . . будуть туто и наша будеть К. О.

и одоль Святославъ, и бъжаща Греци; и поиде Святославъ къ граду, воюя и грады разби- 971 вая, яже стоять пусты и до сего дни. И царь созва бояры своя въ полату, и рече имъ: «что створимъ, яко<sup>а</sup> не можемъ противу имъ стояти<sup>6</sup>?» И рѣша ему боляре: «пошли къ нему дары, искусимъ ѝ, любезнивъв ли есть злату или паволокамъ?» И послаша къ нему злато и паволокы, и мужа мудра, и рѣша ему $^{\Gamma}$ : «глядай взора $^{e}$  его, и лица его, и смысла его;» онъ же вземъ дары, и пріиде къ Святославу. И пов'єдаща Святославу, яко пріидоща Греци съ поклономъ; и рече: «введъте я съмо.» И пріидоша и поклонишася ему, и положища предъ нимъ злато и паволокы; и рече Святославъ кромъ зря: «возмите и схраните, отроци мои!» И они же придоша ко царю, и царь созва боляре, и рѣша посланіи: «яко пріидохомъ къ нему и въздахомъ дары, и не зръ на ня, и повелъ схранити.» И рече единъ: «искусиж еще, посли оружіе.» Они же послушаща его, и послаща ему мечь и ино оружіе, и принесоша къ нему; онъ же пріимъ, нача хвалити и любити, и цѣловати царя. Пріидоша паки<sup>3</sup> ко царю, и повъдаща ему вся бывшая, и ръша боляре: «лють сей мужь хощеть быти, имънія не брежеть, а оружіе емлеть; имися по дань.» И посла царь, глаголя сице: «не ходи къ граду, а возми дань на насъ, еже хощеши;» за малымъ и не дошелъ Царяграда. И вдаша ему дань; имашеть же у нихъ и за убіеныя, глаголя: «яко родъ его возметь.» Взя же дары многы, и възвратися въ Переяславець съ похвалою великою. Видъвъ же мало дружины своея, рече къ себъ: «егда како прелестивше изобіють насъ», бъща бо погибли мнози на полку; и рече: «поидук въ Русь, и приведу болѣ дружины.» И посла къ цареви, въ Дерестрѣ бъ бом царь, рка сице: «хощю имъти миръ съ тобою твердъ и любовь.» Се слышавъ царьн, радъ бысть и посла къ нему дары болъ первыхъ. Святославъ же пріятъ дары, и поча думати съ боляры своими, рка сице: «аще не створимъ миру со царемъ, и увъсть царь, яко мало насъ есть, пришедше оступять ны въ градъ; а Русьская земля далече, а Печенъзи съ нами ратни, а кто ны поможеть? но сътворимъ миръ со царемъ, се бо ны ся по дань ялъ, и то буди доволно намъ; аще ли почнеть не управливати дани, изнова изъ Руси, совкупивше вои многио, поиду на Царьградъ.» И люба бысть рвчь воемъ, и послаша лучшіи мужи ко цареви; и придоша въ Дерестръ, и повъдаща ихъ цареви. Царь же наутрія призва ихъ, и рече царь: «да глаголють посли Русьстіи.» Они же рѣша<sup>п</sup>: «тако глаголеть князь нашь, хощю любовь имъти со царемъ Гречьскимъ свершеную прочая вся лъта.» Царь же радъ бысть, и повелъ писцю писати Святославли речи все на харатію; и поча посоль глаголати вся речи:

«Равно другаго свъщанія, бывшаго при Святославъ великомъ князъ Русьскомъ и при Свентелдъ, писано при Өеофилъ синкелъ и ко Ивану, нарицаемому Чемьскомур, царю Гречьскому, въ Дерестръ, мъсяца іюля, индикта 14. Азъ Святославъ князь Русьскый, якоже кляхся, и утвержаю на свъщаніи семъ роту свою. Хощю имъти миръ и свершену любовь со всякимъ Гречьскимъ царемъ, и съ Василіемъ и Костянтиномъ, съ богодухновенными цари, и со всъми людми вашими, и иже суть подо мною Русьт, боляре и прочіи, до конца въка.

nen koristen II derposonia Oura na mark y rohoga Berrena

971 Яко николиже помышлю <sup>а</sup> на страну вашю, и елико <sup>6</sup> есть подъ властію Гречьскою, ни на —<sup>77</sup> власть Корсуньскую <sup>в</sup> и елико есть градовъ ихъ, ни на страну Болгарьскую; да аще и инъ помыслить <sup>г</sup> на страну вашю, да и азъ буду противенъ ему и борюся съ нимъ. Яко кляхся царемъ Гречьскимъ, и со мною боляре и Русь вся, да съхранимъ правая свъщанія. Аще ли отъ тъхъ прежереченная <sup>д</sup> не схранимъ, азъ же и иже со мною и подо мною, да имъемъ клятву отъ Бога, въ негоже въруемъ, въ Перуна и въ Волоса скотія бога; и да будемъ злати яко злато, и своимъ оружіемъ да изсъчени будемъ. Се имъйте воистинну, якоже пинехросу створимъ нынъ къ вамъ, и написахомъ на харатіи сей и своими печатми запечатлъхомъ.»

Створивъ же миръ Святославъ съ Грекы, поиде въ лодіяхъ къ порогомъ, и рече ему воевода отечень Свентелдъ: «поиди, княже, около на конехъ, стоятъ бо Печенѣзи въ порозехъ.» И не послуша его, поиде въ лодіяхъ; и послаша Переяславци къ Печенѣгомъ, гла-голюще сице: «идеть вы Святославъ въ Русь, вземъ имѣніе многое отъ Грековъ, а дружины съ нимъ мало.» Слышавше же Печенѣзи се, заступиша порогы, и пріиде Святославъ къ порогомъ, и не бѣ лзѣ проити пороговъ; и ста зимовати въ Бѣлобережіи, и не бѣ у нихъ брашна уже, и бѣ гладъ великъ, яко по полугривнѣ голова конячая, и зимова Святославъ ту. Веснѣ же приспѣвше,

Въ лѣто 6480, пріиде Святославъ въ порогы, зимовавъ въ Бѣлобережіи, и нападе на нь князь Печенѣжьскый Куря, и убиша Святослава. И взяша главу его, во лбѣ его сдѣлаша чашу, оковавше златомъ лобъ его, и піяху изъ него. Свентеддъ же пріиде къ Кіеву къ Ярополку. И бѣ всѣхъ лѣтъ княженія Святославля 28.

Княжение Ярополче. Въ лъто 6481. Нача княжити Ярополкъ въ Кіевъ; и воевода бъ у него Блудъ.

Въ лѣто 6483. Ловы дѣюще Свентелдовичю, именемъ Лютъ, изшедъ изъ Кіева и гнася по звѣри въ лѣсъ; и узрѣ Олегъ и рече: «кто се есть?» И рѣша ему: «Свентелдичь;» и заѣхавъз уби и́, бѣ бо ловы дѣя Олегъ и. И о томъ бысть межи има ненависть Ярополку на Олга, и молвяще всегда Ярополку Свентелдъ: «поиди на брата своего и пріими власть его», хотя отмьстити сына своего.

Въ лѣто 6485. Поиде Ярополкъ на Олга, брата своего, на Деревьскую землю, и изиде противу ему Олегъ ополчився; и съступишася обои, и побѣди Ярополкъ Олга. Побѣгшу же Олгу въ свой градъ, рекомый Вручевъ<sup>к</sup>, и бѣ мостъ чрезъ гроблю ко вратомъ граднымъ, и тѣснячи другъ друга спихаху въ гроблю; и Олга въ дебрь сопхнуша людей множество<sup>л</sup>, и удавиша ѝ кони и человѣци. И вшедъ Ярополкъ въ градъ Олговъ, и прія власть его, и посла искати брата своего; искавше не обрѣтоша его, и рече единъ Деревлянинъ: «азъ видѣхъ, вчера сопхнуша ѝ съ мосту.» И посла Ярополкъ искати брата своего, и влачиша трупія изъ гробли отъ утра и до полудни, и налѣзоша въисподу Олга подъ трупіемъ, и вынесоша и положиша на коврѣ. Пріиде Ярополкъ, надъ онь плакася, и рече Свентелду: «яжь сего ты еси хотѣлъ.» И погребоша Олга на мѣстѣ у города Вручева, и есть могила его и до сего

а) помышлю в помысливше во встат сп. кромп Ц. б) и елико вили К. О. в) ни на власть корсуньскую в пропущено въ К. О. г) помыслить в промыслить Т. Б. О. Г. д) преж. ихъ прибавл. Ц. Б. В. Г. е) пинехросу в пинех

дни у Вручего. И прія власть его Ярополкъ. У Ярополка же бѣ жена Грекыни, и бѣ была 977 преже черницею; бѣ бо привелъ отецъ его Святославъ, и вда ю за Ярополка красоты ради —80 лица ея. Слышавъ же Володимеръ въ Новѣгородѣ, яко Ярополкъ убилъ Олга, убоявся бѣжа за море; а Ярополкъ посади въ Новѣгородѣ свои намѣстникы<sup>а</sup>, и бѣ владѣя единъ въ Руси.

Начало княженія великаго князя Володимера Кіевскаго. Въ лето 6488. Пріиде Володимеръ къ Новугороду съ Варягы, и рече нам'єстникомъ Ярополчимъ: «ид'єте къ брату моему и рцвте ему: Володимеръ грядеть на тя, и<sup>6</sup> устрои вои свои битися.» И свде въ Новъгородъ, и посла къ Рогволду Полотьскому, глаголя: «хощю поняти дщерь твою себъ жену.» Онъ же рече дщери своей: «хощеши ли за Володимера?» Она же рече: «не хощу розути робичича, но Ярополка хощю.» Бѣ бо Рогволдъ пришелъ изъ заморія, имѣя власть свою Полтескъ, а Туръ въ Туровъв, отъ негоже и Туровци прозвашася. И пріидоша отроци Володимерови, и повъдаща ему всю ръчь Рогитдину, дщери Рогволожъ князя Полотьского; Володимеръ же собра воя многа, Варяги, и Словъни, и Чюдь, и Кривичи, и поиде на Рогволода. Въ се же время хотяху вести Рогитдь за Ярополка; и пріиде Володимеръ на Полтескъ, и уби<sup>д</sup> Рогволода и два сына его, а дщерь его Рогитдь поя женуе себть. И поиде Володимеръ къ Кіеву съ вои многими, и не може Ярополкъ стати противу, и затворися въ Кіевъ съ людми и съ Блудомъ; и стояше Володимеръ обрывся на Дорогожицъ, межи Дорогожицемъ и Капичемъ, и есть ровъ и до сего дни. Володимеръ же посла къ Блуду, воеводъ Ярополчю, съ лестио глаголя: «попріяй ми; аще убію брата своего, имъти тя начну во отца мъсто, и многу честь пріимеши отъ мене; не язъ бо почаль бити братію, но онъ, азъ же того убояхся, пріидохъ на нь.» И рече Блудъ къ посломъ Володимеримъ: «азъ буду тебъ въ сердце и въ пріятельство<sup>3</sup>.» О злая лесть челов'єчьская! Якоже Давыдъ глаголеть: ядый хльбъ мой възвеличилъ есть на мя лесть и. Сей бо лукавноваше на князя своего лестію. И паки: языки своими лщахуся; суди имъ, Боже, да отпадуть отъ мыслей своихъ, по множеству нечестія ихъ изрини я, яко прогнъваща тя, Господиі. И пакы Давыдъ тойжде рече: мужіи крови и лестивыи не преполовять дній своихъм. Сей есть совъть золь, иже съвъшають на кровопролитіе; то суть неистовіи<sup>н</sup>, иже пріимше отъ князя или отъ господина своего честь и дары, ти мыслять о главъ князя своего о погубленіио; горшіи суть бъсовъ таковіи: якоже и Блудъ преда князя своего, пріимъ отъ него чести многи, сей бо бысть повиненъ крови той. Се бо Блудъ затворися съ Ярополкомъ, лестя подъ нимъ, сляше къ Володимеру часто, веля ему приступати къ граду бранію, а самъ мысля убити Ярополка; гражаны же нелэв убитип. Блудъ же не възмогъ, како бы погубити, замысли лестію, веля ему не излазити на брань изъ града; рече же Блудъ къ Ярополку: «Кіяне слются къ Володимеру, а ркучи: приступай къ граду, яко предамыр ти Ярополка; побъгни изъ града.» И слада. Вседолога, и дей диери са от с. Грокыри Свитопочки, в

ora apprais Charactana, Crannessaa, a ora Bourapanen Bopaca u Takk

а) свои намѣстникы» свои намѣстникъ вездю кромю К. О. посадники В. б) и» только въ Т. в) а туръ въ туровѣ а туры туровѣ вездю кромю Ц. г) туровци» см. въ І томю сего изданія стр. 32; во всюхъ сп. ошибк. туровица. д) уби» убиша Ц. Б. В. Г. е) жену венѣ вездю кромю О. В. ж) попріяй попріяйте во всюхъ сп. кромю Ц. з) и въ пріят. и въ пріязньство К. О. и) Исал. ХІ, 10. і) Исал. У, 10, 11. к) мужіи. . . лестивыи» мужіе (мужи) крови и льсти Ц. К. О. В. л) не преполовять не припловуть Т. Г. не препловуть Б. не препловять К. м) Исал. LIV, 24. н) неистовіи» человѣци прибавл. между строкъ Ц. о) о погубл. и о погубленіи Ц. на погубленіе К. О. п) гражаны же. . . убити гражданы же не бѣ лъѣ убити его Ц. гражаны же нелъѣ убивати и Б. К. О. Г. гражанъ же нелъѣ убивати испорчено въ В. р) предамы» предадимъ К. О.

980 послуша его Ярополкъ, избътъ преди, и затворися въ градъ Роднъ на усть Росиа, а Володимеръ иде къ Кіеву, и осъдяху Ярополка въ Роднь; и бъ гладъ въ немъ великъ, и есть притча си и до сего дни: бъда яко въ Роднъ. И рече Блудъ Ярополку: «видиши ли, колико у брата твоего вой? намъ ихъ не пребороти; твори миръ съ братомъ своимъ», лестя подъ нимъ си рече. И рече Ярополкъ: «тако буди.» И посла Блудъ къ Володимеру, сице глаголя: «яко сбысться мысль твоя, приведу къ тебъ Ярополка, и пристройся, и убій его.» Володимеръ же то слышавъ, вшедъ въ дворъ теремный отечень, о немъже преже сказахомъ, съде ту съ вои и съ дружиною своею; и рече Блудъ Ярополку: «поиди къ брату своему и рци ему: что ми ни вдаси, то азъ пріиму.» И поиде<sup>6</sup> Ярополкъ, и рече ему Варяжко: «не ходи, княже, убіють тя; и побъгни въ Печеньги и приведеши вои»; и не послуша его. И пріиде Ярополкъ къ Володимеру, и яко полізе въ двери, подъяста два Варяга мечи в подъ пазусть, Блудъ же затвори двери, не да по немъ внити своимъ; и тако убіенъ бысть Ярополкъ. Варяжко же видъвъ, яко убіенъ бысть Ярополкъ, бъжа съ двора въ Печенъги, и много воева на Володимера съ Печенъги, и едва приваби ид, заходивъ къ нему ротъ. Володимеръ же заляже братню жену Грекыню, и бъ непраздна, отъ неяже родися Святополкъ. Отъ гръховнаго корени золъ плодъ бываеть, понеже была бъ мати его черницею, а Володимеръ второе заляже ю, но не по браку; прелюбодъйчичь убо бъ, тъмже и отецъ его не любляше, бъ бо отъ двою отцю отъ Ярополка и отъ Володимера. Посемъ ръша Варязи Володимеру: «се градъ нашь, мы пріяхомъ и, да хощемъ имати окупъ на нихъ, по двѣ гривны съ человѣка.» И рече имъ Володимеръ: «пождите вы , дажье куны сберуть , за мѣсяць.» И ждаша за мъсяць, и не да имъ, и ръша Варязи: «сольстилъ еси нами, покажи ны путь въ Грекы;» онъ же рече имъ: «идъте.» И избра отъ нихъ мужи добры, смыслены и храбры\*, и раздая имъ грады; прочіи же идоша ко Царюграду въ Грекы. И посла предъ ними<sup>3</sup> послы, глаголя сице царю: «се идуть къ тебъ Варязи, не мози ихъ держати въ градъ, или то сътворять ти и яко и здъ, но расточи я разно, а съмо не пущай ни единого.» И нача княжити Владимиръ въ Кіевъ, и постави кумиры на холму внъ дворак теремнаго: Перуна древяна, а главу сребряну, а усъ златъ, и Харса, и Дажба, и Стриба, и Съмаргла, и Мокошь. И жряху имъ, нарицающе ихъ богы, привожаху сыны своя и дщери, и жряху бъсомъ и оскверняху землю свою требами многими, и осквернита кровми землю Русьскую и холмъ отъ. Но благый Богъ не хотя смерти гръшникомъ; на томъ холму нынъ церкви стоить святаго Василія, якоже последи скажемъ. Мы же на преднее възвратимся. Володимеръ же посади Добрыню уя своего въ Новъгородъ; и пришедъ Добрыня къ Новугороду, постави кумиръ Перунъ надъ рекою Волховомъ, и жряху ему людіе Новгородстіи акы Богу. И бе Володимеръ побъженъ похотію женьскою, и быша ему водимыя: Рогнъдь, юже посади на Лыбеди, идъже есть нынъ селце Предславино, отъ неяже роди 4 сыны, Изяслава, Мстислава, Ярослава, Всеволода, и двъ дщери, а отъ Грекыни Святополка, а отъ Чехини Вышеслава, а отъ другыя Святослава, Станислава, а отъ Болгарыни Бориса и Глеба, 11 сынъ Судиславъ, 12 Позвиздъ; а наложницъ бъ у него 300 въ Вышегородъ, а 300 въ Бъльгородъ, а 200 на

vnosnna. a) vons-vonma H. B. P. e) monve med assem rooms O. B. m) nonpinie nouplainte

а) роси пруси В. б) и поиде поправлено по Лавр. (т. I, стр. 33); во всых сп. и пріиде. в) мечи меча везды кромь К. О. г) подъ пазусь подъ пазуху Т. д) приваби и володимеръ прибавлено на поль въ Ц. е) дажь даже везды кромь Т. ж) храбры храборы Т. з) предъ ними володимеръ прибавлено на поль въ Ц. и) ти зло прибавл. К. О. і) или. . . яко да не сотворять ти зла якоже Ц. к) двора града Т. Б. В. Г. л) сыны своя сыны я ошибк. Т. м) осквернища. . . русьскую сквернися (осквернища) кровми земля русьская во всых сп. кромь Т. н) последи последь (ъ) везды кромь Ц.

15

Берестовомъ въ селцѣ, еже зовуть нынѣ Берестовое. И бѣ несытъ блуда, приводя къ себѣ 980 мужескыя жены и дівици растліня; біз бо женолюбець якоже и Соломонь, біз бо у Соломона женъ 700, а наложницъ 300. Мудръ бѣ, а наконець погибе; сей же бѣ невѣгласъ, а наконець обръте спасеніе. Велій бо Господь нашь, и велія кръпость его, и разума его нъсть числа<sup>а</sup>! Зло бо есть женьская прелесть, якоже рече Соломонъ, покаявся отъ женъ: не внимай злів женів ; медъ бо каплеть отъ усть ея, жены любодівици, во время наслажаеть твой гортань, последи же горчая желчи б обрящеши; прилепляющейся ей смертію въ адъ; на пути бо животьныя не находить, блудная же теченія ея, неблагоразумнав. Се же рече Соломонъ о любодъйцахъг, а о добрыхъ женахъ рече: дражайши есть каменія многоцъннаго; радуется о ней мужь ея, дветь бо мужеви своему благо житіе; и обрытше волну и лень, створить благопотребная рукама своима; и бысть яко корабль куплю діющие издалеча, събирающи себъ богатьство; и въстаеть отъ нощи, и даеть брашно дому и дъла рабынямъ; видъвши тяжение куповаше, отъ дъль руку своею и насадить тяжение<sup>3</sup>; и препоясавше кръпко чресла своя, и утверди мышци свои на дъло; и вкуси яко добро есть дълати, и не угасаеть свътилникъ ея всю нощь; руць свои простираеть на полезная, локти же свои устрабляеть " на вретено; руць свои простираеть убогому, плодъ же простре нищему; не печется мужъ ея о дому своемъ, егда гдв будеть, вси свои ея одвни будуть; сугуба одвнія сътворить мужю своему, отъ червлена и багряна себъ одънія сътворить; взоренъ бываеть во вратьхъ мужъ ея, внегда аще сядеть на сонмищи съ старци и съ жители земля; и опоны сътвори и отдасть въ куплю; уста же своя отверзе мысленъ и законьнъ, и въ чинъ молвитъ языкомъ своимъ; въ крвность и въ лепоту облечеся; милостыня же ея въздвигоша чада ея и обогатешак, и мужь ея похвали ю; жена бо разумива благословена есть, боязнь бо Господню та похвалить; дадите ей отъ плода устну ея, да хвалится во вратъхъ мужь еям.

Въ лѣто 6489. Иде Володимеръ къ Ляхомъ и зая грады ихъ, Перемышль, и Червенъ и ины грады ихъ, иже суть и до сего дни подъ Русію. Того же лѣта и Вятичи побѣди, и възложи на нихъ дань отъ плуга, якоже и отець его имаше.

Въ лѣто 6490. Заратишася Вятичи, и иде на нь Володимеръ, и побѣди ихъо второе.

Въ лѣто 6491. Иде Володимеръ на Ятвягы, и побѣди я, и взя землю ихъ. И пріиде къ Кіеву, и творяше требы кумиромъ съ людми своими о побѣдѣ, съ боляры<sup>п</sup>; и рѣша старци и боляре: «мечемъ жребія на сыны и на дшери наша, отъ отрока и отъ дѣвици<sup>р</sup>; на негоже падеть, того зарѣжемъ богомъ нашимъ.»

О Іоанъ христіянинъ и о отци вго, Христа ради убита за върус. Бѣше нѣкто человѣкъ Божій единъ Варягъ, и бѣ дворъ его идѣже есть церкви святая Богородица, юже съдѣла Володимеръ: бѣ бо Варягъ той т пришелъ изъ Грекъ, изо Царяграда, съ сыномъ своимъ съ Иваномъ, сѣдяше въ Кіевѣ и держаше вътайнѣ вѣру христіянскую. Бѣ у него сынъ Иванъ, красенъ душею и тѣломъ, и на сего паде жребій по зависти діяволи. Не тер-

Томъ V.

а)  $Hcan.\ CXLVI$ , 5. б) желчи волчи К. О. в)  $Hpumu.\ Conom.\ V$ ,  $5-6.\ r$ ) о любод. о прелюбодъйпахъ К. О. д) благо все  $npuбавл.\ K.\ O.\ e$ ) дъющи дъюща К. дъюще О. ж) издалеча . . . себъ
пропущено въ К. О. з) куповаше. . . тяженіе пьть въ Ц. и) устрабляеть устремляеть К. і) одънія одъянія такъ и ниже Ц. Б. К. Г. к) и обогатьша и обогатиша Ц. Б. В. Г. и обогатиши К. О. л) да
хвалится да хвалить (ъ) Б. К. О. Г. да похваляеть В. м)  $Hpumu.\ Conom.\ XXXI$ , 10-52. в) на нь на ня К. О. на нихъ В. о) ихъ я К. О. п) съ боляры съ болгары ошибк. Т. р) отъ отр. и отъ дъв. о отрока и (о) дъвицю Т. Ц. Б. К. Г. отрока и дъвицу В. с) въру хрестьяньскую  $npuбавл.\ Ц.$ т) той в тъ Т. Б. К. О. отъ В.

983 пяшеть бо діяволь, власть им'тя надо встми, сей бяшеть ему яко тернъ въ сердци и тщашеся -86 потребити окаанный, не могы ему что сътворити, и наусти на нь люди. И рвша пришедше поганіи посланіи къ нему: «яко паде жребій на сынъ твой, изволища бо и възлюбища й бози наши собъа; да его сътворимъ требу богомъ:» И рече Варягъ: «не суть то богы, но древо съдълано бездушно; днесь есть, а помалъ изгніеть; не ядять бо бози, ни піють, ни молвять, но суть дёлано руками въ древ ствирою и ножемь; а Богь есть единь на небесъхъ, емуже служать Греци и кланяются, во имя Господа Гсуса Христа Сына Божія крещена есвъ, иже той сътворилъ небо, и землю, и солнце, и луну, и звъзды, и человъка, и даль есть ему жити на земли; а ваши бози что сътворили? но сами вами делани суть; и не дамъ сына своего бъсомъ.» И ти же шедше повъдаща людемъ; они же вземше оружіе, пріидоша на нь и разъяшав дворъг около его, онъ же стояше на сѣнѣхъ съ сыномъ своимъ. И рѣша ему: «вдай сына своего, да вдамы и на требу богомъ.» Онъ же рече: «аще суть бози, то единого отъ себе пришлють бога, да поимуть сынъ мой; а вы чему перетребуетеся имъ?» И кликнуша Кіяне, и подсъкоша съни подъ ними, и тако побиша я, исповъдающася христіяне, и пріяста в'тчную жизнь за святую в'тру мучена, и не св'ть никтоже, гд'т положиша ее. Бъяху бо человъци невъгласи, поганіи; и діяволъ радовашеся сему, не въдый, яко близь погибель ему хотяшеть быти. Тако бо преже тщашеся погубити родъ христіяньскый, и прогонимъ бъ крестомъ честнымъ въ иныхъ странахъ; сдъ же мняшеся окаанный : яко сдѣ ми есть жилище, сдѣ бо не суть Апостоли училиж, ни Пророци прорицали. Не вѣдый Пророка глаголюща: нареку не люди моя людіе мои<sup>3</sup>. О Апостолькъ бо рече: во вся земля изидоша въщанія ихъ, и въ конца вселенныя глаголи ихъи. Аще ли сдъ тъломъ Апостоли не суть были, но ученія ихъ яко трубы гласятся по всей вселенный въ церквахъ. Ихже выщаніемъ побъжаемъ супротивнаго врага, и попираемъ і подъ нозъ; якоже попраста и сія отбинкак, пріемши в'єнець небесный съ святыми мученикы и съ праведникы.

Въ лѣто 6492. Иде Володимеръ на Радимичи. И бѣ у него воевода Волчей Хвостъ, и посла предъ собою Володимеръ Волчея Хвоста; и срѣте ѝ на рѣцѣ Пищанѣ, и побѣди Радимичи Волчей Хвостъ; тѣмже и Русь корятся Радимичемъ, глаголюще: Пищанци волчія хвоста бѣгають. Быша же Радимичи отъ рода Ляховъ; пришедше же ту ся вселиша, и платять дань Руси и повозъ везуть и до сего дни.

Въ лѣто 6493. Иде Володимиръ на Болгары съ Добрынею уемъ своимъ въ лодіяхъ, а Торкы берегомъ переведе на конѣхъ, и побѣди Болгары. И рече Добрыня ко Владимерум: «съглядахъ колодникъ, и суть вси въ сапозѣхъ; симъ дани намъ не дати, поидемъ искати лапотникъ.» И сътвори Володимиръ съ Болгары миръ, и ротѣ заходиша межи собою, и рѣша Болгаре: «толѝ не будеть межи нами мира, оли камень по водѣ начнеть плавати, а хмель грязнути.» И пріиде Володимеръ къ Кыеву.

<sup>р</sup> Въ лѣто 6494. Пріидоша Болгаре вѣры Бохмичи, глаголюще : «яко ты князь еси мудръ и смысленъ, но не вѣси закона ; да вѣруй въ законъ нашь и поклонися Бохмиту.» И рече

а) изволиша . . . собъ изволиша и възлюбиша и (его) бози наши къ себъ во всъхъ сп. кромъ К. О. б) господа въ прочихъ сп. кромъ Ц. сего слова недостаетъ. в) разъяща воздъ кромъ К. О. разориша Ц. г) дворъ его прибавл. Т. д) на требу на потребу Ц. В. е) е я К. О. ж) учили и учители ошибк. Ц. Б. В. Г. з) Осін ІІ, 23. и) Исал. XVIII, 5. і) попираемъ попирающе вездъ кромъ Ц. к) отъника отътъника во всъхъ сп. кромъ Т. К. л) торкы туркы К. О. м) добрыня ко владимеру володимеръ къ добрыни В. н) поидемъ поидевъ К. О. о) толи тогда Ц. п) оли егда Ц. р) Иредъ симъ во всъхъ сп. въ видъ заглавія: о срациньской въръ.

Володимеръ: «како есть въра ваша?» Они же ръша: «въруемъ Богу, а Бохмитъ ны учить, 986 глаголя: обръзати уды тайныя, а свинины не ясти, а вина не пити, а по смерти же, рече, съ женами похоть творити блудную; дасть бо Бохмитъ комуждо по 70 женъ красныхъ, и избереть едину красну и възложить всъхъ красоту на едину, и то будеть ему жена; сдъ же, рече, достоить блудъ творити всякъ, на семъ свътъ; аще кто будеть богатъ здъ, то и тамо богать, аще ли зд'в кто убогь, то и тамо убогь»; и ина многа лесть, еяже нелзв писати срама ради. Володимеръ же слушаше ихъ, бъ бо самъ любяй жены и блужение многое, и послушаще сладко; но се ему бъ не любо, обръзание удовъ, и о неядии мясъ свиныхъ, и о питіи отинудь; река: «Руси есть веселіе питьев, не можемъ безъ того быти.» <sup>г</sup> Посемъ же пріидоша отъ Римлянъ Нѣмци, глаголюще: «пріидохомъ отъ папежа посланіи»; и рѣша ему: «реклъ ти тако папежъ: земля твоя яко и земля наша, а въра ваша не яко въра наша; въра бо наша яко свъть есть, кланяемся Богу, иже сътвори небо и землю, звъзды и мъсяць, и всяко дыханіе, а бози ваши древо суть.» Володимеръ же рече: «кака заповъдь ваша?» Они же рѣшае: «пощеніе по силѣ; аще ясть кто и піеть, то все въ славу Божію, рече учитель нашь Павелъж.» Рече же Володимеръ Нѣмпемъ: «идите опять, яко отци наши сего не пріяли суть.» <sup>в</sup>Се же слышавше Жидове Козарьстіи, пріидоша къ Володимеру и ркуще: «слышахомъ, яко приходили Болгаре и Крестіяне, учаще тя въръ своей кождо; Христіяне бо върують, егоже мы распяхомь, а мы въруемь единому Богу Авраамову, Исакову и Яковлю.» И рече Володимеръ: «что есть законъ вашь?» они же рѣша: «обрѣзатися, свинины не ясти, ни заячины, суботу хранити.» Онъ же рече: «то гдв есть земля ваша?» Они же рвша: «въ Ерусалимъ.» Онъ же рече: «то тамо ли есте "?» Они же ръща: «разгнъвася Богъ на отци наши, и расточи ны по странамъ гръхъ ради нашихъ, и предана бысть земля наша Христіяномъ.» Онъ же рече: «то како вы инъхъ учите, а сами отвержени отъ Бога и расточени? аще бы Богъ любилъ васъі, то не бы есте расточени по чужимъ землямъ; егда и намъ мыслите то же зло пріяти?» "Посемъ же прислаша Греци къ Володимеру философа Кирила, глаголюще сице: «слышахомъ, яко приходили суть Болгаре, учаще тя пріяти в ру свою, ихже в ра оскверняеть землю, иже суть прокляти паче всёхъ человёкъ, уподоблешеся Содомляномъ и Гомору, на нихъ же пусти Богъ каменіе горящее, и потопи я, и погрязоша; яко и сихъ ожидаеть день погибели ихъ, егда пріидеть Богъ судити на землю, и погубить вся творящая безаконіе и скверны делающи; сіи бо омывають оходы м своя, и въ ротъ вливають и по браде мажутся, нарицающе Бохмита, такоже и жены ихъ творять ту же в ру и скверну, и ино пуще, отъ совокупленія мужьска и женьска вкушають.» Се слышавъ Володимеръ, плюну на землю, рекъ: «нечисто есть дело.» Рече же философъ: «слышахомъ же и се, яко приходища отъ Рима учить васъ въръ своей, ихже въра мало съ нами развращена, служатъ бо опръсноки, рекше оплаткы, ихже Богъ не преда, но повелъ хлъбомъ служити; и преда Апостоломъ и рекъ, пріимъ хлібов: се есть тіло мое, ломимое за вы, такоже и чашу пріимъ рекъ: се есть кровь моя новаго завъта; сін же того не творять, и суть не исправили въры своея.» Рече же Вла-

а) и о неядій и о неяденій Ц. К. О. б) и о питій вина прибавл. на поль Ц. в) питье взято изб Лавр. т. І, стр. 36; сего слова во всихъ сп. недостаеть. г) Предъ симь словомь въ види заглавія: о нёметьской вёрё. д) кака вкако Ц. Б. В. Г. какова К. О. е) они же рёша пропущено въ К. О. ж) І къ Корино. Х, 31. з) Во всихъ сп. въ види заглавія: о жидовіской вёрё. и) есте есть К. О. Г. і) васъ и законь вашь прибавл. К. О. к) Предъ симъ въ види заглавія: о вёрё христіяньской. л) горящее горющее Т. Б. Г. м) оходы обходы К. О. ходы ошибк. В. в) ихже такъ въ Лавр. (т. І, стр. 37); во всихъ сп. имже.

986 димеръ: «пріидоша ко мнѣ Жидове, глаголюще, яко Нѣмци и Грекы вѣрують, егоже мы -87 распяхомъ.» Философъ же рече: «въистину мы въ того вѣруемъ, то боа Пророци прорицаху, яко Богу родитися, а друзіи распяту быти и погребену, и въ третій день воскреснути и на небеса взити; они же тыя Пророкы избиша, другыя же претираху<sup>6</sup>; егда же събысться прореченіев тѣхъ, сниде на землю, и распятіе пріятъ, и въскресъ и на небеса взиде: но отъ сихъ же Жидовъ ожидаше покаяніе 40 и 6 лѣтъ, и не покаяшася, и посла на ня Римляны, и грады сихъ разбиша, а самихъ расточища по странамъ, и работають въ странахъ.» Рече же Володимеръ: «то что ради сниде Богъ на землю, и страсть такову пріятъ?» Отвѣщавъ же философъ рече: «аще хощеши послушати, да скажу ти изначала, что ради сниде Богъ на землю.» Онъ же рече: «послушаю радъ.» Далье см. Полное Собраніе Льтописей, том I, стр. 37—45. Слова: и нача философъ глаголати сице. . . отпусти ѝ съ честью великою.

Въ лъто 6495°. Съзва Володимеръ боляры своя и старци градскыя, и рече имъ: «се приходища ко мить Болгарове, ркуще: пріими законъ нашь; посемъ же приходища и Нтмци, и ти хваляху законъ свой; и по сихъ приходиша Жидове. Послъже пріидоша Греци, хуляще встхъ законы, свой же хваляще законъ, и много глаголаша сказающе отъ начала міру, о бытіи всего міра; суть же хитро сказающе, чюдно слышати ихъ, другый свъть повъдають быти; да аще кто, дветь, ввруеть, въ нашу ввру ступить, то паки, умерь, встанеть и не умирати ему въвъки; аще ли во инъ законъ ступить, то на ономъ свътъ въ огниж горъти иметь. Да что ума придасте, и что отвъщаете?» И ръша боляре и старци: «яко своего никтоже хулить, но хвалить; аще хощеши испытати гораздо, то имаши у себе мужи: пославъ испытай в когождо ихъ службу , и кто како служить Богу.» И бысть люба ръчь князю и всѣмъ людемъ; и избра мужи мудры и смыслены, числомъ 10, и рѣша имъ: «идите первое въ Болгары, и испытайте первіе в'тру ихъі.» Они же идоша, и пришедше видъща скверная дъла ихъ и кланяние въ ропатъ; и придоша въ землю свою. И рече имъ Володимеръ: «идъте пакы въ Нъмци, изоглядайте такоже, и оттуду идъте въ Грекы.» Они же идоша въ Нъмци, и изъглядавше церковную службу ихъ, лиріидоша ко Царюграду, и внидоша ко царю; царь же испыта, что ради пріидоша, они же пов'єдаша ему вся бывшая. И се слышавъ царь, радъ бысть, и честь велику сътвори имъ въ той день. Наутрія же посла къ патріарху, глаголя сице: «пріидоша Русь испытати в'єры нашея; да пристрой церковь и клирось, и самъ учинися въ святительскыя ризы, да видять славу Бога нашего.» И се слышавъ патріархъ, повель созвати клирось, и по обычаю створше праздникь, кандила вожгоша, и пънія и лики съставища. И иде царь съ ними въ церковь, и поставища ѝ на пространнъ мъстъ, показающе красоту церковную, и пънія и службы архіерейскы, и предстояніе діяконъ, и сказающе имъ служение Бога своего; они же во изумъни бывше, и удивлешеся, похвалиша службу ихъ. И призваща ихъ царя Василій и Коньстянтинъ, и ръста имъ: «идъта въ землю вашу», и

а) то бо в см. Лавр. (т. 1, стр. 37); въ Т. о твхъ бо, а въ прочихъ сп. твхъ бо. б) претираху в препираху В. в) прореченіе в прориченіе Т. прорицаніе Ц. г) въ л. 6495 в такъ въ Лавр. и Ц.; въ прочихъ сп. въ льто 6496. Сличи ниже подъ симъ же годомъ минувшу же льту иде володимеръ съ вои на корсунь, и Лавр. (I, 46), гды 6496-мъ годомъ начинается только послыдняя статья. л) дветь, въруеть см. Лавр. (т. I, стр. 45); во всыхъ сп. кромы К. О. неправильно дветь и въруеть, въ Ц. эти слова зачеркнуты киноварью. е) встанеть в (о)стаеть везды кромы К. О. ж) въ огни вучитися и прибавл. В. з) испытай писпытавъ неправильно Т. Б. Г. и) службу ихъ прибавл. Т. і) ихъ имъ Т. Б. Г. к) скверная скверненая Т. л) Предъ симъ словомъ въ видь заглавія: о испытаніи въры христіяньскія. м) въ той во тъ Т. Б. Г.

отъпусти я съ великою честію, съ дары<sup>а</sup>. Они же пріидоша въ землю свою, и созва князь 987 боляры своя и старци. И рече Володимеръ: «се пріидоша посланіи нами мужи, да слышимъ отъ нихъ бывшее;» и рече: «скажите ми предъ боляры моими и людми моими нарочитыми.» Они же рѣша: «ходихомъ въ Болгары, осмотрихомъ како ся кланяють въ храмѣ, ркучи въ ропати, стояще безъ пояса; и поклонився сядеть, глядить свмо и овамо яко бъсенъ, и нъсть веселія въ нихъ, но печаль и смрадъ великъ, и нъсть добръ законъ ихъ. И приходихомъ къ Нъмцемъ, и видъхомъ въ храмъ ихъ службы творяще, и красоты не видъхомъ никоея. Пріидохомъ въ Грекы, и ведоша ны, идъже служать Богу своему, и не свъмы, на небесъхъ есмы были, или на земли: нъсть на земли таковаго вида, или красоты таковыя, недоумъемъ бо сказати; токмо то вѣмыв, яко ту отинудь Богъ съ человѣкы пребываеть, и есть служба ихъ паче всъхъ странъ. Мы убо не можемъ забытиг тоя красоты; всякъ бо человъкъ аще вкусить сладко, последи же горести не пріимаеть, тако и мы не можемъ сде быти.» Отвещавше боляре ркоша: «аще бы лихъ законъ Гречьскій, то не бы баба твоя пріяла Олга, яже бѣ мудрѣйши всѣхъ человѣкъ.» Отвѣщавъ же Володимеръ и рече: «гдѣ крещеніе пріимемъ?» Они же ркоша: «гдь, господине, любо.» Минувшу же льтуе, идеж Володимеръ съ вои на Корсунь, градъ Гречьскій, и затворишася Корсуняне въ градъ; и ста Володимеръ объ онъ полъ града въ лимени, далъ града стрълища единого, и боряхуся кръпко гражане, Володимеръ же объстоя градъ. И изнемогаху людіе въ градѣ, и рече Володимеръ къ гражаномъ: «аще ся не вдасте, стояти имамъ сдъ за 3 лъта.» Они же не послушаща того, Володимеръ же изрядивъ вои свои, и повелъ приступати къ граду и персть сыпати. Симъ же сыплющимъ3, Корсуняне же подкопавъ стъну градную, и крадуще сыплемую персть, и ношаху къ себъ въ градъ, сыплюще посреди града; и вои присыпаху боль, Володимеръ же и стояше. И се мужь Корсунянинъ стрѣли, имянемъ Анастасъ, написавъ сице на стрѣлѣ: «кладязи суть за тобою отъ въстока, изъ того вода идеть по трубъ; окопавше переими.» Володимеръ же слышавъ се, възръвъ на небо, и рече: «аще ся събудеть, и самъ ся крещю.» И ту абіе повель копати въпреки трубамъ, и переяша воду; и людіе изнемогаху нужею жажды водныя, и предахуся. И вниде Володимеръ въ градъ и вси вои его, и посла Володимеръ ко царема Василію и Костянтину, глаголя сице: «се градъ вашь силный взяхъ; слышахъ же и се, яко сестру иматем дъвою, аще ея не вдаста за мя, сътворю граду вашему, якоже и сему сътворихъ.» Се слышаста царя, и быста печална, и въздаста въсть, сице глаголющан: «не достоить крестіяномъ за поганыя даяти; аще ся крестиши, то и се получиши, и царство небесное получиши о пріяти, и съ нами единов рень т будеши; аще ли сего не створиши, не можемъ за тя дати сестры своея.» Се слышавъ Володимеръ, рече посланнымъ отъ царю: «глаголите царема тако: яко азъ крещюся; яко испытахъ преже сихъ дній законъ вашь, и есть ми любъ, и въра ваша и служение, еже бо ми повъдаша послании нами мужи.» И се слышавша царя, радар быста и умолиста сестру свою, именемъ Анну, и посласта

а) съ дары в сдравы (п) везды кромы Ц. б) осмотрихомъ в пропущено во всых сп. кромы Ц.; въ Лавр. смотрихомъ в) то въмы в макт поправлено въ Ц.; во всых сп. ошибк. не въмы. г) забыти в того забыти Т. д) гдъ гдъ ти К. О. е) лъту въ лъто 6496 прибавл. Ц. ж) Предъ симъ словомъ въ виды заглавіл киноварью: о взятіи корсуньстьмъ и о крещеніи (великаго) князя владимира. з) сыплющимъ спущемъ К. О. и) же в молько въ В., а въ Ц. и володимеръ. і) сице в спиво въ прочихъ сп. кромы К. О. В. к) переяща в пріяща (преяща) везды кромы К. В. л) вашь ваю К. О. м) имате в имъета К. О. п) глаголюща в глаголюще во всыхъ сп. кромы К. О. о) получищи в обрящеши В. п) единовъренъ в единовърникъ К. О. р) слышавша царя рада слышавше царя ради везды кромы К. О.

987 къ Володимеру, глаголюще: «крестися, и тогда послевъ къ тебъ сестру свою.» Рече же Володимеръ: «да пришедше и съ сестрою вашею крестите мя.» И послушаста царя, и посласта сестру свою, и сановники нъкія и прозвитеры; она же не хотяше ити: «яко въ поганыя», рече, «иду; луче бы ми сдѣ умрети.» И рѣста ей братія: «егда како обратить Богъ тобою Русьскую землю въ покаяніе, а Гречьскую землю избавиши отъ лютыя ратиа; видиши ли колико зла сътворили Русь Грекомъ? и нынъ, аще не идеши, тоже имуть створити намъ»; и одва ю принудиша<sup>в</sup>. Она же съдши въ корабльг, пъловавши ужики своя, съ плачемъ поиде чрезъ море; и яко пріиде къ Корсуню, изидоша Корсуняне противу съ поклономъ<sup>д</sup>, и ведоша ю въ градъ, и посадиша ю въ полатъ. По Божію же строенію, въ се время разболься Володимеръ очима, и не видяще ничтоже, и тужаще велми и не домыслящеться что сътворити; и посла къ нему царица, ркуще: «аще хощеши избыти бользни сія, то вскорь крестися, аще ли не крестишися<sup>е</sup>, то не имаши избыти сего.» Си слышавъ Володимеръ, рече : «да аще се истинна будеть, то по истиннъ великъ Богъ христіянескъ »; и повель крестити ся. Епискупъ же Корсуньскый съ попы царицины, огласивъ, крести Володимера; и яко възложи руку на нь, абіе прозръ. Видъвъ Володимеръ напрасное исцъленіе, и прослави Бога, рекъ: «топерво<sup>3</sup> увъдахъ Бога истиннаго.» Се же увидъвше боляре его, мнози крестишася. Крести же ся въ церкви святаго Іякова, и есть церковь та стоящи среди града въ Корсуни, идъже торгъ дъють Корсуняне; полата же Володимерова въ краи церкви стоить и до сего дни, а царицина полата за олтаремъ. По крещеніи же приведе царицю на браченіе. Се же не свъдуще право глаголють, яко крестился есть въ Кіевъ, иніи же ръша въ Василевъ; друзіи же инако скажуть. Крещену же Владимеру, предаша ему въру христіяньскую, ркуще сице: «да не прелестять тебе нъціи отъ еретикъ, но въруй, сице глаголя. За симъ см. Полное Собраніе Автописей, т. I, стр. 48—50. Слова: Вёрую во единого Бога Отца. . . Богъ да схранить тя отъ сего. — Володимеръ же посемъ поемъ царицю, и Настаса и, и попы Корсуньскыя, съ мощми святаго Климента и Фива, ученика его, и поима съсуды церковныя и иконы на благословеніе себъ. И постави церковь въ Корсуни на горъ, иже ссыпаша среди града, крадучи приспу, яже церкви стоить и до сего дни. Взя же и четыри кони медяны, иже и ныне стоять за святою Богородицею, якоже не въдуще мнять ѝ і мраморяны суща. Вдасть же за въно Грекомъ опять Корсунь царици деля, а самъ пріиде къ Кіеву. И повеле кумиры избити, овыи изсѣщи, а другыя огневи предаша; Перуна же повелѣ коневи привязати къ хвосту, и влечи съ горы по Боричеву на Ручайк, 12 мужей пристави бити жезліемъ. И се же не яко древу чюющю м, но на поругание бъсу, иже прелщааше симъ образомъ человъкы, да възмездие пріиметь отъ челов'єкъ. Велій еси, Господи, и чюдна суть дівла твоя! вчера чтимъ отъ человъкъ, а днесь поругаемъ. И влекому же ему по Ручаю къ Днъпру, плакахуся его невърніи людіе, еще бо не бяху пріяли святаго крещенія; и привлекше й вринуша въ Днѣпръ. И пристави Володимеръ, рекъ": «аще гдъ принесеть вода, выо отръвайте его отъ брега, дондеже порогы преидеть, тогда по охапитеся его; » они же повельное сътворища. И яко пустища и

а) рати пработы К.О. б) аще... тоже пропущено во всех сп. кроме К.О. в) прин. ити прибавл. К.О. г) въ корабль въ кубару Б.В.Г. д) съ поклономъ съ полкомъ Б.В.Г. е) не крестишися полько Ц.В. ж) христ. христіяньскъ Т. з) топерво топере К.О. и) настаса настаса О. і) не въдуще мнять и не въдуще мняти (и) Т.Б.Г. не въдущимъ мнъти В. к) по боричеву на ручай по боричеву мосту на ручею поправлено другимъ почеркомъ въ Ц. л) пристави приставити В. приставиша въ прочихъ сп.; см. сего изданія т. І, стр. 50. м) чюющю чююще вездь ошибк. кромь К.О.В. н) рекъ только въ К.О. о) принесеть вода вы пріиметь и К.О. п) тогда ти тогда вездь кромь Ц., въ которомъ однакожъ ти зачеркнуто. р) охапитеся оставите К.О.

проиде порогы сквозъ, изверже ѝ вътръ на рънь, и оттолъ прослу Перуня рънь, якоже и 987 до сего дни словетьа. Посемъ же Володимеръ посла по всему граду, глаголя: «аще кто не обрящется на ръцъ, богатъ, или убогъ, или нищь, или работникъ, противенъ мнъ да будеть.» Се слышавше людіе, съ радостію идяху, радующеся и глаголюще: «аще бы се не добро было, не бы сего князь и боляре пріяли.» Наутрія же Володимеръ изиде съ попы царицины и съ Корсуньскими на Днъпръ, и спидеся безъ числаб людій, и влъзоша въ воду и стояху овіи до шіи, а друзіи до персей, младенци же отъ брега, а друзіи младенци на рукахъ держаще, съвершении же бродяху; поповев же молитву творяще стояху. И бяше видети радость на небеси и на земли, толико душь спасаемыхъ, а діяволъ стеняше глаголя: увы мнъ. яко отсюду прогонимъ есмь! сдъ бо мняхъ жилище себъ имъти, яко сдъ не суть ученія апостольска, ни суть въдуще Бога, но веселяхся о службъ ихъ, еже служаху мнъ; и се уже побъженъ есмь отъ невъгласаг, а не отъ Апостолъ, ни отъ мученикъ<sup>4</sup>, не имамъ уже царствовати въ странахъ сихъ. Крестившимся людемъ, и идоша кождо въ домы своя. Володимеръ же радъ бысть, яко позна Бога самъ и людіе его, възрѣвъ на небо и рече: «Боже, сътворивый небо и землю! призри на новыя люди сія, и дай же имъ, Господи, увъдъти тобе истиннаго Бога, якоже увъдъща страны христіяньскыя; и утверди въру въ нихъ праву и несовратну, и мив помози, Господи, на супротивнаго врага, да надвяся на тя и на твою державуе, побъжу козни его.» И се рекъ, повелъ рубити церкви и поставляти по мъстомъ, идъже стояху кумиры; и поставиж церковь святаго Василія на холмъ, идъже стояше кумиръ Перунъ и прочіи, идіже творяху требы князь<sup>3</sup> и людіе; и нача ставити по градомъ церкви и попы, и люди на крещеніе приводити по встить градомъ и селомъ. И пославъ нача имати нарочитой чади дъти, и даяти нача на учение книжное; матери же чадъ сихъ плакахуся по нихъ, еще бо не бяху ся утвердили върою, но яко по мертвецъхъ плакахуся. Симъ же раздаянымъ на ученіе книгамъ, събысться пророчьство на Русьской земли, глаголющее : во оны дни услышать глусіи словеса книжная, яснъ будеть языкъ гугнивыхъі. Си бо не быша преди слышали словесъ книжныхъ, но по Божію строенію, и по своей милости помилова Богъ, якоже рече Пророкъ: помилую, его же аще помилую Помилова бо ны паки банею бытія и обновленіемъ Духа, по изволенію Божію, а не по нашимъ деломъ. Благословенъ Господь Богъ Ісусъ Христосъ, иже възлюби новыя люди, Русьскую землю, и просвъти ю крещеніемъ святымъ. Тъмже и мы припадаемъ къ нему, глаголюще: Господи Ісусе Христе! что ти въздамы" о всъхъ, яже ты въздасть намъ, гръшникомъ сущимъ? недоумъемъ противу даромъ твоимъ въздаянія въздати; велій бо еси, Господи, и чюдна дела твоя, и величію твоему нъсть конца, въ родъ и родъ въсхвалимъ дъла твоя<sup>н</sup>. Ркуще съ Давыдомъ: пріидъте, възрадуемся Господеви, въскликнемъ Богу Спасу нашему, варимъ лице его въ исповъданіио; исповъдающеся сму, яко благъ и яко въ въки милость его, яко избавилъ ны есть отъ врагъ нашихъп, рекше отъ идолъ суетныхъ. И паки рцемъ со Давыдомъ: воспойте Господеви пъснь нову, въспойте Господеви вся земля; въспойте Господеви, благословите имя его, благовъстите

а) и оттоль. . . словеть вкоже и до сего дни словеть перуня рынь К. О. б) безь числа безчислено Ц. в) попове попы К. О. попови вы прочихы сп. г) оты невыгласа оты невыглась К. д) ни оты мученикы ни оты ученикы К. ни оты человыкы ошибк. О. е) державу силу и державу Ц. ж) церкви. . постави пропущено вы Ц. з) идыже твор. тр. князь исправлено по Лавр.; во всюхы сп. же творяху требы князіе (князье). и) на крещеніе на освященіе К. О. і) Исаіи ХХІХ, 18. к) Исход. ХХХІІІ, 19. л) духа в святаго прибавл. Ц. См. кы Титу ІІІ, 5. м) выздамы выздамы везды кромы К. О. н) Исал. СХСІV, 3, 4. о) вы исповыданіи пеповыданіемы во всюхы сп. кромы Ц. п) Исал. ХСІV, 1, 2, и СХХХУ, 1, 24.

987 день отъ дне спасение Бога нашего, възвъстите въ языцъхъ славу его, во всъхъ людехъ чюдеса его; яко велій Господь и хвалень зѣло, и величію его нѣсть концав. Колика ти радость! ни единъ, ни два спасаетася6. Рече бо Господь: яко радость бываеть на небеси о единомъ гръшницъ кающемсяв; се же ни единъ, ни два, но безчисленое множество къ Богу приступина, святымъ крещениемъ просвъщени. Якоже рече Пророкъ: въскроплю на вы воду чисту, и очиститеся отъ идолъ вашихъ и отъ гръхъ вашихъг. И паки другый Пророкъ рече: кто яко Богъ отъемля гръхы и преступая неправды? яко хотя и милостивъ есть; той обратить и ущедрить ны, и погрузить грахы наша въ глубина. Ибо Павелъ глаголеть: братіе! елико насъ крестися во Христа Ісуса, въ смерть его крестихомся и погребохомся убо съ нимъ крещеніемъ въ смерть; да якоже въста Христосъ отъ мертвыхъ съ славою отчею, такоже и мы въ обновление жития поидемъ3. И паки: ветхая мимоидоша, а се быша новая и; нынъ приближися намъ спасеніе, нощь успе, а день приближися ; имъ же приведеніе обрътохомъ в врою въ благодать сію, имъ же хвалимся и стоимък; нын в же свободившеся отъ гръха, поработившеся Господеви, имате плодъ вашь въ освящение. Тъмже должни есмы работати Господеви, радующеся ему; рече бо Давыдъ: работайте Господеви со страхомъ и радуйтеся ему съ трепетомъм. Мы же взопіемъ ко Господу Богу нашему, глаголюще: благословленъ Богъо, иже не дасть насъ въ ловитву зубомъ ихъ; съть скрупися, и мы избавлени быхомъ отъ прелести діяволя. И погыбе память егор съ шюмомъ, Господь въвъки пребываеть<sup>с</sup>, хвалимъ отъ Русьскихъ сыновъ, пѣваемъ въ Троици; а демони проклинаеми отъ вѣрныхъ мужь и отъ благовърныхъ женъ, иже пріяли суть крещеніе и покаяніе въ отпущеніе гръхомъ, новые люди христіяньстіи, избранніи Богомъ. — Володимеръ просвъщенъ самъ, и сынове его, и земля его. Бъ бо у него сыновъ 12: Вышеславъ, Изяславъ, Святополкъ, Ярославъ, Всеволодъ, Святославъ, Мьстиславъ, Борисъ, Глебъ, Станиславъ, Позвиздъ, Судиславът. И посади Вышеслава въ Новъгородъ, а Изяслава въ Полотьскъ, Святополка въ Туровъ, Ярослава въ Ростовъ; умершю же старъйшему Вышеславу въ Новъгородъ, и посади Ярослава въ Новъгородъ, а Бориса въ Ростовъ, а Глъба въ Муромъ, Святослава въ Деревъхъ, Всеволода въ Володимери, Мьстислава Тмуторокани, Станислава въ Смоленьску, Судислава въ Плесковъ. И рече Володимеръ: «се не добро, еже мало городовъ<sup>у</sup> около Кіева.» И нача ставити грады по Деснь, и по Остри, и по Трубежеви, по Суль, и по Въстугнь; нача нарубатих мужи лучшіе потъ Словінь, и отъ Кривичь, отъ Чюди, и отъ Вятичь, и отъ сихъ насели грады; бъ бо рать отъ Печенътъ, и бъ воюяся съ ними и одолъвая ихъ. Того же льта постави князь Володимерь, въ Кіевь, первую церковь святаго Георгія ноября въ 26. И пришедъ изъ Кіева въ Смоденьскую землю, постави градъ въ свое имя Володимерь, и спомъ осыпа, и церковь святую Богородицю сборную древяну постави, и вси люди крестивъ Русьекыя и намъстницы<sup>ш</sup>.

nouv, secucire l'ocnolesa ses sestar saccoure l'ocnolesa, distociona

а) Псал. ХСV, 1—4. б) спасаетася в спасаются К. О. в) Луки XV, 7. г) Іезек. ХХХVІ, 25. д) той в то во всьх сп. кромь Ц. К. е) Мих. VII, 18, 19. ж) крестися в крестинася К. О. з) Къ Римл. VI, 3, 4. и) 2 къ Корино. V, 17. і) Къ Римл. ХІІІ, 11, 12. к) Тамъ же V, 2. л) Тамъ же VI, 22. м) Псал. II, 11. н) мы же выб бо въ прочих сп. кромь Ц. К. О. о) богъ нашь прибавл. Ц. п) Псал. СХХІІІ, 6, 7. р) его вихь вездъ кромь В. с) Псал. IX, 7, 8. т) судисл. пропущено въ В. у) мало гор выд еже К. О. ф) грады пропущено въ Т. х) наруб. порубати Ц. ц) дучшіе длучшими К. О. ч) въ смоленьскую выс спискь противъ сего мьста отмъчено на поль: въ лѣто 6498. ш) намъстницы по всей земли прибавлено на поль въ Ц.: здъсь, кажется, педостаеть слова постави.

Въ лъто 6499. Крестився Володимеръ, и взя у Фотія патріарха у Царьградскаго перваго<sup>а</sup> 991 митрополита Кіеву Леона, а Новугороду архіепискупа Якима<sup>6</sup> Корсунянина, а по инѣмъ —93 градомъ епискупы и попы и діяконы, иже крестиша всю землю Русьскую; и бысть радость всюду. И пріиде къ Новугороду архіепискупъ Якимъ, и требища разори, и Перуна постче и повель въврещив въ Волховъ. И повязавшег ужи, влечахуть ѝ по калу, біюще жезліемъ и пихающе, и въ то время вшелъ бъ въ Перуна бъсъ, и нача кричати4: о горе, охъ мнъ! достахся немилостивымъ симъ рукамъ; и вринуша его въ Волховъ. Онъ же пловя сквозъ великый мость, верже палицю свою и рече: на семь мя поминають Новгородскыя дътие, еюже и нынъ безумніи убивающеся, утъху творять бъсомъ. И заповъда никомуже нигдъже переняти его; иде Пидьблянинъ трано на ръку, хотя горнеци везти въ городъ, оли Перунъ приплы къ берви, и отрину и шестомъ: «ты, рече, Перунище<sup>і</sup>, до сыти еси влъ и пилъ, а нынича поплови прочь;» плы изъ свъта некощное<sup>к</sup>. — Посемъ же Володимеръ живяше въ законъ христіяньстьмъ, помысли создати церковь святыя Богородица, и пославъ приведе мастеры отъ Грекъ. Наченшю же здати, яко и сконча зижда, украси ю честными иконами, и поручи ю Анастасу јерею Корсунянину, и попы Корсуньскія пристави служити ей, и дасть ту все еже бъ взяль въ Корсуни, иконы, и съсуды, и кресты.

Въ лѣто 6500<sup>м</sup>. Володимеръ заложилъ Бѣлгородъ, и наруби въ онь отъ иныхъ городовъ, и много людій сведе въ онь; бѣ бо любя градъ сей<sup>н</sup>.

Въ лъто 6501. Иде Володимеръ на Хорваты. Пришедшю же ему съ войны Хорватьскыя, и се Печеньзи пріидоша по оной сторонь отъ Сулы; Володимерь же поиде противу имъ, и срвте я на Трубежи на броду, гдв нынв Переяславль. И ста Володимеръ на сей странв, а Печенъзи на оной странъ, и не смъяху си на ону сторону, ни они на сю сторону. И пріъха князь Печенъжьскый къ ръць, и возва Володимера, рече ему: «выпусти свой мужь, а язъ свой, да ся борета; да аще твой мужь ударить моимъ, да не воюемъ за 3 лета, аще ли нашь мужь ударить твоимъ, да воюемъ за 3 льта;» и разидошася разно. Володимеръ же пріиде въ товары, и посла биричио по товаромъ, глаголя: «нѣту ли таковаго мужа, иже бы ся няль съ Печенъжиномь?» и не обрътеся никтоже. И заутра прівхаша Печеньзи и свой мужь приведоша, а въ нашихъ не бысть. Поча тужити Володимеръ, посылая по вскиъ воемъ, и пріиде единъ старъ мужь ко князю и рече ему: «княже! есть у мене единъ сынъ дома меншій, а съ четырми есмь вышель, а онь дома; отъ детьства бо его несть кто имъ удариваль: единою бо ми ся сварящю на нь, оному же мнущю кожю, разгитвався на мя, расторже п кожю надвое рукама.» Князь же се слышавър радъ бысть, посла по нь, и приведоша ѝ ко князю, и князь повъда ему все; онъ же рече: «могу ли и самъ не въдаю, да искусите мя: нъту ли вола велика и силна?» И налъзоша волъ великъ и силенъ<sup>с</sup>, и повелъ раздражити вола; и възложищат на нь жельза горяща, и пустища вола, и побъже воль мимо

а) перваго в единаго К. О. б) якима в іакима (акима) различно во всюх сп. в) въврещи в влещи и К. О. г) и повязавте см. сего изданія т. ІІІ, стр. 207; во всюх сп. и поверзавте. д) и нача кричати в пропущено во всюх сп.; прибавлено изт Новг. третьей Атт., помющенной въ семъ изданіи. е) верже. . . дъти в ньть въ Т. К. О. В. ж) пидьбл. видьбл. вездю кромю К. О. з) рано в порану Ц. Б. и) горнеци в горньци Б. О. горници К. і) перунище см. т. І, стр. 207; во всюх сп. перушице. к) изъ свъта некощное и со свъта вкотный (вокошьные) Б. В. Г. (со) свъта окотное К. О.: вездю испорчено. л) яко и в и яко К. О. В. м) въ л. 6500 вить въ К. О. н) сей вось вездю кромю В. о) биричи исправлено по Лавр. (т. І, стр. 52); во всюх сп. береньдичи (бернедичи). и) расторже преторже К. О. р) се слышавъ пропущено въ Т. с) и налъзота. . . силенъ пропущено въ К. О. т) възложина възложити В. възложи въ прочих сп.

993 его, и похвати вола рукою за бокъ, и вырва кожю съ мясы<sup>а</sup>, елико ему рука зая; и рече — 96 ему Володимеръ: «можеши ся съ нимъ бороти.» И наутрія пріидоша Печеньзи и почаша звати: «ньсть ли мужа? се нашь готовъ стоить.» Володимеръ же повель тое нощи облещися въ оружіе; и приступиша къ рыць обои. И выпустиша Печеньзи мужь свой, бы бо великъ выло и страшень; выпусти же Володимеръ и свой мужь, и узры и Печеньжанинъ и посмыяся, бы бо средній тыломъ. И размыривше межи обыма полкома, и пустиша я къ себы, и ястася и почаста ся крыпко брати, и удави Печеньжанина въ руку до смерти и удари имъ о землю; и кликнуша, и Печеньзи побыстошав, а Русь погнаша по нихъ, сыкуще йг. Володимеръ же радъ бысть, и заложи городъ на броду томъ и нарече имя ему Переяславлы, зане прея славу отрокъ той. Володимеръ же великымъ мужемъ сътвори его и отца его; и възвратися въ Кіевъ съ побыдою и славою великою.

Въ лъто 6504е. Володимеръ видъвъ церковь свершену и вшедъ въ ню, помолися Богу, глаголя: «Господи Боже! призри съ небеси и вижь, посъти винограда своего, и сверши яже насади десница твоя<sup>ж</sup>, новыя люди сія, имъ же<sup>з</sup> обратиль еси сердце въ разумъ, познати тебе истиннаго Бога; призри на церковь твою сію, юже создахъ недостойный рабъ твой, во имя рождьшая тя Матере и Приснодъвыя Богородица; да аще кто помолится въ церкви сей, то услыши, Господи, молитву его и отпусти гръхы его, молитвы ради пречистыя Богородица.» Помолившюся ему, рекъ сице: «даю церкви Божіей и всесвятый Богородици отъ имънія моего и отъ градовъ моихъ десятую часть.» И положи написавъ клятву въ церкви сей, рекъ: «аще кто<sup>и</sup> сего посудить, да будеть проклять.» И вдасть десятину Анастасу Корсунянину; сътвори же праздникъ великъ въ той день боляромъ и старцемъ людскимъ, и убогимъ раздая имъніе много. По сихъ же пріидоша Печеньзи къ Василеву, и Володимеръ съ малыми людми изиде противу, и не могъ Володимеръ стати противу имъ, подбътъ стак подъ мостомъ, одва укрыся отъ противныхъ; и тогда объщася Володимеръ поставити церковь въ Василевъ святаго Спаса Преображеніе, бъ бо въ той день Преображеніе Господне, егда си бысть свча. Избывъ жел сего, и постави церковь, и сътвори праздникъ великъ, варя 300 берковскихъ меду, съзва боляры своя, и посадникы, и старейшины по всемъ градомъ, люди многи, и раздая убогимъ 300 гривенъ. И празднова князь дній 8, и възвратися къ Кіеву на Успеніе святыя Богородици, и ту сътвори праздникъ великъ, съзывая безчисленое множьство народа. Видъвъ же и людіе христіяны суща, радовашеся душею и тъломъ, и тако по вся лъта творяше. Бъ бо любя словеса книжная Володимеръ, слыша бо Евангеліе чтомо: блажени милостивіи, яко ти помиловани будуть"; и пакы: продайте имѣнія ваша и дайтео нищимъ п; и паки: не скрывайте себъ скровища на земли, идъже тля тлить и татіе подкопываютьр, но скрывайте себъ скровища на небесъхъ, идъже ни тля тлить, ни татіе не подкопывають, ни крадуть<sup>с</sup>. И Давыда глаголюща: «блаженъ мужъ милуя и дая. Соломона же

ouvering (sumus) punnisi e conga. (D. O.

а) съ мясы» съ мясомъ К. О. б) можеши в можеши бо вездъ кромъ К. О. в) и кликнуша. . . нобъгоша в и кликнуша печенъзи и побъгоша Ц. г) и в я К. О. д) д) прея. . . той в прея славу отрокъ отъ Т. Б. Г. имя отроку тому перенславъ Ц. е) въ л. 6504» иъто въ О. ж) Исал. LXXIX, 15, 16. з) имъ же в образомъ прибавлено неправильно въ Т. Б. В. Г. и) кто в пропущено во всъхъ сп. кромъ К. О. і) въ той въ тъ такъ и ниже Т. въ тотъ Б. В. Г. к) подбъгъ ста подбъгоста ошибк. Т. л) избывъ же в избывше Т. Ц. Б. Г. избывъ же владимеръ К. О. м) видъвъ же видъвше въ прочихъ сп. кромъ К. О. В. в) Мато. V, 7. о) дайте в дадите К. О. п) Луки XII, 53. р) подкопывають подкопають Т. Ц. подкопывають ни крадуть В. на земли . . . подкопывають пропущено въ Б. Г. с) Мато. VI, 19, 20.

слыша глаголюща<sup>а</sup>: въздаваяй<sup>6</sup> нищему, Богу възаемъ<sup>в</sup> даеть<sup>г</sup>. Си слышавъ, повелѣ всякому 996 нищему и убогому приходити на княжь дворъ и взимати всяку потребу, питіе и яденіе, и отъ скотникъ кунами. Устрои же се, рекъ: «яко немощни и болніи не могуть доити двора моего.» Повель пристроити кола; и въскладше хльбы, и мяса, и рыбы и овощіе различноее, медъ въ бочкахъ, а въ другихъ квасъ, возити повелѣ по граду и въпроситиж: «гдѣ болни и нищіи, не могіи<sup>3</sup> ходити ?» и тѣмъ раздавахуть на потребу. Се же ему творящю и людемъ своимъ по вся недъля, устави на дворъ въ гридницъ пиръ творити боляромъ, и гридемъ, и сотьскимъ, и десятьскимъ<sup>і</sup>, нарочитымъ людемъ, при князи и безъ князя: бываше на объдъ томъ множество отъ мясъ, отъ скотак и отъ звърины, и бъ по изобилію всего. Егда же подпіяхуться<sup>л</sup>, начинаху м роптати на князя<sup>н</sup>, глаголюще: «зло есть нашимъ головамъ, ясти древяными лжицами, а не сребряными.» И се слышавъ Володимеръ, повелъ исковати лжици сребряны, и повель ясти людемь, рекь сице: («яко сребромь и златомь не имамь налызти людей, а съ людми добуду злато и сребро, якоже дедъ мой и отець мой доискахуся людми злата и сребра.» Бъ бо Володимеръ любя люди, и думая съ ними о устроеніи земномъ, и о ратѣхъ, и о съставѣ земнѣмъо; и бѣ живя со князи околними его миромъ, съ Болеславомъ Лятьскымъ, и Стефаномъ Угорскымъ, и съ Андрихомъ Чесьскимъ, и бѣ миръ межи ими и любовь. И живяще Володимеръ въ страсв Божіи, и умножищася разбоеве, и рыша епискупи Володимеру: «се умножишася разбойници; почто не казниши ихъ?» Онъ же рече имъ: «боюся грѣха.» Они же рѣша ему: «ты поставленъ еси отъ Бога на казнь злымъ, а добрымъ на милованіе; достоить ти казнити разбойници, но съ испытаніемъ.» Володимеръ же отвергъ виры, нача казнити разбойники, и рѣша епискупи и старци: «рать многа; оже вира, то на оружіи и на контхъ буди.» И живяше Владимиръ по устроенію отечьню и дъдню.

Въ лѣто 6505. Володимеру же шедшю къ Новугороду по верховнѣи вои на Печенѣги, бѣ бо рать велика зѣло, въ се время увѣдавше Печенѣзи, яко князя нѣтъ, пріидоша и сташа около Бѣлагорода. И не дадяху вылѣзти изъ града, и бѣр гладъ великъ въ градѣ, и не бѣ лзѣ Володимеру помощи, не бѣ бо вой у него, Печенѣгъ же множество. И удолжися остоя въ градѣ, и бѣ гладъ великъ, и сътвориша вѣчь въ градѣс, рекоша: «се уже хощемъ помрети отъ глада, а отъ князя помощи нѣтъ; да луче ли ны помрети? вдадимся Печенѣгомъ, кто живъ будеть, или мертвъ; уже бо помираемъ отъ глада;» и тако съвѣтът сътвориша. Бѣ бо единъ старець не былъ на вѣчѣ томъ, и впроси: «что ради вѣчь было?» и людіе повѣдаша ему, яко утрѣ хотять предатися Печенѣгомъ. Се же слышавъ, посла по старѣйшины по градскыя, и рече имъ: «слышахъ, яко хощете ся предати Печенѣгомъ;» они же рѣшау: «не стерпять людіе глада.» И рече имъ: «послушайте мене и не предайтеся за 3 дни, а язъ

а) блажень . . . глаголюща пропущено въ Т. См. Исал. СХІ, 5. б) въздаваяй даяй В. въздай (воздай) въ прочихъ сп. кромь К. О. в) възаемъ възаймы О. г) За симъ находящіяся выше слова набывъ же владимеръ сего въ К. О. написаны здысь не на своемъ мысть. См. Ирити. Солом. ХІХ, 17. д) болни пиже прибавлено безъ нужды во встхъ сп. кромь К. О. е) овощіе разл. вовощь различный К. О. ж) возита. . . въпросити возити по граду въпрашающимъ К. О. з) болни . . . не могін гдів боли и нищи, не могыи Ц. Б. Г. гдів болны и нищи и не могыи К. О. и) ему творящю пакы творя(а)ше К. О. ему творяще неправильно въ прочихъ сп. кромь Ц. і) и дес. пропущено въ К. О. к) отъ ск. и отъ скота Т. л) подпіяхуться подопіяхут (ь) ся Ц. Б. В. Г. м) начинаху пачинахуть Ц. Б. В. Г. начняху К. О. н) на князя на князь Б. К. В. Г. о) и о ратівхъ . . земнівмъ пропущено въ К. О. п) отечьню отчю Б. Г. р) бів педостаеть въ Т. с) и не бів лазів. . . въ градів пропущено въ В. и бів гладъ . . . въ градів тоже въ Б. Г. т) и тако съвіть и бів тако Т. у) они же різма пропущено во встхъ сп.; см. Лавр. (т. І, стр. 55).

997 что вы велю, творите.» Они же ради объщащася сътворити, и рече имъа: «сберъте ктоже 1015 отъ себе 6 по горсти овса, или пшеници, или отрубъ;» они же шедше ради снискашав. И повель женамь створити цъжь, въ немъ же варять кисель, и повель ископати кладязь, и въставити въ кладязь кадь и наліяти ціжа, и повелів ископати другый кладязь, и въставити тамо другую кадь. И повель искати меду, они же шедше принесоша лукно медуг, бъ бо погребено въ земли въ княжей медуши; и повелъ разсытити велми и воліяти въ кладязь. Утро же послаша по Печенъти; и граждане ръша Печенътомъ: «поимъте къ себъ таль нашю, а вы поидъте до десяти мужь въ градъ нашь, да видите, что ся дъеть въ градъ нашемъ?» Печенъзи же ради бывше, мняще яко предатися хотять, пояша у нихъ тали, и сами избраща лучшій мужи въ родіхъ, и послаша въ градъ, да розглядають, что ся діеть въ граді. И пріидоша въ градъ, и ркоша имъ людіе: «почто губите себе? коли можете перестояти насъ? аще стоите за 10 лътъ, что можете сътворити намъ? имъемъ бо кормлю отъ земли; аще ли въры не имете, да се узрите своима очима.» И приведоша ихъ ко кладязю, идъже цъжь, и почерноша ведромъ и ліяху въ ладкы<sup>а</sup>: и яко съвариша кисель, и ноемше ихъ приведоша<sup>е</sup> къ другому кладязю, и почерпоша сыты, и начаша ясти перво сами, потомъ жеж и Печенъзи. И удивишася, и ркоша: «не имуть въры сему наши князи, аще не ядять сами.» Людіе же наліяша корчагу ціжа и сыты отъ кладязя, и вдаща Печенігомъ; они же шедше исповітдаша вся бывшая. И варивше и ядоша князи Печенъжьскыя, и подивишася, и поимше тали своя, а онъхъ пустивше, идоща отъ града въсвояси.

Въ лѣто 6506. Въ лѣто 6507. Въ лѣто 6508. Въ лѣто 6509. Преставися Изяславъ князь Володимеровичь<sup>3</sup>.

Въ лѣто 6510. Въ лѣто 6511. Въ лѣто 6512. Въ лѣто 6513. Въ лѣто 6514. Въ лѣто 6515. Въ лѣто 6516. Въ лѣто 6517. Въ лѣто 6518. Въ лѣто 6519. Преставися Анна царица.

Въ лѣто 6520. Въ лѣто 6521. Въ лѣто 6522. Ярославу сущю въ Новѣгородѣ, и урокомъ дающе къ Кіеву 2000 гривенъ отъ года и до года, 1000 Новугороду гриденемъ раздавааху: тако даяху вси посадници, а Ярославъ сего не даяше отцю своему. И рече Володимеръ: «требите путь и мосты мостите», хотяшеть бо ити на Ярослава, сына своего, но разболѣся.

Въ лѣто 6523. Хотящю ити Володимеру на Ярослава, Ярославъ же посла за море и приведе Варяги, бояся отца своего: но Богъ не дасть діяволу радости. Володимеръ же разболься, въ то же время бѣ у него Борисъ; Печенѣгомъ же идущимъ на Русь, посла противу имъ Бориса, самъ бо боляше велми , въ нейже бользии и скончася въ Берестовъ, мѣсяца іуля въ 15 день. И потаиша й, бѣ бо Святополкъ въ Кіевъ; въ нощь же межи клѣтми проимаша помостъ, въ коверъ опряташа, и ужи съвѣсиша на землю, и възложиша ѝ на сани, везше ѝ поставиша въ святѣй Богородици. Се же увѣдавше людіе, безчислено снидошася; и вложиша ѝ въ гробъ мраморенъ, и съхранища тѣло его съ плачемъ блаженнаго великаго князя Владимира. Сей есть новый Коньстянтинъ великаго Рима, иже крестився самъ и люди своя крести: тако и сей сътвори подобно ему. Аще бо бѣ и преже въ поганьствѣ на скверную

а) и рече имъ пьть въ К. О. б) отъ себе отъ васъ К. О. в) ради сниск. снискаща ради Т. г) варять кисель... меду; вывсто сего въ К. О. только слидующія слова: и наліяти цѣжа кадь, и повелѣ искати меду, и постави другую кадь; они же шедше взяща меду лукно. д) въ ладкы въ кадкы Ц. е) приведоща пріидоща Ц. Б. В. Г. ж) потомъ же сами прибавл. Т. з) въ л. 6506... володимеровичь пють въ К. О. и) гриденемъ гридемъ К. О. і) не даяще кіеву прибавлено везды кромь Т. к) велми добрѣ О. л) безчислено везъ числа К. О.

похоть желая, но послъже прилежааше къ покаянію, якоже Апостоль въщаеть: идъже умно-1015 жися гръхъ, ту изобилуется благодатьа. Аще бо въ невъжьствъ етера согръшенія быша, послѣже разсыпашася покаяніемъ и милостынями, яже глаголеть: въ немъ же тя застану, въ томъ ти сужу. Якоже Пророкъ глаголеть: живу азъ, глаголеть Аданаи Господь, яко не хощю смерти грешникомъ, но обратитися имъ отъ пути своегов злагог. Мнози бо праведніи творяще по правдѣ и<sup>д</sup> живуще, погибаютье. Дивно же се есть, колико сътвори добра Русьской земли, крестивъ ю. Мы же, хрестіяне суще, не въздаемъ почестія противу оному възданію. Аще бо онъ не крестиль бы насъ, то и нынь быхомь были въ прелести діяволи, якоже и прародители наши погибнуша. Да аще быхомъ имъли потщаніе и молбу приносили Богу за нь, въ день преставленія его, видя бы Богъ тщаніе наше къ нему, прославиль бы иж: намъ бо достоить молити Бога за нь, понеже тъмъ Бога познахомъ. Но дай же, Господи, по сердцю твоему, вся прошенія твоя исполни, ижез желаше царствія небеснаго: дасть же ти Господь в вънець съ праведными, въ пищи райстъй веселіе и ликостояніе со Авраамомъ и съ прочими патріархы; якоже Соломонъ рече: умершю мужю праведну, не погибаеть упованіе і. Сего бо въ память держать Русьстіи людіе, поминающе святое крещеніе, и прославляють Бога въ молитвахъ и пъснъхъ и въ псалмъхъ, поюще Господеви новіи людіе, просвъщени святымъ крещеніемъ и всятымъ Духомъ, чающе надежи великаго Бога Спаса нашего Ісуса Христа, въздати комуждо противу трудомъ неизреченную милость, юже буди улучити всемъ христіяномъ.

Убление Бориса князя. Святополкъ седе въ Кіеве по отце, и призва Кіяны, и многи дары имъ раздая, и отъпусти я. Посла° же къ Борису, глаголя: «брате! хощю съ тобою любовь имъти, и ко отню ти придамъ;» лестно, а не истинно глаголаше. И пришедъ къ Вышегороду въ нощь отай, призва Путшу и Вышегородскыя бояре, и рече имъ: «повъжте ми по истинить, пріязньство имтете ли ко мить?» Путша рече: «вси мы можемъ головы своя положити за тя.» Видъвъ же діяволь, искони ненавидяй добра человъку, яко всю надежю свою на Господа положилъ есть святый Борисъ, начатъ подвижне в бывати и обретъ, якоже и Каина на братоубійство горяща, такоже и Святополка, по истиннъ втораго Каина, улови мысль его, яко да избіеть насл'єдникы вся отца своего, и самъ пріиметь всю власть единь. Тогда призва къ себъ окаанный, проклятый Святополкъ свътникы своя всему злу и началникы всея неправды, и отверзъ пресквернаяр уста, и испусти злый свой гласъ, рече Путшинъ чади: «аще убо объщастеся главы своя положити за мя, шедше, братіе моя, да гдъ обрящете брата моего Бориса, исмотривше времени убійте его;» и объщашася с ему тако сътворити. О таковыхъ Пророкъ рече: скори суть проліяти кровь безъ правды; сіи бо обыщаютсят крови, и сбирають себъ злая; сихъ путіе суть сбирають безаконіе, нечестіємь бо свою душю объемлють. Блаженый же Борисъ, якоже ся бяше воротилъ, и сталъ на

а) Къ Римл. V, 20. б) милост. многими прибавл. В. в) своего во всьхъ сп вашего; см. Лавр. (т. 1, стр. 56). г) Іезек. XXXIII, 11. д) и полько въ Ц. е) мнози бо . . . погибають; сіе мьсто поливе импается въ Лавр. (т. 1, стр. 56). ж) прославиль бы и прославиль ны и Ц. прославиль бы ет прочихъ сп. кромъ Б. Г. з) иже полько и вездъ кромъ Т. и) дасть же ти господь дай же ти господи К. О. В. і) Прити. Солом. XI, 7. к) сего бо се бо вездъ кромъ Т. К. О. л) и полько въ В. м) св. крещеніемъ и пить въ Б. Г. н) милость радость К. О. о) посла пославь вездъ кромъ К. О. В. п) подвижнье подвижніе Т. Б. Г. подвиженіе Ц. р) прескверная прескверненая Т. с) объщащася объщася во всьхъ сп. ошибк. кромъ Ц. т) объщаются поправлено по Лавр. (т. I, стр. 57); во всьхъ сп. объщаваются. у) сбирають сбирающе К. О. ф) Прити. Солом. I, 16—19.

1015 Алтъа шатры; и ръша ему дружина: «поиди и сяди въ Кіевъ на столь отца своего, се бо вои вси въ руку твоею суть.» Онъ же къ нимъ отвъщаваще рече: «не буди ми то взяти рукы на брата своего, еще же на старъйшаго, егоже быхъ имълъ яко и отца.» Се слышавше вои, и разидошася отъ него, а самъ оста токмо со отрокы своими. Бяше въ день суботный въ тузѣ и печали , съкрушенымъ сердцемъ, а душею радостною, жалостно гласъ свой испущааше: «слезъ моихъ не презри, Владыко! да якоже уповаю на тя, тако да съ твоими рабы пріиму часть и жребій съ всёми святыми твоими, яко ты еси Богъ милостивъ и тебь славу всылаемъ, Отцю и Сыну и святому Духу въвьки, аминь.» Помышляше же мученіе и страсть святаго Никиты и святаго Вячеслава, подобно же сему убіену сущю, и како святый Варвары свой отець убійца бысть; и помышляше слово премудраго Соломона: праведници въвъки живуть, отъ Господа мьзда имъ и строеніе отъ Вышнягое. О семъ словеси токмо утвишеся. Таче бысть вечерь, и повель пъти вечернюю, а самъ вльзъ въ шатеръ, нача творити молитву вечернюю, слезами горкыми и частымъ въздыханіемъ и стенаніемъ многимъ. По сихъ же леже спати, и бяше сонъ его въ мнозъй мысли и въ печали кръпцъй, страшный, како предатися на страсть и како пострадати, и теченіе скончати, и въру съблюсти, яко да неищадимый в в нець пріиметь отъ руки Вседержителя. И възбнувъ рано, и видъ, яко годъ утрени есть, бъ же въ святую недълю, и рече къ презвитеру своему: «въстани, начни утренюю;» самъ же обувъ нозѣ свои и умывъ лице свое, начатъ молитися къ Господу Богу. Посланіи же пріидоша отъ Святополка на Алто<sup>3</sup> въ нощь, и подступиша близъ шатра, и слышаща блаженнаго гласъ страстотерпца, поюща псалмѣ заутреніи. Бяше же ему вѣсть о убіеніи его и, и начатъ пъти: Господи! что ся умножища і стужающей ми? мнози встаща на мя ; и прочая псалма того. И нача пъти Псалтырь, глаголя: яко обыдоша мя пси мнози и унци тучніи одержаша мя<sup>м</sup>; и паки: Господи Боже мой! на тя уповахъ, спаси мя<sup>н</sup>; таче посемъ канонъ. И кончавшю ему утренюю, начатъ молитися, зря ко иконъ Господни: «Господи Ісусе Христе! иже симъ образомъ явися на земли, изволивый своею волею пригвоздитися на кресть, и пріимъ страсть гръхъ ради нашихъ, и сподоби мя тако пріяти страсть.» И яко услышаше топотъ золъ около шатра, и трепетенъ бывъ, нача слезы испущати отъ очію своею, и глаголаше: «слава ти, Господи, яко о всемъ томъ сподобилъ мя еси, зависти ради, пріяти горкую смерть, и все пострадати любве ради словесе твоего; не въсхот'єхъ бо себе самъ взискати, ничтоже себе изволихъ по Апостолу: любы терпить, всему въру емлеть, не ищеть своихъ сио, и паки: въ боязни любви нѣсть, но свершеная любовь вонъ изъмещеть страхър; тъмже, Владыко, душа моя въ руку твоею воинус, яко закона твоего не забыхъ: яко Господу годъ, тако и бысть.» И яко узръ прозвитеръ его и отрокъ, еже служаше предъ нимъ, господина своего дряхла и печалію оболіяна суща зѣло, расплакастася и глаголаста: «милый наю господине драгый! коликой благости сподобленъ бысть, яко не въсхотъ противитися брату своему, любве ради Христовы, колико воя держа въ руку своею!» И си рекша умилистася, и абіе узръста текущихъ къ шатру, блистанія оружія, мечное

а) на алты на лты О. на тлы ошибк. К. б) то в того К. О. в) суб. в (и) бяаше прибавл. К. О. г) печали в и скорби прибавл. Ц. л) сердцемы влы вы шатеры свой и плакашеся сыкрушенымы сердцемы прибавл. К. О. е) Прем. Солом. V, 15. ж) неищадимый в ищадимый везды кромы Т. з) на алто в на дто Т. К. О. и) поюща. . его в недостаеть въ О. і) умножища умножищася Т. Ц. К. О. к) Псал. III, 2. д) господи что ся . . . пыти в пропущено въ Б. Г. м) Псал. XXI, 13, 17. н) Псал. VII, 2. о) 1 къ Корино XIII, 5. 7. п) любовы любы К. О. р) 1 Іоанн. IV, 18. с) воину выну К. О. В.

оцъщеніе а. Безъ милости прободено бысть честное и многомилостивное тъло святаго бла- 1015 женнаго страстотерица Христова Бориса: насунуша копіи Путша, и Талець, и Оловичь, Ляшко. Видъвъ же отрокъ его се, вержеся на тъло его, рекый: «да не остану тебе, господине мой драгый; да идѣже красота тѣла твоего увядаеть, ту и азъ сподобленъ буду животъ свой скончати.» Бяше же сей бъ родомъ Угринъ, именемъ Георгій, бяше бо възложилъ на нь гривну злату, и бъ любимъ Борисомъ паче мъры; ту же и того прободоша. Святый же Борисъ яко бысть ураненъ, искочи изъ шатра въ оторопѣ, и начаша глаголати стоящіи<sup>в</sup> округъ его: «что стоите зряще? приступльше скончаемъг повельное намъ.» Си же слышавъ блаженный, нача молитися имъ и милъ ся дъяти, глагола имъ: «братіе моя милая! мало ми время пождите, и да помолюся Богу моему.» И възръвъ на небо съ слезами и горцъ въздохнувъ, нача молитися сицевыми глаголы: «Господи Ісусе Христе, Боже милостивый, и премногомилостивый Владыко! слава ти яко сподобиль мя еси оть прелести житія сего лестьнаго отъити; слава ти, прещедрый Живодавче, яко сподоби мя труда святыхъ ти мученикъ; слава ти, Владыко челов колюбче, сподобивый мя скончати хот вніе сердца моего; слава тид, Христе, многому милосердію, иже направивый на правый путь мирныя<sup>е</sup> ноги моя<sup>ж</sup>, текуща<sup>з</sup> къ тебъ безъ соблазна; призри съ высоты святыя твоея и вижь бользнь сердца моего, еже пріяхъ отъ сродника моего, яко тебе ради умерщвляемы есмы весь день, вмѣниша мя яко овца въ снъдьи. Въси бо, Господи мой, въси, яко не противлюся, ни впрекы глаголюі; имый въ руку моею вся воя отца моего и вся любимая отцемъ моимъ, ничтоже умыслихъ противу брату моему, онъ же елико възможе и въздвиже на мя; да аще бы ми врагъ поносиль, претерпъль убо быхъ отъ него, и аще бы ненавидяй мене на мя велеръчеваль, укрылся убо быхък. Но ты, Господи, вижь и суди межи мною и межи братомъ моимъ, и не постави имъ грѣха сего, но пріими въ миръ душю мою, аминь.» И таче възрѣвъ къ нимъ умиленыма очима, испадшимъ лицемъ, весь слезами обліявся, рече: «братіе! приступлеше скончайте службу вашю, и буди миръ брату моему и вамъ, братіе.» Да елико слышаху словеса его, отъ слезъ не можаху ни словеси рещи, отъ страха же и печали горкыя и отъ многыхъ слезь, но съ въздыханіемъ горкымъ жалостно глаголаху, плачуще кождо въ души своей глаголаше: «увы мнъм, княже нашь милый и драгый, блаженный, водителю слывымь, одежан нагимъ, старости жезле, ненаказаннымъ казателю! кто уже исправить вся? како не въсхотъ славы міра сего? како не въсхот'є веселитися съ честными велможами? како не въсхот'є величія, иже<sup>о</sup> въ семъ житіи? и кто бо не почюдится великому смиренію его? кто ли не съмирится оно смиреніе видя и слыша?» И абіе успе, предавъ душю въ руцѣ Бога живаго, мѣсяца іудя въ 24 день. И избита отроки многи; съ Егоргія же не могуще сняти гривны, отсъкше главу его отвергоша кромъ, да тъмъ и послъди не могоша познати тъла его. Блаженнаго же Бориса обертима въ шатеръ, и възложища на кола и повезоща и, и яко быша на бору, и нача въскланяти с святую главу свою; и се увъдавъ Святополкъ, и пославъ два Варяга, и прободоста и мечемъ въ сердце. И тако скончася блаженный Борисъ, въспріимъ

а) оцъщеніе в оцищеніе О. извлеченіе Ц. Б. В. Г. б) прободено в прободень во всюхъ сп. в) стоящим стоящимъ Б. В. Г. г) скончаемъ скончайте Ц. д) ти вимъ въ Т. е) мирныя мирный Б. ж) моя в наша Ц. в) текуща текуще Т. Ц. Б. Г.; въ К. О. сіє мысто испориєно. и) въ снъдь (въ) снъди Т. К. О. См. Исал. XLIII, 23. і) Исаіи L, 5. к) убо быхъ быхъ отъ него К. О. См. Исал. LIV, 13. г) испадшив Ц. Б. В. Г. м) мнъ намъ К. О. н) одежа одеже Т. о) иже ньто въ К. О. п, іуля іюня ошибк. В. р) съ егоргія съ георья (георія) К. О. съ егорія В. с) въскланяти въсклабляти Т.

1015 неувядаемый вънець отъ Христа Бога, съ праведными причтеся, съ Пророкы и съ Апостолы и съ лики мученичьскыми водворяяся, Аврааму на лонь почиваяй, видя неизреченную радость, въспъвая съ Ангелы и веселяся въ лицъхъа святыхъ. И положиша тъло его, принесше тай въ Вышегородъ, у церкви святаго Василія въ земли погребоша й. Сій благов'єрный князь Борисъ, благаго корени сый, послушливъ бъ, отцю покаряяся при всемъ; тъломъ бяше красень и высокъ, лицемъ круголъ, плечи высоцѣ, въб чреслѣхъ тонокъ, очима добръ и веселъ, брада мала и усъ, младъ бо бъ еще, свътяся царскы, кръпокъ тъломъ, всячьскы украшенъ акы цвъты въ уности своей, на рати храборъ, въ съвътъхъ мудръ и разуменъ, при всемъ благодать Божія цвітяше на немъ. Оканніи же си убійци пріидоша къ Святополку, акы хвалу имуще, безаконници. Си бо слугы бъси в бывають; бъси бо на злое посылаеми бывають, Ангели бо на благое слеми бываютьг. Ангель бо человъку зла не сътваряеть, но благое мыслить ему всегда, паче же христіяномъ помагаеть и заступаеть отъ супротивнаго діявола; а біси всегда на злое ловять, завидяще ему, понеже видять человіка почтена Богомъ, и завидяще ему, на злое слеми скори суть. Рече бо Богъ: кто идеть прелестити Ахава<sup>ж</sup>? и рече бъсъ; се азъ иду. Злый же человъкъ тщится на злое, но хуждыши<sup>3</sup> есть бъса; бъси бо Бога боятся и человъкъ стыдятся, а золъ человъкъ ни Бога боится, ни человъкъ стыдится и; бъси бо и креста Господня боятся, а золъ человъкъ ни креста Господня боится. Тъмже и Давыдъ глаголаше: аще въистинну правая глаголете, правду судите, сынове человъчьстіи? ибо въ сердци безаконіе дълаете на земли, неправду рукы ваша сплетають; отуждени быша гръшници отъ ложеснък, заблудища отъ чрева, глаголаша лжю и ярость по образу зміину.

У БІЕНІЕ Глъбово<sup>м</sup>. И ни досель годь устави убійства окаанный Святополкъ, но на болшая неистовяся начать простиратися, яко видьо, желаніе сердца своего улучи, абіе не вспомяну злаго своего убійства и многаго соблажненія, и ни поне мало на покаяніе преклонися; но ту абіе вниде въ сердце его сотона, и начать подстръкати вящша и горша съдъяти, и множайшая убійства. Глаголаше бо въ души своей окаанный: «что сътворю? аще бо досель оставлю дѣло убійства моего, то двоего иму чаяти: яко аще слышать мя братія моя, иже варивше въздадять ми горша сихъ; аще ли не сице, то ижденуть мя, и буду чюжь престола отца моего, и жалость земля моея снѣсть мя, и поношенія поносящихъ нападуть на мя<sup>т</sup>, и княженіе мое пріиметь инъ, и въ дворѣхъ моихъ не будеть живущаго; зане егоже Господь взлюби, а азъ погнахъ<sup>у</sup>, и къ бользни язву приложихъ, приложю убо безаконіе къ безаконію, обаче грѣхъ матере моея не очистить ми ся и съ праведными не напишуся, но да потреблюся отъ книгъ животныхъ. Якоже и бысть, еже посльди скажемъ; нынь же нъсть время, но на предлежащее възвратимся. И сія на умъ си положивъ злый съвътникъ діяволь, посла по блаженнаго Глѣба, рекъ: «пріиди вборзъ, отець тя зоветь и не здравить велми.» Онъ же вборзъ и

а) въ лицехъ въ лице Т. б) въ вездъ недостает кромъ К. О. в) беси и беси Ц. Б. В. г) бывають суть во всъх сп. кромъ Т. д) ловять пущають В. е) скори скоро во всъх сп. кромъ О. ж) 3 Царст. XXII, 20, 21. з) но хуждьши и не хуждьши Т. Б. В. Г. не хуже К. О. и) стыдится не срамляется К. О. і) отужд. утужд. во всъх сп. кромъ Ц. к) отъ ложеснъ пропущено вездъ кромъ К. О. л) глаголаша. . змінну лижю глаголаша, ярость ихъ по образу змінну В. См. Псал. LVII, 1—5. м) убіеніе глабово усего заглавія недостает в Т. К. О. н) неистовяся неистовства Ц. Б. В. Г. о) видъ ся прибавлено вездъ кромъ Ц. п) улучи . . . своего пропущено в Ц. р) мало малы вездъ кромъ К. О. с) оставно уставлю в прочих сп. кромъ К. О. т) и буду чюжь . . . на мя пропущено в К. О. у) погнахъ познавъ Ц. Б. В. Г. ф) Исал. СVIII, 14.

въмалѣ боляръ всѣдъ на конь поѣде, и пришедъ на Волгу, на поли потчеся подъ нимъ конь 1015 во рвъ, и наломи ногу мало; и яко пріиде къ Смоленску, и поиде отъ Смоленьска яко зрѣимо едино, и ста на Смядинъ въ кораблеци. И въ се время пришла бъ въсть отъ Предславы сестры къ Ярославу о отца его смерти, и присла Ярославъ къ Глъбу, глаголя: «не ходи, брате, отець ти умре, а брать ти убить оть Святополка.» Си слышавь блаженный, возпи плачемъ великимъ и горкымъ и печалію сердечною, и сице глаголаше: «увы мнѣ, Господи мой! о двою плачюся и стеню, двою сътованію сътую и тужю; увы мнъ, Господи мойа! плачюся по отци, плачю же ся паче и зѣло отчаяхся по тебѣ, брате и господине Борисе; како прободенъ еси? како безъ милости прочее смерти предася? како не отъ врага, но отъ своего брата пагубу пріяль еси? увы мнв! уне бы ми съ тобою умрети, неже уединену и усирену $^{6}$  отъ тебе въ семъ житіи пожити. Азъ мняхъ въ житіи лице твое узр $^{5}$ ти ангельское, то селика туга постиже мя; уне бов ми, господине, съ тобою умрети: нынъ же что сътворю, умиленъ и учюженъг отъ твоея доброты и отца моего многаго разума? О милый мой господине брате<sup>4</sup>! аще еси получилъ дерзновение у Господа, моли о моемъ унынии<sup>е</sup>, да быхъ и азъ сподобленъ былъ ту же страсть пріяти и съ тобою жити, нежели въ св'єт семъ прелестнъмъ.» Сице ему стенющю и плачущю, и слезами землю мочащю<sup>ж</sup>, со въздыханіемъ часто Бога призывающю<sup>3</sup>, приспѣша внезапу посланіи отъ Святополка злыя его слугы и немилостивіи кровопійци, братоненавидци и лютіи з'єло, свер'єпа зв'єря душю имуще; святый же поиде въ кораблецъ, и усрътоша и усть Смядыни, и яко узръ ихъ, възрадовася душею; они же узрѣвше омрачахуся, и гребяху къ нему, сій же цѣлованіе творяше пріяти отъ нихъ. И яко быша равно пловуще<sup>1</sup>, начаша скакати злыи они въ лодію его, обнажены меча имуще въ рукахъ блещащася аки вода; и абіе всёмъ весла изъ рукъ испадоша, и вси отъ страха омертвъща. И се видъвъ блаженный, разумъ яко хотять убити й, и възръвъ къ нимъ умиленыма очима, и слезами лице свое омывая<sup>к</sup>, скрушенымъ сердцемъ и смиренымъ разумомъ и частымъ въздыханіемъ, весь слезами разливаяся, а тёломъ утерпая, жалостно гласъ испущааше: «не дъйте мене, братія милая и драгая, не дъйте, ничтоже вы зла сътворихъл, господье мои, не брезите мене; кую бо обиду сътворихъ брату моему и вамъ, братіе и господіе мои? аще ли кая обида, ведите мя ко князю вашему, а къ моему брату и господину; помилуйте уность мою, господіе мои; вы ми будите господье, а язъ вамъ рабъ; не пожните мене отъ житія несозрѣла, не пожните класа не уже созрѣвша, но млеко безлобія носящам, не поражите лозы не до конца възрастшія<sup>н</sup>, а плодъ имущея. Молю вы ся и милъ ся д'яю, убойтеся рекшаго усты апостольскы: не дети бывайте умы, незлобіемь же младеньствуйте, а умы свершени бывайте°; азъ, братіе, незлобіемъ и възрастомъ младеньствую; се нъсть убійство, но сыроръзаніе. Что зло съдъяхъ, свидътельствуйте ми и не жалюси? аще ли крови моея насытитися хощете, то уже вы въ руку есмь, братіе, и брату моему вашему князю.» Они же ни по единого словеси не постыдъщася, ни мыслію преклонишася, но якоже сверъпіи звіріе нападоша, и тако въсхитиша й. Онъ же видівь, яко не внемлють словеси его,

а) о двою . . . мой пропущено въ Б. Г. б) и усирену и спру В. в) уне бо не убо въ прочихъ сп. кроми К. О. В. г) учюженъ отчюж (д) енъ К. О. уничиженъ ошибк. В. д) господ. брате в господийе мой и брате вездъ кромъ К. О. В. е) уныній ученій ошибк. Б. В. Г. ж) мочащю мочаще (мочащи) въ прочихъ сп. кромъ К. О. з) призывающю призывающе (призывающи) вездъ кромъ О. и) братоненавидни К. О. і) пловуще пловуща вездъ кромъ К. О. к) омывая омыя Т. умывая К. О. л) сътворихъ сътворша К. О. м) носяща молько въ В.; въ прочихъ сп. носяще н) възрастыту ошибк. Т. о) 4 къ Корине. XIV, 20.

1015 начатъ глаголати сице: «спасися милый мой отче, господине Василіе! спасися мати, госпоже моя! спасися брате Борисе мучениче, старъйшино уности моея! спасися и ты брате поспъшителю Ярославе! спасися и ты брате враже Святополче! спаситеся и вы братіе и дружино, и вси спаситеся! уже бо не имамъ васъ видъти въ житіи семъ, зане разлучаемъ есмь отъ васъ нуждею.» И глаголаше плачася: «Василіе господине отче мой! приклони ухо твое и услыши гласъ мой, призри и виждь приключшееся чаду твоему, како безъ вины закалаемъ есмь; увы мнв! слыши небо, внуши земле ; и ты Борисе брате, услыши гласъ мой; отца моего Василія призвахъ, и не послуша мене, то ни ты ли хощеши послушати мене? виждь скорбь сердца моего и язву душа моея, виждь теченіе слезъ моихъ акы ръку: и никтоже не внемлеть ми; но ты убо помяни и помолися о мнв ко общему всвхъ Владыцв, яко имвя дерзновеніе и предстоя у престола его.» И начатъ преклонь кольнив молитися сице: «Боже щедрый, и премилостивый Боже! слезъ моихъ не премолчи, но умилися на мое уныніе и виждь скрушение сердца моего, се бо закалаемъ есмь не въмъ что ради, или за котору обиду не свъмъ; ты въси, Господи мой! въмъ тя рекша къ своимъ Апостоломъ: яко за имя мое, мене ради възложать на вы рукы и предани будете родомъ и другомъ, и братъ брата предасть на смерть, и умертвять вы имени моего радиг; и пакы: въ терпъніи вашемъ стяжите душа ваша. Вижь Господи и суди; се готова душа моя предъ тобою, Господи, и тобъ славу всылаемъ, Отцю и Сыну и святому Духу, и нынѣ и присно и въ вѣки вѣкомъ, аминь.» Тачее възръвъ къ нимъ, умиленымъ и измолкшимъ гласомъ рече: «то уже приступлеше скончайте, на нь же есте послани.» Тогда окаанный Горясвръ повелва зарвзати и вборзви, поваръ же Глебовъ, именемъ Торчинъ, иземъ ножь, и имъ блаженнаго закла и акы агня незлобиво, мъсяца септебря въ 5 день, въ понедълникъ. И принесеся Господеви жертва чиста и благовонна<sup>к</sup>; и взиде въ небесныя обители ко Господу, и узръ желаемаго си брата, и въспріяста вінца небесныя нетлінныя, егоже и вжеласта, и възрадовастася радостію неизреченною, юже улучиста братолюбіемъ своимъ. Се коль добро и коль красно, еже жити братіи вкупьм! Окаанніи же они убійци възвратишася, и пріидоша къ пославшему я окаанному Святополку; якоже рече Давыдъ: да възвратятся грфшници въ адъ, и вси языци забывающеи Боган; и паки: оружіе извлекоша грешници, и напрягоша лукъ заклати правыя сердцемъ, и оружіе ихъ внидеть о въ сердца ихъ, и луци ихъ сокрушатся, яко грѣшници погибнуть и изчезающе яко дымъ изчезнуть п. И яко сказаша Святополку: «яко сътворихомъ повельное тобою,» и си слышавь, възвеселися душею и възнесеся сердцемь. И събысться реченое Пророкомъ Давыдомъ: что ся хвалиши о злобъ, силный р? безаконіе весь день и неправду умысли языкъ твой; възлюбилъ еси злобу паче благостыня, и неправду неже глаголати правду; възлюбилъ еси вся глаголы потопныя и языкъ велервчивъ: сего ради Богъ разрушить тя до конца, и въстергнеть тя и преселить тя отъ села<sup>у</sup> твоего, и корень твой отъ земля живущихъ . Якоже рече Соломонъ: азъ вашей погибели посмъюся, яко радуюся,

а) разлучаемъ разлучита (разлучаета) вездъ ошибк. кромъ К. О. б) Исаіи І, 2. в) преклонь колѣни пропущено въ К. О. г) Луки ХХІ, 46, 47. д) Тамъ же ХХІ, 49. е) таче таже К. О. ж) умил. и измолкшимъ умилены (и) измолкшимъ (измоклъшимъ) вездъ кромъ Ц. К. О. з) повелѣ горясѣръ (горѣсѣръ) опять прибавлено въ Т. Ц. Б. Г. и) вборъѣ въскорѣ К. О. і) септебря септеврія Ц. Б. Г. к) благовонна благоугодна К. О. л) вжеласта вжелѣста вездъ кромъ К. О. м) Исал. СХХХІІ, 4. н) Исал. ІХ, 48. о) внидеть вниде вездъ кромъ Ц. К. п) Исал. ХХХVІ, 44, 45, 49, 20. р) силный силне К. О. с) неже вездъ кромъ К. О. т) и въстергнеть и въсторгнеть Ц. В. у) отъ села вотъ селенія Ц. Ф) живущихъ живыхъ Ц. См. Исал. L1, 3—7.

егда грядеть на вы пагуба; тѣмже снѣдять дому своего плоды, и своея нечистоты насы-1015 тятся<sup>а</sup>. Убіену же бывшу Глѣбу и повержену на пустѣ межи двѣма колодома, и Господь не — 16 оставляеть своихъ рабъ; якоже рече Давыдъ: сохранить Господь вся кости ихъ, и ни едина же отъ нихъ не скрушится<sup>б</sup>. И сему убо святому лежащю долго время, и не остави въ невидѣніи и въ небреженіи отинудь пребывати; и показа Богъ, овогда убо видѣти столиъ огненъ, овогда свѣща горяща<sup>в</sup>, и паки пѣніе ангелско слышаху мимоходящіе гостіе, иніи же яко ловы дѣюще и скоты пасуще. Се же слышаша и видѣшаг, не бысть памяти ни единому ихъ о взисканіи тѣлеси святаго<sup>д</sup>, дондеже не терня Ярославъ сего злаго убійства, движеся на братоубійца оного окааннаго Святополка; и брани многи съ нимъ съставивъ, и всегда пособіемъ Божіимъ и поспѣшеніемъ святою побѣдивъ: елико брани съставивъ съ нимъ, посрамленъ и побѣженъ възвращаашеся.

Святополкъ же окаанный нача княжити въ Кіевъ. Ярославу же еще не въдущю о отца своего смертие, Варязи бъху мнози у Ярослава, и насиліе творяху Новгородцемъ и женамъ ихъ. И вставше Новгородци, избиша Варяги въ дворъ Парамонъ, и разгитвався Ярославъ, и шедъ на Ракомо съде въ дворъ; и посла къ Новогородцемъ и рече: «уже мнъ сихъ не вскресити<sup>3</sup>.» И позва къ себъ нарочитыя мужи и, иже бяху съкли Варягы, и оболстивъ изсъче 1000 мужь, а иные бъжаща изъ города. Въ ту же нощь пріиде къ Ярославу въсть отъ сестры его Предславы: «отець ти умерль, а Святополкъ седить въ Кіеве, убиль Бориса и Глеба; а ты блюдися сего повелику<sup>і</sup>.» И се слышавъ, печаленъ бысть о отци и о братіи; заутра же собравъ избытокъ Новгородцевъ, Ярославъ створи въчь на поли, и рече къ нимъ: «о любимая дружина, юже вчера избихъ въ безуміи моемъ! но топерво<sup>к</sup> ми ихъ золотомъ окупати, а нынѣ надобны.» И утеръ слезъ, рече имъ на вѣчи: «братіе! отець мой умерлъ есть, а Святополкъ седить въ Кіеве, избивая братію свою; хощю на нь поити, потягнете по мне.» И рѣша ему Новгородци: «аще, княже, братія наша избита суть, а мы можемъ съ тобою ити.» И собравъ воя Ярославъ, Варягъ 1000 и прочихъ вой 40.000<sup>1</sup>, и поиде на Святополка, нарекъ Бога, и рече: «не азъ почахъ избивати братію, но онъм; да будеть отместникъ Богъ крови братіи моей, зане безъ вины пролія кровь Борисову и Глібову праведную : егда мнів сице же сътворить? но суди ми, Господи, по правдъ, да скончается злоба гръшныхъ.» И поиде на Святополка; слышавъ же Святополкъ идуща Ярослава, пристрои вои безъ числа, Руси и Печенътъ, и изиде противу къ Любчю, объ онъ полъ Днъпра, а Ярославъ объ сюч страну.

Въ лѣто 6524. Приде Ярославъ на Святополка, и сташа противу себѣ оба полъ Днѣпра, и не смѣяху ни си онѣхъ, ни они сихъ начатъ, и стояша 3 мѣсяци противу себѣ, не смѣюще ся съступити. И нача воевода Святополчь, именемъ Волчій Хвостъ, ѣздя возлѣ берегъ, укаряти Новгородци, глаголя: «почто пріидосте со хромцемъ симъ, а вы плотници суще? приставимъ васъ хоромовъ рубити нашихъ.» Се слышавше Новгородци, рѣша Ярославу: «яко

а) Прити. Солом. I, 26, 31. б) Псал. XXXIII, 21. в) горяща поряста ошибк. Т. Ц. Б. Г. г) се же. . . и видьша се слышаще и видяще К. О. д) святаго гльба прибавл. К. О. е) смерти се же бъ еще преже убіеніа гльбова, ярославу же сущу въ новьгородь прибавлено на поль въ Ц. ж) варяги варязи Т. з) не вскресити не кресити К. О. и) мужи мужа везды кромы К. О. В. і) повелику и тогда же посла въсть гльбу ярославь, якоже преже писахомъ прибавлено на поль въ Ц. к) но топерво не топере К. О. не топерво въ прочихъ сп. кромы Т. л) 40.000 п. 10.000 В. 30.000 въ прочихъ сп. кромы К. О. м) но онъ окаанный святополкъ прибавл. Т. Ц. н) объ сю такъ въ К. О. и Лавр.; въ прочихъ сп. объ ону.

1016 заутра перевеземся на нь; аще кто ли не поидеть съ нами, то сами потнемъ ѝ.» Бѣ бо уже — 18 заморозъ, а Святополкъ стояше межи двѣма озерома, и всю нощь пиль бѣ съ бояры своими; и нача Днѣпръ мерзнути. И бяше Ярославу мужь въ пріязнь у Святополка, и посла къ нему Ярославъ отрокъ свой нощію, рече къ нему: «онь сиа, что ты тому велиши творити? меду мало варено, а дружины много.» И отрече ему мужь той: «рци тако Ярославу, да аще меду мало, а дружины многоб, да къ вечеру дати.» И разумѣвъ Ярославъ, яко въ нощь велить сѣщися. Ярославъ же заутра исполчився воемъв, противу свѣту перевезеся на ону страну Днѣпра; и высѣде на брегъ, и отринуша лодіи отъ брега, и тое нощи поидоша противу себѣ на сѣчю. И рече Ярославъ своимъ воемъ: «знаменайтеся, повивайте главы своя убрусомъ.» И съступишася на мѣстѣ, и бысть сѣча зла, и не бѣ лзѣ озеромъ Печенѣгомъ помагати, и притиснуша Святополчи вои къ озеру, и выступиша на ледъ, и обломися подъ ними ледъ, и одолѣти нача Ярославъ; видѣвъ же се Святополкъ и побѣже, и одолѣ Ярославъд. Святополкъ же въ Ляхы побѣже, а Ярославъ сѣде въ Кіевѣ на столѣ отечнѣ и дѣднѣ; бѣ бо тогда Ярославъ 18 лѣтъе.

Въ лѣто 6525. Пріидоша Печенѣзи къ Кіеву, и сѣкошася у Кіева, и одва къ вечеру одолѣ Ярославъ Печенѣги<sup>ж</sup>, и отоѣгоша посрамлени. И заложи Ярославъ великій градъ Кіевъ, и Златая врата постави, и церковь святую Софію заложи.

Въ лъто 65263. Пріиде Болеславъ съ Святополкомъ на Ярослава съ Ляхы; Ярославъ же совкупи Русь, и Варягы, и Словены, противу поиде Болеславу и Святополку, и пріиде къ Волыню, и сташа оба полы рекы Буга. И бе у Ярослава дядька и воевода Блудъ; нача укаряти Болеслава, глаголя: «да то ти прободемъ тростію чрево твое толстое.» Бѣ бо Болеславъ великъ и тяжекъ, яко и на кони не могый съдъти, но бяше смысленъ; и рече Болеславъ къ дружинъ своей: «аще вы сего укора не жаль, азъ единъ погыбну.» И всъдъ на конь, вбреде въ ръку и по немъ вои его, Ярославъ же не утягнувъ исполчитися, и побъди Болеславъ Ярослава, и ту убиша Блуда воеводу, и иныхъ побъдиша множество, а еже ихъ руками яша, то расточи Болеславъ по Ляхомъ"; а самъ вниде въ Кіевъ со Святополкомъ, и съде на столъ Володимеръ. И тогда Болеславъ положи себъ на ложи Предславу, дщерь Володимерову, сестру Ярославлюм. Ярославъ же убъжа съ четырми мужи къ Новугороду. И рече Болеславъ: «разведите дружину мою по градомъ на покормъ;» и бысть тако. Ярославъ же прибъже къ Новугороду, и хотяше бъжати за море, и посадникъ Коснятинъ , сынъ Добрынинъ, съ Новгородцио разсъкоша лодіи Ярославли, ркуще: «хощемъ ся еще п бити по тебѣ съ Болеславомъ и Святополкомъ.» И начаша скотъ сбирати отъ мужа по четыре куны, а отъ старосты по десяти гривенъ, а отъ боляръ по 18 гривенъ; приведоша Варягъ, и вдаша имъ скотъ, и совкупи Ярославъ воя многи. Болеславъ же бѣ въ Кіевѣ сѣдя, безумный же Святополкъ рече: «елико же Ляховъ по градомъ, избивайте;» и избиша и. Болеславъ же побъже изъ Кіева, поволочивъ Предславу, возма имъніе и боляре Ярославли й сестры его, и Анастаса пристави Десятиннаго ко имънію, бъ бо ся ему ввъриль лестію, и людій множество

а) онь си в онси (и) такт во всьх сп. б) и отрече . . . много в пропущено вт В. в) исполчився воемъ исполчився съ воемъ Т. исполнився воемъ К. О. ополчився воемъ В. г) подъ ними съ ними К. О. д) видъвъ же. . . ярославъ пропущено вт К. О. е) 18 лътъ 28 лътъ Ц. ж) печенъги печенъгомъ Т. з) въ л. 6526 въ лъто 6525 Б. Г. и) не утягнувъ не успъвъ Ц. і) а еже ихъ а ихже К. О. к) по ляхомъ в ньто вт Б. Г. л) а самъ . . . болеславъ пропущено вт Б. Г. м) ярославло в ярославу вездъ кромъ К. О. н) коснятинъ в костянтинъ К. О. констянтинъ В. о) съ новгородци прибавлено изт Лавр. (т. 1, стр. 62); во всъх сп. сего слова недостаетт. п) еще в и еще Б. К. О. Г.

веде съ собою, и грады Червеньскія зая себѣ; и пріиде<sup>а</sup> въ свою землю. Святополкъ же 1018 нача княжити въ Кіевѣ, и поиде Ярославъ на Святополка, и бѣжа Святополкъ въ Пе--<sup>19</sup> ченѣгы.

Въ лето 6527. Пріиде Святополкъ съ Печенегы въ силе тяжце, а Ярославъ вой множество собра, и изиде противу его на Алто Ярославъ, и ста на мъстъ, идъже убиша Бориса; и въздъвъ руцъ на небо, и рече: «кровь брата моего вопіеть къ тобъ, Владыко! мьсти отъ крове праведнаго, якоже местилъ еси кровь Авелеву, положивъ на Каинъ стенаніе и трясаніе; тако положи и на семъ » Помолився рече: «братія моя! аще твломъ отшла еста отсюду, но молитвою помозита ми на противнаго сего и гордаго убійцю.» И се ему рекшю, поидоша противу себе, и покрыша поле Лятьскоев обои отъ множества вой. И бъ съча зла, ака же не бывала въ Руси, за рукы емлюще съчахуся, и съступишася трижды, и по удоліемъ кровь течаще, и мнози върніи видяху Ангелы, помагающе Ярославу; и къ вечеру одоль Ярославъ, а Святополкъ бъжа. И бъжащю ему, нападе на нихъ страхъ, и разъслабишася кости его, и не можаше съдъти, несяхуть и на носилахъ; и принесоша и къ Берестію, бъгающе съ нимъ, онъ же имъ глаголаше: «побъгните со мною, женуть по насъ.» Отроци же его всылахуть противу, егда кто женеть по немъ? и не бъ никогоже гонящаго, и бъжаху съ нимъ; онъ же лежа въ немощи, и въсхапився глаголаше: «о се женуть; пожените" и побъгните.» И не можаше терпъти на единомъ мъстъ, и пробъже Лятьскую землю, гонимъ Божіимъ гнъвомъ, и прибъже въ пустыню межи Чяхы и Ляхи, и ту испроверже злъ животъ свой. Егоже и но правдъ, яко неправедна, суду нашедшю на нь, по отшествіи сего свъта пріяша мукы окааннаго: показавше явъ посланая на нь пагубная рана, во смерть немилостивно вогна, и по смерти немилостивно мучимъ есть, связанъ во днѣ аду. Есть же могила его въ пустыни и до сего дни, исходить же изъ нея смрадъ золъ. Се же Богъ показа на наказаніе княземъ Русьскимъ, да аще сице створять, се слышавше, ту же казнь пріимуть; но и болши сія, понеже въдуще се бывшее, створять тако же злое братоубійство. Семь бо мьстій пріятъ Каинъ, убивъ Авеля, а Ламехъ 70; понеже бо Капнъ не въдый мщенія отъ Бога пріяти, а Ламехъ въдый казнь, бывшюю на прародители его, и сътвори убійство. Рече бо Ламехъ къ своима женама: мужа убихъ во вредъ мнѣ, а уношю въ язву мнѣ; тѣмже, рече, 70 мьстій на мнѣ есть, понеже, рече, въдая сътворихъе. Сей Ламехъ уби два брата Енохова, и поя себъ женъ ею; сей же Святополкъ новый Авимелехъ<sup>ж</sup>, иже ся родилъ отъ прелюбодъянія, иже<sup>е</sup> изби братію свою, сыны Гедеоновы; тако и си бысть. — Ярославъ же съде въ Кіевъ, утеръ поту съ дружиною своею, и оттол'в крамола преста въ Русьской земли, а Ярославъ прія власть всю Русьскыя земля. И нача впрашати о телеста святою: «како или где положена еста"?» И о святьмъ Борись повъдаща ему, яко въ Вышегородъ положенъ есть, и о святьмъ Гльбъ не вси сведяху, яко въ Смоленьсце убіенъ есть; и тогда сказаща ему, яже слышащав отъ приходящихъ оттуду, како видеша светъ и свеща въ пусте месте. И то слышавъ Ярославъ, посла на взисканіе къ Смоленьску прозвитеры, рекъ: «яко то есть мой брать.» И обрѣтоша й, идъже бъща видъли, и шедъ со кресты честно, и съ свъщами многыми и съ кандилы, и вложше въ корабль, привезше и положиша въ Вышегородъ, идъже лежить тъло преблаженнаго

а) и пріиде» и приведе во всюх сп. кромю К. б) на алто па то Т. К. О. на алту В в) лятьское в такт во всюх сп.: въ Лавр. (т. І, стр. 62) летьское. г) пожен. в и пожен. такт во всюх сп. д) чяхы чехы Б. Г. е) См. Бытія ІV, 25, 24. ж) авимелехъ такт въ Лавр.; во всюх сп. ошибкою ламехъ. з) иже втакт въ Лавр.; вездю исправильно имже. и) еста быста В. і) борисъ. .. о святьмъ пропущено вездю кромю К. О. к) слышаща слышаста во всюх сп. кромю К. О.

1019 Бориса; и раскопавше землю, и ту положиша й, недоумѣюще якоже бѣ лѣпо и честно. Се —22 же пречюдно и дивно и памяти достойно, како и колико лѣтъ лежа тѣло святаго, то же неврежено пребысть ни отъ единого плотоядца, ни бяше почернѣло, якоже бо имать обычай тѣлеса мертвыхъ, но свѣтло и красно, и цѣло, и благу воню имуще; тако Богу сохраншу своего страдалца тѣло. И не вѣдяху мнози ту лежащув святую страстотерпцю тѣлесѣв. Но якоже рече Господь: не можеть градъ укрытися верху горы стоя, ни свѣщи вжегше спудомъ покрывають, но на свѣтилѣ поставляють, да свѣтить темныя; тако и сія святая: прослави я Богъ свѣтити въ мірѣ, и премногими чюдесы сіяти въ Русьской великой странѣ, идѣже множество стражющихъ спасени бывають отъ святою раку всечестною Бориса и Глѣба. — И нача Ярославъ вои дѣлити, старостамъ своимъ по десяти гривенъ, а смердомъ по гривнѣ, а Новгородцемъ по десяти гривенъ, и отпусти я вся домовь; и давъ имъ правду и уставъ, списавъ грамоту, рече: «по сему ходите и держите, якоже списахъ вамъ» т. — Коснятинъ же бяше тогда въ Новѣгородѣ, и разгнѣвася на нь великый князь Ярославъ, и поточи ѝ въ Ростовъ; и на третіе лѣто повелѣ его убити въ Муромѣ, на рѣцѣ на Оцѣж.

Въ лѣто 6528. Родися у великого князя Ярослава сынъ, и нареченъ бысть Владимиръ. Того же лѣта побѣди великій князь Ярославъ Брячислава.

Въ лѣто 6529. Поиде Брячиславъ князь, сынъ Изяславль, внукъ Володимеровъ, съ вои изъ Полотьска на Новъгородъ, и взя Новъгородъ<sup>3</sup>; и поимъ Новгородци, и имѣніе ихъ, и весь полонъ и скоты, поиде къ Полотьску<sup>и</sup>. И пришедшю ему къ Судимирѣ рѣцѣ, великый же князь Ярославъ слышавъ ту вѣсть, и совкупи воя многи, изъ Кіева въ седмый день постиже ту, и побѣди Брячислава, а Новгородци отпусти къ Новугороду, и полонъ отъ него отъя, елико бяше Новгородскія волости; а Брячиславъ бѣжа къ Полотьску. И отътолѣ призва къ себѣ Брячислава, и давъ ему два города Въсвячь и Видбескъ<sup>1</sup>, и рече ему: «буди же со мною заодинъ.» И воеваше Брячиславъ съ великимъ княземъ Ярославомъ вся дни живота своего.

Въ лѣто 6530. Пріиде великый князь Ярославъ къ Берестію. Въ си же времена сущю Мьстиславу Тмуторокани, поиде на Касогы. Слышавъ же се князь Касожьскый Редедя, изиде противу ему, и ставшима обѣма полкома противу себѣ, и рече Редедя ко Мьстиславу: «что ради губивѣ люди межи собою? но снидевѣ ся сами бороти; да аще ты одолѣеши, и ты возми имѣніе мое, и княгыню мою и дѣти мои; аще ли азъ одолѣю, то возму азъ все твое;» и рече Мьстиславъ: «тако буди.» И рече Редедя къ Мьстиславу: «не оружіемъ бо ся боревѣ, но борбою.» И сняста ся бороти крѣпко, и борющимася има, начатъ изнемагати Мьстиславъ, бѣ бо великъ и силенъ Редедя; и рече Мьстиславъ<sup>к</sup>: «о пречистая Богородице! помози ми; аще бо одолѣю сему, съзижду церковь во имя твое.» И се рекъ, удари имъ о землю, и вынзе<sup>л</sup> ножь и зарѣза Редедю; и шедъ въ землю его, взя все имѣніе его, и жену его и дѣти

а) тако. . . лежащу пьть во прочихо сп. кромь К. О. б) страстотерицо страстотерица К. О. в) твлесв твлеса вездь кромь К. О. г) списахъ списахомъ В. д) коснят. костянт. Б. К. О. Г. констянт. В. е) и в е во всьхо сп. кромь О; во К. сіе мьстоименіе пропущено. ж) коснятинъ же . . . на оцв е; во К. эти слова также были написаны, но потомо похерены. з) и взя новъгородъ пропущено во В. и) къ полотьску попять прибавл. К. О. і) и видбескъ и дбескъ Т. к) бъ бо. . . мьстиславъ пропущено во О. л) вынзе выня К. О.

<sup>\*</sup> За симъ во всъхъ спискахъ, кромъ Цлр. II, слъдуютъ Русская Правда, Судебникъ Греческаго царя Константина и проч. См. Прибавленія къ Софійской первой Аътописи, въ VI томъ сего изданія.

его, и дань положи на нихъ. И пришедъ Тмуторокани $^a$ , и заложи церковь святую Богоро $^{-1022}$  дицю, и созда ю, иже стоить и до сего дни.

Въ лѣто 6531. Поиде Мьстиславъ съ Козары и съ Косагы на великого князя Ярослава.

Въ лѣто 6532. Ярославу сущю въ Новѣгородъ, пріиде Мьстиславъ со Тмуторокани къ Кіеву, и не пріяша его Кіяне; онъ же шедъ седе на столе въ Чернигове. По семъ же лете всташа волсви лживыя въ Суздаль, и избиваху старую чадь бабы, по діаволю ученію и бысованію, глаголюще, яко си держать гобину и жито и голодъ пущають. И бѣ мятежь великъ и гладъ по всей странъ той, яко мужю своя жена даяти, да кормять себе, челядиномъ; и идоша по Волзъ вси людіе въ Болгары, и привезоша пшеница и жито, и тако отъ того ожиша. И слышавъ князь великый Ярославъ волхвы, пріиде къ Суздалю, изымавъ убійца тыи расточи, иже бяху бабы избили, и домы ихъ разграби, а другія показни; и устави ту землю, рекъ сице: «Богъ наводить по гръхомъ нашимъ на куюждо землю гладомъ, или моромъ, или ведромъ, или иною казнію, а человѣкъ не вѣсть ничтоже, Христосъ Богъ единъ въсть на небесъхъ.» И възвратився великый князь Ярославъ, пріиде къ Новугороду и посла за море по Якуна, по Варяжьскаго князя, и по Варягы; и пріиде Якунъ съ Варягы къ великому князю Ярославу, и бъ Якунъ слъпъ, и луда бъ у него вся златомъ исткана. И поиде великый князь Ярославъ съ Якуномъ на Мьстислава къ Чернигову; Мьстиславъ же слышавъ, изиде противу има на съчю къ Листвену, и бяше осень, и ту ся срътоша. Мьстиславъ же съ вечера исполчивъ дружину свою, и постави Съверу въ чело Варягомъ противу, а самъ ста съ дружиною своею по крылома. И бывши нощи рябинойе, бысть тма и громъ шибаше, и молнія и дождь; и рече Мьстиславъ своимъ: «поидемъ на нихъ, то ны есть корысть.» И поиде Мьстиславъ и велики князь Ярославъ противу себе, и съступишася въ чело Ствера съ Варягы, и трудишася Варягы съкуще Съверу, и посемъ наступи Мъстиславъ съ своими, и нача съчи Варягы, и бысть съча зла и страшна; яко посвътяаше<sup>3</sup> молнія, тако блещаашеся и оружіе, елико же молнія освѣтяше, толко мечи видяху, и тако другъ друга убивахук, и бѣ гроза велика и съча силна. Видъвъ же ся великый князь Ярославъ, яко побъжаемъ есть, побъже съ Якуномъ княземъ Варяжьскымъ, и Якунъ же ту отбъжа луды своея златыя, и тако побъди Мьстиславъ великого князя Ярослава и Якуна; Ярославъ же пріиде къ Новугороду, а Якунъ иде за море, и тамо умре. Мьстиславъ же о свътъ заутра видъ лежащихъ изсъчены отъ своихъ Съверъ и Варягъ великого князя Ярослава, и рече: «кто сему не радъ? се лежить Стверянинъ, а се Варягъ, а люди мои цтлы.» И посла Мьстиславъ по великого князя Ярослава, глаголя: «сяди на своемъ столь въ Кіевь, занеже ты еси болшей брать; а мить буди си сторона.» И не смъяше князь велики поити, дондеже смиристася; бъща же съдяще въ Кіевт мужи Ярославли. Гтого же льта родися Ярославу вторый сынъ Изяславъ. Ц.].

Въ лъто 6533. Въ лъто 6534. Великый князь Ярославъ собравъ воя многы, и пріиде

а) тмут. « тмутороканю К. О. б) со тмуторокани « съ тмутороканъ (ь) Т. Ц. Б. Г. изъ тмутороканя К. О. в) мужю. . . кормять « тмуторокани » съ тмуторокани , да прекормять неисправно во всюх с сп. г) въсть « такъ, кажется, должно читать; во всюх сп. есть. д) и възвратився . . . исткана « иютъ въ К. О. е) рябиной « рабиной Ц. Б. Г. рабино и В. рябиной К. О. ж) съступишася « ступися Ц. Б. Г. соступися В. з) посвътяще « просвътяще К. посвътящи въ прочих сп. кромъ О. и) блещаашеся « блещащися Т. свътящеся (свъщащеся) Ц. Б. В. Г. і) толко « тако К. О. к) убиваху « усъкааше К. О. убиважу « усъкааше К. О. убиважу « усъкааше К. О. убиваше въ прочихъ сп. кромъ В. л) поити « ити К. О.

1026 къ Кіеву, и сътвори миръ съ братомъ своимъ со Мьстиславомъ у Городца. И раздѣли Русь-36 скую землю по Днѣпру: великый князь Ярославъ пріятъ сю страну, а Мьстиславъ ону; и начаста княжити миромъ въ братолюбіи, и преста усобица и мятежь, и бысть тишина въ земли.

Въ лѣто 6535<sup>6</sup>. Родися третій сынъ Ярославу, и нарече имя ему Святославъ. Того же лѣта знаменіе явися на небеси зміево, яко видѣти всей земли.

Въ лѣто 6536. Въ лѣто 6537. Въ лѣто 6538. Великый князь Ярославъ Бѣлзы взялъ. Того же лѣта родися Ярославу четвертый сынъ, и нарече имя ему Всеволодъ. [Того же лѣта иде великый князь Ярославъ на Чюдь, и побѣди я, и постави градъ Юрьевъ; и пріиде къ Новугороду, собра отъ старостъ и поповыхъ дѣтейв 300 учити книгамъ. Того же лѣта преставися архіепискупъ Ноугородскый Акимъ; бяше ученикъ его Ефремъ, же ны учааше. Въ се же время умре князь великый Болеславъ въ Лясѣхъ, и бысть мятежь въ земли Лятьской; и въставше людіе, избиша епискупы, и попове, и боляре своя. К. О.].

Въ лѣто 6539. Великый князь Ярославъ и Мьстиславъ собраста вои многи, и идоста на Ляхы, и взяста<sup>г</sup> грады Червеньскія опять, и повоеваста Лятьскую землю, и многи Ляхи приведоста, и раздѣлиша я; великый князь Ярославъ посади по Рси<sup>д</sup>, и суть и до сего дни.

Въ лѣто 6540. Великый князь Ярославъ поча городы ставити по Рси<sup>е</sup>. И тогда же Улѣбъ изиде изъ Новагорода на Желѣзная врата, и опять мало ихъ пріиде.

Въ лъто 6541. Мьстиславичь Евстафіе умре.

Въ лѣто 6542. Великый князь Мьстиславъ, братъ Ярославль, изиде на ловы и тамо разболься, и умре, и положиша й въ Черниговъ въ святомъ Спасъ, иже бъ зачалъ самъ; бъ бо въсдълано при немъ възвыше яко на кони досячѝ стоя. Бъ же убо Мьстиславъ дебелъ тъломъ, а лицемъ черменъ, великыма очима , на рати храборъ и милостивъ, а бояре любя повелику, имѣнія не щадяше, питія и яденія не браняше. По семъ же прія власть его всю великый князь Ярославъ, и бысть самовластець въ Русьской земли. Великый князь Ярославъ иде въ Новъгородъ, и посади сына своего Володимера въ Новъгородъ, и епискупа постави Жиряту; и людемъ написа грамоту, рекъ: «по сей грамотъ дадите дань.» Бяше же хромоногъ, но умомъ свершенъ и храборъ на рати, и христіянъ³, чтяше самъ книги.

Въ лѣто 6544<sup>и</sup>. Великому князю Ярославу сущю въ Новѣгородѣ, пріиде вѣсть, яко Печенѣзи объстоятъ Кіевъ; великый же князь Ярославъ собра воя многы, Варяги и Словѣни, пріиде къ Кіеву веснѣ, и вниде въ градъ съ вои. И Печенѣгъ безъ числа видѣвъ, и выступи изо града, исполчивъ воя своя, и постави Варяги посредѣ, а на правой странѣ Кіяне, а на лѣвой странѣ Новгородци, и сташа предъ градомъ. И Печенѣзи почаша приступати, и съступишася на мѣстѣ, идѣже есть нынѣ святая Софія, митрополія Русьская, бѣ то тогда половина града<sup>і</sup>; и бысть сѣча злая, и едва къ вечеру одолѣ Ярославъ. И побѣгоша Печенѣзи

а) тишина велика прибавл. К. О. б) въ л. 6535 пивто во К. О., а поставлено сей годо предо словами: знаменіе явися на небеси змієво. в) отъ старость . . . дѣтей пако исправлено; во обоихо сп. отъ старосты и поповы(и) дѣтей. Статья, помьщенная во скобкахо, есть и во Ц., гдъ она вынесена на поле подо 6540 годомо. г) взяста заяста К. О. д) по рен по руси Ц. псари (псори, псары) испорчено во прочихо сп. е) по рен тако было и во Ц., потомо поправлено по руси. ж) великыма очима велики имѣ очи К. О. з) и христіянъ и христіянъ любя Ц; но должено читать, како во прочихо сп. христіанъ, т. е. христіяннь и) въ л. 6544 пъто во К. О. і) половина града половинь града К. О.; но это ошибка: во Лавр. (т. I, стр. 65) читается: поле внѣ града.

разно, и не вѣдяху камо бѣжаще стеняху $^a$ : овіи топляхуся въ Сѣтомли, а иніи въ иныхъ 1036 рѣкахъ, а прокъ ихъ пробѣгоша и до сего дни $^6$ . Того же лѣта разгнѣвася великый князь  $^{-43}$  Ярославъ на брата своего меншаго Судислава, и всади его въ порубъ во Пьсковѣ до живота своего; оклеветанъ бо бѣ къ нему.

Въ лѣто 6545. Свершенъ бысть градъ Кіевъ, и церковь святая Софія свершена; а у града суть врата Златы. Того же лѣта великій князь Ярославъ митрополію устави и двѣ церкви постави, на Златѣхъ вратѣхъ Благовѣщеніе и святаго Георгія, и ины многы церкви постави, и манастыри устрои. Посемъ бо паче вѣра крестіяньская нача разширятися и плодитися во всей земли Русьской.

Въ лѣто 6546. Иде великій князь Ярославъ веснѣ къ Кіеву; и на зиму ходи на Ятвягы, и не можаху ихъ взяти.

Въ лѣто 6547. Священа бысть церкви святая Богородица митрополитомъ Оеопентомъ, юже созда князь великый Володимеръ, отець великого князя Ярослава.

Въ лъто 6548. Иде Ярославъ на Литву.

Въ лъто 6549. Иде Ярославъ на Мазавшанев въ лодіяхъг.

Въ лѣто 6550. Иде Володимеръ, сынъ Ярославль, на Ѣмы, и побѣди я, и плѣни множество Ѣмы; и помроша кони у воевъ<sup>д</sup> Володимеровыхъ, яко еще дышющимъ конемъ, сдираху кожи съ нихъ съ живыхъ, толикъ моръ бысть на кони<sup>е</sup>.

Въ лъто 6551. Паки на весну посла великый князь Ярославъ сына своего Володимера на Грекы, давъ ему воя многи, Варягы, Русь, и воеводьство поручи Вышатв, Яневу отцю. И поиде Володимеръ на Царьградъ въ лодіяхъ, и прошедше порогы, и пріидоша къ Дунаю. Рекоша Русь Володимеру: «станемъ здъ на поли»; а Варязи ркоша: «поидемъ въ лодіяхъ подъ городъ.» И послуша Володимеръ Варягъ, и отъ Дуная поиде Володимеръ ко Царюграду съ вои въ лодіяхъж. Греци же видівше, изидоша на море, и начаша погружати въ море пелены Христовы съ мощми святыхъ, и Божіимъ гневомъ възмутися море, и громъ бысть великъ и силенъ, и бысть буря велика, и начаша ся лодіи разбивати, и разби корабли, и побъгота Варязи вспять; и княжь корабль Володимерь разби вътръ, и одва Иванъ Творимиричь князя Володимера всади<sup>3</sup> въ свой корабльи, и воеводу Ярославля. Прочіи же вои Володимеровы вывержени быша на брегъ, числомъ 6000, и сташа на брезѣ нази, и хотяще поити въ Русь, и не иде съ ними никтоже отъ дружины княжіе. Вышата же воевода видѣ дружину свою стоящю, и рече: «не иду къ Ярославу;» и высъде изъ корабля къ воемъ, и рече Вышата: «азъ иду съ ними<sup>і</sup>; аще живъ буду съ ними<sup>к</sup>; аще ли погибну, то съ дружиною;» и поидоша хотяще въ Русь. И бысть въсть Грекомъ, яко избило море Русь, и посла царь, именемъ Монамахъ, по Руси въ слъдъ олядій 14; Володимеръ же видъвъ вои его, яко идуть по нихъ, вспятився изби оляди Гречьскыя, и възвратися въ Русь. Вышату же яща съ извернавистно" живуще из распраха и которающеся, то погибиете сами и потеряете землю

а) бѣжаще стеняху п бѣжаща стеняху Ц.Б.Г. бѣжати а стенюще К.О. бѣжаша стеняху В. Во вспхъ сп. слово стеняху испорчено изъ тоняху: см. Лавр. (т. I, 65); тоже что далье тоняхуся. б) и до сего дни п помарано киноварью въ Ц. в) на мазавшане на можавшане въ прочихъ сп. кромь К.О.г) въ л. 6549... въ лодіяхъ пьтъ въ В. д) у воевъ у воеводъ В. е) въ л. 6550... на кони въ К.О. сія статья пропущена, а помъщена подъ слюдующимъ 6551 годомъ, посль словъ: вдасть сестру свою за изяслава, сына ярославля (см. ииже). ж) въ лодіяхъ по морю К.О. з) всади пропущено въ Т. высади К.О. и) корабль насадъ Т. і) съ ними р(е)кущи(е) (рка) прибавлено во всъхъ сп. к) съ ними съ нима вездь ошибк. кромъ В. л) царь русь ошибк. О.

1043 жеными на брезѣ, и приведоша ко Царюграду, и ослѣпиша Руси много; по трехъ же лѣтехъ<sup>а</sup>
—54 смиришася, пущенъ бысть въ Русь Вышата къ Ярославу. Тое же осени князь велики Ярославъ дасть сестру свою за Казимира. И въ та лѣта обидяше Моиславъ Казимира, и ходи
Ярославъ двожды<sup>б</sup> на Мазавшане, и рече Казимиру: «елив отець твой Болеславъ побѣдивъ
мене, и полони людій моихъ за ся, то дай ми за вѣно.» И собра Казимиръ людій его Руси
полоненыхъ осмьсотъ, кромѣ женъ и дѣтей, и вда за вѣно Ярославу, шурину своему. Сей
же Казимиръ дасть сестру свою за Изяслава, сына Ярославля.

Въ лѣто 6552. Выгребоша два князя, Ярополка и Олга, сыны Святославли, и крестиша кости ею, и положиша въ церкви святыя Богородица въ Володимерѣ. Ходи Ярославъ на Литву; а на весну заложи Новъгородъ, и съдѣла и́. Того же лѣта умре Брячиславъ князь, сынъ Изяславль, внукъ Володимеровъ, отець Всеславль; и Всеславъ сѣде на столѣ отца своего. Сего же мати роди отъ волхвованія; матери бо родивши его, бѣ ему на главѣ знамя язвено, яма на главѣ его; рекоша волсви матери его: «сед язвено, навяжи на нь, да носить е до живота своего Всеславъ на себѣ»; сего ради немилостивъ есть на кровопролитіе.

Въ лъто 6553. Заложи Володимеръ Ярославичь церковь святую Софію въ Новѣгородѣ.

Въ лѣто 6554. Въ лѣто 6555. Иде Ярославъ третіе<sup>е</sup> на Мазавшаны, и побѣди я, и князя ихъ уби Моислава, и покори землю ту Казимиру.

Въ лѣто 6556. Въ лѣто 6557, мѣсяца марта въ 4 день суботный, сгорѣ церкви святая Софія; бяше же честно устроена и украшена, 13 верхы имущи, а стояла конець Пискупли<sup>ж</sup> улици, надъ Волховомъ, идѣже нынѣ постави Сотко церковь камену святого Бориса и Глѣба.

Въ лѣто 6558. Священа бысть святая Софія въ Новѣгородѣ, на Въздвиженіе честнаго креста, повелѣніемъ великого князя Ярослава. Того же лѣта преставися княгини Ярославля, февраля въ 10 день³.

Въ лѣто 6559. Постави Ярославъ Ларіона митрополитомъ Русина постави Софіи въ Кіевѣ, собравъ епискупы.

Въ лѣто 6560. Преставися князь великый Володимеръ Ярославичь<sup>і</sup> въ Новѣгородѣ, мѣсяца октября въ 4 день, въ недѣлю; и положенъ бысть въ святой Софѣи, юже создалъ. Того же лѣта начало Печерскому монастырю отъ Антонія; а въ Кіевъ пришли тріе пѣвци изъ Грекъ съ роды своими.

Въ лъто 6561. У Всеволода родися сынъ Володимерък, отъ царици Грекыни.

Въ лѣто 6562. Преставися князь великій Русьскый Ярославъ. Еще бо сущю ему живу, наряди сыны своя, рекъ имъ: «се азъ отхожю свѣта сего, сынове мои; имѣйте въ себѣ любовь, понеже вы есте братія единого отца и матере. Да аще будете въ любви межи собою, Богъ будеть въ васъ, и покорить вамъ противныя, и будете мирно живуще; аще ли будете ненавистно живуще въ распряхъ и которающеся, то погибнете сами и потеряете землю

а) лётехъ иминувшу и миру бывшу прибавл. К. О. б) двожды» въ лодіяхъ прибавлено во всюхъ сп. кромь Ц. в) ели егда поправлено въ Ц. г) знамя только въ Т. Ц. д) се такъ въ Лавр. т. 1, 67; во всюхъ сп. все. е) третіе вътретіе Ц. ж) пискупли бискупьи В. пискупіи въ прочихъ сп. кромь К. О. з) февр. въ 10 день февр. въ 14 день К. О.; за симъ и сына его князя владимера и архіепископа новогородьского лукы, но это должно соединить съ словами (см. выше) повельніемъ великого князя ярослава. и) русина русинамъ Т. Ц. В. руси намъ ошибк. Б. Г. і) ярославичь сынъ ярославль старъйшій К. О. к) володимеръ монамахъ прибавл. Ц. л) въ льто 6561... грекыни пропущено въ О. м) ненавистно въ ненависти К. О.

отець своихъ и дедъ своихъа, иже налезоща трудомъ своимъ великимъ. Но пребывайте мирно 1054 живуще, послушайте брать брата. Се же поручаю въ себе мъсто столь свой старъйшему сыну своему, а брату вашему. Изяславу Кіевъ6, сего же послушайте, якоже послушасте мене, да тотъ вы будеть въ мене мъсто; Святославу даю Черниговъ, а Всеволоду Переяславль, а Игореви Володимерь, а Вячеславу Смоленьскъ.» И тако раздели имъ грады, и запов'єдавъ имъ не преступати пред'єлав братня, ни изгонити, рече къ Изяславу: «аще кто хощеть обидьти брата своего, то ты помагай по немьг, егоже обидять;» и тако поучи сыны своя пребывати въ любви. Самому же болну сущю, и пришедшю<sup>4</sup> къ Вышегороду, разболъся велми, Изяславу сущю тогда въ Новѣгородѣе, а Святославу въ Володимерѣ, а Всеволодъ у отца; бъ бо любимъ отцемъ паче всея братіи, егоже имяше присно у собе. Ярославу же приспъ конець житію, и предасть душю свою мъсяца февраля въ 20 день, въ суботу 1 недъли поста, на память святого великомученика Өеодора Тиронаж. Всеволодъ же спрятавъ тъло отца своего, и везоща къ Кіеву, попове поюще обычныя пѣсни, и плакашася по немъ вси людіе; Всеволодъ же принесе и, положи въ рацѣ мраморянѣ въ церкви святыя Софіи. Живъ же Ярославъ всёхъ лётъ 76. /И посемъ раздёлиша Смоленьскъ на три части. И пріиде Изяславъ къ Новугороду<sup>3</sup>, и посади Остромира въ Новъгородъ; и иде Остромиръ съ Новогородци на Чюдь, и убиша его Чюдь, и много паде съ нимъ Новгородцевъ. И паки Изяславъ иде на Чюдь в, и взя осѣкъ Декипивъ<sup>і</sup>, сирѣчь Солнца<sup>к</sup> рука.

Начало княжентя Изяславля. Въ лёто 6563. Пришедъ Изяславъ сёде на стол'є въ Кіев'є; а Святославъ въ Чернигов'є, Всеволодъ въ Переяславліє, Игорь въ Володимер'є, Вячеславъ въ Смоленьсції. [Того же л'єта иде Всеволодъ на Торки, и поб'єди я. Ц.]. Того же л'єта приходи Булушь съ Половци, и сътвори Всеволодъ миръ съ ними, и възвратишася Половци вспять, отъкуду б'єша пришли. [Того же л'єта клевета бысть на архіепископа Луку отъ своего холопа Дудики, и изыде изъ Новагорода, и иде къ Кіеву, и осуди й митрополитъ Ефремъ; и пребысть тамо три л'єта. К. О.].

Въ лѣто 6565. Преставися Вячеславъ, сынъ Ярославль, въ Смоленьсцѣ, и посадища Игоря, выведъ изъ Володимеря. Тогда бысть игуменъ Өеодосій Печерскій въ Кіевѣ.

Въ лѣто 6566. Побѣди Изяславъ Голядъ. [Того же лѣта архіепископъ Лука прія престоль свой въ Новѣгородѣ, и свою власть; Дудицѣ же холопу устну и носъ срѣзаша, и обѣ руцѣ усѣкоша. К. О.].

Въ лѣто 6567. Изяславъ, Святославъ и Всеволодъ высадища стрыя своего изъ поруба, сѣдѣвъ лѣтъ въ Пьсковѣ 24, зане водища и ротѣ; цѣловавъ крестъ, и бысть чернець, и приведоща ѝ въ Кіевъ.

Въ лѣто 6568. Преставися Игорь, сынъ Ярославль<sup>н</sup>. [Преставися архіепископъ Лука, идя изъ Кіева, на Копысѣ, мѣсяца октября 15; того же мѣсяца преданъ бысть гробу своимъ клиросомъ, бывшу ему епископомъ лѣтъ 23. К. О.]. Изяславъ, Святославъ и Всеволодъ, и Всеславъ съвкупиша воя безъ числа, и поидоша на конѣхъ и въ лодіяхъ безчисленое мно-

а) и дёдъ своихъ " ньть въ Т. б) се же поручаю . . . кіевъ " пропущено въ О. в) предёда " поведёнія ошибк. К. О. г) по немъ " ему Ц. д) пришедшю " пришедше ошибк. Т. е) въ новёгородё " пропущено въ К. О. ж) Намять св. Оеодора Тирона празднуется 17 февраля; но служба сему же святому отправляется и въ субботу первой недъли великаго поста. Сравн. Карамзина т. II, прим. 50. з) къ новугороду " къ кіеву городу К. О. и) и убиша . . . на чюдь " пропущено въ Т. і) декипивъ " кедипивъ К. О. к) солнца " слонца Т. слъньца Б. Г. л) булушь " болушь К. О. м) своего " судислава прибавлено на поль въ Ц. н) яросл " въ смоленсцё приписано тамъ же въ Ц.

1060 жество на Торки<sup>а</sup>. Се слышавше Торци, пробѣгоша и до сего дни, и помроша бѣгающе, —65 Божіимъ гнѣвомъ гоними, овіи отъ глада и отъ зимы изомроша, судомъ Божіимъ; и тако избави Богъ христіянъ отъ поганыхъ. Того же лѣта ходи Изяславъ на Сосолы<sup>6</sup>, и дань даяти заповѣда 2000 гривенъ; они же поручившеся дань дати, и изгнаша данникы, на весну же пришедше повоеваша села о Юрьевѣв, и градъ и хоромы пожгоша, и много зла сътвориша, и до Пьскова доидоша воююще; и идоша противу имъ Пьсковичи съ Новгородци на сѣчю, и падоша Руси 1000, а Сосолъ безчислено.

Въ лѣто 6569. Пріидоша Половци первое на Русьскую землю воевати, Всеволодъ же изиде противу имъ, мѣсяца февраля въ 2 день; и бившимся имъ, побѣдиша Всеволода, и воевавше отъидоша. Се бысть первое зло отъ поганыхъ и безбожныхъ врагъ; бысть же князь ихъ Соколъ. Того же лѣта поставленъ бысть Новугороду архіепискупъ Стефанъ.

Въ лѣто 6570. Въ лѣто 6571. Судиславъ преставися, братъ Ярославль, и погребоща и въ церкви святаго Георгія.

Въ лѣто 6572. Бѣжа Ростиславъ Тмуторокани, сынъ Володимерь, внукъ Ярославль, и съ нимъ бѣжа Порѣй, Вышота, сынъ Остромирь воеводы Новгородьскаго; и пришедъ выгна Глѣба изъ Тмуторокани, а самъ сѣде въ него мѣсто<sup>г</sup>.

Въ лъто 6573. Иде Святославъ на Ростислава, Ростиславъ же отступи кромъ града, не убояся его, но не хотя противу стрыеви своему оружіе взяти. Святославъ же пришедъ Тмуторокани, и посади сына своего Гліба, и възвратися опять; Ростиславъ же пришедъ паки, выгна Гльба, а самъ съде Тмуторокани, и пріиде Гльбъ къ отцю своему. Въ се же льто Всеславъ рать почалъ. Въ си же времена бысть знамение на западъ, звъзда превелика, луча имущие кровавы, въсходящи съ вечера по заходѣж солнечномъ, и пребысть за 7 дній; се же проявляще не на добро, посемъ же быша усобици многы<sup>3</sup>, и нашествіе поганыхъ на землю Русьскую; си бо звъзда бъ аки кровава, проявляющи кровопролитие. Въ си же времена бысть детищь въверженъ въ Сетомль, егоже детища выволокоша прыболове въ неводе, егоже смотрихомъ и до вечера, и паки ввергоша ѝ въ воду; бяше бо сицево: на лици у него срамніи удове, а иного не лэт сказати срама ради. Предъ симъ же временемъ и солнце премънися, и не бысть свътло, но яко мъсяць бысть; егоже невъгласи глаголють снъдаему сущю. Сія же знаменія бывають не на добро; мы бо по сему разум'вемь . Якоже древле, при Антіохъ, въ Іерусалимъ, ключися внезапу по всему граду за 40 дній являтися на въздусь на конихъ рыщющимък, въ оружіи, златы имуще одежа, и полкы обоямо являются, оружіемъ двизающимся; се же проявляше нахожение Антіохово, нашествіе рати на Іерусалимъ. Посемъ же при Неронъ цари, въ томъ же Іерусалимъ, въсія звъзда въ образъ копейный надъ градомъ; се же имъте нахожение рати отъ Римлянъ. И паки бысть при Устиньянъ цари, звъзда восія на западъ, испущающи луча, юже прозывааху блистанницю, и бысть блистающи 20 дній, посемъ же бысть зв'єздамъ теченіе съ вечера и до утрія, и ми'єти всімъ, яко Всеслава съвктивна воя безъ числа, и поидома на конкуъ и въ лодіяхь безчисление мно-

а) торки в туркы (и) такт и ниже К. О. б) на сосолы в на съсолы Б. на ссолы К. О. Г. на сосыль В.; такт и ниже во встат сп. в) о юрьевъ о югорьевъ Т. г) въ него мъсто въ новъ мъсть ошибк. Ц. д) и възвратися. . . глъба пропущейо вт В. е) имущи имуща К. О. ж) по заходъ по западъ вездю кромю К. О. з) усобици многы усобица многа вт прочихт сп. кромю К. О. и) выволокоща вывлекоща во встат сп. кромю К. О. і) по сему разумъемъ по всему (по сему) разумъваемъ вездю кромю О. к) рыщющимъ рыщющихъ Т. рыщюще Ц. Б. В. Г. л) обоямо объ (о)ямы вездю кромю Т. м) имъще имаще (имяще) К. О. В.; вт Лавр. проявляще. н) при устиньянъ такт вт Лавр.; во встат сп. ошибкою при усті (ъ)янъ.

падають звъзды<sup>а</sup>, и паки солнце безъ лучь сіяше; посемъ бо крамолы и умертвія быша чело- 1065 въкомъ. Паки же при Маврикіи цари бысть сице: жена дѣтищь роди безъ очію и безъ рукъ, въ чреслѣхъ бѣ ему рыбей хвостъ прирослъ; и песъ родися о шти ногъ; во Африкіи же родистася два дѣтища, едино о четырехъ ногахъ, а другое о дву главъ. Посемъ же бысть при Костянтинѣ иконоборцѣ, сына Леонова, теченіе звѣздное бысть на небеси; отторгаху бо ся на землю, яко видящимъ имъ мнѣти кончину сущю; тогда же и въздухъ възліяся повелику. Въ Суріи же бысть трусъ великъ, земли разсѣдшися трею поприщь, изиде дивно изъ земли мьска, человѣчьимъ гласомъ глаголющи, проповѣдающи нашествіе языкъ, еже и бысть: наидоша бо Срацини на землю Палестиньску. Знаменія бо въ небеси и въ звѣздахъ, или въ солнци, или птицами, или етеромъ чимъ, не на добро бываютъ но сія знаменія бывають на зло, или проявленіе рати, или гладу, или смерть проявляють.

Въ лѣто 6574°. Ростиславу сущю Тмуторокани, и емлющю дань у Касогъ и у иныхъ странъ, сего убоящася Греци, послаща съ лестію Котопана; оному же пришедшю къ Ростиславу и въвѣрившюся ему, и чтяше его Ростиславъ. Единою же піющю Ростиславу съ бояры своими, рече Котопанъ Ростиславу: «княже! здравъ буди; хощю ти пити;» князь же рече: «пій.» Онъ же испивъ половину, а половину дасть князю пити; дотиснувся палцемъ въ чашю, бѣ бо имѣя подъ ноктемъ раствореніе смертное, и дасть князю, урекъ смерть до дне осмаго. Князю же испившю чашю, Котопанъ же пришедъ въ Корсунь повѣдаше, яко въ си день умреть Ростиславъ, якоже и бысть; сего же Котопана побиша каменіемъ Корсуньстіи людіе. Бѣ бо Ростиславъ мужь добръе на рати, възрастомъ лѣпъ и лицемъ красенъ, и милостивъ убогимъ; успе мѣсяца февраля въ 3 день, и тамо положенъ бысть въ церкви святыя Богородица.

Въ лѣто 6575. Заратися Всеславъ, сынъ Брячиславль, Полотьскый, и зая Новъгородъ до Неревского конца и пожже; и поима все у святыя Софіи, и паникадила и колоколы, и отъиде. Ярославичи же тріе, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, совкупивше вои идоша на Всеслава, зимѣ сущи велицѣ, и пріидоша къ Меньску<sup>ж</sup>, и Меняне затворишася въ градѣ; сіи же князи взяша Менескъ градъ, и изсѣкоша мужи, а жены и дѣти даша на щитъ. И поидоша къ Немизи, и Всеславъ поиде противу, и совкупишася обои на Немизи, марта въ 3 день, бѣ бо снѣгъ великъ, и противу поидоша себѣ; и быстъ сѣча зла, мнози падоша, и одолѣ Изяславъ, и Святославъ и Всеволодъ, а Всеславъ бѣжа. Посемъ же, мѣсяца іюля въ 10 день, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ цѣловавше крестъ ко Всеславу, ркуще ему: «пріиди къ намъ, яко не створимъ ти зла;» онъ же надѣяся о цѣлованіи креста, поѣха въ лодіи чрезъ Днѣпръ. Изяславу же въ шатеръ предъидущю, а Всеславу по немъ идущю, и яша Всеслава на Рши³ у Смоленска, преступивше крестъ. Изяславъ же приведъ Всеслава къ Кіеву, всади его въ порубъ съ двѣма сынома.

Въ лѣто 6576. Пріидоша иноплеменници на Русьскую землю, Половци мнози, Изяславъ же, и Святославъ и Всеволодъ изидоша имъ противу на Алто; и бывши нощи, поидоша противу себѣ, грѣхъ ради нашихъ пусти Богъ на ны Половець поганыхъ, и побѣгоша Русьстіи князи. Изяславу же со Всеволодомъ къ Кіеву прибѣгшю, а Святославу къ Чернигову, и людіе Кіевстіи прибѣгоша къ Кіеву, и сътвориша вѣчь на торговищи, и рѣша пославшеся ко

a negernrings paschmanne B pascrines as apounts on apount To G a phone motion of h. O

a grantiering a pagesting of B B B washing and B B C at the page of the contract of the contra

а) падають звъзды падающи звъздамь во встать сп. кромть К. О. б) въздіяся възніяся вездть кромть К. О. в) бывають и ниже проявляють такь вт Лавр.; во встать сп. бываеть и проявляеть. г) въ л. 6574 п. ньть вт К. О. д) емлющю вездть ошибк. кромть К. О. е) добръ дебелъ (добелъ) вездть кромть К. О.; вт Лавр. добль, ратенъ. ж) къ меньску къ меньскому В. къ смоленску ошибк. Т. з) на рши на ржи Т. В. (и поидоша) къ кіеву прибавлено вт Ц. Б. Г.

1068 князю: «а се Половци разсунулися по земли; дай, княже, оружіе и кони, и еще біемся съ -69 ними.» Изяславъ же сего не послуша. И начаша людіе говорити на воеводу на Косняча; и идоша на гору съ въча, и пріндоша на дворъ Коснячевъ, и не обрътоша его, сташа у двора Брячиславля и рѣша<sup>6</sup>: «поидемъ, высадимъ дружину свою изъ погреба.» И раздѣлишася надвое: половина ихъ иде къ погребу, а половина ихъ иде по мосту; си же пріидоша на княжь дворъ. Изяславъ же съдяще на сънъхъ съ бояры своими, и начаща прътися со княземъ. Стояще доль, князю изъ оконца зрящю, а боляре стояще у князя, рече Тукы, брать Чюдинъ, Изяславу: «видиши, княже, людіе възвысилисяв; посли, ать Всеслава блюдуть.» И се ему глаголющю, другая половина людей пришли отъ погреба, отворотивше погребъ; и рѣша боляре князю: «се зло есть; посли ко Всеславу, ать призвавше лестію ко оконцю, и пронзуть ѝ мечемъ;» и не послуша сего князь. Людіе же кликнуша и идоща къ погребу Всеславлю; Изяславъ же се видъвъ, со Всеволодомъ побъгоста съ двора, людіе же Всеслава выскота изъ погреба, въ 15 септября, и поставиша посреди двора княжа, и дворъ княжь разграбиша, безчисленое множество злата и сребра, и кунами и бълію. Изяславъ же бъжа въ Ляхы. Половцемъ же воюющимъ по земли Русьской, Святославу сущю въ Черниговъ, и Половцемъ воюющимъ около Чернигова, Святославъ же собравъ дружины нѣколико, изиде на нье къ Сновьску; и узрѣща и Половци идуща, бой пристроиша противу. И видѣвъ Святославъ множество ихъ, рече къ дружинъ своей: «потягнемъ, братіе; уже намъ не лав камо ся д'єти;» и удариша въ кони. И одол'є Святославь въ трехъ тысящахъ, а Половцевъ б'є 12 тысящь, и тако біеми, а иніи потопоша въ Снови, а князя ихъ яща руками, въ 1 день ноября; и възвратися съ побъдою въ градъ свой Святославъ. Всеславъ же съде въ Кіевъ. Се же яви силу крестную Господь Богъ нашь, зане Изяславъ цѣлова крестъ и изима<sup>3</sup> его, тъмже наведе Богъ поганыя; сего же явъ избави крестъ честный; въ день Въздвиженія Всеславъ въздохнувъ рече: «о кресте честный! въ тебе въровахъ, избави мя отъ рва сего.» Богъ же показа силу крестную на показаніе в земли Русьствії, да не преступають честнаго креста, циловавше его; аще преступить кто, то и зди пріиметь казнь, и на предъидущемъ въцъ жизни въчныя да не приметь : зане велика есть сила крестная. И съдъ Всеславъ въ Кіевъ 7 мъсяць. [И иде владыка Стефанъ въ Кіевъ, и тамо свои холопи удавища его. К. О.].

Въ лѣто 6577. Поиде Изяславъ съ Болеславомъ на Всеслава, Всеславъ же поиде противу; и пріиде къ Бѣлугороду Всеславъ, и бывши нощи, утаився Кіянъ и бѣжа изъ Бѣлагорода къ Полотьску. Заутра же видѣвше людіе бѣжавша князя, възвратишася къ Кіеву и сътворивше вѣчь, послаша къ Святославу и ко Всеволоду, глаголюще: «мы уже зло сътворили есмы, князя своего прогнавше, и се нынѣ Лятьскую землю ведеть на ны; и вы поидите въ градъ отца вашего, али не хощете, то намъ неволя: зажжемъ градъ свой, и ступимъ въ землю Гречьскую.» И рече имъ Святославъ: «послевѣ къ брату своему, да аще ноидеть на вы съ Ляхи погубити васъ, то мы противу ему поидемъ ратію, да не дадивѣ ему погубити града отца своего; аще ли хощеть пріити съ миромъ, то вмалѣ пріидеть силѣ;»

лодіе Кієвстін прибъюща къ Кієву, и сътворина въчь на горговини, и ръша

а) разсунулися» разсыпалися В. разсулися въ прочихъ сп. кромъ Т. б) и рѣша» только въ К. О. в) възвысилися» възвылися Ц. Б. В. Г. възвысися ошибк. К. О.; въ Лавр. възвыли. г) отворотивше» отворивше К. О. д) атъ» и тъ (и то, и той) ошибк. вездъ кромъ К. О. е) на нъ» на ня К. О. ж) и» только въ К. О. з) и изима» и я К. О. и) на показаніе» на покаяніе Т. і) жизни. . . да не пріиметь муку (казнь) вѣчную пріиметь Ц. К. О. В. жизнь вѣчную пріиметь ошибк. Б. Г. к) 7 мѣсяць» только въ К. О. л) и вы поидите» а поидъта К. О. м) али» аще ли вездъ кромъ Т. н) да не дадивѣ» не дамы бо К. О. о) пріидеть» пріиди Ц. Б. В. Г.

и утѣшиета Кіяны. Святославъ же и Всеволодъ посласта къ Изяславу, глаголюще: «Всеславъ 1069 ти бѣжалъ, а не води Ляховъ къ Кіеву, противника ти нѣтъ; аще ли хощеши гнѣвъ имѣти, —71 погубити градъ, то вѣси, яко намъ жаль стола отца своего.» То слышавъ Изяславъ, остави Ляхы, поиде съ Болеславомъ, мало Ляховъ поимъ; пославъ же предъ собою сына своего Мьстислава. И пришедъ въ Кіевъ изсѣче тѣхъ, иже высѣкоша Всеслава, числомъ 70 мужь, а другыя слѣпи, а иныхъ погуби не испытавъ. Изяславу же идущю къ граду, изидоша людіе съ поклономъ противу, и посадиша князь свой въ Кіевѣ; и сѣде на столѣ своемъ въ Кіевѣ, мѣсяца маія въ 2 день. И распусти Ляхы на покормъ, и избиваху Ляхы отай, и възвратися въ Ляхы Болеславъ, въ землю свою. Изяславъ же възгна торгъ на гору, и прогна Всеслава изъ Полотьска, и посади сына своего Мьстислава въ Полотьстѣ, иже скоро умре ту; и посади въ него мѣсто брата его Святополка Всеславъ же бѣжа. Побѣди Глѣбъ князь съ Новогородци Всеслава князя на Кзени , мѣсяца октября въ 23 день, въ пятокъ , на память святаго апостола Іякова брата Господня; велика бѣ сѣча тогда Вожаномъ; а заутра обрѣтеся крестъ князя Володимера въ святой Софъи на полатахъ, егоже взялъ бѣ князь Всеславъ ратію въ святъй Софъи.

Въ лъто 6578 Родися у Всеволода сынъ, и нарекоша ѝ именемъ Ростиславъ. Того же лъта заложена бысть церкви святаго Михаила, въ монастыри Всеволожи на Выдобычи.

Въ лъто 6579. Воеваша Половци у Растовца и у Неятина<sup>1</sup>. Въ се же лъто выгна Всеславъ Святополка изъ Полотьска. Въ се же лето победи Ярополкъ Всеслава у Голотичьска. Въ си же времена пріиде волхвъ, прелщенъ бъсомъ; пришедъ бо къ Кіеву, глаголаше: «яко явило ми ся есть пять боговъ, глаголюще сице: повъдай людемъ, яко на пятое лъто потещи Днвпру вспять, а землямъ преступати на иная мвста, яко стати Гречьской земли на Русьской земли, а Русьской земли на Гречьской земли, и прочимъ землямъ измѣнятися.» Егоже невъгласи послушаху, върніи же насмъхахуся, глаголюще ему: «бъсь тобою играеть на пагубу тебь;» еже и бысть ему, въ едину бо нощь бысть безъ въсти. Бъси бо потокше вводять на зло, посемъ же насмъхаються, вринувше ѝ въ пропасть смертную, научивше глаголати<sup>и</sup>; яко се сказаемъ бъсовьское научение и дъйство. Бывши единою скудости въ Ростовской области, въстаста два волхва отъ Ярославля, глаголюще: «яко мы въдаемъ, кто обиліе держить;» и поидоста по Волзь, и гдь пріидоста въ погость, ту же нарицаху лучшая жены, глаголющан, яко си жито держать, а си медъ, а сіи рыбы, а си скору. И привожаху къ нима сестры своя, и матери и жены своя; они же въ мечтъ проръзаста за плечима, вынимаета любо жито, любо рыбы, или виверицю, и убивахуть жены ть многи, а имѣнія ихъ взимахуть къ себъ. И пріидоста на Бълоозеро; и бъ у нихъ людій 300. Въ се же время приключися пріити отъ Святослава дань емлюще Яневи, сыну Вышатину; и лодія, и самъ по няхъ попле. И стаща на усть Шехены: и рече има Япъ; «что

вамъ бози молвять? Они же рекоста: «сице памъ молвять!. це

а) и пришедъ въ кіевъ» только въ Ц. К. О. б) и сѣде» изяславъ прибавл. Ц. в) и посади» изяславъ прибавл. Ц. г) его» своего ошибк. Т. д) свят.» другаго своего сына прибавлено на поль въ Ц. е) глѣбъ святославичь прибавл. Ц. ж) на кзени в на гзени вездъ кромъ Т. з) въ пятокъ въ часъ 6 дни прибавл. К. О. и) у всеволода такъ въ Лавр. (т. 1, стр. 75); во всъхъ сп. у всеслава. і) и у неят. см. Лавр.; въ сп. у неят. к) всеславъ святославъ ошибк. вездъ кромъ К. О. л) глаголати такъ въ Лавр.; во всъхъ сп. глаголаще (глаголюще). м) сказаемъ только въ Ц. сказа имъ въ прочихъ сп.; въ Лавр. скажемъ. н) глаголюща только въ К. О.; въ прочихъ сп. глаголюще. о) а имѣнія а иныя ошибк. Ц.

<sup>\*</sup> Далъе въ Вор. пропускъ до словъ: «въ монастыри Всеволожи на Выдобычи (подъ 6578 годомъ).

1071 пов'єдаща ему Б'єлозерци, яко два кудесника избила уже множество женъ по Волз'є, по Шехси $^{ka}$ , и пришла еста с $^{ka}$ о. Янъ же испыта, чія еста смерда, и ув $^{ka}$ да, яко еста его $^{6}$  князя: пославъ къ нимъ иже около ею суть, и рече къ нимъ: «выдайте волхва та съмо, яко смерда моего князя и мои;» они же сего не послушашав. Янъ же поиде самъ безъ оружія, и рѣша ему отроци его: «не ходи безъ оружія, изсоромять тя;» онъ же повель взяти отрокомъ своимъ оружіе, и бъ 12 отрокъ его съ нимъ, и поиде къ нимъ къ лъсу. Они же сташа исполчившеся противу, а Яневи же идущю съ топоркомъ, и выпустища отъ нихъ 3 мужи, глаголюще Яневи: «видя идеши на смерть, не ходи.» Яневи же повельвшю бити я, къ прочимъ поиде. Они же сунушася на Яна, и единъ гръщися Яна топоромъ, а Янъ оборотивъ топоръ удари тыліемь, и повель отрокомь същи я: они же бъжаща вь льсь; и убища ту попина Янева. Янъ же вшедъ въ градъ, Бълозерцемъ рече: «аще не имете волхву сію, не иду отъ васъ за лѣто.» Бѣлозерци же шедше яша ихъг, приведоша ихъ къ нему, и рече има: «что ради толико изгубиста человъкъ?» Они же ръша: «яко ти держать обиліе, да аще истребивъ, изобіев сихъ, и будеть гобино; аще ли хощеши, то предъ тобою вымев в жито, или рыбу, или ино что?» Янъ же рече: «по истинъ лжета: створилъ бо есть Богъ человъка отъ земля, съставленъ костми и жилами отъ крове, и нъсть въ немъ ничтоже; а вы не въсте ничтожел, токмо единъ Богъ въсть.» Они же рекоста: «въдаемъ, како есть человъкъ сътворенъ.» Онъ же рече: «како?» Они же ръща: «Богъ мывся отреся ветхемъ, и сверже съ небеси на землю; и распръся сотона съ Богомъ, кому въ немъ створити человъка? и сътвори діяволъ человъка, а Богъ душю вложи въ онь; тъмже аще умреть человъкъ, въ землю идеть тъло, а душа къ Богу.» Рече има Янъ: «по истинъ прелестилъ вы есть бъсъ; коему Богу въруета?» И они же рекоста: «антихристу.» Онъ же има рече: «то гдъ есть?» Она же рекоста: «съдить въ бездив.» Онъ же рече: «то кый то Богъ свдить въ бездиве? то есть бысь, а Богъ есть сёдяй на престолё на небеси, славимъ отъ Ангелъ, иже предстоять ему со страхомъ, не могуще на нь зръти; сихъ бо Ангелъ сверженъ бысть, егоже вы глаголета вантихриста, за величіе вего свержень бысть съ небеси, и есть въ бездив, якоже вы глаголета, жда, егда в Богъ снидеть съ небеси, сего емъ антихриста, свяжеть узами и посадить его въ огни въчнъмъ съ слугами его, иже къ нему върують: вамъ же и здъ мука пріяти отъ мене, и по смерти тамо.» Онъма же рекшима: «нама бози повъдають, не можеши нама створити ничтоже.» Онъ же рече има: «лжуть вамъ бози.» Она же рекоста: «намъ предъ Святославомъ стати, а ты не можеши намъ сътворити ничтоже.» Янъ же повелѣ бити я, и поторгаша<sup>1</sup> брадѣ ею. Сима же біенома, и брады поторганы розщепомъ<sup>к</sup>, рече има Янъ: «что вамъ бози молвять?» Онъма же рекшима: «стати намъ предъ Святославомъ.» И повелъ Янъ вложити има въ уста рубль, и привязати я къ упругомъ, и пусти предъ собою въ лодіи, и самъ по нихъ поиде. И сташа на усть Шехсны; и рече има Янъ: «что вамъ бози молвять? Они же рекоста: «сице намъ молвять, не быти намъ живымъ отъ тебе.» И рече има Янъ: «то право повъдають.» Она же рекоста: «аще наю пустиши, то много ти добра будеть; аще ли наю погубиши, то многу печаль пріимещи и зло.» Онъ же вы святославичь приблек. И. ж) на квени в тасии всёдю кролю Т. з) на натокъ въ чась 6 дни приблед. К. О.

O it w seemosoga mant so lasp. (m. 1, cmp 75); so seeme on y necessor it is y nest. a c.u. lasp.; so en.

а) по шехснъ по сокъшьнъ К. О. по шекснъ В. б) его пему прибавлено вездто. в) не послушаща пем послушаста ошибк. вездто кромъ К. О. В. г) ихъ и Т. д) а вы не въсте ничтоже полько въ К. О. е) онъ же рече. . . въ безднъ пропущено въ Ц. Б. Г. ж) глаголета плаголете такъ и ниже въ процихъ сп. кромъ К. О. В. з) за величе по за величание К. О. и) егда пкоже (яко) вездто кромъ К. О. і) и поторгаща и поторгати К. О. к) поторг. розщ поторганъ проскепомъ К. О. л) они же. . . молвять пропущено въ Ц. Б. Г. м) живымъ живыма К. О.

рече: «аще ваю пущю, то зло ми будеть отъ Бога; аще ли ваю погублю, то мьзда ми отъ 1071 Бога будеть.» И рече Янъ къ извозникомъ: «ци кому вамъ кто родинъ будеть убіенъ отъ сею?» Они же рвша: «мив мати, а другому сестра.» Онъ же рече: «мьстите своихъ.» Они же поимше убиша ихъ, и повъсиша на дубъ, отмьстіе пріимше отъ Бога по правдъ; а Яневи идущю домовьа, и въ другую нощь медвёдь възлёзъб, угрызъ и снёсть ихъ: и тако погибнуста б'єсовьскимъ наученіемъ, инты втадущав и гадающа, а своея пагубы не втадуще. Аще быста въдала, то не быста пришла на мъсто се, идъже ятома има быти; аще ли ята еста, то почто глаголаста: «не умрети нама,» оному мыслящю убити я? Но се есть бъсовское наущеніе; бъси бо не въдять мысли человъчьскыя, но влагають помыслъ въ человъка, тайны не свъдуще. Богъ единъ въсть помышленія человъчьская, бъси бо не свъдають ничтоже: суть бо немощни и худы взоромъ. Яко и се скажемъ о взоръхъ ихъ и о мраченіи ихъ. Въ си бо времяна и въ лѣта си приключися нѣкоему Новгородцю пріити въ Чюдь, и пріиде къ кудеснику, хотя волхвованія отъ него; онъ же, по обычаю своему, нача призывати бъсы въ храмину свою. Новгородцю же съдящю на празъ храмины тоя, кудесникъ же лежаше оцъпнѣвъ, и шибе имъ бѣсъ; кудесникъ въставъ рече къ Новогородцю: «бози не смѣють пріити, нвчто имаши на себв, егоже боятся.» Онъ же помянувъ на себв кресть, и отшедъ постави кром'в храмины тоя; онъ же начатъ изнова призывати бъсы, бъси жег метавше имъ повъдаша, что ради пришелъ есть<sup>д</sup>. Посемъ же нача прашати его: «что ради боятся его иже носимъ на себъ крестъ?» Онъ же рече: «то есть знаменіе небеснаго Бога, егоже носиши, и наши бозие боятся его.» Онъ же рече: «каковы суть ваши бози и гдѣ живуть?» Онъ же рече: «бози наши живуть въ безднь; суть же образомъ черни и крилати, хвосты имуще, въсходять же и подъ небо, слушающе вашихъ боговъ; ваши бо бози на небесъхъ суть, и аще кто умреть отъ вашихъ людей, то възносимъ есть на небо; аще ли кто отъ нашихъ людей умираеть, то носимъ есть нашимъ богомъ въ бездну.» Якоже и есть: грешници въ адъ суть, ждуще мукы въчныя, а праведници въ небесномъ жилищи въдваряются съ Ангелы. Сица ти есть бъсовская сила, и лъпота, и немощь; тъмже прелщають человъкы, веляще имъ глаголати видънія, являющеся имъ несвершенымъ върою, являющеся во снъхъ, инъмъ въ мечтъ, и тако волхвують наученіемъ бъсовьскимъ. Паче же женами бъсовская волшвенія бывають: искони бо бъсъ прельсти жену, си же мужа; тако въ си роди волхвують жены чародбиствомъ, и отравою, и инфми бъсовскими козньми. Но и мужи прелщени бывають отъ бъсовъ невърніи; яко се въ первыя роды при Апостольхъ бысть Симонъ волхвъ, иже творяше волшьствомъ псомъ глаголати человъчьскы, и самъ премънящеться, овогда старъ, овогда младъ, овогда иного премъняще во инъ образъ, въ мечтаніи сице творяще; Аній и Замбрій волшвеніемъ чудеса противу Моисеови творяху; но и Кинопъ творяше мечтаніемъ бъсовскимъ, яко и по водамъ ходити, и иная мечтанія творяше, бъсомъ льстимъ, на пагубу себъ и инымъ. Сице же волхвъ въсталъ въ Новегороде при князи при Глебе; глаголашеть бо людемъ, творяся яко Богъ, и многы прельсти, мало не весь градъ: глаголаше бо, яко провидя вся, и хуляшеть въру христіяньскую, и глаголаше бо: «яко преиду по Волхову предъ встми.» И бысть мятежь въ градт великъ, и вси яща ему втру, и хотяху побити епискупа

а) домовь домове Т. б) въздъзъ узръвъ К. О. в) въдуща макт вт Лавр.; во всъхт сп. видяща. г) бъси же бъсъ же и ниже повъдаше О. д) есть макт вт Лавр.; во всъхт сп. еси. е) бози молько вт К. О. ж) жилищи парствъ В. з) дъпота слъпота Г. и) въ си макт исправлено; во всъхт сп. си. і) аній ани Т; вт прочихт сп. испорчено: см. Лавр. Лът. (т. I, стр. 77). к) побити погубити Ц. Томъ V.

1071 Феодора; епискупъ же Феодоръ вземъ крестъ, оболкъся въ ризы, ста рекъ: «иже хощеть — 72 вѣру няти волхву, то идеть за нимъ; аще ли вѣруеть ко кресту, да идеть по ньа.» И раздѣлишася надвое: князь Глѣбъ и боляре его сташа у епискупа, а людіе вси идоша за волхва; и бысть мятежь межи ими. Глѣбъ же вземъ топоръ подъ скутъб, и пріиде къ волхву и рече ему: «вѣси ли, что утро хощеть быти, или что вечеръ?» Онъ же рече: «вѣмъ все.» И рече Глѣбъ: «то вѣси ли, что ти хощеть днесь быти?» Онъ же рече: «чюдеса велика сътворю.» Глѣбъ же вынемъ топоръ, ростя й, и паде мертвъ, и людіе разидошася ; онъ же окаанный погибе душею и тѣломъ, предався діяволу.

О пренесеніи мощей святою мученику Бориса и Глаба. Въ лато 6580. Бысть пренесенію время святыма мученикома Романа и Давыда: совокупившеся братія Ярославичи, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, митрополитъ Георгій Кіевскій, и другіи, Неофитъ Черниговскій епискупъ , Петръ Переяславльскій , Никита Бълогородскій , Михайло Юріевскій , и игуменъ Өеодосій Печерьски, Софроній святаго Михаила, Германъ святаго Спаса, Никола Переяславскій, и прочіи вси игумени, и попы и діякони, пришедше со кресты и съ кадилы и свъщами многыми, идъже лежать святою тьлеса пречистая, и сътворивъ молитву повелъ откопати персть, сущюю на гробъ святою. Копающимъ же имъ, исхожааше благоуханная воня отъ гробу святою<sup>е</sup>, и откопавше изнесоша отъ земля; и приступивъ митрополитъ<sup>ж</sup> съ прозвитеры, съ страхомъ и любовію откры гробъ святою, и видіша чюдо преславно, тілеса святыхъ никакоже<sup>3</sup> язвы не имуща<sup>и</sup>, но все цѣло, и лица ихъ свѣтла бяста яко Ангела, яко дивитися архіепискупу з'єло, и вс'ємъ исполнившимся благоуханія многа. И створиша праздньство свътло, и вземше святаго Бориса въ древяной рацъ на рама своя, понесоша князи, предъидущимъ преподобнымъ черноризцемъ съ свъщами, и по нихъ діякономъ съ кандилы, таче и прозвитеры, и по сихъ митрополитъ и епискупи, и по сихъ ношаху раку; принесше и поставиша въ новой церкви, юже съдела Изяславъ, яже стоить доныне И отверзоша раку, и исполнися церковь благоуханія и воня пречудны: и си вид'явше, прославища Бога. И митрополита объиде ужасъ, бяше бо не твердо въруя къ святыма, и падъ ниць просяше прощенія; и ціловавше мощи его, вложиша въ раку м камену. Посемъ же вземше Гліба въ рацъ каменъ, вставивше на сани и емше ужи, повезоша ѝ; и яко быша въ дверехъ, и ста рака, не поступящи отъ мъста. И повелъща народомъ звати: «Господи помилуй»; и моляхуся Господеви и святыма мученикома, и абіе подвижеся рака, и повезоща й, и положища й мъсяца мая въ 2 день. И цълова главу святого Бориса, и святого Глъба руку вземъ Георгіе митрополить, благословяшеть князя Изяслава, и Святослава, и Всеволода; и пакы Святославъ вземъ за руку митрополита, держаща святого руку, прилагаше къ вреду, чимъ боляше на шеи, потомъ къ очима и къ тъмени, и пакы положи руку въ гробъ; и начяща пъти святую литургію. И рече Святославъ къ Бернови: «нъчто мя на главъ бодеть»; и сня клобукъ, и видъ Бернъ ноготь святого Глъба, и снятър съ главы и вдасть Святославу; онъ же прослави Бога о благодареніи святыхъ мученикъ Бориса и Гльба. И по литургіи вся

а) по нь по немъ К.О. б) поль скуть подъ скудь везды кромы К.О. в) разидошася разсыпашася Т. г) святою святую такт и ниже К.О. д) тылеса пречистая тылесы пречисты К.О. е) святою святую Ц.Б.В.Г. ж) митр. поань прибавлено во всых сп., но вт Ц. помарано киноварью. з) никакоже никакоя же везды кромы Т.В. и) не имуща не имуще везды кромы К.О. і) архіеп. епископу ошибк. К.О. к) черноризцемь черньцемь К.О. л) къ святыма кь нимъ Т. м) въ раку пропущено вт Т. н) святого святою (святую) везды кромы К.О. о) вземь и вземь во всых сп. кромы К.О. п) вземь имъ К.О. р) снять снять и к.О.

братія идоша съ бояры<sup>а</sup> съ своими койждо, и обѣдаша вкупѣ съ любовію съ великою, и 1072 праздноваша праздньство свѣтло, и много милостыни сътвориша убогымъ; и цѣловавшеся мирно, и разидошася въсвояси кождо ихъ. И оттолѣ утвердися таковый праздникъ мѣсяца маія въ 2 день<sup>6</sup>, въ славу святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, благодатію Господа нашего Ісуса Христа, аминь.

"Въ 6581. Въздвиже діяволь котору въ братіи си Ярославичехъг. Бывши распри межи ими<sup>д</sup>, бывь себѣ Святославь со Всеволодомъ на Изяслава; изиде Изяславъ изъ Кіева<sup>е</sup>, и Святославь и Всеволодъ внидоста въ Кіевъ, мѣсяца марта въ 22 день<sup>ж</sup>, и сѣдоста на Берестовомъ<sup>3</sup> на столѣ, преступивше заповѣдь отню. Святославъ же бѣ начало выгнанію братню, желая болшая власти; Всеволода бо прельсти, глаголя: «яко Изяславъ свадится со Всеславомъ, мысля на наю за аще его не попредимъ, имать наю прогнати;» и тако възостри Всеволода на Изяслава. Изяславъ же иде въ Ляхы съ имѣніемъ многимъ и съ женою, уповая богатьствомъ многимъ заголя: «яко симъ налѣзу воя»; еже все взяща Ляхове у него, и показаща ему путь отъ себе. А Святославъ сѣде въ Кіевѣ, прогнавъ брата своего, преступивъ заповѣдь отню лаче же Божію. Великъ бо есть грѣхъ преступати заповѣди отца своего: ибо исперва преступища сынове Хамови на землю Симову по 400 лѣтъ отмщеніе пріяща отъ Бога; отъ племене бо Симова суть и Евреи и кавоша Хананѣйско племя, и воспріяща свои жребіи, свою землю. И паки преступи Исавъ заповѣдь отца своего, и прія убійство; не добро есть преступати въ предѣль чюжаго.

Далье см. сего изданія тому I, стр. 79—80. Слова: Въ лѣто 6582. Өеодосій игуменъ Печерьскый . . . и объщася пещися манастыремъ.

Въ лѣто 6583. Пріидоша посли изъ Нѣмець къ великому князю Святославу, Святославъ же величаяся, показа имъ богатьство свое; они же видѣвше безчисленое множество злата, сребра и паволокы, и рѣша: «се нивочтоже есть, се бо лежить мертво и сметіех; мужи бо ся доищуть и болши сихъ.» Тако похвалися Іезекія царь Іюдейскый къ посломъ царя Асурійска, егоже всяч взята быша въ Вавилонъ; тако и по сего смерти все имѣніе разсыпася разно. [Того же лѣта поча церковь ставити игуменъ Стефанъ, и конча ее на третіе лѣто, а основаніе положи Өеодосій. Ц.]

Въ лѣто 6584. Преставися князя великаго сынъ Ярославль, Святъславъ<sup>ш</sup>, и положенъ бысть въ церкви святаго Спаса<sup>щ</sup> въ Черниговѣ; и сѣде по немъ въ Кіевѣ<sup>ъ</sup> великимъ княземъ всеволодъ Ярославичь<sup>ь</sup>.

а) съ бояры в такт поправлено вт Т. Ц. сборы ошибк. Б. К. Г. соборы В. б) въ 2 день въ 21 день ошибк. К. О. в) Вт Ц. написано на поль киноварью, вт види заглавія: о брани межь братьи ярославичехъ. г) ярославичехъ врославичи Т. Б. Г. съ ерославичи В. д) ими в има вездю кромю К. О. е) изъ кіева во всюхт сп. кромю К. О. ж) въ 22 д. въ 23 день В. з) на берестовомъ на березовъ В. и) начало в началь Т. і) выгнанію выгнатію Г. въгнанію К. О. к) болшая виютт вт Ц. Б. Г. д) на наю ва ня К. О. м) и съ женою. . многимъ выгнатію К. О. р) заповъди заповъдь Ц. К. О. с) симову такт поправлено вт К.; вт прочихт сп. сифову. т) лътъ лъта Т. у) симова такт поправлено вт К., а вт прочихт сп. сифова. ф) и евреи вереи К. О. х) сметіе слич. вт семт изданіи т. І, стр. 85. ц) и болши болша К. О. ч) вся прибавлено изт Лавр. (т. І, стр. 85). ш) святъславъ отъ ръзанія жолвей приписано на поль вт Ц. щ) въ церкви св. спаса въ святъть спасъ К. О. ъ) въ кіевъ брать его прибавлено между строкт вт Ц. ы) вел. княземъ на столъ прибавлено вт К. О. ь) ярославичь пьтт вт К. О.

1077 Въ лѣто 6585. Поиде Изяславъ съ Ляхы в на Всеволода. Того же лѣта преставися —87 архіепискупъ Новгородскій Өеодоръ<sup>6</sup>.

Въ льто 6586. Бъжа Олегъ Святославичь. Того же льта поставленъ бысть архіеписку-помъ Новугороду Германъ.

Въ лѣто 6587. Пріиде Романъ съ Половци къ Воиню<sup>г</sup>, Всеволодъ же у Переяславля ста и сътвори миръ съ Половци; и възвратися Романъ съ Половци вспять<sup>д</sup>, и убиша его туе Половци августа въ 2 день; и суть кости его и до сего дни, сына Святославля, а внука Ярославля. А Олга емше поточиша за море, ко Царюграду; Всеволодъ же посади намѣстника своего Ратибора въ Тмуторокани. Того же лѣта убіенъ бысть Изяславъ Ярославичь съ Борисомъ Вячеславичемъ<sup>ж</sup>, бъяся по Всеволодѣ съ Олгомъ Святославичемъ и съ Борисомъ Вячеславичемъ у града Чернигова; ту же³ и воеводы его побиша, привели бо бяше Половцевъ на Русьскую землю. И положиша Изяслава въ святѣй Софіи въ Кіевѣ, и бысть княженія его 24 лѣта. Того же лѣта пубіенъ бысть Глѣбъ Святославичь въ Заволочіи, мая въ 30 день, и положенъ бысть въ Черниговѣ за святымъ Спасомъ. Сѣде Всеволодъ опять на столѣ въ Кіевѣ, и посади сына своего Володимера въ Черниговѣ, а Ярополка въ Володимерѣ; а Святополку Изяславичю сѣдящю въ Новѣгородѣ, а Ярополку въ Вышегородѣ, а Володимеру въ Смоленьску.

Въ лѣто 6588. Заратишася Торки Переяславци<sup>і</sup> на Русь; Всеволодъ же посла сына своего Володимера, Володимеръ же шедъ побѣди Торки.

Въ лѣто 6589<sup>к</sup>. Въ лѣто 6590<sup>д</sup>. Въ лѣто 6591. Пріиде изъ Грекъ Олегъ Тьмутороканю, и ятъ Давыда и Володаря Ростиславича, и сѣде Тмуторокани; и изсѣче Козары, иже бѣша съвѣтни<sup>м</sup> на убіеніе брата его и на самого, а Давыда и Володаря пусти.

Въ лѣто 6592. Въ лѣто 6593. Въ лѣто 6594<sup>н</sup>. Въ лѣто 6595. Пріиде Ярополкъ изъ Ляховъ, и сътвори миръ съ Володимеромъ; и иде Володимеръ вспять къ Чернигову, а Ярополкъ сѣде въ Володимерѣ. И пребысть мало, и изиде къ Звенигороду; и не дошедшю ему града, прободенъ бысть отъ проклятаго Нерадца<sup>о</sup>, отъ діявола научена и отъ злыхъ человѣкъ; лежащю ему на возѣ, саблею съ коня прободе й; тогда въздвигнувся Ярополкъ, выторгъ изъ себе мечь, и рече веліимъ гласомъ: «охъ, тотъ мя вороже прободе!» И бѣжа Нерадца треклятый къ Перемышлю къ Рюриковис, а Ярополка вземши отроци на конь предъ ся, Радко и Воикинъ и иніи, несоша къ Володимерю, оттуду къ Кіеву. И изиде противу ему благовѣрный князъ Всеволодъ съ сынъмит, съ Володимеромъ и Ростиславомъ, и вси боляре, и митрополитъ Іоанъ и все священьство съ нимъ; и положиша его въ рацѣ честно въ перкви святаго Петра<sup>у</sup>. [Въ се же лѣто ходи Всеволодъ къ Перемышлю. Ц.]

а) съ зяхы ва писано въ кіевскомъ (т. е. зътописць) прибавл. К. О. б) въ зъто 6585 г. веодоръ в иьто въ Ц. Б. Г. в) святославичь отъ всеволода тмуторокани прибавлено на поль въ Ц. г) къ воино въ къ воинъ К. О. д) всиять и бывшу ему прибавлено во всьхъ спискахъ. е) ту в недостасть во всьхъ сп. кромь К. О. ж) вячеславичемъ см. Лавр. (т. 1, стр. 86); во всьхъ сп. святославичемъ з) ту же такоже К. О. и) того же з в; предъ симъ въ К. О. убіеніе глъбово, писано въ кіевскомъ (т. е. лътописць) въ шестое (т. с. лъто 6586). і) торки переяславци торки и переаславци Ц. Б. турки и переаславци В. к) въ л. 6589 писано въ кіевскомъ, ищи прибавл. К. О. д) въ л. 6590 въ кіевскомъ ищи прибавл. К. О. м) съвътни свътни (свътні(и) Т. Ц. Б. Г. совътніи К. О. н) въ л. 6592 — 6594 г; при сихъ годахъ въ К. находится замътка: ищи въ кіевскомъ. о) нерадца нерятця Ц. недраца Г. п) нерадца верядца О. р) треклятый проклятый Ц. с) къ рюрикови рюриковичю неправильно въ Т. т) съ сынми съ съ сынома К. О. у) петра лекабря въ 5 день прибавлено въ Ц.

Въ лѣто 6596. Священа бысть церкви Михаила святаго<sup>а</sup>. Того же лѣта взята Болгаре 1088 Муромъ<sup>б</sup>. Иде Янка въ Грекы, дщи Всеволожа, и приведе митрополита Іоана скопца; и пребывъ до года и умре. Того же лѣта бысть знаменіе въ солнци, яко погибнути ему, и мало ся его оста, и акы мѣсяць бысть, въ 2 часъ дни, маія въ 21 день. Того же лѣта Всеволоду дѣющю ловы за Вышегородомъ, и меташа тенета на заяци и кликнуша , и спаде великій змій отъ небеси, и ужасошася людіе; и ту земля стукну, яко мнози слышата.

Въ лѣто 6597. Священа бысть церкви Печерская<sup>е</sup>. Того же лѣта преставися Іоанъ митрополитъ Кіевскій.

Въ лъто 6598 к. Градъ Переяславль заложенъ бысть каменъ 3.

Въ лѣто 6599. Пренесенъ бысть Феодосій изъ печеры въ монастырь, и положенъ бысть въ церкви своей ему, въ притворѣ на десной странѣ, идѣже и нынѣ лежить, августа въ 14 день; принесли его епискупи: Ефремъ Переяславскый, Стефанъ Володимерьскый, Іоанъ Черниговскый, Маринъ Юрьевскый, Онтонъ Порожьскый. Того же лѣта успе Іоанъ митрополитъ скопець.

Въ лѣто 6600. Предивно бысть въ Полотьсцѣ: въ мечтѣ бываше въ нощи тутенъ стонящь по улицамъ<sup>к</sup>, яко человѣци рыщюще бѣси; и аще кто вылазяше изъ храмины, хотя видѣти то, и абіе уязвенъ невидимо бываше отъ бѣсовъ язвою, и съ того умираху, и не смѣяху излазити изъ хоромовъ. Посемъ же почяша являтися въ день на конѣхъ, и не бѣ ихъ видѣти самѣхъ, но ихъ конь копытины видѣти "; и тако уязвляху люди Полотьскыя и ихъ область. Се же знаменіе нача быти отъ Дрьютьска о.

Въ лѣто 6601. Преставися князь великый Всеволодъ мѣсяца априля въ 13 день, и положенъ бысть въ святой Софѣи въ Кіевѣ. Рече же Володимеръ: «аще сяду на столѣ отца своего, то рать имамъ съ Святополкомъ», яко столъ преже отца его былъ. И посла по Святополка къ Турову, а самъ иде къ Черьнигову. Того же лѣта сѣде Святополкъ Изяславичь въ Кіевѣп на столѣ отца своего; си же много пострада за землю Русьскую съ погаными Печенѣгы. Пріидоша Половци на Русьскую землю, Святополкъ же и Володимеръ Всеволодичь Монамахъ бишася съ ними объ ону страну Стугныр; и бысть брань велика зѣло, и побѣжени быша отъ Половцевъ грѣхъ ради нашихъ, овіи отъ оружія и мечя изомроша, а друзіи истопоша. Тогда же князь Ростиславъ Всеволодичь утопе, и мало Володимеръ не утопе, хотя помощи брату своему; и многое множество паде за Русьскую землю. Святополкъ же пріиде къ Кіеву самъ третій, а Володимеръ къ Чернигову; и бысть плачь великъ, а не радость. Половци же взяша градъ Торчьскыйс.

а) Въ К. при сей статью отмичено: ищи въ кіевскомъ, а се писано въ 7 (т. е. подъ 6597 г.) въ кіевскомъ о янькѣ (см. ниже). б) того же лѣта. . . муромъ» нътъ въ К. О. в) погибнути в гыбнути К. О. г) на заяци на заяца К. О. д) кликнуша в кликонуша Т. е) печерская»; при сей статью въ К. О. отмъчено: ищи въ кіевьскомъ му въ л. 6598 приведе янька митрополита іоана; ищи въ кіевскомъ прибавлено въ К. О. з) каменъ каменемъ К. О. каменый В. и) принесли а принесли (а пренесли) К. О. і) маринъ юрьев. пропущено въ Ц. Б. Г. мринъ Т. К. О. к) стонящъ по улиц. стонаше по улици К. О. стоящь по улицамъ ошибк. В. л) въ день весь день Ц. Б. Г. В. м) копытины видѣти в копотины вѣдѣти ошибк. Ц. топотины видѣти Т. н) быти вывати В. о) Въ Ц. за симъ вторично (см. выше подъ 6595 г.): того же лѣта убъенъ бысть ярополкъ изяславичь. п) въ кіевѣ только въ К. О. р) стугны стругны пеправильно во встать сп. кромъ К. О. с) торчьскый торьскій Ц. Б. торчевьскый К. О. торскій В. Г.

Въ лѣто 6602. Пріиде Олегъ съ Половци изъ Тмуторокани къ Чернигову, Володимеръ же затворися въ градѣ; Олегъ же пріиде ко граду, и пожже около града посадыа и церкви. Володимеръ же сътвори миръ со Олгомъ, и изиде изъ града на столъ отца своего въ Переяславль, а Олегъ вниде въ градъ отца своего половци же начяща воевати около Чернигова, Олгови не взбраняющув; бѣ бо самъ повелѣлъ имъ воевати. Се уже третьее наведе поганыя на землю Русьскую: егоже грѣха да бы Богъ простилъ, понеже христіянъ много изгублено бысть, а иніи полонени и по землямъ расточени. Того же лѣта пріидоша прузи на Русьскую землю, августа мѣсяца въ 26 день, и поядоща всяку траву и многа жита; и не бѣ сего слышано въ дни первыя въ земли Русьской, яже видѣста очи наши за грѣхы наша.

Въ лѣто 6603. Идоша Половци на Грекы съ Девегеневичемъ, и воеваша Грекы; царь же Гречьскый Девгеневича<sup>л</sup> я<sup>е</sup> и ослѣпи. Пріидоша Половци за Рось<sup>ж</sup>, и Юрієвъ зажгоша тощь; а Юрієвци съ епискупомъ Мариномъ прибѣгше, сѣдоша на Витичевѣ холму въ Святополчѣ градѣ и за Саковцемъ. Иде Святополкъ и Володимеръ на Давыда Святъславичя къ Смоленьску, и даша Новгородъ Давыду; и отъиде князь Давыдъ ко Смоленьску, а Ноугородци приведоша изъ Ростова князя Мьстислава Володимеровичя.

Въ лѣто 6604. Тое же зимы бой бысть князю Мьстиславу Володимеровичю и брату его Вячеславу, и Ноугородьцемъ, и Ростовцемъ, и Бѣлозерцемъ на Колакшѣ, и побѣдиша Олга Святославичя. Олегъ же прибѣже къ Мурому, и затвори Ярослава въ Муромѣ; а самъ вниде въ Стародубъ, и оттуду иде къ Рязани.

<sup>3</sup> Въ лѣто 6605. Пріндоша Святополкъ, и Володимеръ, и Давыдъ Игоревичь, и Василко Ростиславичь, и Давыдъ Святославичь и, и братъ его Олегъ, и сняшася у Любча на устроеніе мира, и глаголаша къ себѣ ркуще: «почто губимъ землю Русьскую, сами на ся котору дѣюще? а Половци землю нашу несуть розно, и ради суть еже межи нами рать донынѣ¹; отселѣ имемся по единъ умъ и по едино сердце, и блюдемъ землю Русьскую, и койждо да держить отчину свою: Святополкъ Кіевъ Изяславлю, Володимеръ Всеволожю, Давыдъ и Олегъ и Ярославъ Святославлю<sup>к</sup>; а имъже раздавалъ Всеволодъ городы, Давыду Володимерь, Ростиславичема Перемышль Володареви и Василкови Теребовль.» И на томъ цѣловаша крестъ, «да аще отселѣ кто на кого будеть, то на того будемъ вси, и крестъ честный, и вся земля Русьская;» и цѣловавше поидоша въсвояси. И пріиде Святополкъ съ Давыдомъ къ Кіеву, и ради быша¹ людіе вси; но токмо діяволъ печяленъ бѣ о любви сейм, и влѣзе сотона въ сердце¹ нѣкоторымъ мужемъ, и почяша глаголати Давыдови Игоревичю, ркуще тако: «яко Володимеръ сложился есть съ Василькомъ на Святополка и на тя.» Давыдъ же вѣру я<sup>о</sup> лжи-

а) посады» инть вт К. О. б) въ переяславль. . . своего » пропущено вт О. в) не взбраняющу в не взбраняющи исправильно во всюхт сп. г) поядоша в пояща ошибк. К. О. д) девген. в девгеничя Т. Ц. К. Г. девегнича В. е) я в пропущено вт К. О. ж) за рось ва русь В. Г. во всюхт другихт сп. за рсь. з) Вт Ц. на поль отмычено киноварью, вт виды заглавія: о приходь святополка изяславича къ кыеву и ослышеній василковь. и) давыдъ святосл. пропущено во всюхт сп. кромь К. О. см. Лавр. Льт. стр. 109. і) донынь в да нынь во всюхт сп. к) святополкъ . . . святославлю в святополкъ кіевъ изяславль (изяславъ), володимеръ всеволожь, давыдъ и олегъ и ярославъ святославль такт во всюхт сп. л) быша во всюхт сп. бывше. м) сей вихъ К. О. н) въ сердце пропущено во всюхт сп.; см. Лавр. Льт. стр. 109. о) въру я втакт вт К. О. ет другихт сп. върова.

вымъ словесемъ, нача глаголати на Василка, ркуще: «кто есть убилъ брата твоего Ярополка, 1097 а нынъ мыслить на мя и на тя, и сложился естьа съ Володимеромъ? да промышляй о своей головъ. » Святополкъ же смятеся умомъ, рече: «егда есть се, право од ли будеть, или лжа?» И рече Святополкъ къ Давыдовив: «да аще право глаголеши, Богъ ти будеть послухъ; аще ли завистію глаголеши, да Богъ будеть за тъмъ.» И сжалився Святополкъ по брать своемъ и о себъ, помышляти нача, егда се право будеть, и ять въру Давыдови; прелести Давыдъ Святополка, и начяста думати о Василкъ, а Василко сего не въдяще, ни Володимеръ. И нача Давыдъ глаголати: «аще не имев Василка, то ни теб княженія въ Кіев , ни мн въ Володимерћ;» и послуша его Святополкъ. И пріиде Василко, перевезеся на Выдобычь, и иде поклонитися святому Михаилу въ манастырь, и ужина ту, а товары своя на Рудицъ постави; вечеру же бывшю, пріиде въ товары своя. Наутрія же бывшю, присла Святополкъ и рече къ Василку: «не ходи отъ именинъ моихъ;» Василко же не хотъ: «не могу ждати, рече<sup>д</sup>, егда будеть рать на дому.» И присла къ нему Давыдъ: «не ходи, брате, не ослушайся брата старъйшаго;» и не хотъ Василко ждати именинъ Святополчихъ. И рече Давыдъ Святополку: «видиши ли, не слушаеть тебе, а ходитъе подъ твоею рукою; аще ти отъидетъ во свою землю, и ты узриши, не займеть лиж твоихъ градовъ, Турова или Пиньска, и прочихъ городовъ твоихъ ?? да помянеши мене; но призови его къ себъ, и ими его, и дайже мнъ.» И послуша его Святополкъ, и посла по Василька, глаголя: «аще и не хощеши ждати именинъ, да пріиди ко мив, цвлуеши мя, и посвдимъ вси съ Давыдомъ.» Василко же обвщася пріити, не ввдый на себе льстиі. Василко же всёдъ на конь поёха, и устрёте Василка дётескъ его, и повёда ему глаголя: «не ходи, княже, хотять тя убити;» и рече Василко<sup>л</sup>: «межи нами кресть, не иму сему въры, а воля Господня да будеть.» И пріиде Василко на дворъ Святополчь, и срвтем и Давыдъ, потомъ Святополкъ, и свдоша; и начатъ Святополкъ глаголати: «буди, брате, до именинъ.» И рече Василко: «не лэв ми, брате, остати; уже есмь и товары отпустиль прочь.» Давыдъ же съдяше, а жестоко сердце держао, и акы нъмъ съдяше. И рече Святополкъ: «завтрокай, брате.» Онъ же объщася: «воля твоя да будеть.» И Святополкъ и Давыдъ идоста вонъ, и повелеша Василка сковати въ двои железа, и устроиша сторожи. И заутра Святополкъ съзва бояры своя и Кыяны, и повѣда имъ, еже плаголалъ Давыдъ на Василка: «брата ти убилъ, а на тя свъщася съ Володимеромъ, хощеть тя убити и грады твоя заяти.» И реша людіе: «тебе, княже, достоить блюсти своея главы; да аще право будеть молвиль Давыдь, да пріиметь Василко казнь; аще ли неправо будеть глаголаль Давыдъ, да пріиметь казнь роть Бога и отв'єщаеть предъ Богомъ.» И начяща глаголати игумени чьстній и попы Святополку: «не истинна се есть на Василка, но лжа.» Давыдъ же увъдавъ, начатъ Святополка поущати на ослъпленіе: «аще сего пустиши, то ни тебъ кня-

а) есть вы мя и на тя прибавл. В. б) право правда К. О. в) и рече . . . давыдови пропущено во всьх сп. кромь К. О. г) пріиде въ товары. . . бывшю пропущено в К. О.; в прочих сп. неправильно бывше. д) рече брате К. О. е) а ходить так в Ц; в прочих сп. ходя (а ходя). ж) не займеть ли что ти не займеть ли К. О. з) турова . . . твоихъ пропущено в О. и) аще аще ли во всьх сп. кромь К. О. і) василко же. . . льсти пропущено в Ц. к) дътескъ дътескый Т. Б. Г. дъцькы К. О. д) василко въ себъ прибавлено в К. О. м) сръте срътоща К. О. н) и съдоща . . . святонолкъ пропущено в П. Б. Г. о) держа имъяше К. О. п) еже ему прибавлено в К. О. р) казнь пропущено вездъ кромь Т; в Лавр. месть.

1097 жити, ни мнъ;» а Святополкъ хотяше пустити Василка, но Давыдъ не хотяше, блюдяся Василка. И ведоша Василка изъ Кіева къ Бѣлугороду, отъ Кіева далѣа 10 верстъ, и введоша его въ гридницю окованаго. И узръ Василко Торчина ножь остряща, и разумъ, яко хотять его слепити, и възопи къ Богу съ плачемъ, глаголя: «Господи Ісусе Христе, Сыне Божій! ты въси, что есмь не измънилъ ничтоже своей братіи.» И се влъзоша посланіи Святополкомъ и Давыдомъ, Сновидъ Изечевичь конюхъ Святополчь и Дмитръ конюхъ Давыдовъ, и постласта<sup>6</sup> коверъ, и яста Василка, и не можаста; и въскочиста ина два, и накинуста на Василка двъ дъскы, и одва утолиста съ нужею Василка; и положиста възнакъ, и выняста у Василка очеса, и отъ тоя нужи бысть яко мертвъ. И везоша и въ Володимерь, и бысть на мосту на Въздвиженьскомъ на торговищи, и сняша съ Василка срачицю кроваву, и даша ю мыти попадьь; и нача плакати попадья велми, и очютися Василко, и рече: «гдъ се есмь?» и нача просити воды, и даша ему пити; онъ же рече: «гдъ есть моя сорочка? да быхъ въ той сорочкъв и смерть пріяль.» И привезоша въ Володимерь Василка; и пріиде Давыдъ, акы нѣчто уловъ уловиль и утѣшился, и повелѣ его стрещи 30 мужемъ. Володимеръ же слышавъ, яко ятъ бысть Василко и ослепленъ, ужасеся и плакася горько: «сего не бывало есть въ Русьской земли, ни при дъдъхъ нашихъ, ни при отцъхъ нашихъ, сего зла.» И ту абіе посла къ Давыду и Олгови Святославичема, глаголя: «поид'ята къ Городцю, да исправимъ се зло въ Русьской земли, въ насъ братіи о Василкъ; да сего что не исправимъ, да то болшее зло въ насъ въстанеть, и начнеть братъ брата закалати, и погыбнеть земля Русьская; а врази наши Половци тому радуються, что промежи насъ Русьскыхъ князей эло чинится, и землю Русьскую возмуть.» Се слышавъ Давыдъ и Олегъ, печялни быста велми и плакастася зъло, ркуще: «яко сего не бывало въ родъ нашемъ.» Ту абіе собравше воя, пріидоша къ Володимеру, Володимеру стоящю въ бору съ вои. Володимеръ же, и Давыдъ и Олегъ послаша къ Святополку мужи своя, глаголюще: «что се еси зло сътворилъ, въверглъ еси ножь въ ны , ослъпивъ Василка? аще бы ти кая вина была на нь, обличиль бы еси его предъ нами, и упръвъ то бы сътворилъ еси ему; а нынъ кая его вина, яви намъ.» И рече Святополкъ: «яко повъдалъ ми Давыдъ Игоревичь, яко Василко брата ти убилъ Ярополка, и тебе хощеть убити и городы заяти и волости, и ротв заходили съ Володимеромъ, яко състи Володимеру въ Кіевъ, а Василкови въ Володимеръ; а неволя ми своея головы блюстиг, а не азъ его слепиль, но Давыдь, и вель къ себе.» И рѣша мужи Володимеровы, и Давыдовы, и Олговы: «извѣта о семъ не имѣй, яко Давыдъ есть слупиль; не въ Давыдову городу ять и ослуплень;» и се имъ глаголющимъ, и разидошася разно. Наутрія же хотящимъ чрезъ Днѣпръ поити на Святополка, Святополкъ же хотя выбъгнути изъ Кіева, и не даша ему Кіяне, но послата Всеволожую и митрополита Николу къ Володимеру, глаголюще ему: «молимся, княже, тебь и братома твоима, не мозите промежи себе погубити земли Русьскыя, иже бъща стяжали дъди ваши и отци ваши трудомъ великимъ и храбростію, поборающе по Русьстъй земли, и иные земли пріискываху; а вы хощете межи собою погубити землю Русьскую.» Всеволожа и митрополить пріидоста къ Володимеру, и молистася ему, и повъдаста молбу Кіянъ, яко сътворити миръ, и блюсти земли Русьскыя, и брань имъти съ погаными. Се слышавъ Володимеръ, въсплакася и рече: «по-

TOME N.

а) даль валь во всих сп. кроми К. б) постласта посласта во всих сп. в) сорочкь кровавь прибавл. К. О. г) блюсти в блюсти во всих сп. кроми В. д) поити преити К.

истиннъ дъди наши и отци наши блюли Русьскыя земли, а мы хощемъ погубити.» И пре-1097 клонисяа на молбу княгинину, чтяшеть бо акы матерь и не ослушаяся ея ни въ чемъ же, тако боб и святительскый санъ чтяше велми и не ослушаяся его яко отца, и пріимъ молбу ихъ. И пріиде Всеволожа и митрополить къ Кіеву, и пов'єда вся річи Святополку и Кіяномъ, яко миръ будеть; и умиришася на семъ, что Святополку Давыда нятив, или проженути его, и крестъ цъловашаг. Василку сущю въ Володимери, и пріиде великый постъ, и нача слыти, идеть Володимеръ и Святополкъ на Давыда Игоревича; и Давыдъ посла къ Василкови: «пошли мужь свой къ Володимеру и Святополку, чтобы на мя не ходили, а вдамъ ти которой городъ любь, любо Всеволожь, или Опольа, или Перемиль». И рече Василко: «азъ положю упованіе на Бога, а тебъ ся не мщаю<sup>е</sup>, но слышу, что хощеть мя Давыдъ выдати Ляхомъ; то се мало ли ся насытилъ моея крови? а се хощеть болѣ насытитися, оже мя дасть, азъ бо Ляхомъ много зла сътворихъ, и хотълъ есмь сътворити и мьстити Ляхомъ за Русьскую землю; но се повъдаю ти по истиннъ, яко дасть ми Богъ се, за мое възвышение низложи мя Богъ.» И посла Василко къ Володимеру и Святополку: «мене ради крови не проливанте;» и възвратишася вспять Володимеръ и Святополкъ. Посемъ же приходящю Велику дни, и поиде Давыдъ Игоревичь пріяти Василкову власть, и усрѣте и Володарь братъ Василковъ у Бужьска3; и не смѣяше Давыдъ стати противу Володарю, и затворися въ Бужьсцъ , и Володарь оступи градъ. И начя Володарь молвити: «почто зло сътворивъ не каешися? да уже помянися, колико еси зла сътвориль.» Давыдъ же начя на Святополка извътъ имъти<sup>1</sup>, глаголя: «сице сътворилося ци въ моемъ градъ? язъ самъ ся боялъ, аще бык и мене яли и сътворили бы такоже; неволя ми было не пристати къ съвъту Святополчю, ходя въ руку его.» И рече Володарь: «нынъ пусти брата моего, и сътворю съ тобою миръ.» И радъ бысть Давыдъ, посла по Василка, и приведъ Володареви его дасть, и сътвориша миръ, и разидошася. И пріиде Василко и съде въ Теребовли, а Давыдъ въ Володимеръ. И наставши веснъ, прінде Володарь и Василко на Давыда, и затворися Давыдъ въ Володимеръ; онъма же ставшима около града Всеволожа, и взяста коніемъ градъ и зажгоста, и выбътоша людіе отъ огня, и повелъ Василко вся същим, и сътвори мщеніе на людехъ неповинныхъ. Посемъ же пріидоста къ Володимерю, и Давыдъ затворися въ градъ, и оступиша градъ, и посласта къ Володимерьцемъ глаголюще: «не пріидоховъ на градъ вашь, ни на васъ, но на врагы своя, Туряка, и Лазаря и Василя, ти бо суть намолвили Давыда, и тъхъ есть послушаль Давыдъ и сътвори се зло; да аще хощете за сихъ битися, да восе мы готови, аще ни<sup>н</sup>, выдайте врагы наша.» И гражане се слышавше, рекоша Давыдови: «выдай мужи сія;» жаль бо бѣ Давыду мужей тѣхъ велми, и не по воли выдасть Туряка, Лазаря и Василя, и растрѣляша я<sup>о</sup> Василковичи, и сътворивъ миръ отъидоша. Се же второе мщенье сътвори, егоже не бяше лепо створити<sup>п</sup>. Святополку же объщавшуся Давыда прогонити, и поиде къ Берестію къ Ляхомъ; и се слышавъ Давыдъ, иде въ Ляхи къ Володи-

а) преклонися преклонся (приклонся) во встах сп. кромъ К. О. б) тако бо таче бо Ц. Б. В. Г. таче же К. О. в) няти в иняти везды кромы Ц. г) цъловаща в цъловаще во всых сп. д) или ополь в любо шполь К. любо пшелъ О. е) не мщаю не мщю К. О. ж) створити и мьстити и мьстити и створити во всихо сп. кромь К. О. з) у бужьска у бужца везды кромь К. О. и) въ бужьсць въ бужьскь К. О. і) имъти ч творити К. О. к) аще бы в быша прибавл. К. О. л) сътворища в сътвори Ц. сътворися Т. В. Г. м) същи в жещи К. О. н) аще ни в аще ли во встать сп. о) растриляна я » растриляше и во встать сп. кромть К. О. п) створити в творити К. О.

1097 славу, ища номощи; Ляхове же об'вщашася ему помогати, и взяща у него злата 50 гри--104 венъ, ркуще : «поиди съ нами на Святополка, и ту смиримъ тя со Святополкомъ.» И послуша ихъ, и поиде къ Берестію съ Володиславомъ. И ста Святополкъ въ градва, а Ляхове на Бугу, и сносися Святополкъ ръчьми съ Ляхи, и дасть имъ дары<sup>6</sup> на Давыда; и рече Володиславъ Давыдови: «не послушаеть мене Святополкъ, да иди опять въспять». И иде Давыдъ къ Володимерю, а Святополкъ съвътъ створи съ Ляхи, и поиде къ Пиньску, посла по воя и прінде къ Дорогобужу, и дожда ту вой своихъ, и поиде на Давыда къ граду, и Давыдъ затворися въ градъ, чая помощи отъ нихъ, рекоша бо емув: «мы тебъ поможемъ на Святополка;» и солгаша ему, емлюще у Давыда злато. Святополкъ же оступи градъ, и стоя 7 недъль, и почя Давыдъ молитися: «пусти мя изъ града;» Святополкъ же объщася ему, и цъловащаг крестъ межи собою, и изиде изъ града. На другое же лъто совкупищася князи, Святополкъ и Володимеръ, Давыдъ и Олегъ, и призваша къ себъ Давыда Игоревичя, и по съвъту не дашае ему Володимеря, но даша ему Дорогобужь, въ немъже и умре Давыдъ Игоревичь. [А Святополкъ прія Володимерь, и посади въ немъ сына своего Ярослава. abothmaiques whentaourques ouverments hann K. O.]

Въ лѣто 6606. Пріиде Мьстиславъ, сынъ Володимеровъ<sup>ж</sup>, съ Новогородци: бѣ бо Святополкъ съ Володимеромъ рядъ имѣлъ, яко Новугороду быти Святополчю и посадити<sup>3</sup> сынъ
свой въ немъ, а Володимеру посадити сына своего въ Володимерѣ. И пріиде Мьстиславъ къ
Кіеву, и рѣша мужи Володимери Святополку<sup>и</sup>: «се прислалъ Володимеръ сына своего; да се
сидятъ Новгородци, да поимше¹ сына твоего идуть къ Новугороду, а Мьстиславъ атъ<sup>к</sup> идеть
къ Володимерю». И рѣша Новгородци Святополку: «се мы, княже, присланы къ тебѣ, и
рькли намъ тако: не хощемъ Святополка, ни сына его¹; аще ли двѣ головы имѣетъ сынъ
твой, то посли и́; а сего ны вдалъ Всеволодъ, а въскормили есмя себѣ князя, а ты еси
шелъ отъ насъ.» Святополку же многу прю имущю съ Новогородци, и онѣмъ же не хотѣвшимъ, и поимше Мьстислава и пріидоша къ Новугороду.

Въ лѣто 6607. Заложи Мьстиславъ Володимеричь церковь Благовѣщеніе на Городици. [Того же лѣта священа бысть церкви Успеніе святыя Богородици Печерьская Іоаномъ митрополитомъ, при великомъ князѣ Всеволодѣ Ярославичѣ. Ц.]

Въ лѣто 6608. Бысть княземъ Русьскымъ межи собою миръ и любовь братіи, Святополку<sup>н</sup>, Володимеру, Давыду и Олгу, не вступатися въ чюжей предѣлъ никомуже.

Въ лъто 6609. Успе Всеславъ князь Полотьскый.

Въ лѣто 6610. Въ лѣто 6611. Въ лѣто 6612°. Бысть знаменіе: стояще солнце въ кругу, а посредѣ круга крестъ, а посреди креста солнце, а внѣ круга обаполы два солнца<sup>п</sup>, а надъ солнцемъ кромѣ круга дуга<sup>р</sup>, рогома на сѣверъ; тако же знаменіе и въ лунѣ тѣмъ же образомъ, февраля 4, 5, 6, по 3 дня и по три нощи<sup>с</sup>.

а) ста святон. въ градъ иде святонолкъ во градъ В. б) дары имногы прибавлено въ К. О. в) рекоша бо ему ипропущено въ К. О. г) цъловаща ицълова Т. Ц. Б. Г. цъловаще К. О. цълова же В. д) призваща ипризва вездъ кромъ К. О. е) и по съвъту не даша и по свъту и не даша Т. Б. Г. по совъту и не даша Ц. К. О. В. ж) сынъ володимеровъ сынъ володимера великого поправлено въ Ц. володимеровичь В. з) посадити посади во вевхъ сп. и) святополку имьстиславу ошибк. К. О. і) да се . . . поимше макъ въ К. О : въ прочихъ сп. да се (сей) сядетъ , новогородци же поимше. к) атъ а той К. О. а тотъ В. и тъ Ц. Б. Г. л) его итвоего К. м) вдалъ есть прибавлено въ Ц. Б. н) святополку изяславичю прибавлено на поль въ Ц. о) въ л. 6612 итого же лъта К. О. п) два солнца двъ солнцъ К. О. р) кромъ круга луга имакъ въ К. О; въ другихъ сп. кромъ другаго. с) нощи и въ лунъ прибавл. К. О.

Въ лѣто 6613. Въ лѣто 6614. Воеваша Половци около Зарѣчьска, и посла по нихъ 1105 Святополкъ Яна Вышатичя, и брата его Путяту, и Иванка Захарьина и Козарина; и уго- 15 нивше Янъ полонъ отъяша, а поганыхъ изсѣче .

Въ лъто 6615. Пострижеся Святоша, сынъ Давыдовъ, а внукъ Святославль, февраля въ 17 день.

Въ лъто 6616. Преставися архіепискупъ Никита, мъсяца генваря въ 15 день, и положенъ бысть въ святой Софіи, въ Іакимъ и Аннъ.

Въ льто 6617. Въ льто 6618. Поставленъ бысть Новугороду архіепискупъ Іоанъ.

Въ лѣто 6619. Бысть знаменіе въ Печерскомъ монастырѣ, февраля въ 11 день, явися столпъ огненъ отъ земля до небеси.

Въ лъто 6620. Поидоша на Половци Русьстіи князи, Святополкъ, Володимеръв, Ярославъ Святополчичьг, Давыдъ и Володимеръ съ сынми, и пріидоша къ граду къ Шаруканю; и выидоша изъ града, и поклонишася княземъ Русьскымъ, вынесше рыбы и вино. И заутра пришедшее къ Сугробу зажгоша и , и Русь съступишася съ Половци битися на потоцъ Дегѣя ж, марта мѣсяца въ 24 день; и побъдиша князи Половцевъ, и въздаша хвалу Богу. Наставшу же понедалнику страстныя недали, паки иноплеменници собращася въ полкы своя, и выступиша яко боры великія<sup>3</sup> и тмами темъ , и оступиша полкы Русьстіи; и посла помощь Богъ Русьскымъ княземъ ангела, и сразишася полци Половецьстіи перво съ полкомъ Русьскимъ, и треснуща аки громъ, и сразишася челома, и брань бысть люта межи има, и падаху обои. И поступи Володимеръ съ полкы съ своими, а Давыдъ съ своими; и възрѣвше Половци, и вдаша плещи своя на побъгъ, и падаху предъ полкомъ Володимеримъ, невидимо біеми ангеломъі, яко се видяху челов'єци мнози, главы летяху невидимо стинаеми ангеломък на землю; и побъдиша я на ръцъ Салницъ, и взяща все богатьство ихъ, а иныхъ самихъ поимаша. И въспросиша ихъ: «како васъ толика сила не могосте противитися, но вскоръ побъгосте?» они же ръща: «како можемъ съ вами битися? а друзіи верху васъ ъздяху въ оружій світлів и страшнів, иже помогахуть вамь; токмо се суть ангели отъ Бога послани, и помогахуть вамъ христіаномъм.» Се бо ангелън вложилъ въ сердце Володимеру Манамаху пустити братію свою на иноплеменьникы. Се бо видініе видіша въ Печерскомъ монастыри, еже стояше столпъ огненъ на тряпезницѣ каменнѣ, таже преступи на церковь, а оттуду къ Городцю: ту бо бяше Володимеръ въ Радосыни. Тогда погорѣ Подоліе Кіева, и въ Черниговъ, и Смоленьскъ и Новгородъ.

Въ лѣто 6621. Въ лѣто 6622. Бысть солнце акы мѣсяць. Преставися Михайло, зовомый князь Святополкъ Изяславичь, княживъ въ Кіевѣ лѣтъ 21. Того же мѣсяца въ 20 сѣде Володимеръ Манамахъ на великомъ княженіи въ Кіевѣ, на столѣ отца своего Всеволода; и устрон мостъ чрезъ Днѣпръ.

Въ лѣто 6623 <sup>п</sup>. Принесеніе мощемъ святою мученику Бориса и Глѣба въ каменую церковь. А на осень преставися князь Олегъ Святъславичь.

apount of the comment of the conference of the art of the Part being and the comment of the conference of the conference

al grandantes of the first and a company of the contract of th

ic. Ach.

а) угонивше ихъ прибавл. К. О. б) въ л. 6613. . . изсѣче и пьт въ В. изсѣкона К. О. в) володимеръ иманамахъ прибавлено на поль въ Ц. г) святополчичь святополчь К. О. д) съ сынми съ сыномъ Ц. съ ними К. О. е) пришедше и ко граду прибавлено на поль въ Ц. ж) дегѣя дегія К. з) боры великія и борове велицыи К. О. и) темъ тмы тмы тмы тме, і) ангеломъ божьимъ прибавл. Ц. Б. В. Г. к) ангеломъ тмолько въ Т. л) ѣздяху въдятъ Т. м) послани. . христіаномъ послани помогати хри(кре) стьяномъ К. О. н) ангелъ христовъ прибавл. Ц. Б. В. Г. о) своего въ кіевѣ прибавл. Т. п) въ л. 6623 ильт въ Г. того же лѣта Ц.

Въ лѣто 6624. Иде Мьстиславъ Володимеровичь съ Новогородци на Чюдь, и взяща<sup>в</sup> градъ — 33 Медвѣжію Голову. Того же лѣта заложи князь Мьстиславъ Новъгородъ болѣ первагог. А Ярополкъ Володимеричь сруби градъ Желній Дрьючаномъ. Того же году посадникъ Павель заложи градъ каменъ Ладогу.

Въ лѣто 6625. Приведе Володимеръ сына своего Мьстислава изъ Новагорода въ Кіевъ; а въ Новѣгородѣ сѣде Всеволодъ Мьстиславичь.

Въ лѣто 6626. Въ лѣто 6627. Преставися царь Гречьскый Алексѣй, и по немъ прія царьство сынъ его Іоанъ.

Въ лъто 6628. Въ лъто 6629. Преставися митрополитъ Русьскый Никифоръ.

Въ лѣто 6630. Пріиде митрополить въ Русь изо Царяграда Никита. Оженися князь Мьстиславъ Володимеричь въ Кіевѣ, поя Дмитріевну въ Новѣгородѣ Завидовичя. Того же лѣта яша Ляхове Володаря, Василкова брата\*.

Въ лѣто 6631. Ходи князь Всеволодъ съ Новгородци на Ђмы<sup>3</sup>, и побѣди ихъ. Оженися князь Всеволодъ, сынъ Мьстиславль, въ Новѣгородѣ.

Въ лѣто 6632. Предъ вечернею почя убывати солнца, и погибе все. О великъ страхъ! и тма бысть, и звѣзды быша и мѣсяць; и пакы начя прибывати вборзѣ, и наполнися, и ради быша вси.

Въ лѣто 6633. Преставися князь великый Володимеръ Манамахъ Всеволодичь, княживъ въ Кіевѣ лѣтъ 13, а живе всѣхъ лѣтъ 73, украшенъ добрыми нравы и прослувый въ побѣдахъ за Русьскую землю съ погаными Половци, егоже имени вся страны трепетаху; и положенъ бысть въ церкви святыя Софѣи въ Кіевѣ. И сѣде на столѣ въ Кіевѣ сынъ его старѣйшій Мьстиславъ . Того же лѣта посадища Новгородци Всеволода на столѣ.

Въ лѣто 6634. Преставися митрополитъ Русьскый Никита.

Въ лѣто 6635. Посла князь Мьстиславъ Володимеричь братію свою на Кривичи, четырьми пути: Вячеслава изъ Турова, Андрѣя изъ Володимеря, Всеволода изъ Городна, Вячеслава изъ Клѣчьска, тѣмъ повелѣ ити къ Изяславлю; а Всеволоду Олговичю повелѣ итти съ братіею своею на Стрѣжевъ къ Борисову, и сына своего Изяслава изъ Курьска посла на Логожьскъ, а Ростислава изъ Смоленьска посла на Дрютьскъ; и повоеваша ихъ.

Въ лъто 6636. Преставися князь Борисъ Всеславичь Полотьскый м.

Въ лѣто 6637. Въ лѣто 6638. Заточи князь великый Мьстиславъ князи Полотьскія и со княгинями ко Царюграду.

Въ лѣто 6639. Князь великый Мьстиславъ ходилъ съ Низовци на Литву, и плѣни ихъ. Того же лѣта преставися князь великій Мьстиславъ Володимеричь, априля 14, княживъ въ Кіевѣ 6 лѣтъ. По немъ сѣде на княженіи братъ его Ярополкъ<sup>о</sup>.

Въ лѣто 6640. Въ лѣто 6641. Иде Всеволодъ съ Новгородци на Чюдь, и взя градъ Юрьевъ февраля въ 9.

sarea at the rescussioned on anna at the continue of the conti

а) взята» взя К. О. б) князь» только вт Т. К. О. в) новъгородъ городъ К. О. г) Во всихт сп. кромь Ц. помьщено ошибкою слыдующее извыстие: того же льта преставися володарь и брать его василко ростиславичи; см. Лавр. Льт. подт 6652 годом (т. 1, стр. 429). д) желый желый Ц. желанни К. О. е) каменъ иють вт Б. Г. ж) того же льта яща. . . брата иють вт К. О. з) на вмы в Т. В., а вт прочихт сп. на вмь. и) прослувый въ победахъ такт вт К. О; вт прочихт сп. испорчено: прослы въ бедахъ Т. Б. В. Г. промыслы и бихся Ц. і) мьстиславъ еще сый детескъ прибавлено вт К. О. к) своего его ошибк. Т. В. л) изъ курьска такт поправлено по Лавр. Льт. (см. т. Л, стр. 450); во всихт сп. изъ туровска (изъ туреска). м) въ лето 6636. . . полотьскый пропущено вт К. О. н) мьстиславъ всеволодъ во всихт сп.; см. Лавр. т. І, стр. 431. о) ярополкъ святополкъ ошибк. Б. В. Г.

Въ лѣто 6642. Иде Всеволодъ на Суздаль ратью и вся Новгородьская область, и бишася 1134 на Жданѣ горѣ, и много ся зла сътвори; и убиша посадника Иванка, мужъ храборъ зѣло, и Петрила Микулиничя, и иныхъ мужь добрыхъ много побиша; а Суздальцевъ паде болѣ. И сътвориша миръ, и пріидоша вспять а; и пустиша митрополита къ Кіеву мѣсяца февраля въ 10 день, въ мясопустную недѣлю, а на Суздаль идучи не пустиша митрополита, а онъ молвилъ: «не ходите на Суздаль, мене Богъ послушаетъ.»

Въ лѣто 6643. Князь Юрій Володимеричь испроси у брата у Ярополка Переяславль, а ему вда Суздаль и Ростовъ и иную власть, но не всю. Половци со Олговичи взяша городокъ Нѣжатинъ и Баручь<sup>6</sup>.

Въ лъто 6644. Новгородци призваша Псковичь и Ладожанъ, и сдумавше яко изгонити князя своего Всеволода, и всадиша ѝ въ епискупль дворъ со княгинею и съ бояры и съ тещею, мая въ 28, и сторожи стрежаху день и нощь по 30 мужь со оружіемъ; и съдъвъ два мъсяца, и пустиша ѝ изъ городав, а Володимера сына его пріяша. А се вины его творяху: «1-е не блюдеть смердовъ; 2-е чему хотъль еси състи въ Переяславль? 3-е ъхаль еси изъ полку напредъ всёхъ, а отъ того много ны потяты"; и велёлъ ны ко Всеволодку приступити, а пакы отступити велить.» И не пустиша его, донелъже инъ князь будетъ. И пріиде Новугороду князь Святославъ Олговичь изъ Чернигова отъ брата Всеволодка; и Всеволода выгнаша Новгородци отъ себе, онъ же пріиде къ стрыеви своему Ярополку въ Кіевъ, и да<sup>д</sup> ему Вышегородъ, и съдъ ту лъто едино. Того же лъта бишася Олговичи съ Володимеричи: бъта со Олговичи Половци, и побъгота Половци, и погната по нихъ Володимеричи, съкуще я; въ то же время Олговичи переяша стягъ Ярополчь, сіи же изсѣкоша поганыя и възвратишася на полчище, и впадоша въ руць Олговичемъ; тогда же яша Олговичи бояръ много, и тысячьского Давыда Яруновичя, и Станислава доброго Дутковичя, а внукъ Володимерь Василкое Маріинъ убіенъ туж. А Володимеричи пріидоша къ Кіеву, Ярополкъ, Юрій, Андрѣй, а Олговичи къ Чернигову, и послаша по Половци3, и почяща воевати по Суль, и бысть пагуба велика Посуляномъ. Ярополкъ совокупи воя многи: Ростовци, Полочяны, Смолняны, Угра, Галичянъ, Берендвевъ бв 1000 ч, Кіяне, Переяславци, Туровци, и бысть множество вой, и поиде къ Чернигову; Черниговци же възопиша глаголюще ко Всеволоду: «мыслиши бъжати въ Половци, да къ чему ся увернеши? луче отстани своего высокоумія и проси мира; въмы, яко не хощетъ Ярополкъ проліяти христіяньскыя крови, милосердъ есть и смирень<sup>і</sup> Бога ради, той бо съблюдаеть Русьскую землю.» Всеволодь же то слышавь, и вниде въ ся и посла съ покореніемъ и съ поклономъ; и пріять молбу его Ярополкъ и сътвори миръ, и дары взя многы, и възвратися и вои распустим вси; а Олговичи взяща Треполь и Хальны. Того же году оженися Святославы Олговичь вы Новыгороды, и вынчася у святаго Николы своими попы; а владыка Нифонтъ не вѣнчя, глаголя: «не достоить ея поняти.»

Въ лъто 6645. Взяша Половци со Олговичи Прилукъ. Того же лъта пріиде князь Всеволодъ Мьстиславичь во Пьсковъ, хотя състи въ Новъгородъ опять на столъ своемъ, позванъ

а) всиять в оиять К. О. б) баручь варсучь К. О в) изъ города в 15 прибавя. К. О. Здюсь разумыется 15 іюля (см. Новг. перв. Льт. т. III, стр. 7). г) отъ того много ны потяты такт, кажется, слюдуетт читать; мысто это во всюх сп. испорчено: того много напочяты (много напочатыи, много ны початы); см. Новг. перв. Льт., т. III, стр. 7. д) да даша ошибк. Т. е) василко и василко во всюх сп. ж) ту туто К. з) по половци в половци Ц. Б. В. Г. и) 1000 такт в К. О; в прочих списках зд тысящь. і) смирень сердцемь прибавл. Ц. к) и яко К. О. д) и посла сла (т. е. посла) прибавлено на поль в К. м) распусти отпусти К. О. н) хальнь халянь Ц.

1137 отай Новгородьскими мужи и Плесковичи, Жирятою и пріятели его: «поиди, княже, опять—39 тебе хотять.» Яко услышано бысть се, яко Всеволодь во Пьсковь сь братомъ Святополкомъ, и мятежь бысть великъ въ Новьгородь, не въсхотьша людіе Всеволода; и побьгоша друзіи ко Всеволоду въ Псковъ, и взяша на разграбленіе домы ихъ, Коньстянтинъ, Ньжатинъ и иныхъ много, и еще же ищюще и тьхъ, кто Всеволоду пріясть боляръ, то имаша на нихъ куны по полуторь тысячь гривенъ, и даша купцемъ крутитися на войну: но сягоша и невиноватыхъ. Потомъ же Святославъ Олговичь совокупи всю землю Новгородскую, и брата своего Гльба , Куряны съ Половци, и идоша на Псковъ прогонити Всеволода; и не покоришася Пьсковичи имъ, и не выгнаша отъ себе князя, но бяхуть устерегли, заськли осъкы вси. И слумавше князь и вси людіе его на пути, въспятишася на Дубровнь, и еще рекше: «не проливайте крови съ своею братьею, негли Богъ како управитъ своимъ промысломъ въ Тогда же преставися князь Всеволодъ Мьстиславичь, внукъ Володимерь, мъсяца февраля въ 11 день, во Пьсковь, и положиша ѝ въ святьй Троици, юже бъ самъ создалъ; и яшася Пьсковичи по брата его Святополка ; и не бъ мира съ ними, ни съ Суждалци, ни съ Смодняны, ни съ Полочаны, ни съ Кіяны. И стоя все льто .

Въ лѣто 6646. Выгнаша Святослава Олговичя изъ Новагорода; сѣдѣ двѣ лѣтѣ безъ трехъ мѣсяць. Того же лѣта вниде Ярославъ Юрьевичь<sup>н</sup>, внукъ Володимерь, изъ Суздаля въ Нов-городъ на столъ; и Пьсковичи смиришася. Того же лѣта преставися князь великый Ярополкъ Володимеровичь; и вниде братъ его Вячеславъ въ Кіевъ, и людіе съ митрополитомъ срѣтше й, и посадиша на столѣ прадѣда его Ярослава. И пріиде Олговичь съ Вышегородци, пристроився со братьею своею, и посылая къ Вячеславу: «иди добромъ изъ города»; онъ же не хотя кровопролитія, не бися съ нимъ; и смири я митрополитъ, и утверди крестомъ честнымъ, и иде опять къ Турову, а Всеволодъ вниде въ Кіевъ, а въ Черниговѣ посади Володимера Давыдовичя.

Въ лѣто 6647. Пріиде князь Юрій изъ Суждаля къ Смоленьску, и зваше Новгородцевъ на Кіевъ, на Всеволодар, и не послушаша его. И тогда бѣжа Ростиславъ къ Смоленьску, къ отцю своему изъ Новагорода, сѣдѣвъ лѣто и 4 мѣсяци. И разгнѣвався Юрьи, и иде опять къ Суздалю, и взя Новый Торгъ. И послаша Новгородци къ Кіеву по Святослава Олговичя, заходивше ротѣ, и бѣ мятежь въ Новѣгородѣ, а Святослава долго не бяше; и вниде Святославъ Олговичь въ Новгородъ, и сѣде на столѣ. И начят замышляти на Володимеровичи, хотя держати самъ съ своею братіею всю землю, и искаше подъ ними отчины ихъ; они же молитвою родитель своихъ не дашася въ обиду, Кіяномъ же и митрополиту не любо бысть се. И посла Всеволодъ къ Переяславлю, къ Ондрѣю Володимеровичю, рекъ: «иди ко Курску княжить.» Онъ же рече: «луче умрети со дружиною своею на отчинѣ, неже Курьское княженіе.» Всеволодъ же посла на него съ полкы брата своего Святослава, и усрѣтоша й

а) друзіи» ови К. б) нежатинъ віжатинъ К. О. в) тіхъ того К. О. В. г) пріяєть пріа(я)ть Ц. Б. Г. пріятень К. О. д) сягоша досягоша Ц. е) гліба гліба К. О. ж) не выгнаша выгнаша во всих сп. ошибк. кромь Ц. з) въспятишася вспятившеся во всих сп. кромь В. и) промысломъ промышленіемъ К. і) юже виже во всих сп. кромь К. О. к) и яшася. . . святополка и яша во пскові брата его святополка ошибк. В. л) съ полочаны сть половци во всих сп. кромь К. О. м) и стоя все літо ; см. Нові. четв. Льт. т. ІV, стр. 6. н) юрьевичь сынъ юрьевъ К. О. о) того же л. тое же осени К. О. п) утверди и (я) прибавл. Б. О. р) на всеволода на всеволодка во всих сп. кромь Т. В. с) по святослава по святополка ошибк. К. т) и начя т. е. Всеволод Ольговичь. у) всеволодъ всеволода ошибк. во всих сп.

Ондрѣева дружина, и биша полкы его ; а Святославъ бѣжа , а они гонишася до Короня $^{\rm a}$ , а 1139 у Малотина миръ взяща.

Въ лѣто 6648. Въ лѣто 6649. Преставися благовѣрный великый князь Андрѣй Володимеровичь въ Переяславлѣ, мѣсяца генваря въ 22 день. Егда же несуще его<sup>6</sup> ко гробу, дивно бысть знаменіе на небеси: З солнцав сіяющи межи собою на небеси, и столпи тріе отъ земля до небеси, надо всѣми горѣ бяше яко дуга, а мѣсяць о себѣ стояше; и стояша знаменія та дондеже и погребоша его у церкви святаго Михаила. И послаща Новгородци ко Всеволоду въ Кіевъ по сына по егог, а Святославъ Олговичь убояся Новгородцевъ, и бѣжа отай въ ночи съ Якуномъ; и Новгородци сугнавъ Якуна на Плисѣ съ братомъ его Прокофіемъ, бивши ту ѝ не до смерти, и свергоша ѝ съ мосту, но Богъ избави ихъ, прибреде къ берегу; и взяща у него 1000 гривенъ, а у брата у его 100 гривенъ, и заточища ѝ въ Чюдь, и послѣ приведе ихъ князь Юрьи Володимиричь и жены ихъ изъ Новагорода въ Суздаль, и у себе держа въ милости.

[Въ лѣто 6650. Приходиша Емь и воеваша область. . . избиша ихъ полутораста. К. О. См. въ Новг. перв. Лът. стр. 9.]

Въ лѣто 6651. Оженися князь Святополкъ Всеволожичь въ Новѣгородѣ, а княгиню приведе изъ Моравы.

Въ лѣто 6652. Въ лѣто 6653. Ходиша вся Русьская земля на Галичь, а изъ Новагорода ходиша въ помочь Кіяномъ съ воеводою Неревиномъ, и много зла створиша и области ихъ, а града ни единого не взяша.

Въ лѣто 6654. Преставися Всеволодъ Олговичь, іюля 30, а по немъ вниде братъ его князь Игорь въ Кіевъ; и годно не бысть Кіяномъ, и послаша къ Изяславу Мьстиславичу. И пришедъ изима Игоря, и всади ѝ въ порубъ, а самъ сѣде на столѣ, добраго корене отрасль; а Игорь княживъ двѣ недѣли.

Въ лѣто 6655. Убиша Кіяне Игоря Олговича: снемшися вѣчемъ, и похитиша Кіяне князя Игоря въ церкви святаго Өеодора, а онъ бяше въ черньцѣхъ и въ скимѣ, и манатію издраша и изъ свиты извлекоша; и емше ѝ изведоша его изъ монастыря, и убиша ѝ мѣсяца сентября въ 19<sup>1</sup> день, и везоша ѝ на Подоліе, на торговище, и повергоша ѝ нага. Володимеръ же посла тысячьского Лазоря, и онъ повелѣ взяти князя Игоря людемъ; и они вземше и покрыша его одежами своими, и положиша ѝ въ церкви святаго Михаила. И на ту нощь прояви Богъ знаменіе велико: зажгошася надъ нимъ свѣщи вся; и наутріе пріѣха игуменъ, и везе ѝ въ монастырь къ святому Симеону, и тамо положиша ѝ въ гробѣ. Того же лѣта Изяславъ князь постави митрополита калугера Русина Клима, особь шестью епискупъ, іюля въ 26 день.

Въ лѣто 6656. Князь Изяславъ Мьстиславичь иде зимѣ съ Новгородни на князя Юрія Володимеровичя ратію къ Ростову, и по Волзѣ взяша 6 градовъ, и до Ярославля попустошища, а головъ поима 7000; а отъ Углечя Поля воротишася къ Новугороду. Тое же осени присла князь Изяславъ своего сына Ярослава съ Кіева въ Новгородъ, и пріяща его Новгородци; а Святополка выведе злобы его ради, и дасть ему Володимерь.

а) до короня» до короняя Ц. Б. В. Г. до коряня К. О. б) несуще его» носяхуть и К. О. в) солнца» слонца Т. г) по сына по его» по сынъ К. О. д) въ ночи» ночи Т. Ц. Б. е) сугнавъ» угнавъ Т. ж) прибреде» пріиде К. О. з) ихъ «къ себъ прибавл. К. О. и) створища «створи во встах сп. і) сент. въ 19 « такъ согласно съ Ипат. Лът. (т. II, стр. 34). Т. К. О; въ прочихъ сп. сент. въ 9.

Въ лѣто 6657. Идоша данници на Суздаль Новгородстіи въмалѣ, и посла Юрійа князя —57 Барладьскаго съ вои; и бившися нѣгдѣ въмалѣ, и сташа Новгородци на островѣ, а они противу сташа, и начаша городъ чинити; въ лодіяхъ идоша Новгородци къ нимъ въ день третій, и бишася, и много паде обоихъв. На ту же зиму пріидоша ѣмь на Водьг ратью, онѣхъ 1000; и услышавше Новгородци, съ пятію сотъ съ воеводою идоша на нихъ, и не упустиша ни единого мужа.

Въ лѣто 6658. Пріиде архіепискупъ Нифонтъ изъ Кіева въ Новгородъ, пущенъ княземъ Юріемъ; и ради быша Новгородци.

Въ лѣто 6659. Побѣди князь Изяславъ<sup>д</sup> князя Юрія у Переяславля, мѣсяца іуля въ 17 день<sup>е</sup>. На ту же зиму преставися княгини Изяславля.

Въ лѣто 6660. [Юрьи Володимеричь въ Суздальской земли много церкви създа, въ Суздалѣ церковь святаго Спаса<sup>ж</sup>, а въ Володимери святаго Георгія, и градъ Юрьевъ<sup>3</sup> и святаго Георгія, а въ Переяславли святаго Спаса. Ц. Б. В. Г.] Въ лѣто 6661. Въ лѣто 6662, мѣсяца марта, изгнаша князя Ярослава Новгородци, и посадиша Ростислава Мстиславичя посадища Ростислава Мстиславичя вичя посадища Ростислава Мстиславичя пособра въ 14 день. Того же лѣта преставися князь Изяславъ въ Кіевъ, мѣсяца ноября въ 14 день. Того же лѣта иде въ Кіевъ изъ Новагорода князь Ростиславъ, а въ Новѣгородѣ остави сына своего; и възнегодоваща Новгородци, зане не створи имъ наряда, но болѣ раздъра<sup>к</sup>; и показаща путь сынови его по немъ. Тогда же послаща владыку Нифонта съ предними мужи ко князю Юрью по сынъ, и въведоща Новгородци Мьстислава. Тое же зимы преставися князь Вячеславъ въ Кіевѣ. Тогда же иде Ростиславъ изъ Кіева, и сѣде въ Черниговъ, и побища и прелестивше; и сѣде въ Кіевѣ Изяславъ Давыдовичь.

Въ лѣто 6663. Вниде князь Юрій въ Кіевъ, въ вербную недѣлюм, на столъ, а Изяславъ Давыдовичь выбѣжа къ Чернигову; и прія князь Юрій сынъ его въ миръ съ любовію, и волости раздая достойнымъ, и бысть тишина въ Русьстѣй земли.

Въ лѣто 6664. [Того же лѣта преставися архіепискупъ Новогородскый Нифонтъ, апрѣля въ 21 день. К. О.] Въ лѣто 6665. Бысть котора въ людехъ и въсташа на князя Мьстислава Юріевича Новгородии, и начаша й изгонити изъ Новагорода; купци же послаша по немъ въ оружіи, и Зарѣчьская сторона со другою стороною мало крови не проліяша межи собою. И тогда внидоста Ростиславичи Святославъ и Давыдъ, и на ту нощь бѣжа Мьстиславъ изъ града; и по 3-хъ днехъ вниде Ростиславъ, и снидошася Новгородии, и не бысть зла ничтоже<sup>в</sup>. Родися князю Юрію сынъ Дмитрей; бѣ бо тогда<sup>о</sup> на рѣцѣ на Яхромѣ и со

а) юрій в недостаеть во всьхь сп.: см. Нові. перв. Льт. (т. 111, стр. 11), ідн это мьсто читается такь: на то же льто идоша даньници новгородьстій въмаль; и учювь гюрги, оже въмаль шли, и посла князя берладьскаго съ вой; далье въ тьхъ же сп. князь. б) въ лодіяхъ идоша въ лодіяхъ и идоша во всьхъ сп. в) обоихъ но суздалцевъ боль прибавл. К. О. г) на водь на володь ошибк. К. О. д) изяславъ и вечеславъ прибавл. К. О. е) іуля въ 17 д. іуля въ 7 день В. ж) спаса а въ кидевши бориса и гльба прибавл. В. з) юрьевъ въ польхъ прибавлено тамъ же. и) ростисл. мстиславича такъ исправлено по Нові. перв. Льт. (стр. 11); во всьхъ сп. ошибкою: мстислава ростиславича. і) изяславъ мстиславичь, внукъ володимеря манамаха прибавлено на поль въ Ц. к) раздъра см. Нові. перв. Льт. (стр. 11); во всьхъ сп. раздраша. л) тогда же иде. . въ кіевъ пропущено въ Ц. Б. м) въ вербн. недълю на вербницю К. О. н) За симъ во всьхъ сп. тое же весны преставися великый князь юрій въ кіевъ, и посадиша изяслава давыдовича въ кіевъ на княженій; см. то же вторично въ конць статьи. о) бъ бо тогда а онъ въ ту пору быль Ц. Б. В. Г.

княгинею , и заложи градъ во имя сына своего и нарече и Дмитровъ, а сына нарече 1157 Всеволодомъв. Тогда же пріиде Ростиславъ Мьстиславичь въ Кіевъ, и посадиша его на -59 столь, ркуще ему: «якоже брать твой чтиль Вячеслава, такоже и ты чти его, а до твоего живота Кіевъ тебъ.» Тогда же Глъбъ Юрьевичь пріиде съ Половци на Мьстислава Изяславичя къ Переяславлю, и не успѣ ничтоже, и иде прочь. Ростиславъ же со Мьстиславомъ Изяславичемъ и съ Кіяны поиде къ Чернигову на Изяслава Давыдовича, рекъ: «да ны быг упередити до князя Юрія, а любо й проженемъ, или примиримъ й къ себъ.» Изяславъ же то слышавъ, посла къ Глебу Юрьевичю, бе бо тогда Глебъ на Суле, да пришелъ бы и помоглъ ему; Глъбъ же пріиде скоро, а Половци бъща съ нимъ, и поидоста противу Ростиславу. И Мьстислава Изяславича стръдцемъ стръляющимся межи собою о ръку, Ростиславъ же видъвъ множество вой, и нача слати къ Изяславу мира прося, и поча даяти подъ собою Кіевъ, а подъ Мьстиславомъ Переяславль; Мьстиславъ же то слышавъ, и рече Ростиславу: «луче было не съдъти на столь въ Кіевь, оже ни тебъ Кіева, ни мив Переяславля;» и повороти конемъ, и побъгоша вси, Половци же погнаша съкуще я. Ростиславъ же бъжа на Любечь къ Смоленску, а Мьстиславъ къ Луцкуд. Тогда же печални быша Кіяне, зане у нихъ не бъ никакова князя; и послаша епискупа Деміяна Каневьскаго ко Изяславу Давыдовичю, ркуще: «поиди къ Кіеву, атъ не возмутье насъ Половци». Изяславъ же вниде въ Кіевь, а Гліба посла къ Переяславлю; тогда же Половци много створиша зла Русьской земли. И князь Юрій Володимеровичь Манамаховъ съжалиси, иде изъ Суздаля въ Русь, и пріиде къ Кіеву; и высла Изяславъ, рекъ: «не самъ есмь сълъ, но посадили мя Кіяне; не створи ми зла, а се твой городъ Кіевъ.» Князь же Юрій не радъ кровопролитію, но вси сродичи свои созва любовію<sup>3</sup> и миръ сътвори съ ними; и сѣде на столѣ, благодаря Бога, и раздая грады сыномъ своимъ и сыновцемъ, Борису Туровъ, Василкови Поросье в. Иде князь Андрей Юрьевичь къ Суздалю и Ростову, и несе съ собою икону святую Богородицу, юже принесе изо Царяграда; и вкова въ ню боль 30 гривенъ злата, кромъ сребра и драгаго камени и жемчюга, и украсивъ ю постави въ церкви своей въ Володимеръ. Того же лъта преставися князь Юрій Володимеровичь Манамаха, мъсяца маія въ 15 день, княживъ 3 лъта; и положиша и въ церкви святаго Спаса на Берестовъ.

Въ лѣто 6666. Князь Андрѣй Юрьевичь заложи церковь въ Володимери святую Богородицю Успеніе, априля въ 8 день, о единомъ версѣ; и вда ей многа имѣнія, свободы и села лучьшая, и дани, и десятины во всемъ и въ стадѣхъ, и торгъ десятый; и градъ заложи Боголюбое. Тое же весны дасть Мьстиславъ Кіевъ подъ собою Ростиславу, стрыю своему, а самъ иде въ Волынь.

Въ лѣто 6667. Пріиде Изяславъ Давыдовичь съ Половци къ Чернигову; Святослава же оба, Олговичь и Всеволодичь, и Рюрикъ Ростиславичь бишася съ ними о Десну. Иде Ростиславъ въ Кіевъ, и сѣде на столѣ. Того же лѣта преставися Коньстянтинъ митрополитъ Русьскый въ Черниговъ.

а) со княгинею въ полюдін прибавл. Ц. Б. В. Г. б) градъ церковь и градъ тамъ же. в) родися... всеволодомъ ньть въ Т; въ Ц. Б. В. Г. эта статья помьщена подъ 6662 г. г) да ны бы да ны бы и Ц. Б. Г. да бы ны К. О. д) къ луцку въ луческъ К. О. къ любцю В. е) атъ не возмуть а то не возмуть во всекхъ сп. кромю К. ж) высла выславъ вездю кромю К. О. з) созва любовію прія въ любовь тамъ же. и) поросье порсье (порсіе) во всекхъ сп. і) давыдовичь изъ кіева прибавл. Ц. к) олговичь только въ К. О; во всекхъ сп. ошибкою олговичи (олговича); см. Лавр. стр. 149.

Въ лъто 6668. Прислаша Новгородци ко князю Андръю Юрьевичю, просяще у него сына княжити; а Святослава Ростиславичя выгнаша, зане бъ Ростиславъ, отець его, изморилъ братью ихъ въ погребъ и многыхъ имънія взялъ. Андрый же князь поча давати имъ брата своего Мьстислава, они же его не въсхотъща; и пусти къ нимъ сыновца своего Мьстислава Ростиславичя. Тое же зимы побъди Ростиславъ Изяслава Давыдовичя у Бълагорода, и самого убиша и множество Половець паде. Поиде Изяславъ Давыдовичь изъ Чернигова съ братією на Ростислава къ Кіеву, Ростиславъ же бъжа къ Новугороду, Изяславъ же иде по немъ; и приспъ Мьстиславъ Изяславичь къ Ростиславу, и бишася на ръцъ на Желанъ, и ту убиша Изяслава Давыдовичя. И еще ему живу<sup>а</sup> лежащю, прівхавъ надъ онь Ростиславъ и Мьстиславъ плакастася, рекъ: «брате Изяславе! се ли ти годъ ? мала ти была Черниговская волость, и Кіева къ Чернигову хотель еси; и то ти было не годе, и изъ Белагорода хотель мя еси выгнати.» Мьстиславъ же посади Ростислава въ Кіевъ, а самъ иде къ Волыню; а Изяслава несоша къ Чернигову. Свершена бысть церковь святая Богородица въ Володимери благов трнымъ княземъ Андр темъ, и верхъ ея позлати; по в трт же его и по потщанию къ святьй Богородици, приведе ему Богь изо всьхъ земль мастеры, и украси ю дивно паче инъхъ церквей многоразличными иконами, и драгимъ каменіемъ безъ числа, и съсуды церковными. Погоръ градъ Ростовъ и церкви великая<sup>в</sup> святая Богородица, ака же не была, ни будеть.

Въ лѣто 6669. Урядися Ростиславъ со княземъ Андрѣемъ о Новѣгородѣ, и выведоста Мьстислава, Юріева внука, сѣдѣвшу ему годъ; а Святослава введоша опять, на всей воли его.

Въ лъто 6670. Въ лъто 6671. [Преставися архіепискупъ Ноугородскый Аркадій, сентября 19, и положиша й съ честью съ великою въ притворъ святъй Софіи. К. О.]

Въ лѣто 6672. [Пріидоша Свія подъ Ладогу въ полуштидесять шнекъ, и князь Ярославъ Всеволодичь съ посадникомъ Захарьею и съ Новогородьци побъдиша й въ рѣцѣ Воронаи, маія 28, овы изсѣкоша, а 40 и 3 шнекъ изымаша. К. О.] Тогда Леонъ епискупъ не по правдѣ поставися, перехвативъ Нестеровъ столъ, и еще Нестеру сущю живу; и введе ересь, почя учити въ Суздалѣ не ясти мяса въ Господьскыя праздникы, въ среду и пяткы, на Рожество Христово и на Крещеніе. И бысть тяжа велика про то, и упрѣ его владыка Өеодоръ предъ княземъ Андрѣемъ; онъ же иде ко Царюграду, и тамо упрѣ его предъ царемъ Мануиломъ Андрѣянъ архіепискупъ Болгарьскый. Оному же молвящу и на царя, и удариша й слугы царевы, сущимъ ту посломъ всѣмъ, Кіевскымъ и Черниговскымъ и Суздальскымъ<sup>г</sup>. Того же лѣта ходи князь Андрѣй на Болгары, и побѣди ихъ.

Въ лѣто 6673. Преставися Ростиславъ Мьстиславичь, а княживъ въ Кіевѣ 9 лѣтъд. [Того же лѣта поставленъ бысть архіепискупъ Новугороду Илья митрополитомъ Іоанномъ, при князѣ Ростиславѣ. К. О.]

Въ лѣто 6674. Выгна Мьстиславъ Володимера Мьстиславича изъ Кіева, а самъ сѣде въ Кіевѣ. Тое же зимы посла князь Андрѣй изъ Суздаля сына Мьстислава на Кіевскаго Мьстислава съ Ростовци и съ Суздалци, 11 князей посла: Глѣбъ Переяславльскый, Романъ Смо-

а) живу сущю прибавлено во всъх сп. кромь К. О. б) мастеры манастыри ошибк. там же. в) великая сборная прибавлено там же. г) За сим в К. О. иде илья и далье не дописано: см. Новг. перв. Авт. стр. 43, и ниже подъ 6673 г. д) преставися. . . 9 лътъ ; въ Ц. эта статья зачеркнута, но помъщена ниже подъ 6674 годомъ.

леньскій, Давыдъ Вышегородскый, Володимеръ Андрѣевичь, Дмитрей Юрьевичь<sup>а</sup>, Мьстиславъ, 1166 Рюрикъ съ братомъ съ Мьстиславомъ, Олегъ Святославичь съ братомъ съ Игоремъ. Мьсти-<sup>-69</sup> славъ же Изяславичь затворися въ Кіевѣ, и біяхуться крѣпко по три дни; и поможе Богъ Мьстиславу Андрѣевичю съ братіею, и взяша Кіевъ, егоже не было никогдаже. Мьстиславъ утече съ братомъ къ Володимерю, а княгыню и сына его яша, и бояръ его, и весь Кіевъ повоеваша. И посади въ Кіевѣ стрыя своего Глѣба Юрьевичя на столѣ, а самъ иде ко отцю съ великою честію и похвалою. Того же лѣта преставися митрополитъ Іоанъ въ Кіевѣ.

Въ льто 6675. Преставися князь Мстиславъ, сынъ Мьстиславль, идя изъ Смоленска къ Кіеву; а княживъ льтъ 9. Того же льта пріиде въ Русь митрополить Костянтинъ<sup>6</sup>. Того же льта выиде князь Святославъ изъ Новагорода на Лукы, и присла въ Новгородъ: «яко не хощю у васъ княжити.» Новгородци же цъловаша святую Богородицю, «яко не хощемъ его», и идоша прогнати его съ Лукъ; онъ же увъдавъ, иде къ Торопчю, а Новгородци послаща къ Мьстиславу по сынъ. Святославъ же иде на Волгу, и вда ему князь Андрей помощь, и пожже Новый Торгь, а Новоторжьци отступиша къ Новугороду, и много пакости творяше домомъ ихъ и селомъ. А братъ его Романъ и Мьстиславъ пожгоша Лукы, а Лучяне уступиша, иніи въ Новгородъ, а иніи въ Пьсковъ. И сложися на Новъгородъ князь Андръй съ Смолняны и съ Полочяны, и пути заяша, и послы изнимаша Новгородскія всюды, въсти не дадучи къ Кіеву ко Мьстиславу, а Святослава силою лестящиг въ Новъгородъ, а то слово ркущи: «нъту вамъ князя иного, развъе Святослава;» Новгородци же того не брежаху, и убиша Захарію посадника, и Неревина, и Незду биричя, яко творяхуть й перев'яты держаще ко Святославу; и налѣзоша себъ путь на Вячька и на Володаря, и иде Даньславъ Лазутичь съ дружиною своею къ Кіеву, ко Мьстиславу по сынъ. А Святославъ пріиде съ Суздални, и съ братома, и съ Смолняны, и съ Полочяны къ Русъ, и идоша Новгородци съ Якуномъ противу имъ; они же не дошедше воротишася, не успъша бо ничтоже. Тогда же быша Новгородци безо князя отъ Семеня дни до Велика дни. На туже зиму ходи Мьстиславъ на Половци, и побъди я, и приведе полонъ въ Русьскую землю толь силно, яко и числа нътъ.

Въ лѣто 6676. Пріиде князь Романъ Мьстиславичь, внукъ Изяславль, къ Новугороду на столъ, и ради быта Новгородци своему хотѣнію. [Того же лѣта ходита Новогородци и Пьсковичи къ Полотьску, и пожегота волости, и воротитася отъ града за 30 верстъ. Тому же лѣту исходящу, на весну, ходи князь Романъ съ Новогородци къ Торопьчю, и пожегота домы ихъ, и головъ множьство поплѣнита. К. О.] Выгна Мьстиславъ Изяславичь Володимера Мьстиславичя изъ Кіева, и иде въ орду; а самъ сѣде въ Кіевѣ.

Володимерьское княжение. Въ лѣто 6677. Отъселѣ наста княжение Суздалское княземъ Ондрѣемъ Юрьевичемъ, а столъ великое княжение Володимерь. Пособи Богъ князю Михалку Юрьевичю, за домъ святыя Богородици бися съ Половци: послалъ бо его братъ князь Глѣбъ, Михалко же скоро иде, акы на ловъ, съ братомъ Всеволодомъ, а воевода у

а) амитрей юрьевичь»; см. Лавр. подъ 6676 (т. І, стр. 454) и Ипат. подъ 6678 г. (т. ІІ, стр. 99), гдт онь названь Всеволодомь Гюргевичемь: слич. Карамя. ІІ, 276 и роспись VIII, степ. 9, въ Строева Ключь къ Ист. Гос. Рос.; во вськъ сп. ошибкою амитрей, юрій. б) того же явта прінде. . . костянтинь в ньть въ К. в) сложися в такъ исправлено; во вськъ сп. сложища (сложищася). г) местящи ; въ Новг. перв. Льт. (т. ІІІ, стр. 14) мвстяще, а въ варіантахъ тамъ же по Акад. списку силою вмвщающе въ новъгородъ. д) иде ланьсл. лазутичь в иде на нь святославъ лазячися (иде даньславъ лазячися) испорчено въ К. О. е) княженіе в градъ прибавл. К. О.

1169 него Володиславъ<sup>а</sup>, Яневъ братъ, и побъди Половци. А Половци взяща Полоное и Семичь.

—75 Далье см. Лаврентієвскую Льтопись (т. І, стр. 154) от словъ: тое же зимы князь Андръй посла сына . . . рукою благовърнаго князя Андръя. Вмысто сего находящуюся только въ Карамзинскомъ и Оболенскаго спискахъ статью: ходи изъ Новагорода Даньславъ . . . Іякова Перьскаго см. въ Новг. четвертой Льт. т. IV, стр. 12.

Въ лѣто 6678. Преставися князь Мьстиславъ Изяславичь въ Володимери въ Волыньскомъ. Того же лѣта выгнаша Новгородци князя Романа<sup>6</sup>, а ко князю Андрѣю послаша Новгородци: «на всей воли нашей дай намъ князя.» Того же лѣта вниде въ Новъгородъ Рюрикъ Ростиславичь.

Въ лѣто 6679. Преставися князь Володимеръ Юріевичь Всеволожичав, въ Кіевѣ; сѣдѣ на столѣ 3 мѣсяци.

Въ лѣто 6680. Выиде князь Романъ Ростиславичь изъ Кіева волею, и сѣде въ Кіевѣ Михалко Юрьевичь Преставися князь Глѣбъ Юріевичь въ Кіевѣ, сѣдѣвъ два года; Ярославъ Изяславичь сѣде въ Кіевѣ. Тое же зимы посла князь Андрѣй Юріевичь князя Романа Ростиславичя въ Кіевъ на столъ, а Ярополку далъ Смоленьскъ.

Въ лѣто 6681. Преставися князь Мьстиславъ Андрѣевичьд.

Въ лѣто 6682. Сѣде въ Кіевѣ князь Романъ Ростиславичь. Выбѣже Рюрикъ изъ Новагорода; потомъ же послаша Новгородци ко князю Андрѣю: «вдай намъ сына своего князя Юрія»; [и пріяша его съ честію. К. О.] Тогда Ростиславичие не хотяще въ волѣ быти въ княжѣ Андрѣевѣ, паче же Давыдъ Ростиславичь Вышегородскый князь, съ братіею своею пріѣха къ Кыеву въ ночь, и я брата князя Андрѣя Всеволода и Ярополка Ростиславичя. И се слышавъ князь великый Андрѣй Юріевичь, ята брата своя Давыдомъ Ростиславичемъ, посла на нь сына своего князя Юрія съ Новогородци, и Ростовци, и съ Суздалци, воеводьство поручи Борису Жидославичю, и инѣхъ князей 20 съ полкы своими. Давыдъ же Вышегородскый иде по помочь въ Галичь, а брата Мьстислава посади въ Вышегородѣ; и тамо не даша ему помочи. Юрій же князь Андрѣевичь съ вои своими стоя 9 недѣль у Вышегорода, не хотѣ пролити крови, и възвратися въсвояси.

Въ лѣто 6683. Убіенъ бысть князь великый Андрѣй Боголюбьскый. Се же бысть въ пятницю на обѣдни, съвѣтъ створиша окаанніи пагубоубійственіи: бѣ у него Якимъ слуга възлюбленный имъ Кучковитинъ, и слышаша отъ нѣкого, оже брата его ялъ и велѣлъ казнити, и устремися діаволимъ наученіемъ, и тече вопія къ братіи своей, ко злымъ съвѣтникомъ окааннымъ, и поча молвити къ себѣ: «аще сего казнилъ днесь, а и насъ заутра такоже казнитъ, а промыслимъ о князи о семъ;» и съвѣщаша убійство на своего господина и на своего кормителя. И пришедши нощи, они же окаанніи уготовившеся и вземше оружія, и поидоша на своего кормителя и господина князя великого Андрѣя, яко звѣріе свѣрѣпіи; идущимъ имъ на ночь въ суботу, а того дни былъ праздникъ святыхъ Верховныхъ Апостолъ Петра и Павла. Свои милостивьници были, а нынѣча окаанніи убійци Кучковичи; а начальникъ имъ бысть Петръ Кучковъ зять, Анбалъ Ясинъ ключникъ, Якимъ, иже бѣ князь

а) володиславь володиславль неправильно вездъ кромь В. б) романа таковъ бо бѣ обычяй блядинымъ дѣтемъ прибавлено во всъх сп. кромь К. О., а въ Ц. зачеркнуто. в) волод. юр. всевол. володимеръ, сынъ князя юрья всеволожича К. О. г) изъ кіева. . . юрьевичь пропущено въ К. О. д) въ л. 6681. . . андрѣевичь ньт въ К. О. е) ростиславичи ростиславичь вездъ ошибк. кромь О. ж) всеволода исправлено по Лавр. Лът. (стр. 155); во всъх сп. и всеволода. з) мьстисл. посади пропущено въ Ц. Б. Г. мьст. затвори О. и) андрѣевичь съ вои своими прибавл. О.

его любиль, и Офремь Моизичь, а всёхъ окаанныхъ убійць 20. И пріидоша ко двору княжю, 1175 избиша сторожи дворныя, а князюа спящю, и бяше съ нимъ кощъй единъ малъ; и пришедше къ сънемъ, силою двери выломиша и пріидоша къ ложници, идъже князь Андръй блаженный спить, и рече одинь стоя у дверій: «господине князь великій!» И рече князь: «кто еси ты?» И онъ рече: «Прокопій.» И рече князь паробку: «не Прокопій.» Они же прискочивше къ дверемъ къ ложницѣ, слышали гласъ княжь, и почяша бити двери, и силою выломиша двери. Блаженный же въскочи, и хотъ взяти мечь, и не бъ меча: бѣ бо того дни выняль мечь Амбаль ключникъ его, той бо мечь бѣ святаго и великаго мученика Христова Бориса. И вскочивша два окаанная, яста князя, и князь единого поверже подъ ся; а въ то время всовавшеся окаанніи и мнівше князя повержена, и уязвиша свой другъв, и посемъ познавше князя, и боряхуся съ нимъ, велми бо бяше князь силенъ, и съкоша его мечи и саблями, и копіи даша раны ему. И рече имъ: «горе вамъ, окаанніи и нечестивіи! почто уподобистеся Горястру? что вы учинихъ зло? аще кровь мою проліясте на землю, да Богъ отомьстить вы г и мой хлъбъ.» Сид же нечестивіи митвше князя убита, и вземше друга своего несоща вонъ, трепещюще отъидоша прочь; онъ же въ торопъ выскочи вонъе по нихъ, начятъ рыгати и глаголати въ болѣзни сердца, и иде подъ сѣни. Они же услышавше гласъ воротишася опять на нь, онъ же побъже подъ съни. И рече единъ: «видъхъ яко князя идуща съ съней доловъ.» И ркоша: «смотрите егож гдъ есмя убили.» И посмотривше, и не обрѣтоша блаженнаго и ркоша: «тоть погыбохомъ, вборзѣ ищите его.» И тако вжегше свъщу, наидоша по крови блаженнаго. Князь же узръ грядущихъ къ себь, помолися Господеви, глаголя: «аще, Господи, въ семъ осужении конець примаю, аще и много съгръщихъ, но отъ тебе не отступихъ; заповъди твоя не сохранихъ, но въдъхъи, яко милостивъ еси.» И въздохнувъ отъ глубины сердца, и прослезися глаголя: «да уповая терплю о всёхъ сихъ; благодарю тя, Господи, яко смирилъ еси душю мою, и во царствіи твоемъ причястьника мя сътвори; и се нынъ, Господи, аще кровь мою проліютъ, причти мя въ ликы святыхъ мученикъ твоихъ, Господи!» И то ему глаголавшу и молившюся о гръсъхъ своихъ къ Богу, и съдящю ему за столпомъ въсходнымъ, и узръща съдяща блаженнаго акы агня непорочно, и ту окаанніи прикончаша его, Петръ же отътя ему руку десную, а иніи избодоша й; и ту блаженный конець пріять, місяца іюня въ 29 день, на память святыхъ Апостолъ Петра и Павла. И положиша честное тѣло его въ Володимери, въ церкви чюдной и хвалы достойной святьй Богородици Златоверхой, юже бъ самъ создалъ. [Того же льта выведоша изъ Новагорода князя Юрья Андрьевичя, а Мьстиславъ посади сына своего Святослава въ Новъгородъ. К. О. Того же лъта, съдящю Ярославу Изяславичю въ Кіевъ, ъха на нь изгономъ Черниговскій князь Святъславъ, и вътха въ Кіевъ, а князь Ярославъ утече, а бояръ его поимаша, и княгыню его съ сыномъ; въ Кіевъ же съдъ Святьславъ 12 дній, и възвратися къ Чернигову, поимавъ имъніе Ярославле безъ числа. Ярославъ же слышавъ, яко Кіевъ стоитъ безъ князя, пограбленъ Ростиславичи<sup>к</sup>, прівха опять къ Кіеву, гнѣвъ держа на Кіяны; и замысли положити на нихъ тяготу, и рече имъ: «вы есте подвели на

а) князю» ондрѣю прибавл. Ц. Б. б) амбалъ» амболъ (амбонъ) везди кроми О. в) другъ» мужь Ц. г) вы ч и Ц. В. Г. д) си пакъ поправлено; во всихъ сп. се. е) трепещюще. . . вонъ пропущено въ О. ж) его пинт въ Т. з) грядущихъ идущихъ О. и) вѣдѣхъ видѣхъ Т. В. і) чюдной и хвалы достойной чиодно и хвалы достойно везди кроми О. к) пограбленъ ростиславичи ; въ Ипат. Лът. (т. II, стр. 111) пограбленъ олговичи, правильные олговичемъ, т. е. Святославомъ Всеволодовичемъ, потомкомъ Олега Святославича Черниговскаго.

1175 мене Святъслава; промышляйте чимъ выкупити княгиню и сына<sup>а</sup>.» Онѣмъ же не умѣющимъ

что отвѣщати, попрода<sup>б</sup> весь Кіевъ, и игумены и попы, и черньци и черници, и Латину, и

затворы, и гости<sup>в</sup>, и вся Кіяны, и много зла сътвори Кіеву, и поиде къ Чернигову. Въ то же

время Черниговскому князю немирно живущю со Олгомъ Святославичемъ, и воеваше Олегъ

Святославичь Черниговскую волость; Святъславъ же умирился съ Ярославомъ, и иде на

Олга, и пожже волость его, и много зла створивше възвратися къ Чернигову. Въ то же время

прислашася ко князю Андрѣю Романъ съ братіею своею, просячи княженія въ Кіевѣ Роману

Ростиславичю; и князю Андрѣю рекшу: «пождите мало, послалъ есмь къ братіи своей въ

Русь; какъ ми будетъ вѣсть отъ нихъ, и тогды вы дамъ отвѣтъ».

Въ лѣто 6684<sup>д</sup>. Оженися князь Мьстиславъ въ Новѣгородѣ, поя у Якуна у Мирославича дщерь. И потомъ позваща й Ростовци къ себѣ, и иде къ Ростову съ дружиною своею, а сына остави въ Новѣгородѣ; и пріиде къ Ростову. И въ то время умерлъ бяше князь Михалко. И поиде съ Ростовци и съ Суздальци къ Володимерю; и срѣте й Всеволодъ съ Володимерци и съ Переяславци, и постави противу имъ полкъ, и бишася, и паде обоихъ множество, и одолѣ Всеволодъ. И възвратися Мьстиславъ въ Новъгородъ, и не пріяща его Новгородци, но путь ему показаща и съ сыномъ его Святославомъ; и пояща Новгородци у Всеволода князь себѣ Ярослава Мьстиславича. На ту же зиму иде Мьстиславъ съ зятемъ съ Глѣбомъ и съ братомъ съ Ярополкомъ на Суздаль, и бишася за Колакшею; и ту побѣдища Рязанци, и яща Глѣба съ сыномъ и Мьстислава съ братомъ Ярополкомъ, и порубища я.

Въ лѣто 6685°. Сѣде Всеволодъ, братъ Михалковъ, владѣя всею Русьскою землею. Того же лъта Ростовци приведота Мьстислава Ростиславича изъ Новагорода; онъ же пріиде къ Ростову и совокупи вои, слушая Ростовцевъ, и поиде на Всеволода къ Володимерю. Володимерци же рѣша: «княже, правъ еси, господине; поиди противу ему.» Всеволодъ же поиде противу емуз. И бывшу ему за Суздалемъ, и узрѣша святую и пречистую Матерь Божію церковь и Володимерьскую, и весь градъ до основанія яко на въздуст стоящь; князю же позорующю і и всему полку его, яви Богъ новое чюдо, заступленію и помощи к хотящей быти отъ Бога господину Всеволоду. Многажды же посылаше къ Мьстиславу, рекъ: «брате! ащел тебе привели Ростовци, а мене быль Богъ привель съ братомъ съ Михалкомъ и Володимерстіи людіе; поиди къ Ростову, а язъ къ Володимерю, а Суздаль буди намъ обче, кого въсхотять, той имъ буди князь.» Онъ же не въсхотъ сего, слушая Ростовцевъ; ръша бо ему: «оже ты миръ даси ему, но мы не дамы ему<sup>м</sup>», помыслиша высокоуміемъ своимъ. Всеволодъ же прінде къ Юрьеву, сождася съ Переяславци, поидоста борзо противу Мьстиславу, и снястася у Липиць, и покрыша поле Юріевское; и поможе Богъ Всеволоду, и ту убища у Мьстислава Добрыню Долгаго, и Иванка Степановичя, и Михѣя Шибутовичан и инѣхъ многыхъ, а инъхъ много Ростовцевъ поимаша. И възвратишася съ побъдою великою въ градъ Володимерь, а Мьстиславъ бъжа къ Ростову въмальо, а изъ Ростова къ Новугороду. И ръша ему Новгородци: «шелъ еси былъ на стрыя своего на Михалка, повабленъ Ростовци, и Михалка

а) и сына в и князя К. О. б) нопрода попродавь Т. в) затворы и гости в затвори гости ошибк. Г. В. г) немирно живущо в немирну К. О. д) въ лѣто 6684 тое зимы прибавл. К. О. е) Подо симо годомо повторяется пространиве то же, ито и подо предбидущимо: см. Лавр. Льт. (т. 1, стр. 161—163). ж) совокупи совкупивше Т. з) всеволодь же. . . ему пропущено во К. О. и) церковь только во Т. і) позорующо позорующе пеправильно во Т. К. О. к) заступленію и помощи заступленіе и помощь Т. Ц. Б. Г. заступленіемъ помощи В. л) аще заже К. О. м) но мы . . . ему пропущено во П. Б. Г. и) шибутовича тубутовича Т. о) въмаль дружинь прибавл. В.

Богъ поялъ, а со Всеволодомъ тя Богъ управилъ; а чему къ намъ идеши?» И не пріяша 1177 его Новгородци, и рѣша ему: «поиди прочь, а мы себѣ князя добудемъ; ты у насъ будя, а -80 иныя волости ищешь, а не право.» Мьстиславъ же иде къ Рязани, и подмолви зятя своего князя Гліба Рязанского на Всеволода, и поиде Глібо на Всеволода къ Володимерю; Всеволодъ же поиде противу Глеба къ Рязани. И бывшу ему на Коломнев, пріиде ему весть, аже Глёбъ шель инёмъ путемъ, и воюеть съ Половци у Володимеря, Боголюбьскую церковь пограбиль, юже бъ украсиль князь Андръй паче мъры. Всеволодъ поиде вборзъ къ Володимерю, и обрѣте Глѣба стояща на Колакшѣ, и не бѣ лзѣ твердію ударити на ньа, и стояшаб мѣсяць; и хотяше Гльбъ мира, но Всеволодъ не хотяше, понеже Гльбъ поганыя наведе и много крови пролія, а слушающи Ростиславичь шюрину своею, а Всеволодъ не створи ему зла ничтоже. И начя Гльбъ съ Ростиславичи и съ Половци<sup>в</sup> полкы наряжати<sup>г</sup>, Всеволодъ же поиде на нь съ Пруськовы горы: гитвомъ Божіимъ побъжа Глтов, а Всеволодъ погна по немъ, овы съкуще, а иныя вяжуще; ту и самого Глъба поимаша, и сына его Романа, и шюрина Мьстислава Ростиславичя<sup>д</sup>, и думци его вси повязаша<sup>е</sup>, и Бориса Жидиславича, и Ольстина, и Дъдильчя, а поганыхъ всъхъ пересъкошаж. И пріиде въ градъ Володимерь съ великою честію, и бысть радость по всей земли, Гльба и полкы его приведе изнимавь рукама въ Володимерь, овы казни, овы же казнивъ пожалова и отъпусти я; бъ бо благосердъ и милостивъ, не радъ кровопролитію никакоже. Князи же всади въ порубъ, гражане же розметавше порубъ, и емше Мьстислава и Ярополка ослепиша; а Глебъ ту умре, а техъ отпустиша въ Русь. Ведомыма же има<sup>3</sup> и гитнощима очима, пріидоша къ Смоленску, и внидоста въ церковь святую мученику Бориса и Глъба на Смядинъ, и ту прозръста сентября въ 5, на убіеніе Глебово; а на зиму пріидоша въ Новъгородъ, и посадиша у себе князя Мьстислава, а брата его Ярополка въ Новъмъ Торгу, а Ярослава на Ламьскомъ Волоцъ.

Въ лѣто 6686. Преставися князь Мьстиславъ<sup>и</sup>, внукъ Юріевъ, и положиша и́ у святыя Софіи въ притворѣ въ Новѣгородѣ, въ гробницѣ Володимеровѣ Ярославичя.

Въ лѣто 6687. Посадиша въ Новѣгородѣ на столъ Ярополка Ростиславичя, и зая Всеволодъ гость Новгородскый; и показаша Новгородци путь Ярополку. Тогда Всеволодъ изгони Новый Торгъ, и взя и́, и послаша Новгородци по князя по Романа къ Смоленску, и вниде на Сборъ.

Въ лѣто 6688. Послаша Новгородци въ Русь къ Святославу по сынъ, и дасть имъ сына своего Володимера. Тое же зимы иде князь Святославъ Всеволодичь, Олговъ внукъ, съ Половци погаными и съ Черниговци изъ Руси на Суздаль ратію, на Всеволода Юріевичя, а сынъ его Володимеръ изъ Новагорода съ Новогородци; и сняшася на Волзѣ, усть Тфѣри, и положиша всю Волгу пусту и городы вси пожгоша. Всеволодъ же поиде противу ему, и устрѣте й не дошедъ Переяславля за 40 верстъ на Вленѣ рѣцѣ, ту ся воротиша; ту бо бѣше вошли Суздалци полкомъ и учинили около себе твердь. И стояша промежи себе двѣ недѣли; вои же Всеволожи хотяхуть крѣпко стати, и не смѣша дати полку, а князи съ Новогородци посылаху къ нимъ, просяще полку: но Богъ своею милостію болѣ не пролія христіяньскыя крове, и повадилися мало межи себе, и убиша Новгородци 300; Всеволодъ же благосердый,

а) на нь на него К. О. б) стояща в стояще тамъ же. в) съ половци в погаными прибавл. К. О. г) наряжати в рядити К. д) мьстисл. рост. в мстиславичя ошибк. К. е) повязаща в поимаща Ц. ж) пересъкоща в такъ поправлено; во всихъ сп. пересъче (посъче). з) ведомыма же има ведомымъ же имъ везди кромъ К. О. и) мьстиславъ в ростиславичь прибавлено на поль въ Ц. ярославичь ошибк. К. і) изъ руси в съ русью К. О. к) князи вкнязь К. О.

1180 не хотя крове пролити, и не ѣха на нь. Онъ же стоя двѣ недѣли, и убоявся розводія пожже —87 городъ Дмитровъ, възвратися въ Русь, а князь Всеволодъ възвратися къ Володимерю; а Новгородци пріидоша поздорову, и пояша князя Святъслава самого въ Новъгородъ.

Въ лѣто 6689. Новгородци же приведоша къ себѣ князя Володимера Святъславичя, а Ярополку даша Торжекъ. Онъ же съѣхавъ съ Торжку, поча воевати Волгу, люди Всеволожи; и въ то же время пріиде Всеволодъ изгономъ къ Торжку со всѣмъ полкомъ своимъ, и съ Муромци и съ Рязанци, и затворися Ярополкъ съ Новоторжьци въ градѣ; и стоя Всеволодъ у города 5 недѣль, и людіе изнемогоша въ градѣ, зане не бяшеть имъ корму. И устрѣлиша князя Ярополка въ городѣ, и бысть имъ велика печяль, и предашася Новоторжци; и взяша градъ, а князя Ярополка яша и ведоша съ собою оковавше. И възвратися Всеволодъа въ Володимерь съ побѣдою, а люди Новоторжци приведе всѣ съ женами и съ дѣтьми въ Володимерь, и пусти ихъ опять на Торжекъ; а Новгородци възвратишася отъ Дрютьска, пожегше градъ.

Въ лѣто 6690. Тогда же на зиму путь показаша Новогородци<sup>6</sup> князю Володимеру Святославичю, и иде ко отцю въ Русь; а Новгородци послаша по князя ко Всеволоду, и вда имъ свояка своего Ярослава Володимеричя.

Въ лѣто 6691. Князь великый Всеволодъ ходи на Болгары со всею областію своею, и убиша у Всеволода князя Изяслава Глѣбовича; а Болгары посѣче и въ полонъ поведе. [И на ту же зиму бишася Плесковичи съ Литвою, и много паде Плесковичь. К. О.]

Въ лѣто 6692. Посла Всеволодъ, выведе своякъ свой изъ Новагорода, Ярослава Володимеричя; негодовахуть бо ему Новгородци, зане много пакости творяше волости Новгородской. И сдумавше Новогородци, послаша ко Смоленьску ко князю Давыдови по сынъ; и вдавимъ Мьстислава сына своего<sup>г</sup>, и ведоша и́ къ Новугороду, и посадиша и́ на столѣ.

Въ лѣто 6693. Бысть знаменіе въ вечернюю годину въ солнци: бысть морочно велми, яко и на болѣ часа, и звѣзды видѣти, и человѣкомъ въ очію акы зелено бяше, и въ солнци учинилося акы мѣсяць, изъ рогъ его акы огнь горящь исхождааше, и страшно бѣ человѣкомъ видѣти знаменіе Божіе. Того же лѣта ходиша князи Русьстіи вси на Половци, Володимеръ Глѣбовичь, Святъславъ Всеволодичь, и иныхъ князій 6, и пособи имъ Богъ, 7000 руками поималие, а князей единѣхъ 400 и 17 изнимаша; и възвратишася съ побѣдою великою, и въздаша хвалу Богу, и бысть радость во всей земли Русьской.

Въ лѣто 6694. Князи Олговичи<sup>3</sup> сдумавше на Половци, ркуще: «мы есмы ци не князи?» и поидоша, и поможе имъ Богъ, Половци побѣгоша, а князи Русьстіи сташа на вѣжахъ, ркуще: «братія наши билися съ ними, а смотря на Переяславль, а они къ нимъ сами пришли; а мы въ земли ихъ есмы, и еще идемъ къ нимъ за Донъ, до конца плѣнимъ ихъ, идемъ и въ лукы моря, идѣже отци наши не ходиша, добудемъ себѣ славы въвѣкы.» И поиде Игорь Святъславичь съ двѣма сынома и братаничи его за Донъ, а не вѣдуще Божія строенія, и тамо побѣдиша ихъ безъ вѣсти; нѣкыи гости вѣсть принесоша на Русь. Приходи Гречьскый царь Алексѣй Мануиловичь въ Новъгородъ. [Того же лѣта преставися архіепископъ Илья, положенъ бысть въ притворѣ святѣй Софіи. К. О.]

Въ лъто 6695. [Поставленъ бысть архіепискупъ Новогородскый Гаврило. К. О.] Того же

а) всеволодъ пропущено въ К. О. б) новогородии педостаеть въ К. О. в) вда давъ (вдавъ) вездъ кромъ О. г) сына своего пьт въ К. О. д) горящь жарящь К. О. е) руками поимали рукама яща К. О. ж) единѣхъ полько въ К. О. з) князи олговичи» князю ольговичю О. князь олговичь В. и) алексъй алекса во всъхъ сп. кромъ Т.

лъта выгнаша Новгородци князя Мьстислава Давыдовича, и послаша ко Всеволоду въ Воло-1187 димерь по Ярослава Володимеричя; и вниде въ Новгородъ и съде на столъ.

Въ льто 6696. Въ льто 6697. Избиша Псковичи Чюдь Поморскую, 7 шнекъа.

Въ лѣто 6698. Въ лѣто 66996. Ходи князь Ярославъ на Лукы, позванъ Полотьскыми князи и Полочяны, и поятъ съ собою Новогородци, и сняшася на рубежи, и положиша межи собою любовь, яко на зиму всѣмъ снятися любо на Литву, любо на Чюдь; и пріиде князь Ярославъ въ Новогородъ. И бысть на зиму, иде князь Ярославъ съ Новогородци и со Псковичи и съ всею областію на Чюдь, и взя городъ Юрьевъ, и пожгоша землю ихъ, и полона безъ числа приведоша; а сами пріидоша вси поздорову.

Въ лѣто 6700. Иде князь Ярославъ къ Пскову, на Петровъ день, и Новъгородци въмалѣ, и самъ сѣде въ Псковѣ, а дружину свою посла съ Псковичи воевати; и шедше взяща градъ Медвѣжію Голову и пожгоша, и възрадовашася вси, что поздорову пріидошаг.

Въ лето 6701. Преставися Варламъ игуменъ святаго Спаса на Хутинъ, ноября 6 день. Того же лета преставися архіепискупъ Новогородскый Гаврило, и положенъ бысть въ притворѣ святыя Софіи, посторонь брата, нареченнаго въ чернечествѣ Григорья. Князь великій Ярославъ съ Новогородци и съ игумены и попы думаша, они хотяаху Митрофана поставити, а иніи Мартурія, а друзіи Гречина, и бысть распря въ нихъ; и положиша на святьй трапезъ 3 жребія, и послаша съ въча слъща, да котораго Богъ дасть; и вынесе Божіею благодатью Мартиріа, и послаша по нь и приведоша изъ Русы, и посадиша й въ епискупьи. И послаща къ митрополиту, и присла по нь съ честью, и иде съ предними мужи; и прія й съ любовію князь Святославъ и митрополить, и поставиша й декабря въ 10 день, и пріиде въ Новъгородъ генваря въ 16 день. Того же лета идоша изъ Новагорода въ Югру ратью съ воеводою Ядрейкомъ, и пріидоша въ Югру и взяша градъ; и пріидоша къ другому граду, и затворишася въ градъ. И стояша подъ градомъ 5 недъль, и всылахуть къ нимъ съ ръчію льстивою, глаголюще тако, «яко копимъ сребро и соболи и иная узорочія, а не губите своихъ смердовъ и своея дани», и льстячи имъ, а вои свои копячи; и яко скопиша вои, и выслашася изъ града къ воеводъ: «поиди въ градъ, поими съ собою 12 мужь». И иде въ градъ, поимъ съ собою попа Иванка Легена и интахъ болшихъ, и иссткоша я въ канунъ святыя Варвары; и выслаша пакы, и пояша ихъ 30 мужь лучьшихъ, и тв всв иссвкоша, и потомъ 50. И потомъ рече Савка князю Югорьскому: «оже и еще, княже, не убіеши Яковца Прошкинича, а жива пустиши въ Новъгородъ, ино ти, княже, опять вои приведетъ съмо и землю твою пусту сътворить». И призвавъ же князь Яковца, и повель убити; и рече Яковъ Савкь: «судитъ ти, брате, Богъ и святая Софія, оже еси подумалъ на кровь братіи своей, и станеши съ нами предъ Богомъ и отвѣщаеши за кровь нашу»; и то рекшу убіенъ бысть, той бо Савица перевътъ дръжааше отай съ княземъ Югорьскымъ. И потомъ яко изнемогоша гладомъ, стояли бо бяху 6 недёль слушающе льсти ихъ, и на праздникъ святаго Николы вылёзъше изъ града иссекоща вся, и бъ туга и бъда останку живыхъ, бъ бо осталося 80 мужь; и не бяше въсти чрезъ всю зиму въ Новъгородъ на нихъ, ни на живыхъ ни на мертвыхъ, и печаловахутся въ Новъгородъ князь, и владыка и весь Новъгородъ. К. О.]

Въ лѣто 6702. [Пріидоша избытокъ живыхъ изъ Югры, и убиша Збышьку Волосовичь,

а) въ л. 6696. . . шнекъ пропущено въ К. б) въ л. 6698, въ л. 6699 въ лѣто 6696 К. в) а дружину свою в а дворъ свой К. О. г) възрадоващася. . . пріидоща взвратищася вси поздорову тамъ же. д) посторонь . . . григорья вильто въ К.

1194 и Завида<sup>а</sup> Нѣговичь, и Моислава Поповичь, сами отбѣгоша<sup>б</sup>, а иныя кунами ся откупиша:
—97 творяхуть бо я съвѣтъ дръжаще съ Югрою на свою братью, а то Богъ вѣсть. К. О.] Того же лѣта погорѣ Ладога и Руса. А въ Новѣгородѣ отъ Всѣхъ Святыхъв загорашеться невидимо и до Оспожина дни, и Городище погорѣ; и люди не смѣяху жити въ домѣхъг, но по полю живяху.

Въ лъто 6703. Позва Всеволодъ Новогородцевъ на Черниговъ, на князя Ярослава и на все Олгово княже племя, и Новогородци идоша со княземъ Ярославомъ, и огнищане, и гридьба, и купци; и быша на Новомъ Торжку, и присла Всеволодъ и възвратишася съ честію. И послаша Новгородци къ нему Мирошку посадника, и Бориса Жирославича, и Микифора сотьскаго, просяще сына, Ярослава негодующе; и възвратишася въ Новградъе. Того же льта поиде князь Мьстиславъ Мьстиславичь съ Новогородци къ Кіеву, и повоеваша по Дибпру городы Черниговскія и Рачицю, и пришедъ подъ Вышегородъ и бившеся, и яша два князя, Ростислава Ярославича и брата его Ярополка, а Вышегородци отвориша врата градуж; а Всеволодъ Святъславичь выбъжа изъ Кіева за Днепръ, княживъ летъ 10. Князь Мьстиславъ съ Новогородци посади въ Кіевъ князя Мьстислава Романовича, а самъ иде<sup>3</sup> къ Чернигову и стояще 12 дній; и взяща миръ, и вземше дары пріидоща въ Новъгородъ. Того же літа послаша Новгородци посадника Юрія Ивановича въ Володимерь, по князя Ярослава Всеволодича. И прівхавъ князь въ Новъгородъ, изыма Якуна Зуболомича, и Оому Новоторжьскаго посадника, и поточи я на Тффрь; а самъ иде въ Торжекъ Ярославъ, а по княгиню по свою посла въ Новъгородъ Ивора Чапоноса, и выведе княгиню свою къ себъ; а гость Новгородскый весь прія, боль двою тысящь, и посла ихъ сковавъ по своимъ градомъ, а товаръ ихъ розда и кони, и пословъ Новогородскихъ изъима, посадника Юрія Ивановича и его друговъ. И то слышавъ князь Мьстиславъ Мьстиславичь, въбха въ Новъгородъ и изнима намъстника княжа Ярославля Хота Григорьевича, и вси и дворные люди покова; и целова князь Мьстиславъ крестъ къ Новугороду, а Новъгородъ ко князю целоваша крестъ, что быти заодинъ, а за Новогородьскія волости голова сложити. И рече князь Мьстиславъ: «поидемъ, поищемъ мужій своихъ, а вашіе братіи, и волости своея; да не будетъ Новый Торгъ надъ Новымъгородомъ, ни Новъгородъ подъ Торжкомъі, но гді святая Софія ту и Новгородъ, а во мнозів и въ малѣ Богъ и правда.»

Въ лѣто 6704. Новогородии выгнаша князя Ярослава, и иде Ярославъ на Новый Торгъ, и пріяша его Новоторжьци<sup>к</sup> съ челобитіємъ; и жаляху по немъ въ Новѣгородѣ добрые люди, а зліи радовахуся. И послаша къ Чернигову ко князю Ярославу по сынъ, и не бѣ у нихъ князя въ Новѣгородѣ вся зима; а Ярославъ княжи въ Торжку въ своей волости, и дани поима, и по верху Мсты и за Волокомъ взялъ дань на смердѣхъ по своей воли.

Въ лѣто 6705. Пріиде князь Ярополкъ Ярославичь въ Новъгородъ изъ Чернигова, и сѣдѣвшу ему 6 мѣсяцъ, и выгнаша и́ изъ Новагорода; и послаша опять по князя по Ярослава,

а) завида в такт слюдуетт читать: см. Новг. перв. Лют. (т. III, стр. 22); вт обоихт сп. завидову. б) отбъгоша убъжаща О. в) святыхъ по вся дни прибаел. К. О. г) въ домъхъ во дворъхъ К. О. д) новогородци не отпръщася ему прибаел. К. О. е) въ новградъ исправлено по Новг. перв. Лют. (т. III, стр. 23); во всюхт сп. въ градъ. Далье по ошибко описываются событія 6722 и 6723 годовт: см. Новг. перв. Лют. (т. III, стр. 32, 33) и Новг. четв. (т. IV. стр. 20); эта вставка оканчивается словами: во мнозъ и въ малъ богъ и правда (см. ниже). ж) граду в ньтт вт К. О. з) самъ иде сами ноидоша К. О. и) ярослава ворія ошибк. во всюхт сп. кромю К. О; см. Новг. перв. Лют. подт 6723 г. (т. III, стр. 32—33). і) коль торжкомъ вадъ торжькомъ ошибк. К. О. к) новоторжьци повогородци ошибк. К. О. л) въ новъгородъ пропущено вт Т. м) княжи вкняживъ (княжитъ) во всюхт сп. кромю К.

съ Нового Торгу въ Володимерь; позвани Всеволодомъ идоша изъ Новагорода предніи мужіе, 1197 и пояша Ярослава со всею правдою и честію. И пріиде князь Ярославъ въ Новъгородъ и съде на своемъ столъ, и объяся великою любовію съ Новогородци, и бысть все добро, и бъ радость велика Новугороду.

Въ лъто 6706. Преставишася у князя у Ярослава два сына, Изяславъ и Ростиславъ; и положена быста въ монастыри у святаго Егоргія.

Въ лѣто 6707. Присла князь великый Всеволодъ, и выведе изъ Новагорода князя Ярослава къ себѣ; а изъ Новагорода позва владыку, и посадника Мирошку<sup>а</sup> и болшіи мужи по сынъ. И яко быша на озерѣ Серьгѣрѣ<sup>б</sup>, преставися рабъ Божій архіепискупъ Новогородскій Мартирій<sup>в</sup>, августа 24, и привезше й положиша въ притворѣ святыя Софіи; и идоша мужи съ посадникомъ съ Михалкомъ ко князю Всеволоду, и прія ихъ съ честію, и вда имъ сына своего Святослава. А Новъгородъ сдумавъ съ посадникомъ, и введоша въ епискупію Митрофана, Богомъ избранна; и весь городъ шедше, посадиша й съ честію великою. Пріиде же князь Святъславъ въ Новъгородъ на столъ, сынъ Всеволожъ, внукъ Юріевъ, генваря 1<sup>г</sup>, и посадиша й на столѣ въ святѣй Софіи, и обрадовася весь Новъгородъ. Того же лѣта градъ обложиша Русу.

Въ лѣто 6708. Ловоть взяща Литва, и Новгородци погнашася по нихъ и до Чернянъ, и бишася съ ними въ Клинѣе съ Литвою, и убиша у нихъ 80 мужь, а Новогородець паде 15 мужь; а полонъ весь отъяща, а избытокъ убѣжа.

Въ лѣто 6709. Поставленъ бысть Митрофанъ архіепискупъ Новугороду, мѣсяца іюля въ 3 день. Того же лѣта срубиша Русу городъ.

Въ лѣто 6710. Бысть знаменіе веліе<sup>ж</sup> на небеси: учинися небо яко кроваво, и бысть въ едину нощь<sup>3</sup>, въ 5 часъ нощи, потече небо все и бысть черно, по земли же снѣгъ и по хоромомъ; мнѣти же всѣмъ человѣкомъ зрящимъ яко кончину, и яко кровь проліяну по спѣгу.

Въ лѣто 6711. Побъдиша князи Олговичи Литву, и избиша ихъ 700 и 1000 \*.

О иконъ пречистыя Одигитрія въ Цариградъ. Одигитрія икона святьй Богородици, сію же икону списа Лука Еуангелисть, и износять ю во всякой вторникъ на манастырь; чюдеса стваряеть и до сего дни, и исцьленія яже върою приходящимъ. Нъкто калогеръ много моляшется святьй Богородици: «Госпоже! яви ми ся, какова еси была въ плоти;» и бысть ему гласъ: «иди, рече, въ Апостольскую церковь, и обрящеши мя писану въ олтари при кресть; такова есмь была въ плоти.» Нъкогда же бысть иконоборіе въ Царьградъ, и несоша и Одигитрію икону святыя Богородица въ манастырь Пандократорь, и заградиша ю въ олтари въ стънъ, зажегше кандило предъ нею; и держаша и иконоборци 60 лътъ Царьградъ, и потомъ бысть православіе, и взыскаша иконы святыя Богородица, и повель патріархъ молитися по всьмъ монастыремъ и затворникомъ; и явися единому затворнику соннымъ видъніемъ: «ищи, рече, иконы святыя Богородица въ Пандократори;» и обрьтоша ю, и канніемъ: «ищи, рече, иконы святыя Богородица въ Пандократори;» и обрьтоша ю, и каннісмъ: «ищи, рече, иконы святыя Богородица въ Пандократори;» и обрьтоша ю, и каннісмъ: «ищи, рече, иконы святыя Богородица въ Пандократори;» и обрьтоша ю, и каннісмъ: «ищи, рече, иконы святыя Богородица въ Пандократори;» и обрьтоша ю, и каннісмъ: «ищи, рече, иконы святыя Богородица въ Пандократори;» и обрьтоша ю, и каннісмътительно предътительно предътительно

а) мирошку в мирокшу Т. К. В. б) серьгфрф селгфрф Т. в) мартирій мантурій во всюхо сп. кромю К. О. г) генваря 1 в генваря 2 К. О. д) погнашася в гнашася К. О. е) въ клинф въ ислинф вездю кромю К. О; см. Новг. перв. Лют. III, 25, во варіантахо, ж) веліе ввися прибавлено во всюхо сп. кромю В. з) нощь в недостаєть во всюхо сп. кромю К. О. и) и держаща в держаще К. О. и держаще во прочихо сп.

<sup>\*</sup> За симъ во всъхъ си. слъдуетъ Повъсть: «о взятіи Богомъ хранимаго Царяграда.» См. сего изданія т. III, стр. 26—29, отъ словъ: «въ лъто 6712 царствующю Ольксъ въ Цариградъ... ею же обладають Фрязи.»

1203 дило не загасло въ 60 лѣтъ, яко топерво<sup>а</sup> зажжено, и бысть радость велика православнымъ — 24 о иконъ святыя Богородица. Сей же иконъ служить Луцино племя и до сего дни.

О ризъ пречистыя Богородици. Влахернѣ риза святѣй Богородици и поясъ коматъ. Пріидоша нѣкогда ратніи по суху и по морю, патріархъ же Сергій омочи ризу святѣй Богородици въ морѣ, и въскипѣ море, и потопоша ратніи, а иніи ослѣпоша, и побѣгоша отъ страха. Далье подъ 6712 г. см. Новг. вторую Льт., стр. 128, отъ словъ: се паки иное знаменіе . . . отъ утра до полудни, и затъмъ Новг. четвертую Льт., стр. 19, отъ словъ: Того же лѣта Романъ. . . и поиде на Галичь.

Годъ 6713 см. въ Полн. Собр. Лът. т. I, стр. 179. Слова: присла великій князь Всеволодъ. . . Костянтинъ Всеволодичь.

Годы 6714, 6715 и 6716 см. тамъ же, стр. 210. Слова: пріиде Лазарь . . . Іякова въ церкви.

Годъ 6717 см. тамъ же, стр. 210 — 211. Слова: Иде князь Костянтинъ. . . сребро поима.

Годо 6718 см. тамо же, стр. 211. Слова: Князь Володимеръ угони... расточи по градомъ.

Года 6719 см. тама же, стр. 211. Слова: Исперва не хотя добра. . . во имя святого Антонія.

Годъ 6720 см. тамъ же, стр. 184 — 185. Слова: преставися великый князь Всеволодъ. . . и украси братъ его Андръй Затьмъ см. стр. 211. Ходи Мьстиславъ . . . много взяща.

Годы 6721 и 6722 см. тамъ же, стр. 211. Слова: Иде князь Мьстиславъ. . . въ Руской земли.

Годъ 6723 см. тамъ же, стр. 211. Слова: Князь Мьстиславъ поиде... князя Василія. Годъ 6724 см. тамъ же, стр. 211—215. Слова: Князь великій Мстиславъ поиде... въ Рязани братью свою, учинивъ лесть. См. то же самое въ Новг. четвертой Льт., т. IV, стр. 20—26.

Года 6726 см. ва Поли. Собр. Лът., т. I, стр. 215—216. Слова: Взята Болгаре. . . и пріиде Святославъ.

Годъ 6727 см. тамъ же, стр. 216. Слова: Присла князь великій . . . Володимеричь въ Кіевъ.

Годъ 6728 см. тамъ же, стр. 216. Слова: прінде въ Новъгородъ. . . архієпископью въ Перемышль.

Въ лъто 6729. Выгнаша Новгородци князя Всеволода Мьстиславича изъ Новагорода.

Годъ 6730 см. въ Поли. Собр. Лът. т. I, стр. 216. Слова: послаша архіепископа Митрофана . . . брата своего князя Ярослава.

Годъ 6731 см. тамъ же, стр. 216. Слова: [Преставися . . . Софіи. К. О.] Затъмъ: Пріиде князь Ярославъ . . . и злата много взяша.

Годъ 6732 см. тамъ же, стр. 216 — 219. Слова: По гръхомъ нашимъ пріидоша языци... а изъ Смоленьска на Зарубъ 100 мужь и инъмъ странамъ. Тогда же князь Мьстиславъ Галичьскій... за Днъпръ на множествъ лодей, а Галичане и Волынци кыиждо съ своими

а) топерво» и топере К. О. б) преставися . . . андръй»; эта статья находится только въ Т. в) архіепископью» епископью во встат сп. кромт К. О. г) на зарубъ» на рубъ К. О; въ прочихъ сп. сего слова недостаетъ. д) 100 мужь во встат сп.; см. сего изданія т. І, стр. 247.

князи, а Куряне, и Трубчане, и Путивлени кыиждо съ своими князи, и пріидоша конми; а 1224 выгонцѣ Галичьскые пріѣхаша въ лодіяхъ по Днѣстру, и выидоша въ море . . . Оттуду же идоша по нихъ 8 днійа до рѣкы Калкы, и ту срѣтоша сторожеве Татарове, и удариша на полци Русьстіи . . . Данилъ же выѣха напредъ, и Семьюнъ Олюевичь и Василко Гавриловичь, и разишася въ полкы Татарьскія . . . и обрати Татаръ отъ Днѣпра вспять на землю восточную, и повоеваша землю Таноготьскую и ины страны. Тогда же и Чаногизъ канъ ихъ убіенъ бысть. Се же бысть намъ за грѣхи наша, Богъ вложи недоумѣніе въ насъ, и погыбе множество людій, и бысть вопль и въздыханіе и печаль по всѣмъ градомъ и по волостемъ. Сихъ же злыхъ Татаръ Таурменъ не свѣдаемъ, откуду были пришли на насъ и гдѣ ся дѣли опять; но только Богъ вѣсть.

Годъ 6733 см. въ Полн. Собр. Лът. т. I, стр. 219. Слова: Пріиде князь Михаилъ. . . меченошу княжа Ярославля.

Годо 6734 см. тамо же, стр. 219. Слова: Пріиде князь. . . Литовьскія.

Года 6735 см. тама же, стр. 219. Слова: Ходи . . . и повоева ихъ.

Годъ 6736 см. тамъ же, стр. 219. Слова: [Пріидота Емь . . . Богъ въсть. К. О.] Поиде изъ Новагорода князь . . . и Якима тіуна.

Годъ 6737 см. тамъ же, стр. 219—220. Слова: Пріиде князь Михайло... не изневолить Новагорода. [Рече князь Михаилъ... поиде въ Кіевъ ставитися. К. О.] Того же лѣта поиде князь Михайло... и держа послы все лѣто. [Того же лѣта поиде Спиридонъ... а полонъ весь отъяша. К. О.]

Годъ 6738 см. тамъ же, стр. 220. Слова: Трясеся земля... пренесены быша мощи святаго великаго святителя чудотворца Леонтія, епискупа Ростовскаго, изъ церкви святаго Іоана въ церковь сборную святыя Богородица въ Ростовъ. [Того же лъта пріиде архіепископъ Спиридонъ въ Новъгородъ, а поставленъ отъ митрополита Кирила. К. О.] Того же лътае поиде княжичь Ростиславъ ... Мстиславъ Давыдовичь Смоленьскый.

Годо 6739 см. тамо же, стр. 220. Слова: Откры Богъ . . . а города не взяща.

Годъ 6740 см. тамъ же, стр. 220. Слова: Преставися . . . въ притворъ.

Годъ 6741 см. тамъ же, стр. 220. Слова: Преставися князь Өеодоръ... Кирилъ.

Годъ 6742 см. тамъ же, стр. 220 — 221. Слова: Иде князь Ярославъ... и смирившеся отъидоша. [Того же лъта изгониша... убища 10 человъкъ. К. О.]

Годъ 6743 см. тамъ же, стр. 221. Слова: Пришедъ князь Изяславъ . . . на столъ въ Кіевъ.

Года 6744 см. тама же, стр. 221. Слова: Сёде на столё... въ полонъ взяща.

Годъ 6745 см. тамъ же, стр. 221 — 223. Слова: Бысть знаменіе... исполнися опять. [Того же льта пріидоша въ силь... въ домы своя. К. О.] Того же льта пріиде митрополить Гречинь изъ Никея въ Кіевъ, именемъ Іосифъ, и далте до словъ въ концъ статьи: а люди избывшіе къ тебь идутъ. Онъ же си слышавъ, възпи гласомъ веліимъ съ плачемъ и съ слезами по правовърной върь христіяньстьй, паче же и о церкви и епискупа ради и людей, бяше бо милостивъ, не жали себе, ни жены, ни дътей, и въсклицаше изъ глубины сердца, со въздыханіемъ глаголаше... остахъ азъ единъ.

а) 8 дній в 50 дній ошибк. Т. Ц. б) на полци ва половци К. О. в) разишася т. е. вразишася; ет Ипат. (т. 11, стр. 164) поткоша; ет Ц. В. ошибк. разидошася. г) таноготьскую таногутьскую Ц. Б. Г. таньготьскую К. тагоньскую ошибк. О. д) чаногизъ чагонизъ К. О. е) того же льта ва ту зиму К. О. ж) избывшіе визбывшая во встат сп. кромь К. О. з) не жали вежели вездь кромь Ц.

Года 6746 см. ва Полн. Собр. Лът. т. I, стр. 223 — 225. Слова: Князь же Юрьи -39 посла Дорожа... И пакы третіе помолися, глаголя: «благодарю тя Господи Боже мой! кую<sup>а</sup> похвалную память<sup>6</sup> вижю, яко благая моя память желемъ<sup>в</sup> погыбаеть и тонко ми тѣло увядаеть.» И прочее въ мысли сердца своегог тайно въздыхааше и моляашеся Богу: «Господи Ісусе Христе Вседержителю! пріими духъ мой, да и азъ почію въ славѣ твоей.» И се рекъ, и ту абіе убіенъ бысть. Си злоба ключися місяца марта въ 4 день, въ четвергъ четвертыя недели поста. Блаженный же епискупъ Кирилъ иде съ Белаозера, тамо избывъ ратныхъ, пріиде на мъсто, гдъ великого князя Юрія убили, и обръте тело его; вземъ же тело его, и принесе въ Ростовъ, и певъ надъ нимъ обычная пенія съ игумены и съ попы и клирошаны, со многымъ плачемъ положища ѝ въ гробъ въ церкви святыя Богородица. Василку же убіену и повержену на льсь, и видь етера жена върна и поведа мужю богобоязниву, и взяша тело его, и плащеницею обвить, и положища и въ скровеннъмъ мъстъ; и увъдавше же се епискупъ Кирилъ и княгыни Василкова, пославше взяша тѣло его: яко понесоша въ градъ Ростовъ, и многое множество народа изидоша противу ему, жалостныя слезы испущающе, оставше таковаго утвшенія. Видяще же, възлюбленіи, сію суету житія человіча, иже вчера славою украшень и гордяся въ боярехь, а ныніз персть и прахъ, вмаль являеться, а вскоръ погыбаеть; но помянемъ своя гръхы и покаемся. Плачь же бысть многъ народа правовърныхъ, зряще отца спрымъ и кормителя отходящимъ и печалнымъ великое утфшеніе, омрачнымъ звфзду свфтоносну зашедшю; на весь бо священьскыйе чинъ отверсты имъя точи сердечнъ, и ко всъмъ церковникомъ, и къ нищимъ и печалнымъ яко възлюбленный бяше отець, паче же и на милостыню прилъжа<sup>3</sup>, поминая слово Господне глаголющее: блажени милостиви, яко ти помиловани будуть. Соломонъ глаголеть: милостынею и върою оцищаются гръси; тъмже не погръщи надежа, егоже просяше у Бога: Господи! спаси любящихъ тя. Сего бо блаженнаго Василка причте Богъ смерти Андревь, кровію мученичьскою омывъ своя съгрвшенія, съ отцемъ своимъ Георгіемъ и съ братомъ своимъ; се бо чюдно есть, и по смерти совкупилъ Богъ телеса ихъ. И принесоща Василка, и положиша и въ церкви святыя Богородица, идъже мати его лежить; не бъ же слышати пвнія въ мнозв плачи. Бв же Василко лицемъ красенъ, очима сввтель и грозень взоромъ, паче мітры храборь, на ловіхь вазнивь, сердцемь легокь; а кто ему служиль, а хлібь его фль, а чашю его пиль, той за его любовь никакоже не можаше быти у иного князя, ни служити; излише бо слуги своя любляше. Мужество и умъ въ немъ же живяще, правда же и истина съ нимъ хожаще"; бъ бо всему хитръ, и посъде въ добрыхъ днехъ на отнъ столъ и дедие. И тогда же принесоша главу великого князя Юрія, и вложиша ю въ гробъ къ его тълу. Далье см. стр. 224 — 225 от словь: но не предай же насъ до конца... и поиде въ землю Половецкую.

Въ лѣто 6747. Оженися князь Александръ Ярославичь, внукъ Всеволожь, въ Новѣгородѣ, поятъ въ Полотьскѣ у Брячислава дщерь, и вѣнчася въ Торопцѣ. Того же лѣта князь Александръ Ярославичь съ Новогородпи сруби городъ въ Шелонѣ. Того же лѣта нача Батый посылати на грады Русьскія, посланіи же Батыеви пришедше въ Русь, взяща градъ Переяславль,

а) кую в ти прибавлено во всюх сп. б) память мою (твою) вездю прибавлено кромю Ц. в) желемь жельзомь Т. г) и прочее . . . своего вакь въ К.; въ других сп. и проче (въ) мысли сердца моего. д) абіе в немилостивно прибавл. К. О. е) священьскый в священническый Ц. В. церковный К. О. ж) имъв имуще Т. з) прилъжа пропущено во всюх сп.; см. Лавр. стр. 199. и) хожаще ходиста вездю кромю О.

и церковь Архангела Михаила съкрушита, и епискупа Семеона убита, и люди вся сущая въ 1239 градъ овыхъ избита, а иныхъ плънита; а съсуды церковныя безчисленыя, златыя и сребреныя, и драгаго каменья взята. А иную рать посла на Черниговъ, пришедте же послани оступита градъ Черниговъ въ силъ тяжиъ; слышавъ же князь Мьстиславъ Глъбовичь нападеніе иноплеменныхъ на градъ, и пріиде на ня съ своими вои, и бившимся имъ кръпко, лютъ бо бъ бой у Чернигова, оже и тараны на нь поставита, и метата на нь каменіемъ въ полтора перестръла, а камень якоже можаху 4 мужи подняти. И побъженъ бысть Мьстиславъ, и множество отъ вой его избіено бысть, и градъ взята и запалита огнемъ, а епискупа оставита жива и ведота въ Глуховъ; а отътолъ пріидота къ Кіеву съ миромъ, смирившеся со Мьстиславомъ, и съ Володимеромъ и съ Даниломъ.

Въ лъто 6748. Менгуканови же пришедшю сглядати Кіева, и ставшу ему на оной странв рвкы Дивира у градка Песочнаго, и видввъ градъ и удивися красотв его и величьству его, и присла послы своя къ Михаилу и къ горожаномъ, хотя прелестити ихъ; и не послушаща его. Потомъ Михаилъ бъжа по сыну своемъ передъ Татары въ Угры; а Ростиславъ Мьстиславичь Смоленьскій з стеде въ Кіевт. Данилъ же та на нь и ять его, и дасть Кіевъ въ руцѣ Дмитрови обдержати противу иноплемянныхъ языкъ, безбожныхъ Татаръ. Въ то же льто пріиде Батый къ Кіеву въ силь тяжць, и много множество силы его, и окружи градъ, и оступи сила Татарьская, и бысть градъ въ обдержаніи велиць; и бъ Батый у града и вся сила его безбожная объсёдаху града, и не бъ слышати въ градъ глаголюща другъ къ другу въ скрипаніи тельть его, и множество ревенія вельблудь его, и рзанія оть гласа коннаго стадъ его, и бъ исполнена земля Русьская ратныхъ. И яша отъ нихъ Татарина, именемъ Торвула, и той исповъда всю силу безбожнаго Батыя; а се бяху его братія силніи воеводы: Урдюйк, Баидаръ, Бирюй, Каиданъ, Бечякъ, и Менгуи, и Кююкъ, иже вратися о смерти увъдавъ кановъ и бысть канъ, не отъ роду его, но бъ воевода его первый, Себъдяй, Богатуръ, и Бурундай, и Бастырь<sup>м</sup>, иже взя<sup>н</sup> Болгарьскую землю и Суздалскую<sup>о</sup>, и иныхъ воеводъ много, ихже не писахомъ здъ. Постави же Батый порокы къ городу подлъ врата Лятьская, ту бо бъяху п дебри, порокомъ же біющимъ день и нощь безпрестани, и выбиша ствны; и взидоша горожане на городъ на избитыя ствны, и ту бъ видъти ломъ копейный, щитомъ скепаніе, и стрълы омрачиша свътъ. Побъженымъ бывшимъ горожаномъ и Дмитрови ранену бывшю, и взидоша Татарове на стѣны, и сѣдоша того дни и до нощир; гражане же создаша другый градъ около святыя Богородица. Наутрія же пріидоша на ня, и бѣ сѣча велика межи ими<sup>с</sup>; людемъ же инымъ<sup>т</sup> възбѣгшимъ на комары церковныя съ товары своими, и отъ тягости людей повалишася комары и стѣны церковныя съ ними, и пріятъ бысть градъ безбожными, на Николинъ день. Дмитра же изведоща язвена, и не убища его мужества ради. Батыю же вземшю градъ Кіевъ, и слышавшю ему о Данилъ яко въ Угръхъ

а) и драгаго каменья в такт вт Новг. четвертой Льт. стр. 34; во всъхт сп. и драгокамен(ь)ныя. б) лють бо бъ бой в лють бо бой имъ есть везды кромы К. О. в) тараны в порокы поправлено вт Ц. г) мужи в силніи прибавл. К. О. д) смирившеся в такт вт Новг. четв. Льт. стр. 34; во всъхт сп. смирившимся. е) и съ володимеромъ пропущено вт Ц. Б. Г. ж) менгук. в мегнуканови Т. в) смоленьскій смоленьскаго во всьхт сп.; см. Новг. четвертую Льт. стр. 36. и) ревенія исправлено по Ипат. стр. 477; во всьхт сп. рвенія. і) и рзанія и ржанія Ц. К. О. к) урдюй уредь (урьдь) К. О. урдуй В. л) о смерти в о смерти Ц. Б. Г. В. и еже о смерти К. О. м) бастырь батырь К. О. н) взя взяша Т. о) и суздал. иньт вт Ц. и) бъяху пришли прибавл. К. О. р) и до нощи в нощи К. О. с) ими вима Т. т) инымъ выть вт К. О.

1240 есть, и поиде самъ къ Володимерю, и прінде къ городу Колодяжну, и поставивъ пороковъ дванадесять, и не може проразити<sup>а</sup> стѣнъ городныхъ, и нача перемолвливати люди; они же, послушавше злаго съвѣта его, предашася и сами избіени быша. Отътолѣ же пріиде къ Каменцю граду Изяславлю, и взя его; и видѣвъ же Кременецъ градъ Даниловъ, и не възможе взяти его, бѣ бо крѣпокъ велми, и отъиде отъ него. И пріиде къ Володимерю и взя его копіемъ, изби вся, не пощадѣ ни единого же; такоже и градъ Галичь взя Волыньскый<sup>6</sup> и иныхъ градовъ Русьскыхъ много взя, имже и числа нѣсть. Дмитрови же, Кіевскому тысячьскому Данилову, рекшю Батыеви: «не мози<sup>в</sup> стряпати<sup>г</sup> въ земли сей долго, время ти уже итти на Угры; аще ли стряпаеши, земля ти есть силна, сберутся на тя и не въпустять тя въ землю свою,» про то же рече ему, видѣ<sup>4</sup> землю гибпущу Русьскую отъ нечестиваго; Батый же послуша съвѣта Дмитрова, и иде въ Угры. Король же Бѣла<sup>6</sup> и Коломанъ срѣтоша Батыя у Солоные рѣки, и бившимся обоимъ полкомъ, и бысть сѣча велика, и побѣгоша Угрове, Татарове же гнашася по нихъ до Дуная рѣкы; и стояша по побѣдѣ 3 лѣта, и воеваша до Володавы и по озеромъ, възвратишася<sup>ж</sup> въ землю свою, много зла сътвориша христіяномъ.

О велицъмъ князъ Александръ<sup>3</sup>. О велицъмъ князи нашемъ Александръ Ярославичъ, о умномъ и кроткомъ и смысленомъ, о храбромъ, тезоименитомъ паря Александра Макидоньскаго, подобникъ царю Алевхысу кръпкому и храброму, сице бысть повъсть о немъ; ему же бяше Богъ лъта приложилъ по его правдъ, и угобзи ему Богъ дни и чьсти въ славу его.

кО Господъ Бозъ нашемъ, азъ худый и гръшный и малосмысленый покушаюся написати житіе святаго и великаго князя Александра Ярославича, внука великаго князя Всеволода. Понеже слышахомъ отъ отець своихъ, и самовидецъ есмь възраста его, и радъ быхъ исповъдалъ святое и честное житіе его славное; но якоже Приточникъ рече: въ злохитру душю не внидеть мудрость; на высокихъ бо кравхъ есть, посреди же стезь стояще, при вратъхъ силныхъ присъдить. Аще грубъ есмь умомъ, но молитвою святыя Богородица и посившеніемъ святаго великаго князя Александра начатокъ положю. Сей біз князь великый Александръ Богомъ роженъ отъ отца боголюбива и мужелюбца, паче же и кротка, великаго князя Ярослава Всеволодича и отъ матери святыя великіе княгини Өеодосіи. Якоже рече Исаія Пророкъ: тако глаголеть Господь: князи азъ учиняю, священи бо суть, азъ вожу я въистину; безъ Божія повельнія не бы княженіем его. И вызрасть его паче иных человъкъ, гласъ его яко труба въ народъ, лице же его бъ яко Іосифа прекраснаго, еже бъ поставиль его Египетьскый царь втораго царя въ Египтв, сила же его бв вторая часть отъ силь Самсоня; и даль ему бъ Богъ премудрость Соломоню, храбрость же яко царя Римскаго Еуспасьяна, еже бъ плънилъ всю землю Іудейску. Иногда же исполчився къ граду Антупатуо приступити, и вышедше гражане побъдиша полкы его, онъ же вста единъ възврати силу

а) прораз. " разбити О. б) волыньскый " ивть вт К. О. в) не мози " царю прибавлено вт Ц. Б. Г. В. г) стрянати " страдати К. д) видѣ " видѣ бо К. О. е) бѣла " вѣла во всюхъ сп. кромю К. О. ж) възвратишася " възвратися вездю кромю К. О. з) о велицѣмъ князѣ александрѣ " только въ К. О. За симъ въ К. прибавлено въ лѣто 6748, а вт прочихъ сп. въ лѣто 6749. и) тезоименитомъ " такъ поправлено; во всюхъ сп. тезоименитного и ниже подобникъ. і) алевхысу " алехвысу Ц. К. О. алевхику В. к) Иреоъ симъ въ видъ заглавія во всюхъ сп. кромю К. О. о велицѣмъ князи(ѣ) александрѣ ярославичѣ. л) стояще " стояще О. стояща В. м) княженіе " княженія Т. н) египетьскый " егитьскый ошибк. Т. о) антупату " антипату В. п) възврати " и вразити (вразитъ) К. О.

ихъ ко вратомъ граднымъ, и посмѣяся дружинъ своей, рече: «остависте мя единого;» тако 1240 же и сій великій князь Александръ Ярославичь бѣ побѣжая вездѣ, а не побѣдимъ николиже. аСего ради пріиде нъкто отъ Западныя страны, еже нарицаются Слуги Божія, оттоль пріиде, хотя видети дивный възрастъ. Якоже древле царица Южьская приходи ко царю Соломону, хотя слышати премудрость его; такоже и сій, именемъ Андреяшъ, видевъ великого князя Александра Ярославича, възвратися къ своимъ и рече: «проходихъ многы страны и языкы, не видъхъ такова ни въ царихъ царя, ни въ князихъ князя.» Се же слышавъ король части / Римьскія, отъ полунощныя страны, таковое мужество великаго князя Александра Ярославича, и помысли въ себъ побъдити его, или руками яти, а Великій Новгородъ плънити и вся грады ихъ и люди Словъньскія къ себъ въ работу створити, и рече<sup>6</sup>: «поиду и плъню землю великаго князя Александра Ярославича.» И собра силу велику, местери и бискупи свои, и Свъя, и Мурмане, и Сумь, и Емь, и наполни корабля многи зёло полковъ своихъ, и подвижеся въ силь велиць, пыхая духомъ ратнымъ, и пріиде въ ръку Неву, и сташа усть Ижерыв, шатаяся безуміемъ своимъ, хотя въспріяти Ладогу, прочее же рку и Новгородъ и всю Новогородскую область; но еще преблагій, премилостивый челов колюбець Богъ ублюде ны и защити отъ иноплеменникъ, и всуег трудишася безъ Божія повельнія. Пріиде бо въсть тогда, яко Сви идуть къ Ладози, и въ то время присла король послы, загордився, къ великому князю Александру Ярославичю въ Новъгородъ, а рка тако: «аще можеши противити ми ся, то се есмь зді уже и пліню землю твою.» Великый же князь Александръ Ярославичь слы- > шавъ словеса ихъ, и разгоръся сердцемъ, и вниде въ церковь святыя Софіи, паде на кольну предъ олгаремъ, и нача молитися со слезами святъй Софіи, поминая исправленія родитель своихъ и глаголя: «Боже хвалный, Боже праведный, Боже великый и крвпкый, Боже превъчный, створивый небо и землю, и постави предълы языкомъ, и жити повелъвый не преступаяе въ чюжая части;» и въспріимъ Псаломьскую пѣснь рече: «суди, Господи, обидящимъ мя и възбрани борющимся со мною, пріими оружіе и щить, встани въ помощь мнѣ.» И кончавъ молитву вставъ и поклонися архіепискупу, архіепискупъ же Спиридонъ Новогородскій благослови его и отпусти съ миромъ, и Новгородцевъ. Великій князь Александръ ида изъ церкви, и нача кръпити воя своя и рече: "«не въ силахъ Богъ, но въ правдъ; помянемъ Пѣснописцаж Давыда, глаголюща: сін въ оружін, а сін на конѣхъ, мы же имя Господа Бога нашего призовемъ, и ти въспяти быша и падоша.» И поиде на нихъ въ ярости мужества своего, въ малѣ вой своихъ, и не дожда многа вой своихъ3 съ великою силою; но уповая на святую Троицю. Жалостно и слышати, яко отець его честный князь Ярославъ Всеволодичь не бъ въдалъ таковаго встанія на сына своего милаго великаго князя Александра, ни оному бъ въсти когда послати ко отцю, уже бо приближишася ратніи; тъмже и мнози Новогородци не совокуплешесяі, понеже ускори великый князь Александръ Ярославичь поити противу ратныхъ. И пріиде на ня въ нед'влю на Съборъ Святыхъ Отець 630, иже въ Халкидонъ, на память святою мученику Кирика и Улиты и святаго великого князя Владимира, крестившаго Русьскую землю и нареченаго въ святомъ крещеніи Василія. "Имъяше велику

а) Предо симо во видь заглавія вездь кромь О. нев(ъ)ское побонще. б) и рече пропущено во всьхо сп. кромь Б. Г. в) ижеры ожеры Т. Б. Г. ожеря В. г) и всуе пко всуе К. О. д) родитель отець О. е) не преступая не преступати во всьхо сп. кромь О. ж) пъснописца пъснословца К. О. з) и не дожда . . . своихъ пропущено во В. и) съ великою не съ великою В. і) не совокуплешеся п не совокупишася К. О. к) и нареченаго ему имя (имени) прибавлено во всьхо сп. л) Во видь заглавія, киноварью: о пелгусіи ижерянинъ.

1240 в вру и надежу къ святыма мученикома Борису и Гл вбу, б в н вкто мужь стар в шина въ земли Ижерьской, именемъ Пелгусій, поручена же бысть ему стража морьская; и въспріять святое крещеніе, и живяше посред'є рода своего погана суща, наречено бысть ему имя въ святомъ крещеніи Филипъ, живяше же богоугодно, въ среду и въ пятокъ пребывая въ алчьбъ, тъмже сподоби его Богъ видінію страшну, скажемъ въкратць. И увидівь силу ратныхъ Пелгусій, иде противу великаго князя Александра Ярославича, да скажеть ему силу Варяжьскую и станы ихъ; обрѣте бо я. Стоящю же ему при краи моря, стрегущю ему обоиа пути, и пребывъ всю нощь въ бденіи, и якоже нача въсходити солнцев, и услыша шумъ страшенъ по морю, и видъвъ насадъ единъ гребущъ, посредъ же насада стояща святая мученика Борисъ и Глебъ въ одежахъ червленыхъ, и беста рукы держаща на рамехъ, гребци же седяху въ насадъг яко мыглою одъни; и рече Борисъ: «брате Глъбе! вели грести, да поможемъ сроднику своему великому князю Александру Ярославичю.» Видъвъ же се Пелгусій таковая видінія, и глась слыша таковый отъ святыхъ мученикъ Бориса и Гліба, стояше трепетенъ въ ужасъ, дондеже насадъ отъиде отъ очію его; потомъ же поъха скоро, и сръте и великій князь Александръ Ярославичье, онъ же видъ его радостныма очима, исповъда ему единому все якоже видъ и слыша; великы же князь отвъща ему: «сего не рци никомуже, о друже!» Отътолъ же потщася набхати на нихъ, въ 6 часъ дне, и бысть съча велика надъ Римляны, и изби множество безчисленое Римлянъ, и самому королю възложи печать на лице острымъ своимъ мечемъж. Здъ же явишася въ полку великаго князя Александра Ярославича 6 мужь храбрыхъ, иже съ нимъ кръпко мужьствоваху. Первый именемъ Гаврило Олексичь: сей бо наъха на шнеку, и видъ королевича мчаща<sup>з</sup> подъ руки, и изъъха за ними и по досцъ до самого корабля, по ней же схожаху<sup>і</sup>; и текоша<sup>к</sup> въ корабль предъ нимъ, и пакы обратишася и свергоша его съ доскы и съ конемъ въ море, Божіею же волею оттоль изиде невреженъ; и пакы навха, бися крвпко съ самимъ воеводою посредв полку ихъ, и ту убіенъ бысть воевода ихъ Спиридонъ, и бискупъ ихъ убіенъ бысть ту же. Вторый же Новгородецъ именемъ Сбыславъ Якуновичь: сей же набхавъ многажды біяшется единбиъ топоромъ, не имбя страху въ сердци, нѣколко отъ рукы его паде, и подивишася силѣ его и храбрости. Третій же Яковъ Полочанинъ, ловчей бъ у князя: си наъхавъ на полкъ съ мечемъ, и мужьствовавъ кръпко, и похвали его князь. Четвертый же Новгородецъ именемъ Миша: си же пъшъ съ дружиною своею натече, и погуби Римлянъ 3 корабли. Пятый же отъ молодыхъ его нъкто именемъ Сава: сій же набхавъ великый шатеръ златоверхій , подстче столиъ ему, шатеръ же падеся, полци же великого князя Александра Ярославича видъвше паденіе шатра възрадовашася. Шестый же отъ слугъ его именемъ Ратмиръ: си бися пѣшь, и оступиша его мнози Римляне, и паде отъ многыхъ ранъ, и тако скончася. Си же вся слышахъ отъ господина своего князя Александра Ярославича и отъ иныхъ, иже обрътошася въ то время въ той съчи. Бысть же въ то время чюдо дивно, яко въ древняя дни при Езекіи цари, егда пріиде Сенахиримъ царь Асурійскій на Ерусалимъ, хотя плѣнити святый градъ, и внезапу пріиде Ангелъ

а) обои в обою в вт прочих сп. кромь К. О. В. б) въ бдёніи въ бдёніих вездь кромь К. О. В. в) солнце в солнцю во всьх сп. кромь К. О. г) въ насадё полько в К. О; в прочих сп. въ насадёх д) поёха пріёха К. е) и срёте. . . ярославичь и срёте великаго князя александра ярославича К. ж) мечемъ копіемъ К. О. Далье во всьх сп. в видь заглавія: о шести мужь храбрых в. з) мчаща мычаща ошибк. Т. и) за ними пьт в К. О. і) схожаху схожда (а) ше во всьх сп. кромь К. О; см. Лавр. Льт. (т. І, стр. 206). к) и текоша и и втекоша и ниже обратившеся вездь кромь К. О. л) князь великій прибавл. К. О. м) златоверхій королевъ прибавлено на поль в П.

Господень и изби отъ полка Асурійска 100 и 80 и 5 тысящь, и въставше утро и обрѣтоша 1240 вся трупія мертвыхъ; такоже и при побъдъ великого князя Александра Ярославича, егда победи короля объ онъ полъ рекы Ижеры, идеже и не бе проходно полку великого князя Александра Ярославича, и тамо обрътошася много множество избіеныхъ отъ Ангелъ Божіихъ, обрѣтохомъ много трупія избіеныхъ мертвыхъ лежащаб. Остатокъ же ихъ побѣже посрамлени, а трупія же мертвыхъ своихъ наметаша 3 корабли великыхъ воеводъ, и потопишася всив на мори, а прочимъ ископаша ямы и вметаша въ ня безчислено, а иніи мнози язвени быша, и тое нощи побъгоша; Новогородцевъ же ту паде: Костянтинъ Луготиничь, Юрята Пинящиничь, Намъстъ, Дрочило Нъздиловъ сынъ кожевниковъг, а всъхъ 20 мужь паде и съ Ладожаны, или менши, то Богъ въсть. Великый же князь Александръ Ярославичь съ Новогородци възвратися съ великою побъдою, и пріиде въ Новъгородъ, сохранени вси Богомъ и святою Софією, хваля и славя святую Троицю, Отца и Сына и святаго Духа, аминь. Того же льта взяша Ньмци, Медвьжане, Юріевци, Велеядци, со княземъ съ Ярославомъ Володимеричемъ городъ Изборескъ. И пріиде въсть во Пьсковъ, яко взяща Нъмци Изборескъ, и выиде противу имъ весь градъ, и сътвориша съ ними брань, и бишася съ ними крипко, и бъ съча межи ими велика; ту же убиша Гаврила Гориславлича воеводу и погониша Пьсковичь, и много ихъ гонячи били, а иныхъ руками яша. И пригонивше подъ городъ, посадъ зажгоша весь, и много зла бысть, погорёша и церкви и честныя иконы, и всю ругу церковную, многы же и села пусты сътворища около Пскова; стояше же подъ городомъ нелълю. но города не взяща, но много дътей у добрыхъ мужь поимаща и отведоща въ полонъ, и отъидоша прочь опять, и тако бъша безъ мира. Бяху бо перевътъ держаще съ Нъмци Пьсковичи, подвель ихъ Твердило Иванковичь со инфми, а самъ поча владфти Псковомъ съ Нфмии. воюя села Новогородская; а иніи Псковичи вбогоша въ Новъгородъ съ женами и съ дотми. Въ то же льто по възвращении и побъдъ великого князя Александра, тое же зимы, пакы пріидоша отъ Западныя страны Нѣмци и Чюдь на Водье, и повоеваща все и дань на нихъ възложища, и срубища городъ въ Копоріи въ погость, въ отечьствь великого князя Александра; но не то бысть зло, но и Тесово взяша, гонишася за 30 верстъ до Новагорода, гость біючи, а стмо и до Лугу и до Савлят. А великый князь Александръ отътха въ землю Суздалскую въ Переяславль градъ, съ матерію и со княгынею и со всёмъ дворомъ своимъ. распръвся съ Новогородци; Новогородци же съ челобитіемъ послаша къ великому князю Ярославу Всеволодичу, просяще у него сына къ себъ, и дасть имъ сына своего князя Андръя. Тогда же сдумавше Новогородци, послаша владыку Спиридона съ бояры опять къ великому князю Ярославу Всеволодичу, съ челобитіемъ, просяще себѣ великого князя Александра Ярославича; а на волость на Новогородскую въ то время наидоша Литва, Нѣмци, Чюдь, и поимаша по Лугу кони вси и скотъ, не на чемъ и орати по селомъ; великый же князь Ярославъ дасть<sup>3</sup> имъ сына своего Александра князя опять.

Въ лѣто 6749. Пріѣха князь великый Александръ Ярославичь въ Новъгородъ, и изиде и вскорѣ съ Новогородци, и съ Ладожаны, и съ Корѣлою, и съ Ижеряны на градъ Копорію і, и изверже градъ изъ основанія, а самихъ Нѣмець избиша, а ови съ собою приведе въ Новъ-

а) короля ворабля вездъ кромь К. О; см. Лавр. Лът. (т. І, стр. 206). б) лежаща лежаще во всъхъ сп. кромь К. О. в) вси в съ ними К. О. г) кожевниковъ кожевничь К. О. д) и отведоща пътъ въ К. О. е) на водь пропущено въ К. ж) до савля до сабля К. О. з) дасть вда К. О. и) и изиде на нихъ (т. е. на Шведовъ) прибавлено во всъхъ сп. і) на гр. копорію на градъ коропію ошибк. Т. и на градъ копорію К. О.

1241 городъ, а иныхъ пожаловаль отпустиль, бѣ бо милостивъ паче мѣры; а Вожанъ и Чюдцю —42 перевѣтниковъ извѣша³, и отъѣха въ Русь. По побѣдѣ же великого князя Александра Ярославича, яко побѣди короля, въ третіе лѣто, въ зимнее время бѣ: собрашася Нѣмци съ ссяб стороны и пріидоша на Пьсковъ, и Пьсковскыя полкы побѣдишав, и намѣстниковъ своихъ посадища на Пьсковѣ. Се же слышавъ князь великы Александръ, велми оскорбѣ за кровь христіяньскую, и не умедливъ нимало, но разгорѣвся духомъ и своею ревностію по святѣй Троици и по святѣй Софіи, и поимъ съ собою брата своего и вся воя своя, и пріиде къ Новугороду и поклонися святѣй Софіи съ молбою и съ плачемъ.

<sup>г</sup>Въ лъто 6750. Поиде великій князь Александръ съ братомъ своимъ Андръемъ, и съ Новогородци и съ Низовци, на Нѣмецкую землю въ силѣ велицѣй, да не хвалятся ркуще: «укоримъ Словиньскый языкъ, нежели себе;» уже бо бяшеть взять градъ Пьсковъ, и тіуни ихъ посажени въ градъ. Великій же князь Александръ зая всъ пути до Пьскова и изгони градъ, и изымавъ Немци и Чюдь, и наместникы Немецкыя исковавъ поточи въ Новъгородъ, а градъ Псковъ свободи отъ плъна; а землю ихъ пожже и повоева, и полона много взя, а иныхъ изсъче. Они же гордіи совкупившеся, и рьта: «поидемь, погубимье великого князя Александра и имемъ его руками;» и егда же приближишася, и почюдишася стражіе великого князя Александра силь Ньмецкой, самъ же великый князь Александръ Ярославичь поклонися святтй Тронци, и поиде на землю Нтмецкую, хотя мьстити кровь христіяньскую. Бт бо зима въ то время, якоже бысть на земли ихъ, пусти вся полкы своя въ зажитія, а Домашъ Твердиславичь и Кербетъ быша въ розгонъ; и убиша ту Домаша брата посаднича, мужа добра, и иныхъ много избиша съ нимъ, а иныхъ руками яша, а иные прибъгоша къ великому князю въ полкы. Се же слышавъ местеръ, изиде противу имъ со всъми бискупы своими и со всъмъ множествомъ языка ихъ и власти ихъ, что ни есть на сей сторонъ, и съ помочію королевою, и снидоша на озеро глаголемо Чюдское. Велики же князь Александръ Ярославичь вспятися на озеро, Нъмци же и Чюдь поидоша по нихъ, князь же великы постави полкы на озеръ Чюдьскомъ, на Узмени, у Воронія камени, и укрѣпився силою крестною, ополчився поиде на нихъ; наступиша же озеро Чюдское, бысть же обоихъ множество велми. Отецъ же его великій князь Ярославъ Всеволодичь прислаль бъ ему на помочь брата его меншаго князя Андрая, со множествомъ вой своихъ. Тако бо бяше у князя великого Александра множество храбрыхъ, якоже древле у Давыда царя силніи и крѣпціи; такоже воя великого князя Александра исполнишася духа ратна, бяху бо сердца ихъж акы двомъ, и ркоша: «о княже нашь честный и драгій! нынъ приспъ время положити главы своя за тя.» Великы же князь Александръ въздъвъ руцъ на небо, и рече: «суди, Боже, и разсуди прю мою отъ языка велервчива<sup>3</sup>; помози ми, Господи, яко же древле Моисвеви на Амалика и прадвду моему великому князю Ярославу на окааннаго Святополка.» Бѣ бо тогда день суботный, солнцю всходящю, и съступишася обои полци; Нъмци же и Чюдь пробишася свиніею сквозъ полкы, и бысть ту съча зла и велика Нъмцамъ и Чюди, и трускъ отъ копей ломленія и звукъ отъ мечнаго съченія, якоже морю померзшю двигнутися, и не бъ видъти леду, покрыло бо есть все кровію. Се же слышахъ отъ самовидца", рече ми: яко видъхъ полкы Божія на въздусь, пришедше на помощь великому князю Александру Ярославичю. И побъдивъ силою Божіею,

а) извѣша» извѣшавь везди кроми К.О. б) съ сея со всея К.О. в) побѣдиша» побиша К.О. г) Въ наиамь сей статьи, въ види заглавія, во всихъ сп. кроми К.О. побоище ледовое. д) пожже и повоева в повоева и пожже К.О. е) погубимъ побѣдимъ К.О. ж) ихъ пропущено въ Т. з) велерѣчива пеправа К. и) отъ самовидца отъ самоговидца Т. Ц.Б.Г.

и святыя Софіи, и святою мученику<sup>а</sup> Бориса и Гліба, еюже ради кровь свою проліяша: и 1242 даша ратніи плещи своя<sup>6</sup>, и сѣчахуть я гоняще акы по аеру, и не бѣ имъ камо утещи, и биша ихъ на семи верстахъ по леду до Суболичьскаго берегав; и паде Нѣмець 500, а Чюди безчисленое множество, а руками няша Немець пятдесять мужь нарочитыхъ воеводь, и приведоша я въ Новъгородъ, а иныхъ вода потопи, а иніи злѣ язвени отбѣгоша. Бысть же бой сій априля въ 5, на Похвалу святыя Богородица, на память святаго мученика Клавдіяе; здѣ же прослави Богъ великого князя Александра предъ всѣми полкы, яко Исуса Навгина у Ерихона. Се же рыкли Нъмци: «имемъ великаго князя Александра руками;» и сихъ ему предасть Богъ въ руцѣ его, и не обрѣтеся противникъ ему въ брани никогдаже. Възвратившю же ся великому князю Александру съ славною побъдою, бяше же полона много въ полку его, ведяхуть бо я подлё конь иже именуются ритори; и якоже приближися великый князь Александръ къ граду Искову, и срътоша его со кресты игумени и попове въ ризахъ и народъ многъ предъ градомъ, поюще славу Господеви и великому князю Александру Ярославичю: «пособивый, Господи, кроткому Давыду побъдити иноплеменникы и върному князю нашему оружіемъ крестнымъ, свободиж градъ Пьсковъ отъ иноязычныхъ и отъ иноплеменникъ рукою великаго князя Александра Ярославича.» О невъгласи Пьсковичи! аще забудете сез и до правнучатъ великого князя Александра Ярославича, уподобитеся Жидомъ, ихже препита Господь въ пустыни крастелми печеными, и сихъ всёхъ забыша благъ Бога своего, изведшаго ихъ изъ работы Египетьскія Моисіомъ; се же вамъ глаголю: аще кто пріидеть и напоследокъ рода его великихъ князей, или въ печали пріедеть къ вамъ жити въ Псковъ, а не пріимете его, или не почтите его, наречетеся вторая Жидова. И нача имя слыти великого князя Александра Ярославича по всёмъ странамъ, отъ моря Варяжьского и до моря Понтьского, и до моря Хупожьскаго, и до страны Тиверійскыя, и до горъ Араратьскихъ, объ ону страну моря Варяжьского и горъ Аравитьскихъ даже и до Рима великого; распространи бо ся имя его предъ тмы тмами и предъ тысящи тысящами. И тако пріиде къ Новугороду съ великою побъдою. Того же льта прислаша Нъмци съ поклономъ безъ князя въ Новъгородъ, а ркучи: «что есмя зашли мечемъ Псковъ, Водь, Лугу, Латыголум, и мы ся того всего отступаемъ; а что есмя изъимали въ полонъ мужей вашихъ, а теми ся розменимъ, мы вашихъ пустимъ, а вы нашихъ пустите, и Пьсковскій полонъ пустимъ»; и умиришася, а полонъ весь отпустиша обоихъ. Въ то же время умножишася языка Литовскаго, и начаша пакостити въ области великаго князя Александра; онъ же вы вздя нача ихъ избивати. Единою же ему ключися выбхати, и побъди семь ратей, и множество воеводъ изби, а иныхъ руками изъимаща; слугы же его ругающеся имъ, начаща ихъ вязати конемъ къ хвосту, и ведоша съ собою безбожныхъ Литву. Начаша же потомъ блюстися имени его. Того же лъта великый князь Ярославъ Всеволодичь поиде въ орду, позванъ бысть посломъ Татарьскимъ къ царю Батыю.

Годъ 6751 см. въ Новг. перв. Лът. т. III, стр. 54. Слова: Преставися рабъ Божій. . . при

а) мученику в мученика везди кроми О. б) своя на раны прибавл. К. О. в) берега озера ошибк. Т; см. Новг. первую Льт. (т. III, стр. 54). г) мужь иьть въ К. О. д) нарочитых мужей силных прибавлено въ Ц. Б. Г. В. е) клавдія клавдіана Ц. ж) свободи свободити везди кроми Ц. з) се в только въ К. О. и) и до правнучать такт было и въ Ц. но потом помарано и посли словъ вел. кн. алекс. прославича приписано на поль или отступите отъ него, или отъ дътей его, или отъ всего роду его. і) уподобитеся уподобистеся неправильно во всихъ сп. к) благъ благость О. л) напослъдокъ напослъдь К. О. м) латыголу ладогу ошибк. К.

1243 князи Александрва. К. О.] Того же лвта, мвсяца маія въ 18 день, на память святаго муче—45 ника Александра, явися знаменіе въ Псковв у святаго Іоана въ монастыри отъ иконы святаго Спаса, надъ гробомъ великіе княгини Ярославли Володимеровича, юже уби свой пасынокъ въ городъ Медввжіи Головв: иде миро отъ иконы по 12 дній и наиде 4 вощаници, яко въ стекляницю, и привезоша двв въ Новъгородъ на благословеніе, а во Пьсковв оставиша себв двв. Но Господи слава тебв, давый намъ недостойнымъ рабомъ своимъ такое благословеніе; и на тя уповаемъ, Господи Вседержителю, яко призираеши на насъ убогихъ своею милостью, человвколюбче.

Въ лѣто 6752. Преставися княгини великая Өеодосія Ярославля, постригшися у святаго Георгія въ монастыри, ту же и положена бысть посторонь сына своего князя Өеодора, мѣсяца маія въ 4, на память святыя Ирины; наречено же бысть ей имя Евфросинія.

Въ лѣто 6753. Воеваща Литва около Торжьку и Бѣжичи; гони же ся по нихъ князь Ярославъ Володимеричь съ Новоторжци, и бишася съ ними, и отъяща у Новоторжцевъ кони, а самихъ биша, и поидоша прочь съ полономъ. И погони по нихъ Яведъ и Кербетъ со Тфѣричи и Дмитровци, а князь Ярославъ Володимеричь съ Новоторжци, и бишася подъ Торопчемъ, а князи вбѣгоша въ Торопечь; и заутра приспѣ къ городу великый князь Александръв съ Новогородци, и отъяща у нихъ полонъ весь, а князей изсѣче 8<sup>д</sup>. Отътолѣ же Новогородцие вспятишася, а князь великый Александръ погони по нихъ своимъ дворомъ, и би я подъ Жыжычемъ , и не упусти ихъ ни единого; ту избивъ останокъ ихъ, и сына своего поима изъ Витеньска, поиде къ Новугороду въ малѣ дружинѣ, и срѣте иную рать, и бися съ ними, и ту ему Богъ поможе, изби ихъ, а самъ пріиде здоровъ и вся воя его.

Убієніє князя Михаила Черниговского и его боярина Ободора отъцаря Батыя въ ордъ<sup>3</sup>. Сій блаженный великій князь Михайло отъ уныя версты Бога възлюби и пречистую его Матерь, и умъ свой къ нему вперивъ кротостію и милостынею къ убогимъ и вся пустошная міра сего отвергь, богатьство и славу суетную, иже есть хужше паучины. Бысть нахожение безбожныхъ Татаръ на землю Русьскую, гивомъ Божимъ, за умножение гръховъ нашихъ; якоже при Нои и яко при Лотъ казнь Божія на землю нахождааше, такоже и въ последняя времяна сія наведе Богъ рукою своею на землю христіаньскую и, по пророчьству древнихъ Пророкъ, якоже рече: аще ли хощете, послушаете мене, благая земная сибсте; аще ли не хощете, ни послушаете мене, оружіе вы поястьі; и стмъ встмъ минувшимъ, взиде гнъвъ Божій на вся живущая на земли, якоже рече: аще хощете, да поживете въ правдъ, аще ли не хощетек, то единъ васъ поженеть 1000, а два двигнета тму. Се же грядущю гнвву Божію, бысть языкъ посланъ незнаемъ отъ Бога, скруши грады, побъжая брани, овіи убо затворяхуся въ градіхъ, великому же князю Михаилу держащю Кіевъ тогда, и прівхаша послы отъ царя Батыя, онъ же слышавъ словеса льсти ихъ, и повелв ихъ избити, а самъ побъжа въ Угры и съ домачними своими; иніи же бъжаща въ далнія страны, иныя же крыяхуся въ пещерахъ земленыхъ, а иніи затворишася въ градь: то ть

а) при кн. александръ при велицъмъ князъ александръ ярославичъ К. О. б) своею многою прибавл. К. О. в) александръ ярославъ ощибк. во всъхъ сп.; см. Новг. первую Льт. (т. III, стр. 54). г) полонъ пропущено въ Т. Б. Г. д) изсъче 8 изсъче 50 Т. К. О; см. Новг. перв. Лът. стр. 54. е) и отъяща. . новогородци пропущено въ В. ж) подъ жыжычемъ подъ жижьчемъ В. з) отъ царя батыя въ ордъ въ ордъ отъ царя батыя за христа Т; затъмъ въ П. прибавлено въ лъто 6754. и) христ. русьскую К. і) Исаіи І. 19, 20. к) да поживете . . . не хощете пропущено въ О. не послушаете прибавл. Ц. л) и съ домачними и съ домочадними О.

со слезами и покаяніемъ Богу молящеся<sup>а</sup>, ти тако отъ поганыхъ немилостивно избіени быша, 1245 а иже крыяхуся въ горахъ, и въ пещерахъ и въ лъсъхъ, мало тъхъ остася, тъхъ же непоколицъхъ временехъ оставиша въ градъ, и сочташа я въ число, и начаша на нихъ дань имати. Се же слышавъ великый князь Михайло, възвратися къ Кіеву и вси людіе съ нимъ, и еже бъху разбъглися на чужіе земли пріидоша на свою землю. Татарове же начаша звати нужею къ канови и Батыеви, глаголюще имъ: «не подобаеть вамъ жити на земли Батыевъ и канов'т не поклонившеся има;» мнози же тхавше поклонишася ему. Обычай бо имтя канъ и Батый, аще кто пріидетъ поклонитися има, не повелъваща первіе привести предъ сяб, но приказано бяще волхвомъ вести я сквозъ огнь и поклонитися кусту, и огневи, и идоломъ ихъ; а иже что приношахуть съ собою дарыв цареви, и отъ всего того взимающе волсви, и метахуть въ огнь, тоже предъ царя пущають самъхъ съ дарыг. Мнози же князи съ бояры своими идяху сквозъ огнь, и кланяхуся кусту<sup>д</sup> и идоломъ, славы ради свъта сего, и прашааху койждо себъ власти; они же безъ възбраненія даяхуть имъ, да прелестять я славою свъта сего. Преподобному же великому князю Михаилу пребывающу въ Черниговъ, и видъ многи прелщающася славою свъта сего, и посла Богъ благодать и даръ святаго Духа на нь, и вложи ему въ сердце ѣхати предъ царя Батыя и обличити прелесть его, еюже лестить хрестіяны. И прівха ко отцю своему духовному и повёда ему, глаголя: «хощю вхати предъ царя Батыя.» И отъвъща ему отецъ его Иванъе: «мнози ъздивше створиша волю поганаго, прелестишася славою свъта сего, идоша сквозъ отнь, и поклонишася кусту и солнцю, и погубиша душа и тълеса своя; и ты, сыну княже Михаиле, ащеж хощеши ъхати, не створи тако якоже прочіи, не иди сквоз огнь, ни поклонися кусту ни идоломъ ихъ, ни брашна ихъ яжь, ни питія ихъ пій, и не пріимай ничтоже скверна во уста своя<sup>3</sup>; но исповъжь въру христіяньскую, яко не достоить и христіяномъ ничемуже і кланятися твари, но токмо единому Господу нашему Ісусу Христу.» Великій же князь Михайло и Өеодоръ боляринъ его глаголаста ему: «молитвою твоею, отче, якоже Богъ въсхощеть, тако да будеть; азъ бы того хотълъ, что за Христа моего кровь свою проліяти и за въру христіяньскую;» такоже и бояринъ его Оеодоръ глаголаше. И глагола имъ отецъ ихъ духовный: «вы будете въ нынѣшній въкъ новоявленна мученика Христова на утвержение върнымъ человъкомъ, аще тако сътворита человъчьскы.» Великый же князь Михайло и бояринъ его Өеодоръ объщастася тако створити, и благословистася у отца своего духовнаго; и тако отецъ ихъ духовный дасть имъ причастіе на путь, рекше прежесвященное, и благослови я и отпусти, глаголя има: «Господь Богъ да укрѣпить ваю и послеть вамъ помощь святаго Духа, за негоже тщитася пострадати, за Христа кровь свою проліяти и за правов'єрную в'єру.» Тогда же великый князь Михаилъ и бояринъ его Өеодоръ вхаста въ домы своя, и взяща отъ имвнія своего, еже есть имъ на потребу на путь; многи же земля проъхавшимав, и доъхаща до царя Батыя. И повъдаща Батыеви о немъ: «князь великый Русьскый Михаилъ прівха поклонитися тебв;» царь же повель привести волхвы своя, волхвомъ же пришедшимъ предъ царя Батыя и рече имъ царь: «еже есть по обычаю вашему сътворите Михаилу князю великому Русьскому, и потомъ

а) молящеся в моляхуся К. О. б) не повельваше . . . предъ ся в не повельваеть предъ ся вести во всемх сол. кроме Т. в) дары в молько въ Т. Ц. г) съ дары и дары Т. д) кусту и огню приписано на поле въ Ц. е) иванъ в іоанъ К. В. ж) аще в оже К. О. з) скверна . . . своя въ уста своя скверны вездъ кроме К и) яко не достоить вкоже достоить Т. і) ничемуже в никому же Б. Г. В. к) проъхавшима проъхавше (проъхавша) има и ниже и доъхавше (доъхавша) царя во всемх сел. кроме К. л) и доъхаша в макт въ В; въ прочихъ сел. какъ сказано выше доъхавше (доъхавша). м) батыя в молько въ Т.

1245 приведите его ко мнв. «Волсви же пришедше ко князю Михаилу, глаголаша ему: «Батый царь зоветь тя;» онъ же поимъ съ собою Оеодора боярина своего и идяще съ нимъ. И дошедше мъста, идъже бяше огнь накладенъ по объ стороны, и мнози погани идяху сквозъ огнь и покланяхуся солнцю, и огню и кусту и идоломъ ихъ, волсви же хот вша великого князя Михаила и Өеодора болярина его вести сквозь огнь; великій же князь Михаиль глагола имъ: «не достоить христіаномъ ходити сквоз огнь, ни кланятися имже си кланяются; така есть въра христіяньская, не кланятися твари, ни идоломъ, но кланятися святьй Троици, Отцю и Сыну и святому Духу.» Великый же князь Михаилъ глагола болярину своему Өеодору: «луче ны есть не кланятися, емуже ся сій кланяють.» Они же оставлеше ихъ на мъстъ, идъже бяху приведени, идоша же повъдати царевив: «великій князь Михайло Русьскый повельнія твоего не послушаеть, сквозь огнь не идеть, а богомъ твоимъ не поклоняется, а глаголеть тако: не достоить христіяномъ ходити сквозь огнь, ни покланятися твари, ни солнцю, ни идоломъ, но кланятися створшему вся Отцю и Сыну и святому Духу.» Царь же възъярився велми, и посла единого отъ велможь своихъ, столника именемъ Елдегу, и речег: «почто повельние мое преобидиль еси, богомь моимь не поклонился еси? но отсель едино отъ двою избери себъ, животъ или смерть: аще повельние мое створиши, живъ будеши и великое княжение свое все примеши; аще ли не проидеши сквозв огнь, и не поклонишися кусту, ни солнцю, ни идоломъ, то злою смертію умреши.» Тогда отвъща великій князь Михаиль: «тебъ царю кланяюся, понеже ти поручиль Богь царствіе и славу свъта сего; а емуже си кланяются, то азъ не кланяюся.» И рече ему Елдега: «Михаиле! вѣдомое буди мертвъ еси<sup>ж</sup>.» Великый же князь Михайло рече ему: «азъ того и хощю еже за Христа пострадати, и за правовърную въру кровь свою проліяти.» Тогда же глагола ему<sup>3</sup> князь Борисъ п Ростовьскій съ плачемъ: «господине отче! поклонися, створи волю цареву.» Бояре же Борисовы глаголаша: «всѣ за тя опитемію прінмемъ, княже, со всею областію своею.» Рече же имъ великый князь Михаилъ: «не хощю азъ именемъ токмо зватися христіянъі, а дъла творити поганыхъ.» Егда же си глаголаше къ нимъ князь Михаилъ, бояринъ же его Оеодоръ помышляаше въ себъ глаголя: «егда како ослабъеть великій князьк Михаилъ моленіемъ сихъ, помянувъ женьскую любовь и дътій ласканіе, и послушаеть сихъ моленія;» тогда помянувъ Өеодоръ бояринъ его слово отца своего духовнаго, и речел великому князю Михаилу: «помниши ли, господине, слово отца своего духовнаго, еже учаше наю отъ святаго Евангелія? рече бо Господь: иже хощеть душю свою спасти, погубить ю, а иже погубить душю свою мене ради и Евангеліям, то спасеть юн; пакы же рече: кая полза человьку, аще всего міра пріиметь царство, а душю свою погубить? то что дасть человъкъ измъну на души своей? иже бо постыдится мене и моихъ словесь въ родъ семъ прелюбодъйнъмъ и гръшнъмъ, и Сынъ человъческій постыдится его°; аще кто писповъсть мя предъ человъкы, и азъ исповъмъ его предъ Отцемъ моимъ иже есть на небесъхъ; аще ли мене кто отъвержется предъ человъкы, отвергуся

а) и кусту» только вт Т. б) ны есть всть нама Т. в) цареви» и глаголаша царю прибавл. К. О. г) и рече такт было и вт Ц, но потом помарано и на поль приписано: и глагола ему: иди, рци. д) едино оть двою только вт Т. е) въдомо въдая вездъ кромь О. ж) вел. кн. михайло русьскый повельнія... мертвь еси пропущено вт В. з) ему внукъ его приписано на поль вт Ц. и) борисъ васильковичь прибавлено на поль тамт же. і) христіянь хре(и)стіянинь (крестьянинь) во всьх сп. кромь Т. к) вел. князь пропущено вт Т. л) и рече ему прибавл. Т. м) и евангелія пропущено во всьх сп. кромь Т. н) Марк. VIII, 35. о) Марк. VIII, 36 — 38. п) прелюбодъйнъмъ . . . кто пропущено во всьх сп. кромь Т. кромь В., вт котором также словт и гръшнъмъ. . . постыдится его недостаетт.

его и азъ предъ Отцемъ моимъ, иже есть на небесъхъа.» Сія же глаголющю Өеодору къ 1245 великому князю Михаилу, они же начаша молити, да послушаеть ихъ; великій же князь Михайло глаголаше къ нимъ: «не послушаю васъ, ни душа своея погублю;» тогда съима съ себе кочь свой и верже къ нимъ, глаголя: «пріимите славу свѣта сего, а азъ не хощю.» Слышавъ се Елдега, яко си не увъщаша его, тогда ъха ко царю повъдати еже глаголаше ему великый князь Михаиль. Стоящима жев на мъстъ томъ, множество крестіяныхъг и поганыхъ слышаху словеса сін, яже отвіща великій князь Михаилъ царю. Тогда блаженный сій великій князь Михаилъ и бояринь его Өеодорь начаста п'вти себ'в; по отп'втіи же взяста себѣ причастіе, еже бѣ далъ имъ отецъ ихъе духовный, и благословивъ я на то иже пострадати за Христа. И глаголаху предстоящій: «княже Михаиле! идуть отъ царя убиватъ ваю; поклонитася, жива будета.» Великый же князь Михаилъ и бояринъ его Өеодоръ яко единѣми усты отвъщаста: «не кланяемся, ни слушаевъ васъ; славы свъта сего не хощемъ.» И начаста себъ пъти": «мученици твои, Господи, не отвергошася тебе, ни отступиша отъ заповъдій твоихъ;» и пакы: «страдавше тебе ради, Христе, многыя мукы претерпѣша;» и прочая мученична<sup>і</sup>. Сія же блаженная, укрѣпльшася надежею Христовою и молитвами святыхъ мученикъ, стаста яко столпа непоколеблема и неподвижима. Тогда же убійци ти окааньніи приспъща, и скочища съ конь, и яща святаго великаго князя Михаила преподобнаго, растягоша за руцѣ и за нозѣ, и начаша его бити рукама по сердцю, и посемъ повергоша его ниць на земли, и біяхуть его пятами; и сему же бывшю надолзь, ныкто же бывь преже христіянинъ, последи же бысть поганъ и законопреступникъ, отвергся веры христіяньскыя, именемъ Доманъ, Съверянинъ родомъ, и огорчися, отръза ножемъ главу святому мученику великому князю Михаилу, и отверже ю прочь. Потомъ же глаголаша боярину его Өеодору: «ты поклонися богомъ нашимъ, живъ будеши и пріимеши княженіе князя твоего.» Глагола же имъ Өеодоръ: «не хощю княженія господина своего великого князя Михаила, а богомъ вашимъ не кланяюся; но хощю пострадати за Христа, якоже и князь мой.» Тогда же Өеодора начаша мучити, якоже преже великого князя Михаила, последи же честную его главу отрѣзаша. Ти тако пострадаста благодаряще Христа, предаста святѣи свои души въ руцѣ Господеви, новосвятая мученика; святая же твлеса ихъ поверженв быста псомъ на снвдвніе. На многы же дни лежащима има, Божіею благодатію съхранены быста неврежены м твлеси ею; но человъколюбецъ Богъ милосердый Господь нашь, прославляя святыя своя угодникы, пострадавша его ради за правовърную въру христіяньскую, столпъ огненъ явися надъ телеству ею, сіяющь пресветлыми зарями, и свеща многы горяща, и пенія ангелская слышаху на утвержение христіяномъ и на обличение тімь, еже оставивше Бога истиннаго и покланяхуся твари, и на устрашеніе поганымъ. Святьи же и честньи тьлесь ею нъкыми христіяны богобоязнивыми мужи сохранени быша<sup>о</sup>. Бысть же убіеніе ею мѣсяца септября

а) аще ли мене... на небесѣхъ пропущено 65 О. См. Мато. X, 32, 33. б) кочь такъ было и 65 В, но потомъ невпрно поправлено мечь. в) стоящима же има прибавл. Ц. стояще же К. О. г) крестіяныхъ крестныяныхъ ошибк. Т. хрестіянъ (христіянъ, крестьянъ) въ прочихъ сп. д) слышаху слышахомъ Ц. е) имъ... ихъ има отецъ ею К. ж) убиватъ убити (убивати) во всъхъ сп. кромъ Т. з) ни слушаевъ не слушаемъ Ц. К. и) по отпѣтіи же взяста ... пѣти пропущено въ О. і) мученича въ прочихъ сп. кромъ Т. к) глаголаша глаголаше вездъ кромъ Т. л) святая же тѣл. ихъ святѣи же тѣлесѣ ею К. О. м) съхранены... неврежены сохранена быста невреженѣ К. О. н) и честнѣи и честныя вездъ кромъ К. О. о) быша быста К. О.

1245 въ 20 день<sup>а</sup>; ею же молитвами и моленіемъ достойни будемъ обрѣсти милость и отпущеніе —51 грѣхомъ отъ Господа нашего Ісуса Христа, въ нынѣшній вѣкъ и въ будущій.

Въ лъто 6754. Якоже бо по первомъ взятіи Батыевъ, великый князь Ярославъ Всеволодичь обнови землю Суздальскую, церкви очистивь отъ трупія мертвыхъ и кости ихъ сохранивъ, многы пришелца утъшивъ, и множество людій собраб. Поганымъ же силу дъющимъ надъ крестіяны<sup>в</sup>, того ради себе не пощадѣ и иде въ орду, великую пагубную землю Татарскую, и много пострада за землю Русьскуюг; обаженъ же бысть Оеодоромъ Яруновичемъ царю и многы дни претерпъвъ. Тое же осени, мъсяца септября въ 30 день, преставися великый князь Ярославъ Всеволодичь въ ордъ нужною смертію. Якоже Святог Писаніе глаголеть: да кто положить душю свою за другы своя, сій же великый князь положи душю свою за вся люди земли Русьскыя, и причте его Господь ко избранному своему стаду, занеже бяше милостивъ ко всякому, требующимъ невъзбранно даяшее. Такоже великій князь Александръ, сынъ его, не остави пути отца своего, посылая ко царю въ орду за люди своя, иже плѣнени быша отъ безбожныхъ Татаръ, и много злата и сребра издава<sup>ж</sup> на плѣнникъхъ, искупая отъ безбожныхъ Татаръ3, избавляя ихъ отъ бъдъ и напастій и. Въ то же время нъкто царь со всточныя страны силенъ присла послы своя къ великому князю Александру, а ркучи тако: «мив покориль Богь многи языки, ты ли единь не хощеши покоритися державъ моей? но аще хощеши соблюсти нынъ землю свою, пріиди ко мнь, узриши честь и славу царства моего.» По умертвій же отца своего, великый князь Александръ прійде въ Володимерь въ сил' тяжць, и бысть грозенъ прітадъ его; проиде же въсть и до устія Волгы. и начаша жены Моавитьскія полошати д'єти своя, а ркучи: «молчиі, великій князь Александръ ъдеть.» И поиде великый князь Александръ въ орду ко царю, и благослови его епископъ Кирилъ, и пріиде ко царю; видѣ же его царь Батый, и подивися, и рече велможамъ своимъ: «воистину повъдаща, яко нъсть подобна сему князю;» и почти его царь многими дары, и отъпусти съ великою честію на Русь.

Въ лѣто 6755. Въ лѣто 6756. Въ лѣто 6757. [Князи Рустіи Литву побили; тогда убьенъ бысть князь великій Михайло Ярославичь, на Поротвѣ. Ц. Преставися архіепископъ Новогородьскый Спиридонъ, и положенъ бысть честно у святѣй Софіи. К. О.] Въ лѣто 6758. Пріѣха великій князь Александръ изъ орды<sup>к</sup>.

Въ лѣто 6759. Пріѣха въ Новгородъ митрополитъ Кіевскій и всея Руси Кирилъ и епискупъ Ростовскій Кирилъ же именемъ, и поставиша архіепискупа Великому Новугороду именемъ Далмата<sup>л</sup>. Того же лѣта пріиде Неврюй, и Котія, и Олабуга храбры<sup>м</sup> на землю Суздалскую, со многими вои<sup>н</sup> и силою Татарьскою, на великого князя Андрѣя Ярославича. По преставленіи бо великого князя Ярослава, великое княженіе Володимерьское даша сынови его князю Андрѣю. Бысть въ канунъ Боришу дни, безбожніи Татарове подъ Володимеремъ бро-

а) въ 20 день въ 23 день во всплу сп. кромъ В; см. Лавр. Лът. (т. 1, стр. 201). б) собра собравъ вездъ кромъ К. О. в) дъющить налъ крестіяны дъюще(а) на крестіяны во всплу сп. кромъ К. О. г) русьскую вотчины своя К. О. д) Іоан. ХУ, 13. е) даяще слава богу нашему, аминь прибавл. К. О. ж) издава издая О. з) и много злата . . . татаръ пропущено въ В. и) Въ Ц. приписано на полъ: въ лъто 6755, съде въ володимери на столъ по ярославъ братъ его свитославъ, и сидъ лъто едино, и прогна и князь михайло ярославичь; та же статья была записана въ тексть ниже, подъ 6756 г., но потомъ тамъ помарана. і) молчи ньтъ въ К. О. к) изъ орды и бысть радость велика въ руси прибавл. К. О. л) Въ Ц. прибавлено въ л. 6760, иде князь александръ ярославичь въ орду къ царю сартаку. м) храбры храбрый во всъхъ сп. кромъ Т. н) вои воеводами К. О.

диша Клязму, и поидоша къ граду Переяславлю таящеся; наутріе же, на Боришь день, сръте 1251 ихъ великый князь Андрей съ своими полкы, и сразишася обои полци, и бысть сеча велика, гиввомъ же Божіимъ за умноженіе грвховъ нашихъ, погаными побежени быша. Великый же князь Андрей едва убежа и пріеха въ Великій Новъгородъ, Новгородци же его не пріяша, онъ же тха ко Пскову и тамо бысть немного, ожидая бо бъ своее княгини; прітха же къ нему его княгини, великій же князь Андрій прівха въ Німецскый городъ Колывань и съ княгинею. Остави же ту княгыню, а самъ ступи за море въ Свъйскую землю, местеръ же Свъйскый сръте его и прія его съ честію, онъ же посла по княгыню въ Колывань, и прівде къ нему его княгини; бысть время нѣколико въ Свѣйской земли, послѣди же на рати убіенъ бысть отъ Нѣмецьв. Безбожніи же Татарове плѣниша градъ Переяславль, и оттолѣ же възвратишася въ страны свояг. По пленени же Неврюеве, великый князь Александръ церкви въздвигнувъ и градъ людій исполнивъ, разбъгшаася люди собра въ домы своя. Добръ бо рече о таковыхъ Давыдъ Пророкъ: во отець своихъ мѣсто быша сынове ихъ. Исаія бо рече: князь благъ въ странахъ не сбирая богатьства, и не презря кровь праведничю, сиротъ и вдовиць въ правду судя, милостилюбець, а не златолюбець, благь домочадцемъ своимъ, а вижшнимъ своимъ отъ страны приходящимъ<sup>4</sup> кормитель, на таковыя Богъ призираеть. И распространи Богъ землю его, и богатьство и славу, и удолжи Богъ лета ему. Некогда же прислае къ нему послы папа изъ великого Рима, послы же рѣша великому князю Александру: «тако молвить папа нашь: слышахомъ тя, княже, честна и дивна, и велика земля твоя; сего ради прислахомъ ти отъ двоюнадесять кардиналу два хитръйшая, Галда и Гемонта, да послушаеми ученія нашего.» Великій же князь Александръ сдумавъ съ мудреци своими, и списавъ къ немуж отъ Адама и до потопа, а отъ потопа и до раздъленія языкъ, а отъ раздъленія языкъ до начала Авраамля, а отъ Авраама до проитія Израилева сквозъ Чермное море, а отъ исхода сыновъ Израилевъ до умертвія Давыда царя, а отъ начала царства Соломоня до Августа царя, а отъ начала Августа до рожества Христова<sup>3</sup> и до страсти и до воскресенія его, а отъ воскресенія его и на небеса вшествіе и до царствія великаго Коньстянтина и до перваго Събора, и до седмаго Събора"; «си вся съвъдаемъ добръ, а отъ васъ ученія не пріимаемъ;» они же възвратишася въсвояси. Умножи же Богъ живота великому князю Александру; бъ бо любя чинъ церковный, священникы , митрополиты, епискупы чтяше яко самого Христа, и вся христіяны любящев. Гого же льта пустиша Татарове Рязанского князя Олга Ингваровича, внука Игорева, на свою землю. Того же лъта преставися князь велики Володимерски Святославъ Всеволодичь, февраля 3. Ц.]

а) и поидоша и поида К. О. б) ожидая ожидаль К. О. в) последи же. . . отъ немець тако было и во П., по потомъ подчищено и написано другимъ почеркомъ потомъ же пріиде въ свою вотчину. г) въ страны своя въ землю свою К. О. д) отъ страны приходящимъ отъ страны вездю кромь К. О. е) присла прислаша во всюхъ сп. ж) и списавъ къ нему и списа къ нему, рече К. О. в) христ. а отъ рожества христова прибавл. К. О. и) и до седмаго събора пропущено въ В. і) церковный священникы священьскый К. О. к) Въ П. за тьмъ было написано и потомъ помарано ратью на русь, и прогна князя андрев суздаль; въ другихъ Льтописяхъ пріиде ратью наврусь, и прогна кн. андрев суздальскаго. Въ К. О. вмъсто того находится сльдующая вставка того же лета преставися великій кн. александръ ярославичь (того же лета преставленіе вел. кн. александра): напередъ (напреди) чти преставленіе вел. кн. александра, о горе тебе бедный человече. . . и за правоверную веру. См. эту статью ниже, подъ 6770 годомъ.

1252 Въ лъто 6760. Въ лъто 6761. Прибъже князь Ярославъ Ярославичь съ Низовскіе земли, —<sup>56</sup> и посадища его въ Исковъ<sup>а</sup>.

Въ льто 6762. Добро бъяте христіяномъ.

Въ лъто 6763. Выведоша Новгородци изо Пьскова князя Ярослава Ярославича, и посадиша его въ Новъгородъ на столъ, а князя Василія вонъ выгнаша; и то слышавъ великый князь Александръ<sup>6</sup>, поиде ратію къ Новугороду. Идущю же князю Александру со многими полкы и съ Новоторжци, и сръте и Ратишков съ перевътомъ: «поиди, княже, борзъе; братъ твой князь Ярославъ побъглъ.» Поставища же Новогородци полкы въ концъ за Рожествомъ Христовымъ, а что пътихъ людей, а тъ стата у святаго Ильи, противу Городища. И рекоша меншій у святаго Николы на въчь: «ци како рчеть князь великій Александръ: выдайте мои ворогы?» и цъловаща святую Богородицю меншіи, како всъмъ стати заодинъ, любо животъ, любо смерть, за правду Новогородскую. Бысть же въ вятшихъ съвътъ благъг, како побъдити меншія, а великого князя ввести на всей его воли. И побъжа Михалко изъ города къ святому Георгію, како было ему своимъ полкомъ ударити на сю сторону, измясти люди; и уведавъ Ананія, хотя ему добра, посла по немъ втайне Якуна, и уведавше черные люди погониша по немъ, и хотъша на дворъ его ударити, и не да имъ Ананія: «братіе! аже того убіете, убейте же мене преже;» не въдяще бо, еже о немъ мысль злу свъщаща, самого яти, а посадничьство дати Михалку. Присла же князь великій Бориса на въче: «выдайте ми Ананію посадника, а не выдадите, и язъ вашь не князь великій, и да иду на городъ ратію.» И послаша Новгородци съ челобитіемъ къ великому князю владыку и Клима тысячьского: «повди, княже, на свой столь, а злодвевь не слушай, а Онаніи нелюбія отдай и всвмъ мужемъ Новгородцемъ.» И не послуша великій князь молбы владычни, ни Климова челобитія ни Новогородскаго; и ркоша Новгородци: «аже, братія, князь великый нашь такъ сдумалъ съ нашими крестопреступници, оно имъ Богъ и святая Софія; а великый князь нашъ безъ гръха.» И стояше весь полкъ за свою правду по три дни, и бысть въ четвертый день, присла великій князь, а ркучи тако: «оже Онанія посадничьства лишится, и азъ вамъ нелюбія отдамъ;» и взяша миръ. Повде же великый князь Александръ въ городъ, и срвте его архіепискупъ Новгородскій Далматъ съ чиномъ церковнымъ со кресты у Прикуповичя двора, и весь миръ радости исполнися, а злодъи омрачаахуся, занеже христіяномъ радость, а діяволу пагуба, зане не бысть кровопролитія христіяномъ; и седе великій князь Александръ Ярославичь на своемъ столь. Тое же зимы прівхаша численици изъ Татаръ, и сочтоша всю землю Русьскую, и поставиша десятникы, и сотникы, тысячникы, толко не чтоша игуменовъ, поповъ и черньцевъ, и кто служить святымъ церквамъ. Се все бысть на Русьской земли грѣхъ ради нашихъ; [и не наведи, Господи, гнтва твоего на ны противу дъломъ нашимъ, но по милости твоей спаси ны, челов колюбче Господи. К. О.]

Въ лѣто 6764. [Пріидоша Свѣи, и Емь, и Сумь, и Дидманъ, и Чюдь, со всею властью и множествомъ рати, и начаша чинити городъ на Неровѣ; тогда же не сущю князю въ Новѣгородѣ, Новогородци же послаша въ Низъ къ великому князю по полкы, а сами розослаша по своимъ волостемъ копячи рать; они же окаанніи услышавъ, и побѣгоша за море. К. О.]

а) въ лѣто 6760 . . . въ псковѣ; въ К О. вмъсто сихъ словъ находится статья изъ Новг. перв. Льт. (т. 111, стр. 55) воеваща литва волость . . . и посадища его въ пльсковѣ (пьсковѣ). б) александръ отецъ василіевъ прибавл. К. О. в) ратишко ратекща во всъхъ сп. кромъ О. рать рекше ошибк. В. г) благъ золъ К. О; см. Новг. перв. Лът. 111, 55. д) оно имъ и оно имъ Т. воно имъ О. и обоимъ (овоимъ, воиномъ) ошибк въ прочихъ сп.

Въ то же лѣто, на зиму<sup>а</sup>, пріѣха великый князь Александръ въ Новгородъ, и митрополить 1256 съ нимъ, и поиде великый князь со всею силою своею и съ Новогородци на Свѣйскую землю и на Чюдь; и бысть золъ путь, якоже не видѣли ни дни ни нощи, и проидоша горы непроходимыя, и воеваша Поморіе все, овыхъ избиша, а иныхъ въ полонъ взяша, и паки възвратишася въ землю свою со множествомъ полона; славна же бысть земля страхомъ и грозою его. Тогда же князь великый Александръ поиде въ Низъ, поимъ послы Новгородскыя Олферія и Михаила Пинящинича, а сына своего князя Василія посади на столѣ въ Новѣгородѣ.

Въ лѣто 6765. Пріиде вѣсть изъ Руси зла, яко хотять Татарове на Новѣгородѣ десятины и тамгы, и смятошася людіе чрезъ все лѣто въ городѣ. Тое же зимы пріѣхаша послы Татарьскія въ Новъгородъ съ великимъ княземъ Александромъ, а сынъ его князь Василей бѣжа въ Пьсковъ, и почаша послы просити десятины и тамгы, и не яшася по то Новогородци; и дары даша царю и отъпустиша я съ миромъ. А великый князь Александръ выгна сына своего изо Пскова и посла въ Низъ, а Александра и дружину его казни, овому носа срѣза, а иному очи выима, кто князя Василія на зло повелъ; всякъ бо золъв злѣ погыбаеть.

Въ лѣто 6766. Пріидоша Литва съ Полочаны къ Смоленьску, и взяша Воищину на щитъ. Тое же осени приходиша Литва къ Торжку, и выидоша Новоторжци противу имъ; и по грѣхомъ нашимъ подведоша Литва подсаду, овыхъ избиша, а иныхъ руками поимаша, а иные едва убѣжаша, и много зла бысть Торжку. Того же лѣта взяша Татарове всю землю Литовскую, а самихъ избиша.

Въ лъто 6767. Бысть знамение въ лунъ, яко ни знамения не бысть. Тое же осени приъха Михайло Пинящиничь изъ Низу лживымъ посолствомъ, ркучи тако: «оже не иметеся по число, то уже идеть рать на Низовьскую землю;» Новгородци<sup>д</sup> же яшася по число. Тое же зимы прівхаша окаанніи сыроядци, внуци Агарины рабы Авраамли, Беркай и Касачикъ, и съ женами своими, и иныхъ много множество, и бысть мятежь великъ въ Новегороде, и по волости много зла учиниша, беручи туску окааннымъ Татаромъ. И начаша окаанніи боятися смерти, они же безбожній ркоша великому князю Александру : «дай намъ сторожи, атъ<sup>е</sup> насъ не избіють;» и повель великій князь стеречи ихъ сынови посадничю и всьмъ дътемъ боярскимъ, по ночемъ. И рекоша Татарове: «дайте намъ число, или да ѣдемъ прочь;» чернь же не хотъша дати числа: «но умремъ честно за святую Софію и за домы церковныя.» Тогда же раздвоишася людіе, кто доброй, тотъ за святую Софію и за правую в ру, и сътворища супоръ; болшіе же велять нятися за число меншимъ. И хотъща окаанніи бъжати гоними святымъ Духомъ, и умыслиша съвътъ золъ, како ударити имъ на городъ, на ону сторону, а друзіи озеромъ на сю сторону; и възбрани имъ невидимая сила Христова, и не смѣша убоявшеся, и почаша возитися люди на ону страну ко святой Софіи, ркуще: «положимъ головы у святые Софін.» И бысть заутра, събха князь великый Александръ съ Городища, и оканніи Татарове съ нимъ, и злыхъ съвътомъ яшася по число, творяху бо себъ бояре легко, а меншимъ зло; и начаша окаанніи вздити по улицамъ пишуще домы христіяньскыя, зане наведе Богъ, по гръхомъ нашимъ, изъ пустыни звъри дивіи ясти силныхъ плоти. И отъъхаша

а) въ то же лъто на зиму в только 65 К.О.б) и воеванта в и воева во всюхъ сп. в) всякъ бо золъ всяко об зло К.О.г) ни знаменія и знаменія К ни знаменія ев О.д) новгородци вовоторжьци ошибк.О. е) атъ ато (а ожь) во всюхъ сп. кромь О.

1259 окаанніи вземше число, а великій князь Александръ повха послѣ, посадивъ сына своего въ <sup>—62</sup> Новѣгородѣ князя Дмитрія на столѣ.

Въ лъто 6768. Бысть тишина велика христіяномъ.

Въ льто 6769. Въ льто 6770. Избави Богъ отъ лютаго томленія бесерменьскаго люди Ростовскія земля, молитвами святыя Богородица, и вложи ярость христіяномъ въ сердце, не терпящимъ насилія отъ поганыхъ; и созвониша вічь, и выгнаша изъ городовъ, изъ Ростова, изъ Володимеря, изъ Суздаля, изъ Ярославля и изъ Переяславля. Откупаху бо ти окаанніи бесермена дани у Татаръ, и отъ того велику пагубу людемъ творяху6, работающе люди христіяньскыя въ ръзъхъ, и мнози души разведени бышав; видъвъ же се благый человъколюбецъ Богъ нашь, и моленія Матерня послушавъ, и избави люди своя отъ великыя бѣды милосердіемъ своимъ. Того же льта убита Зосима преступника; той бъ мнихъ образомъ точію, сотонъ же съсудъ, бъ бо піяница, и студословецъ, и празнословецъ, кощюнникъ, конечнъе же отвержеся Христа и бысть бесерменинъ, въступивъ въ прелесть лжаго пророка Махмета4, Бѣ бо того лѣта пріѣхалъе посломъ на Русь отъ царя Татарьскаго именемъ Кутлубѣя<sup>ж</sup>, золъ сы бесерменинъ; того поспъхомъ окаанный лишеникъ въры творя христіяномъ велику досаду, и кресту и святымъ церквамъ ругаяся. И егда людіе по градомъ на враги своя гнѣвахуся, и подвигошася и на бесерменъ, и изгнаша я вонъ изъ градовъ, а иныхъ избиша, тогда и того безаконнаго и сквернаго, и законопреступника, и еретика Зосиму убища въ городъ Ярославль. Бъ бо тъло его ядь псомъ и враномъ, а ноги его тъ на злое бъху быстри, тъ же влачими бяху отъ псовъ по граду, встмъ людемъ на удивление; отъ Божия суда на преступницѣ тако бысть конецъ лише нечестивому его тѣлу, а о души нечестиваго глаголеть: червь ихъ не умреть, а огнь ихъ не угаснеть ; и индъ глаголеть: оскудъ безаконный, и погибе нечестивый, и потребишася безаконнующи въ злобъм. И полкомъ посланымъ бывшимъв поплънити христіяны, и бъще тогда велика нужа отъ поганыхъ, и гоняхуть люди, веляхуть съ собою воиньствовати. Князь же великый Александръ хотъ поити ко цареви въ орду, дабы отмолиль люди оть бъдь; а брата своего молодшаго князя Ярослава, и сына своего князя Дмитрія съ Новогородци на западныя страны посла, и всв полкы своя съ ними. И поиде князь Ярославъ и князь Дмитрей Александровичь, со княземъ съ Костянтиномъ съ зятемъ Александровымъ, и со княземъ съ Полотьскимъ съ Товтивиломъ°, а съ нимъ Полочанъ и Литвы 500, а княжихъ полковъ и Новогородцевъ безчисленое множество; и пріидоща къ городу къ Нѣмецскому Юріеву, и сташар подъ градомъ. Бѣ бо велми крѣпокъ, о три стѣны каменые, и множество людей въ немъс всякихъ бяху пристроили велику брань на городъ, но честнаго креста сила всегда низлагаеть неправду деющихъ; такоже и си градъ, ни во чтоже бысть крипость его, но помощію Божіею единим приступленіем взять бысть великій градь

а) и выгнаша в прибавл. К. О. б) творяху творяще (творяще) вездю кромю Ц. К. О. в) и мнози... быша выпосы душа разведени бяху К. О. г) Въ видю заглавія киноварью въ Ц. Б. Г. В. о (и)зосимѣ проклятомъ. д) махмета вахмета Ц. е) пріѣхаль титямъ прибавлено во всюхъ сп.; о семъ словю см. сего изданія т. І, стр. 204, ж) кутлубѣя кутаубѣя ошибк. Т. котлубѣя Б. Г. В; въ Лавр. кутлубій. з) посиѣхомъ посмѣхомъ Ц. Б. Г. В. и) подвигошася подвиза(а)шеся вездю кромю К. О. В. і) лише такъ, кажется, должно читать; во всюхъ сп. лишеному (лишену). к) а о души ваздю ошибк. кромю О. л) Марк. ІХ, 44. м) въ злобѣ и нечистотѣ прибавл. Ц. Б. Г. В. См. Исаіи ХХІХ, 20. н) бывшимъ быша вездю кромю К. О. о) съ товтивиломъ со втивиломъ ошибк. во всюхъ сп. кромю К. О. п) и пютъ въ Т. р) и сташа и ста Т. и стаста К. О. с) людей въ немъ люди въ нихъ бѣ К. О. т) бысть вмѣнися К. О.

Юріевъ Нѣмецскый, и люди многы града того, овыхъ избиша, а иныхъ изъимаша живыхъ, 1262 а иные огнемъ пожжени быша. И пріидоша въ землю свою вси здрави, со множествомъ по-64 лона и съ честію великою. Тогды же поиде великый князь Александръ въ орду ко царю Беркаю, и удержа ѝ царь, не пусти его въ Русь, и зимова въ ордѣ, тамо и разболѣся; и доиде Новагорода Нижняго, и пребывъ ту мало и пріиде на Городецъ, и въ болши недугъ впаде, и пострижеся въ черньци мѣсяца ноября въ 14 день, тое же нощи и преставися; положенъ бысть въ Володимери, въ церкви святыя Богородица.

Преставление великого князя Александра Ярославича, внука великого князя Всеволода<sup>а</sup>. Горе теб'є, б'єдный челов'єче! како можеши написати кончину господина своего великого князя Александра Ярославича? како не испадета эфници твои вкупт со слезами? како ли не разседеся сердце твое отъ многыя тугы? отца бо человекъ можеть забыти, а добра господина, аще бы съ нимъ и въ гробъ вл'взлъ6. Пострада Богови кр'впко. Митрополить же Кириль глагола людемь: «чада моя милая! разумъйте, яко заиде солнце земли Русьской;» іерея, и діяконы, и черноризца, нищіи, богатіи, и вси людіе мнозіи вопіяху, глаголюще: «уже погибаемъ.» Святое же тѣло его несоша къ граду Володимерю, митрополить же Кириль съ чиномъ церковнымъ, вкупѣ же князи и бояре, и весь народъв, мали и велиціи, срътоша его у Боголюбова съ свъщами и кандилы; отъ множества народа изъгнътаахуся людіе, хотяще прикоснутися честнымь тыль его, бысть же плачь велій и кричаніе и туга, якоже нѣсть такова бывала, токмо и земли трястися. Положиша же его въ Володимери, въ церкви въ Рожествъ святыя Богородица, мъсяца ноября въ 23 день, на память святаго Анфилофія. Бысть тогда чюдо дивно, памяти достойно: егда же вложища тъло святое его въ раку, икономъ же Савастіянъ митрополита Кирила приступль и хотѣ разняти руку его, да вложить митрополить грамоту душевную, онь же самь яко живъ сущи, распростеръ руку свою и взя грамоту отъ руки митрополита; пріятъ же я всихъ ужасъ великъ, егда отъ раки отступиша. Се же бысть проповедано всёмъ отъ Кирила митрополита и отъ иконома его Савастіяна. Се же слышавше, братіе, кто не дивится о семъ, яко тълу бездушну сущю, привезену отъ далнихъ мъстъ во время зимы? тако прослави Богъ угодника своего, иже много тружшеся за землю Русьскую, и за Новъгородъ и за Псковъ, и за все великое княженіе животъ свой отдавая, и за правов'єрную в'єру.

Въ лѣто 6771. Бысть мятежь въ Литвѣ; Богу попущешу на нихъ гнѣвъ свой, и въсташа сами на ся, и убиша князя великого Миньдовга свои сродници, съвѣщавшеся отай всѣхъ. Того же лѣта распрѣвшеся убійца Миндовгови о товаръ его, и убиша князя Полотьского Товтовила, а бояръг его сковаша; испросившед у Полочанъ сына Товтовилова убити, онъ же бѣжа въ Новъгородъ съ дворомъ своимъ, а Литва посадиша въ Полотьску своего князяе, а Полочанъ пустиша, которые быша изымани³ со княземъ ихъ, и миръ взяша.

Годъ 6772 см. въ Новг. первой Лът. т. III, стр. 58. Слова: Выгнаша Новгородци. . . и лучшій бояры.

а) преставленіе вел кн. . . всеволода въ льто 6771 преставленіе бысть великого князя александра К. О, и далье въ этихъ сп. пропускъ до словъ (см. ниже): въ л. 6771 бысть мятежь въ литвъ. б) влъзлъ вселился В. отца бо человъкъ . . влъзлъ ; сіи слова въ Псковской второй Льт. (т. V, стр. 5) читаются такъ: отца бо оставити человъкъ можетъ, а добра господина не мощно оставити, аще бы лъв и въ гробъ бы лъзлъ съ нимъ. в) народъ подъ вездъ кромъ Ц. г) а бояръ а бояре во встатъ сп. кромъ К. д) испросивше и просиша К. О. е) а литва. . . князя пропущено въ О. ж) а полочанъ а полонъ О.

з) быша изымани» бяху изъимали К. О.

Въ лѣто 6773. Посадища въ Новѣгородѣ на столѣ великого князя Ярослава Ярославича, 1265 -66 місяца генваря въ 27 день. Гого же літа преставися князь Ондрій Ярославичь, и положень бысть въ своей отчинъ въ Суздали. Ц.] Того же лъта побишася Литва промежи себе нъкоея. ради вины, Божіимъ попущеніемъ на нихъ; не терпяше бо Господь Богъ эрти на нечестивыя и поганыя, видяще проливающа кровь христіяньскую акы воду; иніи же расточени отъ нихъ по чюжимъ землямъа. Тогда бо въздасть комуждо по дъломъ ихъ. Бяше у Миндовга князя Литовского сынъ, емуже имя Вошелегъ6; того же изъбра Господь поборника по правой въръ, и шедъ на гору Синайскую отъ отца своего и отъ рода своего и отъ поганыя въры своея, и позна истинную въру христіяньскую, и крестися во имя Отца и Сына и святаго Духа, и научися святымъ книгамъ, и пострижеся во мнишьскый чинъ въ Святой горъ, и пребывъ тамо 3 лета и поиде въ землю свою, и пріиде ко отцю своему: отецъ его поганъ сый, и ласкате его оставити в ру христіяньскую и чернечьство, и пріяти царство свое; онъ же въоруженъ силою Христовою, не хотъ слышати ласкы отца своего, ни прещенія его не убояся, но шедъ отъ отца своего, и созда себъ монастырь въ христіянехъ, и ту пребывааще славя святую Троицю, Отца и Сына и святаго Духа. По убіеніи же отца своего не хотящю ему сего створити, но Богу попущьшю на нихъ на поганую Литву за крестіяньскую кровьв, и соима съ себе ризу своюг, а устава мнишьскаго не отступися, и совкупивъ около себе воя многы и отца своего пріятели, и помолися Христу, и шедъ на поганую Литву и побъди я, и стоя на земли ихъ все лето. Тогда же окааннымъ въздасть Господь по деломъ ихъ; всю бо землю оружіемъ плени, а по христіяньской земли по всей веселіе бысть на многа лета. Того же льта въбъгоша въ Псковъ Литва съ триста мужь, и съ женами и съ дътьми, и крести ихъ князь Святославъ съ попы Пьсковскими и со Псковичи; а Новгородци хотфша ихъ изсъчи, но не да имъ князь великый Ярославъ Ярославичь, и не избиша ихъ.

Въ лѣто 6774. Блаженный князь Домонтъ съ дружиною своею и со всѣмъ родомъ своимъ оставивши отечьство свое, землю Литовскую, и пріѣха въ Псковъ и крестися . Сій князь Домонтъ отъ рода Литовского бысть, первое имѣя ко идоломъ служеніе, по отню преданію; егда же въсхотѣ Богъ избрати себѣ люди новы, и въдохну во нь благодать святаго Духа, и възбнувъ яко отъ сна отъ идолослуженія, и помысливъ съ своими бояры, и крестися во имя Отца и Сына и святаго Духа. Крещенъ бысть въ сборной церкви въ святой Троици, наречено же бысть ему имя въ святомъ крещеніи Тимооей; и бысть радость велика въ Псковѣ, и посадита его Псковичи на княженіи въ Пьсковѣ. По нѣколицѣхъ же днехъ положи ему Богъ въ сердце благодать свою, побарати по святой Софіи и по святъй Троици и отмьстити кровь христіяньскую, и помысли ѣхати съ Псковичи воевати землю Литовскую; и поспѣшеніемъ святаго Духа и святыя Троици, ѣхавъ съ трема девяносты, и плѣни землю Литовскую и отечьство свое повоева все, и княгиню Герденеву полони и дѣти ея два княжича, и все княженіе его повоева, и възвратишася со множествомъ полона къ граду Пскову. И перебродися Двину, и отъѣхавшю ему за пять верстъ, и сташа шатры на бору чистѣ, и стража постави на рѣцѣ Двинъ Давыла Якуновича, внука Лаврова, съ Лукою съ Литвиномъ; два же

а) землямъ странамъ и землямъ Т. б) вошелегъ вошлегъ Ц. в(ъ)шелегъ К. О; ет Новг. перв. Лът. воишелгъ. в) кровъ въру Ц. г) свою и на 3 лъта объщася богу, како пріяти ризу свою прибавл. К. О; см. Новг. перв Лът. т. III, стр. 58. д) литва. . . мужь литвы съ триста вездъ кромъ Т. е) родомъ домомъ Т. ж) и крестися ивто ет К. О. з) во нь въ нь Б. Г. Ц. и) и крестися креститися К. О. і) герденеву пердеву ошибк. К. О. герненеву въ прочихъ сп.; см. Новг. перв. Лът. III, 59. к) постави постависта Т.

девяноста мужь отпустиа съ полономъ въ Псковъ, а въ одиномъ девяностъ самъ ся оста, жда 1266 по себ $^{\pm}$  погони. Князю же Герденю съ своими князи не бывшю дома, пр $^{\pm}$  въ домы $^{-68}$ своя, оже домы ихъ и земля плънена вся; ополчи же ся князь Гердень, и Готортъ, и Люмбейв, и Люгайло и прочіи князи Литовскіи, въ семи сотъ погнашася въ слъдъг князя Домонта, хотяще его руками яти и лютой смерти предати, а мужи Псковичи мечемъ изсъщи. И перебродившеся ръку Двину, и сташа на брезъ; стражіе же видъвше рать велику, пригнавше пов'вдаша князю Домонту великую силу Литовскую пребродившюся р'вку Двину. Князь же Домонтъ рече Давыду и Лукъ : «помози вы Богъ и святая Троица, оже есте устерегли рать Литовьску; поидите съ коней доловь.» И рече Давыдъ и Лука: «не идемъ съ коней доловь; хотимъ животъ свой дати на славѣ, и кровь свою проліяти съ мужи Псковичи за святую Троицю и за вся святыя церкви; а ты, господине княже, побди съ мужи своими съ Псковичи на поганую Литву.» Князь же Домонтъ рече Псковичемъ: «слышалъ есмь ваше мужество во всъхъ странахъ; се же намъе предлежить животъ и смерть; братіе, потягнемъ за святую Троицю, и за святыя церкви, и за свое отечьство.» Тогда же приспъ день великаго и славнаго воеводы, мученика Христова Леонта; рече князь Домонтъ: «святая Троице, Отецъ и Сынъ и святый Духъ, и святый великый воевода Леонтіе, и благов'єрный князь великій Всеволодъ! помозите намъ въ часъ сій, да не предани будемъ въ руцѣ безбожныхъ, да не плънять земли христіяньскыя, да не будемь въ расхищеніе имъ; помозите намъ на противныя врагы наша.» И натха на нихъ съ единымъ девяностомъ, и силою Божіею и святаго мученика Леонта побъди си противныя 700. Тогда же убіенъ бысть великый князь Литовьскій Готортъ , и инъхъ же князей многыхъ избиша, а иніи Литва въ Двинъ истопоша, а иныхъ Двина изверже 70 на островъ Гаидовъ, а иніи на прочіи островы извержены быша, а иніи внизъ по р'єць уплышаі; а князь Гердень уб'єжа въ мал'є дружин в. Тогда же убили единого Исковитина Онтона Лочкова сына, а иніи вси сохранени быша безъ вреда, молитвою святаго Леонта; възвратишася съ радостію великою къ граду Пьскову со многою корыстію, и бысть радость велика въ град'в Псков'в о пособіи святыя Троица и святаго мученика Леонтія и благов'єрнаго<sup>к</sup> великого князя Всеволода. Того же літа пріиде князь Ярославъ Ярославичь въ Новъгородъ со многою силою Низовскою, хотя итти на Псковъ, на князя Домонта; Новгородци же възбраниша ему, глаголюще: «оли, княже, теб'в съ нами ув'вдався, тоже вхати на Пьсковъ;» князь же отосла полкы назадъ.

Въ лѣто 6775. [Ходиша Новогородци съ княземъ Домантомъ, и со Олферіемъ Сбыславичемъ, и со Псковичи на Литву, и много ихъ повоеваща, а сами пришли всѣ добры здорови кождо въсвояси. К. О.] Въ лѣто 6776. Съдумавше Новгородци со княземъ Юріемъ, и хотѣша ити на Литву; и яко быша на Дубровнѣ, и бысть въ нихъ распря, иніи хотѣша на Литву, а иніи на Полтескъ, а иніи за Нерову<sup>л</sup>. И въспятишася и поидоша за Нерову къ Раковору, и много земли ихъ повоеваща, а города не взяща; и застрѣлища съ города мужа добра Феодора Събыславича и иныхъ 6 человѣкъ, и пріѣхаща вси здрави. <sup>м</sup>Того же лѣта великый князь Дмитрій Александровичь съдумавъ съ Новогородци, и посла по князя по Ярослава, дабы былъ

а) отпусти в отпровади К. О. б) прівхаща в прівха (же) во всьх сп. в) люмбей в люмбей К. люмбь О. лютбей В. г) въ семи сотъ . . . въ слёдъ въ семи сотъ погнаща и погнащася въ слёдъ послё везди кромь К. О. д) поёди ворзо прибавл. К. О. е) намъ вамъ Т. ж) великій пропущено въ Т. з) помозите помозита во всьх сп. и) готортъ и готортъ во всьх сп. і) уплыша поплыша Т. к) благов фраго благороднаго вездь кромь В. л) за нерову ва нерову такъ и ниже К. м) Во всьх сп. въ видь заглавія (к)раковорьское.

1268 въ Новъгородъ съ полкыа; и князь Ярославъ присла въ себе мъсто Святослава со множествомъ вой. И изискашаб мастеры порочныя, мастеры же начаша чинити порокы, и начаша князи совкуплятися со многою силою; бяше бо много князій: князь Домонтъ со Пьсковичи, великый князь Дмитрій и Святъславъ Ярославичь, князь Михайло братъ Святославль, князь Костянтинъ, князь Юрій, князь Ярополкъ, и совкупишася вся княженія Русьская въ Новъгородъ со множествомъ вой своихъ. Слышаху же Нъмци: Рижане, Вельяжане, Юріевци, Медвѣжане, прислаша послы своя къ великому князю Дмитрію Александровичю, съ лестію глаголюще: «намъ, господине, съ тобою миръ и со всъмъ Великымъ Новымъгородомъ; а перемагайся съ Колыванци да съ Раковорци, а мы къ нимъ не приставаемъ и крестъ цълуемъ,» и цвловаща послы ихъ крестъ; а тамо вздилъ Лазарь Моисвевичь, водилъ ко кресту бискуповъ ихъ и Божінхъ дворянъ, яко не помагати имъ Колыванцемъ, ни Раковорцемъ; и пояща изъ Новагорода мужа добра Семьюна на свои руки, и цъловавши крестъ всъ Нъмци, яко не помагати имъ ни Колыванцемъ, ни Раковорцемъ. Тогда же совкупишася вси князи: князь великый Дмитрій Александровичь, князь Святьславъ, брать его Михаиль, князь Костянтинь, князь Юрьи, князь Ярополкъ, Домонтъ Пьсковскій и иныхъ князей ніжолико, и поидоша къ Раковору мъсяца генваря въ 23 день. И яко внидоша въ землю ихъ, и раздълишася на 3 пути, и много множество воеваща; и ту набхаща пещеру глубоку непроходну, въ нейже много бяху Чюди, и бяше не лэт ихъ взяти, стояща ту 3 дни; мастеръ же порочной хитростію пусти на нихъ воду, Чюдь же побъгоша сами вонь, и изсъкоша ихъ, а товаръ великій князь Дмитрей весь взя. И оттол'в поступиша къ Раковору, и яко быша на р'вц в Кегол'в, и ту усрътоша полкы Нъмецьскія; бъ бо видьти яко льсь, совкупи бо ся вся земля Нъмецская. Великый же князь Дмитрей не умедлячи нимало, поиде къ нимъ за ръку, и начаша ставити полкы: князь великый Дмитрей, и Святославъ Ярославичь, князь Михайло братъ Святославль сташа съ Новогородци противу жельзного полку великіе свиніи въ лице, а князь Домонтъ съ Псковичи съ правую сторону, а князь Юрій, князь Костянтинъ, князь Ярополкъ сташа полвву. И поидоша полци противу себе, и тако съступишася, и бысть бой великъг; и ту убиша много посадниковъ и бояръ Новогородьскихъ, посадника Михаила, Твердислава Чермнаго, Микифора Рядитина, Твердислава Моискева, Михаила Кривцева, Ивача, Бориса Илдятина, брата его Лазаря, Ратшу, Василія Воиборзова, Есипа, Жирослава Дорогомилова, Парамона подвойского и Полюда, а иные безъ въсти бысть: тысячьского Кондрата, Ратислава, Данила, а иныхъ Богъ въсть; а черныхъ людей много избіено бысть, а Пьсковичь и Ладожанъ много паде. Тоже, братіе, за грёхы наша казнить насъ Богъ, да быхомъ покаялися; якоже глаголеть Писаніе: дивно оружіе молитва и постъ, тако милостыня съ постомъ и молитвою совкупися, отъ смертие избавляеть. И паки помянемъ Исаія Пророка, глаголюща: аще хощете послушати мене, благая земная снъсте; аще ли не хощете, ни послушаете мене, оружіе вы поясть, уста бо Господня глаголаша сіяж; и поженеть единъ 100 васъ, а отъ ста побъгнеть тма васъ3. Мы же ту страсть видъвше, ни мало покаяхомся гръховъ своихъ, но на горшая възвращаемся. Бывшю же великому тому снятію, добрые же люди начаша

а) въ новъгородъ съ полкы въ новгородъ съ новогородци К. О. б) изискаща изиска вездъ кромь К. О в) ярославичь александровичь ошибк. во всюхъ сп.; см. ниже повтореніе имени сего князя, также Карамз. IV, прим. 125, и Строева въ Ключь къ Ист. Гос. Росс. роспись XIII, степень 12. г) и бысть бой великъ и тако бысть велико побоище К. О. д) твердислава. . рядитина пропущено въ К. е) совкупися отъ смерти съвокупится, отъ смерти человъка О. ж) Исаіи I, 19, 20. з) Левит. XXVI, 8.

молитися, глаголюще: «Боже! призри на ны милосердьнымъ си окомъ, посли<sup>а</sup> на насъ ми-1268 лость свою, покажи насъ милуя, отъврати ярость свою отъ насъ, да не зл $\pm$  умремъ, яко- $\pm$ же реклъ еси: не хощю смерти гръшникомъ<sup>6</sup>; отврати отъ насъ праведный си гнъвъ свой.» Силою креста честнаго, и помощію святыя Троица и святыя Софіи, и молитвами пресвятыя Владычица нашея Богородица Приснод вы Марія и вс хт святых в, пособи Богт князю великому Дмитрею и князю Доманту, и Новгородцемъ и Псковичемъ надъ Нъмци, мъсяца февраля въ 18 день, на память святаго отца Лва, въ суботу сыропустную; Нъмецкыя полкы побътошав, и гониша Нъмець до города до Раковора, на три пути гонили ихъ, а на семи верстъ били Нъмець, яко не мочи ни коневиг трупіемъ скочити. И тако въспятишася отъ града и узрѣша ины полкъ великъ, который бѣше проразилсяе въ возникы въ Новогородьскія; великый же князь Дмитрій хоть на нихъ ударити, князи же рекоша ему: «уже есть, господине, къ ночи; егда како смятемся и побіемся сами,» и тако сташа близъ противу себе, ожидающе свъта; и тако окаанніи преступницы крестнаго целованія, не дождавше свъта и побъгота. Великый же князь Дмитрей со всьми князи стоя 3 дни на костьхъ, и тако поидоша къ Великому Новугороду вев князи здравы; князь же Доментъ проиде землю непроходимую, и иде на Вируяны и плъни землю ихъ и до моря, и Поморіе повоева, и паки възвратися со множествомъ полона въ землю свою. И славна бысть земля ихъ во всехъ странахъ, страхомъ и грозою и храборствомъ великого князя Дмитрія, и зятя его князя Домонта и всѣхъ князей Русьскихъ.

Въ лъто 6777. Пріидоша Нъмци въ силь велиць подъ Пьсковь, въ недьлю на Встхъ Святыхъ, и приступиша къ городу и не успъша ничтоже, но большую рану въспріяша; и стояща у города 10 дній. Съ Новогородци же князь Юрій погонися по нихъ, иніи на коньхъ, а иніи въ насадъхъ, и повхаща вборзь по нихъ; они же услышавше великого князя Юрія со множествомъ вой его, и побътоша за ръку. Князь же великый прівха съ Новогородци подъ Псковъ, и взя миръ чрезъ рѣку на своей воли. Того же лѣта пріѣха князь Ярославъ въ Новъгородъ, и нача имъ говорити: «мужи мои, а ваши братія побиты, а вы разратилися съ Нѣмци» на Жирослава Давыдовича, да на Михаила на Мишинича, да на Олферія Сбыславича, держа на нихъ нелюбіе, хотя ихъ лишити волостей. Новгородци же сташа за нихъ, князь же хотяше вхати съ города, Новгородци же биша челомъ князю Ярославу: «княже! тъмъ гнъва отдай, а отъ насъ не ъзди», еще бо бяху недобръ умирилися съ Нъмци; князь же того не послуша и повха прочь, Новгородци же послаща за княземъ владыку съ болшими бояры съ челобитіемъ, и воротиша князя Ярослава съ Броннича. Тогда же даша тысячьское Ратибору Клюксовичюк, по княжей воли. Того же льта, на зиму, князь Ярославъ съдумавъ съ Новогородци, и посла князя Святъслава на Низовскую землю полковъ сбирати. Онъ же совкупи силу многу, и прівде съ ними въ Новъгородъ, бяше бо съ ними баскакъ великый Володимерьскый, именемъ Амраганъ, и хотъ ити на городъ Нъмецьскый Колывань; и увъдавше Нъмци, прислаша послы своя съ челобитіемъ, глаголюще: «челомъ біемъ, господине, на всей твоей воли, а Неровы всее отступаемся», и тако взя миръ съ Нѣмци. Князь же хоть ити на Корьлу, и биша челомъ Новогородци князю Ярославу, и едва умолиша его

а) посли в съсли (сосли) вездъ кромъ К. В. б) Іезек. XXXIII, 11. в) нъм. полкы побъгоша волько въ К. О. г) ни коневи на коневи Т. Ц. Б. Г. д) ни коневи трупіемъ како въ трупіе испорчено въ В. е) проразился проразиль Т. ж) преступницы крест. цълованія крестопреступници во всько сп. кромь Т. з) на своей на всей вездъ кромъ Т. и) и поъха визъ города прибавл. К. О. і) владыку полько въ К. О; см. Новг. перв. Лът. III, 61. к) клюксовичю клю(у)сковичю вездъ кромъ Т. клюковичю В.

1269 не ити на Корѣлу; князь же отсла полкы назадъ. Того же лѣта преставися князь Дмитрей, —70 сынъ Святъславль, постригся въ черньци и въ скиму отъ епискупа Ростовскаго. Ту же сущю князю Глѣбу и матери его княгыни Маріи, сѣдящимъ у него, оному же уже языкъ связался, и възрѣвъ на епискупа Игнатія и рече: «господине отче владыко! исполни Богъ трудъ твой въ царствіи небеснѣмъ; и се мя еси подкрутилъ на долгый путь и на вѣчная лѣта;» и посемъ предасть душю свою Господеви, и погребоша его въ Юріевѣ, въ монастырѣ у святаго Михаила.

Въ лъто 6778. Бысть мятежь въ Новъгородъ, хотяще князя Ярослава сгонити съ Новагорода, и созвонища вѣчег на Ярославлъ дворъ, и убища Иванка, а иніи вбъжаща въ Николу святаго; и заутра побъгоша ко князю на Городище тысячьскый Ратиборъ и Гаврило Кіаниновъ, и иніи пріятели его съ ними бъгоша, а дворы ихъ разграбиша и хоромы разнесоша. А ко князю на Городище послаша, исписавъ на грамоту всю вину его: «княже! чему еси отняль Волховь гоголными ловци, и поле еси отъяль заячьими ловци? чему еси взяль Олексинъ дворъ Мордъкина? чему еси поималъ серебро на Микифорв на Манущинв, и на Романв Болдыжовъ, и на Варфоломъи? чему отъ насъ выводишь иноземци, кои у насъ живуть?» а того много вины его; «а нынъ, княже, не можемъ терпъти твоего насилія, поъди отъ насъ прочь, а мы себъ князя добудемъ.» Князь же присла на въче князя Святъслава, а Ондръя Воротиславича съ поклономъ: «того всего лишаюся, а крестъ цълую на всей воли ващей.» Новгородци же даша отвътъ: «княже! поъди прочь, а тобя не хотимъ, или идемъ весь Новъгородъ, да прогонимъ тебе;» князь же повха изъ города. Новгородци же послаша по князя по Дмитрія Александровича, князь же Дмитрей отречеся, рекъ тако: «не хощю взяти стола подъ стрыемъе своимъ.» И быша Новгородци печални, а князь Ярославъ нача полкы копити на Великій Новъгородъ, и бъ послаль ко царю въ орду Ратибора, просячи помочи. Се услыша князь Василей Ярославичь, и присла послы своя въ Новгородъ, рекъ тако: «кланяюся Богу и святьй Софіи, и мужемъ Новогородцемъ; слышалъ есмь, яко князь Ярославъ идеть ратію на Новъгородъ со всею силою своею, и князь Дмитрей съ Переяславци, а князь Гльбъ съ Смолняны; но жаль ми своее вотчины.» И повха въ орду ко царю князь Василей, поима съ собою Петрила Рычага да Михаила Пинящинича, и възврати рать Татарьскую, рекъ тако цареви: «Новгородци прави, а князь Ярославъ виноватъ;» уже бо бяше отъпустилъ царь рать на Новъгородъ, по Ратиборову лживому посольству, реклъ бо Ратиборъ царю: «Новгородци тебе не слушають, а князь Ярославъ тебъ дани просиль, и они насъ выгнали, а иныхъ избили, а князя Ярослава безчествовали.» Новгородци же слышавше, яко идеть на нихъ князь Ярославъ ратію, они же учинища около города острогь по объ стороны, а товаръ ввозища въ городъ<sup>3</sup>; и пригониша сторожи Ярославли безъ мала<sup>н</sup> до Городища, и выидоша Новгородци въ оружіи отъ мала и до велика къ Городищю, и стояща два дни пѣши за Жилотугомъ, а конники за Городищемъ. И то увъдавъ князь Ярославъ, поиде на ону сторону озера къ Русѣ, и сѣде въ Русѣ; а въ Новъгородъ присла творити мирак: «что вашего нелюбія того всего лишуся, а князи вси за мене поручаются.» Новогородци же къ нему послаша Лазаря Моисвевича: «княже! сдумалъ еси на святую Софію; повди ратію свмо, али изомремъ за

а) еси в госполине прибавл. Ц. Б. Г. б) подкрутиль в покрутиль везди кроми Т. Ц. в) въ пропущено въ Ц. К. О. В. г) въче въчь Т. В. д) съ ними съ нимь во всихъ сп. кроми К. О. е) подъ стрыемъ передъ стрыемъ К. О. ж) тебъ у нихъ прибавл. Ц. з) въ городъ весь въ новгородъ К. весь въ городъ О. и) безъ мала безъ дъла К. О. і) озера интъ въ К. к) творити мира макъ во венхъ сп.; въ Новг. перв. Лът. (т. 111, стр. 62) творимира. л) изомремъ честно прибавл. К. О.

святую Софію; а у насъа князя ність, но Богь и правда и святая Софія, а тебе не хотимъ.» 1270 И съвкупишася въ Новъгородъ вся власть Новогородская, и Пьсковичи, и Ладожани, и Ко--72 рвла, и Ижера, и Вожане, и идоша въ Голино отъ мала и до велика, и стояща недвлю на броду, а Ярославля рать объ ону сторону ръкы. И присла митрополитъ грамоту въ Новъгородъ, рекъ тако: «мив поручилъ Богъ архіепискупію въ Русьской земли, и вамъ послушати Бога и мене митрополита; и вы крови не проливайте; а князь Ярославъ всего лишается, а язъ за то поручаюся; аже будете и крестъ целовали, а азъ за то пріиму опитимію и отвещаю предъ Богомъ.» И не вда Богъ пролитія крови христіяномъ, и присла князь Ярославъ съ поклономъ въ Новгородскія полкыб, и взяша миръ на всей воли Новгородской; и посадиша князя Ярослава на столъ. Того же лъта, на зиму, иде князь Ярославъ въ Володимерь, и отътолъ иде въ орду, а въ Новъгородъ остави Андръя Воротиславича, а Пьсковичемъ далъ князя Айгуста. Того же льта убіень бысть князь Романь Олговичь Рязаньскій отъ поганыхъ Татаръ; и бысть сице убіеніе его: заткоша уста его убрусомъ, и начаша ръзати его по суставамъ и метати разно, и яко разоимаща, и остася трупъ единъ, они же одраща главу его и на копіе взоткоша. Сей новый мученикъ есть, подобенъ страстію Якову Перьскомув. О возлюбленіи князи Русьстіи! не прелщайтеся пустошною славою світа сего, еже хуждьше паучины есть, яко стнь мимоидеть; не принесостег бо ничтоже на свтть сей, ни отнести что можете<sup>д</sup>; да не обидите меншихъ сихъ сродниковъ своихъ, ангели бо ихъ воину<sup>е</sup> видять лице Отца ващего, иже есть на небесехъ; възлюбите чистоту и правдуж, да радости святыхъ сподобитеся, якоже сій князь блаженный Романъ купи страстію царство небесное и вінець пріять отъ руки Господня, съ сродникомъ своимъ княземъ Михаиломъ Черниговскимъ. Убіенъ же бысть мъсяца іюля въ 19 день.

Въ лѣто 6779. Померче солнце, пятыя недѣли поста³ въ среду п, и паки наполнися и ради быхомъ. Останокъ же собрашася поганая Латына, и пришедше тайно, взяша съ украйны нѣколико Пьсковскихъ селъ, и възвратишася вскорѣ. Боголюбивый же князь Домонтъ не терпя обидимъ быти отъ нападанія безбожныхъ Латинъ, и выѣха въ погоню не со многыми людми, въ пяти насадѣхъ, съ шестіюдесятъ мужь Псковичь; Божіею помощію, святыя Троица, и святого великого побѣдоносца и славнаго¹ мученика Христова Георгія, и молитвою правовѣрнаго великаго князя Всеволода, побѣди Нѣмець 8 сотъ, на рѣцѣ на Мироповнѣ, а два насада побѣгоша на иныя островы. Князь же Домонтъ ѣхавъ, зажже островъ, и пожже подътравою ихъ, а иніи побѣгоша, а власик имъ горять¹, а инѣхъ изсѣкоша, а иніи истопоша въ водѣ. Князь же Домонтъ възвратися въспять, въ градъ Пьсковъ пріиде, и вси съ нимъ здрави пріидоша, и бысть радость велика въ градѣ. Бысть же се мѣсяца априля въ 23 день, на память святаго славнаго побѣдоносца великаго мученика Христова Георгія.

Въ лъто 6780. Преставися великый князь Ярославъ Ярославичь Новгородьскій въ ордъ, и привезоща его въ Русьскую землю, и положища его во Тътри у святыхъ чюдотворець м

а) а у насъ а нын в у насъ Ц. б) съ поклономъ . . . полкы въ новгородъ новогородскыя полкы К. съ поклономъ въ новъгородъ новгородъскыя полкы ошибк. О. в) перьскому версескому Т. г) не принесосте ве принесеть Т. д) можете можеть Т. е) воину выину (выну) во всюхъ сп. кромю Т. О. ж) чистоту и правду в чисту правду Т. К. з) поста святаго прибавл. Т. и) въ среду утр в (утра) прибавл. К. О. Въ Новг. перв. Лют. т. III, стр. 62, читается померче солнце, въ 5-ю нед влю поста, сред в утра; по другому сп. тамъ же (въ варіантахъ) въ нед влю 5 нед вли поста, въ полъутра. і) и славнаго в чюдотворца прибавл. Б. Г. В. к) власи главніи прибавл. Ц. Б. Г. В. л) горять ижжени К. зажжени О. м) у святыхъ чюдотворець у святую чюдотворну К. О.

1272 Козмы и Даміяна. Преставися сынъ его, князь Михайло Ярославичь. По великомъ князи -73 Ярославѣ сѣде на столѣ братъ его князь Василій<sup>а</sup> Костромьскій. Слышавъ местеръ земли Ризьскія таковое мужество князя Доманта, и совкупи множество вой своихъ, и ополчися въ силь тяжць, безь Божія повельнія; и пріиде къ Пскову граду въ кораблькь и въ лодіяхъ, и на конъхъ съ порокы, хотя плънити домъв святыя Троица, а князя Доманта руками поимати, а мужей Пьсковичьг изсъщи, а иныя люди Псковскія непротивящаяся, жены и дъти, въ полонъ свести. Слышавъ же се князь Домонтъ ополчающаяся люди безъ ума во множествъ силы, и вниде въ церковь святыя Троица и положи мечь свой предъ олтаремъ Господнимъ, падъ моляшеся много съ плачемъ, сице глаголя: «Господи Боже силъ! мы людіе твои, овца пажити твоея, имя твое призываемъ; призри на кроткыя люди своя и смиреныя възвыси, а гордыя, высокія низложи мысли ихъ, да не опустветь пажить овець твоихъ.» Вземшее игуменъ Сидоръ его мечь, и весь ерейскый чинъ, и препоясавше князя мечемъ, и благословиша его и отпустиша. Князь же Домонть въ множествъ ярости мужьства своего не дождавъ полковъ Новогородьскихъ, съ малою дружиною, съ мужи Пьсковичи выта, Божіею помощію и святыя Троица побіди Німець , изби вся полкы ихъ, самаго же местеря мечемъ своимъ рани по лицю; они же много мертвыхъ своихъ болшихъ воеводъ накладоша многы корабля, и везоша въ землю свою, а останокъ ихъ възвратишася на побъгъ<sup>3</sup>. Бысть же се мъсяца іюня въ 8 день, на память святаго великомученика Өеодора Стратилата. Князь же Домонтъ со Пьсковичи пріиде въ градъ Пьсковъ, вси сохранени Богомъ и святою Троицею. По временъхъ же нъколицъхъ княженіа его, начаща поганая Латына насиліе дъяти надъ Псковичи, нападеніемъ и работою ихъ; боголюбивый же князь Домонтъ, не терпя обидимымъ быти отъ поганыя Латыны, та со Псковичи, плени землю ихъ и села Чюдьская пожже, и полона много приведе въ землю свою. Того же льта посла князь великій Дмитрей послы своя въ Новъгородъ съ поклономъі, хотя състи на столь въ Новьгородь, а князь Василей Ярославичь такоже присла, хотя състи въ Новъгородъ на столъ, и сташа обои послы на дворъ на Ярославлъ; Новогородци же съ посадникомъ Павшею яшася за князя Дмитрея, и послаща по него послы своя.

Въ лѣто 6781. Пріѣха князь Дмитрей Александровичь въ Новъгородъ, и сѣде на столѣ мѣсяца октября въ 9 день. Того же лѣта приходи князь Василей Ярославичь Костромскій къ Торжку, и пожже хоромы, и посади своего намѣстника, а самъ поиде назадъ на Кострому; а князь Святославъ Тфѣрскій нача воевати волости Новгородскыя, Волокъ, Бѣжичи, Вологду, и много повоева. Тое же зимы великій князь Дмитрій Александровичь съ Новогородци и со всею областію Новогородскою поиде ко Тфѣри, а ко князю Василію Ярославичю посла Семена Михаиловича, Лазаря Моисѣевича, Степана Душилова «что еси поималъ волости Новгородскія, и ты то отдай назадь, а со мною миръ возми.» Князь же Василей послы отпусти съ честію, а мира не да; и яко быша Новогородци въ Торжку, и възмятошася людіе, и въсхотѣша князя Василія Ярославича, великый же князь Дмитрей Александровичь съступися волею стола, и поиде прочь съ любовію. Тогда же отъяша посадничьство отъ

а) василій врославичь прибавл. К. О. б) ризьскія вримьскі (ы) я вездів кромів К. в) домъ домы ошибк. Т. г) пьсковичь мечемъ прибавл. О. д) въ полонъ свести въ работу вести К. О. е) вземше вземъ же К. О. вземши В. ж) нѣмець ризанци ошибк. К. О. з) възвр. на побѣгъ обратишася на дѣсъ О. обратишася на побѣгъ К. и) іюня іюля ошибк. К. і) съ поклономъ иют въ Ц. к) тъфрскій съ тъпричи К. О. л) душилова аркучи прибавл. Ц. Б. Г. В.

Павши, онъ же съ Романомъ бѣжа къ великому князю Дмитрію Александровичу; Нового-1273 родци же посадиша въ Новѣгородѣ на столѣ великого князя Василія Ярославича.

Въ лѣто 6782. Преставися архіепископъ Новогородскый Далматъ, мѣсяца октября 21, въ суботу 1 часа нощи; погребенъ бысть утрѣ, въ недѣлю, у святые Софіи. [А въ себя мѣсто благослови имъ отца своего духовнаго Климента; Новогородци же послаша его въ Кіевъ ставитися. К. О.]

Въ лѣто 6783. Въ лѣто 6784. Поставленъ бысть архіепископъ Климентъ Новугороду; пріѣха съ Кіева мѣсяца августа въ 2 день въ свою епископію, и введоша его въ святую Софію честно весь Новъгородъ со кресты и съ пѣніемъ; [онъ же сверши святую литургію у богодарованнаго ему престола. К. О.] Того же лѣта, на зиму, преставися князь великый Василій Ярославичь, и положенъ бысть у святаго Өеодора на Костромѣ. Новгородци же послаша послы своя по великого князя Дмитрія Александровича съ челобитіемъ, зовучи его въ Новгородъ на столъ.

Въ лѣто 6785. Пріѣха великый князь Дмитрей Александровичь Переяславскій въ Новъгородъ, и посадиша его на столѣ, въ недѣлю Всѣхъ Святыхъ. А князи поидоша въ Татары на Ясы. Того же лѣта преставися князь Борисъ Васильевичь въ ордѣ; князь же Дмитрей съ матерію принесе тѣло отца своего въ Ростовъ.

Въ лѣто 6786. Князь великій Дмитрій Александровичь, съ Новогородци и съ Низовци, казни Корѣлу и всю землю ихъ взя на щитъ. Того же лѣта великый князь Дмитрій Александровичь взя Тетяковъ. Того же лѣта преставися князь Глѣбъ Василковичь; по немъ сѣдоста въ Ростовѣ два князя, Дмитрей да Костянтинъ.

Въ лѣто 6787. Великій князь Дмитрій Александровичь сруби городъ Копорію<sup>г</sup>. Того же лѣта преставися великій князь Юрій Александровичь Суздальскій.

Въ лѣто 6788. Великій князь Дмитрій Александровичь, съ посадникомъ съ Михаиломъ и съ болшими людми<sup>4</sup>, обложи городъ Копорію каменъ<sup>е</sup>.

Въ лѣто 6789. Заратися князь Дмитрей Александровичь съ Новогородци, Новогородци же послаша къ нему съ челобитіемъ владыку Климента, и не послуша его. Того же лѣта, на зиму, приходи великій князь Дмитрій Александровичь къ Новугороду ратію, и много повоева волостей Новогородскихъ; и ста на Шелонѣ и сътвори миръ съ Новогородци, и отъиде. Тое же зимы преставися митрополитъ Кирилъ Кіевскій и всея Руси въ городѣ въ Переяславлѣ, мѣсяца декабря въ 6 день; везено же бысть тѣло его въ Кіевъ, и положено въ святой Софіи. Того же лѣта бысть на великого князя Дмитрія Александровича рать Татарьская: Кавадый³ и Алчедай пришедъ къ Переяславлю, князя великого не обрѣтоша въ городѣ, градъ и церкви пожгоша, и села Переяславская и Ростовская пограбиша.

Въ лѣто 6790 <sup>и</sup>. Другая рать бысть на великого князя Дмитрія Александровича, Туратемерь и Алынь; сю же рать приведе князь Андрѣй, братъ великого князя Дмитрія, а съ нимъ въ воеводахъ Семенъ Тониліевичь Того же лѣта иде въ орду князь Дмитрей Александровичь ко царю Ногою. Того же лѣта князь Андрѣй Александровичь съ Семеномъ

а) 1 часа въ первый часъ К. О. б) день въ недѣлю прибавл. К. О. в) съ матерію вемертію ошибк. Б. Г; такт написано и вт Ц, но потомт помарано. г) копорію коропію такт и ниже ошибк. Т. д) людми въха (ѣхавъ) прибавл. К. О. е) каменъ камененъ К. В. ж) новогородци пропущено вт Б. Г. з) кавадый кавгадый О. и) вт л. 6790 въ лѣто 6789 Т. і) въ воеводахъ воевода ихъ ошибк. Т. к) тониліевичь такт вт Новг. четв. Лът. (т. IV, стр. 43); во всьхт сп. даниліевичь (давиловичь); см. ниже вт тексть толигнѣевичемъ.

1282 Толиги вевичемъ цареви билъ челомъ на брата своего великого князя Дмитрія Александровича<sup>а</sup>, и въздвигну<sup>6</sup> рать Татарьскую. Великый же князь Дмитрей въёха въ Новъгородъ и съ дворомъ своимъ, и поъха мимо Новъгородъ, хотя въ Копоріюв; Новъгородци же изидоша вси полкомъ противу ему на озеро великое Илмерь. Великій же князь Дмитрій Александровичь Копоріи отступися, а Новогородци великому князю путь показаща, а самого не яща, а двъ дщери его и бояръ его, и съ женами и съ дътми, приведоша въ Новъгородъ въ таль: «одиг мужи твои выбдуть изъ Копоріи, тоже пустимъ й;» и побхаша разно мъсяца генваря въ 1 день. Того же дни князь Домонтъ изгони Ладогу, и изъ Копоріи поима всю казну князя Дмитрея Александровича, и задраша и Ладожьского<sup>е</sup>, и везоша въ Копорію на Василіевъ день. Новогородци же послаша по князя Андрія Александровича, а сами идоша въ Копорію; а нам'ястници великого князя вытхаща изъ города, и показаща имъ Новогородци путь, а городъ разрушиша и гору раскопаша. Тое же зимы прівха въ Новъгородъ великый князь Андръй Александровичь, и посадища его на столъ. Тогда же великій князь Андръй Александровичь поиде изъ Новагорода, поима съ собою Новогородцевъ Семена Михаиловича и иныхъ старъйшихъ бояръ, и иде въ Володимерь, изъ Володимеря же Новогородцевъ пусти назадъ, а самъ иде на Городецъ. И прібха Семенъ Михаиловичь въ Торжекъ, и седе въ Торжку засадою, не дадяше внити въ городъ намъстникомъ великого князя Дмитрія Александровича; а обиліе все провадиша въ Новгородъ въ лодіяхъ.

Въ лѣто 6791. Поидоша Новогородци на великого князя Дмитрія Александровича къ Переяславлю, а великый князь Тффрьскій Святославъ со Тффричи, а великій князь Данило Александровичь съ Москвичи; великый же князь Дмитрей Александровичь изиде противу со всею силою своею, и ста въ Дмитровъ. Князи же и Новогородци не дошедъ Дмитрова за пять верстъ, и стояша ту 5 дній близь себе, ссылающеся послы; и сътвориша миръ и отъидоша. [Того же лѣта выѣздиша Нѣмци ратію Невою рѣкою въ озеро Ладожьское, и избиша Новогородцевъ Обонискыхъ купцевъ; и идоша Ладожане въ Неву рѣку, и бишася съ ними. К. О.] Того же лѣта поставленъ бысть на Русь митрополитъ Гречинъ, именемъ Максимъ. Того же лѣта пріиде изъ орды великый князь Дмитрей Александровичь отъ царя Ногоя³, и смирися съ братомъ своимъ княземъ Андрѣемъ Александровичемъ, а Семена убиша.

Въ лѣто 6792. Пріѣха великій князь Андрѣй Александровичь въ Торжекъ, и позва къ себѣ Новогородьскаго посадника Семена со всѣми старѣйшими людми, и докончаша миръ, и крестъ цѣлова великій князь Андрѣй къ Новогородцемъ, а Новогородци къ нему, како великому князю Андрѣю Александровичу не съступатися Новагорода, а Новогородцемъ не искати иного князя, животъ или смерть великому князю Андрѣю съ Новогородци, а Новогородцемъ съ нимъ;» и отпусти Новогородци назадъ, а самъ поиде на Низъи, и тамо ѣхавъ съступися брату своему стола Великого Новагорода князю Дмитрею Александровичу. Далье см. Новглерв. Лът., стр. 64, от словъ: того же лѣта воевода Нѣмецскіи Трунда . . . Іокыма и Анны; сіе мъсто находится только въ К. О. Того же лѣта, на зиму, пріиде великій князь Дмитрей Александровичь съ братомъ своимъ со княземъ Андрѣемъ ратію къ Новугороду, и

а) алекс.»; затьм ошибк. въ Ц. Б. Г. прибавлено и задраша и ладожанъ (ладожь); см. сіи слова ниже. б) и въздвигну» и въздвигнувъ Т. въздыну К. О. в) въ копорію въ коропію такт вт нькоторых тывстах и ниже Т. г) оли воже ли Ц. д) дни вліта Ц. е) поима . . . ладожьского в въ копоріа, перв. Літ. (т. III, стр. 64) это мьсто читаєтся такт изгони домонть ладогу изъ копоріа, и поимаша весь товаръ дмитреевъ, и задроша и ладоского. ж) провадища провади К. О. з) ногоя вногая К. и) поиде на низъ поиде на нихъ рати копити О.

съ Тотары и со всею Русьскою землею, и много зла учинища и волости пожгоща; и при-  $^{1284}$  шедше стаща на Корицьскъ, и сътворища миръ, и съде великій князь Дмитрій Александро- вичь въ Новъгородъ на столъ своемъ.

Въ лѣто 6793. Пріѣха въ Новъгородъ митрополитъ Кіевскій и всея Руси Максимъ, владыка же и Новогородци сътвориша ему честь велику. [Тое же зимы Литва воеваща волость Новогородьскую<sup>6</sup>, и много зла учиниша, и отъидоша. К. О.] Того же лѣта преставися князь Романъ Володимеричь Углечьскый. Князь же великый Андрѣй Александровичь приведе царевича изъ орды, и много зла сътвори христіяномъ; великій же князь Дмитрей Александровичь сочтався съ братією своєю<sup>в</sup>, царевича прогна, а бояръ княжихъ Андрѣевыхъ изнима.

Въ лъто 6794. Князь Дмитрій и князь Костянтинъ раздѣлиста себѣ отчину свою, князю Дмитрію Углече поле, а князю Костянтину Ростовъ. Того же лѣта родися князю Костянтину сынъ Александръ, а князю Дмитрею родися сынъ Михайло.

Въ лѣто 6795. [Бысть мятежь великъ въ Новѣгородѣ. К. О.]. Въ лѣто 6796. Преставися Игнатей епискупъ Ростовскій, великій чюдотворець.

Въ лѣто 6797. Ходи великый князь Дмитрей Александровичь ко Тфѣри ратію, позва съ собою Новогородцевъ, и идоша Новогородци съ посадникомъ Андрѣемъ; ратніи же пожгоша волости ихъ, и миръ взя князь великый и отъиде. А князь Дмитрей Ростовскій нача вѣдати всю свою отчину, и ходи къ Кашину ратію. Тое же зимы преставися Семеонъ епискупъ Тфѣрьскій .

Въ лѣто 6798. Бысть знаменіе въ лунѣ: явися акы кровава, и потомъ преложися во тму. Того же лѣта заратишася Татарове, царь Токта съ царемъ Телебугою и съ Ялгуемъ, и поможе Богъ Тохтѣ. Того же лѣта поставленъ бысть Андрѣй епискупъ Тфѣрьскый.

Въ лѣто 6799. Въ лѣто 6800. Преставися у великого князя у Дмитрея сынъ князь Александръ въ ордѣ. [Того же лѣта ходиша Новогородци съ воеводами великого князя Дмитрія Александровича воевати на Нѣмецьскую землю, и повоеваша много, и пріидоша всѣ здорови. Того же лѣта приходиша Нѣмци Свѣйскые, 800 ихъ, воевати Новогородскыхъ волостей, а 400 ихъ идоша на Корѣлу, а 400 идоша на Ижеру; Корѣляне же избиша своихъ, а Ижеряне своихъ, а иныхъ руками яша. К. О.

Въ льто 6801. [Прівхаша Свви и поставиша городъ на Корвлской земли. К. О.] Билъ челомъ князь Андрви Александровичь цареви, со инвми князи Русьскими, на брата своего великого князя Дмитрія Александровича съ жалобами; царь отъпусти брата своего Дюденя со множествомъ рати на великого князя Дмитрія Александровича. Они же много пакости учинища христіяномъ, и много городовъ поимаща, Володимерь, Москву, Дмитровъ, Волокъ, Переяславль, а иныхъ всвхъ 14 градовъ взяща и всю землю пусту сътворища; а великый князь Дмитрій Александровичь събха въ Пьсковъ. Новогородци же послаща Семена Климовича ко царевичю Дюденю съ Зары на Волокъ, Дюдень же вспяти рать свою съ Волока, а ко князю Андрвю Александровичу Новогородци послаща же съ челобитіемъ, зовучи его на столъ; и князь Андрвй Александровичь свою прать въспяти, а самъ прівха въ Новъгородъ

а) русьскою в низовскою К. О. б) вол. новогородьскую волости новогородскыя К. в) своею пропущено вт Т. г) тффрьскій ростовскій во вськт сп. кромь К. О; см. Новг. четв. Льт. т. IV, стр. 44.

д) прівхаша» прівха ошибк. К. О. е) дюденя» дедюня вездю кромю К. О. ж) климовича» климентьевича К.

з) дюденю в дедюню такт и ниже В. и) свою в свою К. О.

1293 и сѣде на столѣ, въ недѣлю сыропустную. [Того же говѣнья великій князь Андрѣй Алексан—98 дровичь посла князя Романа Глѣбовича съ Новогородци, съ малыми вои, къ городу Свѣйскому, и приступиша къ нему въ вторникъ на Похвалной недѣли, и бишася крѣпко; но города не взяша, а сами язвени мнози быша, и пріидоша въсвояси. К. О.] Того же великого говѣнія князь великій Андрѣй Александровичь, съ посадникомъ Андрѣемъ и съ болшими людми, иде въ Торжекъ переимати великого князя Дмитрія Александровича, брата своего; а великый князь Дмитрей Александровичь бѣжа изо Пскова во Тоѣрь, и присла въ Торжекъ владыку Тоѣрьскаго и князя Святослава съ поклономъ ко князю Андрѣю, брату своему, и къ Новогородцемъ, съсылаючися послы, и взяша миръ, а Волокъ опять Новугороду.

Въ лѣто 6802. Князь великый Андрѣй Александровичь посла посадника изъ Торжку въ Новъгородъ, а самъ поиде на Низовскую землю. Того же лѣта князь Дмитрій Александровичь, на Волоцѣ, постригся въ черньпи и преставися, и везоша его въ Переяславль, и положиша его въ святомъ Спасѣ, а княживъ лѣтъ 20 безъ дву; и по немъ сѣде братъ его князь Андрѣй Александровичь. Того же лѣта преставися князь Дмитрей Ростовскій, а по немъ сѣде князь Костянтинъ Борисовичь, братъ его. Въ Ярославлѣ на княженіи сѣде князь Феодоръг, а князь Александръ Костянтиновичь на Углечѣ полѣ. [Того же лѣта постави Титъ Мановичь городокъ отій, на сей сторонѣ Неревы рѣкы; Новгородци же шедше городокъ пожгоша, и село великое Титово пожгоша, а товаръ его поимаша весь и отъидоша. К. О.]

Въ лѣто 6803. Великій князь Андрѣй Александровичь иде въ орду со княгынею. [Того же лѣта поставиша Свѣйскые Нѣмци городъ въ Корѣлѣ, съ воеводою своимъ Сигомъ; Новгородци же шедше городъ раскопаша, а Сига убиша, и не упустиша ниодиного ихъ. К. О.]

Въ лѣто 6804. Бысть нелюбіе межи князей Русьскыхъ, княземъ великимъ Андрѣемъ, и братомъ его княземъ Даниломъ Александровичемъ Московскимъ, и княземъ Иваномъ Переяславскимъ, и великимъ княземъ Михаиломъ Тфѣрьскимъ. Пріиде посолъ изъ орды отъ царя Иврюй атогда бысть съѣздъ всѣмъ княземъ великимъ въ Володимери, великому князю Андрѣю Александровичю, и князю Ивану Переяславскому, и Оеодору Ярославскому, и князю Костянтину Борисовичу Ростовскому, а противустаща великій князь Данило Александровичь Московскій и братъ его князь Михайло съ Переяславци, и подѣлищася великимъ княженіемъ. Владыко же Семеонъ и владыка Измайло сведоща ихъ въ любовь, и за малымъ Богъ упаслъ кровопролитія, и разъѣхащася кождо въсвояси по здраву.

Въ лѣто 6805. Князь Александръ Глѣбовичь взя лестію подъ отцемъ княженіе Смоленьское <sup>и</sup>. Того же лѣта Новогородци поставиша градъ Копорію каменъ.

Въ лѣто 6806. Великый князь Андрѣй Александровичь поѣха въ Переяславль, великый же князь Данило Московскій и братъ его князь Михайло не съступишася Переяславля ему; онъ же ѣха въ Новъгородъ. Того же лѣта князь Өеодоръ Ярославскій собра воя многи, и иде ратію къ Смоленьску на сыновца своего князя Александра, и бися по многи дни у града и не взя его, бѣ бо крѣпокъ велми, и възвратися къ Ярославлю.

а) а сами а сими (а съ ними) ошибк. К. О. б) великого ньто въ К. О. в) говънія говъйна В. г) веодоръ ростиславичь прибавлено на поль въ Ц. д) О Титмановичь см. Новг. перв. Льт. III. 66, въ примъчаніи. е) отъ царя олекса (олекрса) прибавлено во всъхъ сп., а въ Т сіе слово подчищено. ж) иврюй и неврюй К. О. з) а тогда а то Т. и) взя... смоленьское иде въ орду съ княгинею Ц. Б. Г. і) и питть въ К. О; оолжно читать князь данило московскій, брать его, и князь михайло. к) ярославскій переславскій В. л) александра глъбовича приписано на поль въ Ц.

Въ лѣто 6807. Преставися архіепискупъ Новогородскій Климентъ, и положенъ бысть въ 1299 притворѣ у святыя Софіи; [по преставленьи же его Новогородци възлюбиша мужа назнаменана -302 Богомъ, именемъ Өеоктиста, и введоша его въ владычень дворъ, дондеже увѣдаютъ гдѣ митрополитъ. К. О.] Того же лѣта изгониша Нѣмци посадъ у Пскова, мѣсяца марта въ 4 день, и многихъ избиша, а иніи въ градъ вбѣгоша, монастыри же пожгоша. Въ утрѣи же день оступиша Нѣмци градъ Псковъ, Домонтъ же съ Иваномъ съ Дорогомиловымъ выѣха на нихъ и побѣди я у святаго Петра и Павла на брезѣа; и бысть сѣча зла, яко николи же така не бывала у Пьскова, овыхъ избиша, а иныхъ раниша, и кумендеря раниша по главѣ, а иные метахуся въ брегъ, а Вельневичь изъима и посла къ великому князю Андрѣю Александровичу на Русь, а прочіи вскорѣ повергше<sup>6</sup> оружія побѣгошав, страхомъ и грозою мужества его. Того же лѣта пріѣха Максимъ митрополитъ и сѣде въ Володимериг. Того же лѣта преставися князь Домонтъ Псковскій, маія въ 20, и положиша его у святые Троицы, иже много тружався за домъ святыя Троица и за домъ святыя Софіи, за Великій Новъгородъ и за Псковъ. Того же лѣта преставися князь Өеодоръ Ярославскій, сентября въ 19 день.

Въ лѣто 6808. Пріѣха Максимъ митрополить въ Новъгородъ, а съ нимъ пріѣха епискупъ Ростовскій Семеонъ и епискупъ Тфѣрьскій Андрѣй, и поставиша архіепискупа Великому Новугороду Феоктиста; знаменаша его въ церкви святаго Бориса и Глѣба митрополитъ съ епискупы и съ игумены, мѣсяца іюня въ 29, на память святою апостолу Петра и Павла, поставиша его въ святой Софіи, [и святую литургію свершиша, и праздникъ свѣтелъ свершиша. К. О.] Того же лѣта пріидоша изъ заморія Нѣмци Свѣйскыя въ силѣ велицѣ въ рѣку въ Неву, и приведоша съ собою мастеры хитрыя, изъ великого Рима и отъ папы мастеры приведоша нарочиты, и поставиша городъ надъ Невою на усть Охтъ рѣкы, и утвердиша его твердостію несказанною, и поставиша въ немъ порокы, и похвалившеся окаанніи нарекоша его Вѣнець земли; бѣ бо съ ними намѣстникъ королевъ, именемъ Ламаскалкае, и посадиша въ немъ мужа нарочитыя съ воеводою ихъ Стенемъ, а сами отъидоша въ свою землю, князю же великому Андрѣю Александровичу не сущу тогда въ Новѣгородѣ.

Въ лѣто 6809. Пріиде великій князь Андрѣй Александровичь въ Новъгородъ со всею силою своею, и иде съ Новогородци къ городу тому, и приступиша къ нему мѣсяца маія въ 18 день, на память святаго Патрикѣя\*, и начаша битися крѣпко; помощію же Божіею, и святыя Софіи, и святою мученику Бориса и Глѣба, твердость та бысть ни вочто же за высокоуміе ихъ, зане всуе трудишася безъ Божія повелѣнія; градъ ихъ взять бысть, овыхъ избиша, а иныхъ изсѣкоша, а иныхъ связавше ведоша изъ града, а градъ запалиша огнемъ, а гору раскопаша. [Но покой, Господи, душа ихъ въ царствіи въ небесномъ, иже у града того головы своя положиша за святую Софію; а великому князю Андрѣю Александровичю умножи, Боже, лѣтъ. К. О.] Того же лѣта бысть буря велика въ Ростовѣ, 4 церкви изъ основанія выверже, а съ иныхъ верхи срывало; бысть же се іюля въ 6.

Въ лѣто 6810. Преставися князь Иванъ Переяславскій, мѣсяца маія въ 15, а Переяславль

а) на брезѣ» на березѣ вездъ кромъ Т. б) повергше в повергоша Т. в) побѣгоша в и устремишася на побѣгъ К. О. г) въ волод. въ мѣсяца априля въ 18 день прибавлено во всъхъ сп.; но это число относится къ другому событію, а не къ прівзду митрополита Максима въ Володимерь. См. подъ 6807 годомъ Новг. перв. и четв. Лът. (т. III, 66 и IV. 46). д) изъ великого рима и отъ папы в рима изъ великаго отъ папы К. е) ламаскалка замъмаскал (ъ)ка (ламамъскалка) въ прочихъ сп. кромъ В; о семъ словь см. Новг. перв. Лът. т. III, стр. 67, въ примъчаніи. ж) патрикѣя въ пятокъ, предъ сшествіемъ святаго духа прибавл. К. О. з) иванъ дмитріевичь прибавлено на поль въ Ц.

1302 взя за себе великій князь Данило Александровичь Московскійа, и нам'єстници свои посла на -308 Переяславль, а княжи Андр'євы нам'єстници сб'єжали съ города. Того же л'єта заложища городъ каменъ Новугороду. [Того же л'єта Новогородци посылаша послы своя за море въ Доньскую землю, и миръ докончаша на всей воли. К. О ] Того же л'єта великій князь Андр'єй Александровичь въ орду поиде ко царю.

Въ лѣто 6811. Преставися князь Борисъ Ондрѣевичь, февраля въ 26. Того же лѣта преставися князь Данило Александровичь<sup>в</sup> великый Московскій, марта 4.

Въ лѣто 6812. Преставися великый князь Андръй Александровичь, внукъ великого князя Ярослава Всеволодича, мѣсяца іюля въ 27°; пострижеся въ черньци и въ скиму, положенъ бысть на Городиѣ, а бояре его ѣхаша во Тфѣрь. И съпростася два князя о великомъ княженіи, князь великій Михайло Ярославичь Тфѣрскій и великый князь Юрій Даниловичь Московьскый, и поидоша въ орду въ спорѣ; и много бысть замятни въ Суздальской земли и во всѣхъ градѣхъ. А въ Новъгородъ выслаша Тфѣричи намѣстници великого князя Михаиловы силою, Новогородци же ихъ не пріяша, но идоша въ Торжекъ Новогородци города блюсти; и съвокупиша всю землю съсылающеся послы, и разъѣхашася, докончаша миръ до пріѣзда князей. Того же лѣта великый князь Иванъ Даниловичь пріѣде въ Переяславль, и сѣде на великомъ княженіи. Далье подъ тымъ же годомъ см. Новг. четв. Льт., стр. 46, отъ словъ: Бой бысть князю Ивану. . . ратью въ Тферь.

Въ лѣто 6813. Великый князь Михайло Ярославичь Тфѣрьскый пріиде изъ орды, и сѣде на великое княженіе, и ходи къ Москвѣ, и взя съ великими князи съ Даниловичи миръ. Тое же зимы преставися Максимъ митрополитъ Кіевскій и всея Руси, декабря въ 16. Того же лѣта преставися князь Александръ Даниловичь. А отъ Михаила великого князя княженія до Таитемеревы рати 10 лѣтъ. А въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ черныи люди побили бояръ; князь Михайло Андрѣевичь<sup>ж</sup>, изъ орды пріѣхавъ въ Новъгородъ Нижній, изби вѣчниковъ.

Въ лѣто 6814. Въ лѣто 6815. Сѣде великый князь Михайло Ярославичь въ Новѣгородѣ на столѣ, въ недѣлю на Сборъ святыхъ Отець 600 и 30 иже въ Халкидонѣ. Того же лѣта преставися князь Костянтинъ Борисовичь Ростовскій въ ордѣ. [И на зиму архіепископъ Новогородскый Өеоктистъ выйде изъ владычня двора, по своей воли, своего дѣля нездравія; благослови Новгородъ, иде въ монастырь святыя Богородица Благовѣщеніа, изволивъ молчалное житіе, въ немощи будя. Новогородци же взлюбиша Богомъ избранна именемъ Давыда, съ поклономъ и съ честію посадиша его въ владычнѣ дворѣ; и благослови его архіепископъ Өеоктистъ въ свое мѣсто, и послаша его къ митрополиту ставитися. К. О.]

Въ лѣто 6816. Поставленъ бысть пресвященный Петръ митрополитъ Кіеву и всей Руси. Того же лѣта поставленъ бысть архіепископъ Новугороду Великому Давыдъ, въ Володимери, митрополитомъ Петромъ Кіевскимъ и всея Руси, мѣсяца іюня въ 5 ч; и пріиде въ Новъгородъ іюля мѣсяца 20 к.

а) взя. . . московскій приказа дядѣ своему князю данилію (данилу); великій же князь данило александровичь московскій Ц. Б. Г. В. б) въ доньскую въ дольную ошибк. К; см. Нові перв. Льт. т. III, стр. 68. в) александровичь прославичь ошибк. К. О. г) іюля въ 27 ва память святаго мученика пантелеймона прибавл. К. О. д) выслаша всылаше В; въ Нові перв. Льт., стр. 68, правильно вослаша. е) землю противу прибавл. К. О. ж) андрѣевичь прославичь по чищеному написано въ Ц. з) іюня іюля ошибк. К. и) въ 5 на память святаго мученика никандра прибавл. К. О. і) іюля іюня ошибк. Т. В. к) 20 ва память святаго пророка иліи прибавл. К. О. Въ Ц. приписано слыдующее: 817 (т. е. въ лѣто) петръ митрополить пріиде на русь. того же лѣта казнь была отъ бога на люди, мыши поѣли жито, и бысть гладъ великъ.

Въ дъто 6817. Въ дъто 6818. [См. Новг. перв. Льт., т. III, стр. 69, от словъ: 1307 — 14 Ходита Новгородци... ветхый сметавше. К. О.] Родися князю Василію Костянтиновичу сынъ Өедоръ Галичьскому. Въ ту же зиму, по Крещеніи, Петръ митрополитъ Кіевскій и всея Руси прівха въ Брянескъ , а князь Василей пріиде ратію Татарьскою ко Бряньску на князя Святослава; митрополить же Петръ рече Святъславу: «подълися, сыну, княженіемъ со княземъ съ Василіемъ, или бъжи изъ города.» Святъславъ же, надъяся на мужество свое, рече: «Брянци мя, господинев, не пустять, хотять за меня головы своя покласти;» и не послуща отца своего митрополита, и бився много своимъ дворомъ, и ту убіенъ бысть. Тое же зимы преставися блаженный архіепископъ Новогородскый Өеоктистъ, много пострада Богови въ бользни, просвъти же ся лице его акы солнце, яко всъмъ видящимъ его дивитися и славити Бога; положено же бысть честное его тъло въ монастыри святаго Благовъщенія пречистые Богоматере.

Въ лѣто 6819. Ходи князь Дмитрей Романовичь съ Новогородци на Нѣмецкую землю, за море, на Емъ: и переѣхавше море первое взяща Купецьскую рѣку, и села пожгоша и въ полонъ поимаша многыхъ, и скоты посѣкоша, [и ту убіенъ бысть Костянтинъ Ильинъ сынъ Станимирова въ загонѣ. К. О.]; и потомъ взяща Черную рѣку и вси села по Черной рѣцѣ повоеваша, и пріидоша къ городу Ванаю, и городъ взяща и пожгоша, а Нѣмци воѣгоша въ дѣтинець; бѣ градъ той крѣпокъ велми, на камени высоцѣ, не имѣя приступа никуды же; и прислаща Нѣмци съ поклономъ къ Новогородцемъ, просячи мира у нихъ, Новогородци же миру имъ не даша, и стояща у града того 3 дни и 3 нощи, волости ихъ воююще, и села великая ихъ пожгоша, и обиліе все потравиша, а скота не оставиша ничтоже; и потомъ взяща, идущи назадъ, рѣку Кавгалу и Перну рѣку, и выидоша на море, и пріидоша въ Новъгородъ вси поздорову. Князь Дмитрій Михаиловичь Тфѣрьскый собравъ воя многи, и пріиде ратію на Новъгородъ Нижній на князя Юрія; и не благослови его митрополитъ столомъ въ Володимери, онъ же стоявъ 3 недѣли, възвратися въ землю свою.

Въ лѣто 6820. Заратися князь Михайло Ярославичь съ Новымъгородомъ, и намѣстникы своя сведе, а въ Новъгородъ обилія не пусти, а Торжекъ зая и Бѣжичи и всю волость; и ѣде<sup>ж</sup> владыка Давыдъ во Тфѣрь, веснѣ³, и доконча миръ на полторы тысячи гривенъ серебра, и князь ворота отвори, и намѣстникы своя присла въ Новъгородъ.

Въ лѣто 6821. [Царь Тохта умре, а Озбякъ сѣде на царствѣ. Ц. См. Новг. перв. Лът., т. III, стр. 70, от словъ: выѣха посадникъ Ладожьскый... и пожгоша. К. О.] Въ лѣто 6822. [См. Новг. перв. Лът., т. III, стр. 70, от словъ: избиша Корѣла городчанъ... перевѣтниковъ. К. О.] Пріѣха съ Москвы отъ великого князя Юрія Даниловича въ Новъгородъ князь Өеодоръ Ржевскій, изнима намѣстникы княжи Михаиловы Тоѣрьского, и держа ихъ во владычнѣ дворѣ; а Новогородци со княземъ Өеодоромъ поидоша на Волгу. Князь же Дмитрей Михаиловичь со Тоѣричи выиде противу имъ, и стоя объ ону сторону Волгы, и ту стояша 6 недѣль, олни и до замороза, а князь Михайло Тоѣрьскый въ ордѣ; и докончаща миръ со княземъ Дмитріемъ на всей воли Новогородьской, и оттолѣ послаша на Москву по князя Юрія Даниловича. Того же лѣта, на зимуі, пріѣха великый князь Юрій Даниловичь въ Новъгородъ на столъ, и съ братомъ своимъ княземъ Авонасіемъ.

а) князю» великому прибавл. Т. б) въ брянескъ въ дебрянескъ К. О. в) господине и и и и в послуша слова прибавл. К. О. В. д) богоматере а душа взиде на небо прибавл. К. О. е) градъ той град-отъ Ц. Б. Г. О. градъ тъи Т. ж) и вде и (и) свде ошибк. Б. Г. В. з) веснъ въ роспутіе прибавл. К. О. и) тъврескый бише прибавл. К. О. і) на зиму предъ великимъ заговъйномъ прибавл. К. О.

Въ лъто 6823. Поиде великій князь Юрій Даниловичь изъ Новагорода съ Новогородци, позванъ въ орду отъ царя, а въ Новъгородъ остави брата своего князя Авонасія; и пріиде въ Ростовъ, и оттолъ поиде въ орду мъсяца марта въ 15, въ суботу Лазареву. Того же лъта пріиде изъ орды князь Михайлов Тффрьскый, ведый съ собою окааннаго Таитемиря, и Мархожу, и Индыи; услышавше же Новогородци, со княземъ Авонасіемъ изидоша къ Торжку и пребыша ту 6 недъль, въсти переимаючи. Тогда же поиде князь Михайло Тферьскый къ Торжкуб, со всею силою Низовскою землею и съ Татары; князь же Аоонасій съ Новогородци и съ Новоторжци изиде противу имъ на поле. Бысть же за умножение гръховъ нашихъ, Божіимъ попущеніемъ, немало зла сътворися, и съступившимся объма полкомъ, и бысть съча зла, яко не мощи исповъдати; и ту убиша много добрыхъ мужь [и бояръ Новгородскыхъ... Богъ въсть. К. О; см. Новг. перв. Авт., т. III, стр. 71, а иные вбъгота въ городъ и затворишася въ городъ со княземъ Аоонасіемъ. И присла князь Михайло въ городъ Торжекъ къ Новогородцемъ, глаголя: «выдайте ми князя Авонасія и князя Өеодора Ржевскаго, и язъ съ вами миръ докончаю;» и рекоша Новогородци: «не выдадимъ князя Аоонасія, но изомремъ честно за святую Софію.» И присла опять князь Михайло, глаголя: «выдайте ми князя Өеодора Ржевского,» и не хотвша выдати, и по неволь выдаща его; на себь же докончаша 5 темъ гривенъ серебра, и докончаша миръ, и крестъ цъловаша. И по миру призва къ себъ князь Михайло князя Авонасія и бояръ Новогородьскыхъ, и поимавъ ихъ посла во Тффрь въ таль, а останокъ людей въ городъ нача продаяти, сколко кого станеть, и доспъхи вся и оружія отъ нихъ отъя. Бысть же се зло февраля въ 10°. И посла князь Михайло въ Новъгородъ намъстникы своя.

Въ лето 6824. Выидоша наместници княжи Михаиловы изъ Новагорода, и поиде князь Михайло къ Новугороду ратію со всею землею Низовскою, а Новогородци учиниша по объ сторон'в острогъ, и събхася вся земля власти Новогородскія: Пьсковичи, и Ладожане, и Рушане, и Корбла, Ижера, Вожане; князь же Михайло, не дошедъ города, ста въ Устіянѣхъ. И тако мира не возма поиде прочь, не успъвъ ничтоже, но болшую рану въспріимъ, възвратися въспять; и заблудиша въ озервхъ и въ болотвхъ и начаша мерети голодомъ, и ядоша кони свои, а иніи съ щитовъ кожи сдирающе ядяху, и доспъхъ свой и оружія все пожгоша, и пришедше пъши въ домы своя, пріемше болшую рану, якоже древле Іерусалимляне, внегда предасть я Богъ въ руць Титу царю Римьскому. Гого же льта не дошедшю великому князю Михаилу до города Тофри, Новогородци же яша Игната Бъска, и съзвониша въче на Ярославлъ дворъе, и свергоша его съ мосту въ Волховъ; творяху бо его перевътъ державша къ великому князю Михаилу Тферьскому, а то Богъ въсть. Тогда же убіенъ бысть Данилко Писцевъ отъ своего холопа, обадилъ бо его бяше къ горожаномъ, рекъ тако: «посыдаль мя есть съ грамотами на Тф врь ко князю.» К. О.] Того же лъта пріиде изо орды князь Василей Костянтиновичь, а съ нимъ Татарьскіе послы Сабанчей и Казанчій, и много зла сътвориша Ростову.

Въ лѣто 6825. Посылаша Новогородци владыку Давыда ко князю Михаилу на Тфѣрь съ молбою, просящи на окупъ братіи своей, которые у него въ тали; и не послуша его<sup>в</sup> князь. [Того же лѣта приходиша Нѣмци въ озеро Ладожьское, и побиша много Обонижьскыхъ купець. К. О.]

а) михайло прославичь прибавл. К. О. б) и пребыша . . . къ торжку пропущено вт В. в) силою ньтт вт К. О. г) февр. въ 10 п на память святаго мученика харлампія прибавл. К. О. д) не дошедшю п не дошедше К. О; см. Новг. перв. Льт. стр. 71. е) дворѣ пропущено вт О. ж) есть еси О. з) его пихъ Т.

Въ лѣто 6826. [Ходиша Новогородьци войною за море въ Полную рѣку, и много повое-1318 ваша, и взяша городъ Людеревъ Сумьского местеря и бискупль, и пріидоша всѣ здорови. К. О.] Пріиде изъ орды великый князь Юрій Даниловичь на великое княженіе, и приведе съ собою Татары, Кавадыя и Астрыбала, и со всею Низовскою землею; и поиде ко Тффри на князя Михаила, а въ Новъгородъ посла<sup>а</sup> Телебугу, и призва Новогородцевъ. Новогородци же пріъхаща въ Торжекъ, и докончаща со княземъ съ Михаиломъ Тобрьскымъ, како не въступатися имъ<sup>6</sup> ни по комъ, понеже нев въдяху великого князя Юрія Даниловича гдт есть, и възвратишася въ Новъгородъ. Великому же князю Юрію Даниловичю пришедшу съ полкы близь Тобри за 40 версть, и ту князь Михайло выиде на нь съ Тобричи, и съступишася обои полци и бысть свча зла, много головъ паде около великого князя Юрія Даниловичаг; а брата его князя Бориса и княгыню его руками яша и приведоша во Тферь, и тамо умориша князя Бориса, а княгиню Юріеву не убиша. Великый же князь Юрій прибъжа въ Новъгородъ, и позва съ собою Новогородцевъ и Псковичь, они же поидоша съ нимъ, и владыка Новогородскый поиде съ ними, и пріидоша на Волгу; и докончавъ великый князь Юріе Даниловичь со княземъ Михаиломъ миръ, како ити въ орду обѣма, а брата великого князя Юрія Даниловича князя Бориса и княгыню великую княжу Юріеву пустити. И поидоша Новогородци въ Новъгородъ, уже бо веснъ сущие, а князь великій Юрій Даниловичь иде на Москву, и оттолъ иде въ орду. Того же лъта пріиде на Русь Кончаж, и уби у Костромы 100 человъкъ и 20, и оттолъ пришедъ взя Ростовъ городъ и церковь святую Богородицю пограби, и монастыри пожже<sup>3</sup>, и села и люди плѣни.

Убівнів князя великого Михаила Ярославича Тффрьского, въ ордъ отъ царя Озбяка. Въ лъто 6827. Сій блаженный, приснопамятный, боголюбивый князь Михайло Ярославичь, внукъ великого князя Всеволода Юріевича, скончавшюся ему нужною смертію въ ордъ за христіяны; роди же ся воистину отъ блаженныя и преподобныя матери великыя княгини Оксиніи , егоже святая та и премудрая мати вспита въ страсв Господни и научи святымъ книгамъ и всякой премудрости. Княжащу ему въ отчинъ своей во Тфъри, преставися великый князь Андръй, и благослови его на свой столъ на великое княжение сего христолюбиваго князя Михаила, емуже по старбишиньству дошель бяше степень княженія великого; и поиде въ орду ко цареви, якоже и преже его князи бывшіи имяху обычай тамо взимати великое княженіе. Въ то же время сыновець его князь Юрій великый Даниловичь поиде въ орду же; егда же ему бывшю въ Володимери, блаженный же и приснопамятный митрополить Кіевскій и всея Руси Максимъ<sup>і</sup> съ многою молбою браняшеть итти въ орду, глаголя: «азъ имаюся тебь съ великою княгинею Оксиніею матерію великого князя Михаила, чего въсхочешь изъ отчины вашея, то ти дасть.» Онъ же объщася, рекъ: «хотя, отче, иду въ орду, но не хощу великого княженія.» И бывшю ему въ ордів, не хотя роду человічю добра всепагубный врагь діяволь, вложи въ сердце княземъ Татарьскымъ, свадиша братію, ркуще великому князю Юрію Даниловичу: «оже ты даси выходъ болши князя Михаила Тффрьского, мы тебф великое княжение дадимъ;» и тако превратиша сердце его, и нача

а) посла присла(въ) Т. К. О. б) имъ пътъ въ Т. в) не пропущено въ К. О. г) около. . . даниловича по князи юрьи такъ въ Новг. перв. Лът. д) а княгиню. . . не убища в а княгиню юріеву и кончака не убища во всъхъ сп. кромъ В., гдъ сказано а княгиню юріеву и кончака убища; слич. Новг. перв. Лът. т. 111, стр. 72. е) веснъ сущи бъ весна Ц. Б. Г. В. ж) конча кокча (кочка) во всъхъ сп. кромъ Г; см. Трощк. Лът. т. 1, стр. 229, и Новг. четв. Лът. т. 1V, стр. 49. з) пожже пограби К. О. и) оксиніи ксеніи В. і) максимъ петръ во всъхъ сп. кромъ К. О.

1319 искати великого княженія. Обычай бо поганыхъ и до сихъ мѣстъ вмещуще вражду межю братіи князей Русьскыхъ, и себъ болшая дары взимаху. И бывши пръ велицъ межи ими, и бысть тягота велика въ Русьской земли за наша согрешения. О томъ рече Господь Пророкомъ: аще обратитеся ко мит и останетеся отъ встхъ злобъ вашихъ, то вложу любовь въ сердце княземъ вашимъ и миръ въ земли вашей; аще ли не останетеся отъ злыхъ обычай вашихъ, и не покаетеся отъ многыхъ безаконій вашихъ, всякою казнію не пощажу васъ. Но милостію пресвятыя Богородица и всёхъ святыхъ, пріиде благовёрный князь Михайло въ Русь, и посаженъ бысть на столъ великого княженія въ Володимери блаженнымъ и приснопамятнымъ митрополитомъ Кіевскимъ и всея Руси/Максимомъа. \Княжившу же ему 8 лътъ на великомъ княженіи, а въ ордъ съде иный царь, именемъ Озбякъ, войде въ богомерзьскую втру Срачиньскую, и оттолт наиначе не пощадти нача роду христіяньского. Якоже бо о таковыхъ рекоша нарыскыя двти, иже плънени въ Вавилонъ, сице глаголааху: предасть ны въ руцъ царю нечестивому, и законопреступному, и лукавнъйшю паче всея земля; егда бо Господь градъ Ерусалимъ казня, предасть въ руцв царю Титу Римьскому; и паки егда Фоцѣ Царьградъ предасть въ руцѣв, такоже не Фоку любя, но Царьградъ казня за людьская согръщенія; еже и се бысть за наша согръщенія. Но мы бывшее възглаголемь. И оттоль нача быти вражда промежи князей сихъг; аще и творяста миръ межи себе, но врагъ нашь всепагубный дьяволь пакы рать вздвизааше. 3И пакы бывшимъ великимъ княземъе въ ордъ, и бывши пръ велицъ межи има, и оставиша великого князя Юрія Даниловича у себе въ ордъ, а князя Михаила отпустиша на Русь; минувшу же единому лъту, и паки безаконніи Измаилтяне не сыти суще мьздоимьства, егоже желааху, вземше много сребра, и даша великое княжение великому князю. Юрію Даниловичю , и отъпустища съ нимъ на Русь единого отъ князь своихъ, безаконнаго и треклятаго Кавгадыя. Блаженный же великый князь Михайло сръте его съ полкы своими, и посла къ великому князю Юрію Даниловичю, рекъ тако: / «брате! аже даль царь теб'в великое княженіе, то и азъ отступаюся теб'в, княжи на великомъ княженіи, а въ мою опришнину не вступайся;» и роспусти вся воя своя, и поиде въ свою отчину съ домочадци своими. И паки діяволь не престаяще желая кровопролитія, еже и створися за гръхы наша. Пріиде бо великый князь Юрій ратію ко Тфъри, совкупивъ всю землю Низовскую и съ кровопивцемъ Кавгадыемъ, и множество Татаръ и Бесерменъ и Моръдвы, начаша городъ жечи и многа села; и бысть туга не мала, имающе мужи и мучащиз различными муками и смерти предаяху, а жены ихъ оскверниша поганіи; и пожгоша всю власть Тффрскую и до Волгы, и поидоша на другую страну Волгы, и на той странъ тоже хотяху творити. Блаженный же князь Михайло призва епископа своего и князей и бояръ, и рече къ нимъ: «братіе! видите ли, княженія великого отступился есмь брату моему и выходъ давалъ есми, и се надъ тъмъ колико зла сътворища въ вотчинъ моей? азъ же терпяхъ имъ и чаяхъ, уже престанеть злоба си, но и паче вижю еже головы моея ловять; нынъ же не творюся въ чемъ виноватъ, буду ли въ чемъ виноватъ, скажите ми.» Они же яко един вми усты со слезами рекоша: «правъ еси, господине, во всемъ; предъ своимъ сыновцемъ таковое смирение сътворилъ еси, и се взяща всю власть твою, а другую страну такоже хотять пусту сътворити; а нынъ, господине, поиди противу имъ, а мы, господине,

а) максимомъ петромъ во всъхъ сп. кромъ К. О. б) войде поиде О. в) въ руцѣ его прибавл. Б. Г. В. г) промежи... сихъ межи князема сима К. О. д) творяста многажды прибавл. К. О. е) бывшимъ... княземъ бывшима великима князема К. О. ж) не престаяше не престающе Т. К. О. з) мучащи мучаща во всъхъ сп. кромъ В. и) выходъ царю прибавл. Ц. і) давалъ (в)далъ Ц. В.

за \* тобя хощемъ животомъ своимъ потягнути.» Блаженный же князь Михайло такоже съ 1319 многымъ смиреніемъ рече: «братіе! слышите что глаголеть Господь въ Евангеліи: иже аще кто положить душу свою за другы своя, тойа великъ наречется въ царствъ небеснъмъ ; намъ же нынѣ не за единъ другъ, ни за два голова положити и душа свояв, но за толико народа въ полону суща, а иніи избіени суть, а жены ихъ и дщери осквернени суть отъ поганыхъ, и нынв аже за толико народа положимъ душа своя, да вмвнится намъ слово Господне въ спасеніе.» И утвердившеся честнымъ крестомъ и поиде противу ратнымъ, и яко быша близь себе, и бысть видъти ратьныхъ безчисленое множество, и яко съступишася полци и бысть свча велика<sup>г</sup>, не могуще брани носити, вдаша противніи плещи свои<sup>д</sup>; милостію Великого Спаса, и пречистыя его Матери, и помощію великаго Архангела Михаила поб'єди благов'єрный князь Михайло, и бысть видети безчисленое множество ратныхъ падающе подъ кони язвени, яко снопы въ жатву на нивъ. Великый же князь Юрій Даниловичь видъ многы падающа воя его язвени, и отъбха въ Торжекъ въ малб ратныхъ, и отътолб бха въ Великій Новъгородъ; а оканнаго же Кавгадыя съ другы его не повелъ князье избивати, въ немъже последняя болши погыбель. Си же победа сътворися месяца декабря 22. Самому же князю Михаилу видети доспект свой весь язвент, на телеси же его не бысть никоеяже раныж; рече бо блаженный Давыдъ: падеть отъ страны твоея тысяща и тма одесную, къ тебъ не приступить3, и не пріидеть къ тебѣ зло, и рана не приближится къ твлеси твоему; яко ангеломъ своимъ заповъсть о тебъ, съхранити тя во всъхъ путъхъ твоихъ". Якоже и бысть тогда съхраненъ великимъ Архангеломъ Михаиломъ, и избави изъ плена множество душа, бывшая въ скверныхъ рукахъ поганьскыхъ, и възвратися въ свое отечьство съ великою радостію, и приведе окааннаго Кавгадыя въ градъ свой, и много честивъ и одаривъ его, и отъпусти его; онъ же много съ лестію ротяшеся не вадити на нь ко царю, глаголя: «занеже воевали есми власть твою безъ царева слова и повельнія.» Великій же князь Юрій Даниловичь совкупивъ множество Новогородцевъ и Пьсковичь, и поиде ко Тффри, и срфте его князь Михайло противу Синвевского, и пакы не хотя видети другаго кровопролитія за толь малы дни, умирившися и крестъ цъловаша"; \*\* и рече князь Михайло: «поидевъл, брате, оба въ орду, жалуемся вмъстъ царю, абы ны чимъ помочи христіяномъ.» Великый же князь Юрій Даниловичь пакы съимася въ Кавгадыемъ, и поидошам напередъ въ орду, поимши князи всв Низовскіе съ собою, и бояре съ городовъ и отъ Новагорода, по повельнію окааннаго Кавгадыя; [и написаша многа лжесвъдътельства на блаженаго великого князя Михаила. К. О.] Князь же Михайло посла сына своего князя Костянтина; а самъ послъ въ орду же поиде, благословяся у епископа своего Варсонофія, и отъ игуменовъ и отъ поповъ, и отъ отца своего духовнаго игумена Ивана. И последнее исповедание сътвори на реце на Нерли, на многъ часъ очищая душю свою, глаголаше: «азъ, отче, аще много мыслихъ, како бы ны помочи христіяномъ симъ, но моихъ ради гръховъ многа тягота стваряется въ наю

а) той тъи Т. то К. О. б) Ioan. XV, 13. в) ни за два. , . своя или за два положити душа своя К. О. г) велика и на мъстъ нарицаемъмъ бортеневъ приписано на поль от Ц. д) свои и на побътъ прибавл. К. е) князъ великій князъ михайло К. О. ж) раны и язвы Ц. з) одесную къ тебъ не приступить и одесную тебе В. и) Исал. XC, 7, 10, 11. і) и възвратися и възврати Т. Ц. В. к) цъловаша и цъловаста К. О. л) поидевъ поидева Ц. Б. Г. О. поидемъ К. м) поидоша и поидоста К. О. н) ны и и Ц. о) помочи пособити К. О.

<sup>\*</sup> Далье въ Бал. недостаетъ листа, а въ Гор. находится пропускъ.

<sup>\*\*</sup> Продолжаются Блл. и Гор.

1319 разности; нынь, отче, благословите мя, аще миа случится пролію кровь свою за нихъ, да негли бы ми Господь отдаль грфховь, аще сіи христіяне нфсколков почіють, » еже и бысть молитвою его. До того же мъста проводи его благородная его княгини Анна и сынъ его князь Василей, и възвратистася со многимъ рыданіемъ, не могуще разлучитися отъ възлюбленнаго князя; онъ же поиде къ Володимерю, а съ нимъ сына его князь Дмитрій да князь Александръ. И бывшу ему въ Володимери, и се прівха посоль отъ царя изъ орды, именемъ Ахмыль, глаголя: «зоветь тя царь, поиди вборзь, буди за мьсяць; аще ли не будеши, то уже воимянова на тебе рать и на твои городы; обадиль тя есть ко царю Кавгадый, глаголя: не бывати ему въ ордъ.» Думаша же бояре его ркуще: «се сынъ твой въ ордъ, а еще другаго посли;» такоже и сынове его глаголаста ему: «господине драгый отче! не ћзди въ орду самъ, наю котораго посли, аще всхощеши; занеже обаженъ еси ко царю, дондеже минеть гнъвъ его.» Кръпкымъ же умомъ, исполненъ смиренія, глаголаше: «видите, чада моя, яко не требуеть васъ царь дътей моихъ, ни иногог котораго, развіе мене, но моея главы хощеть: аще бо азъ гдв уклонюся, то вотчина моя вся въ полону будеть и множество христіянь избіени будуть; аще ли послів того умрети же ми есть, то лучши ми есть нынів положити душю свою за многыя душа.» Помянувъ бо бяше блаженнаго отечьстволюбца великаго Христова мученика Димитрія, рекша про отчину свою градъ Селунь: Господи! аще погубиши градъ сій, то и азъ съ ними погибну, аще ли спасеши, то и азъ спасенъ буду; сій убо такоже умысли створити, и положити душю свою за свое отчество. И пакы много учивъ сына своего всякой добродътели, веляше убо ему послъдовати благымъ своимъ нравомъ, не могуще разлучитися на мнозъ слезъ ихъ, и едва разлучистася; отпусти ихъ въ свое отечьство, давъ имъ рядъ, написа грамоту, раздёливъ имъ отчину свою, ти тако отнусти я. Дошедшю же ему въ орду, мъсяца септября въ 6, на усть ръкы Дону, идъже течеть въ море Сурожьское, и ту сръте его сынъ его князь Костянтинъ. Царь же дасть ему пристава, не дадуща никому же его обидъти; се бо умякнуша исперва словеса ихъ паче елея, и та бое нынъ быша стрълы. И егда же одари всъ князи ординьскіе и царици, послъди же самого царя, бывшу же ему въ ордъ полтора мъсяца, и рече царь княземъ своимъ: «что ми есте молвили на князя Михаила, сътворите има судъ съ великимъ княземъ Московскимъ Юріємъ Даниловичемъ; да котораго правду скажете мнѣ, того хощю жаловати, а виноватого казни предати,» а не въси, окаанне, уже еси своею казнію сплель ему вънець пресвътель. Въ единъ убо день собрашася вси князи ординьскыя въ едину вежу за царевъ дворъз, и покладаху многы грамоты со многымъ замышленіемъ на князя Михаила, глаголюще: «многы дани поималь еси на городъхъ нашихъ, царю же не даль еси.» Истинный же Христовъ страдалецъ Михайло любяй правду, глаголя истинну, со всякою правдою обличаше лжы ихъ свидътельства. О таковыхъ судіяхъ речено бысть: поставлю властеля ругателя ихъ, и судію не милующи ихь1; си бо бяше Кавгадый нечьстивый самъ судія, той же и сутяжай, той же и лжи послухъ бываше, покрываше лжею своею истинная словеса князя Михаила. изрече много замышленыя вины на непорочнаго Христова воина, а свою страну оправдая. И паки минувшей единой нед и по суд томъ, въ день суботный, отъ нечестивыхъ изиде

а) аще ми в аще ли Ц. В. О. б) сін сен Т. Б. Г. О. в) нѣсколко сѣсколко Ц. Б. Г. О сколько К. В. г) ни иного выть пьть въ К. д) отчество и избави насъ множество своею кровію отъ мпогоразличных в бѣдъ прибавл. К. О. е) та бо тамо Ц. Б. Г. В. ж) сътворите створита везды кромы К. О. з) вежу. ... дворъ вежу цареву (въ) дворъ К. О. и) правдою во всихъ сп. кромы В. і) не милующи ихъ в не милующихъ Т. К. О. В. не милующи Ц. См. Исаіи III, 4.

повельніе безаконно, поставища его на другомъ судь связана блаженнаго князя Михаила, 1319 износяще ему неправедное осуждение: «царевы дани не давалъ еси, противу посла бился еси, а княгыню великого князя Юрія умориль еси.» Благов фрный же князь Михайло со многымъ свидътельствомъ глаголаше: «колико скровищь издавалъ есмь цареви и княземъ», все бо исписано имъяще<sup>а</sup>; «и посла паки избавихъ<sup>б</sup> на брани и со многою честію отпустихъ его;» а про княгыню Бога послуха призывааше, «яко ни на мысли ми того створити.» Они же безаконніи, по глаголющему Пророку, уши имуть, не слышать правды, уста имуть, не глаголють истинны, очи имуть и не видять ; ослени бо я злоба ихъ и не вмениша себе нимало словеси преподобнаго, но ръша въ себъ: поносы и узами стяжемъ его и смертію нельпотною осудимъ его, яко неключимъ есть намъ и не последуеть нравомъ нашимъ; якоже бо въсхотъща, то и сътворища. Въ настоящую убо нощь приставища. 7 сторожовъ отъ 7 князейи иныхъ немало, и покладаху предъ блаженнымъ многа ужа железныя, хотяще отягчати нози его, и вземии отъ портъ его и подълишася; въ ту нощь мало отъпустиша ему отъ узъ жельзныхъ, но связанъ тако пребысть всю нощь. Тое же нощи отгнаша отъ него вся бояре его и слуги сильно, біюще, и отца его духовнаго игумена Александра, и оста единъ въ руку ихъ; глаголаше бо къ себъ: «удалиша отъ мене дружину мою и знаемыя отъ страсти.» Наутріе же, въ недълю, повельніемь безаконныхъ възложища колоду велику отъ тяжка древа на выю святому, прообразующе ему поносную муку, юже пріимъ благодаряше Господа Бога, съ радостію и со слезами глаголя: «слава тебф, Владыко человфколюбче, яко сподобиль мя еси начатокъ пріяти мученія моего, сподоби мя и кончати подвигъ сей; да не прелестять мене словеса лукавыхъ, ни да устрашать мя прещенія нечестивыхъ.» И повельша безаконніи вести святаго послів царя, бяше бо пошель на ловы, преподобный же и благовітрный князь Михайло яко изъмлада имяше и никако же измѣняше правила своего, въ нощи пояше псалмы Давыдовы; а како поиде изъ Володимеря, то отъ недъли до недъли пощашеся и причащащеся<sup>г</sup> пречистаго тѣла и крови Господни, а отнелѣ же ятъ бысть, наипаче безпрестани вся нощи не дадяше сна очима своима, да не въздремлеть ни уснеть храня его Ангелъ. Но пакы славяще Бога, съ многыми слезами и глубокымъ въздыханіемъ исповъдаяся ему, глаголаше: «Господи! услыши молитву мою и вопль мой къ тебъ да пріидеть; и не отврати лица твоего отъ мене, Владыко, но въ онь же день тужу, приклони ухо твое, въ онь же часъ призову тя, Господи, скоро услыши мя Господи; се бо минуша ми дніе мои акы дымъе;» прочее: «спаси мя Боже, яко внидоша воды до душа моея, пріидохъ бо сѣмо яко въ глубину морьскую и яко буря потопи мя; се бо умножищася паче власъ главы моея ненавидящіи мя безъ ума, а преже сего мой хльбъ ядяху и мою любовь видьвши, а нынь укрыпишася на мя, и врази ми быша досажающи ми безъ правды<sup>ж</sup>.» И егда безаконьніи стражи они въ нощи забивааху въ той же колодъ святьи руцъ его, но ни тако озлобляемъ пояше<sup>3</sup> Псалтирь непрестанно, а единъ отъ отрокъ его съдяще предъ нимъ прекладывая листы, онъ же прилъжно глаголаше: «Господи! не отврати лица твоего, яко скорблю, скоро услыши мя, вонми души моей, избави ю отъ врагъ сихъ; ты бо единъ въси помышление мое, и студъ мой и срамоту мою; се бо предъ тобою всегда и суть стужающій ми безъ правды, и жду еже бы кто со мною поскоробль, и не бъ утъшающаго мя и не обрътохъ развіе тебе, Господи!

а) имѣяше пиѣеши Ц. б) избавихъ избивахъ ошибк. Б. Г. В. в) Исал. СХІІІ, 13, 14. г) пощашеся и причащанеся и причащанся во всюхъ сп. кромь К. О. д) приклони ко мнѣ прибавл. Б. Г. К. О. е) Исал. СХ, 1—4. ж) Исал. LXVIII, 1—3, 5. з) пояще не преставще (не престающе) поя К. О. и) всегда воину К. О.

1319 въздають бо ми злая въздобраяа, пролей на ня гибвъ твой и ярость гибва твоего да иметь я6; но что ся хвалиши о злобъ своей, безаконный Кавгадыю? злая мыслиши на мя по вся дни, языкъ твой яко бритва изощренна, створилъ еси лесть, възлюбилъ еси злобу паче добра, забыль еси многыхъ моихъ даровъ и глаголалъ еси на мя неправду ко цареви, сего ради Богъ разрушитъ тя, и въстергнеть тя, и преселитъ тя отъ села твоего и корень твой отъ земля живущихъв; но терплю имени твоего ради, Господи, да благо ми будеть съ преподобными твоими, да явно сего ждахъ, дабы ми пострадати Христа ради; и се видя себе озлобляема сице, радуюся о спасеніи твоемъ и во имя Господа Бога нашего възвеличимъ ; но въскую прискорбна есть душа моя, въскую смущаеши мя, уповай на Бога, яко исповъмся ему, спасеніе лицю моему Богь мой<sup>л</sup>.» И тако на всякъ чась моляся Богови<sup>е</sup> и глаголя; во дне же всегда бъше видъти его свътлымъ лицемъ и весела взоромъ, и словесы сладкыми и веселыми твшаше бояръ и слугъ своихъ, и бяше видвти его яко никоегоже озлобленія пріемлюща, и глаголаше: «се ли вы едино было любо, дружино моя, егда преже сего яко въ зерцало зряще спотъшастеся, нынъ же видяще на миъ древо се, печалуете и скорбите? помяните како пріяхомъ благая въ житіи нашемъ, то съхъ ли не хощемъ претерпъти? что бо ми есть си мука противу моимъ дъломъ? но и болша сихъ достоить ми пріяти, да неглиж быхъ прощеніе получиль.» И приложи слово праведнаго Іева: «яко Господеви годь, тако будеть, буди имя Господне благословено отъ нынъ и до въказ; да не печалуйте про древо се, по маль бо узрите е прочее выя моея.» Минувшимъ же днемъ 20 и 4-мъ, святому бывшу вь неизреченномъ томъ терпъніи, нечестивый же Кавгадый имъя ядъ аспиденъ подъ устнама своима, и пакы досажая души терпъливаго князя Михаила, повель его привести въ торгъ въ таковой укоризн'в, созва вся заимодавца, повел'в святаго поставити предъ собою на кол'вну; величаашеся безаконный яко власть имый на праведнимь, и много словеса изорче досадна праведному. И посемъ рече: «въдая буди, Михаиле, такъ царевъ обычай: аже будеть ему на кого гибвъ, хотя и на своего племянника, ти такоже древо въскладають на него, егда же гнъвъ его минеть, и паки въ первую честь вводить его; утро бо или въ предъидущій день тягота си отидеть отъ тебе, и въ болшей чести будеши.» И възръвъ рече сторожемъ его: «почто не облегчите ему древа сего?» они же рекошак: «заутра или на другій день тако створимъ по глаголу твоему.» И рече окаанный: «поддержите ему древа сего, да не отягчають ему плеща<sup>1</sup>, » и тако единъ отъ предстоящихъ за нимъ подъимъ держаше древо. Многу же часу минувшу, о впросъхъ праведному отвъты дающе, и посемъ повелъ вонъ вести бла-женнаго; и вышедшю ему вонъ, и рече слугамъ своимъ: «дайте ми стулецъ, да почію и пріиму покой ногама своима,» бъста бо отягчали отъ многаго труда. Въ то же время съъхалося бъще множество отъ всъхъ языкъ, сшедшеся зряще святаго; рече же единъ отъ своихъ, предстоящихъ ему: «господине княже! видиши ли селико народа множество стоящихъ<sup>м</sup>, видяще тя въ таковой укоризнѣ, а преже<sup>н</sup> тя слышаща царствующа въ своей земли; абы, господине, еси пошель въ свою вежю.» Блаженный же рече съ слезами: «яко позору быхомъ Ангеломъ и человъкомъ, вси видящеи мя покивааху главами своими<sup>о</sup>;» и паки: «уповаю на

to the whole nockonolity, it he of vitimenoment an in the obligation of

а) въздобрая» возблагая братіа В. б) *Исал. LXVIII*, 18—22, 25. в) *Исал. LI*, 3—7. г) възвеличимъ возвеличимся В. д) *Исал. XLI*, 6, 42 и *XLII*, 5. е) моляся богови» со слезами моляся господеви (богови) Б. Г. В. со слезами моляше бога К. О. ж) негли» некли (неколи) во всъхъ сп. кромъ Ц. з) *Іова І*, 24. и) е» пропущено въ Т. В. О. і) на своего племянника отъ своего племени К. О. к) они же рекоша полько въ К. О. л) плеща плещу К. О. плещи В. м) селико . . . стоящихъ се колько множество народа стоять К. О. в) а преже аже во всъхъ сп. кромъ Ц. о) *Исал. CVIII*, 25.

Господа, да избавить мя и спассть якоже хощеть, яко ты еси исторгый мя отъ чрева ма-1319 тери моея<sup>3</sup>;» и въставъ иде къ вежъ своей, глаголя прочее псалма того. И оттолъ бяше видъти очи его полны слезъ, чюяще бо въ сердци, яко уже скончатися доброму его<sup>б</sup> теченію. Бывшу же блаженному въ неизръченномъ томъ томленіи и тяготъ дній 26 за ръкою Теркомъ, на ръпъ на Севенцъв, подъ городомъ Тетяковымъ, минувшю всъ горы высокія Ясьскыя и Черкасьскые, близь Воротъ жельзныхъ, въ среду рано повель отъпьти заутреню и часы, самъ же съ плачемъ послушааше; и посемъ повелъ правило причащению, и рече попови: «да быхъ азъ самъ молвилъ псалмы си,» онъ же вда ему книгу. И пріимъ нача молвити тихо со умиленіемъ и глубокымъ въздыханіемъ, источающие слезы яко ріку, и глаголаше: схрани мя Господи, яко на тя уповахъж; и посемъ: Господь пасетъ мяз; таже: вѣровахъ, тъмже и възглаголахъи, и прочая вся причащенію. И посемъ нача каятися ко отцемъ своимъ духовнымъ со многымъ смиреніемъ, очищая свою душю; бяше бо съ нимъ игуменъ да два попа. Посемъ же присъдящю у него сыну его князю Костянтину, онъ же приказываше ко княгынь и ко сынома своима про отчину свою, и про бояре, и про тьхъ иже съ нимъ были и до меншихъ, не веля презрѣти ихъ. И посемъ уже часу приближающюся, и рече: «дадите ми Исалтырь, вельми бо прискорбна душа моя,» чуяше бо при двервхъ пришедша отъ Бога святый зватаи по святую душу его. И разгнувъ Псалтырь, и обръте псаломъ: «внуши Боже молитву мою и вонми моленіе мое, въ скорбѣхъ печали моея смутихся отъ гласа вражія, яко въ гнѣвѣ враждовааху мнѣі,» въ той бо часъ окаанный Кавгадый вхождааше ко царю и исхожаше съ отъвъты на убіеніе блаженнаго; сей же чтяше: «сердце мое смутися во мнъ в страхъ смертный пріиде на мяв.» И рече попомъ: «что молвить псаломъ сій, скажите ми?» они же ркоша не хотяще болши его смутити: «се, господине, знакомитін псалмы въ последней главизне: възверзи на Господа печаль свою, и той тя препитаеть и не дасть въ въки смятенія праведнику м.» Онъ же паки глаголаше: «кто дасть ми криль, полечю и почію;» и пакы: «се удалихся бытая и выдворихся вы пустыню, чаю" Бога спасающаго мя°.» Егда же бо вожаху блаженнаго въ ловъхъ со царемъ, и глаголаху къ нему слуги его: «се, господине княже, проводници и кони готови; уклонися на горы, да животъ получиши.» Онъ же рече: «не дай же ми Богъ сего створити, во дни своя николи же сего сътворихъ; аще бо азъ единъ уклонюся, а люди своя оставивъ въ таковой бъдъ, то кую похвалу пріобрящю? но воля Господня да будеть; аще бы ми былъ врагъ Кавгадый поносиль, претерпъль убо быхъ отъ него, и сей нынъ ненавидяй мене велерьчюеть о мив п, ему же ивсть измвненія отъ Бога; азъ, Господи, уповаю на тяр.» И тако скончавъ псалмы и согнувъ Псалтырь, и се въ тойс часъ отъ отрокъ его въскочи въ вежу, облед вышимъ лицемъ и измолкшимъ гласомъ: «господине княже! вдуть уже отъ орды Кавгадый и великый князь Юрій Даниловичь со множествомъ народа прямо къ твоей вежъ.» Онъ же наборзъ вставъ и въздохнувъ рече: «въдаю на что ъдуть, на убіеніе мое,» и отсла вскоръ сына своего Костянтина къ царици; и бъ страшно въ той часъ, братіе, видъти отъ многыхъ странъ множество женущихъ къ вежѣ княжѣ Михаиловѣ. Кавгадый же и великый

а) Исал. XXI, 9, 10. б) его пивто во Т. в) на севенце на сеньце О. г) минувшю минувше (и) во всихо сп. кроми К. О. д) горы городы во всихо сп. кроми В. е) источающи источаще К. О. ж) Исал. XV, 1. з) Исал. XXII, 1. и) Исал. СXV, 1. і) Исал. LIV, 2—4. к) Исал. LIV, 5. д) знакомити псалмы знакомити псаломь К. м) Исал. LIV, 25. н) чаю чюя К. чаяхь В. о) Исал. LIV, 7—9. п) велеречюеть о мне велеречюють о мне во прочихо сп. кроми К. на мя велеречиваль О. р) Исал. LIV, 13, 20, 24. с) вь той вь ть (воть) во всихо сп. кроми Ц.

1319 князь Юрій послаша убійци, а сами сседше съ конь въ торгу, близь бо бяше торгу яко каменемъ веречи. Убійци же яко дивіи звъріе, немилостиви кровопивци, разгнавше отъа блаженнаго всв людіе его, въскочиша въ вежу, обрътоша его стояща, и тако похватиша его за древо еже бъ на выи его, и удариша имъ силно, и възломища и на стъну, и проломися вежа; онъ жев въскочи, и тако мнози емше и повергоша его на земли, и біяхуть пятами нещадно. И се единъ отъ безаконныхъ, именемъ Романець, извлекъ великый ножь и удари въ ребра святаго въ десную страну, и обращая ножь семо и овамо, и отреза честное сердце его. И тако предасть святую и блаженную свою душу въ руцѣ Господеви, мѣсяца ноября въ 22, въ среду 7 часа дни; и причтеся съ лики святыхъ, и съ сродникома своима святымъ Борисомъ и Глебомъ и съ тезоименитникомъ своимъ великымъ княземъ Михаиломъ Черниговскимъ, и пріятъ вѣнець неувядаемый отъ руку Господня, егоже вжелѣ./ Вежу же блаженнаго разграбиша Русь и Татарове, а честное тъло его повергоша наго, никимъже небрегомо; единъ же отъ нихъ прівха въ торгъ, рече: «се уже повельное вами сътворихомъ.» Кавгадый же и великій князь Юрій прівхаша вскорв надъ твло его; Кавгадый же видв твло наго повержено, и глагола съ яростію великому князю Юрію, река: «не братъ ли ти старъйши какъ отець<sup>а</sup>, да чему тако лежить тъло его наго повержено?» великый же князь Юрій повель своимъ покрыти тъло его; и се единъ прикры тъло егое своею котыгою, юже ношаше. И положиша его на велицъй досцъ, и възложиша на телъгу, и увиша ужиж кръпко, и превезоша за рѣку рекомую Адьжь, еже зовется горесть; горесть бо се нынѣ, братіе, и есть, въ той часъ таковую вид'ввши нужную смерть господина своего князя Михаила. А бояре его и слуги немнози гоньзнуша рукъ ихъ, и еже дерзнули убъжати въ орду ко царици; а иныхъ изнимавше влечахуть нагихъ, терзающе нещадно акы нѣкыя злодѣя, и приведше въ станы своя утвердиша я въ оковахъ. Сами же князи и бояре въ единой вежѣ піяху вино, повѣстующе, кто какову вину изрече на святаго. Створившеся чудо велико да скажемъ: въ настоящюю бо нощь великый князь Юрій Даниловичь двѣма отъ слугъ своихъ повелѣ стрещи тълесе святаго, и якоже начаша стрещи, пріятъ ихъ страхъ и ужасъ велій, не могуще терпъти отбъгоша въ станы своя; и рано пріидоша<sup>3</sup>, не обрътоша тълеси его святаго на дъскъ, но телъга стояше и доска на ней единако ужи привязана, тъло же святаго о себъ на единомъ мъстъ лежаше раною къ земли, и кровь многу изшедшю изъ язвък, десная же рука его бъ подъ лицемъ его, а лъвая у язвы его, а порты единако одънъ. Преславно бо Господь прослави върнаго раба своего князя Михаила; тако бо удиви и , объ нощь лежа тъло его на земли, а не прикоснуся ему ничтоже отъ зв'крій, а множеству безчислену сущу: хранить бо Господь вся кости ихъ, ни едина же отъ нихъ не скрушится, смерть же гръшникомъ лютам; еже бысть безаконному и проклятому Кавгадыю, и не пробывъ убо ни единого лета и зле изверже окаанный животъ свой. Мнозіи же вѣрніи и отъ невѣрныхъ тое нощи видѣша чудо преславно: два облака свътла всю нощь осъняста надъ тъломъ святаго, разступающеся и паки съступающеся вмъсто и сіяюще акы солнце. Наутрія же глаголааху, яко свять есть князь сій и убіенъ неповинно, облакомъ бо симъ являеть просвіщеніе ангелское надъ нимъ; еже

а) отъ полько въ Ц. б) его стояща стояще (стояща) святаго на молитвъ Ц. Б. Г. В. в) онъ же паки прибавл. Т. К. О. В. г) великому великою Т д) ти . . . отець той и старъйшій како отець князь великый К. ти старъйши и какъ отець князь великій О. е) и се . . . его питть въ О. ж) ужи и ужищемъ К. з) пріидоша пришедше и К. О. и) ужи на досцъ Т. Б. Г. В. і) о себъ особъ К. О. к) и кровь . . язвъ и кровъ мнозъ изшедши изъ язвы К. д) и пиьть въ Т. К. О. м) Псал. ХХХІІІ, 21, 22.

исповъдаща намъ со слезами и со многими клятвами, яко истина есть бывшее. И отътолъ 1319 посла тело блаженного въ Мождьжчары съ своими бояры, и тамо слышавше гости знаеміи ему и хотвша прикрыти плащаницами многоцвиными твло его, съ честію и съ свъщами славно въ церкви поставити; приставленіи же немилостивіи бояре не даша имъ ни вид'ьти блаженнаго, но со многою укоризною поставища его въ единой хлевине за сторожы. Но и ту прослави его Господь: мнози бо отъ различныхъ языкъ, живуще на мъстъ томъ, по вся нощи видяху столиъ огненъ сіяющъ отъ земля до небеси, иніи же яко дугу небесную прикланяющюся надъ хливину святаго, идиже лежить тило. И оттоли везоща его къ Бездижу, и яко приближившимся имъ ко граду, и мнози видъвше изъ града около саней множество народа идяху съ свъщами, а иніи на конехъа съ фонари на въздусьхъ вздяща; и тако привезоша й въ градъ, и не сташа въ церкви, но въ дворъ стрежахуть его. И се отъ стрегущихъ единъ въ нощь възлеже верху саней сущихъ съ тълесемъ святаго, и тако невидимо нъкая сила сверже его далече съ саней святаго; онъ же великою бользнію одва вста, и еле живу ему сущю, пришедше исповъда ту сущему јереови бывшая ему, отъ негоже слышахомъ и написахомъ. И оттолъ повезоша его въ Русь, везущимъ же имъ по городомъ по Русьскымъ, и довезшимъ Москвы положиша ѝ въ церкви святаго Спаса въ менастыри; княгынъ же и сыномъ его не въдущимъ ничтоже створшагося, далече бо бъ земля и не бъ кому въсти донести. На другое же лъто прінде въ Русь великый князь Юрій Даниловичь на великое княженіе, приведе съ собою князя Костянтина Михаиловича и бояръ и слугъ отца его. И се увѣдавше княгини его Анна, и епископъ Варсонофей, и сынове его , послаша увѣдывати на Москву; посланіи же прі вхавше и пов'єдаща, яко князь Михайло убіенъ есть, и плакахуся на многи дни неутъшно. Бывшю же великому князю Юрію Даниловичу въ Володимеръ, посла къ нему князь Дмитрей Михаиловичь брата своего князя Александра, и бояръ своихъ, и едва умолиша князя великого Юрія Даниловича; онъ же повель отъпустити тьло блаженнаго. Они же послаша на Москву бояръ своихъ съ игумены и попы, и привезоша тъло святаго въ Тффрь со многою честію, и срътоша его сынове его, князь Дмитрей, князь Александръ, князь Василей, и княгыни его Апна, по Волзъ въ насадъхъ, а епископъ Варсонофей со кресты съ игумены и попы, и безчисленое множество народа срътоша его у святаго Архангела Михаила на брезъ; и отъ многаго вопля не бяше слышати поющихъ и не можаху донести ракы<sup>в</sup> къ церкви<sup>г</sup>, и поставиша предъ враты церковными, и тако на многы часы плакаху, и едва внесоша въ церковь. И пъвше надъ нимъ надгробное пъніе, и положиша въ церкви святаго Спаса на десной странь, еже бъ самъ создаль, посторонь преподобнаго епископа Семеона, мъсяца сентября въ 6 день, на Чюдо Архангела Михаила. И се чуднъе сътвори Богъ своею неизреченною милостію: изъ толь далечіе земли везено тьло святаго на тельзъ иж въ санъхъ, и потомъ же тъло святаго лежало на Москвъ лъто все, и обрътеся тъло все цівло, а не истлівше; како удиви Богъ святыя своя угодникы, нострадавшая за нь3. А Кончака и княгыню великую Юріеву привезоша въ Ростовъ. Великій князь Юрій Даниловичь присла въ Новъгородъ брата своего князя Аоонасія, въ себе мъсто на столъ.

Въ лъто 6828. Прівха изъ орды великый князь Юріе Даниловичь въ Ростовъ, а оттоль

а) на конехъ пропущено ст Т. б) и сынове его пропущено ст О. в) ракы блаженаго прибасл. Ц. Б. Г. В. г) къ церкви тъсноты ради народа прибасл. К. О. д) спаса въ гробъ прибаслено ст К. О. е) далечіе далечи Ц. Б. далече(й) О. В. ж) на тельзъ и пинт ст К. з) за нь его же молитвами, христе боже нашь, помилуй насъ, аминь прибасл. Ц. Б. Г. В. и) а кончака . . . юріеву кончака (скончака) и юрьеву княгиню К. О.

1320 иде къ Новугороду. Того же лѣта преставися князь Юріе Александровичь Ростовскій. Тогда
—24 же быша въ Ростовъ Татарове злые; людіе же Ростовскіе собравшися изгониша ихъ.

Въ лѣто 6829. Ходи великій князь Юрій Даниловичь ратію ко Тоѣри на киязя Дмитрія Михаиловича, и пріиде въ Переяславль съ полкы, и ту присла князь Дмитрій Михаиловичь владыку Тоѣрского Варсонофія, и доконча миръ на 2000 сребра, а княженія великого князю Дмитрію не подъимати. Того же лѣта, мѣсяца іюня въ 26, въ 3 часъ дни, погибе солнце, и бысть акы мѣсяць двою дній, и по единомъ часѣ наполнися. Того же лѣта преставися князь Борисъ Даниловичь, а на зиму преставися князь Давыдъ Ярославскій.

Въ льто 6830. Преставися князь Афонасей братъ великого князя Юрія Даниловича, постригся въ черньци; и положиша его у святаго Спаса въ Нередичахъ. Того же льта холи въ орду князь Дмитрей Михаиловичь, и подъя великое княженіе подъ великимъ княземъ Юріемъ Даниловичемъ. Того же льта приходи на Русь отъ орды посолъ силенъ, со княземъ Иваномъ Даниловичемъ, именемъ Ахмылъ, и много пакости учини по Низовской земли и христіянъ много посьче, и поиде въ орду; а князь великій Юріе Даниловичь тогда бяще въ Новъгородь, и повель порокы чинити. [Того же льта Пьмци приходища къ городу Корыльскому, и отъидоща не вземше. К. О.] Того же льта поиде князь великій Юріе Даниловичь съ Новогородци къ Выбору, городу Ньмецьскому, и биша шестію порокы, и избиша много Пьмець въ городь, града же не взяща, бъ бо крыпокъ велми; а добрыхъ мужь много паде. Князь же великый Юріе Даниловичь пріиде отъ Выбора и попде на Низъ, и много глагола Новгородцемъ, да быша проводили его. Бывшу же ему на Урдомъ, и ту князь Алексанаръ Михаиловичь нападе на нь со Тфърнчи, князь же Юрій самъ убъжа въ Псковъ, а казну его взяща, а во Пьсковъ бяше тогда Литовскій князь Давыдко; и оттоль его призваша Новогородни къ себъ, по крестному пълованію.

Въ лѣто 6831. Ходиша Новогородци съ кияземъ Юріемъ Даниловичемъ въ Неву, и поставиша городъ на усть Невы, на Орѣховомъ островѣ; ту же къ нему приходиша послы отъ Свѣйского короля, и взяща миръ вѣчный съ Новымъгородомъ по старинѣ. [Того же лѣта приходиша Нѣмци ратью къ Пьскову, въ кораблѣхъ и въ лодьяхъ и на копѣхъ; и стояща у города 18 дній, порокы бьющи, городы своя придвигивающи<sup>6</sup>, а бьючи стѣнув. И киязъ Давыдко поспѣ изъ Литвы, съ мужи своими и съ Пьсковичи ополчився, и прогна ихъ за Великую рѣку, а порокы и городы ихъ поима; и ту убиша посадника Пьсковьскаго Селилу Алексича; и бѣгоша Нѣмци съ многымъ студомъ и срамомъ отъ града Пьскова. Того же лѣта воеваша по Ловотиг Литва; Новогородци же угонища и биша ихъ. Того же лѣта заратишася Новогородци съ Устьюжаны, и изъимаша Новогородцевъ, кто ходилъ на Югру, и ограбиша ихъ. К. О.]

Въ лѣто 6832. Иде великій князь Юрій Даниловичь съ Новогородци на Заволочіе, и взя Устьюгъ на щитъ, и поидоша на Двину; и ту прислаша послы своя князи Устюжьскые къ великому князю, и докончаша миръ по старой пошлинѣ. Великій князь Юріе Даниловичь поиде въ орду, изъ Заволочія, по Камѣ по рѣцѣ. Тое же зимы преставися архіепископъ Новогородскый Давыдъ, и положиша его въ притворѣ святыя Софіи, подлѣ архіепископа Климента. [Того же лѣта Новогородци възлюбиша всѣ Богомъ назнаменана Моисѣя, преже бывша архимандрита святаго Георгія, и потомъ по воли съшелъ на Колмово въ свой монастырь;

а) іюня» исправлено по Новг. перв. Лют.; во всьх с сп. іюля. б) придвиг.» подвигающи К. в) стъну в ньт в О, а в к. ошибк. а быочину: см. Новг. четв. Лют. т. IV, 50. г) по ловоти в по волоти ошибк. О. д) устюжьскые в устьужьскые Т.

Новгородци же възведоша его на сѣни, и посадиша въ владычн\$ двор\$, дондеже позоветь 1324 его митрополитъ. К. О.]

Въ лѣто 6833. Поиде въ орду князь Дмитрей Михаиловичь Тффрьскый. Того же лѣта уби князь Дмитрей великого князя Юрія Даниловича Московского въ ордѣ; и привезоша его на Москву. Того же лѣта пріѣха на Москву къ митрополиту Петру изъ Новагорода Моисей ставитися на владычьство. И привезоша при немъ великого князя Юрія Даниловича изо орды, внука великого князя Александра Ярославича, и положиша въ церкви святаго Архангела Михаила, на десной странѣ; пѣвше же надъ нимъ Петръ митрополитъ, и архіепискупъ Новогородскій Моисей, и Ростовьскій владыка Прохоръ, и Тффрьскый владыка Варсонофей и Рязаньскій владыка Григорей, въ суботу 1-ю поста великого, и плакася по немъ братъ его князь великій Иванъ Даниловичь и вси людіе. Далье см. подъ труда спасется. Княженія великого Юрія Даниловича З лѣтаа. Того же лѣта пріиде изо орды князь Александръ Михаиловичь, а Татарове съ нимъ должници; и много тяготы бысть земли Тффрьской.

Въ лѣто 6834. Пріѣха въ Новъгородъ архіепископъ Моисей, а поставленъ бысть на Москвѣ, на вербной недѣли во вторникъ. Того же лѣта пріѣхаша послы изъ Литвы : братъ великого князя Гедимена Воиній Полотьскый князь, и князь Василей Мѣньскый и князь Оедоръ Святъславичь, и докончаша миръ съ Новогородци и съ Нѣмци. Того же лѣта родися сынъ великому князю Ивану Даниловичу князь Иванъ Того же лѣта уби царь въ ордѣ, за великого князя Юрія Даниловича, князя Дмитрія Михаиловича Тфѣрьского, на Кондраклѣ. Того же лѣта заложена бысть церкви камена святая Богородица, на Москвѣ, митрополитомъ Петромъ Тое же зимы преставися пресвященный Петръ митрополитъ Кіевски и всея Руси, великый чудотворецъ, мѣсяца декабря въ 21 км, и положенъ бысть въ церкви у святыя Богородица, иже самъ поча здати; тогда простилъ три человѣци болящіе, подаютъ же исцѣленія честныя его мощи и до сего дни приходящимъ къ нему съ вѣрою.

Въ лѣто 6835. Присла великій князь Иванъ Даниловичь намѣстникы своя въ Новъгородь, а самъ поиде въ орду. Того же лѣта родися князь Андрѣй Ивановичь. ¹Того же лѣта пріѣха изъ орды посолъ силенъ на Тфѣрь, именемъ Щолканъ . . . въ бесерменскую вѣру. Отмиченныя точками слова см. въ Новг. четв. Лют., стр. 50. Силою Великого Спаса, и молитвою пречистые его Богоматере Владычица нашея Богородица честнаго ея Успенія, и молитвою новоявленною святыхъ мученикъ князей Русьскыхъ Бориса и Глѣба, созва князь Тфѣричь и поиде на Щолкана, рекъ . . побѣже на сѣни. См. въ Новг. четв. Лют., стр. 50. Князь же Александръ зажже сѣни отца своего и дворъ, и сгорѣ Щолканъ и съ прочими Татары, а гостей Хопыльскихъ изсѣче. Бысть же³ на Успеніе святыя Богородица сія сѣчам, мѣсяца августа въ 15. Того же лѣта поиде князь великый Иванъ Даниловичь въ орду. А на зиму пріидоша изъ орды на Русь 5 темниковъ великыхъ князей ординьскыхъ, а съ ними князь великій Иванъ Даниловичь, и поидоша ко Тфѣри, и взяша градъ Тфѣрь и Кашинъ, и

а) княженія . . льта в княжи З льта великій князь юрьи даниловичь К. О. б) воиній воинь В; ст Новг. перв. Льт. воини. в) и князь и сынъ ошибк. Ц. г) мьньскый мьстный во всьхт сп. кромь К. О. д) иванъ марта 30 прибавл. Ц. е) митрополитомъ петромъ пропущено вт К. О. ж) дек. въ 21 е декабря въ 20 К. О. з) тогда. . . три в итогда же простие ошибк. К. О. и) приходящимъ приходящихъ Т. К. О. і) Предт симт во всьхт сп. кромь О. вт видь заглавія: щолканова рать (щолкановщина). к) князей парей К. О. л) бысть же се прибавл. Т. К. О. м) сія съча винт вт К. О.

1327 Новоторжскую волость пусту сътвориша, Новъ же городъ ублюде Богъ и святая Софія; а —30 князь Александръ и братъ его князь Костянтинъ бѣгоша въ Псковъ. Въ Новъ же городъ послаша Татарове послы своя, Новогородци же даша имъ 2000 сребра, и своя послы съ ними послаша къ воеводамъ ихъ со множествомъ даровъ. Тогда же убища Татарове князя Ивана Ярославича Рязаньского.

Княженте великого князя Ивана Даниловича Московскаго. Въ лёто 6836. Сёде на великомъ княженіи великый князь Иванъ Даниловичь, и бысть тишина велика христіяномъ по всей Русьской земли на многа лёта. Того же лёта пріёха митрополить на Русь Гречинь, именемъ Өеогность. Того же лёта погорё Юрієвъ градъ Нёмецьскый весь и божници, и полаты каменыя падоша; и сгорё Нёмець въ полатахъ 2000 и 500 и 30, а Руси 4 человіки. Того же лёта преставися князь Костянтинъ Ростовскій. Того же лёта поиде князь великый Иванъ Даниловичь и князь Костянтинь Михаиловичь, а Новогородци послаша отъ себе Оедора Колесницу, и поидоша въ орду ко цареви; и отпусти ихъ царь Озбякъ, и повелё искати князя Александра. И посла князь великый Иванъ Даниловичь послы своя, а Новогородци отъ себе послаша владыку Моисея и Авраама тысяцского ко князю Александру въ Псковъ, веляще ему, дабы шель въ орду; онъ же не послуша ихъ.

Въ лѣто 6837. Пріѣха въ Новъгородъ на столъ князь великый Иванъ Даниловичь, а внукъ великого князя Александра Ярославича, мѣсяца марта въ 26, на Сборъ Архангела Гаврила, а съ нимъ князи Тфѣрьскіе, князь Костянтинъ и братъ его князь Василей Михаиловичи, и князь Александръ Суздальскій, и иныхъ много князей Русьскыхъ. Того же лѣта пріѣха въ Новъгородъ митрополитъ Феогностъ Кіевскій и всея Руси. [Того же лѣта убиша въ Юрьевѣ Нѣмецьскомъ Новогородьскаго посла Ивана Сыпа, мужа честна. К. О.]

Въ лъто 6838. Поставлена бысть, на Москвъ, церкви каменая святый Спасъ. Того же льта вложися въ сердце княземъ Русьскымъ взискати князя Александра, повельніемъ окааннаго царя Озбяка, и подъяша всю землю Русьскую; прівха великый князь Иванъ Даниловичь въ Новъгородъ, бяху же съ нимъ князи Русьстіи и Тффрьстіи князи, князь Костянтинъ и Василей<sup>6</sup>, и князь Александръ Суздалскый, и подъяша Новогородцевъ. И посла князь великый Иванъ Даниловичь боярина своего Луку Протасіева, а Новогородци послаша владыку Моисен и Авраама тысяцского во Псковъ, рекши князю Александру: «поиди въ орду, а не погуби крестіянъ отъ поганыхъ.» Отвъща имъ князь Александръ: «се ли имъ любо, поганіи Тобрь взяша, а людій овыхъ плениша, а овыхъ мечи изсекощав?» и съжаливси въсхоте итти въ орду, рекъ: «единъ азъ да умру за всѣ христіяны.» И рекоша ему Псковичи: «не ѣзди въ орду; оже что будеть на тебѣг, изомремъ съ тобою въ единомъ мѣстѣ.» И поиде князь великій Иванъ Даниловичь со всеми князи и съ Новогородци на Пьсковъ ратію, и ста въ Опокахъ; увъдавъ жед не выняти, ни выгнати князя Александра изъ Пскова, и намолви митрополита Өеогноста, и посла митрополитъ проклятіе и отлученіе на князя Александра и на Псковичь. Князь же Александръ рече Псковичемъ: «братія и друзи! не буди на васъе проклятія мене деля; еду изъ града вашего вонъ, не буди крестнаго целованія на мне, ни моего на васъ,» и отъвха въ Литву. Пьсковичи же прислаша къ великому князю съ челобитіемъ въ Опоку, и смиришася. Того же л'єта Пьсковичи поставиша городъ Изборескъ

а) бѣгоша в бѣжа во всих в сп. кромь О. б) и василей иванъ василей ошибк. О. в) изсѣкоша а иныхъ ножи изрѣзаша прибавл. К. О. г) на тебѣ намъ то и тобѣ О. д) увѣдавъ же увѣдавше въ прочихъ сп. кромь К. О; въ Новг. четв. Льт. (т. III, стр. 51) увѣдавъ оже. е) на васъ насъ ошибк. Т.

каменъ на Жаровѣ горѣ. Того же лѣта владыка Моисей соиде со владычьства на Колмицю; 1330 [Новгородци же быша безъ владыкы 8 мѣсяць, и изведоша на сѣни Григорья Калику, попа —31 святаго Кузмы и Демьяна съ Холопьи улици; и пострижеся въ черньци мѣсяца генваря въ 1, нареченъ бысть Василей. К. О.]

Въ лето 6839. Прівхаща послы отъ митрополита изъ Волыньскые земли въ Новъгородъ, на страстной недели, и позваша Василія ставитися на владычьство. Того же лета заложи владыка Василей городъ каменъ, отъ святаго Володимера до святыхъ Бориса и Глъба, по той сторонь отъ Волхова. Того же льта, мьсяца іюня, на Рожество Іоана Предтеча, повха Василей въ Волыньскую землю на владычьство ставитися, а съ нимъ бояре Кузма Твердиславль, Олфромбиг Остафіевъ, сынъ тысячьского; и бхаша на Литовскую землю, и князь Гедименъ изъима ихъ на миру. И въ таковъй тяготъ слово право дали сыну его Наримонту, пригороды Новогородьскія: Ладогу, Орфховъ городокъ, Корфльскый городокъ, Корфльскую землю, половину Копоріи, въ вотчину и дъдину и его дътемъ. И тако прівхаща отътоль въ Володимерь Волыньскый, и постави митрополить Оеогность владыку Василія Великому Новугороду архіепископа въ церкви святыя Богородица, місяца августа, на память святаго Апостола Тита; [а коли митрополитъ Өеогностъ ставилъ Василья владыку, а съ нимъ были на ставленіи 5 владыкъ, Григорей Полотьскый, Авонасей Володимерьскый, Өеодоръ Галичьскый, Марко Перемышльскый, Иванъ Холмьскый. К. О.] Въ то же время явися зв'езда свътла надъ церковію, стояше весь день свътяся. Въ то же время прівхаша послы изо Пьскова, отъ князя Александра, и отъ Гедимена, и отъ всёхъ князей Литовскихъ, къ митрополиту Өеогносту Кіевскому и всея Руси, и приведоща съ собою Арсенія, хотяще его поставити на владычьство въ Псковъ, не потворивше Новагорода ни вочто же, възнесшеся высокоуміемъ своимъ; но Богъ всегда низлагаеть высокія мысли, зане Псковичи изм'єнили крестное цілованіе къ Новугороду, посадили<sup>е</sup> себ'є князя Александра на княженіе изъ Литовскіе в руки. Арсеній же повхаль съ Пьсковичи, посрамлень отъ митрополита, изъ Волыньскые земли на Кіевь; а владыка Василей повха отъ митрополита<sup>3</sup> місяца септября въ 1 день и, и оттудів повха на Кіевъ, бояся Литвы, и вха вборзв, митрополить же Оеогность посла слугу своего за владыкою съ грамотою къ нему и къ бояромъ: «отпустилъ на васъ князь 300 человѣкъ Литвы, велѣлъ изъимати,» и они того убѣжали. И пріѣхаша подъ Черниговъ, и ту наученіемъ діяволимъ пригнася князь Федоръ Кіевскій съ баскаки въ 50 человъкъ розбоемъ, Новогородци же остерегошася и сташа доспъвъ противу себе, мало кровопролитія не учинилося промежи ими, нолни наши окупъ съ себе даша; а Ратьслава протодіякона митрополича изъимавък въ Кіевъ повели, а чрезъ цѣлованіе; а князь въспріимъ срамъ отъѣха прочь, но отъ Бога казни не убъжа, помроша кони у него. И оттолъ поъха владыка на Брянескъ, и пріъха въ Торжекъ мъсяца ноября въ 3, а въ Новъгородъ печални быша, занеже въсти не бъ про нихъ, но слышати яко владыку Литва няли, а бояръ иже съ нимъ быша побилим. И прівха владыка и съ бояры въ Новъгородъ<sup>н</sup>, при великомъ князи Иванѣ Даниловичѣ. Того же

а) на жаровѣ в на жаравѣ вездъ кромъ Т. В. б) моисей в пострижеся въ скыму и прибавл. К. О. в) въ на Т. г) олфромѣй офремѣй К. офромей О. д) корѣльскый городокъ пропущено въ Ц. е) посадили послали ошибк. К. О. ж) литовскіе в земли прибавл. Ц. в) митрополита изъ волыньской земли прибавл. К. О. и) въ 1 день на память святаго отца семеона столиника прибавл. К. О. і) и они и иніи К. ини въ прочихъ сп. к) изъимавъ има Т. имя Ц. Б. Г. О. имавъ В. л) но слышати но слышили Ц. м) побили а тѣхъ побили К. О н) въ новъгородъ декабря въ 8, при вел. кн. иванѣ даниловичи, при посадницѣ офромѣи, при тысячьскомъ еустафьи, ради бѣхомъ прибавл. К. О.

1331 лъта князь Иванъ Даниловичь поиде въ орду, а съ нимъ князь Костянтинъ Михаиловичь —<sup>37</sup> Тфърьскый.

Въ лѣто 6840. Пріиде изо орды великый князь Иванъ Даниловичь и възверже гнѣвъ на Новъгородъ, прося у нихъ серебра Закамьского, и въ томъ взя Торжекъ и Бѣжицьскый Верхъ. [Того же лѣта гладъ бысть по всей земли великъ. Ц.] Того же лѣта преставися князь Александръ Василіевичь Суздальскій.

Въ лѣто 6841. Ъздилъ владыка Василей въ Псковъ, и крестилъ у князя Александра сына князя Михаила. Того же лѣта пріѣха князь Наримонтъ Гедименовичь, нареченый въ крещеніи Глѣбъ; пріѣха въ Новъгородъ на пригороды, что ему ркли въ Литвѣ, и пѣлова крестъ къ Новугородуа. Митрополитъ Өеогностъ пріѣха на Москву, а былъ во Царигородѣ и въ ордѣ. На ту же зиму великый князь Иванъ Даниловичь пріиде въ Торжекъ, со всѣми князи Низовскими, и присла въ Новъгородъ, намѣстникы своя сведе, а самъ сѣдѣ въ Торжку отъ Крещенія нолны до Сбора, волость воюючи Новогородьскую; Новогородци же послаша послы своя къ великому князю съ челобитіемъ, архимандрита Лаврентія, и Өедора Твердиславича, и Луку Офромѣева, зовучи его на столъ въ Новъгородъ; великій же князь Иванъ Даниловичь челобитія ихъ не прія, а миру не да, и поѣха на Низъ. Того же лѣта взяша Новогородци миръ съ великымъ княземъ Иваномъ Даниловичемъ.

Въ лъто 68426. Прівха въ Новъгородъ великій князь Иванъ Даниловичь.

Въ лѣто 6843<sup>в</sup>. Великый князь Иванъ Даниловичь пріѣха въ Торжекъ, и воеваша Литва на миру Новоторжскую волость; и посла князь Иванъ Даниловичь рать свою, и пожже городки Литовскіе, Осѣченъ, Рясну и иные городкы.

Въ лѣто 6844. Поиде въ орду великій князь Иванъ Даниловичь. Того же лѣта выиде изо орды князь Өедоръ Александровичь.

Въ лъто 6845. [Пріидоша Нъмци къ Коръльскому городу съ многою силою; бяше въ городъ тогда воевода Валитъ Корълянинъ, и доспъ Валитъ перевътъ съ Нъмци и предалъ городъ Нъмцамъ; Нъмци же начаша городомъ владъти. Новогородьци же увъдавши, съ всею силою своею сташа подъ городомъ іюля въ 3 день, въ осмый же день приступиша къ городу; и Валитъ доспѣ перевѣтъ къ Новогородьцемъ, и отвори городъ, Новогородци же взяща свой городъ іюля въ 8, въ полъдни, а Нѣмець избиша, а иныхъ извѣшаша. К. О. Г Въ той же мѣсяць, іюля въ 8, въполъдни, явися знаменіе: въ церкви святыя Троици, на Рядитинъ улици, стукну, и вниде сторожъ видъти бывшее, и се икона святая Богородица, держащае Бога на руку, стояща<sup>ж</sup> надъ дверми отъ съверныя страны на другомъ поясъ, и тако<sup>3</sup> въ той часъ въполъдни и сниде съ высоты и ста о себъ, ничимъ же поддержима, ни стъною, и быша слезы изъ очію ея. О великое чюдо, како изъ суха древа слезамъ быти! но се вѣдомо есть Богъ прославляеть свою Матерь, и молитву ея пріемлеть, градъ спасаеть. И въ той і часъ призваша владыку Василія, и сотвориша кивотъ и поставиша икону въ кивотъ́<sup>к</sup>; и сътвориша праздникъ на память святаго мученика Прокопія. Того же льта князь Александръ Михаиловичь поиде въ орду изо Пьскова; а былъ въ Пьсковѣ 10 лѣтъ. Гтого же лѣта Корѣла подъведши Нѣмець, и побиша Русь, Новогородцевъ много и Ладожанъ гостей, и кто

а) къ новугороду» мѣсяца октобріа (октябрія) прибавл. К. О. б) въ л. 6842» 43 (т. е. въ лѣто) Ц. в) въ л. 6843» ньт въ Ц. г) За симъ въ К. О. въ видъ заглавія: чюдо св. богородица о иконѣ.

д) въпольдни полько въ К. О. е) держаща держаще Т. ж) стояща стояще п. Т. В. стояще К. О.

<sup>3)</sup> и тако в и та (и тако) икона Ц. В. и) въ той часъ въ полъдни в о полдне К. О. і) въ той воть вездъ кромп В. к) и сотворища. . . въ кивоть в пропущено въ Ц.

жилъ крестьянъ въ Кор\$л\$; а сами Н\$мци по\$хали въ Н\$мецьскый городки, и потомъ много 1337 побиша крестьянъ изъ Н\$мецьскихъ городков\$ов\$. К. О.]

Въ лѣто 6846. [ѣздита Новогородци съ посадникомъ Феодоромъ въ Неву, и стояща подъ Орѣховымъ, съсылаючися съ воеводою Нѣмецкимъ съ Стенемъ послы; и не бысть миру, и тако възвратишася Новогородци въ Новъгородъ. И воеваща Нѣмци съ Корѣлою много по Овонѣжью, послѣже и Ладогу пожгоша; пригонивше пожгоша посадъ, а Новагорода не взяща б. Того же лѣта приходиша Нѣмци изъ городка на Толгоду воевати, и оттолѣ хотяху на Вольскую землю, и не взяща ничтоже, остерегли бо ся бяше; но вышед копорьяне съ Оедоромъ Васильевичемъ, и биша ѝ, и убиша ту Михѣя Копорьянина, человѣка добра, а подъ Феодоромъ конь подколоша, но самому не бысть пакости, выѣхалъ бо бяше въмалѣ. К. О.] Князь Наримонтъ бяше въ Литвѣ, и много Новогородци посылаща по него, онъ же не поѣха, но и сына своего выведе изо Орѣхова князя Александра, токмо намѣстникы своя остави. Того же лѣта пріиде князь Александръ Михаиловичь изъ орды, пожалованъ царемъ Озбякомъ вотчиною своею Тфѣрію; и посла въ Псковъ, выведе княгыню свою и дѣти къ себѣ во Тфѣрь. Далье см. Новг. перв. Льт., т. III, стр. 78 — 79, отъ словъ: тое же зимы послаща послы . . . послати къ Свѣйскому князю (къ Свѣйскому местерю за море); сѝи слова находятся только въ К. О.

Въ лъто 6847. Ходилъ князь великій Иванъ Даниловичь въ орду, и его же думою присла царь послы на Русьв, и позваша князя Александра Михаиловича, и князя Василія Давыдовича Ярославского, и всъхъ князей; князь же Александръ посла напередъ себе въ орду сына своего князя Өедора, чая оттуду въсти. И присла царь по него, князь же Александръ поиде, и князь Василей Давыдовичь съ нимъ Ярославскій, на нь жег посла великій князь Иванъ Даниловичь, тесть его, въ пяти сотъ человъкъ переимати, но отбися ихъ; уже бо бяше великый князь Иванъ Даниловичь вышелъ изъ орды, и послаща къ нему Новогородци отъ себе послы. Того же льта бысть знаменіе, мьсяца августа въ 13, у святаго Лазаря: отъ иконы святыя Богородица, на вечерни, изо обою очію яко слезы течаху; и подставиша двѣ вощаници, наутрія же увѣдавше весь городъд, игумены и попове со кресты и въ ризахъ ходиша видъти бывшаго. [Того же лъта послаша Новогородци Кузму Твердиславля и Александра Борисовича со инжми бояры, а отъ владыкы сестричича его Матоея, за море къ Свейскому местерю посольствомъ, и навхаша его въ Мурманьской земли, въ городв Людивлв, и докончаша миръ по старымъ грамотамъ; а про Корълу тако рекоша: «оже къ вамъ бъжатъ наши, съките ихъ или въшайте, или ваши къ намъ, такоже сътворимъ имъ, да не льстятъ промежи нами; а съхъ не выдадимъ, крещени суть въ нашу въру, а и безъ того мало бъ ихъ осталося, но то всв помроша гиввомъ Божіимъ, занеже отверглися ввры крестьяньскыя.» К. О.] Къ великому князю Ивану Даниловичю послаша Новогородци Силиверста Волошовича и Оедора Авраамовича съ выходомъ; великый же князь Иванъ Даниловичь присла послы своя въ Новъгородъ, прося другаго выхода: «ащее дадите ми запросъ царевъ, чего у мене царь запрошаль?» Новогородци же ръша: «того не бывало отъ начала міру; а ты, господине, цьловаль кресть къ Новугороду, по старой пошлинь Новгородьской, по грамотамъ прадъда своего великого князя Ярослава Володимеровича.» Того же лъта, мъсяца октября въ 29,

а) и потомъ. . . городковъ път въ К. б) а новагорода не взяща ; въ Новг. перв. Лът., стр. 78, сказано нъ города не взяща, т. е. Ладожскаго городка, или укръпленія. в) на русь татарьскыя прибавл. К. О. г) на нь же па него же К. О. д) весь городъ вси гражане К. О. е) аще па еще такт въ Новг. перв. Лът. стр. 79.

1339 убиша въ ордъ окаанніи Татарове князя Александра Михаиловича Тфърского и сына его князя —41 Оеодора, повельніемъ безбожнаго царя Озбяка; призваль бо бяше его съ лестію, рекъ тако: «хочю тя жаловати;» оному же послушавшу поганаго лестивыхъ словесъ, и пришедша убіена быста, пріемша горкую, нужную смерть за христіяньскую въру. Тое же зимы великый князь Иванъ Даниловичь сведе намъстникы своя изъ Новагорода, и не бъ ему миру съ Новымъгородомъ.

Годъ 6848 см. въ Новг. четвертой Авт., т. IV, стр. 55. Слова: выиде изъ орды Товлубій... ничимъ же неврежена бысть. За тъмъ: Того же лѣта, на зиму, мѣсяца декабря въ 6, на память святаго великого отца Николы архіепископа Мурьскаго, убища Брянци князя Глѣба Святославича; въ то же время и митрополитъ былъ въ Бряньсцѣ<sup>6</sup>, и не възможе уняти ихъ, но выведше изъ церкви святаго Николы и убища ѝ<sup>в</sup>.

Въ лѣто 6849. Преставися великый князь Иванъ Даниловичь, мѣсяца марта въ 31, княживъ на великомъ княженіи лѣтъ 18, и положенъ бысть въ церкви святаго Архангела Михаилаг на Москвѣ, а преставися въ чернцѣхъ и въ скимѣ. И поидоша всѣ князи Русьскые въ орду: князь Семенъ Ивановичь, сынъ великого князя Ивана Даниловича, князь Василей Давыдовичь Ярославскій, князь Костянтинъ Тфѣрьскый, князь Костянтинъ Василіевичь Суздальскій и со иными князи Русьскыми. Того же лѣта ходили Новогородци на Устьюжнум, и повоеваша, и градъ пожегше възвратишася; они же угопивше, у лодейниковъ полонъ отъяша и товаръ свой. [Того же лѣта, мѣсяца сентябрія въ 9, убища Нѣмци въ Латыголѣе, на селѣ на Опочнѣ, пословъ Пьсковьскыхъ 5 мужь, Михаила Любѣнова съ дружиною на миру, и Пьсковичи же ѣхавши съ княземъ Александромъ Всеволодичемъ, и повоеваша Латыголу; и князь Александръ учинивъ розмирье съ Нѣмци, и поѣха прочь. К. О.]

Княженіе великого князя Семена Ивановича Московскаго. Тое же осени выиде изъ орды на великое княжение князь великый Семенъ Ивановичь, а съ нимъ братья его князь Иванъ Ивановичь да князь Андръй, и всъ князи Русьскыя даны ему въ руць, и съде на столъ въ Володимери. Того же лъта приходи рать къ Можайску Литовская, города не взяша, а посадъ пожгоша. А Нъмци приходиша со всею силою своею, и поставиша Новый городокъ на ръцъ на Пижвъ, на Пьсковской земли. Того же лъта князь великій Семенъ Ивановичь насла на Торжекъ дани брати бояръ своихъ, и начаша силно деяти; Новоторжци же прислаша въ Новъгородъ съ поклономъ, они же послаша къ нимъ Матовя Олфромвевича, Терентія Даниловича съ братомъ, Офромья посаднича сына Остафіева, Өедора Авраамова; они же изгониша Торжекъ безъ въсти, и намъстниковъ изнимаша, князя Михаила Давыдовичаі, Ивана Рыпкина сына борцева, Бориса Семенова и жены ихъ и дъти, и сковаша ихъ; и съдъща въ Торжьку мъсяцъ, городъ утвердивше, а къ великому князю послаша напередъ того посла изъ Новагорода Кузьму Твердиславля съ жалобами: «еще, господине, на столъ въ Новъгородъ не сълъ еси у насъ, а уже бояре твои силно дъють.» Бояре же м Новогородьскіе изъ Торжку послаша въ Новъгородъ помочи діля, чтобы іхали въ Торжекъ; и не въсхоті чернь. Посемъ же видъвше Новоторжци, яко изъ Новагорода не бысть рати боль того, и

а) пріємша» пріємши(е) во всьх сп. кромь Ц. б) въ бряньсць въ брянць вездь кромь К. О. в) и пьт в Т. г) михаила великаго прибавл. Т. К. О. д) устьюжну воевати прибавл. К. О. е) въ латыг. въ латьколь О. ж) съ дружиною съ другы О. з) братья брать вездь кромь К. О. и) они же и прівхавь вборзь К. О. і) давыдовича даниловича Б. Г. к) рыпкина рыткина Ц. Б. Г. л) ивана рыпк. сына борцева ; в т Новг. перв. Льт., стр. 80, читается ивана рыбкина сына, и борцеи; см. ниже словоборци. м) бояре же твои прибавл. Ц. Б. Г.

всташа чернь на бояръ, а ркучи: «почто есте призвали Новогородцевъ, и они князей изни-1341 мали? а намъ въ томъ погибнути;» и скрутившеся въ броня, нашедше силою на дворы, и -42выимаща у воеводъ намъстникы великого князя, и борци и жены ихъ, а Новогородцевъ выпроводиша изъ города; а бояре Новоторжьскые прибъжаща въ Новъгородъ толко душею кто успълъ, а домы ихъ разграбиша и хоромы развозиша, а Семена Внука убиша на въчъ, и села ихъ пусты учинища. Тое же зимы великый князь Семенъ Ивановичь пріиде ратію въ Торжекъ, со всею Низовскою землею, Новогородци же почаша всю волость копити Новогородьскую въ городъ, а къ великому князю Семену Ивановичю послаша послы съ челобитіемъ, владыку Василія и Аврама тысячьского съ иными бояры; и докончаша миръ по старымъ грамотамъ<sup>6</sup>, и крестъ цёлова къ нимъ, а великому князю Семену Ивановичю дали боръв по всёмъ волостемъ Новогородьскимъ, да 1000 рублевъ на Новоторжьцёхъ; бысть же ту и митрополить съ великимъ княземъ, и посла великій князь Семенъ Ивановичь нам'естникы своя въ Новъгородъ. Тое же зимы прівха митрополить Осогность въ Новъгородъ съ многими людми, и тяжко бысть владыць и монастыремъ кормомъ и дары. Тое же зимы умре поганый царь Озбякъ. Тое же зимы умре Гедименъ князь Литовскійг. Тое же зимы прівха въ Новъгородъ княжичь Михайло Александровичь ко владыцѣ, сынъ крестной, грамотѣ учитися.

Въ лѣто 6850. Пьсковичи отвергшеся Новагорода и великого князя Московскаго, и послаша послы своя въ Видьбескъ, къ великому князю Олгерду Гедименовичю Литовскому, помочи просити, а на Новъгородъ лжу вскладывая: «братія наша Новогородци не помогають намъ; помози намъ, господине, въ се время, великій княже Олгерде. «Онъ же прія ихъ челобитіе, и посла къ нимъ напередъ себя воеводу своего князя Юрія Витовтовича, а самъ съ братомъ своимъ Кестутіемъ и съ Литвою прівха въ помощь Пьсковичемъ; приведе съ собою и сына своего князя Андръя, тако бо бяше ему имя молитвеное, но еще бъще не крещенъ. Великый же князь Олгердъ посла князя Юрія Витовтовича къ Новому городку языка добывати, с онъ же поима Пьсковичь развыхъ людей и повха, срате великую рать Нъмецьскую, оже идуть къ Изборьску; и туто убиша Нъмци Пьсковичь и Изборянъ 60 человъкъ, на Мекужичьскомъ полъ, у ръки у Мекужици, а князь Юрій прибъжа въ Изборескъ въ малъ дружинъ. Наутріе же пріидоша Нъмци подъ городъ Изборескъ съ силою великою, съ порокы и со многимъ замышленіемъ, и оступиша градъ, хотя плѣнити домъж святаго Николы; а Олгердъ и Кестутей повелъща своей Литвъ, и Видбляномъ, и Псковичемъ бродитися за Великую ръку, а не въдаючи подъ Изборскомъ рати Нъмецьскые. Они же перебродишася и стаща\_станомъ на Камлѣ,3 а великій князь Олгердъ посла свою Литву въ сторожъхъ предъ полкы; они же ъхавше, и яша языкъ Нъмецскыя рати за Холохолномъ, и приведоша ко Олгерду, онъ же повъда силу велику Нъмецскыя рати подъ Изборьскомъ. Олгердъ же и Кестутей повелеша своей Литве бродитися за Великую реку опять въ Пьсковъ, такоже и Пьсковичи перебродилися за Великую ръку, блюдучи своихъ домовъ и женъ и дътей отъ Литвы. А Олгердъ и Кестутей осташася назади съ малою дружиною, со Пьсковичи и съ Литвою, и поъхаша въ Грамьское полото, и начаша перепытывати Нъмецьскые рати; и Любко князь Литовьской, Воиневъ сынъ Полотьского князя, самъдругъ отъ ха отъ

а) почаша в послаша Б. Г. В. б) съ иными . . . грамотамъ во пропущено во К. в) боръ поборъ К. О.

г) тое же зимы умре гедименъ . . . литовскій пропущено вт К. д) олгерду полгорду такт и ниже Т.

е) добывати» не добывати ошибк. Б. Г. ж) домъ прадъ и домъ Ц. Б. Г. В. з) на камлъ на камнъ К. О. на калмъ В. и) въ грамьское въ грамоское Т. і) воиневъ воинент везди кроми К. О; см. Новг. четв.

и Псковск. перв. Льт., стр. 56 и 188.

1342 Олгерда, и въёхаша въ сторожевыя полкы Нёмецскыя не вёдаючи, и ту его убиша, и бысть <sup>-45</sup> Олгерду и Кестутію и инымъ княземъ скорбь и печаль велика о немъ. А въ то время притужно бяше Избореску, и прислаша гонець въ Пьсковъ со многою тугою и печалію; Олгердъ же и Кестутей съ своею Литвою отрекошася поити противу Немецьскыя ратиа, а Псковичемъ однымъ не мощно бъ пособити Изборяномъ. И стояша Нъмцы подъ Изборьскомъ 10 дній, и воду отъяща отъ Изборянъ; и помощію святыя Троица и молитвою святаго Николы отъидоша Нъмци прочь, и порокы пожегше и весь запасъ свой, не въдающе, аже въ Изборьсцъ воды нъту; но Богъ храняше градъ и люди ту сущая въ немъ, а поганымъ вложи Богъ въ сердце страхъ и обрати я на побътъ. Тогда же Псковичи много молишася Олгерду, дабы крестился, и на княжение его хотяще посадити<sup>в</sup> въ Пьсковѣ, онъ же отречеся креститися и княженія Псковского; и крестиша сына его князя Андрія, въ сборной церкви, и посадиша его Пьсковичи у себе на княженіи, а над'яся помочи отъ Олгерда, а Олгердъ и братъ его Кестутей повхаща со всею силою Литовскою въ землю свою, а помочи никоеяже не учинивше Пьскову, толко учиниша пусто по селомъ, около Пьскова все потравишаг. Видевше же Пьсковичи, что имъ помощи отъ Литвы нътъ, и положища упование на Бога и на святую Богородицю, и на молитву великого князя Всеволода и князя Домонта, нареченнаго Тимовея, и добиша челомъ Новугороду, и тако смиришася. Того же льта биша Пьсковичи Нъмець, угонивше подъ Новымъ городкомъ подъ ихъ, и убиша ихъ 300, а сами всѣ здорови. К. О.] Того же льта князь Семенъ Ивановичь ходи въ орду къ поганому царю Зянибъку, еже бъ сълъ на царствъ, убивъ два брата свои; и пріиде великій князь опять въ Русь.

Въ лѣто 6851. [Поидоша Пьсковичи съ Остафіемъ въ 5000 мужь къ Нѣмецьскому городу къ Медвѣжьи Головѣ, и воеваша Пьсковичи 8 денъ; и бысть на озерѣ на Осетренцѣд, на Сшествіе святаго Духа, нагониша Нѣмци и поставиша полкы противу Пьсковичь, и Пьсковичи сташа противу имъ, и сразишася полци, и бысть сѣча зла; и пособи Богъ князю Остафію и Пьсковичемъ, и убиша у нихъ местеря и Велневичь много побища; а Пьсковичь убищае, посадника Кормана, Кира, Олферія, и иныхъ много бояръ, а посадникъ Данило, обрѣзавъ брони на себѣ, побѣжа. К. О.] Феогностъ митрополитъ Кіевскій и всея Руси ходиль въ орду, къ поганому царю Зянибѣку, за причетъ церковный, и обадища его, а самого яща и мучища его<sup>ж</sup>, а ркучи тако; «давай дань полѣтнюю;» онъ же въ то не вдася, и положи посула шесть сотъ рублевъ, и выиде на Русь здоровъ. Того же лѣта поставлена бысть церкви камена на Городищѣ святое Благовѣщеніе, повелѣніемъ великого князя Семена Ивановича, августа мѣсяца въ 8, а священа бысть того же мѣсяца въ 24 архіепископомъ Василіемъ.

Въ лѣто 6852. [Бысть мятежь въ Нѣмпѣхъ великъ: избиша Чюдь своихъ бояръ земьскыхъ, и въ Колываньской земли и въ Ругодивьской земли 300 ихъ; и потомъ сташа на нихъ Велневичи и Юрьевци, и избиша Чюдь 14.000, а избытокъ ихъ убѣжа въ Островьскую землю, и тамо по нихъ ходиша Велневичи въ Островьскую землю и ихъ не взяща, но сами биты отъидоша. К. О.] Въ лѣто 6853. Олгердъ, великій князь Литовскій, и Кестутей братъ его изгониша городъ Вилну, а князь Евнутей перевержеся чрезъ стѣну городную и бѣжа на . Москву, и крести его великый князь Семенъ Ивановичь, и наречено бысть имя ему Иванъ; а Наримонтъ бѣжа въ орду. Того же лѣта преставися князь Василей Давыдовичь Ярославскій.

а) рати» силы К. О. б) пожегше пожгона Ц. В. в) посадити поставити К. О. В. г) потравиша пограбиша В. д) на осетренцё на острёчнё такт вт Новг. четв. Лит. (т. IV, стр. 57). е) а пьсковичь убища» пропущено вт К. О; дополнено изт Новг. четв. Лит. стр. 57. ж) мучища его умучища К. О.

Тое же зимы преставися князь Василей Ярославичь Муромскый. Того же льта, мьсяца сеп-1345 тября въ  $6^6$ , въста угъ вътръ съ снъгомъ, и внесе ледъ изъ озера въ Волховъ, и выдра  $7^{-47}$ . городень великого мостув.

Въ лѣто 6854. Ѣздилъ владыка Василей на Москву, звати великого князя Семена Ивановича въ Новъгородъ на столъ. Того же лѣта казнь бысть отъ Бога подъ восточною страною на городъ Орначь, и на Хозторокань, и на Сарай: моръ бысть на бесерменъ силенъ, яко не мочи ихъ ни погребати; якоже преже казни Богъ Египтяны, тако и сихъ казни. Того же лѣта великый князь Олгердъ Литовскій и братъ его Кестутей пріидоша со всею Литовскою землею, и сташа на Шелонѣ, на усть Пшагы рѣкы, а позывая Новогородцевъ: «хочю съ вами битися и воевати городы и волости, занеже ми лаялъ посадникъ вашъ Остафей Дворянинцевъ, назвалъ мя псомъ;» и взя Шелону и до Голинъ и Лугу до Сабля, а съ Порховскаго городка взя окупъ 300 рублевъ. И Новогородци выѣхаша противу его до Луга и въспятишася въ городъ, и созвониша вѣче на Ярославлѣ дворѣ у святаго Николы, и убиша посадника Остафія Дворянинцева на вѣчѣ, а ркучи: «яко въ тебѣ волости наши поиманы отъ Литвы.» Тое же зимы пріѣха въ Новгородъ князь великій Семенъ Ивановичь, и сѣде на столѣ на Сборъ; и побывъ въ Новѣгородѣ 3 недѣли, и поѣха на Низъ.

Въ лъто 6855. Бысть бой Нъмцемъ съ Литвою на Стрявъ ръцъ, и побиша Литвы 40 тысячь. Того же лета присла Магнушь король Свейскый, въ Новъгородъ, къ Новогородскому владыцѣ Василію и ко всѣмъ Новогородцемъ послы своя черньци, а ркучи: «пошлите на съёздъ свои философи, а язъ свои, ать поговорять про вёру, и увёдаемъ чія будеть вёра лучши: оже будеть ваша въра лучши, и азъ въ вашу въру иду, а будеть наша въра лучши, и вы поидите въ нашу въру, будемъ всъ заодинъ; или не поидете въ мою въру, или въ одиначьство, хощю ити на васъ со всею силою своею.» Владыка же Василей отвъща съ Новогородци королю Магнушу: «оже хощеши увъдати, которая въра лучши, наша или ваша, пошли въ Царьгородъ къ патріарху, занеже мы пріяли отъ Грекъ православную в ру, а съ тобою не спираемся про въру; а которая обида будеть промежи насъ, и мы къ тебъ пошлемъ о томъе на събздъ.» Послаша Новогородци на събздъ ко Свбискому королю Магнушю Авраама тысяцьского, и Кузму Твердиславля, и иныхъ бояръ; Авраамъ же прівха съ своими другы въ Оръховець, и хотъ тхати къ королю Магнушю, а Магнушь тогда былъ въ Березовъ островъ со всею силою своею, Оръховци же биша челомъ Аврааму, чтобы не ъхаль отъ нихъ изъ городка, Кузма же повха къ королю. Король же Магнушь отвъща Аврааму и Кузмъ: «обиды ми съ вами нътъ никоторые, но поидите въ мою въру, а не поидетеж, иду на васъ со всею силою моею,» и отъпусти ихъ. Довхавшимъ же имъ Орвховца и затворишася въ городкъ всъ, Магнушь же прівха къ Орьховцю, и приступи ко граду со всею силою своею, и Ижеру<sup>3</sup> почалъ крестити въ свою въру, а которые не крестятся, а на тъхъ рать роспустиль и на Водь. Новогородци же слышавше, и послаша противу имъ на Водьскую землю Онцифора Лукинича, Якова Хотова, Михаила Фефилатова, а съ ними четыре ста рати; они же навхавше Нвмець и бишася съ ними", и убиша отъ Нвмець 500, а иныхъ изнимаша, а перевътниковъ казниша, Новогородцевъ же убиша 3 человъкы. Бысть же бой си на Жабчъ

а) тое же зимы» того же льта К. О. б) въ 6» на чюдо святаго архангела михаила прибавл. К. О. в) мосту по объдъ прибавл. К. О. г) до луга на лугу К О. д) на стрявъ на стерявъ Т. на стравъ В.

е) пошлемъ о томъ» отъщлемъ Т. К. О. ж) а не поидете» въ мою въру прибавл. К. О. з) и ижеру» а ихже К. а ихжевъру ошибк. О. и) съ ними» въ канунъ бориса и глъба прибавл. К. О.

1347 полв. Магнушь же король взя Орвховъ городокъ на Спасовъ день лестію, докончавъ окупъ -50 взяти, а Авраама съ другы поимаша въ таль, а съ нимъ 11 человъкъ добрыхъ, и поведоща ихъ съ собою за море, а намъстника Наримонта и всъхъ городчанъ отъпустиша изъ города, а въ городкъ оставиша рать свою. Посадникъ же Өеодоръ Даниловичь, и намъстници великого князя, и вси Новогородци, и Пьсковичь немного, и Новоторжци и вся Новогородьская волость повхаща въ Ладогу; а къ великому князю Семену Ивановичу послаща съ челобитіемъ послы своя, ркуще: «побди, господине, къ намъ боронити своея отчины Великого Новагорода, идеть на насъ король Свъйскый, а чрезъ крестное целование.» Великый же князь Семенъ Ивановичь отвъща Новогородцемъ: «радъ, ъду, но зашли ми дъла царева<sup>а</sup>;» медливъ же князь великый немного, и повха въ Новъгородъ, и отъвхавъ же отъ Торжку до Ситна<sup>6</sup>, и възвратися на Москву, а въ Новъгородъ посла брата своего князя Ивана. Слышавъ же князь Иванъ Ивановичь, яко Нъмци взяша городокъ Оръховъ, онъ же възвратися назадъ, Новогородци же повхаща изъ Ладогы и сташа у Орвховца, въ Оспожино говение, и стояща до великого заговънья<sup>в</sup>, и приступиша къ городу съ приметомъ, въ понедълникъ на Өедоровъ недъли; милостію Божіею и заступленіемъ святыя Софіи, и молитвою пресвятыя Владычица нашея Богородица и Приснодъвы Марія, и силою креста честнаго, на негоже уповахомъ, свитающю вторнику, и взяша городъ, на память святаго Обретенія честныя главы Іоанна Предтечи, а Нѣмець изсѣкоша, а иныхъ руками яша, а въ Орѣховцѣ посадиша Якова Хотова и Александра Борисовича. Оле милосердіе Божіе! у толь твердаго города Новогородцевъ толко убиша 9 человъкъ. Того же лъта, коли идучи Новогородци къ Оръховцю даша жалование городу Пскову: посадникомъ Новогородьскымъ въ Пьсковъ ни съдъти, ни судити, а отъ владыки судити ихъ брату Псковитину, а изъ Новагорода ихъ не позывати ни дворяны, ни подвойскыми, ни Софіяны, ни изв'ятникы, ни биричи; но назваща братомъ молодшимъ Новугороду Исковъ \*. Того же лъта убіенъ бысть отъ великого князя Олгерда Литовскаго Круглецьг, нареченный въ святомъ крещеніи Еустафій, за правовърную въру христіяньскую; и положенъ бысть у святаго Николы въ Вилнъ, съ сродникы своими въ гробъ, съ великыма мученикома Антоніемъ и Іоаномъ, еже пострадаша за правов'трную в'тру христіяньскую и пріяша в'єнца небесныя отъ рукы Господняе.

Въ лѣто 6856. Въ лѣто 6857. См. Новг. перв. Льт. т. III, стр. 84, ото слово: пріиде король Краковьскый. . . богумерзское служеніе. Далье см. Новг. четв. Льт., т. IV, стр. 59, ото слово: а князь Семенъ посла въ орду . . . Тотуемъ.

Въ лѣто 6858. [Бздиша Новогородци въ Юрьевъ Нѣмецьскый, и розмѣнишася Нѣмци Свѣйскыми, что поимали въ Орѣховцѣ, на своихъ бояръ Новгородскыхъ, на Авраама, и на Кузму, и на Олександра, и на Ондрѣя и дружину ихъ, что были за моремъ у Свѣйскаго короля у Магнуша; и пріѣхаша всѣ здорово, мѣсяца іюня въ 9 день. К. О.] Великій князь Олгердъ присла послы на Москву, къ великому князю Семену Ивановичу, со многими дары и съ честію великою, прося мира и живота братіи своей княземъ Литовскимъ, которыхъ

а) парева паревы К.О.б) до ситна до синта ошибк. Т. в) заговънья говънія Т. заговъйна К.О.В. г) круглець круглещъ В. д) пріяша пріяста К.О. е) господня ихъ ради пострадаста и христа ради прибавл. К.О.

<sup>\*</sup> За симъ во всъхъ сп. слъдуетъ: «Посланіе архіспископа Новгородскаго Василія къ владыцъ Тобрьскому Феодору.» См. Прибавленіе къ Софійской первой Лътописи, въ VI томъ сего изданія.

привели изо орды вытягавъ; великый же князь Семенъ Ивановичь отпусти съ честію Корья-1350 лову чадь ко Олгерду $^{\rm a}$ .

Годъ 6859 см. въ Новг. четв. Лът., т. IV, стр. 60. Слова: Князь Семіонъ събра вон многы, и поиде къ \* Смоленьску. . . послы отъпусти съ миромъ, а самъ поиде ко Угрѣ къ рѣцѣ; и срѣтоша его послы Смоленьскыя, и стоя на Угрѣ 8 дній великый князь, и посла своя послы въ Смоленьскъ, а самъ възвратися къ Москвѣ.

Рукописание Магнуша короля Свъйскаго. Въ лето 68606. Се азъв Магнушь король Свъйскый, нареченый въ святомъ крещении Григорій, отходя сего свъта, пишу рукописаніе при своемъ животь, а приказываю своимъ дътемъ, и своей братіи, и всей земли Свейской: не наступайте на Русь на крестномъ целовании, занеже намъ не пособляется. Первіе сего подъялся местерь Белгерь и вшелъ въ Неву, и сръте его князь великый Александръ Ярославичь на Ижеръ ръцъ, и самого прогна, а рать его поби. И потомъ братъ мой Маскалка, вшедъ въ Неву, городъ постави на Охтъ ръцъ и намъстникы своя посади со множествомъ Нъмець, а самъ поиде за море; и пришедъ великый князь Андръй Александровичь городъ взя, а намъстникы и Нъмець поби. И потомъ было намъ розмиріе съ Русію 40 лъть; и потомъ за 40 летъ съ великимъ княземъ Юріемъ Даниловичемъ взяли есмы миръ въчный на Невъ, земли есмя и водъ учинили роздълъ, кому чимъ владъти, и грамоты есмя пописали и попечатали. И потомъ за 30 лътъ язъ Магнушь король того не порядя, поднялся есмь со всею землею Свейскою, и вшедъ въ Неву, взяхъ городъ Ореховъ и наместникы свои есмь въ городъ посадилъ, а съ ними нъколико силы моея оставихъ, а самъ есмь пошелъ за море; и потомъ Новогородци пришедъ городъ свой взяли, а моихъ намѣстниковъ и Нѣмець побили, которые былиг въ городъ. И азъ того не порядя, за одинъ годъ, опять пошелъ къ Оръхову со всею Свъйскою землею; и сръте мя въсть, что Новогородци подъ Оръховцемъ, и язъ опять пошель подъ Копорію, и подъ Копорією есмь ночевальд. И пріиде ко мит втсть: Новогородци на укръе земли, и язъ то слышавъ побъглъ за море, ино въ валу парусовъ не знати, вста буря силна, и потопи рати моее много на усть Неровы рѣкы; и пошелъ есмь въ землю свою съ останкомъ рати. И отъ того времяни наиде на нашу землю Свѣйскую погибель, потопъ, моръ, голодъ и съча межи собою. У самого у мене отъя Богъ умъ, и съдъхъ въ полать приковань, годь, чепію жельзною и задылань есмь быль въ полать; и потомь прівха сынъ мой Сакунъ изъ Мурманьскіе земли, и выня мя изъ полаты, и везе въ свою землю Мурманьскую. И удари на мене опять потопъ, корабли мои и люди мои истопи вътръ, а самъ створихся плавая на днъ корабленомъ, историвнемъ пригвоздихся три дни и три нощи; и по Божію повельнію, принесе мя вътръ подъ монастырь святаго Спаса въ Полную ръку, и сняху мя съ доскы чернеци, и вънесоша мя въ монастырь и постригоша мя въ черньци и въ скиму, и сътвори мя Господь жива 3 дни и 3 нощи; а все то мене Богъ казнилъ за мое высокоуміе, что есмь наступаль на Русь, а на крестномъ цёлованіи. А нынѣ приказываю своимъ дътемъ и своей братіи: не наступайте на Русь на крестномъ цълованіи; а кто наступить, на того Богъ, и<sup>3</sup> огнь и вода, имже мене казниль, а все ми створиль то Богъ къ моему спасенію.

а) Въ Ц. приписано внизу на поль октября 12, родися князю ивану ввановичу сынъ дмитрей донской. б) рукописаніе. . . въ льто 6860 » пьть въ В. в) азъ » князь прибавл. О. г) были » сидъли О. д) ночевалъ » ночь ночевалъ Б. Г. О. В. е) на укръ » такт было и въ Ц. , но потомт по чищеному написано на украинъ; въ О. на кръ. ж) плавая « пьть въ О. в) богъ и » пропущено въ О.

<sup>\*</sup> Зафсь въ Кар. IV. вырвано два листа.

 $^*$  Преставися архіепискупъ Новогородскій Василей $^a$ , мѣсяца іюля въ 3; и пакы съ мол $^{-60}$  бою введоша Моисея архіепискупа на свой ему столъ къ святѣй Софіи.

Въ лѣто 6861. Преставися великый князь Семенъ Ивановичь, а бысть на великомъ княженіи 13 лѣтъ<sup>6</sup>. Исходя сорочины его<sup>в</sup>, преставися братъ его князь Андрѣй Ивановичь; и по немъ на сорочины родися сынъ его князь Володимеръ. Тое же весны преставися Феогностъ митрополитъ Кіевскій и всея Руси, великый наставникъ, и положенъ бысть на Москвѣ въ церкви святыя Богородица. Того же лѣта пошли князи въ орду, сперся о великомъ княженіи, а Новогородци послаша свои послы въ орду ко царю, Семена Судокова, прося великого княженія князю Костянтину Василіевичу Суздалскому; и не послуша ихъ царь, а далъ великое княженіе князю Ивану Ивановичу. Новогородци же пребыша съ нимъ безъ миру полтора года; но зла не учинилося никакого же.

Княженте великого князя Ивана Ивановича. Того же лѣта сѣде на великомъ княженіи князь Иванъ Ивановичь.

Въ лѣто 6862. Поставленъ бысть Алексѣй митрополитомъ Кіеву и всея Руси въ Цариградѣ. Того же лѣта жени князь Костянтинъ Василіевичь Суздальскый сына своего князя Бориса у великого князя Олгерда Литовского.

Въ лѣто 6863. Преставися князь Костянтинъ Василіевичь Суздалскый въ черньцѣхъ и въ скимѣ, ноября въ 21, и положенъ бысть въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, въ церкви Великого Спаса. Тое же зимы поиде въ орду князь Андрѣй Костянтиновичь ко царю Жданибѣку, и взя степень отца своего, Суздаль, и Новъгородъ Нижній, и Городецъ.

Въ лѣто 6864. [Съѣздъ бысть въ Переславли великому князю Ивану Ивановичю съ княземъ Андрѣемъ Костянтиновичемъ; и дары многи и честь велику сотвори брату своему молодшему, и отпусти его съ миромъ. Ц.] Въ лѣто 6865. Взя царь Жанибѣкъ Тивирижьское парство. Тое же осени пріиде на Русь посолъ силенъ, именемъ Кошакъ , и сѣде на царствъ истома княземъ Русьскымъ. На ту же зиму умре добрый царь Жанибѣкъ, и сѣде на царствъ сынъ его Бердебѣкъ, убивъ братовъ своихъ 12 окааннымъ его предстателемъ Товлубіемъ. Тогда же бысть въ ордѣ Алексѣй митрополитъ, и многу истому пріимъ отъ Татаръ, Божіею помощію и пречистыя его Матери молитвою цѣлъ и здравъ отъ насилія поганыхъ пріиде на Русь.

Въ лъто 6866. Преставися князь Иванъ Андръевичь.

Въ лѣто 6867. Преставися великый князь Иванъ Ивановичь<sup>3</sup>, княживъ лѣтъ 6. Того же лѣта ходиша всѣ князи въ орду. Того же лѣта соиде со владычьства Моисей архіепискупъ Новогородьскій; [и Новгородци възведоша на сѣни Алексѣя ключаря, сентября въ 15. К. О.]

Княженте великого князя Дмитртя Костянтиновича Суздальского. Въ лѣто 6868. Ходырь царь великое княженіе далъ Дмитрею князю Костянтиновичю Суздалскому, а княземъ Русьскымъ комуждо свою отчину далъ. Того же лѣта пріиде изъ орды на великое княженіе князь Дмитрей Костянтиновичь, и сѣде въ Володимери; и ту при немъ поставленъ

а) василей в флучи изо пьскова на пути, на ръцъ на узъ прибавл. К. О. б) 13 лътъ 10 лътъ ошибк. В. в) исходя сорочины его в и исходя съ сорочинъ его К. О; въ Новг. четв. Лът. (стр. 62) исходящимъ сорочинамъ. г) сперся сперлися В. д) тивирижьское тивирьжьское Б. Г. е) посолъ изъ орды прибавл. К. О. ж) котакъ комакъ О. з) ивановичь мъсяца ноября 13, въ чернцъхъ приписано на поль въ П.

<sup>\*</sup> Продолжается Кар. IV.

бысть Алексъй архіенископъ Новугороду<sup>а</sup>, митрополитомъ Алексъемъ Кіевскимъ и всея Руси, 1360 [и прівха въ Новгородъ владыка Алексъй, и ради быша Новогородци. Того же льта Новъ— городци взяша Жукотинъ, и много бесерменъ посъкли мужей и женъ. К. О.] Того же льта бысть въ ордъ мятежь силенъ: мнози царіе побіени быша, и царици, и царевичи, и рядци, изсъкошася сами промежи себе. Того же льта, въ Филипово говъніе, бысть знаменіе въ мъсяцъ, акы темною кровію покровенъ явися на чистъ небъ. Тое же весны, въ великое говъніе, акы огнены зари явишася отъ въстока всходя чрезъ небо.

Въ лѣто 6869. Князи Русьскыя пошли въ орду, къ новому царю къ Ходырю: великій князь Дмитрей Ивановичь, да князь Андрѣй Костянтиновичь и братъ его князь Дмитрей Костянтиновичь, князь Костянтинъ Ростовскій, князь Михайло Ярославскій. И при нихъ убіенъ бысть царь Ходырь отъ своего сына Темиръхожина; а на четвертый день сѣде на царствѣ, а на семый день царства его темникъ его Мамай замяте всѣмъ царствомъ его, и бысть мятежь великъ въ ордѣ. А князь Андрѣй Костянтиновичь поиде изъ орды въ Русь, и на пути удари на него князь Рятякозъ ; и поможе Богъ князю Андрѣю Костянтиновичю цѣлъ и здравъ проиде на Русь. А Темиръхозя побѣже за Волгу, и тамо убіенъ бысть; а князь Мамай преѣде за Волгу на Горнюю сторону, и орда вся съ нимъ и царици. А иный царь въста, именемъ Кильдибекъ, и той многихъ поби, послѣди же и самъ убіенъ бысть; а иные князи Сарайскые затворишася въ Сараи, а царя у себе именующе Амурата, а Булатътемирь князь ординьскый поима всѣ городы по Волзѣ и улусы. Тогда же въ ордѣ ограбиша князей Ростовскихъ.

Въ лѣто 6870. Князь великый Дмитрей Ивановичь и князь Дмитрей Костянтиновичь спершися межи себе о великомъ княженіи, и послаша киличѣевъ въ орду; и вынесоща великое княженіе отъ царя Амурата великому князю Дмитрею Ивановичю. Князь же Дмитрей Ивановичь съ своею братіею, со княземъ Иваномъ Ивановичемъ и со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, собравъ воя многи по своей вотчинѣ, и поиде къ городу Переяславлю на князя Дмитрія Костянтиновича Суздалскаго; онъ же ѣха въ Володимерь, и оттуду ѣхавъ въ Суздаль, въ свою отчину, княживъ два лѣта<sup>л</sup>.

Княжение великого князя Дмитрія Ивановича. Великій князь Дмитрій Ивановичь сѣде на великомъ княженіи. Того же лѣта преставися архіепискупъ Новогородьскый Моисей, мѣсяца генваря въ 25, и положенъ бысть у святаго великаго Архангела Михаила на Сковородкѣ. [Того же лѣта пріимаша Пьсковичи гости Нѣмецьскыя и заморьскыя, а ркучи: «отъимали у насъ Юрьевци и съ Велневичи земли и воды. К. О.]

Въ лѣто 6871. Великій князь Дмитрей Ивановичь сгони князя Дмитрія Костянтиновича съ великого княженія и<sup>е</sup> съ Галича; а князь Андрѣй Оедоровичь пріѣха изъ Переяславля въ Ростовъ, а съ нимъ князь Иванъ Ржевскій съ силою. [Пріѣздиша послове Нѣмецьскыя и Юрьевьскыя и Велневьскыя въ Новъгородъ, на смолву со Пьсковичи; и пріѣхаша Пьсковичи въ Новъгородъ, и повѣстоваша много, и поѣхаша прочь, а миру не докончаша. И пріимша к гости Новогородскыя въ Юрьевѣ. Того же лѣта ѣздиша послове Новогородскыя, изъ конца по боярину, въ Юрьевъ Нѣмецьскый, и смолвиша Пьсковичь съ Нѣмци въ любовь, и бысть промежи ими мирно; и попускаше Пьсковичи Нѣмецьскыя гости, а Нѣмецьскый Новогородскыхъ гостей попущаше. К. О.]

а) новугороду» мѣсяца іюля 12 прибава. К. О. б) явися» створися К. О. в) ходырь» хыдырь Б. Г. кидырь К. О. г) рятякозъ» ретякозъ Т. рятокозъ Ц. д) два лѣта» 12 лѣтъ ошибк. В. е) и пропущено 65 К. О. В. ж) пріимша» пріимаша такт вт Новг. перв. Лют., стр. 88. з) а нѣмецьскый па нѣмци тамт же.

1364 Въ лъто 6872. Преставися князь Иванъ Ивановичь малой на Москвъ. Того же лъта моръ

—66 бысть въ Новъгородъ въ Нижнемъ, и на Костромъ, и въ Ярославлъ. На ту же весну моръ

бысть въ Переяславлъа. Того же лъта поъха князь Костянтинъ Василіевичь на Устюгъ. [См.

Новг. четв. Лът., т. IV, стр. 64 — 65, ото слово: той зимы съ Югры. . . на Курьи. К. О.]

Въ лето 6873. Преставися князь Андрей Костянтиновичь въ Нижнемъ Новегороде, месяца іюня 2. Того же льта меженина велика и моръ въ Ростовь ; а братъ князя Андръя князь Дмитрей Костянтиновичь прівха въ Новъгородъг на княженіе, и не съступися ему княженія брать его молодшій князь Борись. Того же льта, въ осень, пріиде Тягай изъ Наручадие въ Рязань, и взя городъ Переяславль и пожже; киязь же Рязаньскый Олегъ и Проньскый Владимиръ собраща вои и поидоща за нимъ въ погоню, и угонища его, и бысть имъ свча велика, и поможе Богъ князю Олгу и князю Володимеру, въмалъ Тягай утече въ Наручадь. Тое же зимы пріиде посоль отъ орды отъ царя Баирамъхозя и отъ царици Асанъ, и посадита на княженіи въ Новѣгородѣ Нижнемъ князя Бориса Костянтиновича; а митрополить Алексви отня епископію Новогородьскую то владыки Алексвя. Тогды пріиде<sup>3</sup> отъ великого князя Дмитрія Ивановича игуменъ Сергій, зовучи князя Бориса Костянтиновича на Москву; онъ же не повха; игуменъ же Сергій затвори церкви. Великый же князь Дмитрей Ивановичь Московскій даль свою рать князю Амитрію Костянтиновичю, и поиде на Новъгородъ на Нижній на брата своего князя Бориса, князь же Борисъ срете его и доби ему челомъ; князь же Дмитрей Костянтиновичь съде на Новогородскомъ княжении, а брату своему Борису даль Городець, а воя роспусти къ Москвѣ къ великому князю Дмитрію Ивановичук.

Въ лѣто 6874. [Ходиша Новогородци въ вушкулѣхъ, и съ воеводами Великого Новагорода съ Есипомъ Офромѣевичемъ, и съ Василіемъ съ Оедоровичемъ, и съ Александромъ Абакумовичемъ на Нижній Новгородъ, и много бесерменъ посѣкоша подъ Нижнимъ Новымъгородомъ; а Новагорода Великаго людій убища, Филипа Утретькова и Бориса Квашенкина да два человѣка. К. О.] За тъмъ см. Новг. четв. Лът., т. IV, стр. 65, ото словъ: князъ Кюпрьскый плѣни . . . свѣта наполнися. На ту же зиму оженися князъ великій Дмитрей Ивановичь у князя Дмитрія Костянтиновича Суздалского, поня дщерь его Евдокѣю³. Ъздища изъ Новагорода люди молодые на Волгу, безъ Новогородьского слова, а воевода съ ними Есипъ Валфромѣевичь, Василей Оедоровичь, Александръ Абакумовичь, и бесерменъ побилим. И за то великый князъ Дмитрей Ивановичь разгнѣвася, и розверже миръ съ Новымъгородомъ, а ркучи тако: «почто есте ходили на Волгу, и гостей моихъ пограбили и бесерменъ побили?» Новогородци же послаща послы своя на Москву къ великому князю Дмитрею Ивавичу, съ челобитіемъ миру дѣля, а ркучи такъ: «ходили, господине, люди молодые на Волгу безъ нашего слова, но твоихъ, господине, гостей не грабили, толко побили бесерменъ; а

а) того же л. моръ. . . въ переяславлѣ» июто въ К. О. б) іюня» іюля Ц. в) того же л. меженина . . въ ростовѣ» июто въ К. О. г) въ новъгородъ» нижній прибавл. К. О. д) того же л. въ осень» того же лѣта веснѣ Т. тое же осени К. О. е) изъ наручади » къ наручади во всюжъ сп. кромю К. ж) новогородьскую новоторжьскую ошибк. В. и городецьскую прибавл. К. О. з) прінде » посолъ прибавл. К. О. и) князю пропущено въ Т. і) костянтиновичь » ивановичь ошибк. В. к) Во всюжъ сп. кромю К. О. ошибкою подъ симъ годомъ помьщено слюдующее: того же лѣта прінде олгердъ къ москвѣ со всею силою дитовскою и съ жемотію, и бой бысть на рѣцѣ тростив съ воеводами великого князя дмитрія и володимера, на веденіевъ день; тогды убища дмитрія мичина, да окинфа шюбу и иныхъ множество; и стоявъ три дни у москвы и много зла створивъ отъиде. См. ту же статью ниже подъ 6876 годомъ. л) на ту же зиму. . . евдокѣю » пропущено въ О. м) ѣздиша. . . побили; см. то же извъстіє подъ симъ годомъ, опъ словъ ходища новогородци. . . да два человѣка.

ты, господине, пожалуй нелюбіе отъ насъ отложи.» Великій же князь Дмитрей Ивановичь 1366 нелюбіе отдалъ, а миръ взялъ съ Новымъгородомъ<sup>а</sup>.

Въ лѣто 6875. Пріиде Булакътемерь и пограби уѣздъ весь<sup>6</sup>. Того же лѣта Новогородци со Псковичи взяша миръ и одиначьство. [И приходиша Нѣмци и воеваша около Пьскова и около Изборьска, и много зла учиниша; Пьсковичи же ходиша воевати на Нѣмецьскую землю, и много земли ихъ повоеваша, и убиша у Пьсковичь Силу воеводу. К. О.]

Въ лѣто 6876. [Приходиша Нѣмци съ великою силою, и бискупы ихъ, и местеръ, и кумендери, подъ Изборескъ, Новгородци же поидоша на нихъ и доидоша Пьскова; Нѣмци же слышавше, и побѣгоша отъ Изборьска и порокы посѣкли. К. О.] Явися звѣзда хвостата. Того же лѣта, на зиму, пріѣха въ Новъгородъ великого князя братъ князь Володимеръ Андрѣевичь, по Сборѣ за недѣлюв; и бывъ въ Новѣгородѣ до Петрова дни, и поѣха прочь. Тое же зимы великый князь Дмитрей Ивановичь ходилъ ратію ко Тофри; а князь Михайло Александровичь ѣде въ Литву. Тое же зимы пріиде въдругые князь Олгердъ со всею Литовскою силою къ городу Москвѣ, и уби князя Семена Кропиву на въстрѣчѣе, и доиде рѣкы Тростны<sup>ж</sup>, и ту стрѣте его Окинфъ Шюба съ сторожевымъ полкомъ; Олгердъ же сторожевый полкъз изби и Окинфа уби, и стоялъ у Москвы З дни, града не взя, а посадъ пожже и волости воева.

Въ лѣто 6877. Въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, за святымъ Благовѣщеніемъ, уползе горы и много посыпа дворовъ и съ людми. Того же лѣта заложи князь великій Дмитрій Ивановичь Переяславль; того лѣта и кончаша<sup>1</sup>.

Въ лъто 6878. Митрополитъ Алексъй былъ въ Новъгородъ въ Нижнемъ, и крестилъ у князя Бориса Костянтиновича сына князя Ивана. Того же лъта князь Михайло Александровичь Тфърьскый иде въ орду. [Ходиша Новогородци съ Пьсковичи къ Новому городку Нъмецьскому, и отъидоша не вземши его данеже бъ велми твердъ; и нъколко людій истръляша съ города. К. О.]

Княженіе князя Михайло Александровичь Тобрьскый, и не съступися ему великый князь Дмитрій Ивановичь великого княженія; а самъ поиде въ орду. Того же льта князь Михайло Тобрьскій поиде ратію къ городу Костромъ, и увернуся на Волзъл, а Мологу пожже. Того же льта пріиде великій князь Дмитрей Ивановичь изъ орды на великое княженіе. Того же льта пріиде изъ Царяграда митрополитъ Гречинъ, именемъ Германъ, на Русь. [Того же льта вздиша на съвздъ Юрьи Ивановичь Новогородскый посадникъ, Силеверстъ Леонтіевичь, Олексъй тысячьскый, Александръ Колывановъ, и докончаша съ Нъмци миръ подъ Новымъ городкомъ, въ Филипово говъніе, мъсяца декабря, предъ Рожествомъ Христовымъ. К. О.] Великый князь Дмитрій Ивановичь посла рать на Рязань, на князя Олга Рязаньскаго, и воеводу съ ними отпустилъ князя Дмитрія Михайловича Волыньского. Князь же Олегъ собра воя многи и изиде ратію противу ихъ; тогда Рязанци, сурови человъци, сверъпіи людіе,

а) съ новымъгородомъ а намѣстникы своя присла прибавл. К. О. б) прінде . . . весь ; см. Новг. четв. Лът., стр. 66, въ примъчаніяхъ. в) за недѣлю въ недѣлю Т. Ц. г) въдругые питт въ К. О. д) князь в великій князь Б. Г. В. е) на въстрѣчѣ на встрѣцѣ Б. Г. на стрѣчи К. О. ж) тростны трошны К. О. з) сторожевый полкъ сторожевые полкы Ц. Б. Г. В. и) посадъ посады Ц. і) того же л. . . кончаша пътъ въ К. О. к) того же лѣта тое же весны К. О. л) на волзѣ на молозѣ К. О. м) Предъ симъ во всъхъ сп. кромъ О. въ видъ заглавія побоище иже на скорнищевѣ съ разанци.

1371 высокоумни суще $^a$ ... Василей, генваря 1. Отмиченное точками мисто см. въ Новг. четв.  $^{-72}$  Лит., т. IV, стр. 67.

Въ лъто 6880. Собравъ воя князь Олегъ Рязаньскій и съгна со княженія князя Володимера Проньскаго, а самъ съде на княженіи<sup>6</sup>. Далье см. Новг. четв. Льт., т. IV, стр. 67 – 68, от слово: индикта 10, по Велицъ дни . . . въ городъ Торжку посажалъ свои намъстники. Того же льта, о Петровъ заговъніи, Новогородци великого князя мужи и бояре Новогородьскыя прівхаща въ Торжекъ ставити города, и съединившися вси съ Новоторжци съодного и укрупишася крестнымъ цулованиемъ, еже быти всумъ заодинъ; и заратишася со княземъ Михаиломъ Тофрскымъ, и сослаша намъстьникы его съ Торжку, а что гостей Тофричь и торговцевъ, поимаша и побиша и пограбиша, и лодін ихъ съ товаромъ отъимаша. И то слышавъ князь Михайло Тффрскый, совкупивъ токмо Тффрскую силу, и пришедъ ратію ста у города у Торжку, мъсяца маія въ 31 день ; нача смиреніемъ посылати послы свои къ Новогородцемъ и Новоторжцемъ<sup>4</sup>: «выдайте ми тъхъ, кто моихъ Тфъричь поималъ и билъ и пограбиль, а нам'єстника моего посадите опять, а иного у вась не хочю ничего», и жда отъ нихъ мира и чистосердаго покоренія отъ утра и до полудне. И бысть межи има раздорае и смятеся весь градъ, они жеж нимала хотяху покоритися, и посылаху послы со отвъты, а все съ высокоуміемъ, и ополчишася на бой сами бояре Новогородьскіе, похвалившеся силою мужества своего, и въоружившеся вывхаша изо града, купно же съ ними и гражане Новоторжци, битися со Тффричи; и бысть имъ сфча велика на полф, и одолф князь Михайло, побъжени быша Новогородци отъ нихъ. Ту же на первомъ суймъ убіенъ бысть воевода Новогородскій Александръ Абакумовичь, Иванъ Тимофевичь, Иванъ Шаховъ, Григорей Шебелковъ, а иныхъ прочихъ нъколко ту мужь паде; и то видъвше Новогородци и смятошася зѣло, овіи побѣгоша на поле, еже есть къ Великому Новугороду, но и тамо не убѣжаша, а друзіи назадъ<sup>3</sup> поб'єгоша", а множайшіе на побоищи избіени быша, а иныхъ бояръ Новогородьскихъ и Новоторжскихъ, и мужей и женъ, многое множество полона изъимаша и поведоша на Тффрь яко плфньникы. И тогда Тффричи зажгоша съ поля посадъ, съ конца града, съ повътрія, и удари вътръ силенъ со огнемъ на весь градъ, вкупъ и буря велика, и поиде огнь пламенный по всему граду, и тако вскорт погорт градъ весь, и церкви 3 каменыхъ и древяные всв и монастыреве вси; а что людей которые въ городъ были, или на площади, или по улицамъ, тъ всъ погоръли. И бысть пагуба велика христіяномъ, овіи огнемъ погорвли надъ животомъ въ дворвхъ, а иніи вбегоша въ церковь святый Спасъ и тамо задхошася и огнемъ запаленія изомроша, а иніи отъ огня біжачи въ рісці истопоша во Тфірци, а добрые жены и девици одираху и до последние наготы, рекше и до срачици, иже ни погани тако не творять, такоже и ти въ ръцъ истопишася срама ради, и чернци и черници все до наготы излуплено; а товара что ся остало отъ огня и иконные круты много поимаща, злата и сребра; а истоплыхък и избіеныхъ мужей и женъ 5 скуделниць наметаша, а иніи погорьли безъ останка, а иніи истопли безъ въсти и поплыли внизъ по Тфърцъ. Посемъ князь великый Олгердъ Литовскій собра воя многи и въ силь тяжць подвижеся, а въ думь

а) суще в палаумные смерди прибавлено во всих сп. кроми К. О, а вт Ц, эти слова помараны. б) За симт во всих сп. вт види заглавія о взятіи городовъ переяславля, дмитрова, торжку, любутьска и кашина. в) и лодіи в и людей (людіи) ошибк. Ц. Б. Г. В. г) день (на память) святаго мученика еремья, въ понедыникь порану прибавл. К. О. д) и новоторжцемь пропущено вт О. е) раздора раздоря Т. К. О. ж) они же во всих сп. кроми К. О. з) назадь на западь ошибк. Т. и) на поле . . . побытоша пропущено вт В. і) пламенный в (н) пожарь прибавл. К. О. к) истоплыхь истопленыхь Т.

и по слову съодиного со княземъ Михаиломъ Тофрскимъ, что хотять итти ратію къ Москвф; 1372 такоже и въ то время, мѣсяца іюля въ 12 день, князь Михайло со Тофричи поиде ратію, и совкупишася рати Литовская и Тофрская въ едино мѣсто подъ Любутьскомъ. Слышавъ же то великый князь Дмитрей Ивановичь, и поиде съ Москвы ратію противу ихъ, и срѣтошася близъ града Любутьска, и преже всѣхъ изгнаша Москвичи сторожевойа полкъ Литовскай, и биша ихъ, а самъ князь Олгердъ избѣже; и сташа противу себе обѣ рати, и Литовская и Московская, въоружася, а промежи ими врагъ крутъ и глубокъ зѣло, не лзѣ бѣ полкома толь борзо снятисяв на бой, и бяше имъ врагъ той въ спасеніе. И тако стояша нѣколко дній, и укрѣпишася крестіяне вѣрою и силою крестною и въздохнуша къ Богу отъ сердца чиста, абы не сътворилося кровопролитія; Господь нашь Ісусъ Христосъ услыша молитву ихъ, и дасть имъ миръ и избавленіе отъ напрасные смерти. И возма миръ Олгердъ съ великимъ княземъ Дмитріемъ Ивановичемъ, и поидоша въсвояси, а князь Михайло поиде во Тофъь, въ томъ же миру и его вои здрави быша.

Въ лъто 68814. Въ лъто 6882. Въ лъто 6883, индикта въ 13е, о великомъ заговъніи, съ Москвы прівхаль во Тферь, ко князю Михаилу, Иванъ Василієвъ сынъ тысяцьскаго да Некоматъ Сурожанинъ на христіяньскую напасть, «се же писахъ того ради, понеже отътол'я възгорѣся огнь;» а на Өедоровѣ недѣлѣ князь Михайло послалъ ихъж въ орду, а самъ опослъв ихъ о середохрестіи повха въ Литву, и тамо пребывъ мало время и прівха во Тффрь. Мфсяца іюля въ 13 ч день, пріфха Нфкоматъ изо орды съ бесерменьскою лестію отъ безбожнаго Мамая, съ посломъ со Ачихожею, во Тффрь, ко князю Михаилу съ ярлыкы на великое княженіе и на великую погибель христіяньскую; и князь Михайло има въры бесерменьской лести, нимала не пождавъ, но того дни и посла на Москву къ великому князю Дмитрею Ивановичю, и целование крестное сложиль, а наместникы своя посла въ Торжекъ, а на Углече поле рать. И того же мъсяца іюля въ 27, на Тотри, въ церкви святаго Покрова Богородици предъ иконою сама свича загорилася; а 29 бысть знамение въ солнци. Того же льта поиде князь великій Дмитрій Ивановичь ратію ко Тфьри на князя Михаила Александровича, а съ нимъ тесть его князь Дмитрій Костянтиновичь Суздальскій, князь Володимеръ Андревичь, князь Борисъ Костянтиновичь, князь Семенъ Дмитреевичь, князь Андрей Оедоровичь Ростовьскій, князь Василей Костянтиновичь, брать его князь Александръ Костянтиновичь, князь Иванъ Васильевичь Смоленьскій, князь Василей Васильевичь Ярославскій і, князь Романъ Васильевичь, князь Өеодоръ Романовичь Бѣлозерскій, и князь Василій Михаиловичь Кашиньскый, князь Өедоръ Михаиловичь Моложьскый, князь Андр'яй Өедоровичь Стародубьскій, князь Романъ Михаиловичь Дьбряньскій, князь Романъ Семеновичь Новосильскый, князь Семенъ Костянтиновичь Оболеньскый, брать его князь Иванъ Костянтиновичь Торусьскый и вси князи Русьстіи, койждо изъ своихъ городовъ съ своими полкы, служачи великому князю Дмитрею Ивановичю. Мѣсяца іюля въ 29 поиде съ Волока

а) сторожевой в сторожевъи Т. Б. Г. б) врагъ брегъ Ц. в) снятися в снитися К. О. г) той в тъ (отъ) вездь кромь В. д) За симъ ошибкою ет Ц. князь великій дмитрей ивановичь посла въ новгородъ въ великій, чтобы пошли къ твери съ силами. е) индикта въ 13 в пропущено ет Ц. Далье во всъхъ сп. ет видъ заглавія о брани великого князя дмитрія ивановича подъ тъ рію. ж) огнь... ихъ пропущено ет В. з) а на ведоров ... опослъ на ведоров в недъл , а князь михайло посла испорчено ет Б. Г. и) мъс. іюля въ 13 въ лъто 6884, мъсяца іюля въ 14 во всъхъ сп. кромъ К. О; см. Новг. четв. Лът. т. IV, стр. 69. і) князь вас. васильевичь ярославскій пропущено ет В. к) дъбряньскій добряньскый К. О. дябрински В. л) повосильскый новосельскый К. О.

1375 великый князь Дмитрій Ивановичьа, съвкупяся со всфми прежеречеными князи Русьскыми и со всею силою Русьскою, въ той же день нача воевати волости Тффрьскыя; такоже и со встхъ порубежныхъ мъстъ со встхъ сторонъ, кто же отъ себе, Кашинци и Новоторжци яко и пъщи ополчишася на грабежъв, и округняя мъста со всъхъ порубежей тяжко плъниша. Мъсяца же августа въ 1 взяща городокъ Микулинъ, а людей изъ города въ полонъ поведоша; а въ 5 день, въ недълю порануг, въ канонъ Спасову дни, пріиде вся сила Русьская ко Тобри, и сташа всб рати около всего града въкругъ, посадъ же и церкви и монастыри пожгоша, а около всего града острогомъ оградиша. А преже того князь великый Дмитрій Ивановичь по Новогородцевъ послалъ въ Новгородъ Великый, Новогородци же вскор придоша ратію великою, и присташа подъ городъ Тффрье, скрежчюще зубы на Тффричь за свою обиду, еже бѣ на нихъ; и на Волзѣ два моста учиниша<sup>3</sup> великые чрезъ всю Волгу. Князь же Михайло Александровичь бяше затворился въ своемъ градъ во Тфъри. Стоящимъ ратемъ 3 дни у града, на четвертый же день, еже есть місяца августа въ 8, въ среду порану приступи князь великій Дмитрей Ивановичь со всёми князи и со всею силою Русьскою къ го-. роду, и туры прикатиша и приметъ приметаша около всего града<sup>1</sup>, и тако пошли быочися ко Тмачьскымъ воротомъ, мостъ и стрълницю зажгоша. И бысть тогда скорбь въ градъ велика княземъ и христіяномъ сущимъ въ град'я, и сътворища молитву и постъ со слезами въ церкви святаго Великаго \* Спаса; и молитвою святыя Богородица помилова Богъ, святы Великы Спасъ посла помощь свою: и убиша ту Семена Ивановича Добрыньского, а огнь угасиша и туры посъкоша, ратніи же вспятишася; бишася чрезъ весь день и едва къ вечеру отступиша отъ града, а на другый день такоже оступили градъ со всв стороны и по Заволожію, и тако по многы дни біющеся. Великый же князь Дмитрей Ивановичь стоя у города мъсяць со всъми ратми, и учиниша ратніи вси волости пусты Тфтрскаго княженія и села пожгона, а городки поимаша: Зубцевъ, Бъльгородокъ, городокъ Старицук; а люди въ полонъ разведоша, а имфнія разграбища, а жита потравиша, и мнози Тффричи язвени быша отъ нахоженія ратьныхъ и мнози оружіемъ падоша. Князь же Михайло Александровичь вид'в изнеможение граду своему и озлобление людемъ своимъ, и видъ трудъ человъкомъ и скотомъ отъ глада бывающій, и присла<sup>м</sup> владыку Евоимія Тофрскаго и старфішихъ бояръ своихъ къ великому князю Дмитрею Ивановичу съ покореніемъ и челобитіемъ, прося миру и дася во всю волю великого князя. Великій же князь Дмитрей Ивановичь не хотя видіти разоренія граду, и погыбели людьскія, и кровопролитія христіяномъ, и взя миръ со княземъ Михаиломъ Александровичемъ<sup>о</sup> на всей своей воли, и грамоты пописаща; и отступи отъ града и поиде прочь великый князь Дмитрей Ивановичь. А князь Михайло Александровичь ждаль къ себъ рати, отъ Литвы помочи"; а Литовская сила пріидота близъ ко Тофри, и услы-

а) великый . . . . ивановичь пропущено вт К. О. б) силою ивт вт Т. в) на грабежъ на грабежехъ Ц. Б. Г. В. г) а въ 5 день . . . порану пропущено вт В. д) по новогородневъ по новоторжьневъ ошибк. К. е) и присташа. . . тффрь и предсташа подъ городомъ нодъ тффрію (подъ городъ тффрь) К. О. ж) скрежчюще скрегчюще Ц. К. О. з) учинища доспѣта К. О. и) приступи приступиша ко граду во всвъхт сп. кромъ К. О. і) и приметъ . . . града пропущено вт К. к) городокъ старицу ивт вт К. л) а жита а живота К. В. м) присла послы своя прибавл. К. и) съ покореніемъ . . . ивановичь пропущено вт К. о) михаиломъ александровичемъ александромъ михаиловичемъ ошибк. К. п) рати. . . номочи помочи отъ литвы К.

<sup>\*</sup> Далъе въ Обол. I. недостаетъ листовъ.

шавше великого князя Дмитрія Ивановича подъ Тффрію со многими князи Русьскими и со 1375 многою силою пришедша, и убоявшеся Литва побъгоша назадъ. Добро есть намъ надъятися на Бога, якоже Пророкъ Давыдъ глаголетьа: добро есть намъ надъятися на Господа, нежели надъятися на человъка. — 6 Коли былъ подъ Тотрію великый князь Дмитрій Ивановичь, а тогды Новогородци, Великого Новагорода разбойници 70 ушкуевъв, а воевода у нихъ Прокофъ, а другый Смолнянинъ, и пришедше взяща Кострому градъ розбоемъ, а было всёхъ розбойниковъ 2000; намъстникъ же великого князя Плещъй изъ города сбъжа, они же люди изсъкоша, а иныхъ въ полонъ ведоша, и жены ихъ и дъти, а товаръ весь пограбиша. И поидоша на Низъ къ Новугороду Нижнему, и въ Новѣгородѣ много же зла учиниша, бесерменъ посъкоща, а христіянъ въ полонъ поведоща, а иныхъ изсъкощаг, а жены ихъ и дъти въ полонъ поведоша, а товары ихъ пограбиша. И дошедше въ Болгары, и тамо полонъ христіяньскій попродата бесерменомъ, и Костромскый и Новогородьскый, и жены и діти и дъвици⁴, и тъхъ попродаша, а сами поидоша въ насадъхъ по Волзъ на низъ, а гостей бесерменъ біючи и грабячи христіянъ. И дошедше до устія Волжьскаго, до моря и града Хазьтороканя, и тамо лестію изби ихъ князье Хазтороканьскый, именемъ Салчей; и тако вси безъ милости избіени быша, ни единъ отъ нихъ не избысть, а имѣніе ихъ все бесермена взяша, и тако погыбоша зліи ти разбойници, якоже рече Христосъ: въ ню же м'єру м'єрите, възмітрится вамъж. [Того же літа поставиша Корітла Семидесятская Новый городокъ. К.] Того же лъта побиша стриголниковъ еретиковъ, дьякона Микиту и Карпа простца, и третіего человъка съ ними; свергоша ихъ съ мосту, развратниковъ святыя въры.

Въ лѣто 6884. Присла митрополитъ Кипріянъ въ Новгородъ изъ Литвы послове свои и патріарши грамоты<sup>3</sup> ко владыцѣ и къ Новугороду, а повѣстуеть тако: «благословилъ мя вселеньскый патріархъ Филовей митрополитомъ на Кіевъ и на всю Русьскую землю.» Владыка же Новогородьскый и Новогородци слышавше и отвѣтъ даша: «шли къ великому князю на Москву; аже тя пріиметь великый князь Московскій митрополитомъ на Русь, то и намъ еси митрополитъ .» Митрополитъ же слышавъ отвѣтъ Новогородьскый, и не посла къ великому князю на Москву.

Въ лѣто 6885. [Ходиша изъ Новагорода люди молодыи на Окіянъ море на Тивролу ратію, а воевода у нихъ Иванъ Валитъ, Василій Синець, Михайло Бука, Максимъ Онаніичь, и стояше на Овлѣ рѣцѣ подъ Новымъ городкомъ, а посадъ пожгоша и волости повоеваща; а сами пріидоша въ Новъгородъ со множествомъ полона Нѣмецьского. К.] Тое же зимы преставися Алексѣй митрополитъ Кіевскій и всея Руси въ градѣ на Москвѣ, и положенъ бысть въ церкви у Чюда въ придѣлѣ Благовѣщенія святыя Богородица. Того же лѣта взяша Татарове Новъгородъ Нижній. — "Умре въ Литвѣ великый князь Олгердъ, и по немъ сѣде на великомъ княженіи сынъ его князь Ягайлоо. Сій бо Олгердъ не единъ сынъ бяше у отца своего Гедимена, но мнози братія быша ему; бяху сынове великого князя Гедимена: Наримонтъ, Олгердъ Евнутей, Кестютейр, Коріядъ, Любортъ, Монтовитъ. Во всей же братіи

а) добро. . . глаголеть пропущено въ Ц. В. б) Предъ симъ во всъхъ сп. въ видъ заглавія о прокофов (о прокофівь) кончинь. в) ушкувевь ушкуновь К. ушковвь В. г) а христіянь. . . изсъкоща пропущено въ В. д) и дъвици» и дъвки Т. и красные дъвици К. е) князь михайло прибавл. В. ж) Матв. VII, 2.

в) грамоты привезоща прибавл. К. и) шли посылай Ц. Б. Г. В. і) митрополить пропущено въ Ц. Б. Г. к) и не посла в; въ Новг. перв. Лът. (стр. 91) и не сла. л) тое же зимы только въ К. м) у чюда въ придъл благов тернія пропущено въ Т. К. н) Предъ симъ во всъхъ сп. въ видъ заглавія о смерти олгердов (олгордов ). о) ягайло обладая всею землею литовьскою прибавл. К. п) олгердъ пропущено въ В р) кестютей имъть въ К.

1377 своей Олгердъ превзиде властію и саномъ, понеже меду, ни вина, ни пива, ни квасу кисла, —78 ничтоже не піяшеть, и великоумьствомъ своимъ въздержаніе пріобрѣте и крѣпку думу отъ сего, и многи промыслъ пріятъ таковымъ коварьствомъ, и многи страны и земли повоева, и многи городы и княженія поималь за себе, и удержа себѣ власть велику; тѣмъ и умножишася княженія его, якоже ни единъ отъ братья его сътворилъ, ни отець ни дѣдъ его тако прослылъ. Имѣяше у себе 12 сыновъ, отъ первыя жены 5, а отъ другые отъ Тфѣрянкы 7; бяху сынове Олгердовы: Андрѣй, Дмитрей, Костянтинъ, Володимеръ, Оедоръ, Кербутъб, Скиригайло, Ягайло, Коригайло, Лугвени, Швитригайло, Минигайло. Всѣмъ же симъ городы и княженія раздаялъ есть, и умирая приказалъ сыну своему старѣйшиньство Ягайлу; того бо възлюбилъ паче всѣхъ сыновъ своихъ, того бо избра изо всее братіи его, емуже и княженіе поручилъ Литовскіе землив.

<sup>г</sup>Въ лѣто 6886<sup>д</sup>. Перебѣже изъ Синіе орды за Волгу нѣкоторый царевичь, именемъ Арапша, и въсхотъ итти ратію на Новъгородъ на Нижній. Князь же великій Дмитрій Костянтиновичь посла въсть зятю своему великому князю Дмитрію Ивановичю; великый же князь Дмитрій Ивановичье пріиде къ Новугороду въ силѣ велицѣ, и не бысть вѣсти про царевича Арапшу, и възвратися на Москву. И посла на нихъ воеводы своя, а съ ними рати: Володимерскую, Переяславскую, Юріевскую, Муромьскую, Ярославскую, а князь великый Дмитрей Костянтиновичь Суздальскый посла сына своего князя Ивана, да князя Семена Михаиловича, а съ ними рати свои. И бысть множество ратныхъ, и поидоша за ръку за Піяну. И пріиде в'єсть къ нимъ, пов'єдаща имъ рать Татарьскую и царевича Арапшу на Волчьей водь, они же оплошишася и въ небрежени хождааху, доспьхи своя въскладываху на тельги, а иные въ сумы, а у иныхъ еще и сулици не насаждены бъху, а щиты и копія не приготовлены, а бодять порты съ плечь спущавъ, а медъ испиваху и допьяна, и ловы дъяху, утфху творяще. А въ то время поганіи князи Мордовскія подведоша втай рать Татарьскую, отъ Мамаевы орды, на князей нашихъ, а княземъ нашимъ не въдущимъ, про то имъ \*\* въсти не было. И доидоша на Шипару, и абіе поганіи<sup>3</sup> раздѣлишася на 5 полковъ, и внезапу изневъсти удариша на нихъ въ тылъ, бьючи, съкучи"; они же не успъща ничтоже, чтобы имъ сътворити, и побъгоша къ ръцъ Піянъ, Татарове же послъ біюще, и ту убища князя Семена Михаиловича; князь же Иванъ Дмитріевичь прибъжа воторопъ къ ръцъ, гонимъ напрасно, и ввержеся на конъ въ ръку и утопе, и съ нимъ истопоша множество бояръ и слугъ и народа безъ числа, а иніи побіени быша. Си же злоба сл'яся м'єсяца августа въ 2 день, въ недълю, въ 6 часъ о полъднехъ. Татарове же одолъща христіяномъ, и сташа на костъхъ, и полонъ весь и грабежь ту оставиша, а сами поидоша къ Нижнему Новугороду изгономъ безъ въсти; князю же Новогородьскому не бысть силы стати противу ихъ на бой, но побъжа въ Суздаль, а люди горожане разбътошася въ судъхъ по Волзъ, а иніи къ Городцю. Татарове же пригониша къ городу августа въ 5, въ среду, останочныхъ людей горожанъ избиша, а градъ и церкви и монастыри пожгоша, и отъидоша оканніи отъ града въ пятокъ, много

а) пріять притяжавь Т. К. б) кербуть корибуть К. в' литовскіе вемли великое литовское К. О. г) Предт симт во всихт сп. вт види заглавія побоище (вже) на піян в д) въ л. 6886 пинт вт Б. Г. В. е) великый же. . . ивановичь пропущено вт В. ж) къ новугороду пижнему прибавл. К. О. з) поганіи п

е) великый же. . . ивановичь » пропущено вт В. ж) къ новугороду » нижнему прибавл. К. О. з) поганіи » борзо прибавл. К. и) съкучи » и колючи и съкущи К. і) а иніи » иьтт вт К.

<sup>\*</sup> Продолжается Обол. І.

<sup>\*\*</sup> Далъе въ Обол. І. пропускъ.

эла учиниша. Того же лѣта Татарове взяша градъ Переяславль Рязаньскый, а самъ князь 1378 Олегъ изъ рукъ убѣжа истрѣлянъ. На ту же зиму прибѣжа въ Пьсковъ князь Андрѣйа Ли— — 79 товской, и побывъ въ Псковѣ немного, и поѣха на Москву къ великому князю Димитрею Ивановичу; великый же князь пріятъ его съ любовію.

6 Въ льто 6887. Ординьскый князь, поганый Мамай, посла Бъгича ратію на великого князя Дмитрія Ивановича, рати всѣ совкупя ординьскія. Великый же князь Дмитрій Ивановичь совкупя своя рати и поиде противу ихъ, и перебха за ръку за Оку, и иде въ землю Рязаньскую; и сръте ихъ у ръкы у Вожи, и стояху промежи себе о ръку о Вожю, и стояху не многы дни. Потомъ же Татарове переидоша на сю сторону рѣкы Вожи, и скочиша вборзѣ и удариша на нихъ, а съ сю сторону великій князь Дмитрій Ивановичь удари на нихъв въ лице, а съ сторону другую удари князь Данило Проньскій, а съ сторону Тимооей Васильевичь околничей; Татарове же повернуша копіи своими, въ томъ часв и побъгоша за ръку за Вожу. Великый же князь Дмитрей погони по нихъ, бьючи и колючи ихъ, и убища ихъ множество, а иніи въ рѣцѣ истопоша. А се имена избитыхъ князей ординьскыхъ: Хазибей, Коверта, Карабулукъе, Костърокъ, Бегичка. По сихъ же приспѣ вечеръ, и заиде солнце и смерчеся свъть, и бысть нощь, не лат бяше за ними погонитися за ръку; а назавтрее бысть мыгла велика велми, а Татарове такъ и побъгоша съ вечера и чрезъ всю нощь бъжааху. Великый же князь Дмитрей Ивановичь назаутріе уже предъ объдомъ поиде за ними слъдомъ ихъ, и позна яко уже далече убъжаша, и нача скоро женути по нихъ, и обръте въ полъ повержены дворы ихъ, и вежи, и шатры, и алачюги и телъги, а въ нихъ товару безчисленое множество все пометано, а самихъ не обрътоша; бяху бо побъжали къ ордъ. Изнимаша же на той войнъ попа нъкотораго отъ орды пришедша, Иванова попа Васильевича, и обрътоша у него злыхъ и лютыхъ зелей мъщокъ; и изтязавше его много и разсудища, и послаща его на заточеніе на Лаче озеро, идіже бі Данило заточеникь. Великый же князь Дмитрей Ивановичь отътолѣ възвратися на Москву съ побѣдою великою, и рати распусти со многою корыстію. Тогда же убіенъ бысть на томъ бою Дмитрей Монастыревъ да Назарей Даниловъ Кусакова. Се же побоище случися мъсяца августа въ 11 день, въ среду, при вечеръ. И поможе Богъ великому князю Дмитрею Ивановичу, одоль ратнымъ и побъди враги своя, и прогна поганыхъ Татаръ. Посрамлени быша оканніи Половци, и възвратишася съ студомъ безъ успъха нечестивіи Измаилтяне, побъгоща гониміи гнъвомъ Божіимъ, и \* прибъгоща въ орду къ своему царю, паче же къ пославшему ихъ Мамаю, понеже царя имяху у себе въ ордъ ни владъюща ни чимъ же предъ Мамаемъ, но всяко старъйшиньство сдержаше Мамай и всѣми владѣяшеж въ ордѣ. И видѣ окаанный Мамай изнеможеніе посланыхъ его и прибъгшихъ къ нему посрамлени, а иніи князи и велможи ординьскій избіени быша, и много вой его погыбоща, и възъярися злобою великою Мамайз; тое же осени Мамай собравъ останочную силу, и поиде изгономъ ратію на Рязаньскую землю. Князь же Олегъ Рязаньскый не собравъ силы въборзъ, и не ста противу ихъ на бой, и выбъжа изъ своее земли, а градъ свой поверже, и пребъжа на сю сторону ръкы Окы; Татарове же пришедъ, взяща градъ

а) андръй полирдовичь прибавл. К. б) Предо симо во вспхо сп. во видь заглавія побоище иже бысть на вожь. в) а съ сю. . . на нихъ пропущено во вспхо сп. кромь К. г) другую полько во К. д) а съ сторону в а съ другую сторону вездь кромь К. е) карабулукъ барабулукъ Т. ж) владъяще владя(а)ше вездь кромь К. О. з) мамай пьто во Т. К. О.

<sup>\*</sup> Продолжается Обол. І.

1379 Переяславль Рязаньскый и огнемъ пожгоша, волости и села повоеваша, а люди многи поск—83 коша, а иные въ полонъ поведоша, и възвратишася въ страну свою, а много зла сътворища.

Ходилъ князь Володимеръ Ондрѣевичь и князь Ондрѣй Олгердовичь на Литву.

Въ лѣто 6888<sup>а</sup>. [Бзди владыка Алексѣй на Москву, въ великое говѣйно, посольствомъ къ великому князю Дмитрію Ивановичю, а со владыкою посадникъ Юрьи, посадникъ Михайло и бояре изъ концевъ; и пріѣхаша съ миромъ. К. О.] Благовѣщеніе бысть въ Великъ день, а перво сего было за 80 лѣтъ и за 4 лѣта, а потомъ будеть за 80 лѣтъ безъ лѣта, а потомъ будеть за 11 лѣтъ \*. Въ то же лѣто поставленъ бысть на Русь Пуминъ митрополитъ. Далье см. Новг. четв. Льт., т. IV, стр. 83, от словъ: бысть мятежь въ Литвѣ. . . подъ Ягайломъ Кестутей.

Въ лѣто 6889. Оженися великый князь Ягайло Олгердовичь, поя нѣкоторую королицю, не имущю ни отца, ни матери, еяже ради достася ему королевство въ Лядьской земли. Тое же осени стоялъ князь Литовскій подъ Полотьскомъ Скиригайло, со всею силою своею; бысть же съ нимъ и Нѣмецьская сила, и бысть много тягости горожаномъ, и отъидоша города не вземше \*\*.

Въ лѣто 6891. Посла великый князь Дмитрей Ивановичь въ орду сына своего князя Василія, въ свое мѣсто, тягатися о великомъ княженіи со княземъ Михаиломъ Тофрскымъ. Тое же осени князь Михайло Тофрскый поиде въ орду, ища великого княженія. Того же лѣта выиде изъ орды князь Михайло Тофрьскый безъ великого княженія за князя Василія Дмитріевича царь остави у себе въ ордѣ; а князь Михайло остави сына своего въ ордѣ князя Александра.

Въ лѣто 6891. Тоя же осени съѣха Кипріанъ митрополитъ съ Москвы на Кіевъ, разгнѣвася бо на его князь великый Дмитрей
того ради, яко не сидѣлъ въ осадѣ на Москвѣ, но съѣхалъ въ Тверь боащеся Татарьскаго нахоженья; и послѣ его послалъ князь
великый по Пумина митрополита, и приведе
его изъ заточеньа на Москву, и пріатъ его съ
великою честію и любовію на митрополію.
Тое же зимы Пуминъ митрополитъ постави
Саву епископомъ Сараю. Тоя же весны князь
великый Дмитрей Ивановичь посла въ орду
сына своего князя Василья, въ свое мѣсто,

тягатися со княземъ Михаиломъ Тверьскымъ о великомъ княжень великого же лъта преставися князь великый Дмитрей Костянтиновичь Суздальскый, тесть великого князя Дмитрея Ивановичя. Тоя же осени князь Михайло Олександровичь Тверьскый выиде изъ орды безъ великого княжень ; а сынъ его князь Олександръ оста въ ордъ, а князя Васильа Дмитреевичя царь у собя же оставилъ въ ордъ. Ц.

а) въ д. 6888 примъчание въ Ц. б) за 80. . . будеть пропущено въ В. в) а потомъ будеть за 11 дътъ см. о семъ примъчание въ IV томъ, стр. 75. г) пуминъ пименъ В. д) того же дъта выиде. . . княженія пропущено въ О.

<sup>\*</sup> За симъ во всъхъ сп. слъдуетъ «Повъсть о битвъ в. к. Димитрія Донскаго съ Мамаемъ.» См. Прибавленія къ Софійской первой Лътописи, въ VI томъ сего изданія; слич. также Новгоролскую четвертую Лътопись, т. IV, стр. 75 — 83.

<sup>\*\*</sup> Далье во всьхъ сп. слъдуетъ «Сказаніе о Московскомъ взятіи отъ царя Тактамыша.» См. Прибавленія къ Софійской первой Льтописи, въ VI томъ сего изданія; слич. также Новг. четв. Льт., т. 1V, стр. 84 — 90.

Въ лѣто 6892. Преставися князь великый Дмитрей Костянтиновичь Суздальскый. [Того же лѣта Новгородци поставиша городокъ камененъ, на рѣцѣ на Лугѣ Яму, милостью Божіею и поспѣшеніемъ святыя Софьи, толко въ 30 дни и въ 3. К. О.] Въ лѣто 6892. Пуминъ митрополитъ по-1384 стави два епискупа, Михаила въ Смоленескъ, а Стефана въ Пермь. Того же лѣта пріиде изъ Царяграда на Кіевъ Діонисей епискупъ Суздальскый въ митрополитехъ, хотя сѣсти митрополитомъ на всей Руси. князь же Володимеръ Олгордовичь Кіевскый изнима его и посла въ заточенье; онъ же пребысть въ зато-

чень вы и до смерти, и преставися и положенъ бысть въ печер в Онтоньев в. Тоя же осени выиде изъ Царяграда Өедоръ игуменъ Симоновскый, емуже патріархъ дасть архимандритію, и лишшую честь поручи ему на Руси паче ин вхъ архимандритъ. Ц.

Въ лѣто 6893. Пуминъ митрополитъ поиде въ Царьградъ.

Въ лѣто 6893. Князь Василей Дмитреевичь ходи къ ордѣ; и Пиминъ митрополитъ поиде ко Царюграду на Новъгородъ, и Новгородци митрополиту не дали мѣсяца судити въ Новѣгородѣ. Того же лѣта поиде Пиминъ митрополитъ въ Царьградъ. Того же лѣта родися великому князю Дмитрею Ивановичю сынъ Петръ. Того же лѣта преставися епископъ Ростовскый Матоей Гречинъ. Ц.

Въ лъто 6894. Пріиде на Русь митрополитъ Кипріянъ. Того же льта, въ великое говъніе о средохрестіи, мъсяца марта въ 22 день, великый князь Святославъ Ивановичь Смоленьскый, а съ нимъ братаничь его князь Иванъ Васильевичь, и князь Глёбъ Святославичь, да брать его князь Юріе Святославичьа, совкупивъ силу многу и поидоща ратію къ городу къ Мьстиславлю, занеже Мьстиславль преже того быль городъ Смоленьской, но Литва отъяла за себе, онъ же хотъ отъ Литвы отъяти; идущю же ему и воююще землю Литовскую, а кого гдв изнимавше мучаху нещадно различными муками<sup>б</sup>, мужей и женъ и дътей, и иныхъ въ избахъ насажавше и запирающе зажигаху. И пріиде великый князь Святославъ Ивановичь ко Мьстиславлю, на страстной недели въ среду, месяца априля въ 18, гражане же Мьстиславци затворишася въ

Въ лѣто 6894. Пріиде на митрополію Кипріанъ митрополитъ на Рускую землю. Того же лъта прибъже изъ орды князь Василей, сынъ великого князя Дмитрея Ивановичя. Того же льта князь Святославъ Ивановичь Смоленьскый своими князьми съвокупи воя многи, и поиде къ Мьстиславлю граду, а Мстиславци затворишася въ градъ, а воевода у нихъ Киригайло<sup>а</sup> князь; и стоя у града 11 дній. И поавишася полкы Литовьскыя, а въ полкѣхъ князь великый Скиригайло Олгердовичь, братъ его Корбатъ да Лугвень, Витовтъ Кестютьевичь; съступишася полци Литовскыя съ Смоленьскыми, и Смолняне побъгоша, а князей Смоленьскыхъ Ляхове угнаша въ дубровъ, и посъкоша ихъ и пошли въ погоню до Смоленьска; и ту убіенъ бысть великый князь Святославъ Ивановичь Смоленьскый, а на Смоленсцъ окупъ взяли, и на княженіи на Смо-

а) да брать . . . святославичь • иют в в В. б) нещадно . . . муками веправедно различными казньми К. нещадно различными казньми О.

а) киригайло « или коригайло въ другихъ сп.; въ Ц. ошибк. скиригайло.

1386 градъ, а намъстникъ у нихъ бъще князь Коригайло; и стояху Смолняне подъ градомъ Мьстиславлемъ 11 дній, но не успѣша ничтоже. Въ первый же на десять день прихоженія ихъ, еже въ Оомину неделю на Антипасхуа, въ полъобъда, възръвше Смолняне и увидъща въ полъб стягы рати Литовскыя, въ нейже бъ великый князь Скиригайло Олгердовичь, замало подлев другый полкъ, въ немъже бѣ братъ его Кербутъг Олгердовичь, а третій полкъ, въ немъже бѣ братъ ихъ князь Семенъ Лугвеней, съ ними же вкупъ князь великый Витовтъ Кестутіевичь, и сила та Литовьская вся вборзъ идуще на полъ. Смолняне же видъвше смутишася, и почаша вскоръ браняти, и поидоша къ бою обои полци противу себе, и съступишася полци на полъ подъ Мьстиславлемъ, на ръцъ на Вехръ, а людіе гражане стояще зряху на заборолахъ градьскыхъ; и бысть имъ бой надолэв, и посемъ князи Литовскіе Олгердовичи одолѣша, а Смолняне побіени быша, а иніи побѣгоша. И ту убіенъ бысть великый князь Святославъ Смоленьскый, сынъ великого князя Ивана, а внукъ великого князя Александра, а правнукъ великого князя Гльбад, отъ нькоего Ляха въ дубровь; навхаша на него уже ему лежащю, ту же и скончася. Такоже убіенъ бысть ту и братаничь его князь Иванъ Васильевичь; а великого князя Святославлихъ дътей поимамаша, князя Гльба да князя Юрія, и поведоша въ Литву, а прочихъ Смолнянъе бояръ и слугъ побиша, а иныхъ поимаша, а иніи бъжачи назадъ въ Вехръ ръцъ истопоша. Князи же Литовскія погониша по нихъ въ погоню и къ Смоленьску городу изгономъ, и пригониша подъ городъ, гражане же затворишася, они же стоявше у града немного и

леньскомъ князя Юрья Святославичя изъ своея рукы посадили, а брата его Глѣба съ собою повели. Тоя же зимы князь великый Дмитрей Ивановичь съ братомъ своимъ Володимеромъ и съ встми князьми събра воа многы, и поиде къ Великому Новугороду воюючи, держа гнъвъ великъ, что Ноугородци ходили Волгою, взяли розбоемъ городъ Кострому и Новгородъ Нижній, и много зла учиниша. И не лоиде Новагорода за 30 верстъ, и срътоша его отъ Новагорода посли о миру бити челомъ, и князь великый челобитья не пріяль; и потомъ сръте его владыка Алексъй о миру добивати челомъ, и князь великый владыкы не послушалъ, и владыка отъбхалъ безъ миру. А во градъ у нихъ въ ту пору князь Патрекъй Наримендовичь да князь Романъ Юрьевичь; а въ то время Ноугородци посады пожгли и манастыри 24. И пріиде посолъ къ великому князю въ Ямна<sup>а</sup>, посадникъ<sup>б</sup> Григорей Якуновичь, и добиша челомъ великому князю Дмитрею Ивановичю на всей старинъ и на всей его воли за Великый Новгородъ, а за винныхъ 8000 сребра взялъ. И поиде князь великый къ Москвъ, а намъстникы свои посажалъ на Новъгородъ, а черноборци оставивъ и приставовъ въ Заволочье послалъ. Того же лъта Ягайло Олгирдовичь женися въ Угорьской земли, и крестися въ Нѣмецкую вѣру; а князь Скиригайло взяль Полтескъ, а брата своего князя Андръя ялъ, а сына его убилъ; а князь Олегъ Рязаньскый взялъ города Коломну. Пріиде князь великый отъ Новагорода и поиде въ землю Рязаньскую, и повоева ю; а иную рать нослаль въ Муромъ на князя бесчестья. Ц.

а) на антипаску ва паску ошибк. К. О. б) въ полъ июто во Т. в) замало подлъ а мало подать К. О. г) кербутъ корбутъ Б. Г. В. корибутъ К. О. а) а правнукъ . . глъба пропущено во К. О. е) смолнянъ июто во Т. ж) въ вехръ въ верхъ Б. Г. К. О.

взяша окупъ съ города, а телеса избіеныхъ князей имъ даша и взяша волю всю свою, вся 1386 елика въсхотеша и створиша; а на княженіи на Смоленьскомъ посадиша изъ своее руки князя Юрія Святославича, а брата его князя Гліба поведоша съ собою въ Литву, и оттолів възвратишася въсвояси съ великою побъдою. Се же бысть побоище мъсяца априля въ 29 день. — "Тое же зимы, въ Филипово говъніе, предъ Рожествомъ Христовымъ, великый князь Дмитрій Ивановичь собравъ воя многи, со всёми князи Русьскыми и съ братомъ своимъ княземъ Володимеромъ Андръевичемъ, а съ ними были рати: Московская, Коломеньская, Звенигородская, Можайская, Волотьская, Ржевская, Серпоховская, Боровская, Дмитровская, Переяславская, Володимерская, Юріевская, Муромьская, Мещерская, Стародубьская, Суздалская, Городецьская, Нижняго Новагорода, Костромьская, Углецьская, Ростовская, Ярославская, Моложьская, Галичьская, Бъжицьская, Бълозерская, Вологодьская, Устюжьская, Новоторжская; и поиде ратію къ Великому Новугороду, волости Новогородьскыя воюючи и села жгучи, держа гиввъ на Великый Новъгородъ и нелюбіе велико про Волжанъ, что взяли розбоемъ городъ Кострому и Новъгородъ Нижній и много зла учиниша тогда, и про княжщины. Новогородци же послаша послы своя противу великого князя, Іева Абакумовича, Ивана Александровича, съ челобитіемъ о миру. Великый же князь миру не далъ, и послы Новгородьскыя отпусти безъ миру, а самъ не дошедъ Новагорода за 15 верстъ и ста ту на полѣ; бяше бо уже о Крещеніи. Новогородци же послаша къ великому князю Дмитрею Ивановичу съ челобитіемъ владыку Алексья, онъ же прівха къ великому князю и рече: «господине князь великій! азъ благословляю тебе, а Великый Новъгородъ весь челомъ бьеть, чтобы еси учинилъ миръ, а кровопролитія бы, господине, не было; а за винныя люди Великый Новъгородъ доканчиваеть и челомъ бьеть тебъ 8000 рублевъ.» Великый же князь велми держа нелюбіе на Великый Новъгородъ, владыкы не послуша и хоть ити къ Новугороду; владыка же посла напередъ собе въ Новъгородъ Климентія Василіевича, посаднича сына, а ркучи: «великый князь миру не даль, а хощеть къ Новугороду ити, и вы держите опасъ.» И тогда Новогородци поставиша острогъ, по спу хоромы, а князь Патрекъй Наримонтовичь да князь Романъ Юріевичь и съ Копорьскыми князи біше въ городі, и вы хаша изъ града съ Новогородци въ доспъсъ нолны къ Жилотугу, въ недълю до объда, и стояша у Жилотуга и опять вспятишася въ городъ; а владыка прівха отъ великого князя безъ миру<sup>6</sup>. Потомъ же бысть переполохъ великъ Новугороду, на четвертый день по Крещеніи промчеся въсть въ городъ, что стоить князь великый Дмитрей Ивановичь со всею силою своею у Жилотуга, Новогородци же се слышавше и начаша боятися велми, и послаша на въсти испытывати, они же вздивше не обрвтоша нигдвже рати; переполошиша бо сяг и устрашишася слышавше великого князя стояща у города, и страшни быша того ради. И послаша къ великому князю Дмитрію Ивановичю Новогородци архимандрита Давыда, а съ нимъ 7 поповъ да 5 человѣкъ житіихъ, съ конца по челов'єку. Въ то же время Новогородци около города пожго на монастыревъ великыхъ 24, [на Перунъ, Юрьевъ монастырь, Рожественый, Пантельевъ, Въскресеньскый, Благовъщеньскый, Оркажь, Духовъ, Борисоглъбскій, Богородицинъ, Николинъ, Лазаревъ, а на Торговой сторонъ Онтоніевъ, Богородицинъ, Іоановъ, на Волотовъ, на Ковалевъ, Рожественый, Кириловъ, на Ситьскъ, на Латкъ, въ Нередичахъ, на Сковородкъ, Щиловъ К. О.], а церквей деревяныхъ 6 сожыгли, [Рожество Христово въ Юрьевѣ манастырѣ,

а) Предт симт во вспят сп. кромп Ц. вт видь заглавія како приходиль князь великый дмитрей ивановичь къ новугороду великому ратію. б) безъ миру прито вт К. О. в) по крещеніи въ понедъльникъ по объдехъ прибавя. К. О. г) переполошиша бо ся переполошилися бо бъ К. О.

1386 Іоанъ Милостивый у Воскресенія въ манастыри, Семенъ святый въ Оркажъ манастыри, Михайло святый на Колмовъ, а на Городищъ святую Козму Демьяна да святого Юрья К. О.]; а Плотничьскый конецъ и Людинъ конецъ и Неревскій конецъа, у всякіе улици внъ города за копаницею всъ хоромы пожгли; и бысть Новогородцемъ и мнишьскому чину много убытка. А монастырь святаго Николы на Понедъльи ратніи пожгли, но церкви не сожгли, и много волостей повоеваша; а у купцевъ у Новогородьскыхъ много товару пограбиша, а мужей и женъ и дътей много въ полонъ поведоща, а иныхъ многыхъ на Москву попровадиша. А Новоторжьци болшіи людив въ Новъгородъ вбъглиг, а изъ иныхъ волостей много бъглянъ вбъжаща въ городъа, а иные не бъгали; тогда бо христіяномъ не бяше пути, но голъ ледъ безъ снъту. Тогда же прежереченныя послы Новогородскія, набхавъ на Понедбліе, и добили челомъ великому князю Дмитрею Ивановичу за Великій Новъгородъ и миръ взяли по старинъ, по владычню благословенію и по Новогородьскому челобитію; а за винные люди докончали, за Волжанъ и кто въ путь съ ними ходилъ и за ть, за къмъ княжчина залегла. И Новогородци вземше съ полатые у святые Софіи 3000 рублевъ, и послаша къ великому князю Дмитрею Ивановичю, съ посадникомъ Григоріемъ Якуновичемъ и съ посадникомъ Василіемъ Өедоровичемъ; они же привезши то сребро даша великому князю Дмитрію Ивановичю, а 5000 рублевъ докончата великому князю на Заволочьской земли, занеже Заволочане были же на Волзъ, и приставове послаша за Волокъ. Тое же зимы новогородци послаща за Волокъ приставовъ своихъ, Оедора Тимоовевича, Тимоовя Юріевича, Юрія<sup>3</sup> Дмитреевича, и иныхъ молодшихъ дѣтей боярьскыхъ и людей молодыхъ, брати то серебро на Заволочанъхъ. Великый же князь изъ Яменъ воротися и поиде къ Москвъ, миръ вземъ съ Новымъгородомъ; а намъстникы своя и черноборци присла въ Новъгородъ. Того же году великый князь Ягайло Олгердовичь Литовьскый вха женитися въ Угорьскую землю къ королю, и тамо женися и крестися въ Немецьскую веру; и пришедъ изо Угорьскые земли въ свою отчину въ Литовскую землю, и крести Литву въ Немецьскую же въру", половину своего города Вилны; и два Литвина у него болшіи его, а тъ крестишася въ христіяньскую в'ру, онъ же хот'в ихъ крестити въ свою же в'ру Латиньскую, они же не послушавше, король же Ягайло казни ихъ многыми муками и смерти новель предати. Того же году взя князь Олегъ Рязаньскый Коломну. Великый князь Дмитрей Ивановичь ходиль ратію на Рязаньскую землю, а иную рать посылаль на Муромъ, на князя безчестія.

Въ лѣто 6895. Пріидоша князи Василей Дмитреевичь Суздальскій да братъ его Семенъ ратію на Новъгородъ на Нижній, на дядю своего князя Бориса Костянтиновича. [Того же лѣта поставиша Новгородци городъ каменъ Порховъ. К. О.] Того же лѣта въ Смоленьсцѣ городѣ бысть моръ великъ и около города по волости, толко выидоша изъ города 5 чело-

Въ лѣто 6895. Князь Василей да князь Семенъ Дмитреевичи Суздальскые ходили ратью къ Новугороду Нижнему, на дядю своего на князя Бориса Костентиновичя. Тоя же зимы въ городѣ въ Смоленьцѣ моръ бысть силенъ, и по волостемъ, а въ городѣ осталося десять человѣкъ, и градъ затвориша. Того же лѣта князь Василей Дмитреевичь пріиде

а) и неревскій конецъ пропущено вт К. О. б) на понедѣльи въ понедѣліи Т. в) болшіи люди болшіе бояре К. О. болшіи люди бояре Б. Г. В. г) вбѣгли выбѣжали К. О. л) бѣглянъ вбѣжаша въ городъ бѣглецевъ выбѣгоша К. О. е) съ полаты съ полатей К. О. ж) тое же зимы въ великое говѣйно (говѣніе) прибавл. К. О. з) юрія посаднича юрія (пропущено сына) К. О; см. Новг. четв. Льт., стр. 94. и) и пришедъ . . . вѣру пропущено въ Б. Г. і) у него были прибавл. К. О. к) безчестія ; о семъ словь см. Новг. четв. Льт. стр. 95 въ примъчаніяхъ.

въкъ, а городъ затвориша. Того же лъта князь Василей Дмитріевичь пріиде изъ орды отъ царя Тахтамыша, мъсяца генваря въ 19.

Въ лѣто 6896. Соиде со владычьства владыка Алексѣй Новогородьскій, нездравія своего ради; а Пуминъ митрополитъ пріиде изо Царяграда въдругыйрядъ. Тое же зимы, мѣсяца генваря въ 17, Пуминъ митрополитъ постави Ивана Великому Новугороду на владычьство, въ преименитой церкви святаго великаго Архангела Михаила. Того же лѣта князь Лугвеней Литовскій, нареченный въ святомъ крещеніи Семеонъ, присла послы своя въ Великый Новъгородъ, Овгимонта и Братошу, хотя быти у нихъ въ Новѣгородѣ и сѣсти на городкѣхъ, чимъ владѣлъ Наримонтъ. Того же году Татарове взяща Переяславль.

изо орды отъ царя Тахтамыша, и ста на Мо-1387 сквъ мъсяца генваря 19. Ц.]

Въ лъто 6896. Соиде со владычьства владыка Алексви въ манастырь къ святому Въскресенію на Деревяницю, по своей воль, нездравія ради своего; съдъ на владычьствъ 30 лътъ безъ лъта и безъ 5 мъсяць; и возведота на сти Новгородци игумена Ивана съ Хутина<sup>а</sup> отъ Великого Спаса въ владычень дворъ, на Възнесеніе Господне, мъсяца маія 7. А Пуминъ митрополитъ пріиде изъ Царяграда въдругыйрядъ на митрополію въ Русь; тогда же прівхаша поклонщики съ Москвы отъ митрополита Пумина, и позваща Ивана ставитися на владычество. Тое же зимы, мъсяца декабря въ 8, Иванъ потха на Москву къ митрополиту Пумину ставитися на владычьство, а съ нимъ бояре Новгородскые и посадникы; и прівхаша на Москву генваря въ

10. Промысломъ же Божіимъ и поспѣшеніемъ святаго Духа поставленъ бысть Иванъ архіепископомъ Новугороду, въ преименитой церкви святаго великаго Архангела Михаила, мѣсяца генваря 17, на память великаго отца Антонія, пресвященнымъ митрополитомъ Пуминомъ Кіевьскымъ и всея Руси; и знаменанъ бысть въ церкви святыя Богородица Пуминомъ митрополитомъ съ прочими епископы, съ Смоленьскымъ Даниломъ, и съ епископомъ Михаиломъ, и епископомъ Оеогностомъ Резаньскымъ, и преподобными игумены, и створиша праздникъ свѣтелъ; поставленъ бысть при благовѣрномъ великомъ князи Дмитріи Ивановичѣ, и пріѣха въ Новъгородъ мѣсяца февраля 8, въ Фарисѣйскую недѣлю, и ради быхомъ. — Князь Лугвеній Литовьскый, нареченый въ крещеньи Семенъ, присла послы своя въ Великій Новъгородъ Овгимонта и Братошу, хотя быти у нихъ въ Новѣгородѣ и сѣсти на городкѣхъ, чѣмъ владѣлъ князь Наримантъ. К. О.]

Въ лѣто 6897 \*. Митрополитъ Пиминъ соиде съ митрополіи своея тайно, безъ вѣсти, въ Царьградъ Того же лѣта въ Новъгородъ пріѣха князь Семенъ Олгердовичь, на пригороды, на Успленіе святыя Богородица. Тогда преставися Діонисій митрополитъ въ Кіевѣ; лежить въ пещерѣ Оеодосіевѣ Князь Василей Дмитреевичь уѣха отъ царя Тактамыша за Яикъ Преставися архіепискупъ Новогородскый Алексѣй, и положенъ бысть въ церкви святаго Воскресенія Христова, въ монастырѣ на Деревяницѣ.

а) съ хутина в стухина ошибк. К. О; см. Новг. перв. Лът. т. III, стр. 94. б) митроп. в того же в та митроп. Т. в) въ царьгр. в тамо и преставися, а имѣніе его разъяша иніи приписано на поль въ Ц. г) лежить. . . оеодосіевъ пьть въ К. О. д) кн. василей . . . за янкъ такъ было и въ Ц, но потомъ помарано. е) преставися въ в за прибавл. К. О.

<sup>\*</sup> За симъ во всъхъ сп. кромъ В. слъдуетъ «Слово о житіи и о преставленіи великаго князя Дмитрія Ивановича, царя Русьскаго.» См. Прибавленія къ IV тому (стр. 349—357) и къ Софійской первой Лътописи, въ VI томъ сего изданія. Вь В. о кончинъ в. к. Димитрія упомянуто сокращенно.

1390 Въ лѣто 6898. Преставися Пуминъ ми—
—91 трополитъ въ Кіевѣ; а Кипріянъ митрополитъ
пріиде изо Царяграда митрополитомъ на Русь.
Того же лѣта сѣде на великомъ княженіи
князь Василей Дмитреевичь; а съ нимъ пріиде
изъ орды посолъ силенъ, именемъ Уланъ царевичь, той его посадилъ на великомъ княженіи.

Княжение великого князя Василия Дмитреевича и всея Руси. Новгородци послаша къ великому князю Василію Дмитреевичю послы своя, Юрія Семеновича, Авраама Внука, Кирила Андріяновича<sup>а</sup>; и докончаша миръ по старинъ, и князь великый присла въ Новъгородъ намъстника своего Остафія Сыту. Того же льта ходиша Новогородци со княземъ Семеномъ Олгердовичемъ на Пьсковичь ратію, и сташа въ Солци; и ту Пьсковскіе послы прібхаша и кончаша миръ, а за должникъ, и за холопъ, и за робу, кто въ путь ходилъ на Волгу, не стояти Пьсковичемъ, но выдавати ихъ. Великого князя бояре Василія Дмитреевича, Александръ Поле, и Александръ Белеутъ и Селиванъ, прівхаща въ Новъгородъ изъ Нъмець со княжною Софіею съ Витовтовою дщерію, а съ нею князь Иванъ Олгимонтовичь; и стоявъ на Городищъ, поъхаша на Москву.

Въ лѣто 6899. Пріѣха въ Новъгородъ Кипріянъ митрополитъ Кіевскій и всея Руси, а съ нимъ владыка Рязаньскый. [Того же лѣта пріѣхаша послы Нѣмечьскыя изъ заморія, изъ Любка, изъ Гочьского берега, изъ Ригы, изъ Колываня, и миръ взяша съ Новымъгородомъ по старинѣ, и дворы свои поставища и товаръ поимаща; а было розмирье 7 лѣтъ съ Нѣмци Новугороду. К. О.]

Въ лъто 6898. Преставися Пиминъ митрополитъ въ Кыевва. Пріиде Кипріанъ митрополитъ на Русь, а съ нимъ два митрополита Гречина. Того же лъта на Тахтамыша царя пріиде инт царь силент, изъ Шамахейскыя земли, и бысть свча велика. Того же лвта пріиде грамота отъ патріарха къ Новугороду Великому, по митрополичю слову, о судъ, подписью патріаршею рукою Антоніевою Новаго Рима; имъетъ же и самая грамота и митрополичи рукы: Никомидійскый митрополить, Никейскый, Моневасискій и Андреянопольскый, Сербьскый, Ганьскый, Драмьскый. Того же льта князь Василей Дмитреевичь утече за Яикъ, и пріиде на свою отчину на Москву; и послъ изъ орды пріиде посолъ Уланъ царевичь, и посади князя Василья Дмитреевича на великое княженье. Того же лъта били челомъ великому князю въ службу три Татарины, царевы постелникы, хотя хрестьяньскые в вры, а се имена ихъ: Бахтыхозя, Кидырьхозя, Мамахозя; и приведоша ихъ ко Кипріану митрополиту, и митрополитъ самъ крести ихъ и нарече имъ имена въ святомъ крещеніи, Ананіа, Азаріа, Мисаилъ; и бысть радость велика и прославиша Бога. Того же льта князь великый Василей Дмитреевичь женися, у великого князя у Витовта у Кестютьевича поа княжну Софію. Ц.

Въ лѣто 6899. Царь Тахтамышъ посылалъ царевича, именемъ Бехтута на Вятку ратію; онъ же шедъ взя Вятку, а люди посѣче, а иныхъ въ полонъ поведе. Того же лѣта Кипріанъ митрополитъ поѣде въ Новгородъ въ Великый, а съ нимъ владыка Резаньскый<sup>6</sup>; и срѣте его владыка Ноугородцкой Іоаннъ со всѣмъ съборомъ и съ всѣмъ Новымъгородомъ, съ кресты, у святаго Спаса въ Нередицахъ, и пріяща его въ честь, и пиры

а) андріяновича в андрѣевича К. О. В.

а) въ лъто 6898 . . . въ кыевъ зти слова зачеркнуты въ Ц. б) владыка резаньскый въ Ц. прибавлено іоаннъ; но Рязанскимъ епископомъ въ это время былъ Грекъ Іеремія: см. Карамз. V, прим. 232.

многы сотвориша, и дары многы вдаша. И нача митрополить просити у Новагорода суда, 1391 своего мѣсяца; и Ноугородци отвѣщаша единѣми усты: «цѣловали есмя крестъ съодного, —93 а грамоты пописали и попечатали, и душу запечатали.» И рече имъ митрополитъ: «цѣлованье съ васъ снимаю, у грамотъ печати порву, а васъ благословляю и прощаю; а мнѣ судъ дайте, какъ было при иныхъ митрополитѣхъ.» И Новогородци того не сотвориша, и митрополитъ поиде изъ Новагорода, на владыку и на весь Новъгородъ держа нелюбье велико. Ц.

Въ лѣто 6900. Оженися великый князь Василей Дмитреевичь, поя за себе дщерь у великого князя у Витовта Софію<sup>а</sup>. Того же лѣта преставися святый Сергѣй игуменъ<sup>6</sup>. Того же лѣта на Тактамыша приходи царевичь изъ Шамахиньскые<sup>в</sup> земли, и бысть имъ бой силенъ. Ходи князь великый Василей Дмитреевичь въ орду, ко царю Тактамышу, и выиде изъ орды на великое княженіе; и ходи подъ Нижній Новъгородъ ратію, и взя городъ за себе, а князи и княгини поима въ полонъ, а князь Семенъ Дмитреевичь убѣжа въ орду. [Того же лѣта вышедше изъ заморья Нѣмци розбойники въ Неву, и взяша села по обѣ стороны рѣкы, и до городка до Орѣшка за 15 верстъ; и князь Семенъ Олгирдовичь съ городчаны угнавъ ихъ, иныхъ избиша, а иныхъ въ Новъгородъ приведоша, а иные разбѣгошася. К. О.] Того же лѣта поѣхаг князь Семенъ Олгердовичь въ Литву, къ братіи своей.

Въ лѣто 6901. Ходи великый князь Василей Дмитріевичь другые въ орду ко царю; и далъ ему царь Новогородьское княженіе, Нижній Новъгородъ, и Муромъ, и Мещеру, и Торусуе. Того же льта Махмутъ даревичь взяль ратію Вятку. Тогда же преставися князь Борисъ Костянтиновичь. Великій же князь Василей Дмитріевичь<sup>3</sup> и со княгынею своею тади въ Смоленескъ, ко тестю своему Витовту на повиданіе. Князь Олегъ ходиль ратію къ Любутьску; а Литва воевала Рязаньскую землю. Король Ягайло далъ Витовту Литовское княженіе великое и. Прівха въ Новъгородъ князь Костянтинъ Белозерскій, и пріята его. Великій князь Василей Дмитріевичь присла въ Новъгородъ Ивана Всеволожича и Данила Тимоовевича о черномъ бору и о грамотв, что цвловали Новогородци, что къ митрополиту не зватися на Москву о судъхъ, а судити было владыць: «и вы къ митрополиту ту грамоту отъшлите<sup>1</sup>, а целование митрополитъ съ васъ соиметь.» Новогородци же того не послушаща, и въ томъ ся учинило розмиріе. Великый же князь Василей Дмитріевичь посла дядю своего князя Володимера Андръевича и брата своегок князя Юрія Дмитріевича ратію на Торжекъ, и много повоевата Новогородскихъ волостей, а сами съдота въ Торжку. Новогородци же совкупишася ратію, а съ ними князь Романъ Литовскый, да князь Костянтинъ Бълозерскій и воеводы Новогородьскые, [посадникъ Тимофъй Юрьевичь, Юрьи Онцифоровичь, Василей Синецьм, Тимоеви Ивановичь, Иванъ Александровичь К. О.], и взяша городъ Кличенъ и Устюжну, а изъ Заволочія Двиняне взяша городъ Устюгь, и много зла учиниша; въ то время съ объ стороны много зла учинилося. Новогородци же послаща къ великому князю съ чело-

а) оженися . . . софію в такт было и вт Ц., но потомт помарано. б) того же льта. . . игумень вы ньть вт Т. К. О. в) изъ шамахиньскые визъ шамарханьской К. О. г) повха в прівха Б. Г. В. д) другые выдругійрядь К. О. е) Вт Ц. приписано на поль и честь и дары велики отъ царя прія, якоже ниодинь князь велики ни отъ которого царя не прія такія чести. ж) того же л. махмуть в бектуть К. О. в) дмитріевичь констянтиновичь ошибк. В. и) король . . великое в пропущено вт К. і) отъщлите в отдайте Ц. Б. Г. В. к) своего вего ошибк. Т. л) юрьевичь ивань александровичь прибавлено ошибк. вт К; см. Новг. четв. Лют. т. IV, стр. 100. м) тимовьй . . . синець пропущено вт О.

1393 битіємъ о старинѣа, а къ митрополиту грамоту послаща цѣловалную, и послы ѣздивше миръ —95 докончаша по старинѣ; а митрополиту грамоту дали, митрополитъ же грамоту вземъ, рече: «не буди на васъ сего грѣха, что есте на сей грамотѣ цѣловали; а архіепискупа Ивана и весь Великій Новъгородъ благословляю и прощаю.» А отъ великого князя пріѣхали послы, Оедоръ Кошка, Иванъ Уда, Селиванъ, и покрѣпиша миръ съ Новогородци; Новогородци же даша великому князю черной боръ по всѣмъ Новогородьскимъ волостемъ, митрополичю же послу дали Дмитрею польчетвертаста рублевъ, что митрополитъ благословилъ владыку Ивана и весь Новъгородъ.

Въ лѣто 6902. Прівздиль въ Новъгородъ князь Андрѣй Олгердовичь. Ходиша Новогородци со княземъ Романомъ и со княземъ Костянтиномъ и стояща подъ Пьсковомъ недѣлю, а въ городѣ во Пьсковѣ бяше тогда князь Андрѣй Олгердовичь и сынъ его князь Иванъ; и ту убіенъ бысть въ заѣздѣ князь Иванъ Копорьскій и Василей Өедоровичь, и иныхъ много паде; и отъидоша Новогородци миру не вземше, ни города Пьскова. [Того же лѣта даша княжну Марью, дщерь великого князя Дмитреа, за князя Семена Олгердовича Литовского, нарицаемаго Лугвеня. Ц.]

Въ лъто 6903. Бой бысть царю Темирькутлую съ Тахтамышомъ, и прогна Тактамыша въ Литву, а самъ съде на царствъ. Приходилъ царь Калочанъ, Андрониковъ сынъ, съ Туркы ко Царюграду; и выбха царь Мануилъ съ Грекы и съ Фрязы, и прогони Туркы. Тое же осени великый князь Витовтъ Литовскый собра силу Литовскую и поиде ратію, творяся на Темирькутлуя, а не на Смолнескъ, и промчеся слово то всюду, да ся бы Смолняне оплошили; а въ то время князи въ Смоленьску быша въ разности, враждующеся про отчину. И бывшу Витовту подъ Смоленьскомъ, и выта къ нему князь Глъбъ Святославичь не во мнозъ; онъ же чьстивъ и одаривъ его и съ любовію отпусти съ миромъ, ркуще: «абы есте вывхали всв князи братеникы ко мнв съ любовію, по опасу; слышель есмь, что есть промежи вами неодиначьство и недружба велика, и каково будеть межи вами слово, или какова пря, и вы на мене сошлитеся акы на третій, и азъ васъ право сужю;» и тако створи надъ ними лесть, и вызва ихъ изъ города лестію, акы право хотя судити и раздълити имъ вотчину по жребію. Они же въру яша словесемъ его лукавымъ, и выъхаша къ нему съ дары всѣ братеники Свято-

Въ лъто 6903. Бысть бой царю Темирю Кутлую съ царемъ Тахтамышомъ и съча велика, и одолѣ царь Темирь Кутлуй и сѣде на царствъ, а Тахтамышъ бъже въ Литовскую землю. Того же льта приходиль Колачанъ царь Турьскій, Андрониковъ сынъ, со многими силами ко Царюграду, и выиде изъ Царяграда царь Мануилъ Греческый, съ Грекы и съ Фрягы срвти Турковъ и прогони ихъ въ Турьскую землю. Того же льта князь великый Витовтъ Кестутьевичь събра воя многи и поиде лестью творяся на Темирьаксака, а не на Смоленескъ, и доиде Смоленьска; а во Смоленьцъ межи князей пря бысть, не хотя братъ брату служити. И вде изъ града князь Глвбъ Святославичь къ Витовту, и Витовтъ чьстивъ и даривъ отпусти Глъба въ градъ. И рече Витовтъ то слово: «по опасу выздите вси братеникы, и азъ васъ смирю, а о княжень васъ управлю; или какова межи вами распря, и вы на меня шлитеся акы на третей, и язъ васъ по праву розсужу;» они же не узнаша Витовтовы льсти и козней, чаяху что не на нихъ пришолъ, и вси князи Смоленьстіи рекоша: «поидемъ изъ града къ Витовту, управитъ насъ о княженьи.» И собрашася вси князи изъ града, и принесоша дары многы; Витовтъ же дары

а) о старинъ в о смирени В. б) дмитрею в дмитроку К. О. в) полъчетвертаста в полтораста К. О.

славичи и всъ князи Смоленьскые, дондеже не оста ниединъ ихъ въ градъ, но и съ бояры своими; онъ же поима ихъ всъхъ князей Смоленьскыхъ, и посла въ свою землю Литовскую, а самъ посадъ пожже, а люди многы полони, и тако все княжение Смоленьское взя за себе, и намъстника своего посади князя Ямонта да Василія Боръйкова. Се первое взятіе Смоленьску отъ Витовта, мѣсяца септября въ 28<sup>а</sup>. А князь Юрій въ то время бысть на Рязани, у тьстя своего у князя Олга Ивановича. — вТое же осени князь Семенъ Дмитріевичь Суздальскый поиде ратію къ Новугороду Нижнему, а съ нимъ царевичь Ентякъг да Татаръ 1000; людіе же затворишася въ городъ, а воеводы у нихъ бъху, Володимеръ Даниловичь, Григорей Володимеровичь, Иванъ Лихорь. И бысть имъ бой, и отъступиша отъ города Татарове, и паки приступиша, и тако по три дни біяхуся и много людей отъ стрълъ паде; и посемъ миръ взяша, крестіяне крестъ цібловали, а Татарове по своей въръ даша правду, что имъ крестіянъ не грабити, ни заимати. И потомъ Татарове сътвориша лесть, и роту свою измѣниша, и пограбища всъхъ крестіянъ, нагыхъ пущахуа; а князь Семенъ глаголаше: «не азъ творихъ лесть, но Татарове; а язъ въ нихъ не воленъ, а съ нихъ не могу.» И тако взяша градъ, октября въ 25, и быша ту двѣ недѣли, дондеже слышаху великого князя, что на нихъ хочеть ити ратію; они же побъгоша къ ордъ. И се слышавъ князь великый Василей Дмитріевичь, и собравъ рать многу, посла брата своего князя Юрія Дмитріевича и съ нимъ воеводъ и старъйшихъ бояръ и силу многу; онъ же шедъ взя городъ Болгары великые, и градъ Жукотинъ, и градъ Казань, и градъ Кермен-

прія, а князей всѣхъ поималъ и посла къ 1395 Литвъ, а самъ пріиде ко граду, посады пожже и градъ взя, а люди изсъче, а иныхъ въ полонъ поведоша, а намъстникы своя посади на Смоленьскъ, князя Ямонта да Василья Боръкова. Се же бысть мѣсяца сентеврія 28 первое взятье Витовтово Смоленьска; а князь Юрьи Святославичь въ то время бысть на Резани, у тьстя своего у Ольга князя. Тоя же осени князь Семенъ Дмитреевичь Суздальскый собра воя, а съ нимъ царевичь Ентякъ съ Татары, и пріиде къ Новугороду Нижнему и стоя у града долго, а града не взялъ, а во градъ три воеводы великого князя Василья Дмитреевичя, Володимеръ Даниловичь, Григорей Володимеровичь, Иванъ Лихоръ, взяша миръ и цёлованье крестьное, а Татарове роту пили; и послъ того цълованья Татарове пограбиша весь Новгородъ, октября 25. То же слышавъ князь великый Василей Дмитреевичь измину Татарскую, посла брата своего князя Юрья Дмитресвича, а съ нимъ вси князи Рускыя съ силою многою; они же шедше плиниша землю Татарьскую и взяща градъ Болгары, Жукотинъ, Казань и Кременчюкъ, и иныхъ много градовъ, и пребыша тамо три мъсяцы, воюючи землю поганьскую, а супротивленье нигдт не бывало, и возвратишася на Русь со многымъ богатьствомъ. Тоя же зимы посылалъ Витовтъ Рязани воевати. Того же льта вста нъкый безбожный царь именемъ Темирьаксакъ съ восточныя страны, отъ Синяа орды, отъ Шамах вискыа земли, и велику брань створи и многъ мятежь въздвиже въ ордъ и на Руси приходомъ своимъ. Сей бо царь Темирьаксакъ много брани въздвиже, многи сфчи показа и многы победы учини, многимъ полкомъ съпротив-

а) въ 28 въ вторникъ прибавл. К. О. б) юрій в святославичь прибавл. К. О. в) Предт симт во всюхт сп. вт види заглавіл взятіе новагорода нижняго. г) ентякъ тетякъ Б. Г. д) людіе же затворишася въ городъ . . пущаху в воеводы великаго князя московьскаго, володимеръ даниловичь, да григорей володимеровичь холопищевъ, да иванъ лихорь, не взмогоша стати противу ихъ, но затворишася съ гражаны въ градъ; и бысть имъ бой по 3 дни подъ градомъ, и отъ стрълъ мнози язвени падаху; и пакы миръ взяша, крестьяне крестъ цъловаша, а татарове по своей въръ правду даша на томъ, что имъ крестьянъ не заимати, и вскоръ роту свою измъниша, и пограбиша всъхъ крестьянъ перешисиено въ К. О.

1395 чюкъ и всю землю ихъ повоева, и много бесерменъ и Тотаръ перебиша, и всю Татарьскую землю плѣни, воеваша три мѣсяци и възвратишася со многою корыстію въ землю Русьскую. Тое же зимы посылалъ великый князь Витовтъ Литовьскый рать на землю Рязаньскую; Литва же повоеваша землю Рязанскую<sup>а</sup> и отъидоша. [Приходиша Нѣмци Свѣйскые къ новому городку къ Ямѣ ратью, и не взяша, прочь поидоша; и князь Костянтинъ Ивановичь Бѣлозерьскый съ городчаны наѣхавъ ихъ избиша, а иные побѣгоша. К. О.] нымъ одолѣ и многи грады раскопа, много люди погуби и многы страны и земли повоева, многи области и языки плѣни, многи царства и княженья покори подъ себе, и въсхотѣ ити на Русскую землю хрестьанъ воевати; и проиде всю землю Татарьскую и пріиде близь предѣлъ Рязаньскыя земли, и взя градъ Елечь и князя Елечьскаго изнима, и много люди помучи. Се же слышавъ князь великый Василей Дмитреевичь, собра воя многы, поиде съ Москвы къ Коломнѣ, хотя ити противу его, и пришедъ ста на брезѣ у рѣкы Окы. А Темирьаксаку стоящу на единомъ мѣстѣ 2 недѣли, не поступя ни сѣмо ни онамо, граду же Москвъ пребывающу въ смущеніи и готовящуся

сидъти въ осадъ, и многу народу сущу въ немъ, отвсюду собращася. По вся же дни приходящимъ частымъ въстемъ на Москву, възвъщающи прещение и грозы Темирьаксаковы, како готовится воевати Рускую землю и како похваляется ити къ Москвъ, хотя взяти ю и люди Рускыя попленити и места святая разорити, а веру хрестьаньскую искоренити, а христіанъ гонити и томити и мучити, и пещи и жещи, и мечи съчи; бяше бо сій Темирьаксакъ велми нежалостивъ и зѣло немилостивъ, и лютъ мучитель, и злогонитель и жестокъ томитель, въздвизая гоненія на хрестьаны; сія же страшныя и грозныа въсти слышаще, велми въ печали быша народи христіаньстіи, и съ вздыханіемъ и слезами моляхуся Богу, дабы избавиль ихъ отъ таковыя бѣды и скорби. Кипріянъ же митрополить заповеда тогда всёмъ людемъ поститися и молитися и молебенъ пети; и вси народи хрестьанстіи съ радостію и съ тщаніемъ и съ усердіемъ многимъ и съ върою сътвориша постъ и молитву, покаяніе и слезы и об'єты, ктоже по своей силь, отъ мала и до велика ихъ молящеся Богу и пречистъй его Матери. Князь же великый Василей Дмитреевичь, и митрополитъ Кипріанъ, и прочіи князи братіа великого князя умыслиша совътъ благъ, да принесутъ чюдотворную икону пречистыа Богоматери изъ града Владимеря въ градъ свой Москву, глаголюще сице: «никтоже насъ можетъ избавити отъ нужа сея и печали, развѣ Владычице нашея Богородица и Приснодѣвыа Маріа, та бо преложитъ печаль нашу на радость, та бо есть заступница наша и града нашего; но точію съ върою призовемъ имя еа на помощь и съ усердіемъ помолимся ей, и не погръщимъ прошеніа нашего;» и якоже умыслиша сице и сътвориша, и послаша по чюдную ону икону пречистыа Богородица въ славный стольный градъ Владимерь. Симъ же тако бываемомъ, пришедше же они посланіи, и повельша священникомъ церкви оноа Владимерьскыя пѣніе молебнаа съвершати предо образомъ Богоматере, и намнозѣ молившися съ слезами, и посемъ приступльши священници и взяща изъ кывота пречюдную и чюдотворную икону пресвятыа Богородица, и понесоша ю отъ града Владимеря къ предъреченному и славному граду Москвв, страха ради окааныхъ Агарянъ и нахоженія ради безбожнаго Темирьаксака; проводиша же Пречистыя икону изъ града Володимеря, въ самый праздникъ Успеньа еа, съ кресты и съ кандилы священници и весь народъ града

Postunos, com antendo en cara antenda en arbora antenda en en en esta en en antenda en en antenda en en antenda

а) литва же . . . рязанскую пропущено в Б. Г. В.

того. Егда же пріидоща близъ града Москвы со пречюдною иконою пречистыа Богома- 1395 тере, тогда изыде весь градъ въ срътение еа, митрополитъ Кипріанъ со кресты и иконами и съ кандилы, и епископи съ нимъ и архимандриты съ нимъ, игумени, јереи и діакони, съ псалмы и съ пъснми и съ молебными правилы, по нихъ же князи и боаре и княгини и боярыны, мужи и жены, уноша и дъвы и старцы со унотами, отроци и младенци, сироты и вдовицы, нищіи и убозіи, все множество безчисленое народа хрестьяньска срътоша ю далече за градомъ на поли; и яко узръща чюдную икону пречистыя Богоматере, и тако вси падоша на земли съ многими слезами, молящеся и въздыхающи изъ глубины сердца, и тако намнозъ благодаривше еа и въставше отъ земля, руцѣ въздѣвше на высоту, вопіюще и глаголюще: «о всепѣтая Владычице Богородица! избави насъ отъ нахоженіа безбожныхъ Агарянъ, хвалящихся достоаніе твое разорити, защити князя и люди отъ всякого зла, заступи градъ сей и избави насъ отъ нахоженіа иноплеменникъ, отъ поганыхъ плененіа, отъ огня и меча ихъ и отъ напраснаго убіеніа и отъ всякого зла.» И поидоша въ градъ съ иконою Богоматере, и принесше поставиша ю въ соборной церкви пречистыа Богородица честнаго еа Успеніа, на десньй странь, идъже и донынъ стоитъ, заступающе градъ сей отъ всякіа напасти приходящіа на насъ гръхъ ради нашихъ. Бысть же тогда ново и преславно чюдо и многое милосердіе Владычне и пречистыа его Матере пресвятыа Владычица нашеа Богородица и Приснодъвы Маріа на род'в христіанст'ямъ: въ день бо той и часъ, въ онь же принесена бысть чюдотворнаа Богородицы икона отъ града Владимеря къ славному сему граду нашему, повъдаху же сице бывшей тогда у оного поганого царя, яко въ день той и часъ гордый онъ и суровый и безчеловичный ужасеся душею и смятеся умомь, и вскори възвратися въсвояси, и вборзъ къ мутному шестію устремися, и быстро идяще яко нъкому гонящу по немъ; но по истинъ гонимъ бяше силою Божіею и помощью и заступленіемъ пресвятыя Владычице нашея Богородици и Приснодтвы Маріа. Слышавъ же се благовърный и великій князь Василей Дмитреевичь, и вси князи Рустіи, и все православное ихъ воинство, якоже преже хваляйся безбожный Темирьаксакъ потребити хрестьаньство, и разорити святыя церкви, и положити всю землю Рускую пусту и огнемъ пожещи, се же невидимо побъжденъ бысть и прогнанъ отъ вседръжителныа рукы Всевидьца Бога: и о семъ велико благодарение въздаша Христу Богу и пречистъй его Матери о преславномъ еа чудеси, бывшемъ на насъ гръшныхъ. Посемъ же Кипріанъ митрополить съ великымъ княземъ Василіемъ Дмитреевичемъ совътъ сицевъ совъщаютъ, и вскоръ повелеша на томъ месте церковъ поставити, идеже сретоша чюдотворную икону святыя Богородица, на воспоминание бывшаго ея чудеси; и устроена же бысть церкви та во имя святыя Богородица честнаго ея Срвтенья, и оттоль уставися таковы празникъ празновати мѣсяца августа 26, въ честь и въ славу пресвятыя Владычицѣ нашея Богородици и Приснодъвы Марьа. Ц.

Въ лѣто 6904. Кипріянъ митрополитъ Кіевскій и всея Руси постави Григорія епискупомъ Ростову, и Ярославлю, и Бѣлуозеру, и Углечю Полю, и Устьугу и Молозѣ; а съ пимъ были на поставленіи 5 владыкъ. Си же Григорій 20 и 5 лѣтъ бысть епископомъ

Въ лѣто 6904. Кипріанъ митрополитъ постави Григорья епискупомъ Ростову граду. Того же лѣта преставися Степанъ епискупъ Пермьскый, мѣсяца апрѣля 26, въ Препловенье празника въ среду. Си бо святый святитель, новыя апостолъ Пермьскыя земля,

32

а) 20 и 5 льтъ 30 и 5 льтъ К. О; но сів число относится къ порядку впископовъ Ростовскихъ, по времени ихъ поставленія; см. Нові. четв. Льт., стр. 102.

1396 Ростову. [Пришедше Нѣмци въ Корѣльскую —98 землю, взяша два погоста, Кирьевьскые и Килолакьскые, и церковь сожгоша; князь же Костянтинъ Бѣлозерьскый гнася по нихъ, и языкъ изъима и присла въ Новъгородъ. К. О.]

учитель и просвътитель душамъ ихъ, преложи имъ грамоту съ Рускыа на Пермьскую грамоту, и въру утверди, и грамотъ ихъ изучи; се бо блаженый епископъ Степанъ, Божій человъкъ, живяше посредъ невърныхъ человъкъ, ни Бога знающихъ, ни закона въдящихъ, молящеся идоломъ, огню и въдъ и каменю, и Золотой бабъ и кудесникомъ и вълъхвомъ, и

древью. А се живущеимъ около Перьми имена мѣстомъ и странамъ и землямъ иноязычнымъ: Двиняне, Устюжане, Велыжане, Вычегжане, Пенежане<sup>а</sup>, Южане, Сирнане<sup>б</sup>, Галичане, Вятчане, Лопь, Корѣла, Югра, Печера, Вогуличи, Самоедь, Пертасы, Пермь великая, Гамаль Чюсовая; рѣка же первая именемъ Вымь впаде въ Вычегду, другая рѣка Вычегда обходяще всю землю Пермьскую потече къ сѣвернѣй странѣ и паде въ Двину, ниже Устюга 40 верстъ, рѣка же третья Вятка потече съ другую сторону Перми и вниде въ Каму рѣку, сіа же рѣка Кама обходяще всю землю Пермьскую, по сей бо рѣцѣ мнози языци сидятъ, и потече на угъ въ землю Татарьскую и паде въ Волгу, ниже Казани 60 верстъ. Преставленье же бысть Степана Пермьскаго при благовѣрномъ и христолюбивомъ великомъ князи Васильи Дмитреевичи и при архіепискупѣ Кипріанѣ митрополитѣ Кіевскомъ и всеа Руси. Того же лѣта князь великый Витовтъ Рязань воевалъ со всею силою Литовскою, и много зла сътвори Рязаньской земли. Ц.

а) пенежане» въ Ц. о шибк. понежане. б) сирнане или сирпане»; въ другихъ Лътописяхъ сергяне, т. е. зыряне.

Въ лѣто 6905. Князь Василей Ивановичь Смоленьскый и Патрекѣй Наримонтовичь пріѣхаша въ Новъгородъ; и пріяша ихъ Новогородци. Князь великый Василей Дмитріевичь и князь великый Витовтъ прислаша свои послы съодиного къ Новугороду, повелѣша имъ разверечиа миръ съ Нѣмци; Новогородьци же того не послушали, но отвѣтъ даша: «намъ, господине князь великый Василей Дмитреевичь, съ тобою свой миръ, а съ великымъ княземъ Витовтомъ инъ, а съ Нѣмци иный.» Двиняне же далися великому князю Василію Дмитріевичу, и князь великый разверже миръ съ Новогородци. Новогородци же послаша къ великому князю Василію Дмитреевичу владыку Ивана и посадника Богдана и Курила; и князь великый не прія владычня благословенія, ни Новогородьского челобитія. Новогородци же крестъ цѣловаша заодинъ.

Въ лѣто 6906. Ходиша Новогородци за Волокъ ратію, воевода посадникъ Тимофей Юріевичь, Юріе Дмитреевичь, Василей Синець, и вой съ ними 3000, и повоеваща Бѣлозерскіе волости и съ города взяща окупъ 60 рублевъ, и Кубеньскыя волости поимаща, и Галичьскыя взяща на щитъ, и Устюгъ повоевавъ пожгоща; а подъ Орлецемъ стояща мѣсяць, бьючи порокы, Заволочане убища съ городка Левошку, Новогородци же взяща Орлецъ и раскопаща. А на Двинянѣхъ взяща окупъ 2000 рублевъ да 3000 коневъ, а у намѣстника великого князя у князя Оедора Ростовскаго взяща присудъ и пошлины, а самого пустища въ Русь, а у гостей у Низовскихъ взяща окупа 300 рублевъ; а воеводу Двиньского Ивана Микитина приведше въ Новъгородъ скинуща съ мосту, а братъ его Анфалъ убѣжа на пути въ Устюгъ, и Герасима и Родіона постригоща въ черньци. Того же лѣта ѣздища на Москву къ великому

а) разверечи проскинути Ц. Б. Г. б) разверже проскину Ц. Б. Г. в) богдана ивана ошибк. Ц. Б. Г. В. г. и вой парати К. О. д.) новогородци же паши же К. О. е) князи пропущено въ Т.

князю Василію Дмитреевичу послы Новогородьскія, посадникъ Есифъ Захаріиничь, тысячь—1398 скый Ананія Костянтиновичь, съ челобитіемъ отъ Новагорода, и взяша миръ. Того же лѣта пріѣха въ Новъгородъ великого князя Василія Дмитреевича братъ князь Андрѣй. Того же лѣта преставися благовѣрный князь Михайло Тфѣрскій Александровичь, въспріимъ мнишескый чинъ; и положенъ бысть въ святомъ Спасѣ. Того же лѣта князь великый Василей Дмитреевичь посылалъ брата князя Юрія въ Казань на князя Семена. [За симъ см. Новгородскую четвертую Льтопись, стр. 103, отъ словъ: того же лѣта Яковъ Прокофьевъ . . . а Яковли вси добри и здрави. К. О.] Того же лѣта убіенъ бысть князь Романъ Юріевичь на Шелонѣ, и положено бысть тѣло его у святаго Спаса въ Порховѣа.

Побоище великого князя Витовта со царемъ Темирькутлуемъ. Князь великый Витовтъ Кестутіевичь Литовскій собра воя многы, вкупъ же съ нимъ и царь Тактамышь съодиного своимъ дворомъ, съ ними же Литва, Немци, Ляхы, Жемоть, Татарове, Волохи, Подоляне, съ ними же бъ князей числомъ 50, и бысть ихъ ратныхъ сила велика зъло; и со всёми сими полкы вооружився и поиде на царя Темиръкутлуя, со многими ратми ополчився, устремися на всю силу Татарьскую. И похваляся на орду Витовтъ глаголаше: «поидемъ, пленимъ землю Татарьскую, победимъ царя Темирькутлуя, возмемъ царьство его и раздёлимъ корысть его; посадимъ въ ордъ на царствъ его царя Тактамыша, а самъ сяду на Москвѣ на великомъ княженіи, на всей Русьской земли.» Бѣ бо и прежеб того съвѣща Витовть съ Тактамышомъ въ единой думь, глаголя: «азъ тя посажю въ ордь на царствь, а ты мя посадишь на великомъ княженіи на Москв'я и на всей Русьской земли;» и на томъ на всемъ поидоша Татаръ воевати. Въ то же время приспѣ Темирькутлуй царь со многими полкы ратными, и со князи своими ординьскыми, и со всею силою Татарьскою, и срътошася съ Витовтомъ обои въ поль, на ръць на Ворскъль, и бысть имъ бой великъ, мъсяца августа въ 12 день ; надолзъ же біющимся имъ, и поможе Богъ Татаромъ, и одолъ царь Темирькутлуй и побъди Витовта и всю силу Литовскую. И побъже Витовтъ въ малъ дружинъ, и погнаша Татарове въ следъ бежащихъ, а Тактамышь царь такоже бежачи оттоле много пакости учинилъ Литовьской земли. Поганіи же Татарове на великомъ томъ побоищи побиша много князей Литовскихъ, и воеводъ и бояръ великыхъ, и хрестіянъ много и Литвы, и Нѣмець, и Ляховъ, и иныхъ людей многое множество безчисленое паде тогда, мало ихъ осталося. Царь же Темирькутлуй пришедъ къ городу Кыеву, и взялъ съ города окупъ 3000 рублевъ Литовскимъ серебромъ, и силу свою распусти всю воевати землю Литовскую; и ходиша рати Татарьскія воююще даже и до Великого Лучьска, много городовъ попліниша и много странъ повоеваща<sup>г</sup>, многу изгибель<sup>д</sup> царь сътвори земли Литовской и отъиде въ свою землю. А се имена избитыхъ князей Литовскихъ: князь Андрей Полотьскый Олгердовичь, братъ его князь Дмитрей Бряньскыйе, князь Иванъ Дмитреевичь Киндырь, князь Андрей пасынокъ Дмитреевъ, князь Иванъ Евлашковичь, князь Иванъ Борисовичь Кіевскій, князь Глібоъ Святославичь Смоленьскый, князь Левъ Корьядовичь, князь Михайло Василіевичь, братъ его князь Семенъ, князь Михайло Подберезьскый, братъ его князь Александръ, князь Михайло Данильевичь, брать его Дмитрей, князь Өеодоръ Патреквевичь Волыньскый, князь Ямонтъ Толунтовичь, князь Иванъ Юріевичь Бѣльскій, князь Въспытко Краковьскій. Далье см. во семт изданіи (т. IV, стр. 359—360) «Повъсть о преставленіи князя Михаила Тферскаго,» ото словь:

а) того же л. убіенъ . . . въ порховѣ пропущено въ В. б) и преже доголѣ и преже вездъ кромъ К. О. в) день въ вторникъ прибавл. К. О. г) и много странъ повоеваща и многы страны пусты створища Ц. Б. Г. д) многу изгибель и много зла К. О. е) бряньскый дъбряньскый К. О.

1398 по Госпожинъ дни князь великій Михайло Александровичь . . . и раздълихъ комуждо ихъ
-404
часть отчины: сыну князю Ивану и его дътемъ Олександру и Ивану Тфърь, Новый городокъ, Ржевуа, Зубцевъ, Радиловъ, Въбрынъ, Опокы, Вертязинъ городокъ; а князю Василію 
и сыну его князю Иванув Кашинъ, Коснятинъ; а сыну Өедору два городка Микулина и съ
волостьми . . . Си же князь бяше былъ тъломъ великъ, бъ бо кръпокъ и сановитъ и смысленъ, взоръ имъя грозенъ и преудивленъ. . . и въчная ему памятьг.

Въ лѣто 6908. Сѣде на княженіи во Тфери князь Иванъ Михаиловичь<sup>а</sup>. Явися знаменіе на небеси, помраченіе въ солнци, и тма бысть и солнце погибе, и явися серпъ на небеси, и потомъ явися солнце, кровавы луча испущающи съ дымомъ, мѣсяца октября, на память святыя мученици Анастасіи.

Въ лѣто 6909. [Пріѣха владыка Иванъ Новгородскый на Москву къ великому князю и къ митрополиту, и князь великый Василей Дмитреевичь владыку Ивана велѣлъ поимати. Ц.] Мѣсяца августа, князь Юрій Святославичь да князь Олегъ Рязаньскый пріилоша къ Смоленьску; а въ городѣ Смоленьску бысть мятежь и крамола, овій хотяху Витовта, а друзій вотчича князя Юрія. Князь же Юрій сослася съ горожаны съ Смолняны, Смолняне же не могуще терпѣти насильства отъ иновѣрныхъ отъ Ляховъ, и пріяща князя Юрія, и предашася и градъ отвориша; а князь Романъ Михаиловичь Бряньскый ту тогда сѣдѣлъ отъ Витовта, и убіенъ бысть жалостно нужною смертію, а княгиню его и дѣти отпустища, а намѣстницы Витовтовы поимаща, а бояръ, которые отчича не хотѣли князя Юрія, или Бряньскыхъ, или Смоленьскыхъ, тѣхъ всѣхъ посѣкоша. И тако князь Юріе взя Смолнескъ, свою отчину, и сѣде на столѣ въ своей отчинѣ. Князь великый Витовтъ, тое же осени, приходилъ ратію къ Смоленьску на князя Юрія, и стоя много дній подъ Смоленьскомъ, и не возма города поиде въ свою землю, вземъ перемиріе; а въ Смоленьсцѣ крамола бысть, людей много посѣкоша, и моръ бысть на люди.

Годъ 6910 см. въ Новг. четв. Лът., стр. 105. Слова: въ великое говѣніе, мѣсяца марта... видѣхомъ весь той мѣсяцъ. Далье см. тамъ же, стр. 106, отъ словъ: Того же лѣта князь Рославъ Олговичь Рязаньскый поиде на Брянескъ ратію, и срѣтоша его князи Литовскія, Лугвеній, Александръ Патрекѣевичь Стародубьскый; и бысть имъ бой у Любутьска, и поможе Богъ княземъ Литовскимъ. .. и отпусти его.

Въ лѣто 6911. Повелѣніемъ Витовтовымъ князь Лугвень пріиде ратію къ Смоленьску городу и къ Вязмѣ, и Вязму взя, а князя Ивана Святославича изнима и приведе въ Литву. Того же лѣта князь Иванъ Тфѣрьскый посла рать къ Кашину, на своего брата князя Василія; князь же Василей прибѣжа на Москву, и смири ихъ князь великый Василей Дмитреевичь Московьскый.

Въ лето 6912. [Кипріанъ митрополитъ владыку Ивана отпусти въ Новгородъ; а сиделъ

полчетверта года. Ц. ]а Князь великый Витовть съ Олгордовичи, съ Кербутомъб, съ Лугве-1404 ніемъ и съ Швитригайломъ, и со всею силою пріиде ратію къ Смоленьску; а князь Юрійзатворися въ градъ со всъми людми. Витовтъ же весну всю стоя, колико бився и тружався, не може его выстояти, и пушками бивъ градъ, бъ бо Смоленьскъ кръпокъ велми, 7 недъль стоявъ; и нотомъ по Велицъ дни отступи прочь, а по зажитіемъ и по волостемъ Смоленьскымъ много зла сътвориша. Князь Юрій Святославичь сослався съ великимъ княземъ Василіемъ Дмитреевичемъ Московскимъ, и выёха изъ города не во мнозё бояръ, а княгиню свою съ бояры своими оставивъ въ Смоленьску и приказа имъ ждати себе на первый срокъ, и на другый, и на третій; а самъ прібха на Москву, билъ челомъ великому князю Василію Дмитріевичю служити, даючися ему самъ и со всемъ своимъ княженіемъ. Князь же великый Василей не прія его, ни всего его княженія Смоленьского, не хотя изм'єнити Витовту. Егда же бысть князь Юрій на Москвв, а въ то время Витовтъ собравъ силу многу и ста у Смоленьска; гражане же не могуще терити въ градъ въ гладъ пребывати, отъ изнеможенія и всякія истомы градъ Смоленьскъ предаша Витовту. И се бысть последнее плененіе Смоленьску отъ Витовта, въ Петрово говение, месяца ионя въ 26г. И тако Витовтъ взя градъ и все Смоленьское княжение за ся, и княгыню Юріеву изнима и посла въ Литовскую землю, а князей Смоленьскыхъ поима, а бояръ, кои добра хотили своему князю Юрію, а тихъ разведе и расточи, а иныхъ премучи; а въ Смоленьсцъ своя намъстникы Ляхы посади, Ляхомъ предасть градъ предержати, а по князя по Юрія посла на взисканіе его. Князь же Юрій то слышавъ, съ своимъ сыномъ со княземъ съ Оедоромъ, съжалися въ горести душа и побъжа съ Москвы въ Новъгородъ въ Великый; и тамо Новогородци пріяша его съ миромъ. Того же льта преставися князь Василей Суздальскый.

Въ лѣто 6913°. Князь великый Василей Дмитреевичь посла рать въ Татарьская мѣста, на взисканіе князя Семена Суздальскаго, дабы его гдѣ обрѣсти самого, или княгиню его, или дѣти его, или бояръ его, крыаше бо ся бѣгая въ Татарьскихъ мѣстехъ; а у князя великого ратей воеводы, Иванъ Уда Андрѣевичь, Өедоръ Глѣбовичь. И идоша на Мордву, и наѣхаша княгиню Семенову Александру въ Татарьской земли, на мѣстѣ нарицаемѣмъ Чибирца, ту изнимаща ю у святаго Николы, церковь же ту поставиль нѣкоторый бесерменинъ, именемъ Хазибаба; они же абіе имше и ограбища ю, и приведоща на Москву съ дѣтми, и пребыстъ ту на дворѣ Белеутовѣ, дондеже князь Семенъ покорився помирися, занеже тогда бѣ въ ординьскыхъ мѣстехъ. Слышавъ же, что княгини его и съ дѣтми изнимани и казпа его взята, и сослася съ великимъ княземъ, вниде въ покореніе, и пріѣха изъ орды на Москву князь Семенъ и добилъ челомъ князю великому и взя миръ; и поѣха съ Москвы князь Семенъ и со княгинею и съ дѣтми на Вятку, но боленъ сый, и пребывъ на Вяткѣ 5 мѣсяць. И пакы

а) Въ К. О. то же извыстіе записано такт прівха владыка ивань благословень отъ митрополита кипріяна съ москвы въ новгородь: и бысть на москвы полчетверта году. б) съ кербутомь съ корибутомь К. О. в) іюня іюля ошибк. Ц. г) въ 26 въ четвергь прибавл. К. О. д) ляхомь. . предержати питт въ К. О. е) Въ Ц. Б. Г. слюдують извыстія, помыщенныя въ прочихъ спискахъ подъ 6914 годомъ (см. ниже), отъ словъ князь вел. василей дмитреевичь разверже . . противу витовта на плаву; за тымъ въ Б. Г. мысяна сентября въ 16 преставися пресвященный митрополить кіевскій и в. р. кипріянь (см. подъ 6914 г.), а въ Ц. на поль сокращенно о смерти князь Симеона Суздальскаго, и потомъ слыдующія извыстія того же льта кипріянь митрополить поиде въ литву къ витовту, того же льта бысть знаменіе на москвы, въ дворы тютрюмовы, отъ иконы св. богородина и отъ св. николы иде миро; далье сходно съ Б. Г.

1405 разболься и преставися рабъ Божій князь Семенъ Дмитреевичь Суздальскый, на память Пре--406 ставленія новаго чюдотворца и святителя пресвященнаго Петра митрополита; иже много претерп'в истомы въ ордъ и на Руси, добиваяся вотчины своея, осмь лътъ служилъ по ряду въ ордъ четыремъ царемъ, первому Тахтамышю, второму Аксаку, третіему Темирькутлую, четвертому Шадибеку, а все то поднимая рать на Московьского великого князя, како бы наити свою вотчину Новогородское княженіе; и того ради много труда подъя, не обрътая покоя ногама своима, и не успъ ничтоже, но акы всуе тружаяся; суетно бо есть спасеніе человъчьское, или не вспомяну Писанія, глаголющаго: его же хощеть Богъ поставляеть князя, и властелина, и землидержца. Того же лета бысть на Москве чюдо: въ дому Тютрюмове отъ иконы святыя Богородица и святаго чюдотворца Николы иде муро. Того же лъта князь великый Витовтъ взя войною на миру Псковьскій городокъ Коложе, а Псковьскую крестную грамоту присла въ Новъгородъ, и стоя подъ Вороночемъ 2 дниа и отъиде, волости ихъ повоева, а люди посъкъ, а иные въ полонъ свелъ. И Пьсковичи жаловашася Новугороду на Витовта про Литовьскую войну, Новогородци же не меча братіи своее молодшіе Пьсковичь, послаша къ нимъ въ помочь воеводы, Александра Костянтиновича, Аоонасія Есифовича, Оому Трошфикина съ вои; они же прібхавше въ Пьсковь, Пьсковичи же отъслали ихъ къ Новугороду, а сами вхавше на крестномъ цвловании повоеваща села Новогородьская, Лукы и

Въ л'вто 6914. Князь великый Василей Дмитреевичь разверже миръ съ великимъ княземъ Витовтомъ за Пьсковичь, и ходи противу Витовта; воеващася межи собою по три лъта. Того же льта князь великый пошель впервые противу Витовта на Плавуб. Мьсяца септября въ 16 преставися пресвященный митрополить Кіевскій и всея Руси Кипріянь; а быль въ митрополитьхъ въ святительствъ льтъ 30 безъ полутретія мъсяца. Проводиша его честно весь градъ и епископи служита надъ нимъ, Григорей епископъ Ростовскій, Иларіонъ епископъ Коломеньскый, Митрофанъ епископъ Суздальскый, архимандрити и игумени и весь съборъ священьскый, півше надъ нимъ обычное надгробное пініе и положиша его въ сборной церкви святыя Богородица на Москвъ, въ нейже есть гробъ Петра митрополита и Өеогноста, ту же и сего положита на правой странт въ сттитв, по его повелтнію. Си же митрополить въ старости велицѣ бывъ и разболѣся на Голенищевѣ, идѣже есть церковь его опришияя поставлена во имя святыхъ Тріи Святитель, идъже и часто любяще бывати, яко бъ мъсто тихо и безмятежно \* и покойно; тамо разболься и боленъ лежаше ньколико дній, ту и преставися. Преже преставленія своего за 4 дни написа грамоту незнаему и страннольпну, акы прощалную и акы въ образъ прощенія, рекше всёхъ прощая и благословляя и отъ всёхъ прощенія и благословенія требуя, се же мню, яко конечнаго ради любомудрія и цівломудрія; и сице отходя сего свъта заповъдаше епискупомъ и сущимъ ту приставникомъ, глаголя: «егда мя въ гробъ вкладаючи, тогда сію грамоту надъ мною прочтите въ слухъ людемъ. Еже и бысть, еже и сътвори преподобный епископъ Григорей Ростовскій, прочте ю велегласно, да будеть услышано въ ушію всему народу; и внегда чтущю ему, тогда многихъ отъ предстоящихъ на слезы подвиже. Бяше та грамота писана тако:

Во имя Святыя и Живоначальныя Троица. Азъ гръшный и смиреный Кипріянъ митро-

а) 2 дни» 2 недѣли Т; см. Новг. перв. Авт., стр. 102. б) по три лѣта,.. на плаву недостаеть въ К.О.

<sup>\*</sup> За симъ въ Бал. недостаетъ листа, а въ Гор. то же самое пропущено.

полить смотрихь, яко постиже мя старость, впадохь бо въ частыя и различныя бользии, 1406 имиже ныи сдержимъ есмь, челов колюби отъ Бога казнимъ, гр ховъ моихъ ради; бол знемъ нынъ умножившимся на мя, якоже иногда никогдаже, ничтоже ми възвъщающе ино, развіе смерть, достойно разсудихъ якоже въ завъщаніи нъкая потребная мнь отчасти писаніемъ симъ изъявити. Первое убо испов'єдаю святую богопреданую апостольскую в'єру и православія истинное благочестие, въ святую Троицю и прочая священная апостольская повельния, святыя Божія церкве преданія ціла и неподвижима того благодатію сблюдати, якоже и исповъданіемъ моимъ написано, то и предахъ, внегда вначаль святитель рукополагахся по обычаю. Святымъ и благославнымъ и правовърнымъ царемъ христіяньскымъ, и елици отъидоша сего житія по моемъ поставленіи<sup>а</sup> и елици еще живуть, всёмъ вкуп'в подаю еже о святомъ Дусь чистое прощеніе. Къ симъ же и святьйшимъ и вселеньскымъ сущимъ патріархомъ<sup>6</sup>, такоже и священнъйшимъ митрополитомъ всемъ, преставльшимся и живымъ, даю любовь обычную и последнее и конечное целование и прощение, а самъ того прошю отъ нихъ получити. Благородному и христолюбивому, о святомъ Дусѣ възлюбленому сыну моему князю великому Василію Дмитреевичю всея Руси даю миръ и благословеніе и последнее целованіе, и съ его матерію, и съ его братіею, и съ его княгинею, и съ его дётми, и съ ихъ княгинями и съ ихъ дътми, великимъ княземъ Русьскымъ даю миръ и благословеніе. Такоже и боголюбивымъ епископомъ, сущимъ подъ предвломъ нашея церкове въ Русьской митрополіи, преже преставльшимся и еще живымъ сущимъ, даю благословение и прощениев, а отъ нихъ того же прошю и самъ получити. Священноинокомъ же и всему священьскому чину и елици у престола Господня служать, всемь даю благословение и прощение и любовь. Благочестивымъ княземъ, великымъ же и малымъ, преже преставльшимся въ лътехъ нашихъ, такоже даю благословение и прощение и молюся Господу Богу, да простить имъ вся согрешения, елика и ти яко человещи согрешиша. Бояромъ, великимъ же и малымъ, и съ женами и съ дътми и всему христіяньскому народу оставляю имъ миръ и благословеніе. Инокомъ же всьмъ вкупъ, елици въ разныхъ мъстъхъ живуть, и всему причту церковному миръ оставляю и благословеніе. Аще ли буду кого во опитемію вложиль, или невниманіемь или паки благословною виною, а не будеть поискаль разръшеніяг, а въ томъ забытіи учинилася смерть, или буду кого училь, а онь будеть ослушался, всёхь имёю о святёмь Дусё разрёшены и прощены и благословены, и молюся челов колюбцю Богу, да отпустить имъ гр кы ихъд. А понеже сочтохъ лета своя, отнеле же поставленъ быхъ въ митрополиты, и обретошася числомъ яко 30-е лъто течеть къ приходящему мъсяцу декамврію въ 2 день, и толикимъ лътомъ прошедшимъ, и аще ли будеть на мя кто поропталъ или паки явно всталъ, отъ епископьскаго сану, или отъ иночьскаго, еще же и священьскаго, или кто мирскихъ совкупился будеть съ ними, и елици отъ нихъ познашася, и пришедше ко мнѣ исповѣдашася и пріяша прощеніе и разр'єшеніе, прощени суть и разр'єшени отъ того часа и да не вм'єнить имъ Господь гръха, но да отпустить имъ; а елици или стыдяся мене, или въ забытіи пріидоша, или въ небрежении положища, всякъ иже есть, священници, или иноци, или мирьстии, мужескъ полъ и женьскъ, да будуть прощени и благословлени и да не вмѣнится имъ, занеже то мое есть, и въ мене предтокнушасяе и моея области то разрѣшити; и елици иже възлюбиша насъ и помпловаша насъ, Господа ради, въ нужахъ нашихъ и въ трудныхъ хоженіихъ

а) и елици. . . поставленій пропущено въ О. б) патріархомъ пропущено въ Т. К. О. в) и прощеніе плюбовь прибавл. К. О. г) разрѣшенія» благословенія и разрѣшенія Т. д) грѣхы ихъ пропущено въ Т. К. О. е) предтокнушася претнушася К. О.

1406 нашихъ и въ путехъ въ различныхъ земляхъ, христоименитіи людіе и велможи, бояре, мужи -407 и жены, да будуть и ти прощепи и благословени, и помиловани отъ Бога человѣколюбца, да въздасть имъ Господь по сердцю ихъ. А душю свою и домъ святыя Богородица приказываю о святѣмъ Дусѣ възлюбленному сыну своему, князю великому Василію Дмитреевичю всея Руси, какъ ся попечалуеть, такоже и бояръ и слугъ своихъ и молодыхъ людей отъ мала и до велика, какъ пожалуеть и поблюдеть; а миръ и прощеніе и благодать отъ Господа нашего Ісуса Христа со всѣми вами и мое благословеніе. А писана грамота си у Трехъ Святителей, мѣсяца септября въ 12 день, индикта 15; а не подписахъ немощи ради своея.

Въ лѣто 6915. Бысть знаменіе на Похрѣ: иде кровь отъ иконы святыя Богородица. Того же льта князь Костянтинъ Дмитріевичь иде ратію на Нѣмци со Псковичи, и много зла учинися Нѣмецьской земли, овыхъ посѣкоша, множество и полониша, и взяша Нѣмецьскый градъ Порхъ. Новогородци же испросиша у великого князя у Витовта князя Семена Лугвеня, и дасть имъ; Новогородци же даша ему пригороды. [Нъмци приходища въ землю Пьсковскую ратью, и не дошедше города сташа станы на Камнъ, и бишася Пьсковичи съ ними; и побъдиша Нъмци Пьсковичь, и убища три посадникы у Пьскова, Ефрема Кортача, Елентія Губку, Панкрата. К. О.] Преставися князь Юрій Смоленьскый, на Въздвиженіе честнаго креста, не въ своей отчинъ, но на чюжей сторонъ во изгнаніи, а своего княженія лишенъ, и своее княгини и своихъ д'втей,

Въ лъто 6915. Бысть знамение на Похръ: иде кровь отъ иконы святыя Богородица. Тоя же весны княгини великая Евдокыа Дмитреева заложи на Москвъ церковъ камену Възнесеніе, внутри города; того же лѣта престася іюня въ 7, въ мнишескомъ чину наречена бысть Еуфросинія, и положена въ церкви Възнесенія, юже сама заложи. Того же лъта князь Костентинъ Дмитреевичь ходи со Пьсковичи на Нфмцы ратью, и взя градъ Визнуа. Того же льта преставися князь Юрьи Смоленьскый, въ Резани, въ пустыни у игумена у Петра. Того же льта князь великый Василей Дмитреевичь воевася съ Литвою, а Витовтъ взя Одоевъ, а Москвичи были подъ Вязмою; и смирися Витовтъ съ великимъ княземъ съ Московскымъ. А царь Булатъ

а) Въ Ц. явизну: б) былви такъ кажется должно читать; въ Ц. былк.

а) и нъ и онъ такт вт Новг. четв. Авт. стр. 109. б) унзвився унзвивъ ошибк. Т. К. О. в) спротивися исправися ошибк. Ц. г) говънія говъній (говъньи) К. О. д) въ сибирской въ симбирской ошибк. везди кромь В. е) рискый римскый ошибк. Т. Ц. В.

настыр в у накоего христолюбца игумена Петра; съде на царствъ. Ц. и ту нѣколико дній поболѣ и преставися, и проводиша его честно. Князь великый Васи-

но въ Рязаньской земли въ пустыни въ ма- Салтанъ съгна Жанибъка съ царства, а самъ 1407

лей Дмитреевичь воевася съ великимъ княземъ Витовтомъ; Литва взяли Одоевъ, а у Вязмы у города стояща князя великого рати и не взяща<sup>а</sup>, и миръ взя князь великый съ Витовтомъ. Того же лета Булать Солтань Шадыбека царя согна со царства, а самъ седе на царстве его. Того же льта, мьсяца іюня въ 20 день, погорь градъ Ростовъ мало не весь, церкви каменная сборная, паде верхъ ея и комары вси, развъе остася олтарь цълъ и стъны по комары осташася и не падоша, юже назда и обнови владыка Ростовскій Григорій единѣмъ лѣтомъ, въ третье льто по пожарь; того же льта и разліявшася колоколы переливь, выше первыхъ створи я. К. О.]

Въ лето 6916. Пріиде князь Костянтинъ Дмитреевичь въ Новгородъ, въ великого князя мъсто, на Городище. На ту же осень пріиде Едегьй ратію къ Москвъ, мъсяца ноября въ 23 день6, въ пятницу, и стоя у Москвы 3 недели, и поиде прочь вземъ окупъ 3000 рублевъв; а городовъ взя, Переяславль, Ростовъг, Юріевъ, Дмитровъ4, и прочая волости повоева и до Тффрьскаго рубежа. Присла Едегфй свою грамоту къ великому князю на Москвуе.

and culturally but studied The Strate of Astronomics

Въ лъто 6916, маія въ 25, начата бысть подписывати великая и соборная церкви Пречистая Володимерьская, повельніемъ великаго князя Василія Дмитреевича; а мастеры Данило иконникъ да Ондрви Рублевъ. Того же льта пріиде къ великому князю изъ Дьбрянска князь Литовскый Швитригайло Олгердовичь служити, а съ нимъ владыка Бряньскый, да князь Патрикый Звенигородскый, да князь Александръ изъ Путимля и князь Өеодоръ Александровичь, князь Семенъ Перемышльскый, князь Михайло Хотътовскый, князь

Уруста Меньскый<sup>а</sup>, и бояре Черниговскые, и Дъбряньскый и Любутьскый; князь же великый Василей Дмитреевичь пріятъ его съ честію, и дасть ему столный градъ Владимерь со всеми пошлинами, и Переславль, и Юрьевъ Польскый, и Волокъ Ламскый, и Ржеву и половину Коломны. Того же лета моръ бысть на люди силенъ коркотою. Ц.

а) уруста меньскый въ Ц. безъ разстановки. См. Карама. V, стр. 488, такъ читавшаго эти слова по утраченной Троицкой харатейной Лътописи, на которую овъ ссылается того же тома въ прим. 200: но едва ли слово у руста не описка.

Въ льто 6917. Ходи Анфалъ на Болгары, и тамо около его рать побиша Татарове, а самого изнимащаж. Того же льта Пьсковичи взяща миръ, Новогородьскимъ повельніемъ, съ великимъ княземъ Витовтомъ и съ Нѣмци<sup>3</sup>. Того же лѣта преставися князь Данило во Пьсковъ.

Томъ V.

а) и не взяща и взяща ошибк. В. б) въ 23 день въ 30 день во встат сп. кромъ К. О; въ Ц. ноября 26: см. Новг. перв. Льт. стр. 103 в) и стоя . . . 3000 рублевъ и подъ москвою стоя мъсяцъ, и вземъ окупа триста рублевъ К. О. г.) ростовъ полько въ К. О; см. Новг. четв. Лът. стр. 110. л.) дмитровъ п и верею прибавл. Ц. Это извъстіе въ Ц. записано подъ 6917 годомъ. е) За симъ въ К. О. не въ своемъ мисть прибавлено: того же льта князь швитригайло отъвха отъ великаго князя василія дмитріевича въ литву, служивъ великому князю василію. ж) побиша . . . изнимаща» побища , а самого яща и послаща его въ орду ко царю К. О. в) того же льта пьсковичи . . съ ньмци пропущено ег К. О.

<sup>\*</sup> Продолжаются Бал. и Гор.

1410 Въ лъто 6918. Пріиде изо Царяграда Фотъй митрополить, поставлень Кіеву и всей Руси, <sup>+12</sup> родомъ Гречинъ; поставленъ патріархомъ Матоеомъ, при цари Мануилѣ, и пріиде на Москву при великомъ князи Василіи Дмитреевичь всея Русиа. Преставися князь Володимеръ Андрыевичь, на Москвъ, и положенъ бысть въ сборной церкви святаго Архангела Михаила. Того же льта бысть побоище королю Ягайлу Олгердовичу, нареченный Володиславь, и князю великому Литовскому Витовту Кестютіевичю съ Нѣмци, съ Прусы, въ ихъ земли Прусьской, межи городы Дубравны и Острода. И убина местеря и маршалка и кундуры<sup>6</sup> побиша, и всю силу ихъ Нъмецьскую побиша, и городы Нъмецьскыя поимаша; но токмо 3 городы не вдашася королю и Витовту. И бысть тое осени ходина на три побоища съ Нъмци, Ляхомъ и Литвъ; но Нъмець избиша, а во всъхъ тъхъ побоищихъ много паде христіянъ, и Литвы и Ляховъ отъ Немець избіено бысть. Стояща подъ Маріинымъ городомъ 8 недель, взяща же Маріина города два охабня, а вышняго третіяго города не взяша; ходиша же по Нъмецьской земли полъдругонадцаты недъли. ВТого же лъта князь Данило Борисовичь Нижняго Новагорода [приведе къ себъ царевича Талчю, и посла съ нимъ изгономъ боярина своего къ Володимерю Семена Карамышева Ц.], взя столный городъ Володимерь, поплинивъ и пожже; а въ церкви святыя Богородица чюдотворную икону пречистыя Богоматере одраг, злато обоимаша, и иныя многы иконы обоимаша, имже и нъсть числа, отъ безбожныхъ Татаръ.

Въ лѣто 6919. Родися князю Лугвенію сынъ Ярославъ, на Копоріп, а во крещеніи нареченъ Өеодоръ. Того же лѣта князь великый Василей Дмитреевичь далъ дщерь свою, княжну Апну, въ Царыградъ за царевича Ивана Мануиловича. Пришедъ Свія войною и взяша пригородъ Новогородьскый Тиверьскый<sup>а</sup>, и Новогородци то слышавъ скоро поидоша на Свѣю, толко за три дни по сей вѣсти, со княземъ Семеномъ Олгердовичемъ; и пріѣхавше въ Свѣйскую землю села ихъ повоевавъ и пожгоша, а Свѣи много изсѣкоша, а иныхъ поимаша, а у города у Выбора охабень взяша и пожгоша, на Сборъ Архангела Гавріила, и пріѣхаша въ Новгородъ со множествомъ плѣна; [а воевода бѣ у нихъ Юрьи Онцифоровъ, Фома Есипличь, Афонасій Есифовичь, Михайло Ивановичь, Александръ Фоминичь, Иванъ Данильевичь, Григорей Богдановичь, Андрѣй Ивановичь, Иванъ Феодоровичь, Дмитрій Ивановичь, Фома Трощѣйкинъ, Есипъ Филиповичь, Аврамъ Степановичь; а Нѣмци у Выбора толко одиного Новогородца убиша, Павла съ Нутной улици. Новогородскымъ повелѣніемъ, ходиша Заволочане войною на Мурманы, а воевода у нихъ Яковъ Стефановичь, и повоеваша Мурманъ. К. О.]

Въ лѣто 6920. Князь великій Василей Дмитреевичь ходи въ орду ко царю Зеледисалтану<sup>е</sup>, Тактамышеву сыну; а князь Иванъ Тффрскый былт въ ордъ у того же царя, при великомъ князи Василіи Дмитреевичь. Король Ягайло, и Витовтъ, и Лугвеній въскинуща грамоты на Новъгородъ розметныя, генваря въ 2; и рече король и Витовтъ: «что были есте намъ нялися, сложатъ ли Нѣмци намъ, и вамъ было Нѣмцемъ такоже сложити, а съ нами

V TRAT

а) пріиде изо царяграда . . . руси «: это извъстіе въ К. О. изложено такъ: пріиде изъ царяграда на москву, родомъ гречинъ, поставленъ патріархомъ матоеемъ, при царѣ мануилѣ, митрополитъ фотѣй; великій же князь василій дмитріевичь пріятъ его въ великую любовь; бысть же житія его въ святительствѣ лѣтъ 22. За тьмъ въ Ц. другою рукою приписано на поль: того же лѣта князь швитригайло олгирдовичь отъѣха съ москвы въ литву, и ѣдучи взяль градъ серпоховъ. того же лѣта анфаль ходилъ на болгары камою и волгою, и тамо ихъ побили, анфала яли и въ орду повели. б) кундуры вундыры К. О; въ Новг. перв. Лът. (стр. 404) и кунтуры. в) Предъ симъ въ Б. Г. В. въ видъ заглавія о взятіи города володимеря. г) одра пропущено въ К. О. д) тиверьскый пакъ было и въ Ц, но потомъ по чищеному написано корѣльскый. е) зеледисалтану в зеленисалтану К. О.

заодинъ стати; и мы о томъ посылали къ вамъ бояръ Немира и Зиновія Братошича о томъ, 1412 что въ прежереченомъ словъ стоите лиа, и вы Немиру и Зиновію отвъчали: не можеть Новъ— городъ того учинити, какъ есмы съ Литовскымъ мирни, такъ и съ Нѣмци мирни; мы князя Лугвеня вывели къ себъ отъ васъ, а съ Нѣмци есмя миръ вѣчный взяли, и съ Угры, и со всѣми нашими граничникы мирни есмы, а вы слова своего забывъ не сдержали, какъ были есте намъ нялися; еще ваши люди намъ лаяли, насъ безчествовали и погаными звали; еще же надъ тѣмъ что нашего ворога у собе держите, княжа сына Юріева Святославича князя Оедора пріяли есте.» А Лугвень молвитъ: «язъ съ королемъ Ягайломъ одинъ человъкъ; толко имъ не любо, ино и мнъ;» и сложи цѣлованіе къ Новугороду Лугвень. Князь Оедоръ рече Новугороду: «о мнъ съ Витовтомъ не держите нелюбія,» и отъѣха въ Нѣмци.

Въ лѣто 6921. Створися знаменіе въ вотчинѣ князя Андрѣя Дмитреевича, отъ Можайска за 15 верстъ: отъ иконы святыя Богородици явилося людемъ много прощенія, слѣпымъ, хромымъ, и разслабленымъ, и глухимъ и инымъ многимъ исцѣленіе бысть, иже не можеть умъ человѣчь сказати, колико человѣколюбіе Божіе и какова милость Божія на людехъ. Того же лѣта погорѣ городъ Тфѣрь весь.

Въ лѣто 6922. Ъздилъ отъ Новагорода посломъ къ великому князю Витовту Юріе Онцифоровичь, и взя съ Витовтомъ миръ по старинѣ, а къ Нѣмцемъ не нялся *оттузю* сложити<sup>в</sup>.

Въ лъто 6923. Воеваша Татарове Елецьскую землю. Того же льта погорь Москва городъ, и Смоленьскъ такоже погоръ городъ. Бысть знамение по всей земли въ солнци, мъсяца іюня въ 7: бысть солнце все померкло ненамного, и видъти было всъг звъзды акы въ нощи. См. Новгородскую первую Льтопись, стр. 105 и 106, от словь: того же льта Новогородци съдумавъ. . . Еупла діакона; сія статья находится только въ К. О. На ту же осень, Богу попущьшу, князю великому Витовту тако изволшу, по своему хотиню собравъ епископы христіяньскыя, иже въ области его живущіи: Оеодосей Полотьскый, Исакій Черниговскій, Діонисій Луцьскый, Герасимъ Володимерьскій, Харитонъ Холмьскый, Въ лѣто 6923. Князь великій Витовтъ по своей области събра епископы, Исакыя Черниговского, Оеодосіа Полотскаго, Деонисія Лучьского, Герасима Володимерьскаго, Харитона Холмского, Еуоимія Туровскаго, и рече имъ: «аще не поставите митрополита въ моей земли, то злѣ умрете; они же неволею поставиша на Кыевѣ митрополита Григорья Болгарянина Самблака, не шлючи къ Царюграду. Сій бо Витовтъ вѣрою Латининъ, не вѣдуще закона Божія, сътвори се не по правиломъ Святыхъ Отець; мѣсяца ноября 15 поставленіе бысть. Того же лѣта Москва погорѣла градъ и Смоленескъ. Ц.

sa pasynth ac neaconca. If Joneso milkana

Евоимей Туровскій, и тѣми епископы постави Кіеву митрополита Григорія Болгарина, мѣсяца ноября въ 15 день<sup>д</sup>. [Тое же зимы поѣха Самсонъ на Москву, къ митрополиту Фотію, въ владыкы ставитися. К. О.]

Въ лѣто 6924, мѣсяца марта въ 12, простилъ Богъ въ церкви святыя Богородици на Москвѣ у гроба Петра митрополита, человѣку нога прикорчена исцѣлѣ; а въ недѣлю 2-ю

а Ельфичная спатов о пеставления Игегороскиго пријенаскопа Симуона плавнена

а) стоите ли в стояти Т. б) ягайломъ и витовтомъ прибавл. К О. в) Въ Ц. другою рукою выпесено на поле: того же лъта фотьй митрополить поиде къ царюграду и доиде литвы, и витовтъ его не пустилъ, а его обоималъ; възвратися фотьй на москву ограбленъ. г) всъ всъмъ въ прочихъ сп. кромь Т. К. О. д) въ 15 день въ 8 день ошибк. Б. Г.

1416 поста, марта въ 15 день, у человѣка руцѣ исцѣлѣша<sup>а</sup>. Тое же весны, мѣсяца марта въ 22,

—18 въ недѣлю средокрестную, Фотѣй митрополитъ Кіевскій и всея Руси постави Сампсона архіепископомъ Новугороду, въ церкви святаго Архангела Михаила, и нареченъ бысть отъ митрополита Семеономъ; а на поставленіи были съ митрополитомъ 5 владыкъ: Григорей Ростовьскый, Митрофанъ Суздальскый, Антоней Тфѣрскый, Тимофей Сарьскый, Исакій Пермьскый, при великомъ князи Василіи Дмитреевичи и при братіи его князи Юрьи и князѣ Костянтинѣ. Того же лѣта повоеваша Татарове около Кіева, и манастырь Печерскій пограбиша и пожгоша.

Въ лъто 6925. Преставися князя великого сынъ Василія Дмитреевича князь Иванъ, на Москвъ, и положенъ бысть въ церкви святаго Архангела Михаила. Того же лъта изъ великого князя отчины Василія Динтреевича ходи княжъ Юріевъ бояринъ Гліббъ Семеновичь съ Новогородьскыми бъглеци, съ Семеномъ Жадовскимъ и съ Михайломъ Розсохинымъ, и съ Устюжаны и съ Вятчаны, **ѣ**хаша въ насадѣхъ на Заволочьскую землю, и повоеваша<sup>6</sup> волость Борокъ Ивановыхъ дътей Василіевича, Бмцю и Колмогоры пожгли, и бояръ Новогородьскихъ изнимаша Юрія Ивановича и брата его Самсона. А Иванъ Оеодоровичь и брать его Авонасъ, Гаврило Куриловичь, Исакъ Андревичь сугнавъ ихъ подъ Моржемъ на островъ, братію свою Самсона и Юрія отъяша, и полонъ весь и съ животы, а ихъ отпустишав. По грехомъ по нашимъ бысть въ томъ лете моръ великъ въ Новегороде железою, и въ Ладозе, и въ Русћ, и въ Порховћ, и во Пьсковћ, и въ Торжку, и во Тоћри, и въ Дмитровћ и по волостемъ. Тое же зимы рече Григорей митрополитъ, нарицаемый Цамъблакъ, князю великому Витовту: «что ради ты, княже, самъ въ въръ Ляцьской, а не въ православной въръ христіяньской?» И отвъща ему Витовтъ: «аще хощети нетокмо мене единого видъти въ своей православной в рв, но и всвхъ людей нев рныхъ моея земли Литовскія, то иди въ Римъ и имъй прю съ папою и съ его мудреци; аще ихъ препреши, то вси мы будемъ христіяне, и аще ли не препреши, то имамъ вся люди своея земля въ свою Нъмецьскую превратити в'вру.» И посла его въ Римъ съ своими бояры. Далье см. Новг. четв. Льт., т. IV, стр. 116-117, от словт: о томъ Григоріи митрополить Фотій . . . да будеть со всёми православными крестьяны.

Въ лѣто 6926. Князь Дашко Федоровъ сынъ Острожьского такою кознію взяль городъ Кременець, князя великого Витовтовъ: въ великій четвергъ, послалъ преже себе своихъ дву человѣкъ, Дмитрія да Илью, а съ ними ся сговоря: «предайтеся служити Кондрату Прусу, воеводѣ Кременьскому; егда же азъ пріиду ко граду, и вы възводъ отътните, а мостъ положите;» и они пріѣхавъ ввѣрилися ему, и прія ихъ съ любовію, а того съвѣта въ нихъ ни въ разумѣ не подержа. И Дашко пріѣхалъ къ городу ночи въ пятисотъ человѣкъ, и тѣ его съвѣтници у города възводъг отътяша, а мостъ положиша; Дашко же съ другы своими въѣха въ городъ, Кондрата воеводу уби, а приставовъ королевыхъ и Витовтовыхъ посѣклъ, а князя Швитригайла изъ желѣзъ высѣклъ, сѣдѣвшаго полдевята года, и оттолѣ Швитригайло ѣде въ Угры, а взялъ Луческъ, да у Волыньскыхъ бояръ полтораста конь отлучилъ. Того же лѣта бысть знаменіе отъ иконы святыя Богородица Покрова \*, акы кровь течаше по обѣ

а) Слыдующая статья о поставленіи Новгородскаго архіепископа Симеона изложена въ К. О. сходно съ Новг. перв. Льт., стр. 406; см. слова: а въ той день фотъи... подарованнаго ему. б) повоеваша в повоева везды кромы К. в) гаврило куриловичь... отпустиша»; вмысто сихъ словъ въ К. О. только самсона и юрія отняша и съ животы ихъ, а самихъ пустиша. г) възводъ» отводъ К. О.

<sup>\*</sup> Прекращается Тол. II.

стороны ризы ея, въ церкви святыя Анастасія, въ Новѣгородѣ въ Великомъ. Того же лѣта 1418 убіенъ бысть Анфалъ и сынъ его Нестеръ, на Вяткѣ, отъ Михаила Розсохинаа. [Бысть въ

Новѣгородѣ усобица межи крестьянъ: человѣкъ нѣкоторый, именемъ Степанко, изыма боярина Данила Ивановича Божина, и держаще вопіяше: «о друзи! пособъствуйте ми на злодѣя сего.» Людіе же видяще его вопль, влечаху его на вѣче, тепучи мало не до смерти, и съ вѣча пришедъ кинуша его съ мосту; и перея рыболовъ, и бысть живъ, а того рыболова домъ пограбиша. И изыма бояринъ того Степанка, и хотя творити отмщеніе; и за то сташа чернь съ одиноя стороны, а съ другую боляре, и учинися пакости людемъ много мертвыхъ. И владыка Семеонъ, не хотя кровопролитія въ крестьянехъ, оболкся въ ризы и весь сборъ иде со кресты со владыкою на мостъ; и нача благословляти на всѣ стороны крестомъ, и плакатися нача, и весь народъ нача призывати: «Господи помилуй», начаста и сами плакати, видя святителево моленіе къ Господу нашему Ісусу Христу и пречистѣй его Матери. И утишися отъ брани народъ, святителевымъ моленіемъ, и разидошася кождо въ домы своя, славя Бога. Мѣсяца іюля 11, преставися благовѣрная княгини Анастасія княжа Юрьева Дмитріевича<sup>6</sup>, въ Звенигородѣ. Того же лѣта Москва городъ погорѣ, мѣсяца августа 18, въ полунощи загорѣся, а назаутріе о полудне преста горѣти \*\*. К. О.]

Въ льто 6989, мъсяца іуля 5 день, на память преподобного отца Аванасія Авоньского, въ четвергъ на четвертомъ часу дни, преставися благовърны князь Андръй Васильевичь меншей, но своей отчинъ въ градъ на Москвъ, и погребенъ бысть того же дни 11 часъ въ церкви Архангела Михаила; а положенъ бысть възлъ брата своего князя Юрья Васильевича.

Въ лъто 7016. Преставися князь велики Дмитрей Ивановичь, внукъ великаго князя Ивана Васильевичя всея Русін; а положенъ бысть на Москвъ въ Архангилъ подлъ отца своего великого князя Ивана Ивановичя.

Лъта 7014, мъсяца октября 27 день, преставися князь велики Иванъ Василіевичь, ко вторинкъ, на другомъ чясу почи. Того жо лъта женися князь велики Василь Ивановичь, мъсяца семтября 5 день, поя за собя вслякою киянию Соломаниду.<sup>в</sup>

а) того же л. убіенъ . . . розсохина»; это извъстіе въ К. О. помьщено ниже, за слыдующею статьею. б) Въ К., на тремъ послыднимъ листамъ, приписано Западнорусскимъ почеркомъ нысколько лытописнымъ статей; подт 6926 и 6927 г. находятся слидующія извистія: князь данило борисовичь съ братомъ иваномъ, новогородскые, бъжаща съ москвы отъ великого князя василья дмитреевича; (за тым повторено о князь Дашкь Острожскому, взявшему городу Кременецу). лъта того же поставленъ бысть ростову епископъ діонисей, іуля 12. тое же зимы князь великій василей отдасть дшерь свою василису за князя александра ивановича суздалскаго, въ неделю о фарисеи. а коломит поставленъ бысть епископъ амвроси того же лъта. въ лъто 6927 князь великы василей дмитріевичь восхотъ подписати подъ сына своего василія брата своего меншаго костянтина, князь же костянтинь не въсхоть створити воли его, и про то отня у него вотчину; онъ же иде въ новгородъ, и пріаша его новгородни съ честью и подаваща ему пригороды, которыи были за лугвенемъ. Далье въ К. содержится то же что и въ других в списках в, и рукопись оканчивается началом в статьи о преставленіи в. к. Василія Дмитріевича. в) Статьи, напечатанныя мелкимъ шрифтомъ, находятся въ О; эти памятныя записки прибавлены на послыднемъ листь, по завершеніи рукописи, разными почерками. На обороть предъидущаго листа написано: радъ заяць (у)тенета убъжаль, а радъ ниледь (литорейным письмом писець), кончавъ заднюю строку, аминь.

<sup>\*</sup> Прекращается Клр. IV; о конечныхъ его листахъ см. на сей страницъ въ примъчаніяхъ.

Въ лъто 6927. Въ лъто 6928. Въ лъто 6929. Въ лъто 6928. Моръ бысть силенъ на лю--24 Въ лъто 6930, мъсяца iуля 11, преставися ди, почялся на Успленіе святыя Богородица, благовърная княгини Анастасія княжа Юрьева на Костромъ, и въ Ярославлъ, и въ Галичи, Дмитреевича, во Звенигородъ, а положена бысть на Москвѣ въ манастыри святого Възне- китинъ день, иде три дни да три нощи и паде сенія. Того же літа Москва городъ погорі, его на 4 пяди, и потаяль; а всякое жито подъ мъсяца августа въ 18, въ полъночь загоръся, снъгъ полегло, нъкому жати, люди померли. а назавтріе о полудни преста гор'яти. Того же Въ л'ято 6930. Гладъ бысть силенъ по всей льта Баракъ царевичь приходи ратію къ Одое- земли Руской, на Москвъ оковъ ржи по рубву, и отъиде прочь, города не взять, а зло лю, а на Костром по два рубля, а въ Но-

и на Плесъ. Того же лъта сиътъ паде на Ни-

учиниль. въгородъ въ Нижнемъ по . . . а алтынъ оковъ - в се вечину бли. Того же лъта король Ягайло да

Витовтъ ходили къ Марьину городу Нѣмецьскые земли воевати. Того же лѣта преставися благовърная княгини Анастасія княжа Юрья Дмитреевичя, въ Звенигородъ, а положена бысть на Москвъ въ манастыри святаго Възнесенія. Того же лъта Москва городъ погорф, мфсяца августа въ 18, въ полночь загорфлося, а назавтріе о полудени престало горъти. Ц.

Въ лъто 6931. Гладъ бысть великъ по всей Русьской земли, и мнози людіе изомроша отъ глада, а ини въ Литовскую землю выидоша, а иніи же по путехъ идуще изомроша отъ глада и студени, зима бо бъ морозна; въ Ростовьской же области таковыя люди обрѣтошася, что люди ядуще, не могуще глада терпъти, мнози же мертвыя мяса ядоша, и конину, и псину и кошкы ядоша. Но Господи Царю въкомъ! призри съ небеси отъ святаго жилища твоего, отъ престола славы твоея, на смиреніе наше милосерднымъ си окомъ \*.

Въ лъто 6931. Царь Баракъ къ Одоеву приходилъ, града не взядъ, а полону много повелъ въ поле; и князь Юрьи Романовичь Одоевьскый да Григорей Протасьевичь воевода Мценьскый сустигъ царя, въ полѣ били, а полонъ отъимали. Того же лъта преставися князь великій Иванъ Михаиловичь Тверьскый, и съде на великомъ княженіи внукъ его князь Борисъ Александровичь. Того же лъта преставися князь Иванъ Васильевичь Ярославскы. Того же льта моръ бысть въ Тверьской земли, и потомъ на Москвъ. Того же лъта князь Борисъ поималъ князя Василья Кашинвыномъ, новогородскые, бъжана съ местогом

Въ лъто 6932. Царь Кудаидатъ поиде ратію къ Одоеву на князя на Юрья на Романовичя. И слышавъ то князь великый Витовтъ, и посла на Москву къ зятю своему къ великому князю Василію Дмитреевичю, чтобы послаль помочь на царя; а самъ послаль князя Андрея Всеволодичя, князя Ивана Бабу, брата его Путяту, Русьскыхъ князей, князя Митка Всеволодичя, Григорья Протасьевичя. Они же шедше съ княземъ Юрьемъ, царя Кудаидата били и силу его присъкли, а самъ царь убъжалъ, а царици поимали, одну послали въ Литву къ Витовту, а другую на Москву къ великому князю; а Московская сила не поспъла; тогды убили Когчю богатыря, велика тъломъ. Ц.

eauor part north (x) cenera volumers, a part unices liumopoliums unc

а) Въ ркп. наведено чернилами по какой-то прежней цифръ по 200 алтынъ

Прекращается Вър. 17; о консчиысь ото листакь см. на сей отраница нь примъчаниях. \* Отсюда Вор. разнится съ прочими списками Софійской первой Абтописи.

Въ лъто 6933, мъсяца февраля въ 27 день, Въ лъто 6933, мъсяца февраля въ 27 день, 1425 въ третій часъ нощи, преставися христолюбивый князь великый Василей Дмитреевичь; того же лъта сынъ его князь Василей Васильевичь съде на великомъ княжении. Тое же весны князь Юрьи въ Галичь поиде, взя перемиріе до Петрова дни съ великимъ княземъ. Того же льта преставися благовърный князь великій Иванъ Тферьскый, нареченый во мнишьскомъ чину Іевъ; того же лъта, мъсяца мая въ 21 день, съде сынъ его князь Александръ на великомъ княженіи. Того же льта преставися благовърная княгини Оеодорова Александровича Ростовского, мъсяца августа 5 день, въ 6 часъ дни. Тое же осени бысть моръ великъ во Пьсковъ, и въ Великомъ Новъгородъ, и въ Торжку, и на Тфери, и на Волопт на Ламьскомъ, и въ Дмитровт и во иныхъ Русьскых градъхъ и селъхъ.

отниц на землю палада, по виделя ветити. Въ лето 6934. Опять бысть моръ во всехъ градъхъ Русьскыхъ великъ зъло.

темъ, а квязю Юрыо дала города Линтрова. П.

апколи Василей Васильевичь на воликое вил-

евіс на небеси; явищася три столим отвельи:

and a community and the state of the state o Въ лето 6935. Преставися князь Петръ Дмитреевичь, въ суботу мясопустную; мясоястія недёль 8 и 5 дній.

эбручаль за собл выпашу Марио, лиерь Яро-

въ 3 часъ нощи, преставися христолюбивый великый князь Василей Дмитреевичь всеа Руси, на второй недъли святаго великаго поста, по Сборъ въ вторникъ; а былъ на великомъ княженіи льтъ 36. Того же льта сынъ его князь Василей Васильевичь селе на великомъ княженіи, Володимерьскомъ и Московскомъ и Новгородскомъ Нижнемъ. Того же лѣта князь Василей Васильевичь посла Фотія митрополита въ Галичь къ князю Юрью дядъ своему, о миру, и миру не взять, а князь Юрьи Дмитреевичь поиде изъ Галичя къ Новугороду Нижнему; и князь великый послалъ князя Андръя Дмитреевичя за нимъ, а съ нимъ силы полтретьядцать тысящь, и князь Андрей брата князя Юрья не дошедъ да воротился. Того же льта преставися благовърный князь великый Иванъ Михаиловичь Тферьскый, нареченый въ мнишскомъ чину Іевъ; того же лъта, мъсяца мая въ 21 день, съде сынъ его князь Александръ на великомъ княженьи. Ц.

Въ лето 6934. Князь великый Витовтъ ходилъ къ Пскову, и Пьсковичи добиша челомъ и даша ему тысящу рублевъ, и стоалъ у Вороначя 3 недфли, земли испустошилъ много; а Пъсковичи подъ городкомъ подъ Котелномъ въ озеръ Литвы да Татаръ побили много. Ц.

Въ лъто 6935. Моръ бысть силенъ на люди на Москвъ, и въ всъхъ градъхъ Русьскыхъ и волостехъ и селъхъ, мало людей осталося, мерли прыщемъ. Того же лъта преставися князь Петръ Дмитреевичь, въ суботу мясопустную. Того же лъта, іуня 9, преставися преподобный игуменъ Кырилъ Бѣлозерьскый.

Въ лъто 6936. Князь великый Витовтъ съ всъми силами ходилъ къ Новугороду Великому, и стояль у Порхова; и воеводы Порховьскые добили челомъ 5000 рублевъ, и владыка съ бояры прівхавъ добиль другую 5000 рублевъ, а шестую тысящу рублевъ владыка свою далъ за полонъ.

Въ л'вто 6937. Пришли Татарове на Галичь безъ в'всти на князя Юрья Дмитреевича, и стояли въ Галичи мъсяцъ, а на Крещеніе пришедъ Кострому взяли, и Плесо, и Лукъ; и князь великій посылаль за ними въ погоню князей и воеводъ много, они же не устигли. Единъ воевода, именемъ Осодоръ Костентиновичь Добрыньскый, да князь Осодоръ Давыдовичь Пестрой съвокупяся съ своими дворы, поидоша Волгою послъ Татаръ и угониша ихъ за Новымъгородомъ за Нижнимъ, и Татаръ били, а иные убъгли, а полонъ отъимали; темъ воеводамъ при животе честь, а по смерти вечная память.

1430

Въ лѣто 6938. Явися въ Смоленьсцѣ волкъ голъ, шерсти не было на немъ, да люди ѣлъ; а въ городѣ Троцѣхъ озеро стоало 7 денъ кроваво. Того же лѣта у великого князя у Витовта съѣздъ былъ всѣмъ людемъ, отъ всѣхъ земль: внукъ его князь великый Васильевичь Московскый, король Польскый Ягайло Олгердовичь, Куньштерь Нѣмецкый воевода, Фотій митрополитъ Кыевскы и всея Руси, гардиналъ отъ папы изъ Рима, князь великый Борисъ Тферьскый, воевода Ильяшъ Воложскый, и вси князи и воеводы, и владыкы, и паны и бояре съ всѣхъ земель были у него; князь же великый урядивъ всѣхъ, и отпусти съ миромъ и преставися, а княжилъ 38 лѣтъ, и сѣде на великомъ княженьи Швитригайло Олгердовичь. Того же лѣта князь великый ординьскый Аидаръ воева Литовскую землю, и пришедъ подъ Мценескъ и стоя у города 3 недѣли, и воеводу Григорья Протасьевичя на ротѣ изнималъ, а города не взялъ, а волости повоевалъ, до Кыева не ходилъ за 15 миль. Ц.

Въ лѣто 6939. Преставися пресвященный митрополитъ Кіевскій и всея Руси Фотій, мѣсяца іюля въ 1 день, и положенъ бысть во градѣ Москвѣ въ церкви Успенія святыя Богородица.

Въ лѣто 6939. Преставися пресвященый митрополитъ Кыевскы и всея Руси Фотій, мѣсяца іюля въ 1 день, и положенъ бысть въ градѣ Москвѣ въ церкви Успеніа святыя Богородица. Того же лѣта отъ великого князя Василья Васильевичя воевода князь Өеодоръ Давыдовичь Пестрой ходилъ на Болгары вое-

вати, да и взялъ. Того же лѣта было знаменіе на небеси: явишася три столпы огнены; тогды же засуха была, земля и болота горѣли; того же лѣта мыгла стоала 6 недѣль, солнца не видѣли, и рыбы въ водѣ мерли и птици на землю падали, не видѣли летати. Того же лѣта, въ осенинѣ, князь великый Василей Васильевичь да князь Юрьи Дмитреевичь спряся о великомъ княженіи, да пошли въ орду къ Махметю; и царь пожаловалъ князя Васильевичя великымъ княженіемъ, а князю Юрью далъ городъ Дмитровъ. Ц.

Въ лѣто 6940. Преставися князь Андрѣй Дмитреевичь, мѣсяца іуля 9. Князь Юрьи Дмитреевичь сперся о великомъ княженіи своимъ братаничемъ, со княземъ великымъ Васильемъ Васильевичемъ, и поидоша въ орду ко царю Махметю; царь же предасть княженіе великое держати Василью Васильевичю.

Въ лѣто 6940. Выиде изъ орды князь великый Василей Васильевичь на великое княженіе, а съ нимъ посолъ Маньсырь Уланъ царевичь, тотъ его посадилъ на великое княженіе мѣсяца октября въ 5, индикта въ 10, у Пречистые у Золотыхъ дверей. Того же лѣта преставися князь Андрѣй Дмитреевичь Можайскый. Того же лѣта, во осени, князь великій обручалъ за собя княжну Марію, дщерь Ярославлю, а внуку Марьи Голтяевы. Тогды же Иванъ Дмитреевичь бѣжалъ къ Твери, а со Тфери въ Галичь къ князю Юрью. Того же лѣта князь великый намѣстниковъ Дмитровскыхъ съслалъ княжыхъ Юрьевыхъ, а Дмитровъ взялъ за себя. Ц.

Въ лѣто 6941. Пріидоша изъ орды князь великый Василей Васильевичь на великое княженіе, а съ нимъ князь Юрьи Дмитреевичь; тогда же сѣде на Москвѣ на великомъ княженіи князь великій Василей Васильевичь. Тое

Въ лѣто 6941. Князь великій Василей Васильевичь женился на Москвѣ, по Крещеніи въ мясоѣдъ великій, понялъ дщерь князя Ярослава Володимеровича именемъ Марію; и на той свадбѣ Захарья Ивановичь

же зимы женися князь великій Василей Васильевичь, и поя дщерь княжю Ярославлю Володимеровича Литовьского княжну именемъ Марью. Тое же весны князь Юрьи Дмитреевичь възлютився за то, что ему не далъ царь княженія великаго, поиде ратью къ Москвѣ на великого князя Василья Васильевича; то же слышавъ князь великій Василей Васильевичь, поиде противу его ратію, и срътошася на рѣцѣ на Клязмѣ и бысть имъ бой, и одолъ князь Юрьи Дмитреевичь князя великого Василья; князь же великій Василей Васильевичь побъжа во Тверь со княгинею и съ бояры, а князь Юрьи Дмитреевичь пріиде на Москву и съде на великомъ княженіи. Того же льта князь Юрьи Дмитреевичь оставя Москву, и побхаль въ свою отчину.

Кошкынъ имался за поясъ у князя у Василья 1433 у Юрьевичя у Косого, и съ тоя свадбы князи и бояре разъбхашася въсвояси, и съвокупися князь Василей да князь Дмитрей Шемяка, и поидоша къ отцу своему въ Галичь. Тое же весны князь Юрьи Дмитреевичь възлютися за то, что ему не далъ царь княженіа великого, и поиде ратью на великого князя Василья съ своими дътми, да Иванъ Дмитреевичь съ ними же и съ своими дътми; и съвокупишася силы многы и поидоша къ Москвъ на великого князя, и пріидоша на ръку на Клязму безъ въсти, за 20 поприщь отъ Москвы, въ суботу канунъ Мироносицъ, апръля 25а. Князь же великій Василей Васильевичь не поспъ събратися и вытха въ малт дружинт, и побився мало и побъже съ Москвы, и взявъ матерь и княгиню, и побъже въ Тверь и съ Твери побѣже къ Костромѣ; князь же Юрьи сѣдъ на великое княженіе и посла дітей своихъ за

великимъ княземъ, искаша его на Костромѣ. И доби челомъ князь великый дядѣ своему князю Юрью, и дастъ ему городъ Коломну въ удѣлъ; а миръ свелъ Семенъ Морозовъ, любовникъ княжь Юрьевъ. Князи же и боаре и воеводы, и дѣти боярьскые, и вси дворяне не повыкли Галичьскымъ княземъ служити, и поѣхаша къ великому князю на Коломну отъ мала и до велика, и Иванъ Дмитреевичь съ дѣтми; видѣвше же князь Василей Косой да князь Дмитрей Шемяка, яко не остася у отца ихъ Москвичь никого, и убиша Семена Морозова въ набережныхъ сѣнехъ, рькуще: «ты учинилъ ту бѣду отцу нашему и намъ, издавна еси коромолникъ и нашь лиходѣй,» и сами поидоша къ Костромѣ. Князь же Юрьи съступися великого княженья, по своей воли, великому князю Василью, и поиде къ Звенигороду; и умиришася съ великымъ княземъ на томъ, что ему дѣтей не пріимати, ни помочи имъ не дати. Того же лѣта посла князь великій воеводу князя Юрья Патрекѣевича, и съ нимъ дворъ свой, на Кострому на Юрьевичевъ; они же съ Вятчаны и съ Галичяны поставиша бой, на рѣчкѣ на Куси, и дворъ князя великого били и воеволу князя Юрья яли, и пріидоша опять на Кострому, и какъ Волга стала, и ни<sup>6</sup> ступили къ Турдѣевымъ врагомъ. Ц.

Въ лѣто 6942. Князь великій Василей Васильевичь опять пріиде на великое княженіе на Москву. Тое же зимы князь великій Василей Васильевичь, собравъ воя многы, и поиде ратію на князя Юрья Дмитреевича ко граду Галичю; князь Юрьи Дмитреевичь не бысть тогда во градѣ, князь великій Василей взятъ Въ лѣто 6942. Князь великый Василей Васильевичь опять пріиде на великое княженіе, на Москву съ Коломны. Князь же великый слышавъ измѣну дяди своего князя Юрья Дмитреевичя, что на бою были съ дѣтми воеводы его и многы дворяне, и поиде князь великій Галича воевати, и Галичь повоевалъ и пожоглъ

а) апр. 25 · апръля 5 такъ въ Ц; но суббота предъ недълею Мироносицъ, въ 6941 (1453) году, приходилась 25 апръля. б) и ни « т. е. и они.

1434 градъ Галичь, и люди выведе съ собою, а -36 градъ сожже. Тое же весны князь Юрыи Дмитреевичь собра воя многы, пріиде ратію къ Москвъ на вербной недъли, а съ нимъ сила велика и Вятьска рать; то же слышавъ князь великый Василей Васильевичь, выбхаль вонъ изъ града Москвы, а княгиню и матерь посади во градъ, и не поиде противу ему; князь же Юрьи Дмитреевичь пріиде ко граду къ Москвъ, гражане же отворища ему градъ Москву, онъ же вниде въ градъ, и поималъ княгини великые и посла ихъ въ заточение въ градъ зовомый Звенигородъ, а самъ съде на великомъ княженіи. Того же льта, мъсяца іюня 5, преставися князь великій Юрьи Дмитреевичь, и положенъ бысть въ церкви Архангела Михаила на площади. Того же лъта съде князь Василій Васильевичь на великомъ княженіи.

и полонъ повелъ; а князь Юрьи Дмитреевичь посла дътей по Вятчяны, и поиде на великого князя. Князь великый сръте его въ Ростовскые области у святаго Николы на горѣ, и бысть имъ бой въ Лазареву суботу, и преможе князь Юрьи и поиде къ Москвѣ; и пріиде къ Москвъ на страстной недъли, а у города стояль недёлю, а въ среду на святой недёли городъ взялъ, и княгини великые поималъ и послаль въ Рузу, а самъ съде на великомъ княженіи. Князь же великый убъжа съ бою въ Новгородъ Великый, и оттолъ иде на Мологу, и къ Костромъ и къ Новугороду Нижнему; князь же Юрьи посла за нимъ дву князей Дмитреевъ съ силою. Того же лъта преставися князь Юрьи Дмитреевичь на великомъ княженій на Московскомъ, а сынъ его Василей послъ отца съде на княжении на Московскомъ, и съдъ единъ мъсяць; а князь Дмитрей смиришася съ великымъ княземъ и съгнаша князя Василья съ Москвы, а князь великый

Василей Васильевичь съде на своей отчинъ на великомъ княженьи Московскомъ, а князь Василей поъде къ Новугороду Великому и оттолъ къ Костромъ; а Шемякъ далъ князь великый Углечь да Ржеву, а меншему далъ князю Дмитрею Бъжицьской верхъ; а князь Василей Юрьевичь Косой начя сбирати воя на Костромъ на великого князя.

Въ лѣто 6943. Поиде князь Василей съ Костромы со многими силами къ Москвѣ, и срѣте его князь великый въ Ярославской отчинѣ у Кузмы Демьяна на Которосли, мѣсяца генваря въ 6; и бысть имъ бой и поможе Богъ великому князю; а князь Василей убѣглъ въ Кашинъ, а рати его побили много. И окопився въ Кашинѣ и пріиде къ Вологдѣ изгономъ на великого князя заставу, и воеводъ великого князя поималъ, Федора Михаиловичя Челядню, Андрѣя Федоровичя Голтяева, Володимера Андрѣевичя Зворыкына, Михаила Чепечькына, и иныхъ много отъ дворянъ великого князя; и поиде къ Костромѣ и посла по Вятчянъ, и Вятчяне пріидоша къ нему. И слышавъ князь великый то, и поиде на Кострому на князя Василья, и пришедъ ста на мысѣ у святаго Ипатіа чюдотворца, и не лзѣ имъ на бой снятися о рѣцѣ Костромѣ, и взяша миръ, и дасть князь великый князю Василью городъ Дмитровъ въ отчину; а весна была тогда велми студена. И пріиде князь Василей Юрьевичь въ Дмитровъ и пребывъ мѣсяць единъ.

Въ лѣто 6944. Князь Василей Юрьевичь поиде изъ Дмитрова опять на Кострому, а къ великому князю розметные послалъ, и на Костромѣ жилъ до пути до зимняго и поиде къ Галичю, изъ Галичя поиде на Устюгъ; и стоялъ подъ Устюгомъ 9 недѣль и городъ взялъ, а князя великого воеводу князя Глѣба Ивановичя убилъ Оболеньского, а десятилника владычня Іева Булатова повѣсилъ, и многыхъ Устюжанъ посѣклъ и повѣшалъ. Тое же зимы князю Дмитрею Юрьевичю женитися было на Углечи, и пояти дщерь князя Дмитрія Заозерского, и пріѣха на Москву князя великого звати на свадбу; и князь великый его поималъ и послалъ на Коломиу, а приставъ у него Иванъ Старковъ, а Коломна за нимъ же. Тое же весны князь Василей Юрьевичь поиде съ Устюга на великого

князя, похваляся, а съ нимъ Вятчяне да княжь Дмитріевъ брата его дворъ съ нимъ же; 1436 и сръте его князь великый у святаго Покрова на Скорятинъ, въ Ростовской области, а -45 съ нимъ князь Дмитрей Юрьевичь меншій, да въ ту же пору служилъ князю великому князь Иванъ Баба Дрютьскыхъ князей. Изрядивъ копія и поидоша вмѣсто и бишася, и побъже князь Василей, и угони его Борисъ Тоболинъ, и позна его и начя кликати, и пригна къ нимъ князь Иванъ Баба, и поимаша князя Василья Юрьевичя и приведоша къ великому князю; князь же великый посла его на Москву, и ослениша его.

Въ лъто 6945. Пріиде Сидоръ митрополить изъ Царяграда на Москву, веснь, по Велиць дни; и бысть на Москвы немного, и тое же осени поиде въ Римъ на сборъ къ пап' Еугенію. Тое же осени родися великому князю сынъ Юрьи Васильевичь болшій. Ц.

Въ лето 6945. Бысть бой на реце Белеве съ Татары князю великому Василью Васильевичю, со царемъ Махметемъ со сыномъ своимъ съ Маматякомъ; по разгивванію Господа Саваова и по умноженію гртховъ хрестьяньскыхъ, побиша рать Русьскую, тогда убиша бояръ и князей множество, князь великій отъиде въ малъ дружинъ.

Въ лѣто 6946, мѣсяца декабря 5, бой бысть великимъ княземъ Русьскымъ на Бълевъ съ царемъ Махметемъ, и множество бысть вой Русьскыхъ, а Татаръ велми мало; и подъ городъ пріидоша Русьстіи полци, и вытхаша Татарове и почяща ихъ сти, а иныя побтгоша, и убиша Руси много велми. Ц.

Въ лето 6947. Пріиде царь Махметъ изъ орды къ Москве, месяца іюля въ 3 день, и пожже около города посадъ, и стояли 10 дній, а градъ сохраненъ бысть милостію пречистыя Богородици и молитвою чюдотворца Петра митрополита Русьского.

Юрьевичь, місяца септября 22. Погды

Въ лъто 6949. Преставися князь Дмитрей Въ лъто 6949. Преставися князь Дмитрей же митрополитъ Сидоръ убъжалъ съ Москвы. Тое же зимы князь великый ходилъ на Нов-

городъ, и Демянъ городъ взялъ, а мятля убили Порховского. Тогды же преставися князь Юрьи болшей, а другой князь Юрьи родися мѣсяца генваря 22, на Тимооеевъ день; а дотол'в за годъ на тотъ же день родися князь великій Иванъ Васильевичь, а крестилъ его игуменъ Зиновій Троецкый.

Въ лъто 6950. Князь великый роскынулъ съ Шемякою, и поиде на него къ Углечю, и онъ побъже въ Бъжицкой верхъ; и князь великый воротися на Къясовъ. Тогды же и Колудара и Режьского кнутьемъ били. А князь Дмитрей, и съ нимъ князь Александръ Черторижскый, часа того, пришли мало не къ Москвѣ; и помири ихъ игуменъ Троецкый.

Въ лъто 6951. Царевичя Мустафу убили на Резани, на ръчкы на Листани; а зима была зла, а сто дорого. Тое же весны князь Иванъ Ондртвевичь поималъ Андртя Дмитреевичя, и жену его Марію сжеглъ, на Мироносици, въ Можайсцъ, Ц.

Въ лъто 6953. Пріиде Литовьская рать на Русь, и взяли съ Колугы града окупъ, и стояли подъ Козельскомъ градомъ недёлю; князь же Михайло Андревичь Можайскый поиде противу ихъ въ малѣ дружинѣ, точью во трею сотъ, и удари на силу Литовьскую яко на семи тысящь, и обиша около его дружину; князь же Михайло побъжа, а Литва поидоша восвояси. Того же лъта бысть знамение во градъ Москвъ: въста буря велія, и спадеся крестъ сборныя церкви, иже придъль имать Лазарь святый. Того же льтаа бысть бой князю вели-

а) прінде литовьская рать. . . л'та пакт было и вт Ц. но потомт киновирью захерено; см. ниже ту же статью въ примњуаніяхъ.

1445 кому Василью Васильевичю со царевичемъ съ Маматякомъ у града у Суздаля, мѣсяца іюля — 46 въ 7 день; и яко сразишася дважды, попущеніемъ Господа Саваова, по умноженію хрестьяньского согрѣтенія, и яко сразишася въ третій, и яша Татарове князя великаго Василья Васильевича, съ нимъ князя Михаила Андрѣевича и бояръ множество. Мѣсяца того же въ 246 погорѣ градъ Москва Кремль, и выгорѣ весь и не осташася ни единого древеси, и каменіи церкви разсыпашася и мнози человѣци отъ огня скончашася, священици и черноризьци, и сущіи незлобивіи младенци. Тое же осени выиде изъ орды князь великій Василей Васильевичь, и съ нимъ князь Михайло Андрѣевичь Тое же осени ино бысть знаменіе въ градѣ Москвѣ: мѣсяца октября въ 1 день, на Покровъ святѣй Богородици, въ 6 часъ нощи, бысть тишина велія, многымъ человѣкомъ спящимъ, другымъ же никакоже сна пріемшимъ, потрясеся мѣсто и градъ на многъ часъ и храми поколебашася, не по всему же граду, но мѣсты; сему же суть мнози свѣдѣтеліе глаголющіи сему же суть мнози свѣдѣтеліе глаголющіи свѣдѣтеліе глаголющіи сему же суть мнози свѣдѣтеліе глаголющіи свѣдѣтеліе глаголющіи старама поколебашася в по всему же граду, но мѣсты;

Въ лѣто 6954. Пріиде князь Дмитрій Юрьевичь ратію, изгономъ, ко граду къ Москвъ, со княземъ Иваномъ Андръевичемъ, предъ великимъ заговъніемъ въ день суботный на нощь, и волгалися въ градъ и взяща градъ Москву, и княини поимаша великіе объ и бояръ поимаша; и князь же великій не бъ тогда во градъ, повхаль бъ въ манастырь въ Сергіевъ, князь же Дмитрій Юрьевичь посла поимати князя великаго Василья Васильевича брата своего князя Ивана Андръевича, онъ же приведе его съ нужею на Москву, въ третій день и очи ему выимаша, и посла его въ заточение въ градъ на Углече поле и съ княгинею, а матерь его послаша въ городокъ на Чюхлому, а самъ съде на великомъ княженіи; а дъти же князя великого Васильевы князь Иванъ да князь Юрьи убъгли въ градъ Муромъ, и затворишася въ градъ, князь великій Дмитрій Юрьевичь посла по нихъ въ Муромъ владыку Ря-

Въ лъто 6954. Пріиде изъ орды князь великый Василей Васильевичь, и съ нимъ князь Михайло Андръевичь. Того же лъта князь великый пріиде отъ царевичя изъ полону, на Дмитріевъ день, въ Переславль, и пріиде на Москву; и сдумавше князь Дмитрей Юрьевичь Шемяка да князь Иванъ Андръевичь Можайскый, а съ ними коромолилъ съ Москвы Иванъ Старковъ, да и отъ гостей, да и отъ Троецьскыхъ черньцовъ, и пришли къ Москвъ изгономъ князь Дмитрей и князь Иванъ, а князь великый у Троици въ Сергъевъ манастыръ, и князь Дмитрей сълъ на Москвъ, а князь Иванъ скочивъ и поималъ князя великого у Троици, и пришедше на Москву ослепиша его, мъсяца февраля въ 13 день. Того же лъта родися князь Андръй, на Углечи, августа 14. П.

заньского Іону, онъ же шедъ взя ихъ на свою душу, и князь великій Дмитрей Юрьевичь посади ихъ съ отцемъ вмѣстѣ. Тое же зимы побѣжалъ князь Василей Ярославичь въ Литву, не

а) съ маматякомъ да съ егупомъ прибавлено на поль вт Ц. б) въ 24 г; въ 14 такт у Карамз. V, 311; см. подт симт годомт вт примъчаніяхт то же извъстіе по списку Ц; упомянутый вт немт день св. Архангела Гавріила приходится однакожт 13 іюля. в) отъ отня тугою отня Б. Г. г) и сущін и сосущіи Б. Ц. л) тое же осени. . . андрѣевичь итьть вт Ц. е) За симт вт Ц. записаны еще слюдующія извъстія: тое же вимы царь махметь приходиль къ мурому, и князь великый быль самъ въ муромѣ, и татаръ побили по селомъ: тогды застрѣлили александра иванова сына костентиновича, и на бою (ихъ?) рукы знобили. а на колугу литва приходила 7000, а князь михайло андрѣевичь съ четырми сты бися съ ними, и убиша тогда князя андрѣя лугвицу суздальского, а судока въ литву повели того же лѣта москва погорѣла, въ полночь, городъ, на сборъ архангела гаврила, а въ немъ осадѣ сущи и много людей погорѣло, а иные исподохлися.

хотя служити князю великому Дмитрію Юрьевичю. Того же лѣта родися князю великому 1446 сынъ Василью Васильевичю, мѣсяца августа въ 19 день, нареченъ бысть именемъ Андрѣй. —49 Тое же осени выпустиша князя великого Василья съ княгинею и съ дѣтьми, онъ же бѣжа во Тферь и собра воя многы; то же слышавъ князь великій Дмитрей, поиде на Волокъ ратію противу ему, и почаша войска съ бояры бѣгати отъ него, онъ же видѣвъ свое изнеможеніе и побѣжа въ Галичь и со княгинею, а князь Иванъ съ нимъ же побѣжалъ.

Въ лѣто 6955. Сѣде князь великій Василей Васильевичь на великомъ княженіи на Москвѣ. Тое же осени, мѣсяца семтебря въ 1 день, родися сынъ<sup>а</sup> князю великому Василью, и нареченъ бысть Семеонъ. Тое же осени, мѣсяца ноября въ 13, въ полночь, бысть громъ страшенъ и молнья велика зѣло. Въ лѣто 6955. Князь Дмитрей Шемяка събравъ епископы всей земли, и честныя игумены, и прозвитеры, и пріѣхавъ на Углечь и укрѣпивъ великого князя крестнымъ цѣлованіемъ и проклятыми грамотами, и выпусти его изъ поиманья и съ дѣтми, сентября 15, и дасть ему Вологду въ удѣлъ. И пріиде князь великый на Вологду, и оттолѣ въ Кириловъ монастырь, игуменъ же Трифонъ и съ всею братіею благослови великого князя Василья

Васильевичя и съ его дѣтми на великое княженіе, а ркучи такъ: «тотъ грѣхъ на мнѣ и на моей братіи главахъ, что еси цѣловалъ и крѣпость давалъ князю Дмитрею; а поиди, государь, съ Богомъ и съ своею правдою на свою отчину на Москву на великое княженіе; а мы за тебя государя Бога молимъ и благословляемъ.» Князь же великый поиде къ Твери, и вся сила Московская съ всѣ страны къ Твери къ великому князю, изъ Литвы пріиде князь Василей Ярославичь, князь Семенъ Оболеньскый, князь Иванъ Ряполовскый, Оеодоръ Басенокъ, и иныхъ бояръ много и князей и воеводъ много, дѣтей боярьскыхъ множество, и царевичя два Трегубъ-Каисымъ и Ягупъ, и наѣхаша великого князя на Углечи; а тогды князь великый сватался съ княземъ великымъ Борисомъ Александровичемъ за своего сына Ивана, и пріиде на Москву февраля 17, въ пятокъ сырный. Ц.

Въ лѣто 6956. Бысть Благовѣщеніе по Велицѣ дни на святой недѣли въ понедѣлникъ; того ради написахомъ, понеже не часто бываетъ. Того же лѣта, мѣсяца іюля, бысть моръ на кони, и на всяку животину и на люди. Того же лѣта преставися благовѣрный князь Василей Юрьевичь, братъ князю Дмитрею.

Въ лѣто 6957. Князь великій Василей Васильевичь постави себѣ митрополита на Москвѣ Іону владыку Рязаньскаго, собравъ владыкы. Того же лѣта родися князю великому Василью сынъ, мѣсяца іуля 21, и нареченъ бысть Борисъ. Тое же зимы ходилъ князь великій Василей Васильевичь ратью къ Галичю, на князя на Дмитрея Юрьевича, и бысть имъ бой подъ Галичемъ; и поможе Богъ князю великому Василью Васильевичю, и прогнаша его въ Новгородъ Великій, а градъ взялъ собѣ и всю его вотчину и посадилъ намѣстникы, и возвратишася на Москву. [Тое же весны князь великый былъ на Рудинѣ селѣ, въ Ярославлѣ, и пріидоша на него князь Дмитрей Шемяка да князь Иванъ Можайскый съ многими людми, и вмалѣ не бысть межи ими кровопролитія; князь же Иванъ Андрѣевичь добилъ челомъ князю великому, и князь великый пожаловалъ его далъ ему Бѣжицкой верхъ къ его отчинѣ къ Можайску, а Шемяка поиде къ Галичю. Того же лѣта скорые Татарове были, догоняли до Похры; тогды полонили княжь Васильеву Ивановича Оболенского княгиню Марію, съ снохою Стефанидою, да Григорьеву жену Козлову Морозова. Ц.]

а) сынъ педостаеть въ обоихъ сп. Б. Г.

Въ лъто 6958. Тое же зимы преставися князь Василей Юрьевичь Патректева въ черньцѣхъ и въ скимъ, мъсяца генваря. Тое же зимы привезоша на Москву колоколъ великъ съ Городка съ Низу. Того же лъта заложена бысть церкви камена на Москвъ во имя святаго Воздвиженія честнаго креста Господня, заложи ея гость Володимеръ Ховринъ и повелъ заложити около кирпичемъ, а изнутри бълымъ каменемъ. Того же лъта пресвященный митрополитъ Іона заложи полату камену, на Москву, на своемъ двору предъ дверми святыя Богородица, и церковь въ полатъ во имя пресвятыя Богородица Положеніе честныя ея ризы, еже празднуемъ мѣсяца іюля 2. Того же лѣта бысть чюдо страшно во градѣ Москвъ: мъсяца августа 5 день, канунъ дни Спасова, предъ вечернею за единъ часъ, внезапу пріиде туча со въстока на градъ, и бысть громъ страшенъ; по разгивванію Господа Саваова, по умноженію грфхъ хрестіяньскыхъ, прострѣли громъ верхъ у церкви у каменыя святаго Михаила Архангела на площади, и

Въ лъто 6958. Князь великый Василей Васильевичь бися въ Галичи съ княземъ Дмитреемъ Юрьевичемъ съ Шемякою, мфсяца генваря 27, и поможе Богъ князю великому, а Шемяка утече въ Новгородъ Великый; на томъ бою убили Григорья Семеновичя Горстькына, и положенъ бысть у Спаса въ Ярославли. Того же лъта Володимеръ Григорьевичь Ховринъ, передъ своимъ дворомъ, поставилъ церковь кирпичну святое Въздвижение честнаго креста. Тогда же бой быль на Бетюць съ Татары, а бился Костянтинъ Александровичь Беззубцовъ; и поможе Богъ великому князю, и побиша Татаръ множество, и ту Ромодана убили. Того же лъта пресвященный митрополить Іона заложи полату камену, на Москвъ, на своемъ дворъ, предъ дверми святыя Богородица, и церковь въ полатъ во имя святыя Богородица Положеніе честныя ея ризы, еже празднуемъ мъсяца іюля 2. Ц.

The second of the second

поиде стръла въ церкви, и бысть чюдо страшно яко не мощно сказати, како ходила по церкви. Того же мъсяца августа 13 день, пріиде туча отъ западныя страны на градъ Москву и вътръ великъ зъло, и сломило крестъ у церкви святаго Архангела Михаила на площади. Тое же осени пріидоша Татарове изъ поля на Рязань, и посла князь великій Василей Васильевичь рать свою на нихъ, и воеводу Констянтина Александровича Беззубцева; и бысть имъ бой, и поможе Богъ князю великому Василью Васильевичю, и побиша Татаръ множьство.

Въ лѣто 6959. Преставися благовѣрная великая княгини Тферьская Анастасія. Тое же весны бысть въ великій пятокъ Юрьевъ день. Того же лѣта пріидоша Татарове Кичиахметевы орды ко граду Москвѣ, мѣсяца іюля въ 2 день, посадъ около града пожгоша, а градъ сохраненъ бысть милостію пречистыя Богородица и великого чюдотворца Петра; а стояли у града день единъ, а нощи побѣжа прочь отъ града, а приходилъ царевичь Кичиахметевъ сынъ именемъ Мазавша.

Въ лѣто 6959. Георгія было въ пятокъ великый. И того лѣта царевичь, Сидиохматовъ сынъ, Мазавша приходилъ изгономъ къ Москвѣ, а съ нимъ Гедигерь князь ординьскый. А князь великый не поспѣлъ събрати силы, и посла къ берегу князя Ивана Звенигородцкого; онъ же узрѣвъ Татаръ за рѣкою, и покиня берегъ побѣже прочь. И князь великый самъ выѣде изъ града за рубежъ, а въ осадѣ остави матерь свою великую княгиню Софію, съ великою княгинею своею, да Іону митрополита. Татарове же пришедше посады зажгоша съ всѣ стороны, и понесе

вътръ на городъ мъсяца іуля 2, на Пречистыя ризы Положеніе; святый Іона митрополитъ начя пъти молебены и молитися Богу, и вътръ утиши. И Татарове тое же ночи побъгоша прочь, слышавше шумъ великъ въ градъ, мняху князя великого пришедша. Ц.

Въ лѣто 6960. Ходилъ князь великій Иванъ воевати Ноугорода. Того же лѣта женися князь великій Иванъ Васильевичь у великого князя у Бориса у Тферьскаго; а вѣнчалъ его архимандритъ Трифонъ Спаскый да протопопъ Киріякъ Богородицькый.

Въ лѣто 6961, мѣсяца априля 9 день, въ 1 часъ нощи, погорѣ градъ Москва нутрь города. Того же лѣта, мѣсяца іюля 13, преставися благовѣрная великая княгини Софья, нареченая во мнишьскомъ чину Сунклитикія. Того же лѣта преставися князь Дмитрій Юрьевичь Шемяка въ Новѣгородѣ въ Великомъ, и положиша его у церкви святаго Георгія. Того же лѣта взяша Турци Царьградъ, мѣсяца маія 29, и много зла сотвориша и прольяша кровь хрестьяньскую.

Въ лѣто 6962. Преставися архіепископъ Ефремъ Ростовьскый и Ярославскый, мѣсяца марта 29; того же лѣта поставленъ бысть Оеодосій епископъ Ростову. Того же лѣта ходилъ князь великый Василей Васильевичь ратью къ Можайску; князь же Иванъ Ондрѣевичь бѣжа въ Литву, а градъ изнеможе и предашася князю великому. Того же лѣта, мѣсяца августа 31, бысть громъ страшенъ и прорази церковь каменую въ градѣ Москвѣ пречистыя Богородица, иже придѣлъ имать святы Лазарь. Въ лѣто 6960. Князь великый жени сына 1452 своего князя великого Ивана Васильевичя, іюня 4, у великого князя Бориса Александровича Тверьскаго, поятъ за него княжну Марью. Тое же зимы князь великый Иванъ Васильевичь ходилъ на Кокшегну. Того же лѣта родися князь Ондрѣй меншей, августа въ 8. Ц.

Въ лѣто 6961, мѣсяца апрѣля въ 9, выгорѣ Москва градъ отъ Беклемишева двора. Того же лѣта преставися великая княгини Софія, въ черницахъ, у Възнесенія, іуня 15. Того же лѣта князь Дмитрей Юрьевичь Шемяка умре со отравы въ Великомъ Новѣгородѣ. Того же лѣта царь Турьскый Моаметь взялъ Царьградъ, маія 29. Ц.

Въ лѣто 6962. Преставися Ефремъ архіепископъ Ростовскый и Ярославьскый; того лѣта поставленъ бысть Өеодосій Бывалцевъ епископомъ Ростову. Того же лѣта князь великый Василей Васильевичь Можаескъ взялъ, а князь Иванъ Андрѣевичь къ Литвѣ побѣже. Ц.

Въ лѣто 6963. Воеваша оканніи безвѣрники Гогуличи Великую Пермь; тогда убиша епископа Питирима Пермьскаго. Того же лѣта родися князю великому Василью Васильевичю, мѣсяца септября 30, сынъ князь Дмитрій; и крести его митрополить Іона. Того же лѣта послалъ князь великій Василей рать свою за рѣку Оку противу Татаръ, а воевода у нихъ князь Иванъ Юрьевичь, и бысть имъ бой и поможе Богъ князю великому; тогда убіенъ бысть князь Семенъ Ивановичь Бабичьа.

Въ лѣто 6964, мѣсяца генваря, ходилъ князь великій Василей Васильевичь къ НовуВъ лѣто 6964. Князь великый Василей Васильевичь ходилъ на Великый Новгородъ

а) того же л. послаль... бабичь»; эти слова вт Ц. помараны, и вмысто ихт написано: того же льта приходили татарове отъ сидиахметевы орды, и прельзъ ръку оку грабили и полонъ имали, и прочь ушли: а иванъ васильевичь ощера стоалъ съ коломеньскою силою, да ихъ упустилъ, не смълъ на нихъ ударитися; тогды же убили тъ татарове князя семена бабича; и пришедъ осодоръ басенокъ съ великого князя дворомъ, татаръ били, а полонъ отъимали.

1457 городу Великому ратью, и не дошелъ Нова—
града за полтораста верстъ, и ту срътилъ его владыка съ Ноугородци, и добиша челомъ князю великому Василью Васильевичю 10-ю тысячь рублевъ; князь же великій пріятъ любовь ихъ и возвратися.

ратью, и Новогородци пошли противу великого князя ратью, и князя великого воеводы, князь Иванъ Васильевичь Стрига съ братьею да Өеодоръ Васильевичь Басенокъ, били ихъ подъ Русою февраля въ 9, а иныхъ поимали, а князь великый стоалъ въ Яжелобицахъ; и прівха владыка съ посадникы и добили челомъ князю великому. Тое же весны преста-

вися князь великый Иванъ Өеодоровичь Рязаньскый. Того же лѣта князя Василья Ярославичя поимали, іюля въ 3.

Въ лѣто 6966, сентября 29, сгорѣ городъ Муромъ. Тоя же осени, мѣсяца октября 22, треть Москвы сгорѣ. Тоя же зимы, мѣсяца февраля 15, родися великому князю Ивану Васильевичю сынъ Иванъ отъ Тверянкы. Того же лѣта преставися Еуоймій архіепископъ Новгородскый. Того же лѣта князь великый посылалъ на Вятку Ряполовскыхъ, и Григорей Перфушковъ у Вятчянъ посулы поималъ да имъ норовилъ, ни Вяткы не взялъ. Того же лѣта поставили церковь кирпичну святое Введеніе, на Симановскомъ дворѣ, въ городѣ.

Въ лѣто 6967. Поставили Іону архіепископомъ Новугороду Великому. Того же лѣта Іона митрополить поставиль у Пречистые придѣлъ, церковъ въ имя Похвалы святыя Богородица. Того же лѣта князь великый Василей Васильевичь посылалъ князя Ивана Юрьевичя воеводою на Вятку, да съ нимъ дворъ свой; онъ же шедше городкы поималъ Орловъ да Котелничь, а подъ Хлыновымъ стоялъ долго, и Вятчяне добили челомъ на всей его воли, какъ надобъ государю великому князю. Ц.

Въльто 6968, мъсяца августа, царь Ахметъ Кичиахметевичь стояли на Рясьскомъ полѣ, и подъ Рязанію бысть Теисуфуй да Темиръ многими ратьми, и стояли 6 дней да побъжали; а князь великій Иванъ тогды стояль у брега со многими людми. Того же льта бысть трусъ съ небеси страшенъ, и громъа великъ и молнія со огнемъ, мнози храми падошася и лъсу преломление бысть велие зъло по многымъ мъстомъ, мъсяца іунія въ 14 день. Того же льта, мъсяца іюля въ 3, быль гибель мъсяцю, а въ осмый день солнце гыбло, въ пятокъ 2 часъ дне; сіе же съ полчаса бысть. Въ 70 второе лъто, априля 4, поставленъ бысть Іосифъ протосиггелъ митрополитомъ въ Кесарію Филипову, на Москвъ, митрополитомъ Өеодосіемъ. Въ 70 пятое лъто, априля 23, преставися благовърная великая княгини Марья Иванова Васильевича, и положена бысть въ церкви святого Вознесенья.

Въ лето 6968. Князь великый Василей Васильевичь быль въ Нов в город в въ Великомъ миромъ; и тогды же въ Новъгородъ Оеодора Басенка хотъли убити шылникы. Того же льта буря страшна была, лъсъ ломило и хоромы рвало, іюля 14; а въ 18 солнце гибло. Того же льта царь Ахмутъ Кичиахметовичь Болшіе орды приходилъ подъ Резань, и стоалъ подъ городомъ, и Татаръ у него побили; а приводилъ его Казатъ Уланъ мурза, и поиде прочь съ великимъ срамомъ царь, а на Казата нелюбіе держа. Того же льта поставили церковъ камену святое Богоявленіе, на манастырскомъ дворъ Сергъева манастыря на Троецкомъ; да тогды же заложиша церковъ камену святаго Іоанна Предтечю, предъ княжимъ дворомъ Юрьевымъ Васильевича. Ц.

а) и громъ п срамъ ошибк. Б. б) въ осмый ; должно чит. въ осмыйнадесять, такт какт вт 6968 году это число дъйствительно приходилось вт плиницу; см. также вторую колонну.

Въ лѣто 6969, мѣсяца марта въ 31, на память святого отца Ипатія, преставися пресвященный Іона митрополитъ Кіевскій и всея Руси, въ вторникъ страстныя недѣли, въ 2 часъ дни, пасъ церковь Божію 12 лѣтъ и четыре мѣсяци. Князю же великому Василью Васильевичю и сыновомъ его не сущимъ тогда въ градѣ Москвѣ, но въ Володимери, за нѣ-

Въ лѣто 6969. Преставися князь великый 1461 Борисъ Тверьскый, февраля 18. Тое же весны —62 преставися Іона митрополитъ Кыевскый всеа Русіи, марта 31; и поставиша на митрополію Феодосія архіепископа Ростовского, маіа 3. Ц.

кую нужу належащую тогда отъ Казани; но бысть тогда въ градѣ Москвѣ благовѣрная и христолюбивая великая княгини Марія Васильева Васильевича, и другая великая княгини Марія Иванова Васильевича, и множество народа много. Бѣ же тогда зрѣти лице его не якоже бѣ обычай мертвымъ, но яко спящу показуяся, за преславное и великое его житіе, якоже слышахомъ о немъ, еже отъ юности якоже древніи святіи отци. Того же лѣта поставленъ бысть архіепископъ Федосій Ростовьски и Ярославьски на святѣйшую митрополью Русьскую, повелѣніемъ благочестиваго и благовѣрнаго и христолюбиваго великого князя Василья Васильевича и сына его великаго князя Ивана Васильевича, самодержцовъ Русьскыя земля, и епископы тогда сущими, Филипа епископа Суждалского, и Геронтія епископа Коломеньского, и Васіяна епископа Сарьского и Подонского, а прочыхъ епископъ обослаша и вси быша во единой мысли и хотѣніи; поставленъ же бысть мѣсяца маія въ 3, на память святого отца Феодосія игумена обители Печерьскіе, иже бысть первый наставникъ общаго житія.

Въ лъто 6970, мъсяца марта въ 27а, преставися благовърный и христолюбивый князь великій Василей Васильевичь всея Руси, въ суботу четвертую великаго поста, въ 3 часъ нощи. Бысть же тогдаб въ градъ Москвъ и рыданіе велико зѣло, плакахужеся князи и вельможи, старіи и уніи, богатіи и убозіи, паче же реку и младенци, и все множество толика народа яко и другъ друга угнетаху; и въ колоколъ звоненію бывшу тогда многу зѣло. Быша же тогда на погребеніи его: пресвященный Өеодосій митрополить всея Руси, Геронтій епископъ Коломеньскій, Васіянъ епископъ Сарьскій и Подоньскій, и сынове его, благов трный и христолюбивый князь великій Иванъ Васильевичь и единородная его братія, Юрьи, Андръй, Борисъ, и иныхъ князей доволно и вельможей много, народа же много множество. Положенъ же бысть въ церкви великаго Архистратига Михаила, идъже лежать

Въ лъто 6970, мъсяца генваря 24, на Оксиньинъ день, въ недълю, у Михаилова Чюда въ монастыръ, у гроба святаго Алексіа митрополита чюдотворца, простило Наума черньца Деревягу. Тое же зимы, февраля 1, митрополить Өеодосій постави на Резань владыку Давыда казначья митрополичя. Тое же весны поимали княжыхъ дворянъ Ярославичя Володку Давыдова и иныхъ много въ измънъ, что хотъли выняти князя Василья съ Углечя; и князь великый повел'ь ихъ казнью<sup>а</sup> казнити, въ великое говънье, на Оедоровъ недъли. Князь же великый повель жещи у собя трутъ на хребть, бользни ради сухотныя, и сътъхъмъстъ разболься и преставися марта 27, на память святыя Матроны иже въ Селуни. Того же лъта съде на великомъ княженыи сынъ его князь великій Иванъ Васильевичь, на Володимерскомъ и на Московскомъ и на Новгородцкомъ и на всей Руси; а брату его князю

а) марта въ 27 в марта въ 28 Б. Г. б) тогда важет ся здъсь пропущено слово плачь.

а) казнью в незнаемою прибавлено было въ Ц, но помарано; см. Новг. четв. Льт., стр. 148.

1462 сродници его, великій князь Иванъ, сынъ —69 Даниловъ, внукъ божественаго Александра<sup>а</sup>, и дѣдъ его и отецъ и иныхъ князей много.

Юрью Васильевичю достался Дмитровъ съ всѣми пошлинами, да Можаескъ, да Серпоховъ, да Хотунь; а князю Ондрѣю Васильевичю болшему Углече поле, да Бѣжицкій верхъ, да Звенигородъ, да мати его великая княгини придала ему, послѣ великого князя, Романовъ

городокъ на Волзѣ; а князю Борису Васильевичю достался въ удѣлъ Волокъ Ламьскый, Ржева, Руза, да послѣ княжь Юрьева живота князь великый придалъ Вышегородъ Поротовскій, да Марьины села Голтяевы ему же досталися; а князю Ондрѣю Васильевичю досталося Вологда да Озерье, да князь великый пожаловалъ его придалъ ему Торусу да Городець у Серпухова. Ц.

Въ лѣто 6971. Въ градѣ Ярославли, при княженіи князя Александра Өедоровичя, явишася у Спаса въ монастыри чюдотворци Өедоръ Ростиславичь Смоленьскый и съ дѣтми, почяло отъ гроба ихъ людей прощати много. Ц.

Въ лѣто 6972. Князь великый Резаньскый женился на Москвѣ, у великого князя Ивана сестру понялъ княжну Анну, генваря 28. Тое же зимы, на Москвѣ, поставили Осифа Грека архіепископомъ въ Кесарею Филипову, марта 4. Ц.

Въ лѣто 6974. Өеодосей Бывалцевъ митрополію оставиль, сентября 13, и поставита во его мѣсто Филипа владыку Суздалского въ митрополиты, ноября 13<sup>в</sup>. Того же лѣта въ Пьсковѣ и въ Новѣгородѣ въ Великомъ моръ бысть великъ на люди, Семеновской. Ц.

Въ лѣто 6975. Преставися великаго князя Ивана Васильевича княгини Марія Тверянка, апрѣля 22, въ 3 часъ нощи; а князь великый былъ на Коломнѣ. Того же лѣта Трифонъ Ростовскый остави архіепископію. Того же лѣта Възнесеніе обновлено, каменная церковъ на Москвѣ. Ц.

Въ лѣто 6976. Князь великый Иванъ Васильевичь посылалъ подъ Казань царевичя Каисыма, да съ нимъ послалъ воеводъ своихъ князя Данила Дмитреевичя да князя Ивана Васильевичя Стригу, и дворъ князя великого, и сташа у Волгы втаи; и Татарове были на нихъ вышли изъ судовъ, а наши хотѣли ихъ заскочити отъ берега, и нѣкто уноша именемъ Аидаръ, постелникъ великого князя, наполнився духа ратна и не отпустя ихъ нимало отъ судна, и кликну на нихъ, они же устрашившеся и вметашася въ суды и побъгоша на Волгуг. Тое же осени Филипъ митрополитъ Възнесенье свящалъ, въ городѣ, церковь камену. Тогды же и рать была на Черемису. Тое же осени поставили архимандрита Спасского Васьяна Рыла въ архіепископы на Ростовъ, декабря 13. А князь великый, тое зимы, былъ въ Володимери и въ Переяславли. Ц.

Въ лѣто 6977. Князь Андрѣй болшей женися у Мезецкого князя, маіа 27, въ недѣлю Слѣпаго<sup>е</sup>, понялъ княжну Елену. На весну<sup>ж</sup> князь великый послалъ рать судовую на Казань, а князь Юрьи, да князь Андрѣй болшій, да князь Василей Михаиловичь пошли берегомъ, да съ ними воеводы князя великого, князь Иванъ Юрьевичь и вси князи служилые, и дворъ

а) алекс. и александра въ обоихъ сп. б) сент. генваря ошибк. Ц; см. Новг. четв. Авт., стр. 149, и другія Автописи. в) ноября 13 и ноября 11 такъ въ другихъ Льтописяхъ. г) За симъ въ Ц. написано и потомъ помарано въ той день съдъася спасеніе велико татаромъ, здоровіемъ андаровымъ григорьевымъ григорьева сына карповичя; см. Новг. четв. Авт., стр. 149. д) перковь прибавлено Издателемъ. е) Недвъля Слъпаго приходилась 27 мая въ 6978 (1470) году. ж) Предъ симъ словомъ на поль написано лъта 6978; но мая 21 въ недвълю Плидесятницы (см. ниже) было въ 6977 (1469) году.

князя великого, а въ передовомъ плъку былъ князь Данило Дмитріевичь Холмской да Өе— 1469 доръ Давыдовичь; и судовая рать папередъ пришла, маіа 21, въ недѣлю 50, на ранней зарѣ, — 71 и взяти имъ было Казань, пришли безвѣстно, Иванъ Дмитреевичь нарицаемый Руно отбилъ ихъ прочь, а Татаромъ всѣмъ спящимъ. И послѣ того князь Өеодоръ Семеновичь Хрипунъ Ряполовскый билъ Татаръ на Волзѣ, іюня 4; а въдругіе тогды же бой бысть Татаромъ на Волзѣ съ Устюжаны и съ великого князя дворяны, и Тотарове Устюжанъ били и дѣтей боярьскыхъ переимали, и тогды же убили Никиту Костентиновичя и Юрла Плещѣева полонили и его товарищевъ. Септября 1 князь Юрьи Васильевичь со всею силою Московскою пріиде подъ Казань, и судовые рати поидоша пѣши къ граду, Татарове же выѣхаша изъ города и побившеся мало бѣжаша въ градъ, наши же погониша ихъ и сташа подъ городомъ, и отняша у нихъ воду; царь же Обряимъ видя собе въ велицѣ бѣдѣ, и начя посылати къ князю Юрью, и добиша челомъ на всей воли князя великого. Того же лѣта, августа 1а, погорѣ градъ Москва нутрь весь. Ц.

Въ лѣто 6979, ноября 5<sup>6</sup>, преставися архіенископъ Іона Новгородцкый. Тое же осени быль князь Михайло Олелковичь Литовскій въ Новѣгородѣ въ Великомъ. Тое же осени поставленъ бысть Прохоръ на епископью Сарьскую. Того же лѣта, на весну, женился князь Борисъ Васильевичь, у князя у Михаила у Холмского понялъ Ульяну, маія 9. Того же лѣта, іюня въ 20, князь великый съ братьею и съ всею силою поиде къ Новугороду Великому, съ всѣ стороны воюючи и плѣняючи. Ц. \*.

Lord which the constant because there were all the state of the state

а) авг. 1. августа 30 ошибк. Ц; см. Новг. четв. Льт., стр. 149. б) ноября 5. ноября 8 такт вт Ц; см. Новг. четв. Льт. стр. 150.

<sup>\*</sup> Окончаніе Бал., Гор. и Цар. II, и Прибавленія къ Софійской первой Літописи, см. въ VI томіь.

## поправки.

## Къ IV тому.

Стран. 109, строк. 45 (въ подстрочной выноскъ): см. Прибавленія къ V тому сего изданія; иит. см. въ V томъ сего изданія стр. 254 — 256.

Къ стр. 165. Въ подстрочномъ примъчании слова: см. продолжение сего мъста въ V томъ, подъ 7004 г. слъдуетъ читать: см. въ Софійской третьей Лътописи, подъ 7004 г.

Къ стр. 268. Въ подстрочной выноскъ слова: см. въ семъ изданіи Софійскую Льтопись, т. V, подъ 7001 г., должно чит. см. въ семъ изданіи Софійскую третью Льтопись, подъ 7001 годомъ.

Къ стран. 361. Слова въ послъдней строкъ: см. Прибавленія къ V тому сего изданія должно уничтожить.

## Къ V тому.

Стран. 23, строк. 25. дворъ Артемьевъ, воротове; можетъ быть дворъ Артемьевъ Воротова.

Стран. 28, строк. 34 и заморцовъ; слидовало напечатать и Заморцовъ.

Стран. 103, строк. 7 «и възнесуть вы въ лодін чит. «и възнесуть вы въ лодін.»

Стран. 226, строк. 42 (въ выноскъ) Прибавленіе чит. Прибавленія.

Стран. 254. строк. 43 (въ выноскъ) нелостаетъ листа чит. недостаетъ листовъ.

## ОГЛАВЛЕНІЕ.

V. Псковскія Лътописи.	
Предисловіе къ Псковской второй Лътописи.	v-vi
II. Пековекая вторая Автопись (Табл. снимк. I)	1 — 46
Прибавленія къ Псковскимъ Лътописямъ	47 — 74
VI. Софійскія Льтописи.	
Предисловіе къ Софійской первой Лътописи.	77—80
1. Софійская первая Льтопись. (Табл. снимк. П)	81 — 275
Поправки.	277

